LAGAN

Freezer

en
de
fr
it
da
no
fi
sv
pt
es
el
nl
cs
pl
ru
sk
lt
lv
uk
et
hr
sr
sl
tr
bg
ro
hu
is

Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH 4
DEUTSCH 20
FRANÇAIS 38
ITALIANO 55
DANSK 71
NORSK 88
SUOMI 105
SVENSKA 122
PORTUGUÊS 139
ESPAÑOL 156
ΕΛΛΗΝΙΚΑ 173
NEDERLANDS 190
ČEŠTINA 207
POLSKI 224
РУССКИЙ 240
SLOVENČINA 257
LIETUVIŠKAS 274
LATVISKI 291
УКРАЇНСЬКА 308
EESTLANE 325
HRVATSKI 342
SRPSKI 359
SLOVENŠČINA 376
TÜRKÇE 393
БЪЛГАРСКИ 410
ROMÂNĂ 427
MAGYAR 444
ÍSLENSKA 461

Table of contents

Safety Information	4	Troubleshooting	12
Product description	9	Technical data	16
First Use	9	Environmental concerns	16
Daily use	9	Maintenance and cleaning	17
Before first use	11	IKEA GUARANTEE	18

Safety Information

This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.

The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.

Do not repair or replace any part of the product unless otherwise specified in the user manual. Do not perform any modifications on the product.

PURPOSE OF USAGE

⚠This product is not intended for commercial use and it shall not be used out of its intended purpose.

This product is intended for operating interiors, such as households or similar.

For example, in:

- staff kitchens in stores, offices and other working environments
- farm houses
- hotel/motel units or other resting facility used by customers
- hostels or similar environments
- catering services or similar non-retail applications.

This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.

SAFETY OF CHILDREN, VULNERABLE PERSONS AND PETS

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with underdeveloped physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning safe use of the appliance and the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years are allowed to put food in and take food out from the cooler product.

⚠Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb on, or enter the product.

⚠Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless there is someone overseeing them.

⚠Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.

Before disposing of old products:

1.Unplug the power cord from the mains socket.

2.Cut the power cord and remove it from the appliance together with the plug.

3.Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.

4.Remove the doors.

5.Store the product so that it shall not be tipped over.

6.Do not allow children to play with the scrapped product.

- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
- If there is a lock available in the product's door, keep the key out of children's reach.

ELECTRICAL SAFETY

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.

- If the power the cord is damaged, it shall be replaced by authorized service only to avoid any risk that may occur.
- Do not tuck the power cord under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cord. The power cord should not be bent, crushed, or come into contact with any heat source.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Portable multi sockets or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug behind or in the vicinity of the product.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, do not hold the power cord, but the plug.

HANDLING SAFETY

- This product is heavy, do not handle it by yourself.
- Do not move the product by holding the door.
- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

INSTALLATION SAFETY

- To prepare the product for installation, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If the installation is not suitable, call a qualified electrician and plumber to have them make the necessary arrangements. Otherwise, electric shock, fire, issues with the product or injuries may occur.
- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
- Place the product on a level and hard surface and balance with the adjustable legs. Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
- The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar floor covers under the product unless recommended by the supplier. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!
- Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption may be increased and damage to your product may occur.
- Do not connect the product to supply systems such as solar power supplies. Otherwise, damage to your product may occur as a result of the abrupt voltage fluctuations!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room shall be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m^3 of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.
- The installation place of the product shall not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc.

⚠ If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, you shall use a suitable insulation plate and the minimum distance to the heat source shall be as specified below.

- At least 30 cm away from heat sources such as stoves, heating units and heaters, etc.,

- And at least 5 cm away from electric ovens.
- Your product has the protection class of I. Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket outlet shall be equipped with a fuse with a rating of 10 A – 16 A. IKEA of Sweden shall not be responsible for the damages that shall be incurred as a result of operating the product without ensuring ground and electrical connections made as per local or national regulations.
- The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
- Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that have come out of their seats or sockets with a risk of water contact.
- Place the power cord and hoses (if available) of the product so that they shall not cause a risk of trippi ng over.
- Penetration of humidity to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage or laundry room). If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.
- Do not connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.

OPERATIONAL SAFETY

- Do not use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- In case of a failure of the product, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!
- Do not place a source of flame (e.g. candles or cigarettes) on the product or in the vicinity of it.
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Do not use sharp or piercing tools that may cause damage to the pipes of the cooling system. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause skin irritation or injury to the eyes.
- Do not place and operate electric appliances inside the refrigerators/ deep freezer unless it is advised by the manufacturer.
- Do not jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!
- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the refrigerator with wet hands. Risk of frostbite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen in the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!
- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product. Splashing of water on an electrical part may cause the risk of an electric shock or a fire.

- This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
- If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products kept inside.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
- Do not fill the product with more food than its capacity. Injuries or damages may occur if refrigerator contents fall when the door is opened. Similar problems may occur when an object is placed on top of the product.
- Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
- Change the locations of the racks/ bottle racks on the door of your refrigerator while the racks are empty only. Danger of physical injury!
- Do not place objects that may fall/ tipped on top of the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
- Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.



- The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the the type label. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes:
- - Do not touch the product or the power cord.
- - Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
- - Ventilate the area where the product is placed. Do not use a fan.
- If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it comes in contact with your skin.

MAINTENANCE AND CLEANING SAFETY

- Do not pull by the door handle if you are moving the product for cleaning purposes. Handle may cause injuries if it is pulled too hard.
- Do not clean the product by spraying or pouring water on the product and inside the product. Risk of electric shock and fire.
- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product.
- Do not use materials such as household cleaning agents, detergents, gas, gasoline, alcohol or wax.
- Only use cleaning agents that are not harmful to food inside the product.
- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thawing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock!
- Take care to keep water away from the electronic circuits or lighting of the product.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

Installation

To make the product ready for use, be careful that the electrical wiring and plumbing are appropriate by referring to the information in the user manual. If not, call a qualified electrician and plumber and have the necessary arrangements made.

⚠**WARNING:** The manufacturer is not liable for damages caused by operations by unauthorized persons. To avoid shaking, place the product on a flat surface.

⚠**WARNING:** During the installation, the power plug of the product should not be plugged in. Otherwise, there is a danger of death or serious injury!

⚠**WARNING:** If the doorway of the room to where the product will be placed is so narrow that the product cannot pass through, pass the product by turning it to side; otherwise, call an authorized service.

- Do not expose the product to direct sunlight and do not store it in humid place.
- Do not install the product where the temperature drops below 10 °C.

Before you start the refrigerator,

Check the following before you start to use your refrigerator:

1. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
2. Connect the plug of the refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.
3. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
4. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

ELECTRICAL CONNECTION

⚠**WARNING:** Do not make connections to the extension cords or multiple sockets.

⚠**WARNING:** Damaged power cable must be replaced by an Authorized Service.

⚠**WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged

- IKEA of Sweden will not be liable for any damages that occur when the product is used without grounding and electrical connections that are according to national regulations.
- The power cord plug must be easily accessible after installation.
- Connect your refrigerator to an outlet with a ground line with 220-240V/50 Hz voltage. Plugs should have a 10-16 A fuse.

CLIMATE CLASS AND DEFINITIONS

Please refer to the Climate Class on the rating plate of your device. One of the following information is applicable to your device according to the Climate Class.

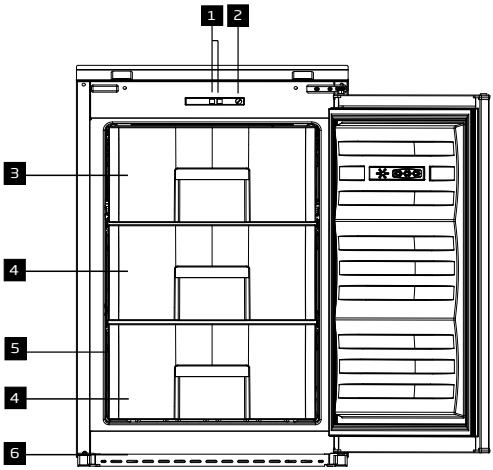
SN: Extended Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 10 °C and 32 °C.

N: Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 32 °C.

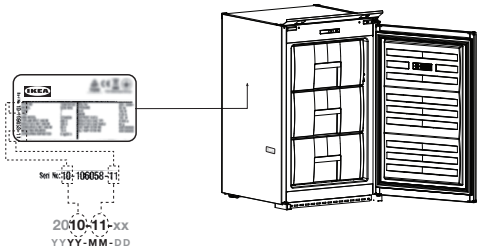
ST: Subtropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 38°C.

T: Tropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 43°C.

Product description



1 Indicator lights
2 Thermostat knob
3 Fast-freeze compartment
4 Freezer drawer
5 Rating Plate
6 Ventilation grid

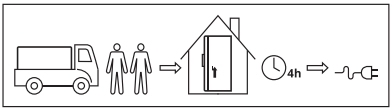


First Use

Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety Information" and "Installation" sections.

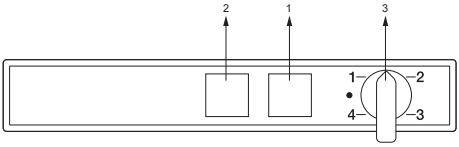
If the product is transported horizantally, do not plug the product to power supply for first 4 hours.

Keep the product running without placing any food inside for 12 hours and do not open the door, unless absolutely necessary.



Daily use

Setting the operating temperature



LED indicators and control panel

There are two coloured indicator lights located on the front of the appliance which shows the operating mode of the freezer.

Green Indicator (1):

Illuminates when the appliance is connected to the mains and will glow as long as electricity is available. The green light will not glow if the thermostat is set to '0' position. The green indicator does not give any indication of the temperature inside the freezer.

To turn off the appliance (0 position) please rotate the knob by applying slightly more force.

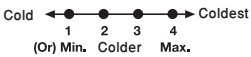
Red Indicator (2) Illuminates:

a) If the pre-set temperature can not be maintained.
b) If excessive amounts of fresh food are placed inside.
c) If the appliance door is left open accidentally.

Thermostat knob (3)

Thermostat knob is located on the indicator light set.

The operating temperature is regulated by the temperature control.



1 = Lowest cooling setting
4 = Highest cooling setting
(Or)
Min. = Lowest cooling setting
Max. = Highest cooling setting

Please choose the setting according to the desired temperature.
The interior temperature also depends on ambient temperature, the frequency with which the door is opened and the amount of food kept inside.
Frequently opening the door causes the interior temperature to rise.
For this reason, it is recommended to close the door again as soon as possible after use.
The normal storage temperature of your appliance should be -18 °C (0 °F). If the thermostat knob is turned counter clockwise from position 1, the appliance will be switched off and "click" sound will be heard. Lower temperatures can be obtained by adjusting the thermostat knob towards Position 4.
We recommend checking the temperature with a thermometer to ensure that the storage compartments are kept to the desired temperature.
Remember at take the reading immediately since the thermometer temperature will rise very rapidly after you remove it from the freezer.

Freezing food

The freezing area is marked with ******** symbol on the door liner.
You can use the appliance for freezing fresh food as well as for storing pre-frozen food.
Please refer to the recommendations given on the packaging of your food.

⚠ **Attention**

Do not freeze fizzy drinks, as the bottle may burst when the liquid in it is frozen.

Be careful with frozen products such as coloured ice-cubes.
Do not exceed the freezing capacity of your appliance in 24 hours. See the rating label.
In order to maintain the quality of the food, the freezing must be effected as rapidly as possible.
Thus, the freezing capacity will not be exceeded, and the temperature inside the freezer will not rise.

⚠ **Attention**

Keep the already deep-frozen food always separated with freshly placed food.

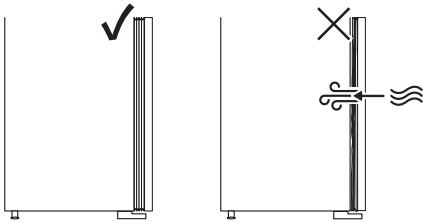
When deep-freezing hot food, the cooling compressor will work until the food is completely frozen. This can temporarily cause excessive cooling of the refrigeration compartment.
If you find the freezer door difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the door to open normally after a few minutes.
You will hear a vacuum sound just after closing the door. This is quite normal.

Defrosting of the appliance

Excessive build-up of ice will affect the freezing performance of your appliance.
It is therefore recommended that you defrost your appliance at least twice a year, or whenever the ice build-up exceeds 7 mm.
Defrost your appliance when there is only little or no food in it.
Take out the deep-frozen food from the drawers. Wrap the deep-frozen food in several layers of paper, or a blanket, and keep it in a cold place.
Unplug the appliance or switch off the circuit breaker to start the defrosting process.
Take out the accessories (like shelf, drawer etc.) from the appliance and use a suitable container to collect the thawing water.
Use a sponge or a soft cloth to remove thawing water if necessary
Keep the door open during defrosting.
For quicker defrosting, place containers with warm water inside the appliance.
Never use electrical devices, defrosting sprays or pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the ice.
After the defrosting is done, clean the inside.
Reconnect the appliance to the mains. Place the frozen food into the drawers and slide the drawers into the freezer.

Door Reverse

After reversing the doors, check the gaskets on both the refrigerator and freezer to ensure proper sealing. Close the doors and make sure the gaskets fully contact the cabinet with no gaps or air leaks.
If the seal is not tight, carefully adjust the gasket by hand. To make adjustment easier, soften the gasket first with a damp, lukewarm (not hot) towel



Before first use

- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions (1,2 3)during the initial six hours:

1. The door should not be opened frequently.
2. Refrigerator must be operated empty without any food in it.
3. Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.

- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- In some models, the instrument panel automatically will be turned off 5 minutes after the door has been closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/ closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal.

Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

Problems		Solutions
The refrigerator does not operate.	• The plug is not inserted into the socket correctly.	• Insert the plug into the socket securely.
	• The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out.	• Check the fuse.
Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).	• Door has been opened frequently.	• Do not open and close the door of refrigerator frequently.
	• Ambient is very humid.	• Do not install your refrigerator into highly humid places.
	• Food containing liquid is stored in open containers.	• Do not store food with liquid content in open containers.
	• Door of the refrigerator is left open.	• Close the door of the refrigerator.
	• Temperature is set to a very cold level.	• Set the temperature to a suitable level.
Compressor is not running	• Protective thermic of the compressor blows out during sudden power failures.	• The refrigerator will start running approximately after 6 minutes.
	• plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet.	• Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.
	• The fridge is in defrost cycle.	• This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.
	• Temperature settings are not made correctly.	• Select the suitable temperature value.
	• There is a power outage.	• Refrigerator returns to normal operation when the power restores.

• The operation noise increases when the refrigerator is running.	• The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault. • “Please check Potential Noise Reason” chapter.	
The refrigerator is running frequently or for a long time.	• The room temperature may be high.	• It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.
	• The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food.	• When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.
	• Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently.	• Do not put hot food into the refrigerator.
	• Doors might be opened frequently or left open for a long time.	• >The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.
	• Freezer or fridge compartment door might be left open.	• Check if the doors are closed completely.
	• The refrigerator is adjusted to a very low temperature.	• Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
	• Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated.	• Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.
Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.	• The fridge temperature is adjusted to a very low value.	• Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.
Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.	• The fridge temperature is adjusted to a very high value.	• Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is too warm.	• The fridge temperature is adjusted to a very high value.	• Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature.
	• Doors are opened frequently or left open for a long time.	• Do not open the doors frequently.
	• Door is open.	• Close the door completely.
	• The refrigerator is plugged in or loaded with food recently.	• This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.
	• Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently.	• Do not put hot food into the refrigerator.
Vibrations or noise.	• The floor is not level or stable.	• If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level. • “Please check Potential Noise Reason” chapter.
	• The items put onto the refrigerator may cause noise. • “Please check Potential Noise Reason” chapter.	• Remove the items on top of the refrigerator.
There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.	• Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.	
Whistle comes from the refrigerator.	• Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.	
Condensation on the inner walls of refrigerator.	• Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault.	
	• Doors are opened frequently or left open for a long time.	• Do not open the doors frequently. Close them if they are open.
	• Door is open.	• Close the door completely.
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.	• There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.	

Bad odour inside the refrigerator.	• No regular cleaning is performed.	• Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.
	• Some containers or package materials may cause the smell.	• Use a different container or different brand packaging material.
	• Food is put into the refrigerator in uncovered containers.	• Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
	• Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.	
The door is not closing.	• Food packages are preventing the door from closing.	• Replace the packages that are obstructing the door.
	• The refrigerator is not completely even on the floor.	• Adjust the feet to balance the refrigerator.
	• The floor is not level or strong.	• Make sure that the product is leveled and capable to carry the refrigerator.
Crispers are stuck.	• The food is touching the ceiling of the drawer.	• Rearrange food in the drawer.
If The Surface Of The Product Is Hot.	• High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance!	

Technical data

Dimensions (mm)	LAGAN
Height(min-max)	855
Width	540
Depth	550
Net Volume(l)	
Fridge	-
Freezer	85
Defrost system	
Fridge	-
Freezer	-
Star Rating	4
Rising Time (h)	12
Freezing capacity(kg/24h)	6,5
Energy consumption(kwh/Year)	168
Noise level(dba)	37dBA
Energy class	E

Environmental concerns

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to offical collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was puchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information



Packaging materials of the product amanufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Maintenance and cleaning

⚠Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
⚠We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
⚠Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
⚠For non-No Frost products, water drops and frosting up to a fingerbreadth occur on the rear wall of the Fridge compartment. Do not clean it; never apply oil or similar agents on it.
⚠Only use slightly damp microfiber cloths to clean the outer surface of the product. Sponges and other types of cleaning cloths may scratch the surface.
⚠Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
⚠Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
⚠Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
⚠If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door open.
⚠Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
⚠To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
⚠Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.
⚠Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

Protection of plastic surfaces

⚠Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

IKEA GUARANTEE

How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for five (5) years from the original date of purchase of your appliance at IKEA. The original sales receipt is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, it will not extend the guarantee period for the appliance.

Which LAGAN appliances are not covered by the IKEA 5-year guarantee?
LAGAN appliances purchased from IKEA before 1 May 2026 are covered by a 2-year guarantee, starting from the original date of purchase.

Who will execute the service?
IKEA service provider will provide the service through its own service operations or authorized service partner network.

What does this guarantee cover?
The guarantee covers faults of the appliance, which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. The exceptions are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault e.g. repairs, parts, labour and travel will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. On these conditions the EU guidelines (Nr. 99/44/EG) and the respective local regulations are applicable. Replaced parts become the property of IKEA.

What will IKEA do to correct the problem?
IKEA appointed Service Provider will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA Service Provider or its authorized service partner through its own service operations, will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

What is not covered under this guarantee?
- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electrochemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible color differences.
- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Cases where no fault could be found during a technician's visit.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.
- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance.
- However, if an IKEA appointed Service Provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the appointed Service Provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.
- This does not apply within Ireland, customer should contact the local IKEA dedicated after sales line or the appointed Service Provider for further information.
  (just for GB)

These restrictions do not apply to fault-free work carried out by a qualified specialist using our original parts in order to adapt the appliance to the technical safety specifications of another EU country.

How country law applies
The IKEA guarantee gives you specific legal rights, which cover or exceed all the local legal demands. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

Area of validity

For appliances which are purchased in one EU country and taken to another EU country, the services will be provided in the framework of the guarantee conditions normal in the new country.
An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:
- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information.

The dedicated AFTER SALES for IKEA appliances
Please don't hesitate to contact IKEA appointed Authorized Service Centre to:
- make a service request under this guarantee;
- ask for clarifications on installation of the IKEA appliance in the dedicated IKEA kitchen furniture;
- ask for clarification on functions of IKEA appliances.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.

How to reach us if you need our service



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

In order to provide you a quicker service, we recommend to use the specific phone numbers listed on this manual. Always refer to the numbers listed in the booklet of the specific appliance you need an assistance for. Please also always refer to the IKEA article number (8 digit code) .

SAVE THE SALES RECEIPT!
It is your proof of purchase and required for the guarantee to apply. The sales receipt also reports the IKEA name and article number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

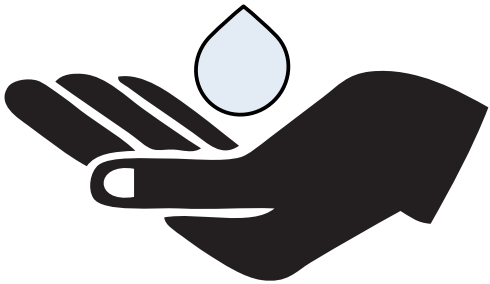
Do you need extra help?
For any additional questions not related to After Sales of your appliances please contact your nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

Spare parts information
- The following spare parts: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources, will be available to professional repairers for a minimum period of seven years, after placing the last unit of the model on the market.
- The following spare parts: door handles, door hinges, trays and baskets will be available to professional repairers and end users for a minimum period of seven years, and door gaskets for a minimum period of 10 years, after placing the last unit of the model on the market.

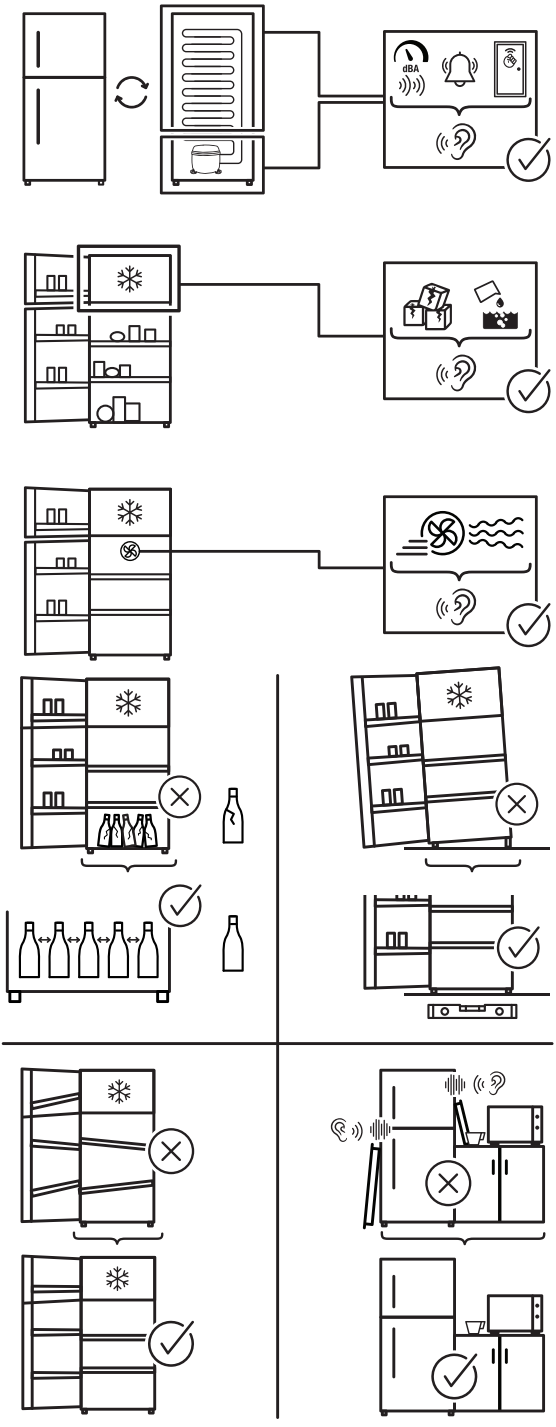
This refrigerator contains biocidal products in the following parts to prevent dry film fungal growth and unwanted odours.

Active substance:
- Silver (CAS: 7440-22-4) contains (nano) silver for door handle and carbon filter
- Titanium dioxide (CAS: 13463-67-7) contains (nano) titanium dioxide for carbon filter
- IPBC (CAS: 55406-53-6) for seal

The concentrations of biocidal products are very low hence they should not pose unacceptable health risks.



Potential Noise Reason



Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsinformationen	20	Fehlerbehebung	28
Produktbezeichnung	25	Technische Daten	32
Erste Verwendung	25	Umweltbelange	32
Tägliche Nutzung	25	Wartung und Reinigung	33
Vor der ersten Nutzung	27	IKEA-GARANTIE	34

Sicherheitsinformationen

Dieser Abschnitt enthält die notwendigen Sicherheitshinweise, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Der Hersteller lehnt jede Haftung bei Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise, bei unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder bei falscher Einstellung der Bedienelemente ab.

Reparieren oder ersetzen Sie keine Teile des Geräts, es sei denn, es ist in der Bedienungsanleitung anders angegeben. Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor.

ZWECK DER VERWENDUNG

⚠Dieses Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt und darf nicht außerhalb seiner Zweckbestimmung verwendet werden.

Dieses Produkt ist für den Betrieb in Innenräumen, wie z.B. in Haushalten oder ähnlichem, vorgesehen.

Zum Beispiel, in:

- Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,
- Bauernhöfen
- Hotel/Motel-Einheiten oder andere von Kunden genutzte Ruheeinrichtungen
- Herbergen oder ähnlichen Umgebungen,
- Catering-Diensten und ähnlichen Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.

Dieses Produkt darf nicht in offenen oder geschlossenen Außenbereichen wie Schiffen, Balkonen oder Terrassen verwendet werden. Wenn das Produkt Regen, Schnee, Sonnenlicht und Wind ausgesetzt wird, besteht Brandgefahr.

SICHERHEIT VON KINDERN, GEFäHRDETEN PERSONEN UND HAUSTIEREN

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit unterentwickelten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung über die sichere Verwendung des Geräts und die damit verbundenen Gefahrenerhalten haben.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen Lebensmittel in das Kühlerprodukt einlegen und aus ihr entnehmen.

⚠Elektrische Produkte sind für Kinder und Haustiere gefährlich. Kinder und Haustiere dürfen nicht mit dem Produkt spielen, darauf klettern oder es betreten.

⚠Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden von jemandem beaufsichtigt.

⚠Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern! Es besteht Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

Vor der Entsorgung des Produkts:

1.Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose.

2. Schneiden Sie das Netzkabel ab und ziehen Sie es zusammen mit dem Stecker aus dem Gerät.

3. Nehmen Sie die Ablagen und Schubladen nicht aus dem Gerät, um zu verhindern, dass Kinder in das Innere des Geräts gelangen können.

4. Entfernen Sie die Türen.

5. Bewahren Sie das Gerät so auf, dass es nicht umgestoßen werden kann.

6. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem ausrangierten Produkt zu spielen.

- Entsorgen Sie das Gerät nicht, indem Sie es ins Feuer werfen. Es besteht Explosionsgefahr.

- Wenn ein Schloss an der Tür des Geräts vorhanden ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Das Gerät darf während der Installation, Wartung, Reinigung, Reparatur und des Transports nicht an die Steckdose angeschlossen werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur von einem autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden, um jegliche Risiken zu vermeiden, die auftreten können.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter dem Gerät oder an der Rückseite des Geräts. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden oder nicht mit einer Wärmequelle in Berührung kommen.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen oder Adapter, um Ihr Gerät zu betreiben.
- Tragbare Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile können sich überhitzen und einen Brand verursachen. Stellen Sie daher keine Mehrfachsteckdose hinter oder in der Nähe des Geräts auf.
- Der Stecker muss leicht zugänglich sein. Wenn dies nicht möglich ist, muss die Elektroinstallation über einen Mechanismus verfügen, der den gesetzlichen Vorschriften entspricht und alle Anschlüsse vom Netz trennt (Sicherung, Schalter, Hauptschalter usw.).
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen!
- Fassen Sie beim Ausstecken des Geräts nicht das Netzkabel, sondern den Stecker an.

HANDHABUNGSSICHERHEIT

- Dieses Produkt ist schwer, handhaben Sie es nicht selbst.
- Bewegen Sie das Gerät nicht durch Festhalten der Tür.
- Achten Sie beim Umgang mit dem Gerät darauf, dass das Kühlsystem und die Leitungen nicht beschädigt werden. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn die Leitungen beschädigt sind, und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

INSTALLATIONSSICHERHEIT

- Um das Gerät für die Installation vorzubereiten, lesen Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung und stellen Sie sicher, dass die Strom- und Wasserleitungen den Anforderungen entsprechen. Wenn die Installation nicht geeignet ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker und Installateur, damit diese die notwendigen Vorkehrungen treffen. Andernfalls kann es zu einem Stromschlag, Brand, Problemen mit dem Produkt oder Verletzungen kommen.
- Überprüfen Sie das Gerät vor der Installation auf eventuelle Schäden. Lassen Sie das Gerät nicht installieren, wenn es beschädigt ist.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und balancieren Sie es mit den verstellbaren Füßen aus. Andernfalls kann der Kühlschrank umkippen und Verletzungen verursachen.
- Das Gerät muss in einer trockenen und belüfteten Umgebung aufgestellt werden. Legen Sie keine Teppiche, Vorleger oder ähnliche Bodenbeläge unter das Produkt, es sei denn, sie werden vom Lieferanten empfohlen. Dies kann zu Brandgefahr durch unzureichende Belüftung führen!
- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Andernfalls kann es zu einem erhöhten Stromverbrauch und zu Schäden an Ihrem Produkt kommen.
- Schließen Sie das Produkt nicht an Stromversorgungssysteme wie z.B. Solarstromanlagen an. Andernfalls kann es durch die abrupten Spannungsschwankungen zu Schäden an Ihrem Produkt kommen!
- Je mehr Kältemittel ein Kühlschrank enthält, desto größer sollte sein Aufstellraum sein. In sehr kleinen

Räumen kann bei einem Gasaustritt im Kühlsystem ein brennbares Gas-Luft-Gemisch entstehen. Pro 8 Gramm Kältemittel wird mindestens 1 m^3 Rauminhalt benötigt. Die Menge des in Ihrem Produkt verfügbaren Kältemittels ist auf dem Typenschild angegeben.

- Der Aufstellungsort des Produkts darf nicht der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein und sich nicht in der Nähe einer Wärmequelle wie Öfen, Heizkörper usw. befinden.

⚠Wenn Sie die Aufstellung des Produkts in der Nähe einer Wärmequelle nicht vermeiden können, müssen Sie eine geeignete Isolierplatte verwenden und den Mindestabstand zur Wärmequelle wie unten angegeben einhalten.

Mindestens 30 cm Abstand zu Wärmequellen wie Öfen, Heizgeräten und Heizkörpern usw.,

Und mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen.

- Ihr Produkt hat die Schutzklasse I. Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an, die mit den auf dem Typenschild angegebenen Werten für Spannung, Stromstärke und Frequenz übereinstimmt. Die Steckdose muss mit einer Sicherung mit einem Nennwert von 10 A - 16 A ausgestattet sein. IKEA Schweden haftet nicht für Schäden, die durch den Betrieb des Produkts entstehen, wenn die Erdung und die elektrischen Anschlüsse nicht gemäß den örtlichen oder nationalen Vorschriften ausgeführt sind.
- Während der Aufstellung muss der Gerätenetzstecker gezogen sein. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen!
- Schließen Sie das Gerät nicht an lockere, beschädigte, schmutzige, fettige oder aus der Verankerung geratene Steckdosen oder an Steckdosen an, die mit Wasser in Berührung kommen können.
- Verlegen Sie das Netzkabel und die Schläuche (falls vorhanden) des Geräts so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Das Eindringen von Feuchtigkeit in stromführende Teile oder in das Netzkabel kann einen Kurzschluss verursachen. Verwenden Sie das Gerät daher nicht in feuchten Umgebungen oder in Bereichen, in denen Wasser spritzen kann (z. B. Garage oder Waschküche). Wenn der Kühlschrank mit Wasser in Berührung kommt, ziehen Sie den Stecker und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank an Energiespargeräte an. Solche Systeme sind schädlich für das Gerät.

BETRIEBSSICHERHEIT

- Verwenden Sie chemische Lösungsmittel für das Gerät. Diese Stoffe bergen ein Explosionsrisiko.
- Im Falle eines Defekts ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, bis es von einem autorisierten Kundendienst repariert wurde. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Stellen Sie keine Flammenquelle (z.B. Kerzen oder Zigaretten usw.) auf das Gerät oder in dessen Nähe.
- Steigen Sie nicht auf das Gerät. Sturz- und Verletzungsgefahr!
- Verwenden Sie keine scharfen oder stechenden Werkzeuge, die die Rohre des Kühlsystems beschädigen könnten. Das Kältemittel, das beim Durchstechen der Gasrohre, der Rohrverlängerungen oder der oberen Oberflächenbeschichtungen austritt, kann zu Hautreizungen und Verletzungen der Augen führen.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Kühlschranks/ Tiefkühlers auf und betreiben Sie sie nicht, es sei denn, dies wird vom Hersteller empfohlen.
- Klemmen Sie keine Teile Ihrer Hände oder Ihres Körpers in die beweglichen Teile im Inneren des Geräts ein. Achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht zwischen Kühlschrank und Tür eingeklemmt werden. Seien Sie vorsichtig beim Öffnen und Schließen

der Tür, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Nehmen Sie Eis, Eiswürfel oder gefrorene Lebensmittel nicht sofort in den Mund, wenn Sie sie aus dem Gefrierschrank nehmen. Frostbeulenrisiko!
- Berühren Sie die Innenwände, die Metallteile des Gefrierschrankes oder die im Kühlschrank aufbewahrten Lebensmittel nicht mit nassen Händen. Frostbeulenrisiko!
- Stellen Sie keine Getränkedosen oder Dosen und Flaschen, die Flüssigkeiten enthalten, die gefrieren können, in das Gefrierfach. Dosen oder Flaschen können explodieren. Verletzungsgefahr und Gefahr von Sachschäden!
- Verwenden oder lagern Sie keine temperaturempfindlichen Materialien wie brennbare Sprays, brennbare Gegenstände, Trockeneis oder andere chemische Stoffe in der Nähe des Kühlschranks. Brand- und Explosionsgefahr!
- Bewahren Sie keine explosiven Materialien wie Spraydosen mit brennbaren Stoffen im Inneren des Geräts auf.
- Stellen Sie keine Dosen mit Flüssigkeiten auf das Gerät. Wenn Wasser auf ein elektrisches Teil spritzt, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder eines Brands.
- Dieses Produkt ist nicht für die Lagerung und Kühlung von Arzneimitteln, Blutplasma, Laborpräparaten oder ähnlichen Materialien und Produkten vorgesehen, die unter die Medizinprodukte-Richtlinie fallen.
- Wenn das Produkt nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, kann es zu einer Beschädigung oder Beeinträchtigung der darin aufbewahrten Produkte kommen.
- Wenn Ihr Kühlschrank mit blauem Licht ausgestattet ist, dürfen Sie nicht mit optischen Geräten in dieses Licht blicken. Schauen Sie nicht über einen längeren Zeitraum direkt in das UV-LED-Licht. Ultraviolette Strahlen können die Augen überanstrengen.
- Befüllen Sie das Produkt nicht mit mehr Lebensmitteln als es aufnehmen kann. Es kann zu Verletzungen oder Schäden kommen, wenn der Inhalt des Kühlschranks beim Öffnen der Tür herunterfällt. Ähnliche Probleme können auftreten, wenn ein Gegenstand auf das Produkt gestellt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie jegliches Eis oder Wasser, das auf den Boden gefallen sein könnte, entfernt haben, um Verletzungen zu vermeiden.
- Ändern Sie die Position der Ablagen/Flaschenablagen an der Tür Ihres Kühlschranks nur, wenn die Ablagen leer sind. Es besteht physische Verletzungsgefahr!
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt, die herunterfallen/umkippen können. Diese Gegenstände können beim Öffnen oder Schließen der Tür herunterfallen und Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.
- Schlagen Sie nicht auf Glasflächen und üben Sie keinen übermäßigen Druck darauf aus. Zerbrochenes Glas kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.



- Das Kühlsystem in Ihrem Produkt enthält das Kältemittel R600a. Der im Produkt verwendete Kältemitteltyp ist auf dem Typenschild angegeben. Das Gas ist entflammbar. Achten Sie deshalb beim Betrieb des Produkts darauf, dass das Kühlsystem und die Leitungen nicht beschädigt werden. Im Falle einer Beschädigung der Rohre:
- - Berühren Sie nicht das Produkt oder das Netzkabel.
- - halten Sie das Gerät von potenziellen Feuerquellen fern, die das Gerät in Brand setzen könnten.
- - Belüften Sie den Bereich, in dem das Gerät aufgestellt ist. Verwenden Sie keinen Ventilator.

- Wenn das Gerät beschädigt ist und Sie ein Gasleck feststellen, halten Sie sich bitte vom Gas fern. Gas kann Erfrierungen verursachen, wenn es mit Ihrer Haut in Kontakt kommt.

WARTUNGS- UND REINIGUNGSSICHERHEIT

- Ziehen Sie nicht am Türgriff, wenn Sie das Gerät zu Reinigungszwecken bewegen müssen. Ein zu starkes Ziehen am Griff kann zu Verletzungen führen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht, indem Sie Wasser auf das Gerät und in das Innere des Geräts sprühen oder gießen. Es besteht Stromschlag- und Brandgefahr.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine scharfen oder scheuernden Werkzeuge.
- Verwenden Sie keine Materialien wie Haushaltsreiniger, Reinigungsmittel, Gas, Benzin, Alkohol oder Wachs.
- Verwenden Sie nur Reinigungs- und Pflegemittel, die für die Lebensmittel im Inneren des Produkts unschädlich sind.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts und zum Auftauen des Eises im Inneren Dampf oder dampfhaltige Reinigungsmittel. Dampf kommt mit den stromführenden Teilen Ihres Kühlschranks in Berührung und kann einen Kurzschluss oder Stromschlag verursachen!
- Achten Sie darauf, Wasser von den elektronischen Schaltkreisen oder der Beleuchtung des Geräts fernzuhalten.
- Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch, um Staub oder Fremdkörper an den Steckerspitzen abzuwischen. Verwenden Sie kein nasses oder feuchtes Tuch, um den Stecker zu reinigen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.

Aufstellung

Um das Produkt einsatzbereit zu machen, vergewissern Sie sich anhand der Informationen in der Bedienungsanleitung, dass die elektrische Verkabelung und die Sanitäranlagen geeignet sind. Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker und Installateur und lassen Sie die notwendigen Vorkehrungen treffen.

⚠**WARNUNG:** Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Eingriffe von Unbefugten verursacht werden. Um Erschütterungen zu vermeiden, stellen Sie das Produkt auf eine ebene Fläche.

⚠**WARNUNG:** Während der Installation darf der Netzstecker des Geräts nicht eingesteckt werden. Andernfalls besteht die Gefahr von Tod oder schweren Verletzungen!

⚠**WARNUNG:** Wenn die Tür zu dem Raum, in dem das Gerät aufgestellt werden soll, so schmal ist, dass das Gerät nicht hindurchpasst, stellen Sie das Gerät auf die Seite; andernfalls wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

- Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht aus und lagern Sie es nicht an einem feuchten Ort.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter 10 °C fällt.

Bevor Sie den Kühlschrank in Betrieb nehmen,

Überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie den Kühlschrank in Betrieb nehmen:

1. Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks wie im Abschnitt "Wartung und Reinigung" empfohlen.
2. Schließen Sie den Stecker des Kühlschranks an die Wandsteckdose an. Wenn die Kühlschranktür geöffnet wird, leuchtet die Innenlampe des Kühlschranks auf.
3. Wenn der Kompressor zu arbeiten beginnt, ist ein Geräusch zu hören. Die Flüssigkeit und die Gase, die im Kühlsystem eingeschlossen sind, können auch dann Geräusche verursachen, wenn der Kompressor nicht läuft; dies ist ganz normal.
4. Die Vorderkanten des Kühlschranks können sich warm anfühlen. Das ist normal. Diese Bereiche sind so konzipiert, dass sie warm sind, um Kondensation zu vermeiden.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

⚠**WARNUNG:** Stellen Sie keine Verbindungen zu Verlängerungskabeln oder Mehrfachsteckdosen her.

⚠**WARNUNG:** Ein beschädigtes Kabel darf nur vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.

⚠**WARNUNG:** Wenn Sie das Gerät in die gewünschte Position bringen, müssen Sie darauf achten, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

- IKEA Schweden haftet nicht für Schäden, die entstehen, wenn das Produkt ohne Erdung und elektrische Anschlüsse, die den nationalen Vorschriften entsprechen, verwendet wird.
- Das Netzkabel muss nach der Aufstellung gut zugänglich sein.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank an eine geerdete Steckdose mit einer Spannung von 220-240 V/50 Hz an. Die Steckdosen sollten mit 10-16 A abgesichert sein.

KLIMAKLASSE UND DEFINITIONEN

Bitte beachten Sie die Klimaklasse auf dem Typenschild Ihres Geräts. Je nach Klimaklasse ist eine der folgenden Informationen auf Ihr Gerät anwendbar.

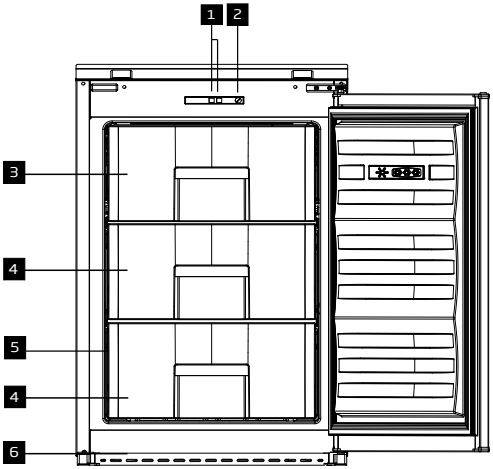
SN Erweitertes gemäßigtes Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 32 °C ausgelegt.

N: Gemäßigtes Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 32 °C ausgelegt.

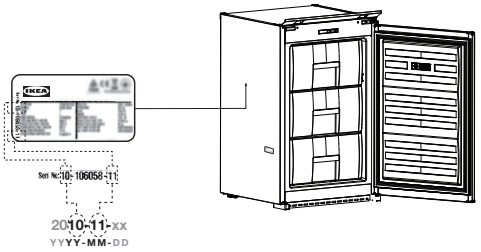
ST: Subtropisches Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 38°C ausgelegt.

T: Tropisches Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 43°C ausgelegt.

Produktbezeichnung



1 Kontrollleuchten
2 Thermostatschalter
3 Schnellgefrierfach
4 Gefrierfachschublade
5 Typenschild
6 Belüftungsgitter

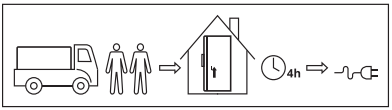


Erste Verwendung

Bevor Sie den Kühlschrank das erste Mal verwenden, achten Sie darauf, alle Vorbereitungen gemäß dieser Bedienungsanleitung, insbesondere wie in den Abschnitten „Sicherheitsinformationen“ und „Aufstellung“ beschrieben, durchzuführen.

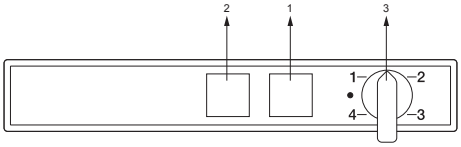
Wenn das Gerät liegend transportiert wird, schließen Sie es in den ersten 4 Stunden nicht an das Stromnetz an.

Lassen Sie das leere Gerät mindesten 12 lang laufen



Tägliche Nutzung

Einstellung der Betriebstemperatur



LED-Anzeigen und Bedienfeld

An der Vorderseite des Geräts befinden sich zwei farbige Kontrollleuchten, die den Betriebsmodus des Gefriergeräts anzeigen.

Grüne Anzeige (1):

Leuchtet auf, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist und leuchtet, solange Strom vorhanden ist. Die grüne Anzeige leuchtet nicht, wenn der Thermostat auf die Position "0" eingestellt ist. Die grüne Anzeige gibt keinen Aufschluss über die Temperatur im Inneren des Gefriergeräts.

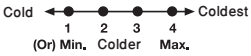
Um das Gerät auszuschalten (0-Stellung), drehen Sie den Knopf mit etwas mehr Kraftaufwand.

Die rote Anzeige (2) leuchtet auf:
a) Wenn die voreingestellte Temperatur nicht gehalten werden kann.
b) Wenn zu viele frische Lebensmittel in das Gerät gelegt werden.
c) Wenn die Gerätetür versehentlich offen gelassen wird.

Thermostatknopf (3)

Der Thermostatknopf befindet sich auf dem Kontrollleuchten-Set.

Die Betriebstemperatur wird über den Temperaturregler eingestellt.



1 = Niedrigste Kühleinstellung
4 = Höchste Kühleinstellung
(oder)
Min. = Niedrigste Kühleinstellung
Max. = Höchste Kühleinstellung

Bitte wählen Sie Einstellung, entsprechend der gewünschten Temperatur.
Die Innentemperatur hängt auch von der Umgebungstemperatur, der Häufigkeit, mit der die Tür geöffnet wird, und der Menge der darin aufbewahrten Lebensmittel ab.
Häufiges Öffnen der Tür lässt die Innentemperatur ansteigen.
Aus diesem Grund wird empfohlen, die Tür nach der Benutzung so schnell wie möglich wieder zu schließen.
Die normale Lagertemperatur Ihres Geräts sollte -18 °C (0 °F) betragen. Wenn der Thermostatknopf von Position 1 aus gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird, schaltet sich das Gerät aus und ein "Klick"-Geräusch ist zu hören. Niedrigere Temperaturen können durch Verstellen des Thermostatknopfes in Richtung Position 4 erreicht werden.
Wir empfehlen, die Temperatur mit einem Thermometer zu überprüfen, um sicherzustellen, dass die Lagerfächer die gewünschte Temperatur haben.
Denken Sie daran, die Temperatur sofort abzulesen, da das Thermometer sehr schnell ansteigt, wenn Sie es aus dem Gefrierfach nehmen.

Einfrieren von Lebensmitteln

Der Gefrierbereich ist durch ******* ein Symbol auf der Türverkleidung gekennzeichnet.
Sie können das Gerät sowohl zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln als auch zur Lagerung von vorgefrorenen Lebensmitteln verwenden.
Beachten Sie bitte die Empfehlungen auf der Verpackung Ihrer Lebensmittel.

⚠ **Achtung**

Gefrieren Sie keine kohlensäurehaltigen Getränke ein, da die Flasche platzen kann, wenn die Flüssigkeit in der Flasche ist.

Seien Sie vorsichtig mit gefrorenen Produkten wie farbigen Eiswürfeln.
Überschreiten Sie nicht die Gefrierkapazität Ihres Geräts innerhalb von 24 Stunden. Siehe das Typenschild.
Um die Qualität der Lebensmittel zu erhalten, muss der Gefriervorgang so schnell wie möglich durchgeführt werden.
Auf diese Weise wird die Gefrierkapazität nicht überschritten, und die Temperatur im Inneren des Gefriergeräts steigt nicht an.

⚠ **Achtung**

Halten Sie die bereits tiefgefrorenen Lebensmittel immer getrennt von den frisch eingelegten Lebensmitteln.

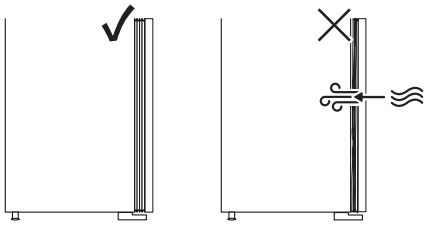
Beim Tiefgefrieren von heißen Lebensmitteln läuft der Kompressor des Kühlgeräts, bis die Lebensmittel vollständig gefroren sind. Dies kann vorübergehend zu einer übermäßigen Abkühlung des Kühlfachs führen.
Wenn Sie feststellen, dass sich die Tür des Gefrierschranks kurz nach dem Schließen nur schwer öffnen lässt, machen Sie sich keine Sorgen. Dies liegt an dem Druckunterschied, der sich nach einigen Minuten ausgleicht und ein normales Öffnen der Tür ermöglicht.
Kurz nach dem Schließen der Tür werden Sie ein Vakuumgeräusch hören. Das ist ganz normal.

Abtauen des Geräts

Eine übermäßige Eisbildung beeinträchtigt die Gefrierleistung Ihres Geräts.
Es wird daher empfohlen, das Gerät mindestens zweimal pro Jahr abzutauen, oder immer dann, wenn die Eisbildung 7 mm überschreitet.
Tauen Sie Ihr Gerät ab, wenn sich nur wenige oder keine Lebensmittel darin befinden.
Nehmen Sie die tiefgefrorenen Lebensmittel aus den Schubladen heraus. Wickeln Sie die tiefgefrorenen Lebensmittel in mehrere Lagen Papier oder eine Decke ein und stellen Sie sie an einen kühlen Ort.
Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose oder schalten Sie den Schutzschalter aus, um den Auftauprozess zu starten.
Nehmen Sie das Zubehör (wie Regal, Schublade usw.) aus dem Gerät und verwenden Sie einen geeigneten Behälter zum Auffangen des Tauwassers.
Verwenden Sie gegebenenfalls einen Schwamm oder ein weiches Tuch, um das Tauwasser zu entfernen.
Lassen Sie die Tür während des Abtauens offen.
Um das Abtauen zu beschleunigen, stellen Sie Behälter mit warmem Wasser in das Gerät.
Verwenden Sie niemals elektrische Geräte, Abtausprays oder spitze oder scharfkantige Gegenstände wie Messer oder Gabeln, um das Eis zu entfernen.
Reinigen Sie nach dem Abtauen den Innenraum.
Schließen Sie das Gerät wieder an das Stromnetz an. Legen Sie die gefrorenen Lebensmittel in die Schubladen und schieben Sie die Schubladen in den Gefrierschrank.

Türumkehr

Nachdem Sie die Türen umgedreht haben, überprüfen Sie die Dichtungen an Kühlschrank und Gefrierschrank auf korrekten Sitz. Schließen Sie die Türen und vergewissern Sie sich, dass die Dichtungen lückenlos und ohne Luftlecks am Gehäuse anliegen.
Wenn die Dichtung nicht dicht ist, justieren Sie sie vorsichtig von Hand. Um die Justierung zu erleichtern, weichen Sie die Dichtung vorher mit einem feuchten, lauwarmen (nicht heißen) Tuch auf.



Vor der ersten Nutzung

- Die Umgebungstemperatur des Raumes, in dem Sie Ihren Kühlschrank aufstellen, sollte mindestens 10°C betragen. Der Betrieb Ihres Kühlschranks unter kühleren Bedingungen ist im Hinblick auf seine Leistungsfähigkeit nicht zu empfehlen.
- Achten Sie darauf, dass der Innenraum Ihres Kühlschranks gründlich gereinigt wird.
- Wenn Sie zwei Kühlschränke nebeneinander aufstellen, sollten Sie einen Abstand von mindestens 2 cm zwischen ihnen einhalten.
- Wenn Sie Ihren Kühlschrank zum ersten Mal in Betrieb nehmen, beachten Sie bitte in den ersten sechs Stunden die folgenden Hinweise (1, 2, 3):

1. Die Tür sollte nicht häufig geöffnet werden.
2. Der Kühlschrank muss leer betrieben werden, ohne dass sich Lebensmittel darin befinden.
3. Ziehen Sie nicht den Stecker des Kühlschranks aus der Steckdose. Sollte es zu einem Stromausfall kommen, auf den Sie keinen Einfluss haben, beachten Sie bitte die Warnhinweise im Abschnitt "Empfohlene Lösungen für Probleme".

- Die Originalverpackung und das Schaumstoffmaterial sollten für zukünftige Transporte oder Umzüge aufbewahrt werden.
- Die Körbe/Schubladen des Gefrierfachs müssen immer in Gebrauch sein, um den Energieverbrauch zu senken und die Lagerbedingungen zu verbessern.
- Der Kontakt der Lebensmittel mit dem Temperatursensor im Gefrierfach kann den Energieverbrauch des Geräts erhöhen. Daher muss jeglicher Kontakt mit dem/den Sensor(en) vermieden werden.
- Bei einigen Modellen schaltet sich die Instrumententafel 5 Minuten nach dem Schließen der Tür automatisch ab. Es wird wieder aktiviert, wenn die Tür geöffnet oder eine beliebige Taste gedrückt wurde.
- Aufgrund der Temperaturschwankungen, die durch das Öffnen/Schließen der Gerätetür während des Betriebs entstehen, ist Kondensation auf den Tür-/Korpusböden und den Glasbehältern normal.

Fehlerbehebung

Bitte konsultieren Sie erst diese Liste, bevor Sie den Kundendienst verständigen. So sparen Sie Zeit und Geld. Diese Liste enthält häufig auftretende Probleme, deren Ursachen nicht aus Herstellungsfehlern oder Materialfehlern herrühren. Einige der hier beschriebenen Funktionen sind möglicherweise nicht bei Ihrem Produkt vorhanden.

Probleme		**Lösungen**
Der Kühlschrank funktioniert nicht.	• Der Stecker ist nicht richtig in die Steckdose eingesteckt.	• Stecken Sie den Stecker in die Wandsteckdose.
	• Die Sicherung der Steckdose, an die Ihr Kühlschrank angeschlossen ist oder die Hauptsicherung ist durchgebrannt.	• Prüfen Sie die Sicherung.
Kondenswasser an der Seitenwand des Kühlfachs (MULTIZONE, COOL CONTROL und FLEXI ZONE).	• Die Tür wurde häufig geöffnet.	• Die Tür des Kühlschranks nicht häufig öffnen und schließen.
	• Die Umgebungsluft ist sehr feucht.	• Stellen Sie den Kühlschrank nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf.
	• Lebensmittel mit Flüssigkeit werden in offenen Behältern gelagert.	• Lagern Sie keine Lebensmittel mit flüssigem Inhalt in offenen Behältern.
	• Die Tür des Kühlschranks bleibt offen.	• Schließen Sie die Kühlschranktür.
	• Die Temperatur ist auf eine sehr kalte Stufe eingestellt.	• Stellen Sie die Temperatur auf eine geeignete Stufe.
Der Kompressor funktioniert nicht	• Die Schutzthermik des Kompressors wird bei plötzlichen Stromausfällen durchbrennen.	• Der Kühlschrank schaltet sich nach ca. 6 Minuten wieder ein.
	• Sie können die Stecker nicht herausziehen, da der Kältemitteldruck im Kühlsystem des Kühlschranks noch nicht ausgeglichen ist.	• Bitte verständigen Sie den zuständigen Kundendienst, wenn der Kühlschrank sich nach dem Ablauf dieser Zeit nicht einschaltet.
	• Der Kühlschrank befindet sich im Abtauzyklus.	• Das ist normal für einen Kühlschrank mit automatischer Abtaufunktion. Das Abtauen erfolgt in regelmäßigen Abständen.
	• Die Temperatureinstellungen sind nicht korrekt vorgenommen worden.	• Wählen Sie den passenden Temperaturwert.
	• Es besteht ein Stromausfall.	• Der Kühlschrank kehrt zum normalen Betrieb zurück, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist.

• Das Geräusch des Betriebs nimmt zu, wenn der Kühlschrank läuft.	• Die Betriebsleistung des Kühlschranks kann sich aufgrund der veränderlichen Umgebungstemperatur gelegentlich ändern. Das ist normal, und stellt keinen Mangel dar. • Bitte prüfen Sie das Kapitel 'Mögliche Lärmursache'.	
Der Kühlschrank läuft häufig oder für lange Zeit.	• Die Raumtemperatur ist möglicherweise zu hoch.	• Es ist normal, dass das Gerät über einen längeren Zeitraum in heißer Umgebung arbeitet.
	• Der Kühlschrank wurde möglicherweise erst vor kurzem angeschlossen oder größere Mengen an Lebensmitteln wurden hineingelegt.	• Wenn der Kühlschrank erst kürzlich angeschlossen oder mit Lebensmitteln beladen wurde, dauert es länger, bis er die eingestellte Temperatur erreicht hat. Das ist normal.
	• Möglicherweise wurden kürzlich große Mengen heißer Lebensmittel in den Kühlschrank gestellt.	• Stellen Sie keine heißen Speisen in den Kühlschrank.
	• Die Türen wurden mehrfach geöffnet oder über eine längere Zeit hinweg angelehnt gelassen.	• >Die warme Luft, die in den Kühlschrank gelangt ist, führt dazu, dass dieser über längere Zeiträume eingeschaltet bleibt. Öffnen Sie die Türen nicht häufig.
	• Die Tür des Gefrier- oder Kühlfachs ist möglicherweise offen.	• Prüfen Sie, ob die Türen vollständig geschlossen sind.
	• Der Kühlschrank ist auf einen sehr niedrigen Wert eingestellt	• Stellen Sie die Kühlschranktemparatur auf eine wärmere Stufe und warten Sie, bis dieser Wert erreicht wurde
	• Die Türabdichtung des Kühlschranks bzw. des Gefrierfachs ist möglicherweise verschmutzt, beschädigt oder nicht ordnungsgemäß	• Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Eine beschädigte/ gebrochene Dichtung führt dazu, dass der Kühlschrank über einen längeren Zeitraum läuft, um die aktuelle Temperatur zu halten
D i e Kühlschranktemperatur ist sehr niedrig, während die Gefrierschranktemperatur im Normalbereich liegt	• Die Kühlschranktemperatur ist auf einen sehr niedrigen Wert eingestellt.	• Stellen Sie die Kühlschranktemperatur auf eine wärmere Stufe und kontrollieren Sie
Im Kühlschrank gelagerte Lebensmittel sind gefroren	• Die Kühlschranktemperatur ist auf einen sehr hohen Wert eingestellt.	• Stellen Sie die Kühlschranktemperatur auf einen niedrigeren Wert ein und kontrollieren Sie sie.

Die Temperatur im Kühlschrank oder Gefrierschrank ist zu warm.	• Die Kühlschranktemperatur ist auf einen sehr hohen Wert eingestellt.	• Die Temperatureinstellung des Kühlfachs hat Auswirkungen auf die Temperatur des Gefrierschranks. Ändern Sie die Temperatur des Kühl- oder Gefrierschranks und warten Sie, bis die entsprechenden Fächer eine ausreichende Temperatur erreicht haben.
	• Die Türen werden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen.	• Öffnen Sie die Türen nicht häufig.
	• Die Tür ist offen.	• Schließen Sie die Tür vollständig.
	• Der Kühlschrank ist eingesteckt oder mit Lebensmitteln beladen.	• Das ist normal. Wenn der Kühlschrank erst kürzlich angeschlossen oder mit Lebensmitteln beladen wurde, dauert es länger, bis er die eingestellte Temperatur erreicht hat.
	• Möglicherweise wurden kürzlich große Mengen heißer Lebensmittel in den Kühlschrank gestellt.	• Stellen Sie keine heißen Speisen in den Kühlschrank.
Vibrationen oder Geräusche.	• Der Fußboden ist nicht eben oder stabil.	• Wenn der Kühlschrank wackelt, wenn er langsam bewegt wird, justieren Sie seine Füße. Vergewissern Sie sich auch, dass der Boden stabil genug ist, um den Kühlschrank zu tragen, und dass er eben ist. • Bitte prüfen Sie das Kapitel 'Mögliche Lärmursache'.
	• Die auf dem Kühlschrank abgestellten Gegenstände können Geräusche verursachen. • Bitte prüfen Sie das Kapitel 'Mögliche Lärmursache'.	• Entfernen Sie die Gegenstände, die sich auf dem Kühlschrank befinden.
Aus dem Kühlschrank kommen Geräusche wie fließende Flüssigkeiten, Spritzer usw.	• Flüssigkeits- und Gasströme treten in Übereinstimmung mit dem Funktionsprinzip Ihres Kühlschranks auf. Das ist normal, und stellt keinen Mangel dar.	
Das Pfeifen kommt aus dem Kühlschrank.	• Lüfter werden verwendet, um den Kühlschrank zu kühlen. Das ist normal, und stellt keinen Mangel dar.	
Ablagerung von Kondenswasser an den Kühlschrankinnenwände.	• Heißes und feuchtes Wetter führt zu verstärkter Vereisung und Kondensation. Das ist normal, und stellt keinen Mangel dar.	
	• Die Türen werden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen.	• Öffnen Sie die Türen nicht häufig. Schließen Sie sie, wenn sie offen sind.
	• Die Tür ist offen.	• Schließen Sie die Tür vollständig.
Die Feuchtigkeit befindet sich außerhalb des Kühlschranks oder zwischen den Türen.	• Möglicherweise ist Luftfeuchtigkeit vorhanden; dies ist bei feuchtem Wetter ganz normal. Sobald die Luftfeuchtigkeit sinkt wird verschwindet Kondensation.	

Schlechter Geruch im Inneren des Kühlschranks.	• Es wird keine regelmäßige Reinigung durchgeführt.	• Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks regelmäßig mit einem Schwamm, lauwarmem Wasser oder in Wasser aufgelöstem Karbonat.
	• Einige Behälter oder Verpackungsmaterialien können den Geruch verursachen.	• Verwenden Sie andere Behälter bzw. Verpackungen anderer Hersteller.
	• Lebensmittel werden in unbedeckten Behältern in den Kühlschrank gestellt.	• Bewahren Sie die Lebensmittel in geschlossenen Behältern auf. Mikroorganismen, die sich in unbedeckten Behältern ausbreiten, können unangenehme Gerüche verursachen.
	• Nehmen Sie Lebensmittel, deren Mindesthaltbarkeitsdatum abgelaufen und verdorben ist, aus dem Kühlschrank.	
Die Tür schließt nicht.	• Lebensmittelverpackungen verhindern, dass die Tür schließt.	• Nehmen Sie die Packungen heraus, welche das Schließen der Tür verhindern.
	• Der Kühlschrank steht nicht ganz eben auf dem Boden.	• Passen Sie die Füße an, um den Kühlschrank auszugleichen.
	• Der Fußboden ist nicht eben oder fest.	• Achten Sie außerdem darauf, dass der Fußboden eben und stabil genug ist, um den Kühlschrank zu tragen.
Das Gemüsefach klemmt.	• Die Lebensmittel berühren die Decke der Schublade.	• Ordnen Sie das Essen in der Schublade neu an.
Wenn die Oberfläche des Geräts heiß ist.	• Während des Betriebs des Geräts können hohe Temperaturen zwischen den beiden Türen, an den Seitenwänden und am hinteren Grill auftreten. Dies ist normal und erfordert keine Wartung!	

Technische Daten

Abmessungen (mm)	LAGAN
Höhe(min-max)	855
Breite	540
Tiefe	550
Netto-Volumen(l)	
Kühlschrank	–
Gefrierschrank	85
Abtau-System	
Kühlschrank	–
Gefrierschrank	–
Sterne Bewertung	4
Anstiegszeit (h)	12
Gefrierkapazität (kp/24h)	6,5
Energieverbrauch (kwh/Jahr)	168
Geräuschpegel(dba)	37dBA
Energieklasse	E

Umweltbelange

Einhaltung der WEEE-Richtlinie und Entsorgung des Altgeräts:

Dieses Produkt entspricht der WEEE-Richtlinie (2012/19/EU). Dieses Produkt trägt das Klassifizierungssymbol für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).



Dieses Symbol gibt an, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Das gebrauchte Gerät muss zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten an die offizielle Sammelstelle zurückgegeben werden. Um diese Sammelsysteme zu finden, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Händler, bei denen das Produkt gekauft wurde. Jedes Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Rückgewinnung und dem Recycling von Altgeräten. Eine ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Einhaltung der RoHS-Richtlinie:

Das von Ihnen gekaufte Gerät entspricht der RoHS-Richtlinie der EU (2011/65/EU). Es enthält keinerlei Materialien, die gemäß der Richtlinie als schädlich oder verboten gelten.

Information zur Verpackung



Das Verpackungsmaterial für dieses Erzeugnis wurde aus Recyclingstoffen gemäß unseren nationalen Umweltschutzvorschriften hergestellt. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht mit dem Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie es zu einer von den örtlichen Behörden eingerichteten Sammelstelle für Verpackungsmaterial.

Wartung und Reinigung

⚠Verwenden Sie niemals Benzin, Benzol oder ähnliche Substanzen zur Reinigung.
⚠Wir empfehlen, das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz zu trennen.
⚠Verwenden Sie niemals scharfe Scheuermittel, Seife, Haushaltsreiniger, Spülmittel und Wachspolitur zur Reinigung.
⚠Bei Geräten ohne No-Frost-Funktion treten an der Rückwand des Kühlfachs Wassertropfen und Reifbildung bis zu einer Fingerbreite auf. Reinigen Sie sie nicht; tragen Sie niemals Öl oder ähnliche Mittel darauf auf.
⚠Verwenden Sie nur leicht angefeuchtete Mikrofasertücher, um die Außenfläche des Produkts zu reinigen. Schwämme und andere Arten von Reinigungstüchern können die Oberfläche zerkratzen.
⚠Sie das Gehäuse Ihres Kühlschranks mit lauwarmem Wasser und wischen Sie es trocken.
⚠ Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, das Sie in einer Lösung aus einem Teelöffel Natron und einem halben Liter Wasser ausgewrungen haben, um das Innere des Geräts zu reinigen, und wischen Sie es trocken.
⚠Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse und andere elektrische Teile gelangt.
⚠Wenn Ihr Kühlschrank längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker, entfernen Sie alle Lebensmittel, reinigen Sie ihn und lassen Sie die Tür einen Spalt offen.
⚠Überprüfen Sie die Türdichtungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass sie sauber und frei von Lebensmittelpartikeln sind.
⚠Um die Türregale zu entfernen, nehmen Sie den gesamten Inhalt heraus und schieben Sie den Türregal einfach nach oben aus dem Sockel.
⚠Verwenden Sie niemals chlorhaltige Reinigungsmittel oder chlorhaltiges Wasser, um die Außenflächen und chrombeschichteten Teile des Produkts zu reinigen. Chlor verursacht Korrosion auf solchen Metalloberflächen.
⚠Verwenden Sie keine scharfen, scheuernden Werkzeuge, Seife, Haushaltsreiniger, Waschmittel, Kerosin, Heizöl, Lacke usw., um eine Entfernung und Verformung der Aufdrucke auf dem Kunststoffteil zu vermeiden. Verwenden Sie zur Reinigung lauwarmes Wasser und ein weiches Tuch und wischen Sie es anschließend trocken.

Schutz von Kunststoffoberflächen

⚠Sie flüssige Öle oder in Öl gekochte Speisen nicht in unverschlossenen Behältern in Ihren Kühlschrank, da sie die Kunststoffoberflächen Ihres Kühlschranks beschädigen. Sollte Öl auf die Kunststoffoberflächen verschüttet oder verschmiert werden, reinigen Sie den betreffenden Teil der Oberfläche sofort mit warmem Wasser und spülen Sie ihn ab.

IKEA-GARANTIE

Wie lange ist die IKEA Garantie gültig?
Diese Garantie gilt für fünf (5) Jahre ab dem ursprünglichen Kaufdatum Ihres Geräts bei IKEA. Als Kaufnachweis ist das Original des Einkaufsbelegs erforderlich. Werden im Rahmen der Garantie Arbeiten ausgeführt, verlängert sich dadurch nicht die Garantiezeit für das Gerät.

Welche LAGAN-Geräte sind nicht durch die 5-jährige IKEA-Garantie abgedeckt?

LAGAN-Geräte, die vor dem 1. Mai 2026 bei IKEA gekauft wurden, sind durch eine 2-jährige Garantie ab dem ursprünglichen Kaufdatum abgedeckt.

Was deckt diese Garantie ab?
Die Garantie deckt Defekte des Geräts ab, die durch Konstruktions- oder Materialfehler ab dem Kaufdatum bei IKEA verursacht wurden. Diese Garantie gilt nur für den Hausgebrauch. Die Erwartungen sind unter der Überschrift "Was wird von dieser Garantie nicht abgedeckt?" aufgeführt. Innerhalb der Garantiezeit werden die Kosten für die Behebung des Fehlers, z. B. Reparaturen, Ersatzteile, Arbeits- und Reisekosten, übernommen, sofern das Gerät für die Reparatur ohne besonderen Aufwand zugänglich ist. Unter diesen Voraussetzungen gelten die EU-Richtlinien (Nr. 99/44/EG) und die jeweiligen örtlichen Vorschriften. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von IKEA über.

Was wird IKEA tun, um das Problem zu beheben?
Der von IKEA beauftragte Dienstleister wird das Produkt untersuchen und nach eigenem Ermessen entscheiden, ob es unter diese Garantie fällt. Wenn dies der Fall ist, repariert der IKEA Servicepartner oder sein autorisierter Servicepartner durch seinen eigenen Servicebetrieb nach eigenem Ermessen entweder das defekte Produkt oder ersetzt es durch das gleiche oder ein vergleichbares Produkt.

Was ist nicht durch diese Garantie abgedeckt?

- Normale Abnutzung und Verschleiß.
- Vorsätzliche oder fahrlässige Beschädigung, Schäden durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, falsche Installation oder Anschluss an eine falsche Spannung, Schäden durch chemische oder elektrochemische Reaktionen, Rost, Korrosion oder Wasserschäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden durch übermäßigen Kalk in der Wasserversorgung, Schäden durch anormale Umweltbedingungen.
- Verschleißteile, einschließlich Batterien und Lampen.
- Nicht funktionale und dekorative Teile, die den normalen Gebrauch des Geräts nicht beeinträchtigen, einschließlich Kratzer und mögliche Farbunterschiede.
- Unbeabsichtigte Schäden, die durch Fremdkörper oder Substanzen verursacht wurden, sowie die Reinigung oder Freigabe von Filtern, Abflusssystemen oder Seifenschubladen.
- Schäden an folgenden Teilen: Glaskeramik, Zubehör, Geschirr und Besteckkörbe, Zu- und Abflussrohre, Dichtungen, Lampen und Lampenabdeckungen, Blenden, Knöpfe, Gehäuse und Gehäuseteile. Es sei denn, diese Schäden sind nachweislich auf Produktionsfehler zurückzuführen.
- Fälle, in denen bei einem Besuch eines Technikers kein Fehler gefunden werden konnte.
- Reparaturen, die nicht von unseren beauftragten Dienstleistern und/oder einem autorisierten Servicevertragspartner durchgeführt wurden oder bei denen Nicht-Originalteile verwendet wurden.
- Reparaturen, die durch eine fehlerhafte oder nicht der Spezifikation entsprechende Installation verursacht wurden.
- Die Verwendung des Geräts in einer nicht häuslichen Umgebung, z. B. bei gewerblicher Nutzung.
- Transportschäden. Wenn ein Kunde das Produkt zu sich nach Hause oder an eine andere Adresse transportiert, haftet IKEA nicht für Schäden, die während des Transports entstehen können. Liefert IKEA das Produkt jedoch an die Lieferadresse des Kunden, so werden Schäden am Produkt, die während dieser Lieferung entstehen, von IKEA übernommen.
- Die Kosten für die Erstinstallation des IKEA-Geräts.
- Wenn jedoch ein von IKEA beauftragter Dienstleister oder ein von IKEA autorisierter Servicepartner das Gerät im Rahmen dieser Garantie repariert oder ersetzt, wird der beauftragte Dienstleister oder der autorisierte Servicepartner das reparierte Gerät wieder aufstellen oder das Ersatzgerät installieren, falls erforderlich.

Um die Vollversion herunterzuladen, besuchen Sie www.ikea.com

- Dies gilt nicht innerhalb Irlands. Der Kunde sollte sich für weitere Informationen an den IKEA Kundendienst vor Ort oder an den beauftragten Servicepartner wenden. **(nur für GB)**

Diese Einschränkungen gelten nicht für fehlerfreie Arbeiten, die
von einem qualifizierten Fachmann unter Verwendung unserer Originalteile durchgeführt werden, um das Gerät an die sicherheitstechnischen Vorschriften eines anderen EU-Landes anzupassen.

Wie wird Landesrecht angewendet

Die IKEA Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte,
die alle lokalen gesetzlichen Anforderungen abdecken oder übertreffen. Diese Bedingungen schränken jedoch in keiner Weise die in der lokalen Gesetzgebung beschriebenen Verbraucherrechte ein.

Bereich der Gültigkeit

Für Geräte, die in einem EU-Land gekauft und in ein anderes EU-Land mitgenommen werden, werden die Dienstleistungen im Rahmen der im neuen Land üblichen Garantiebedingungen erbracht.
Eine Verpflichtung zur Erbringung von Leistungen im Rahmen der Garantie besteht nur dann, wenn das Gerät den technischen Spezifikationen des Landes, in dem es installiert wurde, entspricht und gemäß diesen installiert wurde:

- den technischen Spezifikationen des Landes, in dem die Garantie in Anspruch genommen wird;
- der Montageanleitung und den Sicherheitshinweisen in der Bedienungsanleitung.

Der spezielle AFTER SALES für IKEA Geräte

Bitte zögern Sie nicht, sich an ein von IKEA autorisiertes Servicezentrum zu wenden, um:

- eine Serviceanfrage im Rahmen dieser Garantie zu stellen;
- Fragen zur Installation des IKEA Geräts in den entsprechenden IKEA Küchenmöbeln zu klären;
- Erkundigen Sie sich nach den Funktionen der IKEA-Geräte.

Um sicherzustellen, dass wir Ihnen die bestmögliche Unterstützung bieten können, lesen Sie bitte die Montageanleitung und/oder die bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie sich an uns wenden.

Wie Sie uns erreichen, wenn Sie unseren Service benötigen



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

Um Ihnen einen schnelleren Service bieten zu können, empfehlen wir Ihnen, die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Telefonnummern zu verwenden.
Beziehen Sie sich immer auf die Nummern, die in der Broschüre des Geräts aufgeführt sind, für das Sie Hilfe benötigen. Bitte beziehen Sie sich auch
immer auf die IKEA-Artikelnummer (8-stelliger Code).

BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!
Er ist Ihr Kaufnachweis und Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie. Auf dem Kassenzettel stehen auch der IKEA Name und die Artikelnummer (8-stelliger Code) für jedes der von Ihnen gekauften Geräte.

Brauchen Sie zusätzliche Hilfe?

Wenn Sie weitere Fragen haben, die nicht mit dem Kundendienst für Ihre Geräte zusammenhängen, wenden Sie sich bitte an das Call Center Ihres nächstgelegenen IKEA Einrichtungshauses. Wir empfehlen Ihnen, die Gerätedokumentation sorgfältig zu lesen, bevor Sie sich an uns wenden.

Informationen zu Ersatzteilen

- Die folgenden Ersatzteile: Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Leuchtmittel sind für einen Zeitraum von mindestens sieben Jahren nach Inverkehrbringen des letzten Geräts des Modells für professionelle Reparateure erhältlich.
- Die folgenden Ersatzteile: Türgriffe, Türscharniere, Schalen und Körbe sind für professionelle Reparateure und Endverbraucher für einen Zeitraum von mindestens sieben Jahren erhältlich, Türdichtungen für einen Zeitraum von mindestens 10 Jahren, nachdem das letzte Gerät des Modells in Verkehr gebracht wurde.

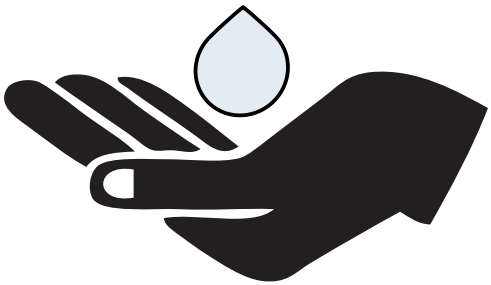
Die Ersatzteile finden Sie hier:
www.IKEA.com

Um die Vollversion herunterzuladen, besuchen Sie www.ikea.com

Dieser Kühlschrank enthält Biozidprodukte in den folgenden Bestandteilen, um das Wachstum von Trockenfilmpilzen und unerwünschte Gerüche verhindern.

Wirkstoff:
- Silber (CAS: 7440-22-4) enthält
  (Nano-)Silber für Türgriff und Kohlefilter
- Titandioxid (CAS: 13463-67-7)
  enthält (Nano-)Titandioxid für Kohlefilter
- IPBC (CAS: 55406-53-6) für die Dichtung

Die Konzentrationen von Biozidprodukten sind sehr niedrig, so dass sie keine unannehmbaren Gesundheitsrisiken darstellen dürften.



Mögliche Lärmursache

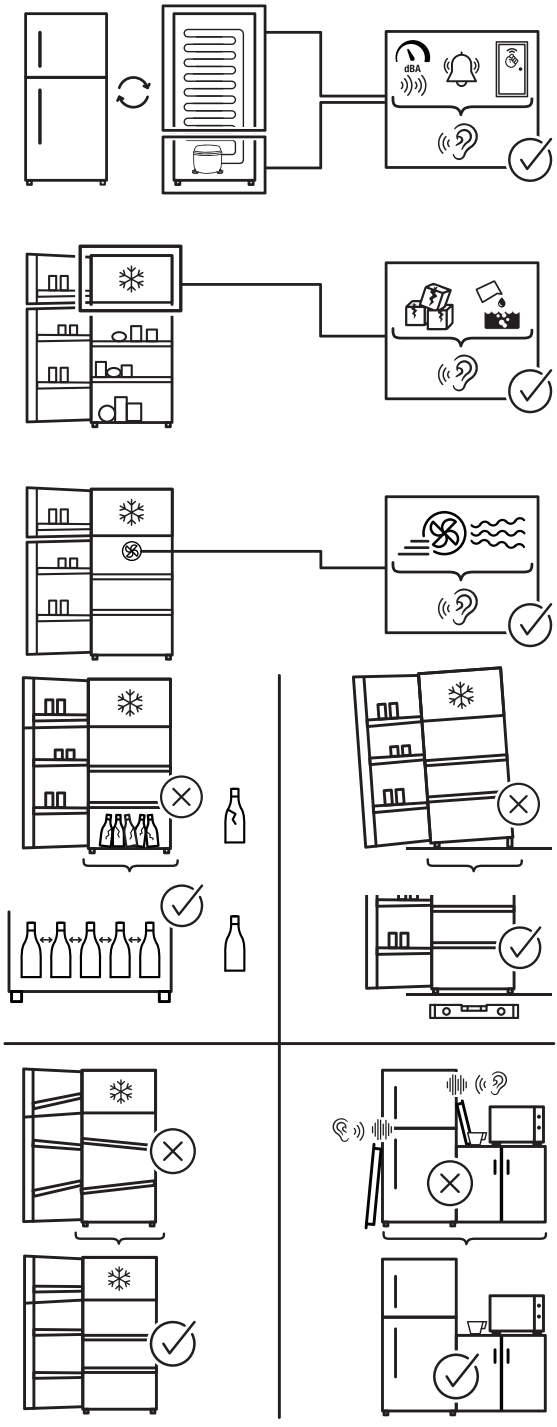


Table des matières

Consigne de sécurité	37	Dépannage	45
Description du produit	42	Données techniques	49
Première utilisation	42	Préoccupations environnementales	49
Utilisation quotidienne	42	Entretien et nettoyage	50
Avant la première utilisation	44	Garantie IKEA	51

Consigne de sécurité

Cette section contient les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de dommage corporel ou de dommage matériel.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces consignes de sécurité, d'utilisation inappropriée de l'appareil ou de réglage incorrect des commandes.

Évitez de réparer ou de remplacer toute pièce de l'appareil, sauf si cela est expressément spécifié dans le manuel d'utilisation. Il ne faut pas effectuer de modifications sur l'appareil.

OBJECTIF DE L'UTILISATION

⚠Cet appareil n'est pas prévu pour un usage commercial et ne doit pas être utilisé pour des besoins autres que son usage prévu.

Cet appareil est prévu pour un usage à l'intérieur, notamment les ménages ou autres.

Par exemple, dans :

- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail
- les fermes
- les hôtels/motels ou autres établissements de repos utilisés par les clients
- les auberges ou environnements similaires
- les services de restauration ou autres applications similaires hors commerce de détail.

Ces appareils ne doivent pas être utilisés dans des environnements extérieurs ouverts ou clôturés tels que les bateaux, balcons ou terrasses. L'exposition de l'appareil à la pluie, à la neige, au soleil et au vent présente un risque d'incendie.

SECURITE DES ENFANTS, DES PERSONNES VULNERABLES ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont sous-développées ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et les risques encourus.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à placer les aliments dans la glacière et à les en retirer.

⚠Les produits électriques sont dangereux pour les enfants et les animaux domestiques. Les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni grimper dessus, ni y entrer.

⚠Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins que quelqu'un ne les supervise.

⚠Tenez les emballages hors de la portée des enfants. Risque de blessure et d'asphyxie.

Avant de vous débarrasser de vos anciens produits :

1..Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.

2.Coupez le cordon d'alimentation et retirez-le de l'appareil avec la prise.

3.Ne retirez pas les étagères et les tiroirs de l'appareil pour empêcher les enfants d'y pénétrer.

4.Démontage des portes.

5.Stockez l'appareil de façon à éviter qu'il se renverse.

6.Ne laissez pas les enfants jouer avec un appareil usagé.

- Ne jetez pas l'appareil en le mettant au feu. Risque d'explosion.

- Si une serrure est disponible dans la porte de l'appareil, gardez la clé hors de la portée des enfants.

SECURITE ELECTRIQUE

- L'appareil ne doit pas être branché à la prise pendant les opérations d'installation, d'entretien, de nettoyage, de réparation et de transport.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un service agréé uniquement pour éviter tout risque qui pourrait survenir.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation sous l'appareil ou à l'arrière de celui-ci. Ne placez aucun objet lourd sur le cordon d'alimentation. Le cordon d'alimentation ne doit pas être plié, écrasé ou entrer en contact avec une source de chaleur.
- N'utilisez pas de rallonge, de prise multiple ou d'adaptateur pour faire fonctionner votre appareil.
- Les prises multiples mobiles ou les blocs d'alimentation portatifs peuvent surchauffer et causer un incendie. Par conséquent, aucune prise multiple ne doit se trouver derrière ou à proximité de l'appareil.
- La prise doit être facilement accessible. Si cela n'est pas possible, l'installation électrique doit être dotée d'un mécanisme conforme à la réglementation en matière d'électricité et qui déconnecte toutes les bornes du réseau (fusible, interrupteur, commutateur principal, etc.).
- Évitez de toucher le cordon d'alimentation avec des mains humides.
- Lorsque vous débranchez l'appareil, ne tenez pas le cordon d'alimentation, mais la prise.

SÉCURITÉ DE MANIPULATION

- Cet appareil est lourd, ne le manipulez pas seul.
- Ne déplacez pas le produit en tenant la porte.
- Veillez à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyaux lorsque vous manipulez l'appareil. Évitez de faire fonctionner l'appareil si les tuyaux sont endommagés et contactez un service agréé.

SÉCURITÉ DES INSTALLATIONS

- Pour préparer l'installation du réfrigérateur, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si l'installation ne convient pas, appelez un électricien qualifié et un plombier pour leur demander de prendre les dispositions nécessaires. Dans le cas contraire, un choc électrique, un incendie, des problèmes avec l'appareil ou des blessures peuvent se produire.
- Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'installer. N'installez pas l'appareil lorsqu'il est endommagé.
- Placez l'appareil sur une surface plane et dure et équilibrez-le avec les jambes réglables. Sinon, le réfrigérateur risque de se renverser et provoquer des blessures.
- L'appareil doit être installé dans un environnement sec et ventilé. Ne placez pas de tapis, de moquettes ou de revêtements de sol similaires sous le produit, sauf si cela est recommandé par le fournisseur. Ils peuvent entraîner un risque d'incendie en raison d'une ventilation inadéquate !
- N'obstruez pas ou ne couvrez pas les orifices de ventilation. Sinon, la consommation d'énergie peut être augmentée et votre appareil peut être endommagé.
- Ne pas connecter l'appareil à des systèmes d'alimentation tels que les alimentations solaires. Autrement, votre appareil pourrait être endommagé par les fluctuations brusques de la tension !
- Plus un réfrigérateur contient de réfrigérant, plus grande doit être la pièce d'installation. Dans les très petites pièces, un mélange gaz-air inflammable peut se produire en

cas de fuite de gaz dans le système de refroidissement. Au moins 1 m^3 de volume est requis pour chaque 8 grammes de réfrigérant. La quantité de réfrigérant disponible dans votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.

- Le lieu d'installation de l'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil et il ne doit pas être à proximité d'une source de chaleur comme les les cuisinières, les radiateurs, etc.

⚠ Si vous ne pouvez pas empêcher l'installation de l'appareil à proximité d'une source de chaleur, vous devez utiliser une plaque d'isolation appropriée et la distance minimale par rapport à la source de chaleur doit être indiquée ci-dessous.

- À au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les cuisinières, les appareils de chauffage, etc.
- Et à au moins 5 cm des fours électriques.

- Votre appareil a la classe de protection I. Branchez l'appareil dans une prise avec mise à la terre conforme aux valeurs de tension, de courant et de fréquence indiquées sur la plaque signalétique. La prise de courant doit être munie d'un fusible d'une puissance nominale de 10 A à 16 A. Notre entreprise n'est pas responsable des dommages qui doivent être subis en raison de l'utilisation de l'appareil sans s'assurer que les raccordements électriques et de mise à la terre sont effectués conformément aux normes locales ou nationales. règlements.
- Le câble d'alimentation de l'appareil doit être débranché pendant l'installation. Dans le cas contraire, vous risquez de vous électrocuter et de vous blesser !
- Ne branchez pas l'appareil sur des prises desserrées, cassées, sales, graisseuses ou qui sont sorties de leur logement ou sur des prises présentant un risque de contact avec l'eau.
- Placer le cordon d'alimentation et les tuyaux (s'ils sont disponibles) de l'appareil de sorte qu'ils ne risquent pas de trébucher.
- La pénétration de l'humidité sur les pièces sous tension ou sur le cordon d'alimentation peut provoquer un court-circuit. Par conséquent, n'utilisez pas le produit dans des environnements humides ou dans des endroits où il peut y avoir des éclaboussures d'eau (par exemple, dans un garage ou une buanderie). Si le réfrigérateur est mouillé par de l'eau, débranchez-le et contactez un service agréé.
- Ne raccordez pas votre réfrigérateur à des dispositifs d'économie d'énergie. Ces systèmes sont nocifs pour l'appareil.

SÉCURITÉ DE FONCTIONNEMENT

- N'utilisez pas de solvants chimiques sur le réfrigérateur. Ces matériaux présentent un risque d'explosion.
- En cas de panne de l'appareil, débranchez-le et ne l'utilisez pas tant qu'il n'est pas réparé par le service agréé. Il existe un risque d'électrocution !
- Ne placez pas une source de flamme (p. ex. des bougies, cigarettes, etc.) sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Ne montez pas sur l'appareil. Risque de chute et de blessure !
- N'utilisez pas d'outils tranchants ou perforants susceptibles d'endommager les tuyaux du système de refroidissement. Le réfrigérant qui s'échappe en cas de perforation des tuyaux à gaz, des tuyaux d'extension ou des revêtements de la surface supérieure peut provoquer une irritation de la peau et des lésions oculaires.
- Ne placez pas et n'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des réfrigérateurs / congélateurs profonds, à moins que le fabricant ne le recommande.
- Ne coincez pas les parties de vos mains ou de votre corps sur les parties mobiles à l'intérieur de l'appareil. Faites attention à ne pas coincer vos doigts entre le

réfrigérateur et sa porte. Soyez prudent lorsque vous ouvrez ou fermez la porte en présence des enfants.
- Ne mettez pas de crème glacée, de glaçons ou d'aliments congelés dans votre bouche dès que vous les sortez du congélateur. Risque de gelure !
- Ne touchez pas les parois intérieures, les parties métalliques du congélateur ou les aliments conservés dans le réfrigérateur avec les mains mouillées. Risque de gelure !
- Ne placez pas de canettes de soda ou de bouteilles contenant des liquides pouvant être congelés dans le compartiment congélateur. Les canettes ou les bouteilles peuvent exploser. Risque de blessures et de dommages matériels !
- Ne pas utiliser ou placer des matériaux sensibles à des températures telles que des aérosols inflammables, des objets inflammables, de la glace sèche ou d'autres agents chimiques à proximité du réfrigérateur. Risque d'incendie ou d'explosion !
- Ne stockez pas de matières explosives telles que des aérosols contenant des matériaux inflammables à l'intérieur de l'appareil.
- Ne placez pas de boîtes contenant des liquides sur l'appareil. Les éclaboussures d'eau sur une pièce électrique peuvent provoquer un choc électrique ou un incendie
- Ce appareil n'est pas destiné au stockage et au refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou de matériaux et produits similaires soumis à la directive sur les produits médicaux.
- Si l'appareil est utilisé contre son usage prévu, il peut endommager ou détériorer les produits conservés à l'intérieur.
- Si votre réfrigérateur est équipé de lumière bleue, ne regardez pas cette lumière avec des appareils optiques. Ne fixez pas directement la lumière LED à UV pendant une longue période, car les rayons ultraviolets peuvent entraîner la fatigue oculaire.
- Ne remplissez pas l'appareil de nourriture dépassant sa capacité. Des blessures ou des dommages peuvent survenir si le contenu du réfrigérateur tombe lors de l'ouverture de la porte. Des problèmes similaires peuvent survenir lorsqu'un objet est placé sur le produit.
- Pour éviter tout risque de blessures, rassurez-vous que vous avez retiré toute la glace ou toute l'eau qui auraient pu se verser au sol.
- Changez l'emplacement des casiers/ porte-bouteilles sur la porte de votre réfrigérateur uniquement lorsqu'ils sont vides. Risque de blessures physiques !
- Ne placez aucun objet qui pourrait tomber ou basculer sur l'appareil. Ces objets peuvent tomber en ouvrant ou en fermant la porte et causer des blessures ou des dommages matériels.
- Ne frappez ni n'exercez aucune pression excessive sur les surfaces en verre. Le verre brisé peut causer des blessures et/ou des dégâts matériels.



- Le système de refroidissement de votre appareil contient du réfrigérant R600a. Le type de réfrigérant utilisé dans l'appareil est indiqué sur la plaque signalétique. Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veillez à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyaux pendant l'utilisation de l'appareil. Si les tuyaux sont endommagés :
- - Ne touchez pas l'appareil ni le cordon d'alimentation.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources potentielles d'incendie qui pourraient causer l'incendie de l'appareil,
- - Aérez la zone où l'appareil est placé,
  - N'utilisez pas de ventilateur,

- Si l'appareil est endommagé et que vous observez une fuite de gaz, éloignez-vous du gaz. Le gaz peut provoquer des gelures s'il entre en contact avec votre peau.

SECURITE RELATIVE A L'ENTRETIEN ET AU NETTOYAGE

- Ne tirez pas sur la poignée de la porte si vous devez déplacer l'appareil pour le nettoyer. La poignée peut causer des blessures si vous la tirez trop fort.
- Ne nettoyez pas l'appareil en pulvérisant ou en versant de l'eau dessus et à l'intérieur. Risque de choc électrique et d'incendie.
- N'utilisez pas des objets pointus ou des produits de nettoyage abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas du matériel tel que des produits de nettoyage ménagers, des détergents, du gaz, de l'essence, de l'alcool, de la cire, etc.
- N'utilisez que des produits de nettoyage qui ne sont pas nocifs pour les aliments à l'intérieur du produit.
- N'utilisez pas de vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer l'appareil et faire fondre la glace qui s'y trouve. Lorsque la vapeur entre en contact avec les zones sensibles de votre réfrigérateur, elle peut provoquer un court-circuit ou un choc électrique !
- Veillez à éloigner l'eau des circuits électroniques ou de l'éclairage de l'appareil.
- Utilisez un torchon propre et sec pour essuyer la poussière ou les corps étrangers sur les extrémités des fiches. N'utilisez pas de torchon humide ou mouillé pour nettoyer la fiche. Sinon, le risque d'incendie ou de choc électrique peut survenir.

Installation

Pour que le produit soit prêt à l'emploi, veillez à ce que le câblage électrique et la plomberie soient appropriés en se référant aux informations du manuel d'utilisation. Si tel n'est pas le cas, appelez un électricien qualifié et un plombier, puis prenez les dispositions nécessaires.

⚠**ATTENTION** Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par des opérations effectuées par des personnes non autorisées. Pour éviter les secousses, placez le produit sur une surface plane.

⚠**ATTENTION :** Pendant l'installation, la fiche d'alimentation du produit ne doit pas être branchée. Sinon, il y a un risque de mort ou de blessures graves !

⚠**ATTENTION :** Si la porte de la pièce où le produit sera placé est si étroite que le produit ne peut pas passer, passez le produit en le tournant sur le côté ; à défaut, contactez un service autorisé.

- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil et ne le stockez pas dans un endroit humide.
- N'installez pas le produit dans un endroit où la température descend en dessous de 10° C.

Avant de démarrer le réfrigérateur,

Vérifiez les points suivants avant de commencer à utiliser votre réfrigérateur :

1. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur comme recommandé dans la section « Entretien et nettoyage ».
2. Branchez la fiche du réfrigérateur à la prise murale. Lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte, la lampe interne du réfrigérateur s'allume.
3. Lorsque le compresseur commence à fonctionner, un son se fait entendre. Les liquides et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, même lorsque le compresseur n'est pas en marche. Ceci est tout à fait normal.
4. Les extrémités avant du réfrigérateur peuvent chauffer. C'est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

BRANCHEMENT ELECTRIQUE

⚠**ATTENTION** N'effectuez pas de connexions sur les rallonges ou les multiprises.

⚠**ATTENTION** Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par le service agréé.

⚠**ATTENTION** Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

- Notre société ne sera pas responsable des dommages qui se produisent lorsque le produit est utilisé sans mise à la terre et sans connexions électriques conformes aux réglementations nationales.
- Gardez la fiche du cordon d'alimentation à portée de main après l'installation.
- Connectez votre réfrigérateur à une prise de courant avec une ligne de terre avec une tension de 220-240 V/50 Hz. Les fiches doivent avoir un fusible de 10 à 16 A.

CLASSE CLIMATIQUE ET DEFINITIONS

Veuillez vous référer à la classe climatique figurant sur la plaque signalétique de votre appareil. L'une des informations suivantes s'applique à votre appareil selon la classe climatique.

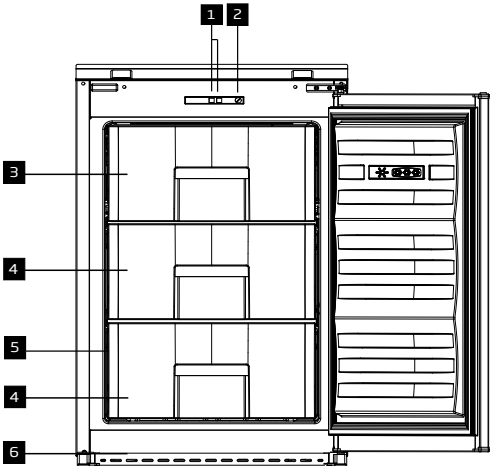
SN : Climat tempéré prolongé : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 °C et 32 °C.

N: Climat tempéré : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 32 °C.

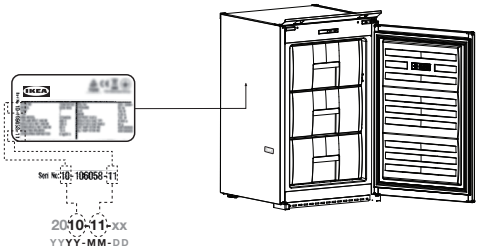
ST : Climat subtropical : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 38°C.

T: Climat tropical : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 43°C.

Description du produit



1 Voyant
2 Bouton de thermostat
3 Compartiment de congélation rapide
4 Tiroir du congélateur
5 Plaque de catégorisation
6 Grille d'aération

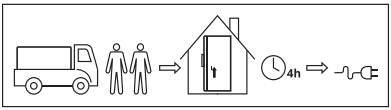


Première utilisation

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, assurez-vous que les installations nécessaires sont conformes aux instructions des sections « Consignes de sécurité » et « Installation ».

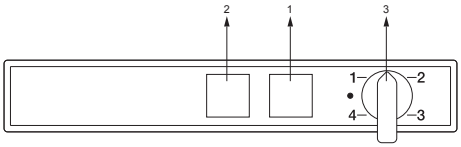
Si l'appareil est transporté horizontalement, ne le branchez pas à l'alimentation électrique pendant les 4 premières heures.

Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 12 heures, et ne l'ouvrez pas sauf en cas de nécessité absolue.



Utilisation quotidienne

Réglage de la température de fonctionnement



Indicateurs LED et panneau de commande

Deux voyants de couleur situés sur la face avant de l'appareil indiquent le mode de fonctionnement du congélateur.

Indicateur vert (1) :

S'allume lorsque l'appareil est branché sur le secteur et reste allumé tant qu'il y a de l'électricité. Le voyant vert ne s'allume pas si le thermostat est réglé sur la position "0". Le voyant vert ne donne aucune indication sur la température à l'intérieur du congélateur.

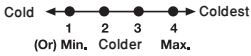
Pour éteindre l'appareil (position 0), veuillez tourner le bouton en appliquant une force légèrement supérieure.

Le voyant rouge (2) s'allume :
a) Si la température préréglée ne peut être maintenue.
b) Si des quantités excessives d'aliments frais sont placées à l'intérieur.
c) Si la porte de l'appareil est restée ouverte par inadvertance.

Bouton de thermostat (3)

Le bouton du thermostat est situé sur l'ensemble des voyants lumineux.

La température de fonctionnement est réglée par le contrôle de la température.



1 = Réglage de refroidissement le plus bas
4 = Réglage de refroidissement le plus élevé
(ou)
Min. = Réglage de refroidissement le plus bas
Max. = Réglage de refroidissement le plus élevé

Choisissez le réglage en fonction de la température souhaitée.
La température intérieure dépend également de la température ambiante, de la fréquence d'ouverture de la porte et de la quantité d'aliments conservés à l'intérieur.
L'ouverture fréquente de la porte entraîne une augmentation de la température intérieure.
C'est pourquoi il est recommandé de refermer la porte dès que possible après utilisation.
La température de conservation normale de votre appareil doit être de -18 °C (0 °F). Si le bouton du thermostat est tourné dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position 1, l'appareil s'éteint et un "clic" se fait entendre. Des températures plus basses peuvent être obtenues en réglant le bouton du thermostat vers la position 4.
Nous vous recommandons de vérifier la température à l'aide d'un thermomètre pour vous assurer que les compartiments de stockage sont maintenus à la température souhaitée.
N'oubliez pas de prendre la mesure immédiatement, car la température du thermomètre augmente très rapidement lorsque vous le sortez du congélateur.

Congélation des aliments

La zone de congélation est ******* indiquée par un symbole sur le revêtement de la porte.
Vous pouvez utiliser l'appareil pour congeler des aliments frais ou pour conserver des aliments surgelés.
Veuillez vous référer aux recommandations figurant sur l'emballage de vos aliments.

⚠ **Attention**
Ne congelez pas les boissons gazeuses, car la bouteille risque d'éclater lorsque le liquide qu'elle contient est congelé.

Attention aux produits congelés tels que les glaçons colorés.
Ne dépassez pas la capacité de congélation de votre appareil en 24 heures. Reportez-vous à l'étiquette signalétique.
Afin de préserver la qualité des aliments, la congélation doit être effectuée le plus rapidement possible.
Ainsi, la capacité de congélation ne sera pas dépassée et la température à l'intérieur du congélateur n'augmentera pas.

⚠ **Attention**
Séparez toujours les aliments déjà surgelés des aliments fraîchement placés dans le congélateur.

Lors de la surgélation d'aliments chauds, le compresseur de refroidissement fonctionne jusqu'à ce que les aliments soient complètement congelés. Cela peut temporairement entraîner un refroidissement excessif du compartiment de réfrigération.

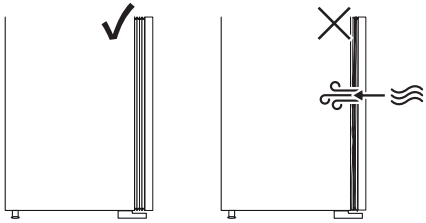
Si vous avez du mal à ouvrir la porte du congélateur juste après l'avoir fermée, ne vous inquiétez pas. Cela est dû à la différence de pression qui s'égalise et permet à la porte de s'ouvrir normalement après quelques minutes.
Vous entendrez un bruit de vide juste après avoir fermé la porte. Cela est tout à fait normal.

Dégivrage de l'appareil

Une accumulation excessive de glace affecte les performances de congélation de votre appareil.
Il est donc recommandé de dégivrer l'appareil au moins deux fois par an, ou lorsque l'accumulation de glace dépasse 7 mm.
Dégivrez votre appareil lorsqu'il ne contient que peu ou pas d'aliments.
Sortez les aliments surgelés des tiroirs. Enveloppez les aliments surgelés dans plusieurs couches de papier ou dans une couverture et conservez-les dans un endroit froid.
Débranchez l'appareil ou coupez le disjoncteur pour lancer le processus de décongélation.
Retirez les accessoires (étagère, tiroir, etc.). de l'appareil et utilisez un récipient approprié pour recueillir l'eau de décongélation.
Utilisez une éponge ou un chiffon doux pour enlever l'eau de décongélation si nécessaire
Laissez la porte ouverte pendant le dégivrage.
Pour un dégivrage plus rapide, placez des récipients contenant de l'eau chaude à l'intérieur de l'appareil.
N'utilisez jamais d'appareils électriques, de sprays de dégivrage ou d'objets pointus ou tranchants tels que des couteaux ou des fourchettes pour retirer la glace.
Une fois le dégivrage terminé, nettoyez l'intérieur de l'appareil.
Rebranchez l'appareil sur le secteur. Placez les aliments congelés dans les tiroirs et faites glisser les tiroirs dans le congélateur.

Inversion de porte

Après avoir inversé le sens d'ouverture des portes, vérifiez l'étanchéité des joints du réfrigérateur et du congélateur. Fermez les portes et assurez-vous que les joints sont bien en contact avec les parois, sans aucun interstice ni fuite d'air.
Si le joint n'est pas étanche, ajustez-le soigneusement à la main. Pour faciliter l'ajustement, assouplissez-le d'abord avec un linge humide et tiède (non chaud).



Avant la première utilisation

- La température ambiante de la pièce où vous installez votre réfrigérateur doit être au moins de 10°C. Le fonctionnement de votre réfrigérateur dans des conditions plus froides n'est pas recommandé du point de vue de son efficacité.
- Veillez à ce que l'intérieur de votre réfrigérateur soit bien nettoyé.
- Si deux réfrigérateurs doivent être installés côte à côte, il faut prévoir une distance d'au moins 2 cm entre eux.
- Lorsque vous utilisez votre réfrigérateur pour la première fois, veuillez respecter les instructions (1,2 3) suivantes pendant les six premières heures :

1. La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
2. Il doit être utilisé vide, sans aucune nourriture.
3. Ne débranchez pas votre réfrigérateur. Si une panne de courant se produit hors de votre contrôle, veuillez consulter les avertissements de la section « Solutions recommandées pour les problèmes ».

- L'emballage original et les matériaux en mousse doivent être conservés pour les transports ultérieurs ou les déménagements.
- Les paniers/tiroirs fournis avec le compartiment réfrigérant doivent toujours être utilisés pour une faible consommation d'énergie et pour de meilleures conditions de stockage.
- Le contact des aliments avec le capteur de température du compartiment congélateur peut augmenter la consommation d'énergie de l'appareil. Tout contact avec le(s) capteur(s) doit donc être évité.
- Sur certains modèles, le tableau de bord s'éteint automatiquement 5 minutes après la fermeture de la porte. Il sera réactivé à l'ouverture de la porte ou à la pression d'une touche quelconque.
- En raison du changement de température résultant de l'ouverture/fermeture de la porte du produit pendant le fonctionnement, il est normal qu'il y ait de la condensation sur les étagères de la porte/du corps et sur les récipients en verre.

Dépannage

Veuillez consulter cette liste avant d'appeler le service. Cela vous permettra d'économiser votre temps et votre argent. Cette liste comprend des plaintes fréquentes qui ne résultent pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation des matériaux. Certaines des fonctionnalités décrites ici peuvent ne pas exister dans votre produit.

Problèmes		**Solutions**
Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	• La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise.	• Insérez fermement la fiche dans la prise.
	• Le fusible de la prise à laquelle votre réfrigérateur est connecté ou le fusible principal ont sauté.	• Vérifiez le fusible.
Condensation sur la paroi latérale du compartiment réfrigérateur (MULTIZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE).	• La porte a été ouverte fréquemment.	• N'ouvrez pas et ne fermez pas fréquemment la porte du réfrigérateur.
	• L'environnement est très humide.	• N'installez pas votre réfrigérateur dans des endroits très humides.
	• Les aliments contenant du liquide sont stockés dans des récipients ouverts.	• Ne conservez pas les aliments contenant du liquide dans des récipients ouverts.
	• La porte du réfrigérateur est laissée ouverte.	• Fermez la porte du réfrigérateur.
	• Le Température est réglé sur un niveau très froid.	• Réglez le Température à un niveau approprié.
Le compresseur ne fonctionne pas	• La protection thermique du compresseur s'éteint lors de coupures de courant soudaines.	• Le réfrigérateur commencera à fonctionner environ 6 minutes plus tard.
	• débranchez et branchez, car la pression du réfrigérant dans le système de refroidissement du réfrigérateur n'a pas encore été équilibrée.	• Veuillez appeler le service si le réfrigérateur ne démarre pas à la fin de cette période.
	• Le réfrigérateur est en cycle de dégivrage.	• C'est normal pour un réfrigérateur à dégivrage automatique complet. Le cycle de dégivrage se produit périodiquement.
	• Les réglages de température ne sont pas effectués correctement.	• Sélectionnez la valeur de température appropriée.
	• Il y a une panne de courant.	• Le réfrigérateur reprend son fonctionnement normal lorsque le courant est rétabli.

• Le bruit de fonctionnement augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.	• Les performances de fonctionnement du réfrigérateur peuvent varier en fonction des changements de la température ambiante. C'est normal et ce n'est pas une faute. • Chapitre ''Veuillez vérifier la raison du bruit potentiel''.	
Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant une longue période.	• La température de la pièce est peut-être trop élevée.	• Il est normal que le produit fonctionne pendant de longues périodes dans une ambiance chaude.
	• Le réfrigérateur peut avoir été branché récemment ou être chargé d'aliments.	• Lorsque le réfrigérateur est branché ou chargé d'aliments depuis peu, il met plus de temps à atteindre la température de consigne. C'est normal.
	• De grandes quantités d'aliments chauds peuvent avoir été placées dans le réfrigérateur récemment.	• Ne mettez pas d'aliments chauds dans le réfrigérateur.
	• Les portes peuvent être ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une longue période.	• >L'air chaud qui a pénétré dans le réfrigérateur fait que ce dernier fonctionne plus longtemps. N'ouvrez pas les portes fréquemment.
	• La porte du congélateur ou du réfrigérateur peut être laissée entrouverte.	• Vérifiez que les portes sont complètement fermées.
	• Le réfrigérateur est réglé sur une température très basse.	• Réglez la température du réfrigérateur sur un degré plus chaud et attendez que la température soit atteinte.
	• Le joint de porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, usé, cassé ou mal fixé.	• Nettoyez ou remplacez le joint. Un joint endommagé ou cassé oblige le réfrigérateur à fonctionner plus longtemps afin de maintenir la température actuelle.
La température du réfrigérateur est très basse alors que celle du congélateur est suffisante.	• La température du réfrigérateur est réglée sur une valeur très basse.	• Ajustez la température du réfrigérateur à un degré plus chaud et vérifiez.
Les aliments conservés dans les tiroirs du compartiment réfrigérateur sont congelés.	• La température du réfrigérateur est réglée sur une valeur très élevée.	• Ajustez la température du réfrigérateur à une valeur inférieure et vérifiez.

La température du réfrigérateur ou du congélateur est trop élevée.	• La température du réfrigérateur est réglée sur une valeur très élevée.	• Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a un effet sur la température du congélateur. Modifiez les températures du réfrigérateur ou du congélateur et attendez que les compartiments concernés atteignent une température suffisante.
	• Les portes sont ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une longue période.	• N'ouvrez pas les portes fréquemment.
	• La porte est ouverte.	• Fermez complètement la porte.
	• Le réfrigérateur est branché ou chargé d'aliments récemment.	• C'est normal. Lorsque le réfrigérateur est branché ou chargé d'aliments depuis peu, il met plus de temps à atteindre la température de consigne.
	• De grandes quantités d'aliments chauds peuvent avoir été placées dans le réfrigérateur récemment.	• Ne mettez pas d'aliments chauds dans le réfrigérateur.
Vibrations ou bruit.	• Le sol n'est pas de niveau ou stable.	• Si le réfrigérateur se balance lorsqu'il est déplacé lentement, équilibrez-le en ajustant ses pieds. Assurez-vous également que le sol est suffisamment solide pour supporter le réfrigérateur et qu'il est de niveau. • Chapitre ''Veuillez vérifier la raison du bruit potentiel''.
	• Les articles placés sur le réfrigérateur peuvent causer du bruit. • Chapitre ''Veuillez vérifier la raison du bruit potentiel''.	• Enlevez les objets qui se trouvent sur le dessus du réfrigérateur.
Il y a des bruits provenant du réfrigérateur comme du liquide qui coule, des éclaboussures, etc.	• Les flux de liquide et de gaz se produisent conformément aux principes de fonctionnement de votre réfrigérateur. C'est normal et ce n'est pas une faute.	
Le sifflement vient du réfrigérateur.	• Des ventilateurs sont utilisés afin de refroidir le réfrigérateur. C'est normal et ce n'est pas une faute.	
Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.	• Le temps chaud et humide favorise le givrage et la condensation. C'est normal et ce n'est pas une faute.	
	• Les portes sont ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une longue période.	• N'ouvrez pas les portes fréquemment. Fermez-les s'ils sont ouverts.
	• La porte est ouverte.	• Fermez complètement la porte.
L'humidité se produit à l'extérieur du réfrigérateur ou entre les portes.	• Il peut y avoir de l'humidité dans l'air, ce qui est tout à fait normal par temps humide. Lorsque l'humidité est moindre, la condensation disparaît.	

Mauvaise odeur à l'intérieur du réfrigérateur.	• Aucun nettoyage régulier n'est effectué.	• Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau tiède ou du carbonate dissous dans l'eau.
	• Certains récipients ou matériaux d'emballage peuvent être à l'origine de l'odeur.	• Utilisez un récipient différent ou un matériau d'emballage de marque différente.
	• Les aliments sont placés dans le réfrigérateur dans des récipients non couverts.	• Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes qui se répandent à partir de récipients non couverts peuvent provoquer des odeurs désagréables.
	• Retirez du réfrigérateur les aliments dont la date de péremption est dépassée et qui sont avariés.	
La porte ne se ferme pas.	• Les paquets de nourriture empêchent la porte de se fermer.	• Remplacez les paquets qui obstruent la porte.
	• Le réfrigérateur n'est pas complètement posé sur le sol.	• Ajustez les pieds pour équilibrer le réfrigérateur.
	• Le sol n'est pas de niveau ni solide.	• Assurez-vous que le produit est de niveau et qu'il peut transporter le réfrigérateur.
Les crispateurs sont bloqués.	• La nourriture touche le plafond du tiroir.	• Rangez les aliments dans le tiroir.
Si la surface de l'appareil est chaude.	• Des températures élevées peuvent être observées entre les deux portes, sur les panneaux latéraux et sur la grille arrière pendant le fonctionnement de l'appareil. Ceci est normal et ne nécessite pas de maintenance !	

Données techniques

Dimensions (mm)	LAGAN
Hauteur (min-max)	855
Largeur	540
Profondeur	550
Volume net (l)	
Réfrigérateur	-
Congélateur	85
Système de dégivrage	
Réfrigérateur	-
Congélateur	-
Classement par étoile	4
Temps de montée (h)	12
Capacité de congélation (kp/24 h)	6,5
Consommation d'énergie (kwh/an)	168
Niveau de bruit (dba)	37dBA
Classe énergétique	E

Préoccupations environnementales

Conformité avec la directive WEEE et élimination des déchets

Cet appareil est conforme à la directive WEEE de l'Union européenne (2012/19/EU). Cet appareil porte un symbole de classification pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE).



Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel pour le recyclage des dispositifs électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant à l'endroit où l'appareil a été acheté. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des vieux appareils ménagers. La mise au rebut appropriée des appareils usagés permet de prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

Conformité à la directive RoHS

Votre appareil est conforme à la directive RoHS de l'Union européenne (2011/65/UE). Il ne comporte pas de matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

Informations sur l'emballage



Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

Entretien et nettoyage

⚠N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de substances similaires pour le nettoyage.
⚠Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
⚠N'utilisez jamais d'instrument abrasif tranchant, de savon, de nettoyant ménager, de détergent et de cire à polir pour le nettoyage.
⚠Pour les produits non antigel, des gouttes d'eau et du givre jusqu'à la largeur d'un doigt se produisent sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Ne le nettoyez pas ; n'appliquez jamais d'huile ou d'agents similaires dessus.
⚠N'utilisez que des chiffons en microfibres légèrement humides pour nettoyer la surface extérieure du produit. Les éponges et autres types de chiffons de nettoyage peuvent rayer la surface.
⚠Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer le meuble de votre réfrigérateur et essuyez-le.
⚠Utilisez un chiffon humide essoré dans une solution d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour une pinte d'eau pour nettoyer l'intérieur et l'essuyer.
⚠Veillez à ce qu'aucune eau ne pénètre dans le boîtier de la lampe et dans les autres éléments électriques.
⚠Si votre réfrigérateur ne doit pas être utilisé pendant une longue période, débranchez le câble d'alimentation, retirez tous les aliments, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.
⚠Vérifiez régulièrement les joints de porte pour vous assurer qu'ils sont propres et exempts de particules alimentaires.
⚠Pour retirer les crémaillères de porte, retirez tout le contenu, puis poussez simplement la crémaillère de porte vers le haut à partir de la base.
⚠N'utilisez jamais de produits de nettoyage ou de l'eau contenant du chlore pour nettoyer les surfaces extérieures et les parties de l'appareil revêtues de chrome. Le chlore provoque la corrosion des surfaces métalliques..
⚠N'utilisez pas d'outils tranchants et abrasifs, de savon, de produits d'entretien ménager, de détergents, de kérosène, de mazout, de vernis, etc. pour éviter l'enlèvement et la déformation des impressions sur la partie en plastique. Utilisez de l'eau tiède et un chiffon doux pour le nettoyage, puis essuyez-le.

Protection des surfaces plastiques

⚠Ne mettez pas les huiles liquides ou les plats cuisinés à l'huile dans votre réfrigérateur dans des récipients non scellés car ils endommagent les surfaces en plastique de votre réfrigérateur. En cas de déversement ou d'étalement d'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et rincez immédiatement la partie concernée de la surface à l'eau chaude.

Garantie IKEA

Quelle est la durée de la garantie IKEA ?
Cette garantie est valable pendant cinq (5) ans à compter de la date d'achat initiale de votre appareil chez IKEA. La preuve d'achat originale est requise. Les réparations effectuées sous garantie ne prolongent pas la période de garantie de l'appareil.

Quels sont les appareils LAGAN qui ne sont pas couverts par la garantie IKEA de 5 ans ?

Les appareils LAGAN achetés chez IKEA avant le 1er mai 2026 bénéficient d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat d'origine.s.

Que couvre cette garantie ?
La garantie couvre les défauts de l'appareil causés par des vices de construction ou de matériel à partir de la date d'achat chez IKEA. Cette garantie s'applique uniquement à l'usage domestique. Les attentes sont mentionnées sous le titre « Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ? » Pendant la période de garantie, les frais d'élimination du défaut, par exemple les réparations, les pièces de rechange, les frais de main-d'œuvre et de déplacement, sont pris en charge dans la mesure où l'appareil est accessible pour réparation sans effort particulier. Les directives européennes (n° 99/44/CE) et les réglementations locales respectives s'appliquent à ces conditions. Les pièces remplacées deviennent la propriété d'IKEA.

Que va faire IKEA pour remédier à ce problème ?Le prestataire de services mandaté par IKEA examinera le produit et décidera, à sa seule discrétion, s'il est couvert par cette garantie. Si tel est le cas, le partenaire de service IKEA ou son partenaire de service agréé, par le biais de sa propre entreprise de service, réparera à sa discrétion soit le produit défectueux, soit le remplacera par le même produit ou un produit comparable.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ?

- Usure et détérioration normales.
- les dommages causés intentionnellement ou par négligence, les dommages dus au non-respect du mode d'emploi, à une installation incorrecte ou au raccordement à une tension incorrecte, les dommages dus à des réactions chimiques ou électrochimiques, la rouille, la corrosion ou les dégâts des eaux, y compris, mais sans s'y limiter, les dommages dus à un excès de calcaire dans l'alimentation en eau, les dommages dus à des conditions environnementales anormales.
- les consommables, y compris les piles et les lampes.
- les parties non fonctionnelles et décoratives qui n'affectent pas l'utilisation normale de l'appareil, y compris les éventuelles rayures et différences de couleur.
- Dommages accidentels causés par des corps étrangers ou des substances, ainsi que nettoyage ou déblocage des filtres, des systèmes d'évacuation ou des tiroirs à savon.
- Dommages aux pièces suivantes : vitrocéramique, accessoires, vaisselle et paniers à couverts, tuyaux d'alimentation et d'évacuation, joints, lampes et couvercles de lampes, caches, boutons, boîtiers et parties de boîtiers. Sauf s'il est prouvé que ces dommages sont dus à des défauts de production.
- Cas où aucune erreur n'a pu être trouvée lors de la visite d'un technicien.
- les réparations qui n'ont pas été effectuées par nos prestataires de services mandatés et/ou par un partenaire contractuel de service agréé ou pour lesquelles des pièces non d'origine ont été utilisées.
- les réparations causées par une installation défectueuse ou non conforme aux spécifications.
- L'utilisation de l'appareil dans un environnement non domestique, c'est-à-dire dans un environnement professionnel.
- les dommages dus au transport. Si un client transporte le produit chez lui ou à une autre adresse, IKEA n'est pas responsable des dommages qui peuvent survenir pendant le transport. Toutefois, si IKEA livre le produit à l'adresse de livraison du client, tout dommage au produit survenant pendant cette livraison sera pris en charge par IKEA.
- Coût de l'installation initiale de l'appareil IKEA.
- Toutefois, si un service après-vente mandaté par IKEA ou un partenaire de service agréé par IKEA répare ou remplace l'appareil dans le cadre de la présente garantie, le service après-vente mandaté ou le partenaire de service agréé remettra en place l'appareil réparé ou installera l'appareil de remplacement, si nécessaire.

- Ceci ne s'applique pas en Irlande. Le client doit contacter le service client IKEA local ou le prestataire de services désigné pour plus d'informations. (uniquement pour le Royaume-Uni)

Ces restrictions ne s'appliquent pas aux travaux sans défaut effectués par
effectués par un professionnel qualifié, en utilisant nos pièces d'origine, afin de mettre l'appareil en conformité avec les spécifications de sécurité d'un autre pays de l'UE
pays.

Comment s'applique le droit national
La garantie IKEA vous donne des droits légaux spécifiques qui ou qui vont au-delà des exigences de la législation locale. Cependant, ces conditions ne limitent en aucun cas les droits des consommateurs décrits dans la législation locale.

Domaine de validité
Pour les appareils achetés dans un pays de l'UE et emportés dans un autre pays de l'UE, les prestations sont fournies dans le cadre des conditions de garantie habituelles dans le nouveau pays.
L'obligation de fournir des prestations dans le cadre de la garantie n'existe que si l'appareil est conforme aux spécifications techniques du pays dans lequel la garantie est invoquée et s'il a été installé en conséquence :

- aux spécifications techniques du pays dans lequel la garantie est invoquée ;
- aux instructions de montage et aux consignes de sécurité figurant dans le manuel d'utilisation.

L'AFTER SALES spécial pour les appareils IKEA
N'hésitez pas à vous adresser à un centre de service agréé par IKEA pour :

- faire une demande de service dans le cadre de cette garantie ;
- de clarifier des questions relatives à l'installation de l'appareil IKEA dans les meubles de cuisine IKEA correspondants ;
- demander des éclaircissements sur les fonctions des appareils IKEA.

Afin de nous assurer de pouvoir vous aider au mieux, veuillez lire attentivement les instructions de montage et/ou le manuel d'utilisation avant de nous contacter.

Comment nous contacter si vous avez besoin de nos services



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

ⓘ **Afin de vous offrir un service plus rapide, nous vous recommandons d'utiliser les numéros de téléphone indiqués dans ce manuel. Référez-vous toujours aux numéros indiqués dans la brochure de l'appareil pour lequel vous avez besoin d'aide. Veuillez également noter toujours la référence IKEA (code à 8 chiffres).**

ⓘ **CONSERVEZ LES TICKETS DE CAISSE !**
Elle constitue votre preuve d'achat et est nécessaire pour l'application de la garantie. Sur le ticket de caisse figurent également le nom IKEA et le numéro d'article (code à 8 chiffres) pour chacun des appareils que vous avez achetés.

Avez-vous besoin d'une aide supplémentaire ?
Pour toute autre question qui ne concerne pas le service après-vente de vos appareils, veuillez contacter le centre d'appel du magasin IKEA le plus proche de chez vous. Nous vous recommandons de lire attentivement la documentation de l'appareil avant de nous contacter.

Informations sur les pièces de rechange

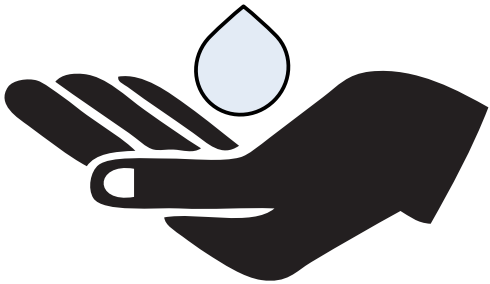
- Les pièces de rechange suivantes : Thermostats, sondes de température, circuits imprimés et ampoules seront disponibles pour les réparateurs professionnels pendant une période d'au moins sept ans après la mise sur le marché du dernier appareil du modèle.
- Les pièces de rechange suivantes : Les poignées de porte, les charnières de porte, les bacs et les paniers seront disponibles pour les réparateurs professionnels et les utilisateurs finaux pendant une période d'au moins sept ans et les joints de porte pendant une période d'au moins dix ans après la mise sur le marché du dernier appareil du modèle.

Les pièces de rechange peuvent être trouvées : www.IKEA.com

Ce réfrigérateur contient des produits biocides dans les parties suivantes pour empêcher la croissance fongique de la pellicule sèche ou éliminer les odeurs indésirables.

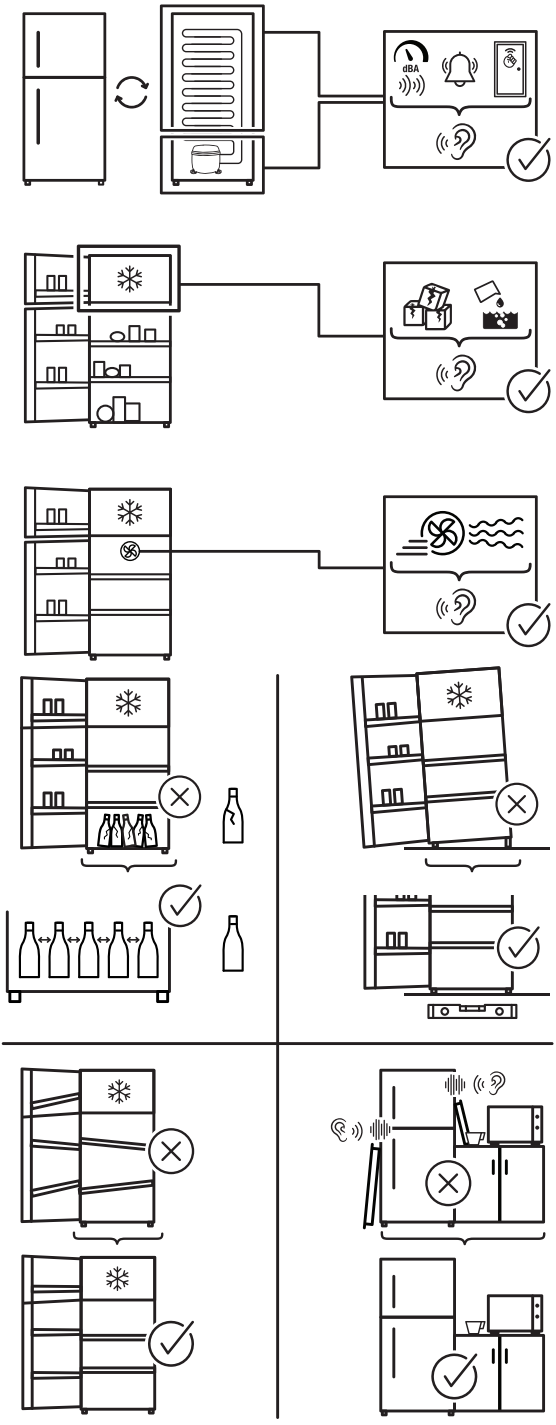
Substance active :
- Argent (CAS : 7440-22-4) contient
  Argent (nano) pour la poignée de porte et le filtre à charbon
- Dioxyde de titane (CAS : 13463-67-7)
  contient du dioxyde de titane (nano) pour le filtre à charbon
- IPBC (CAS: 55406-53-6) pour le joint

Les concentrations de produits biocides sont très faibles et ne devraient donc pas présenter de risques inacceptables pour la santé.



FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent
REPRISE À LA LIVRAISON
OU
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !
FR
ÉLÉMENTS PAPIER
BAC DE TRI

Bruit potentiel Raison



Indice

Informazioniper la sicurezza	54	Guida alla risoluzione dei problemi	62
Descrizione del prodotto	59	Dati tecnici	66
Primo utilizzo	59	Indicazioni per lo smaltimento	66
Uso quotidiano	59	Manutenzione e pulizia	67
Prima del primo utilizzo	61	GARANZIA IKEA	68

Informazioniper la sicurezza

Questa sezione include le istruzioni sulla sicurezza necessarie per evitare il rischio di lesioni personali e danni materiali.

Il produttore declina da ogni responsabilità per il mancato rispetto di queste istruzioni di sicurezza, per un uso inappropriato dell'apparecchio o per un'errata impostazione dei comandi.

Non riparare o sostituire alcuna parte del prodotto se non diversamente specificato nel manuale dell'utente. Non eseguire modifiche sul prodotto.

DESTINAZIONE D'USO

⚠Questo prodotto non è destinato a un uso commerciale e non deve essere utilizzato al di fuori della sua destinazione d'uso.

Questo prodotto è destinato ad ambienti d'uso interni, come le abitazioni o i luoghi simili.

Ad esempio in:

- cucine del personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,
- nelle cascine
- hotel/motel o altra struttura di soggiorno utilizzata dai clienti
- ostelli o ambienti simili,
- nei servizi di catering e similari, purché scenari non retail.

Questo prodotto non deve essere utilizzato in ambienti esterni aperti o chiusi, come navi, balconi o terrazze. L'esposizione del prodotto a pioggia, neve, luce solare e vento potrebbe causare rischi di incendio.

SICUREZZA DEI BAMBINI, DEI DISABILI E DEGLI ANIMALI DOMESTICI

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali insufficienti o prive di esperienza e conoscenza se è stata loro fornita supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e sui relativi pericoli connessi.
- I bambini tra i 3 e gli 8 anni sono autorizzati a mettere ed estrarre cibo da/nel prodotto raffreddato.

⚠I dispositivi elettrici sono pericolosi per i bambini e gli animali domestici. I bambini e gli animali domestici non devono giocare, salire o entrare nel prodotto.

⚠Gli interventi di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini a meno che sotto la supervisione di una persona adulta.

⚠Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Pericolo di lesioni e soffocamento.

Prima di procedere allo smaltimento dei vecchi prodotti:

1.Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

2. Scollegare il cavo di alimentazione e rimuoverlo dall'apparecchio insieme alla spina.

3. Per evitare che i bambini entrino nell'apparecchio non rimuovere i ripiani e i cassetti dal prodotto.

4. Rimuovere le porte.

5. Conservare il prodotto in modo da non ribaltarlo.

6. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto anche se vecchio e non più utilizzato.

- Non smaltire il prodotto gettandolo nel fuoco. Pericolo di esplosione.
- Se la porta del prodotto dispone di serratura, tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.

SICUREZZA ELETTRICA

- Durante le operazioni di installazione, manutenzione, pulizia, riparazione e trasporto, il prodotto non deve essere collegato alla presa di corrente.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un servizio di assistenza autorizzato, per evitare qualsiasi rischio.
- Non infilare il cavo di alimentazione sotto il prodotto o sul retro del prodotto. Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione non deve essere piegato, schiacciato e venire a contatto con alcuna fonte di calore.
- Non utilizzare prolunghe, multiple o adattatori per azionare il prodotto.
- Le multi prese portatili o gli alimentatori portatili possono surriscaldarsi e causare incendi. Pertanto, non disporre una presa multipla dietro o nelle vicinanze del prodotto.
- La spina deve essere facilmente accessibile. Se ciò non è possibile, sull'impianto elettrico deve essere disponibile un meccanismo che soddisfi la regolamentazione in materia di elettricità e che scolleghi tutti i terminali dalla rete elettrica (fusibile, interruttore, interruttore principale, ecc.).
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Quando si scollega l'apparecchio, non tenere il cavo di alimentazione, ma la spina.

GESTIONE DELLA SICUREZZA

- Il prodotto è pesante, non maneggiarlo da soli.
- IL prodotto non deve essere spotato tenendo gli sportelli.
- Fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante la manipolazione del prodotto. Non azionare il prodotto se i tubi sono danneggiati e contattare il servizio di assistenza autorizzato.

SICUREZZA DURANTE L'INSTALLAZIONE

- Per preparare il prodotto all'installazione, consultare le informazioni contenute nel manuale d'uso e accertarsi che le utenze elettriche e idriche siano conformi a quanto necessario. Se l'impianto non è adatto, chiamare un elettricista e un idraulico qualificato per i necessari interventi. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche, incendi, danni al prodotto o lesioni.
- Controllare che non vi siano danni al prodotto prima di installarlo. Non far installare il prodotto se è danneggiato.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana, solida e bilanciata coi piedini regolabili. In caso contrario, il frigorifero potrebbe ribaltarsi e causare lesioni.
- Il prodotto deve essere installato in un ambiente asciutto e ventilato. Non tenere tappeti, moquette, o coperture simili sotto il prodotto almeno che non sia consigliato dal fornitore. In caso contrario, la ventilazione inadeguata potrebbe determinare un rischio di incendio!
- Non bloccare o coprire i fori di ventilazione. In caso contrario, il consumo energetico potrebbe aumentare e il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Non collegare il prodotto a sistemi di alimentazione come gli alimentatori solari. In caso contrario, il prodotto potrebbe subire danni a causa delle brusche fluttuazioni di tensione!
- Più refrigerante contiene un frigorifero, più grande sarà lo spazio necessario per la sua installazione. In locali molto piccoli, in caso di perdita di gas nel sistema di raffreddamento potrebbe verificarsi una miscela gas-aria infiammabile. Per ogni 8 grammi di refrigerante è necessario

almeno 1 m^3 di volume. La quantità di refrigerante disponibile nel prodotto è specificata nella targhetta di identificazione.
- Il luogo di installazione del prodotto non deve essere esposto alla luce diretta del sole e non deve trovarsi in prossimità di una fonte di calore come stufe, radiatori, ecc.

⚠ Se non è possibile evitare l'installazione del prodotto in prossimità di una fonte di calore, è necessario utilizzare una piastra isolante adeguata e la distanza minima dalla fonte di calore deve essere quella indicata di seguito.

- Almeno 30 cm di distanza da fonti di calore come stufe, termosifoni, radiatori, riscaldatori, ecc,
- Almeno 5 cm dai forni elettrici.

- Questo prodotto ha una classe di protezione I. Inserire il prodotto in una presa con messa a terra conforme ai valori di tensione, corrente e frequenza specificati nella targhetta d'identificazione. La presa dovrà essere dotata di un fusibile con un valore nominale di 10 A - 16 A. IKEA Svezia non si assumerà alcuna responsabilità per i danni derivanti dal funzionamento del prodotto senza aver assicurato la messa a terra e i collegamenti elettrici, secondo le normative locali o nazionali.
- Durante l'installazione, il cavo di alimentazione del prodotto deve essere scollegato. In caso contrario sussiste il pericolo di scosse elettriche e lesioni!
- Non collegare il prodotto a prese allentate, rotte, sporche o piene di grasso, che fuoriescono dalla mascherina o prese a contatto con l'acqua.
- Collocare il cavo di alimentazione e i tubi flessibili (se disponibili) del prodotto in modo che non comportino il rischio di inciampare.
- La penetrazione dell'umidità nelle parti sotto tensione o nel cavo di alimentazione potrebbe causare un cortocircuito. Pertanto, non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o in aree in cui l'acqua può schizzate (ad es. garage o lavanderia). Nel caso in cui il frigorifero venga bagnato dall'acqua, scollegarlo e contattare un centro autorizzato.
- Non collegare il frigorifero a dispositivi di risparmio energetico. Questi sistemi sono dannosi per il prodotto.

SICUREZZA DURANTE IL FUNZIONAMENTO

- Non utilizzare solventi chimici sul prodotto. Questi materiali comportano un rischio di esplosione.
- In caso di guasto del prodotto, scollegare la spina e non far funzionare fino a quando non viene riparato dal servizio di assistenza autorizzato. In caso contrario, vi è il rischio di scossa elettrica!
- Non collocare una fonte di fiamma (ad es. candele, sigarette, ecc.) sul prodotto o nelle sue vicinanze.
- Non salire sul prodotto. Pericolo di caduta e lesioni!
- Non utilizzare strumenti affilati o perforanti che potrebbero causare danni ai tubi del sistema di raffreddamento. Il refrigerante che fuoriesce in caso di foratura dei tubi del gas, delle estensioni dei tubi o dei rivestimenti della superficie superiore può causare irritazioni alla pelle o lesioni agli occhi.
- Non collocare e mettere in funzione apparecchi elettrici all'interno dei frigoriferi/congelatore, a meno che non sia stato consigliato dal produttore.
- Non incastrare mani o parti del corpo nelle parti in movimento e all'interno del prodotto. Fare attenzione a non incastrare le dita tra il frigorifero e la sua porta. Prestare attenzione durante l'apertura o la chiusura della porta in presenza di bambini.
- Non mettere in bocca gelati, cubetti di ghiaccio o cibi surgelati

non appena tolti dal congelatore. Pericolo di congelamento!
- Non toccare con le mani bagnate le pareti interne, le parti metalliche del congelatore o gli alimenti conservati nel frigorifero. Pericolo di congelamento!
- Non collocare nello scomparto congelatore lattine o bottiglie contenenti liquidi che possono congelarsi. Lattine o bottiglie possono esplodere. Pericolo di lesioni e danni materiali!
- Non utilizzare o collocare materiali sensibili alla temperatura come spray infiammabili, oggetti infiammabili, ghiaccio secco o altri agenti chimici nelle vicinanze del frigorifero. Pericolo di incendio ed esplosione!
- Non conservare materiali esplosivi come bombolette spray assieme a materiali infiammabili all'interno del prodotto.
- Non collocare lattine contenenti liquidi sopra il prodotto. Gli spruzzi d'acqua su una parte elettrica possono causare il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Questo prodotto non è destinato allo stoccaggio e al raffreddamento di medicinali, plasma sanguigno, preparati o materiali di laboratorio e prodotti simili, soggetti a direttive sui prodotti medici.
- Se il prodotto viene utilizzato in modo non conforme alla sua destinazione, può causare danni o deterioramento dei prodotti conservati al suo interno.
- Se il frigorifero è dotato di luce blu, non guardare questa luce con dispositivi ottici. Non guardare direttamente la luce UV LED per lungo tempo. I raggi ultravioletti possono causare affaticamento visivo.
- Non riempire il prodotto con più alimenti di quanto consentito dalla sua capacità. Potrebbero verificarsi lesioni o danni se il contenuto del frigorifero cade quando lo sportello è aperto. Problemi simili possono verificarsi quando un oggetto viene posto sopra il prodotto.
- Assicurarsi di aver rimosso il ghiaccio o l'acqua che potrebbe essere caduta a terra per evitare lesioni.
- Cambiare la posizione dei ripiani/ porta bottiglie sulla porta del frigorifero mentre i ripiani sono vuoti. Pericolo di lesioni fisiche!
- Non appoggiare oggetti che potrebbero cadere/ribaltarsi sul prodotto. Questi oggetti potrebbero cadere durante l'apertura o la chiusura della porta e causare lesioni e/o danni materiali.
- Non urtare e non esercitare una pressione eccessiva sulle superfici di vetro. La rottura del vetro potrebbe causare lesioni e/o danni materiali.



- Il sistema di raffreddamento del prodotto contiene refrigerante R600a. Il tipo di refrigerante utilizzato nel prodotto è specificato nella targhetta d’identificazione. Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante il funzionamento del prodotto. In caso di danni alle tubazioni:
- - Non toccare il prodotto o il cavo di alimentazione.
- - tenere il prodotto lontano da potenziali fonti d'incendio che potrebbero causare un incendio,
- - Assicurare la ventilazione dell'area in cui è collocato il prodotto. Non utilizzare un ventilatore.
- Se il prodotto è danneggiato e si osservano perdite di gas, stare

lontani dal gas. Il gas potrebbe causare congelamento se entra in contatto con la pelle.

SICUREZZA DURANTE LA MANUTENZIONE E LA PULIZIA

- Non tirare la maniglia della porta se si deve spostare il prodotto per la pulizia. La maniglia potrebbe causare lesioni, se tirata troppo forte.
- Non pulire il prodotto spruzzando o versando acqua sul prodotto e al suo interno. Pericolo di scosse elettriche e incendi.
- Non utilizzare utensili affilati o abrasivi per pulire il prodotto.
- Non utilizzare materiali come detergenti domestici, detersivi, gas, benzina, alcool o cera.
- Utilizzare solo detergenti e agenti per la pulizia che non siano dannosi per gli alimenti contenuti nel prodotto.
- Non utilizzare detergenti a vapore o materiali per la pulizia a vapore per pulire il prodotto e scongelare il ghiaccio al suo interno. Il vapore che entra in contatto con le parti sotto tensione del frigorifero provoca cortocircuiti o scosse elettriche!
- Tenere l'acqua lontana dai circuiti elettronici o dal sistema di illuminazione del prodotto.
- Utilizzare un panno pulito e asciutto per rimuovere la polvere o un qualsiasi materiale estraneo sulle spine. Non utilizzare un panno umido o bagnato per pulire la spina. In caso contrario, vi è il rischio di incendio o scossa elettrica.

Installazione

Per rendere il prodotto pronto all'uso, verificare che il cablaggio elettrico e l'impianto idraulico siano adeguati, facendo riferimento alle informazioni contenute nel manuale utente. In caso contrario, chiamare un elettricista e un idraulico qualificati ed intervenire come necessario.

⚠**ATTENZIONE:** Non sarà possibile ritenere il produttore responsabile per danni causati da personale non autorizzato. Per evitare scosse, posizionare il prodotto su una superficie piana.

⚠**ATTENZIONE:** Durante l'installazione, per non rischiare gravi lesioni o addirittura la morte disinserire la spina di alimentazione del prodotto!

⚠**ATTENZIONE:** Se la porta della stanza in cui verrà collocato il prodotto è così stretta da non poter passare, far passare il prodotto girandolo di lato; altrimenti, chiamare un servizio di assistenza autorizzato.

- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta e non conservarlo in ambienti umidi.
- Non installare il prodotto in ambienti con temperature inferiori a -10°.

Prima di installare il frigorifero,

Controllare quanto segue prima di iniziare ad utilizzare il frigorifero:

1. Pulire l'interno del frigorifero come consigliato nella sezione "Manutenzione e pulizia".
2. Collegare la spina del frigorifero alla presa a muro. Quando si apre la porta del frigorifero, la luce interna del frigorifero si accende.
3. Quando il compressore inizia a funzionare, si sentirà un suono. Anche il liquido e i gas sigillati all'interno del sistema di refrigerazione possono generare rumore, anche se il compressore non è in funzione e questo è del tutto normale.
4. I bordi anteriori del frigorifero potrebbero essere caldi. Ciò è normale. Queste aree sono state progettate per riscaldarsi ed evitare la condensa.

COLLEGAMENTI ELETTRICI

⚠**ATTENZIONE:** Non effettuare collegamenti alle prolunghe o alle prese multiple.

⚠**ATTENZIONE:** I cavi di alimentazione danneggiati vanno sostituiti dall'assistenza autorizzata.

⚠**ATTENZIONE:** Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia incastrato o danneggiato.

- IKEA Svezia non sarà responsabile di eventuali danni che si verificano quando il prodotto viene utilizzato senza messa a terra e collegamenti elettrici non conformi alle normative nazionali.
- Il cavo di corrente deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.
- Collegare il frigorifero a una presa di corrente con linea di terra con tensione 220-240V/50 Hz. Le spine devono avere un fusibile da 10-16 A.

CLASSE CLIMATICA E DEFINIZIONI

Si prega di fare riferimento alla classe climatica indicata sulla targhetta del dispositivo. Una delle seguenti informazioni è applicabile al proprio dispositivo secondo la classe climatica.

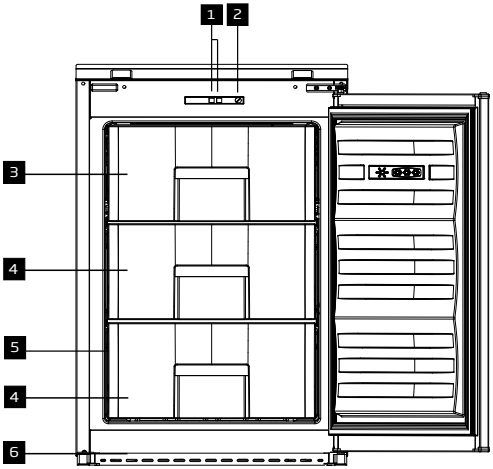
SN: Clima temperato esteso: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 10 °C e 32 °C.

N: Clima temperato: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 32 °C.

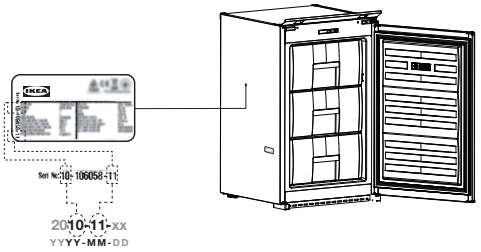
ST: Clima subtropicale: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 38°C.

T: Clima tropicale: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 43°C.

Descrizione del prodotto



1 Spie
2 Manopola termostato
3 Scomparto congelamento rapido
4 Cassetto congelatore
5 Targhetta identificativa
6 Griglia di ventilazione

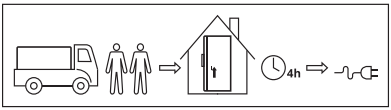


Primo utilizzo

Prima di iniziare a usare il frigorifero, accertarsi che tutti i preparativi necessari vengano eseguiti in conformità con le istruzioni contenute nelle sezioni "Informazioni di sicurezza" e "Installazione".

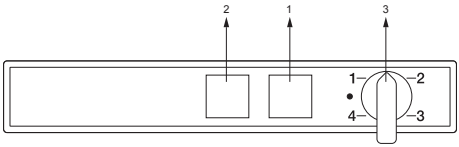
Se il prodotto viene trasportato orizzontalmente, non collegare il prodotto alla corrente per le prime 4 ore.

Tenere il prodotto in funzione senza alimenti al suo interno per 12 ore e non aprire la porta a meno che ciò non sia assolutamente necessario.



Uso quotidiano

Impostazione della temperatura di funzionamento



Indicatori a LED e pannello di controllo

Sulla parte anteriore dell'apparecchio sono presenti due spie colorate che mostrano la modalità di funzionamento del congelatore.

Indicatore verde (1):

Si illumina quando l'apparecchio viene collegato alla rete e rimarrà acceso fino a quando è disponibile la corrente elettrica. La luce verde non sarà accesa se il termostato è impostato su '0' . L'indicatore verde non da' alcuna indicazione della temperatura all' interno del congelatore.

Per spegnere l'apparecchio (posizione 0) ruotare la manopola applicando una forza leggermente maggiore.

L'indicatore rosso (2) si illumina:

a) Se non è-possibile mantenere la temperatura preimpostata .

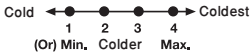
b) Se una quantità eccessiva di alimenti freschi viene posizionata all'interno.

c) Se la porta dell'apparecchio viene accidentalmente lasciata aperta.

Manopola del termostato (3)

La manopola del termostato si trova sul set di spie indicatrici.

La temperatura di funzionamento è regolata dal termoregolatore.



1 = Impostazione di raffreddamento più bassa
4 = Impostazione di raffreddamento più alta
(Oppure)
Min. = Impostazione di raffreddamento più bassa
Max. = Impostazione di raffreddamento più alta

Selezionare un'impostazione in base alla temperatura desiderata.
La temperatura interna dipende anche dalla temperae tura ambiente, la frequenza con cui la porta viene aperta e la quantità di alimenti conservati all'interno.
L'apertura frequente dello sportello provoca l'aumento della temperatura interna.
Per questo motivo si consiglia di richiudere la porta il prima possibile dopo l'uso.
La normale temperatura di conservazione dell'elettrodomestico dovrebbe essere di -18 °C (0 °F). Se la manopola del termostato viene ruotata in senso antiorario dalla posizione 1, l' apparecchio verrà spento e si udirà un "click" . E' possibile ottenere temperatura più basse regolando la manopola del termostato verso posizione 4.
Si consiglia di controllare la temperatura con un termometro per verificare che gli scomparti di conservazione siano alla temperatura desiderata.
Ricordare di prendere la lettura immediatamente poio ché la temperatura del termometro aumenterà molto rapidamente dopo averlo rimosso dal frigorifero.

Congelamento degli alimenti

L'area di raffreddamento viene contrassegnata con il simbolo ******** sul bordo della porta.
È possibile utilizzare l'apparecchio per congelare alimenti freschi così come per conservare alimenti precongelati.
Fare riferimento alle raccomandazioni riportate sulla confezione degli alimenti.

⚠ **Attenzione**

Non congelare bevande gassate , poichè le bottiglie potrebbero scoppiare se il liquido al loro interno si congela.

Prestare attenzione ai prodotti congelati come i cubetti di ghiaccio-congelati.
Non superare la capacità di congelamento del proprio apparecchio nelle 24 ore. Vedere l' etichetta di classificazione.
Per preservare la qualità degli alimenti, il congelamento deve essere effettuato il più rapidamente possibile.
Pertanto, la capacità di congelamento non verrà superata e la temperatura all'interno del congelatore non aumenterà.

⚠ **Attenzione**

Mantenere sempre separati gli alimenti già surgelati dagli alimenti appena riposti.

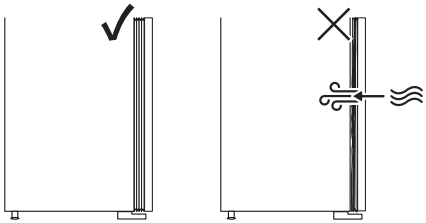
Quando si congelano alimenti caldi, il compressore di raffreddamento funzionerà fino a quando gli alimenti non saranno completamente congelati. Ciò può causare temporaneamente un raffreddamento eccessivo del vano frigorifero.
Se risulta difficile aprire la porta del congelatore subito dopo averla chiusa , non preoccuparsi. Ciò è dovuto alla differenza di pressione che si equalizzerà e consentirà alla porta di aprirsi normalmente dopo pochi minuti.
Si sentirà il rumore del vuoto subito dopo aver chiuso la porta. È del tutto normale.

Sbrinamento del congelatore

Un accumulo-eccessivo di ghiaccio compromette le prestazioni di congelamento dell' apparecchio.
Pertanto si consiglia di scongelare l' apparecchio alr meno due volte l' anno, o qualora il ghiaccio accumulatosuperasse i 7 mm.
Scongelare l' apparecchio quando il cibo è poco o non ve ne è proprio.
Estrarre il cibo già-congelato dai cassetti. Avvolgere il cibogià congelato in diversi strati di carta, o in un panno, e conservarlo in un luogo freddo .
Scollegare l' apparecchio o spegnere l'interruttore rapidо per avviare il processo di scongelamento .
Estrarre gli accessori (come ripiano, cassetto ecc.) dall' apparecchio e utilizzare un contenitore adatto a raccogliere l' acqua derivante dallo scongelamento.
Usare una spugna o un panno morbido per rimuovere l'acqua dello scongelamento se necessario
Tenere la porta aperta durante lo scongelamento.
Per uno scongelamento più rapido, posizionare dei contenitori con acqua calda all'interno dell' apparecchio.
Non utilizzare mai dispositivi elettrici, spray scongelanti o oggetti dai bordiappuntiti o affilati come i coltelli o le forchette per rimuovere il ghiaccio.
Al completamento dello scongelamento , pulire l' interno.
Ricollegare l' apparecchio alla rete . Posizionare il cibo congelato nei cassetti e far scorrere i cassetti nel congelatore.

Porta inversa

Dopo aver invertito le porte, controlla le guarnizioni del frigorifero e del congelatore per garantire la corretta sigillatura. Chiudere le porte e assicurarsi che le guarnizioni siano completamente a contatto con l'armadio senza spazi vuoti o perdite d'aria.
Se la guarnizione non è ermetica, regola accuratamente la guarnizione a mano. Per facilitare la regolazione, ammorbidisci prima la guarnizione con un panno umido e tiepido (non caldo).



Prima del primo utilizzo

- La temperatura ambiente della stanza in cui si installa il frigorifero deve essere di almeno 10°C. Per garantire l'efficienza, il funzionamento del frigorifero in condizioni più fredde è sconsigliato.
- Assicurarsi che l'interno del frigorifero sia assolutamente pulito.
- Se due frigoriferi devono essere installati uno accanto all'altro, la distanza tra loro deve essere di almeno 2 cm.
- Quando si utilizza il frigorifero per la prima volta, osservare le seguenti istruzioni (1,2 3) durante le prime sei ore:

1. La porta non deve essere aperta frequentemente.
2. Il frigorifero deve essere utilizzato vuoto, senza cibo al suo interno.
3. Non staccare la spina del frigorifero. Se si verifica un'interruzione di corrente al di fuori del proprio controllo, consultare le avvertenze nella sezione "Soluzioni consigliate per i problemi".

- L'imballaggio originale e il materiale espanso devono essere conservati per futuri trasporti o spostamenti.
- Per ridurre il consumo energetico e migliorare le condizioni di conservazione, i cestini/cassetti in dotazione allo scomparto frigorifero devono essere sempre in uso.
- Il contatto degli alimenti con il sensore di temperatura dello scomparto congelatore potrebbe aumentare il consumo energetico dell'apparecchio. Pertanto, è necessario evitare qualsiasi contatto con i sensori.
- In alcuni modelli, il quadro strumenti si spegne automaticamente 5 minuti dopo la chiusura della porta. Si riattiva quando la porta viene aperta o si preme un qualsiasi tasto.
- A causa della variazione di temperatura dovuta all'apertura/chiusura della porta del prodotto durante il funzionamento, è normale che si formi della condensa sui ripiani dello sportello/del corpo e sui contenitori di vetro.

Guida alla risoluzione dei problemi

Controllare questo elenco prima di contattare il servizio clienti. Ciò vi consentirà di risparmiare tempo e soldi. Questo elenco contiene le lamentele più frequenti che non riguardano problemi a livello di manodopera o uso dei materiali. Alcune delle funzioni qui descritte potrebbero non essere presenti nel prodotto a propria disposizione.

Problemi		**Soluzioni**
Il frigorifero non funziona.	• La spina non è inserita correttamente nella presa.	• Inserire saldamente la spina nella presa.
	• Il fusibile della presa a cui è collegato il frigorifero o il fusibile principale sono bruciati.	• Controllare il fusibile.
Condensa sulla parete laterale dello scomparto frigorifero (MULTI ZONE, COOL, CONTROL e FLEXI ZONE).	• La porta è stata aperta frequentemente.	• Non aprire e chiudere la porta con troppo spesso.
	• L'ambiente è molto umido.	• Non installare il frigorifero in luoghi molto umidi.
	• Gli alimenti contenenti liquidi sono conservati in contenitori aperti.	• Non conservare gli alimenti con contenuto liquido in contenitori aperti.
	• Lo sportello del frigorifero viene lasciato aperto.	• Chiudere la porta del frigorifero.
	• La temperatura è impostata su un livello molto freddo.	• Impostare la temperatura ad un livello adeguato.
Il compressore non funziona	• La protezione termica del compressore si spegne durante improvvise interruzioni di corrente.	• Il frigorifero inizierà a funzionare dopo circa 6 minuti.
	• I plug-in e plug-out come pressione del refrigerante nel sistema di raffreddamento del frigorifero non sono stati ancora bilanciati.	• Se alla fine di questo periodo il frigorifero non si avvia, chiamare il servizio di assistenza.
	• Il frigorifero è in ciclo di sbrinamento.	• Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinamento completamente automatica. Il ciclo di sbrinamento avviene periodicamente.
	• Le impostazioni della temperatura non sono corrette.	• Selezionare il valore di temperatura adatto.
	• C'è un'interruzione di corrente.	• Il frigorifero torna a funzionare normalmente al ripristino dell'alimentazione.

• Il rumore aumenta quando il frigorifero è in funzione.	• Le prestazioni di funzionamento del frigorifero potrebbero variare a causa delle variazioni della temperatura ambiente. Ciò è normale e non indica un guasto. • Consultare il capitolo “Possibili cause del rumore”.	
Il frigorifero funziona spesso o a lungo.	• La temperatura della stanza potrebbe essere alta.	• È normale che il prodotto funzioni per periodi più lunghi in ambienti caldi.
	• Il frigorifero potrebbe essere stato collegato di recente o essere carico di alimenti.	• Se il frigorifero è stato collegato o è stato caricato di recente, ci vorrà più tempo per raggiungere la temperatura impostata. Ciò è normale.
	• È possibile che di recente siano state messe in frigorifero grandi quantità di cibo caldo.	• Non mettere alimenti caldi nel frigorifero.
	• Gli sportelli potrebbero essere aperti frequentemente o essere lasciati aperti per un lungo periodo di tempo.	• >L'aria calda che è entrata nel frigorifero fa sì che il frigorifero funzioni più a lungo. Non aprire le porte con troppa frequenza.
	• Lo sportello del congelatore o del frigorifero potrebbe essere stato lasciato aperto.	• Controllare che le porte siano state completamente chiuse.
	• Il frigorifero è impostato su una temperatura molto bassa.	• Regolare la temperatura del frigorifero a un livello più caldo e attendere il raggiungimento di quella temperatura.
	• La guarnizione della porta del frigorifero o del congelatore potrebbe essere sporca, usurata, rotta o non correttamente inserita.	• Pulire o sostituire la guarnizione. Una guarnizione danneggiata/ rotta fa sì che il frigorifero funzioni più a lungo per mantenere la temperatura corrente.
La temperatura del frigorifero è molto bassa, ma la temperatura del congelatore è sufficiente.	• La temperatura del frigorifero è regolata su una temperatura molto bassa.	• Regolare la temperatura del frigorifero ad un livello più caldo e controllare.
Gli alimenti conservati nei cassetti dello scomparto frigorifero sono congelati.	• La temperatura del frigorifero è impostata su una temperatura molto alta.	• Regolare la temperatura del frigorifero ad un livello più basso e controllare.

La temperatura nel frigorifero o nel congelatore è molto bassa.	• La temperatura del frigorifero è impostata su una temperatura molto alta.	• L'impostazione della temperatura dello scomparto frigorifero influisce sulla temperatura del congelatore. Modificare le temperature del frigorifero o del congelatore e attendere che gli scomparti interessati raggiungano una temperatura sufficiente.
	• Gli sportelli sono stati aperti frequentemente o lasciati aperti a lungo.	• Non aprire le porte con troppa frequenza.
	• Lo sportello è aperto.	• Chiudere completamente la porta.
	• Il frigorifero è acceso o è stato caricato di recente con alimenti.	• Ciò è normale. Se il frigorifero è stato collegato o è stato caricato di recente, ci vorrà più tempo per raggiungere la temperatura impostata.
	• È possibile che di recente siano state messe in frigorifero grandi quantità di cibo caldo.	• Non mettere alimenti caldi nel frigorifero.

Vibrazioni o rumore.	• Il pavimento non è in piano o è instabile.	• Se il frigorifero oscilla quando viene spostato lentamente, bilanciarlo regolando i piedini. Assicurarsi inoltre che il pavimento sia sufficientemente robusto per sostenere il frigorifero e che sia in piano. • Consultare il capitolo “Possibili cause del rumore”.
	• Gli oggetti collocati sul frigorifero potrebbero causare rumori. • Consultare il capitolo “Possibili cause del rumore”.	• Rimuovere gli oggetti che si trovano sopra il frigorifero.

Dal frigorifero provengono rumori come il fluire di liquidi, spruzzi, ecc.	• I flussi di liquidi e gas avvengono secondo i principi di funzionamento del frigorifero. Ciò è normale e non indica un guasto.

Dal frigorifero proviene un fischio.	• Per raffreddare il frigorifero vengono utilizzate delle ventole. Ciò è normale e non indica un guasto.

Condensa sulle pareti interne del frigorifero.	• Le temperature calde e umide aumentano la formazione di ghiaccio e condensa. Ciò è normale e non indica un guasto.	
	• Gli sportelli sono stati aperti frequentemente o lasciati aperti a lungo.	• Non aprire le porte con troppa frequenza. Chiuderle se sono aperte.
	• Lo sportello è aperto.	• Chiudere completamente la porta.

All'esterno del frigorifero o tra le porte c’è formazione di umido.	• Potrebbe esserci umidità nell'aria; questo è abbastanza normale in un clima umido. Quando l'umidità è minore, la condensa scompare.

Cattivo odore all'interno del frigorifero.	• Non è stata eseguita una pulizia regolare.	• Pulire regolarmente l'interno del frigorifero con una spugna, acqua tiepida o carbonato disciolto in acqua.
	• Alcuni contenitori o materiali della confezione potrebbero essere la causa del cattivo odore.	• Utilizzare un contenitore diverso o un materiale di imballaggio di marca diversa.
	• Gli alimenti sono stati messi in frigorifero in contenitori non coperti.	• Conservare gli alimenti in contenitori chiusi. I microrganismi che si diffondono dai contenitori non coperti possono causare odori sgradevoli.
	• Rimuovere dal frigorifero gli alimenti scaduti e deteriorati.	
La porta non si chiude correttamente.	• Le confezioni di cibo impediscono la chiusura della porta.	• Spostare le confezioni che ostruiscono la porta.
	• Il frigorifero non è completamente appoggiato al pavimento.	• Regolare i piedini per l'equilibrio del frigorifero.
	• Il pavimento non è in piano o non è resistente.	• Assicurarsi che il prodotto sia un piano e in grado di reggere il peso del frigorifero.
I Crisper sono bloccati.	• Gli alimenti toccano la parte alta del cassetto.	• Risistemare gli alimenti nel cassetto.
Se la superficie del prodotto è calda.	• Mentre il prodotto è in funzione, potrebbero generarsi temperature elevate tra le due porte, sui pannelli laterali e sulla griglia posteriore. Ciò è normale e non richiede interventi di manutenzione!	

Dati tecnici

Dimensioni (mm)	LAGAN
Altezza (min-max)	855
Larghezza	540
Profondità	550
Volume netto(l)	
Frigorifero	-
Congelatore	85
Sistema di sbrinamento	
Frigorifero	-
Congelatore	-
Valutazione a stelle	4
Tempo di salita (h)	12
Capacità di congelamento (kg/24h)	6,5
Consumo di energia (kwh/anno)	168
Livello di rumore (dba)	37dBA
Classe energetica	E

Indicazioni per lo smaltimento

Conformità con la direttiva WEEE e con la normativa sullo smaltimento dei prodotti di scarico.

Questo prodotto è conforme alla direttiva WEEE dell'UE (2012/19/EU). Questo prodotto porta un simbolo di classificazione per la strumentazione elettrica ed elettronica di scarto (WEEE).



Questo simbolo indica che il prodotto alla fine della sua vita utile non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Il dispositivo usato deve essere restituito al punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Per trovare questi sistemi di raccolta si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel recupero e nel riciclaggio di vecchie apparecchiature. Un adeguato smaltimento dell'apparecchiatura usata aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Conformità con la direttiva RoHS

Il prodotto acquistato è conforme con la Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali dannosi e proibiti e indicati nella Direttiva.

Informazioni sull'imballaggio



I materiali che compongono l'imballaggio del prodotto sono realizzati a partire da materiali riciclabili in conformità con le nostre Normative Ambientali Nazionali. Non smaltire i materiali dell'imballaggio congiuntamente ai rifiuti domestici o ad altri rifiuti. Portarli presso i punti di raccolta imballaggi indicati dalle autorità locali.

Manutenzione e pulizia

⚠Non utilizzare mai benzina, benzene o sostanze simili per la pulizia.
⚠Si consiglia di scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.
⚠Non utilizzare mai alcun strumento abrasivo affilato, sapone, detersivo per la casa, detergente e smalto in cera per la pulizia.
⚠Per i prodotti che non siano No Frost, sulla parete posteriore dello scomparto frigorifero si formano gocce d'acqua e brina fino a un dito. Non pulirla; non applicare mai olio o sostanze simili.
⚠Per pulire la superficie esterna del prodotto, utilizzare solo panni in microfibra leggermente umidi. Spugne e altri tipi di panni per la pulizia potrebbero graffiare la superficie.
⚠Usare acqua tiepida per pulire il mobiletto del frigorifero e asciugarlo.
⚠Utilizzare un panno umido strizzato in una soluzione composta da un cucchiaino di bicarbonato di sodio in mezzo litro d'acqua per pulire l'interno e asciugarlo.
⚠Accertarsi che l'acqua non penetri nell'alloggiamento della lampada e negli altri elementi elettrici.
⚠Se il frigorifero non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere tutti gli alimenti, pulirlo e lasciare lo sportello aperto.
⚠Controllare regolarmente le guarnizioni della porta per verificare che siano pulite e prive di particelle di cibo.
⚠Per rimuovere le rastrelliere della porta, togliere tutto il contenuto e poi spingerle verso l'alto dalla base.
⚠Per pulire le superfici esterne e le parti cromate del prodotto, non utilizzare mai detergenti o acqua contenenti cloro. Il cloro provoca la corrosione di queste superfici metalliche.
⚠Per evitare la rimozione e la deformazione delle impronte sulla parte in plastica, non utilizzare utensili affilati e abrasivi, sapone, detergenti domestici, detersivi, cherosene, olio combustibile, vernice ecc. Per la pulizia utilizzare acqua tiepida e un panno morbido, quindi asciugare.

Protezione delle superfici in plastica

⚠Non mettere gli oli liquidi o le pietanze cucinate con l'olio nel frigorifero in contenitori non sigillati, perché danneggiano le superfici di plastica del frigorifero. In caso di versamento o spalmatura di olio sulle superfici in plastica, pulire e sciacquare subito la parte interessata con acqua calda.

GARANZIA IKEA

Per quanto tempo è valida la garanzia IKEA?
Questa garanzia è valida per cinque (5) anni dalla data di acquisto originale dell'apparecchio presso IKEA. È necessario esibire lo scontrino originale come documento comprovante l'acquisto. Eventuali interventi di assistenza effettuati durante il periodo di garanzia non estenderanno la validità di quest'ultima.

Quali apparecchi LAGAN non sono coperti dalla garanzia IKEA di 5 anni?

Gli apparecchi LAGAN acquistati presso IKEA prima del 1° maggio 2026 sono coperti da una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto originale.

Cosa copre la garanzia?
La garanzia copre i guasti dell'elettrodomestico causati da difetti di costruzione o di materiale a partire dalla data di acquisto da IKEA. La garanzia è valida solo per l'uso domestico. Le aspettative sono indicate nella sezione "Cosa non è coperto da questa garanzia?". Durante il periodo di garanzia, saranno coperti i costi per eliminare il guasto, ad esempio riparazioni, pezzi di ricambio, manodopera e viaggi, a condizione che l'elettrodomestico sia accessibile per la riparazione senza spese speciali. A queste condizioni si applicano le direttive UE (n. 99/44/EG) e le rispettive normative locali. I pezzi sostituiti diventano di proprietà di IKEA.

Cosa farà IKEA per risolvere il problema?
Il Fornitore di servizi nominato da IKEA esaminerà il prodotto e deciderà, a sua esclusiva discrezione, se è coperto da questa garanzia. Se il prodotto è coperto, il Fornitore di servizi IKEA o il suo partner autorizzato, attraverso le proprie operazioni di assistenza, provvederà, a sua esclusiva discrezione, a riparare il prodotto difettoso o a sostituirlo con un prodotto uguale o comparabile.

Cosa non è coperto da questa garanzia?
- Normale usura.
- Danni intenzionali o per negligenza, danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, da un'installazione non corretta o dal collegamento a una tensione errata, danni causati da reazioni chimiche o elettrochimiche, ruggine, corrosione o danni causati dall'acqua, compresi, a titolo esemplificativo, i danni causati da un'eccessiva presenza di calcare nella rete idrica, danni causati da condizioni ambientali anomale.
- Parti consumabili, comprese batterie e lampade.
- Parti non funzionali e decorative che non influiscono sul normale utilizzo dell'apparecchio, compresi graffi ed eventuali differenze di colore.
- Danni accidentali causati da oggetti o sostanze estranee e dalla pulizia o dallo sblocco di filtri, sistemi di drenaggio o cassetti del sapone.
- Danni alle seguenti parti: vetro ceramico, accessori, cestini per stoviglie e posate, tubi di alimentazione e di scarico, guarnizioni, lampade e coprilampada, schermi, manopole, involucri e parti di involucri. A meno che non si possa dimostrare che tali danni sono stati causati da difetti di produzione.
- Casi in cui non è stato possibile individuare alcun guasto durante la visita di un tecnico.
- Riparazioni non eseguite dai nostri fornitori di servizi nominati e/o da un partner contrattuale di assistenza autorizzato o in cui sono state utilizzate parti non originali.
- Riparazioni causate da un'installazione difettosa o non conforme alle specifiche.
- L'utilizzo dell'apparecchio in un ambiente non domestico, ad esempio per uso professionale.
- Danni da trasporto. Se il cliente trasporta il prodotto a casa sua o a un altro indirizzo, IKEA non è responsabile per eventuali danni che possono verificarsi durante il trasporto. Tuttavia, se IKEA consegna il prodotto all'indirizzo di consegna del cliente, i danni al prodotto che si verificano durante la consegna saranno coperti da IKEA.
- Costo dell'installazione iniziale dell'elettrodomestico IKEA.
- Tuttavia, se un Fornitore di servizi nominato da IKEA o un suo partner di assistenza autorizzato ripara o sostituisce l'elettrodomestico in base ai termini della presente garanzia, il Fornitore di servizi

nominato o il suo partner di assistenza autorizzato provvederà a reinstallare l'elettrodomestico riparato o installerà il pezzo di ricambio, ove necessario.
- Questo non vale per l'Irlanda; per ulteriori informazioni, il cliente dovrà contattare il servizio post-vendita IKEA locale o il fornitore di servizi incaricato. **(solo per il Regno Unito)**

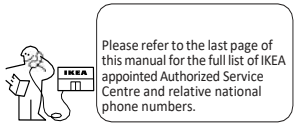
Queste restrizioni non si applicano agli interventi privi di guasti eseguiti
da uno specialista qualificato che utilizzi i nostri ricambi originali per adeguare l'apparecchio alle specifiche tecniche di sicurezza di un altro Paese dell'UE.

Come si applica la legge nazionale
La garanzia IKEA conferisce all'utente diritti legali specifici, che coprono
o superano tutti i requisiti legali locali. Queste condizioni, tuttavia, non limitano in nessun modo i diritti dei consumatori descritti nella legislazione locale.

Area di validità
Per gli elettrodomestici acquistati in un paese dell'UE e portati in un altro paese dell'UE, i servizi saranno forniti nel quadro delle condizioni di garanzia normali nel nuovo paese.
L'obbligo di effettuare i servizi nell'ambito della garanzia sussiste solo unicamente nel caso in cui l'apparecchio sia conforme e venga installato in conformità:
- alle specifiche tecniche del paese in cui viene presentata la richiesta di garanzia;
- alle Istruzioni di montaggio e le Informazioni sulla sicurezza del Manuale d'uso.

Il servizio post-vendita dedicato agli elettrodomestici IKEA
Non esitare a contattare il Centro Assistenza Autorizzato IKEA per:
- effettuare una richiesta di assistenza in base alla presente garanzia;
- chiedere chiarimenti sull'installazione dell'elettrodomestico IKEA nel mobile da cucina IKEA dedicato;
- chiedere chiarimenti sulle funzioni degli elettrodomestici IKEA.

Per assicurarci di fornire ai nostri utenti la migliore assistenza possibile, invitiamo a leggere con attenzione le Istruzioni di montaggio e/o il Manuale d'uso prima di contattarci.
Come contattarci se hai bisogno di ricevere assistenza



ⓘ **Al fine di fornire un servizio più rapido, consigliamo di utilizzare i numeri di telefono indicati in questo manuale. Fare sempre riferimento ai numeri indicati nel libretto dell'apparecchio per il quale si necessita di assistenza. Inoltre fare sempre riferimento al numero di articolo IKEA (codice a 8 cifre).**

ⓘ **CONSERVARE LO SCONTRINO FISCALE!**
È la prova d'acquisto ed è necessario per l'applicazione della garanzia. Lo scontrino riporta anche il nome IKEA e il numero di articolo (codice a 8 cifre) di ciascun elettrodomestico acquistato.

Ti serve ulteriore aiuto?
Per qualsiasi altra domanda che non riguardi il servizio post-vendita dei tuoi elettrodomestici, contatta il call center del negozio IKEA più vicino. Consigliamo di leggere con attenzione la documentazione dell'elettrodomestico prima di contattarci.

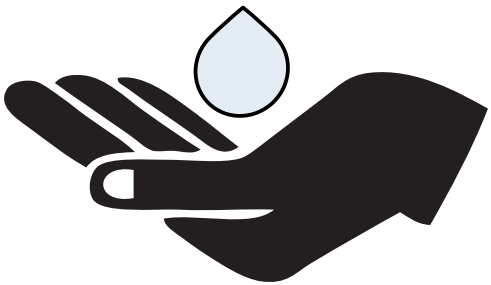
Informazioni sui ricambi
- I seguenti pezzi di ricambio: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati e sorgenti luminose, saranno disponibili per i riparatori professionisti per un periodo minimo di sette anni, dopo l'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.
- I seguenti ricambi: maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi e cestini saranno disponibili per i riparatori professionali e gli utenti finali per un periodo minimo di sette anni, e le guarnizioni delle porte per un periodo minimo di 10 anni, dopo l'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.

I pezzi di ricambio sono disponibili:
www.IKEA.com

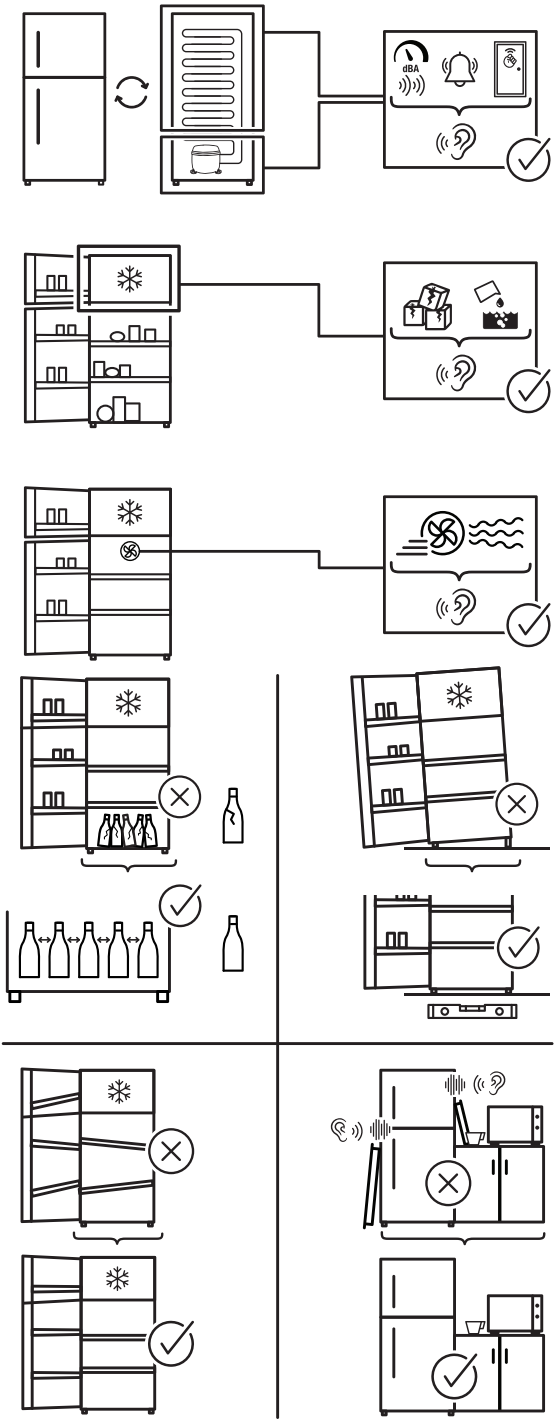
Questo frigorifero contiene prodotti biocidi nelle seguenti parti per prevenire la crescita di funghi sul film secco o eliminare gli odori indesiderati.

Sostanza attiva:
- Argento (CAS: 7440-22-4) contiene (nano) argento per la maniglia dello sportello e il filtro a carboni
- Biossido di titanio (CAS: 13463-67-7) contiene (nano) biossido di titanio per filtro a carbone
- IPBC (CAS: 55406-53-6) per la guarnizione

Le concentrazioni di biocidi sono molto basse, quindi non dovrebbero comportare rischi inaccettabili per la salute.



Possibili cause del rumore



Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsoplysninger	71	Fejlfinding	79
Produktbeskrivelse	76	Tekniske data	83
Første brug	76	Miljøforhold	83
Daglig brug	76	Vedligeholdelse og rengøring	84
Før første brug	78	IKEA - GARANTI	85

Sikkerhedsoplysninger

Dette afsnit indeholder de sikkerhedsanvisninger, der er nødvendige for at forebygge risikoen for personskader og materielle skader. Fabrikanten afviser ethvert ansvar for manglende overholdelse af disse sikkerhedsinstruktioner, for ukorrekt brug af apparatet eller forkert indstilling ved styring.

Du må ikke reparere eller udskifte enhver del af apparatet, medmindre det specifikt er angivet i brugermanualen. Lav ikke nogen ændringer på produktet.

FORMÅL MED BRUGEN

⚠Dette produkt er ikke egnet til kommercielle formål, og det må ikke anvendes til andre formål end den tilsigtede anvendelse.

Dette produkt er til indendørs brug, f.eks. husholdninger eller lignende.

For eksempel i:

- personalekøkkener i butikker kontorer og andre arbejdsmiljøer
- landbrugsejendomme
- hotel/motel-enheder eller anden udlejningsfacilitet, der bruges af kunder
- hostels eller lignende miljøer
- catering og lignende ikke-detailbutikanvendelser.

Disse produkter må ikke bruges i åbne eller lukkede udendørs miljøer som fartøjer, altaner eller terrasser. Hvis apparatet udsættes for regn, sne, sol og vind, vil det forårsage elektrisk fare.

SIKKERHED FOR BØRN, SÅRBARE PERSONER OG KÆLEDYR

- Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover, af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne eller med manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de farer, de er udsat for..
- Børn mellem 3 og 8 år har må fremtage og ilægge mad og tage mad til/fra køleskabsproduktet.

⚠El-produkter er farlige for børn og husdyr. Børn og kæledyr må ikke lege med, klatre eller komme ind i produktet.

⚠Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, uden at nogen holder opsyn med dem.

⚠Hold emballagematerialer utilgængelige for børn. Fare for personskade eller kvælning!

Inden du bortskaffer produktet.

1. Tag elkablet ud af stikkontakten.

2. Klip elledningen over, og tag den ud af apparatet sammen med stikket.

3. Fjern ikke stativerne og skufferne fra produktet for at forhindre børn i at komme ind i apparatet.

4. Fjern dørene.

5. Opbevar produktet, så det ikke vælter.

6. Lad ikke børn lege med det gamle produkt.

- Bortskaf ikke produktet ved at brænde det. Eksplosionsfare!
- Hvis der er en lås i produktets dør, skal du holde nøglen uden for børns rækkevidde.

EL-SIKKERHED

- Produktet må ikke sættes i stikkontakten under installation, reparation og transport.
- Hvis ledningen er beskadiget, må den kun udskiftes af autoriseret service for at undgå enhver risiko, der måtte opstå.

- Træk ikke i netledningen under produktet eller på bagsiden af produktet. Læg ikke tunge genstande på ledningen. Strømkablet må ikke blive bøjet, mast eller komme i kontakt med en varmekilde.
- Brug ikke en forlængerledning, multistik eller adapter til at betjene dit produkt.
- Bærbare multi-stik eller bærbare strømforsyninger kan overophedes og forårsage brand. Brug således ikke en stikdåse bag ved eller i nærheden af produktet.
- Strømstikket skal være let tilgængeligt. Hvis dette ikke er muligt, skal der findes en mekanisme, der opfylder den elektriske lovgivning, og som kobler alle klemmer fra lysnettet (sikring, afbryder, hovedafbryder osv.) på elinstallationen.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder!
- Når du tager stikket ud af stikkontakten, skal du ikke holde fast i netledningen, men stikket.

HÅNDTERINGSSIKKERHED

- Dette produkt er tungt, du må ikke håndtere det alene.
- Flyt ikke produktet ved at holde i døren.
- Pas på ikke at beskadige kølesystemet og rørene, mens du håndterer produktet. Brug ikke produktet, hvis rørene er beskadigede, og kontakt en autoriseret service.

INSTALLATIONSSIKKERHED

- For klargøring af produktet til montering, henvises til oplysningerne i brugervejledningen. Sørg endvidere for de fornødne vand- og strømtilslutninger. Hvis ikke, ring til en kvalificeret elektriker og blikkenslager for at få dem til at træffe de nødvendige foranstaltninger. Ellers kan der opstå elektriske stød, brande, problemer med produktet eller kvæstelser.
- Kontroller, om der er sket skade på produktet, inden du installerer det. Tilslut ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Placer produktet på en jævn og hård overflade, og skab balance med de justerbare ben. Ellers kan køleskabet vælte og forårsage kvæstelser.
- Produktet skal installeres i et tørt og ventileret miljø. Opbevar ikke tæpper, løbere eller lignende gulvbelægninger under produktet, bortset fra tilfælde, hvor fabrikanten anbefaler det. Dette kan medføre risiko for brand som følge af utilstrækkelig ventilation!
- Bloker eller tildæk ikke ventilationsåbningerne. Ellers kan strømforbruget øges, og der kan ske skade på dit produkt.
- Tilslut ikke produktet til forsyningssystemer, f.eks. solenergiforsyninger. Ellers kan skade på dit produkt opstå som følge af pludselige spændingsudsving!
- Jo mere kølemiddel et køleskab indeholder, jo større skal installationsrummet være. I meget små rum kan der forekomme en brandfarlig gas-luftblanding i tilfælde af en gaslækage i kølesystemet. Mindst 1 m^3 volumen kræves for hver 8 gram kølemiddel. Mængden af kølemiddel, der er tilgængeligt i dit produkt, er angivet på typeskiltet.
- Produktets installationssted må ikke udsættes for direkte sollys, og det må ikke være i nærheden af en varmekilde som komfurer, radiatorer osv.

⚠ Hvis du ikke kan forhindre installation af produktet i nærheden af en varmekilde, skal du bruge en passende isoleringsplade, og minimumsafstanden til varmekilden skal være som angivet nedenfor.

- Mindst 30 cm væk fra varmekilder som komfurer, varmeenheder og varmeovne osv.,

- Og mindst 5 cm væk fra elektriske ovne.
- Dit produkt har en beskyttelsesklasse I. Sæt produktet i en jordet stikkontakt, der er i overensstemmelse med de spændings-, strøm- og frekvensværdier, der er angivet på typeskiltet. Stikkontakten skal være forsynet med en sikring af størrelsen 10 - 16 A. IKEA i Sverige er ikke ansvarlig for de skader, der måtte opstå som følge af betjening af produktet uden at sikre jord- og elektriske forbindelser, der er foretaget i henhold til lokale eller nationale forskrifter.
- Produktets strømkabel skal frakobles under montering. Ellers kan der opstå risiko for elektrisk stød og personskade!
- Sæt ikke produktet i løse, ødelagte, beskidte, fedtede stikkontakter eller stikkontakter, der er kommet ud af deres sokkel eller stikkontakter med risiko for vandkontakt.
- Placer netledningen og slangerne (hvis de er tilgængelige) på produktet, så der ikke findes risiko for at man kan snuble over dem.
- Indtrængen af fugt til strømførende dele eller til netledningen kan forårsage kortslutning. Brug således ikke produktet i fugtige miljøer, eller i områder hvor vandet kan plaske (fx . garage eller vaskerum). Hvis køleskabet bliver vådt med vand, skal du tage stikket ud af det og ringe til det autoriserede serviceværksted.
- Tilslut ikke dit køleskab til strømbesparende enheder. Disse systemer er skadelige for produktet.

DRIFTSSIKKERHED

- Anvend ikke kemiske opløsningsmidler på produktet. Disse materialer udgør en eksplosionsrisiko.
- I tilfælde af en fejl på produktet, skal du tage stikket ud af stikkontakten og ikke bruge det, før det er repareret af den autoriserede service. Der er risiko for elektrisk stød!
- Placer ikke en flammekilde (f.eks. stearinlys, cigaretter osv.) på produktet eller i nærheden af det.
- Træd ikke på produktet. Risiko for fald og personskade!
- Brug ikke skarpt eller spidst værktøj, der kan beskadige rørene i kølesystemet. Det kølemedium, der sprøjter ud i tilfælde af punktering af gasrør, rørforlængelser eller overfladebelægning, kan forårsage hudirritation og øjenskader.
- Anbring og betjen ikke elektriske apparater inde i køleskabet/ fryseren, medmindre det er anbefalet af producenten.
- Pas på du ikke får nogen del af dine hænder eller krop i klemme i nogen af de bevægelige dele inden i produktet. Vær omhyggelig med at forhindre, at fingrene sidder fast mellem køleskabet og dets dør. Vær forsigtig, mens du åbner eller lukker døren, hvis der er børn omkring.
- Læg ikke is, isterninger eller frosne fødevarer i munden, så snart du tager dem ud af fryseren. Risiko for forfrysning!
- Rør ikke ved indervægge, metaldele i fryseren eller mad, der opbevares inde i køleskabet med våde hænder. Risiko for forfrysning!
- Anbring ikke sodavand eller dåser og flasker, der indeholder væsker, der kan fryses i fryserummet. Dåser eller flasker kan eksplodere. Risiko for personskade og materiel skade!
- Brug ikke materialer, der er følsomme over for temperatur, som brændbar spray, antændelige genstande, tøris eller andre kemiske stoffer i nærheden af køleskabet. Risiko for brand og eksplosion!
- Opbevar ikke eksplosive stoffer som f.eks. aerosoldåser med

et brandbart drivmiddel inde i produktet.
- Anbring ikke dåser, der indeholder væsker, oven på produktet. At sprøjte vand på en elektrisk del kan medføre risiko for elektrisk stød eller brand.
- Dette produkt er ikke beregnet til opbevaring og afkøling af medicin, blodplasma, laboratoriepræparater eller lignende materialer og produkter, der er omfattet af direktivet om medicinske produkter.
- Hvis produktet bruges i modstrid med det tilsigtede formål, kan det forårsage skade på eller forringelse af produkterne, der opbevares indeni.
- Hvis dit køleskab er udstyret med blåt lys, skal du ikke se på dette lys med optiske enheder. Stir ikke direkte på UV-LED-lys i lang tid. Ultraviolette stråler kan forårsage belastning af øjnene.
- Fyld ikke produktet med mere mad end dets kapacitet. Personskader eller skader kan opstå, hvis indholdet af køleskabet falder ud, når døren åbnes. Lignende problemer kan opstå, når et objekt placeres oven på produktet.
- Sørg for, at du har fjernet is eller vand, der kan være faldet ned på gulvet for at forhindre personskader.
- Skift kun placeringerne af stativerne/flaskeholderne på døren til dit køleskab, mens stativerne er tomme. Fare for personskade!
- Anbring ikke genstande, der kan falde/vælte på produktet. Disse genstande kan falde, mens du åbner eller lukker døren og kan forårsage personskader og/eller materielle skader.
- Undgå at ramme med eller udøve for stort pres på glasoverflader. Knust glas kan forårsage personskader og/eller materielle skader.



- Kølesystemet i dit produkt indeholder kølemediet R600a. Den anvendte kølemedietype i produktet specificeres på typeskiltet. Denne gas er brandfarlig. Pas derfor på ikke at beskadige kølesystemet og rørene, mens du håndterer produktet. I tilfælde af fare for beskadigelse af rørene:
- - Rør ikke produktet eller strømkablet.
- - Hold produktet væk fra potentielle ildkilder, der kan forårsage, at produktet går i brand.
- - Ventiler det område, hvor produktet er placeret. Brug ikke en ventilator.
- Hvis produktet er beskadiget, og du observerer gaslækage, skal du holde dig væk fra gassen. Gas kan forårsage frostskader, hvis den kommer i kontakt med din hud.

VEDLIGEHOLDELSES- OG RENGØRINGSSIKKERHED

- Træk ikke i dørhåndtaget, hvis du skal flytte produktet for rengøringsformål. Håndtag kan forårsage kvæstelser, hvis man trækker for hårdt.
- Rengør ikke produktet ved at sprøjte eller hælde vand på produktet og inde i produktet. Risiko for elektrisk stød og brand.
- Brug ikke skarpe eller slibende værktøjer til at rengøre produktet.
- Brug ikke materialer som husholdningsrengøringsmidler, vaskemidler, gas, benzin, alkohol eller voks.
- Brug kun rengøringsmidler, der ikke beskadiger maden inde i produktet.
- Brug ikke damp eller dampede rengøringsmidler til rengøring af køleskabet og/eller smeltning

af is i køleskabet. Damp kommer i kontakt med de strømførende områder i dit køleskab og forårsager kortslutning eller elektrisk stød!
- Sørg for at holde vand væk fra de elektroniske kredsløb eller belysning af produktet.
- Brug en ren, tør klud til at tørre støv eller fremmed materiale på spidserne af stikkene. Brug ikke et vådt eller fugtigt stykke stof til at rengøre stikket. Ellers kan der opstå risiko for brand eller elektrisk stød.

Installation

For at gøre produktet klar til brug, skal du være sørge omhyggeligt for at den elektriske kabling og rørføring er korrekt i henhold til brugermanualel. Hvis det ikke er tilfældet, skal du ringe til en kvalificeret elektriker og blikkenslager for at få det nødvendige gjort..

⚠**ADVARSEL:** Fabrikanten kan ikke gøres ansvarlig for skader forårsaget af handlinger udført af uautoriserede personer. For at undgå rystelser, skal du placere produktet på en jævn overflade.

⚠**ADVARSEL:** Under installationen må stikket ikke være sat i. Ellers er der fare for død eller farlig personskade!

⚠**ADVARSEL:** Hvis døren til det værelse, hvor produktet vil blive placeret er så smal, at produktet ikke kan komme igennem, så bær produktet igennem ved at dreje det til siden, ellers tilkald autoriseret service.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys og opbevar det ikke i fugtige omgivelser.
- Installer ikke produktet, hvor temperaturen kan falde til under 10 °C.

Før du starter køleskabet,

Kontroller følgende, før du begynder at bruge dit køleskab:

1. Rengør det indre af køleskabet som anbefalet i afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring".
2. Tilslut stikket på forsyningskablet til stikkontakten. Når køleskabsdøren åbnes, tændes den interne lampe i køleskabet.
3. Når kompressoren begynder at arbejde, høres en lyd. Væsken og gasserne, der er forseglet i kølesystemet, kan også give anledning til støj, selvom kompressoren ikke kører, og dette er helt normalt.
4. Forkanter på køleskabet kan føles varme. Dette er normalt. Disse områder er udviklet til at blive varme for at undgå dannelse af kondens.

EL-TILSLUTNING

⚠**ADVARSEL:** Forbind ikke forlængerledninger eller stikdåse i serier.

⚠**ADVARSEL:** Et beskadiget strømkabel skal udskiftes af et autoriseret serviceværksted.

⚠**ADVARSEL:** Når du placerer apparatet, så sørg for at forsyningsledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget
- Vores firma er ikke ansvarlig for skader, der opstår, når produktet bruges uden jordforbindelse og elektrisk forbindelse i overensstemmelse med de nationale regler.
- Strømkabelstikket skal være let tilgængeligt efter installationen.
- Tilslut dit køleskab til en jordet stikkontakt med 220- -240V/50 Hz. Stikkene skal have en sikring på 10-16 A.

KLIMAKLASSE OG DEFINITIONER

Vi henviser til klimaklassen på din enheds typeskilt. En af nedenstående oplysninger er gyldig for dit apparat i henhold til den klassificerede klimaklasse."

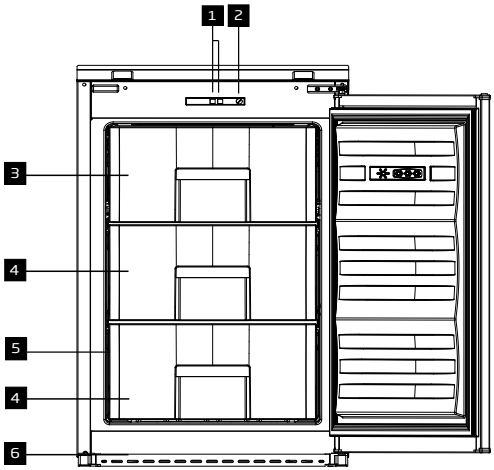
SN: Klima med udvidede temperaturer: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 10 og 32 °C.

N: Tempereret klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 32 °C.

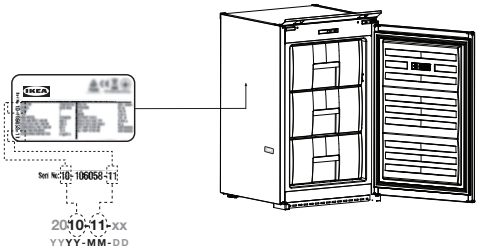
ST: Subtropisk klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 38°C.

T: Tropisk klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 43°C.

Produktbeskrivelse



1 Indikatorlamper
2 Termostatknap
3 Hurtigfryserum
4 Fryserskuffer
5 Typeskilte
6 Ventilationsrist

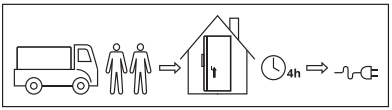


Første brug

Før du bruger dit køleskab, skal du sørg for, at de nødvendige forberedelser er udført i overensstemmelse med instruktionerne i afsnittene "Sikkerhedsoplysninger" og "Montering".

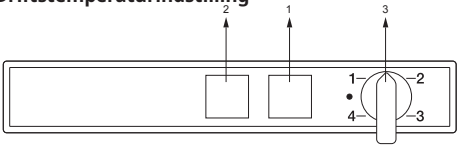
Hvis produktet bliver transporteret vandret, så sæt ikke strøm til de første 4 timer.

Hold produktet tændt uden fødevarer indvendigt i 12 timer og undlad at åbne døren, med mindre det er absolut nødvendigt.



Daglig brug

Driftstemperaturindstilling



LED-indikatorer og kontrolpanel

Der to farvede indikatorlamper foran på apparatet, der viser frysens driftstilstand.

Grøn indikator (1):

Lyser, når apparatet er tilsluttet lysnettet og lyser, så længe der er strøm på. Det grønne lys vil ikke lyse, hvis termostaten er indstillet til position '0'. Den grønne indikator giver ingen indikation af temperaturen inde i fryseren.

For at slukke apparatet (0-position), skal du dreje håndtaget ved at bruge lidt flere kræfter.

Rød indikator (2) er tændt:

A) hvis den forudindstillede temperatur ikke kan holdes

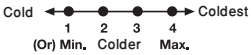
b) Hvis der lægges en overdreven mængde fødevarer **i.**

c) Hvis apparatets dør pludselig er efterladt åben**.**

Termostatknap (3)

Termostatknappen er placeret på indikatorlampen.

Arbejdstemperaturen reguleres af temperaturkontrollen.



1 = Laveste køleindstilling
4 = Højeste køleindstilling
(eller)
Min = Laveste køleindstilling
Max = Højeste køleindstilling

Vælg den indstilling, der passer til den ønskede temperatur.
Den indvendige temperatur afhænger også af omgivelsestemperaturen, den hyppighed, hvorpå døren åbnes, og mængden af mad, der opbevares indeni.
At åbne døren ofte fører til, at den indvendige temperatur stiger.
Af denne grund anbefales det at lukke døren så hurtigt som muligt efter brug.
Dit apparats normale opbevaringstemperatur skal være -18 °C (0 °F). Hvis termostatknappen drejes mod uret fra position 1, vil apparatet blive slukket og der høres en kliklyd. Lavere temperaturer kan opnås ved at justere termostatknappen mod position 4.
Vi anbefaler at kontrollere temperaturen med et termometer for at sikre, at opbevaringsrummet holdes på den ønskede temperatur.
Husk at aflæse termometret øjeblikkeligt, da temperaturen på termometeret stiger meget hurtigt, når du har taget det ud af fryseren.

Frysning af friske fødevarer

Fryseområdet er markeret med symbolet ******* på dørkanten.
Du kan bruge apparatet til frysning af friske fødevarer samt til opbevaring af forfrosne fødevarer.
Se henstillingerne på emballagen til din mad.

⚠ **Pas på**

Frys ikke drikkevarer med brus, da flasken kan briste, når væsken er frosset.

Vær forsigtig med frosne produkter som farvede isterninger.
Overskrid ikke frysekapaciteten på dit apparat i 24 timer. Se typeskiltet.
For at opretholde madens kvalitet skal frysningen træde i kraft så hurtigt som muligt.
Således vil frysekapaciteten ikke overskrides, og temperaturen inde i fryseren vil ikke stige.

⚠ **Pas på**

Opbevar den allerede dybfrosne mad altid adskilt fra frisk placeret mad.

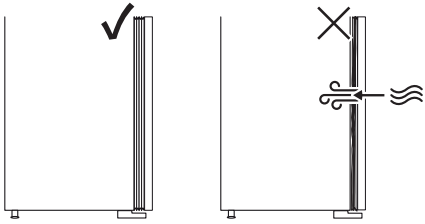
Når der fryses varm mad, fungerer kølekompressoren, indtil maden er helt frosset. Dette kan midlertidigt forårsage overdreven køling af kølerummet.
Hvis du synes, at fryserdøren er vanskelig at åbne lige efter, at du har lukket den, skal du ikke bekymre dig. Dette skyldes den trykforskel, der vil udligne og lade døren åbne normalt efter et par minutter.
Du hører en vakuumlyd lige efter lukning af døren. Dette er helt normalt.

Afisning af apparatet

Overdreven ophobning af is vil påvirke dit apparats fryseevne.
Det anbefales derfor at du afrimer dit apparat mindst to gange om året, eller når isens tykkelse overskriver 7 millimeter.
Optø dit apparat, når der er lidt eller ingen mad i det.
Tag den dybfrosne mad us af fryseren. Pak den frosne mad ind i flere lag papir eller et tæppe, og opbevar den på et koldt sted..
Tag dit apparat ud af stikkontakten, eller afbryd det på kontakten for at starte afrimningsprocessen.
Tag ekstraudstyr ud (som, hylder, skuffer osv) Af apparatet, og brug en passende beholder til at samle vandet fra optøningen.
Brug en svamp eller en blød klud til om nødvendigt at fjerne smeltevand.
Lad døren stå åben under optøning.
For hurtigere afrimning skal du placere beholdere med varmt vand inde i apparatet.
Brug aldrig elektriske enheder, afisningsspray eller spidse eller skarpe kantede genstande, så som knive eller gafler til at fjerne isen.
Efter afrimningen, skal indersiden rengøres.
Tilslut igen enheden til strømmen. Placer den frosne mad i skufferne og sæt dem ind i fryserummet.

Dørvending

Efter at dørene er blevet vendt, skal pakningerne på både køleskabs- og fryserdøren kontrolleres for at sikre korrekt tætning. Luk dørene, og sørg for, at pakningerne har fuld kontakt med skabet uden mellemrum eller luftlækager.
Hvis døren ikke slutter tæt, skal pakningen forsigtigt justeres med hånden. For at gøre justeringen lettere kan pakningen først blødgøres med et fugtigt, lunkent (ikke varmt) håndklæde.



Før første brug

- Stuetemperaturen i rummet, hvor du installerer dit køleskab, skal være mindst 10°C. Brug af dit køleskab under koldere forhold anbefales ikke med hensyn til dets effektivitet.
- Sørg for, at det indre af dit køleskab rengøres grundigt.
- Hvis der skal installeres to køleskabe side om side, skal der være mindst 2 cm afstand mellem dem.
- Når du betjener dit køleskab for første gang, skal du følge følgende instruktioner (1,2,3) i de første seks timer:

1. Døren bør ikke åbnes ofte.
2. Det skal betjenes tomt uden mad i.
3. Tag ikke stikket ud af køleskabet. Hvis der opstår en strømafbrydelse uden for din kontrol, skal du se advarslerne i afsnittet "Anbefalede løsninger til problemerne".

- Originale emballager og skummaterialer skal opbevares til fremtidig transport eller bevægelse.
- Kurvene/skufferne, der følger med kølerummet skal altid være i brug for lavt energiforbrug og bedre opbevaringsforhold.
- Madkontakt med temperatursensoren i fryserummet kan øge apparatets energiforbrug. Således skal enhver kontrakt med sensor(-erne) undgås.
- På nogle modeller slukker instrumentpanelet 5 minutter efter, at døren er lukket. Det genaktiveres, når døren åbnes, eller der trykkes på en vilkårlig tast.
- På grund af temperaturændringer som følge af åbning/lukning af døren under brugen, er kondensvand på dørens/rummets hylder og glasbeholdere normalt.

Fejlfinding

Tjek denne liste, før du kontakter tjenesten. Hvis du gør det, sparer du tid og penge. Denne liste inkluderer hyppige klager, der ikke er relateret til defekt udførelse eller materialeanvendelse. Nogle af funktionerne beskrevet her, findes måske ikke på dit produkt.

Problemer		**Løsning**
Køleskabet virker ikke.	• Stikket sidder ikke korrekt i stikkontakten.	• Sæt stikket sikkert i stikkontakten.
	• Sikringen til stikkontakten, som dit køleskab er tilsluttet til, kan være brændt af.	• Kontroller sikringen.
Kondensvand på køleskabets sidevæg (MULTIZONE, KØL, KONTROL OG FLEXI-ZONE).	• Døren er blevet åbnet hyppigt.	• Åben og luk ikke køleskabsdøren hyppigt.
	• Omgivelserne er meget fugtige.	• Installer ikke dit køleskab på meget fugtige steder.
	• Mad indeholdende væske er opbevaret i åbne beholdere.	• Opbevar ikke madvarer med væskeindhold i åbne beholdere.
	• Køleskabsdøren er efterladt åben.	• Luk køleskabsdøren
	• Termostaten er indstillet til en meget kold temperatur	• Indstil termostaten til et passende niveau.
Kompressoren fungerer ikke.	• Beskyttende termisk lag vil blæse ud under pludselige strømsvigt.	• Køleskabet vil starte med at virke efter ca. 6 minutter.
	• plug-out plug-ins når køleskabstrykket i kølesystemet endnu ikke er balanceret.	• Ring efter service, hvis køleskabet ikke starter efter slutningen af dette tidsrum.
	• Køleskabet er i en afrimningscyklus.	• Dette er normalt for et fuldautomatisk afrimningsprodukt. Afrimningscyklussen kører periodisk.
	• Temperaturindstillinger er ikke foretaget korrekt.	• Vælg den korrekte temperaturindstilling.
	• Der er en strømafbrydelse.	• Køleskabet vender tilbage til normal drift, når strømmen kommer igen.

• Støjen fra driften bliver kraftigere, når køleskabet kører.	• Køleskabets ydeevne kan ændres på grund af ændringer i den omgivende temperatur. Dette er normalt og ikke en fejl. • Check kapitlet "Potentiel støjreduktion"	
Køleskabet kører hyppigt eller i lang tid.	• Rumtemperaturen kan være høj.	• Det er normalt at produktet kører længere tid i varme omgivelser.
	• Køleskabet kan være tilsluttet for nyligt eller kan være fyldt med mad.	• Når køleskabet bliver tilsluttet eller fyldt med mad for nyligt, vil det tage længere tid for det at nå den indstillede temperatur. Dette er normalt.
	• Større mængder varm mad kan være lagt i køleskabet for nyligt.	• Anbring ikke varm mad i køleskabet.
	• Dørene kan være åbnet hyppigt eller efterladt på klem i lang tid.	• >Den varme luft, der kom ind i køleskabet forårsager, at køleskabet kører i længere perioder. Åbn ikke dørene for ofte.
	• Fryser- eller kølerummets dør kan stå på klem.	• Kontroller, at dørene er helt lukket.
	• Køleskabet er justeret til en meget lav temperatur.	• Juster køleskabet til en varmere temperatur og vent, indtil temperaturen er nået.
	• Dørforseglingen på køleskabet eller fryseren kan være snavset, slidt, itu eller ikke korrekt forseglet.	• Rengør eller udskift forseglingen. Ødelagt/iturevet forsegling forårsager at køleskabet kører i længere tid for at opretholde den aktuelle temperatur.
Køleskabstemperaturen er meget lav, men frysertemperaturen er tilstrækkelig.	• Køleskabstemperaturen et indstillet til en meget lav værdi.	• Juster køleskabets temperatur til en varmere værdi og kontroller igen.
Mad opbevaret i køleskabets skuffer er frossen.	• Køleskabstemperaturen et indstillet til en meget høj værdi.	• Juster kølerummets temperatur til en lavere værdi kontroller igen.

Temperaturen i køleskabet eller fryseren er meget lav.	• Køleskabstemperaturen et indstillet til en meget høj værdi.	• Kølerumstemperaturens indstilling har en effekt på fryserens temperatur. Ændre temperaturerne på køleskabet eller fryseren, og vent, indtil de relevante rum når en tilstrækkelig temperatur.
	• Dørene bliver åbnet hyppigt eller efterladt på klem i lang tid.	• Åbn ikke dørene for ofte.
	• Døren er åben.	• Luk døren helt.
	• Køleskabet er tændt eller fyldt med mad for nyligt.	• Dette er normalt. Når køleskabet bliver tilsluttet eller fyldt med mad for nyligt, vil det tage længere tid for det at nå den indstillede temperatur.
	• Større mængder varm mad kan være lagt i køleskabet for nyligt.	• Anbring ikke varm mad i køleskabet.

Vibrationer eller støj.	• Underlaget er ikke plant eller stabilt.	• Hvis køleskabet vipper, når det bevæges langsomt, skal det balanceres ved at justere dets fødder. Sørg også for at gulvet er stærkt nok til at bære køleskabet, og juster det. • Check kapitlet ”Potentiel støjreduktion”
	• Ting, der lægges på køleskabet kan forårsage støj. • Check kapitlet ”Potentiel støjreduktion”	• Fjern tingene oven på køleskabet.

Der kommer støj fra køleskabet som væske, sprøjt og lignende.	• Der forekommer væske- og gasstrømme i forbindelse med dit køleskabs driftsprincipper: Dette er normalt og ikke en fejl.

Der kommer en hvislen fra køleskabet.	• Der bruges ventilatorer til at afkøle køleskabet. Dette er normalt og ikke en fejl.

Der er kondensvand på væggene i køleskabet.	• Varmt eller fugtigt vejr øger isdannelse og kondens. Dette er normalt og ikke en fejl.	
	• Dørene bliver åbnet hyppigt eller efterladt på klem i lang tid.	• Åbn ikke dørene for ofte. Luk dem, hvis de står åbne.
	• Døren er åben.	• Luk døren helt.

Der er fugtighed på ydersiden af køleskabet eller mellem dørene.	• Der kan være fugtighed i luften, dette er ganske normalt i fugtigt vejr. Når der er mindre fugtighed, vil kondensvandet forsvinde.

Dårlig lugt i køleskabet.	• Der udføres ikke regelmæssig rengøring.	• >>>Rengør indersiden af køleskabet regelmæssigt med en svamp, lunkent vand eller bagepulver opløst i vand.
	• Nogle beholdere eller emballage kan forårsage lugten.	• Brug en anden beholder eller en anden slags emballage.
	• Der er lagt mad i køleskabet i utildækkede beholdere.	• Opbevar fødevarer i lukkede beholdere. Mikroorganismer, der spredes fra utildækkede containere kan forårsage ubehagelige lugte.
	• Fjern mad, der har overskredet sidste anvendelsesdato og er dårlig fra køleskabet.	
Døren lukker ikke	• Pakninger med mad forhindrer døren i at lukke.	• Flyt pakningerne, der forhindrer døren i at lukke.
	• Køleskabet står ikke helt lige på gulvet.	• Juster skruerne for at afbalancere køleskabet.
	• Gulvet er ikke plant eller stabilt.	• Sørg også for at gulvet er jævnt og stærkt nok til at bære køleskabet.
Skufferne sidder fast.	• Maden rører toppen af skuffen.	• Ryk rundt på maden i skuffen.
Hvis produktets overflade er varm.	• Der kan observeres høje temperaturer mellem de to døre, på sidepanelerne og ved den bageste rist, mens produktet fungerer. Dette er normalt og kræver ikke service	

Tekniske data

Dimensioner (mm)	LAGAN
Højde(min-max)	855
Bredde	540
Dybde	550
Nettovolumen(l)	
Køleskab	-
Fryser	85
Afrimningssystem	
Køleskab	-
Fryser	-
Stjernevurdering	4
Opstartstid (t)	12
Frysekapacitet(kg/24t)	6,5
Energiforbrug (kWh/år)	168
Støjniveau (dBA)	37dBA
Energiklasse	E

Miljøforhold

Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt:

Dette produkt er i overensstemmelse med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt er forsynet med en klassificeringssymbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).



Denne markering angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald, når det ikke længere anvendes. Brugt udstyr skal returneres til det officielle opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske enheder. For at finde disse indsamlingssystemer skal du kontakte din lokale myndigheder eller forhandler, hvor produktet blev købt. Hver husstand spiller en vigtig rolle i genanvendelse og genbrug af gammelt apparat. Korrekt bortskaffelse af brugt apparat hjælper med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

Overholdelse af RoHS-direktivet

Det produkt, du har købt er i overensstemmelse med EU RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige eller forbudte stoffer, der er angivet i direktivet.

Emballageoplysninger



Produktets emballagematerialer er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser. Bortskaf ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Indlever emballagen på de indsamlingssteder, der udpeges af de lokale myndigheder.

Vedligeholdelse og rengøring

⚠ Brug aldrig benzin, benzen eller lignende stoffer til rengøringsformål.
⚠Vi anbefaler, at du tager stikket ud af stikkontakten før rengøring.
⚠Brug aldrig noget skarpt slibemiddel, sæbe, rengøringsmiddel til rengøringsmidler, rengøringsmiddel og voks.
⚠ For ikke-frost-produkter forekommer vanddråber og rim op til en fingerbredde på bagvæggen i køleskabet. Rengør det ikke. Påfør aldrig olie eller lignende stoffer på det.
⚠ Brug en let fugtet klud til at rengøre den udvendige overflade på produktet. Svampe og andre typer rengøringsklude kan ridse overfladen.
⚠Brug lunkent vand til at rengøre køleskabskabinettet og tør det tørt.
⚠ Brug en fugtig klud, der er vredet op i en opløsning af en teskefuld bikarbonat til en halv liter vand for at rengøre det indre og tør det tørt.
⚠Sørg for, at der ikke kommer vand ind i lampehuset og andre elektriske ting.
⚠Hvis dit køleskab ikke skal bruges i længere tid, skal du trække stikket ud af stikkontakten, fjerne al mad, rense det og lade døren stå på klem.
⚠ Kontroller regelmæssigt dørpakninger for at sikre, at de er rene og fri for madpartikler.
⚠For at fjerne dørstativer skal du fjerne alt indhold og derefter blot skubbe dørstativet opad fra basen.
⚠ Brug aldrig rengøringsmidler eller vand, der indeholder klor til at rengøre de ydre overflader og kromovertrukne dele af produktet. Klor forårsager korrosion på sådanne metaloverflader.
⚠ Brug ikke skarpe, slibende værktøjer, sæbe, rengøringsmidler til husholdninger, rengøringsmidler, benzin, fyringsolie, lak osv. For at forhindre fjernelse og deformation af udskrifterne på plastikdelen. Brug lunkent vand og en blød klud til rengøring og tør den derefter tør.

Beskyttelse af plastoverflader

⚠ Læg ikke de flydende olier eller oliekogte måltider i køleskabet i uforseglede beholdere, da de beskadiger plastikoverfladerne i dit køleskab. I tilfælde af spild eller udtværing af olie på plastoverfladerne, rengør og skyl den relevante del af overfladen med det samme med varmt vand.

IKEA - GARANTI

Hvor lang tid gælder IKEAs garanti?
Garantien gælder i fem (5) år fra den oprindelige købsdato for dit apparat i IKEA. Den originale kvittering er påkrævet som bevis for købet. Hvis der udføres servicearbejde under garantien, vil det ikke forlænge garantiperioden for apparatet.

Hvilke LAGAN-apparater er ikke dækket af IKEAs 5 års garanti?

LAGAN-apparater købt i IKEA før 1. maj 2026 er omfattet af 2 års garanti, som gælder fra den oprindelige købsdato.

Hvad dækker denne garanti?
Garantien gælder fejl på apparatet, som skyldes fejlkonstruktion fra købsdatoen hos IKEA. Denne garanti gælder kun for hjemmebrug. Forventningerne er specificeret under overskriften "Hvad dækkes ikke under denne garanti?" Under garantiperioden dækkes omkostningerne til udbedring af fejlen, dvs. reparation, reservedele, arbejdsløn og rejse, såfremt apparatet er tilgængeligt for reparation uden særlige udgifter. Under disse vilkår gælder EU-retningslinjer (Nr. 99/44/EG) og de respektive lokale forordninger. Udskiftede reservedele bliver IKEAs ejendom.

Hvad vil IKEA gøre for at løse problemet?
IKEAs udpegede Serviceleverandør vil undersøge produktet og på egen hånd beslutte, om det er dækket under denne garanti. Hvis det anses for at være dækket, vil IKEAs Serviceleverandør eller dens autoriserede service alene gennem deres service på egen hånd udbedre, dvs enten reparere det defekte produkt eller udskifte det med et tilsvarende produkt.

Hvad er ikke dækket under denne garanti?

- Normal slid og slitage
- Overlagt og forsømmelig skade forårsaget af at man ikke kar fulgt brugerinstruktioner, forkert installation eller tilslutning til forkert spænding, skade forårsaget af kemisk eller elektrokemisk reaktion, rust, korrosions- eller vandskade, herunder, men ikke begrænset til overdrevne mængder af kalk i vandforsyningen forårsaget af unormale miljøbetingelser.
- Forbrugsmaterialer, herunder batterier og pærer.
- Ikke-funktionelle og dekorative dele, som ikke påvirker normal brug af apparatet, herunder ridser og mulige farveforskelle.
- Hændelig skade forårsaget af fremmede genstande eller stoffer og rensning eller afblokering af filtre, afløbssystemer eller sæbeskuffer.
- Skade på følgende dele: keramisk glas, tilbehør, krykker og bestikkurve, forsynings- og afløbsslanger, forseglinger/pakninger, pærer og pæredæksler, skærme, knapper, beholdere og dele af beholdere. Men mindre sådanne skader kan bevises at være forårsaget af produktionsfejl.
- Tilfælde, hvor det ikke findes fejl under teknikerbesøg.
- Reparationer, der ikke udføres af vores udpegede serviceleverandører og/eller servicepartnere på kontrakt, eller hvor der er brugt ikke-originale reservedele.
- Reparationer forårsaget af en installation, som er fejlagtig eller ikke i overensstemmelse med specifikationen.
- Brugen af apparatet i et ikke hjemme-miljø dvs. professionel anvendelse.
- Transportskader. Hvis en kunde transporterer produktet hjem eller til en anden adresse, er IKEA ikke ansvarlig for nogen skade, der kunne opstå under transporten. Hvis IKEA imidlertid leverer produktet til kundens leveringsadresse, vil skader på produktet, der opstår under denne levering blive dækket af IKEA.
- Omkostninger til udførelse af startinstallationen af IKEA-apparatet.
- Hvis en af IKEA udpeget serviceleverandør eller deres autoriserede servicepartner imidlertid reparerer eller udskifter apparatet under garantibetingelserne, vil den udpegede serviceleverandør eller deres autoriserede partner om nødvendigt geninstallere det reparerede apparat eller installere det udskiftede apparat.
- Dette gælder ikke i Irland, kunden skal

For at downloade den fulde version, besøg www.ikea.com

kontakte den lokale eftersalgslinje hos IKEA eller den udpegede Serviceleverandør for yderligere oplysninger. **(Kun i Storbritannien)**

Disse restriktioner gælder ikke fejlfrit arbejde udført af
en kvalificeret specialist, der bruger vores originale reservedele til at tilpasse apparatet til de tekniske sikkerhedsspecifikationer i et andet EU-
land.

Hvordan landets love virker

IKEA-garantien giver dig specifikke juridiske rettigheder, som dækker
eller går forud for lokale juridiske krav. Imidlertid begrænser disse vilkår på ingen måde forbrugerrettigheder, der står beskrevet i den lokale lovgivning.

Gyldighedsområde

For apparater, der er købt i et EU-land og medbragt til et andet EU-land, vil service blive udført inden for rammerne af garantibetingelserne, der er normale i det nye land.

Forpligtelsen til at udføre service inden for rammerne af garantien eksisterer kun, hvis apparatet er i overensstemmelse med og er installeret i overensstemmelse med

- de tekniske specifikationer i det land, hvor garantiindberetningen er foretaget;
- samt monteringsinstruktioner og sikkerhedsoplysninger i brugermanualen.

Dedikeret EFTERSALG for IKEA-apparater

Tøv ikke med at kontakte IKEAs udpegede autoriserede servicecenter for at:

- foretage en serviceanmodning under garantien.
- anmode om afklaring om installation af IKEA-produktet i det dedikerede IKEA-køkkenmøbel;
- Anmode om afklaring af funktioner i IKEA-apparater.

For at sikre, at vi giver dig den bedste assistance, skal du læse Monteringsvejledningen og/eller Brugervejledningen omhyggeligt, inden du kontakter os.

Hvordan får du fat i os, hvis du har behov for vores service



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

For at give dig en hurtigere service anbefaler vi dig at bruge telefonnumrene, der står i denne manual.
Henvis altid til numrene i brochuren for det apparat, du skal have hjælp til. Henvis også Altid til IKEAs varenummer (8-cifret kode).

GEM KVITTERINGEN!
Det er dit købsbevis og kræves for at garantien er gyldig. Kvitteringen indeholder også IKEA-navnet og varenummeret (8-cifret kode) for hvert af de apparater, du har købt.

Har du brug for ekstra hjælp?

For yderligere spørgsmål om dit apparat, der ikke har med eftersalg at gøre, skal du kontakte callcenteret i din nærmeste IKEA-butik. Vi anbefaler at du læser apparatets dokumentation grundigt, inden du kontakter os.

Reservedelsoplysninger

- De følgende reservedele: termostater, temperatursensorer, elektroniske print og lyskilder vil være tilgængelige for professionelle reparatører i et tidsrum på mindst 7 år efter at vi har sendt den sidste enhed af modellen på markedet.
- Følgende reservedele: dørhåndtag, dørhængsler, bakker og kurve vil være tilgængelige for professionelle reparatører og slutbrugere i mindst syv år, og dørpakninger i mindst 10 år, efter at vi har sendt den sidste enhed af den model på markedet.

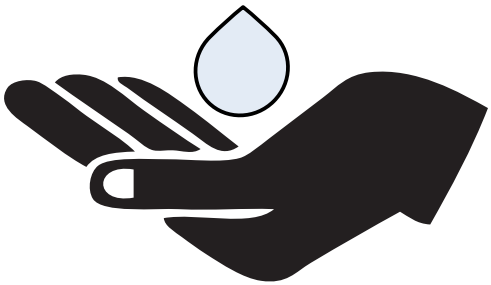
Reservedelene kan findes her:
www.IKEA.com

For at downloade den fulde version, besøg www.ikea.com

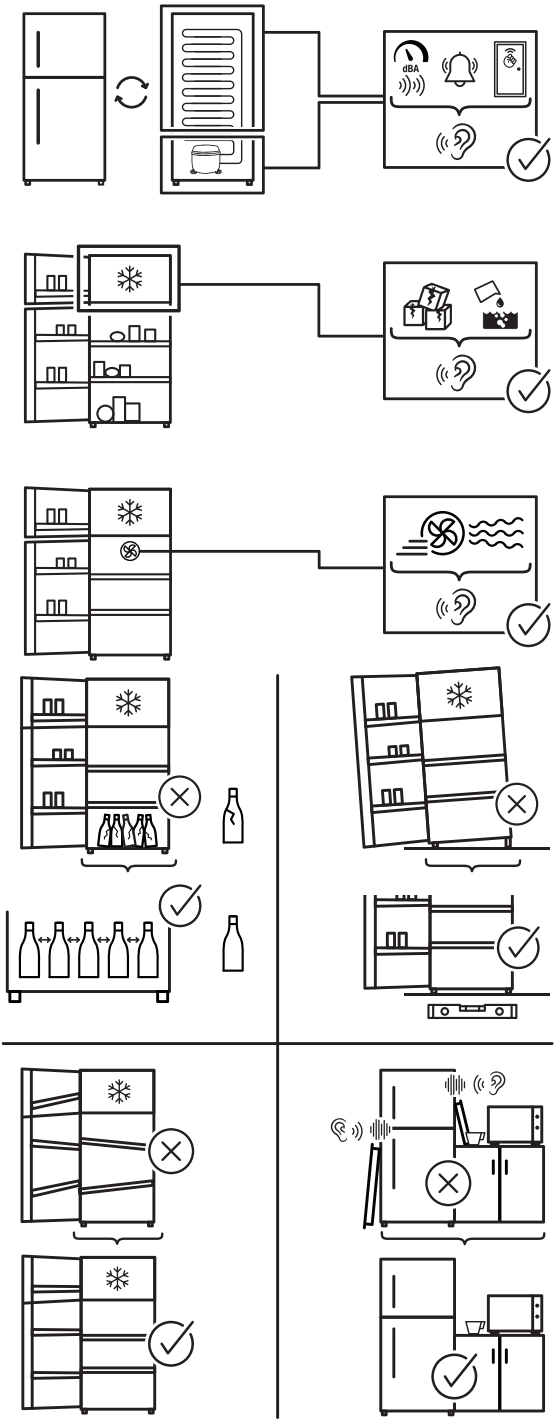
Dette køleskab indeholder stoffer, der er giftige for mennesker og dyr i de følgende dele for at forhindre fungus i at gro eller eliminere uønskede lugte.

Aktivt stof:
- Sølv (CAS: 7440-22-4 indeholder
  indeholder (nano)sølv til dørhåndtag og kationfilter
- Titaniumdioxid (CAS: 13463-67-7
  indeholder (nano)-titaniumdioxid til kulfilter
- IPBC (CAS: 55406-53-6) til forsegling

Koncentrationen af giftige stoffer er meget lav, således skulle de ikke udgøre nogen sundhedsrisici.



Potentiel støjårsag



Innholdsfortegnelse

Sikkerhetsinformasjon	88	Feilsøking	96
Produktbeskrivelse	93	Tekniske data	100
Første bruk	93	Miljømessige bekymringer	100
Daglig bruk	93	Vedlikehold og rengjøring	101
Før første gangs bruk	95	IKEA - GARANTI	102

Sikkerhetsinformasjon

Denne delen inneholder sikkerhetsinstruksjonene som er nødvendige for å forhindre risikoen for personskade eller materiell skade.

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for manglende overholdelse av disse sikkerhetsinstruksjonene, for feil bruk av apparatet eller feil innstilling av kontrollene.

Ikke reparer eller erstatt noen deler av produktet med mindre det er spesifisert i brukerhåndboken. Ikke utfør endringer på produktet.

FORMÅL MED BRUK

⚠Dette produktet er ikke beregnet for kommersiell bruk, og skal ikke brukes til annet enn det tiltenkte formålet.

Dette produktet er beregnet for bruksinteriør, som husholdninger eller lignende.

For eksempel, i:

- personalkjøkkenene i butikkene, kontorene og andre arbeidsmiljøer
- gårdshus
- hotell-/motellenheter eller andre hvilefasiliteter som brukes av kunder
- herberger eller lignende miljøer
- cateringtjenester eller lignende bruksområder som ikke omfatter butikker.

Dette produktet skal ikke brukes i åpne eller lukkede ytre miljøer som kar, balkonger eller terrasser. Å utsette produktet for regn, snø, sollys og vind kan medføre fare for brann.

SIKKERHET FOR BARN, SÅRBARE PERSONER OG KJÆLEDYR

- Dette produktet kan brukes av barn i alderen 8 år og eldre og personer med underutviklede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap dersom de er har fått tilsyn eller instruksjoner om sikker bruk av apparatet og farer involvert.
- Barn mellom 3 og 8 år har lov til å sette inn og ta ut mat i/fra kjøleproduktet.

⚠Elektriske produkter er farlige for barn og kjæledyr. Barn og kjæledyr må ikke leke med, klatre på eller gå inn i produktet.

⚠Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de overvåkes.

⚠Hold emballasjemateriale unna barn. Fare for skade og kvelning.

Før du avhender gamle produkter:

1. Trekk ut strømledningen fra stikkontakten.
2. Kutt strømledningen og ta den ut av apparatet sammen med støpselet.
3. For å forhindre at barn kommer inn i apparatet må det ikke fjernes hyller eller skuffer fra produktet.
4. Fjern dørene.
5. Oppbevar produktet slik at det ikke velter.
6. La ikke barn leke med det kasserte produktet.

- Produktet må ikke avhendes i ild. Fare for eksplosjon.
- Hvis det er en lås tilgjengelig i produktets dør, hold nøkkelen utenfor barns rekkevidde.

ELEKTRISK SIKKERHET

- Produktet skal ikke kobles til stikkontakten under installasjon, vedlikehold, rengjøring, reparasjon og transport.
- Hvis strømledningen er skadet, skal den kun erstattes av et autorisert serviceverksted for å unngå risikoer som kan oppstå.
- Ikke stikk strømledningen under produktet eller bak på produktet. Ikke legg tunge gjenstander på

strømledningen. Strømledningen skal ikke bøyes, knuses eller komme i kontakt med varmekilder.
- Ikke bruk skjøteledning, multiplugg eller adapter til å betjene produktet.
- Bærbare multistikkontakter eller bærbare strømforsyninger kan overopphetes og forårsake brann. Ikke ha en multiplugg bak eller i nærheten av produktet.
- Støpselet skal være lett tilgjengelig. Hvis dette ikke er mulig, skal en mekanisme som oppfyller lovgivningen om elektrisitet og som kobler alle terminaler fra strømnettet (sikring, bryter, hovedbryter osv.) være tilgjengelig på den elektriske installasjonen.
- Ikke berør tørketrommelen med våre hender.
- Når du kopler fra apparatet, hold ikke i strømledningen, men i støpselet.

HÅNDTERINGSSIKKERHET
- Dette produktet er tungt, ikke håndter det selv.
- Ikke flytt produktet ved å holde i døren.
- Vær forsiktig så du ikke skader kjølesystemet og rørene mens du håndterer produktet. Ikke bruk produktet hvis rørene er skadet, og kontakt et autorisert serviceverksted.

INSTALLASJONSSIKKERHET
- For å klargjøre produktet for installasjon, se informasjonen i brukerveiledningen og sørg for at nødvendig strøm- og vanntilførsel er på plass. Hvis installasjonen ikke er egnet, ring en kvalifisert elektriker og rørlegger for å få dem til å ordne det nødvendige. Ellers kan det oppstå elektrisk støt, brann, problemer med produktet eller skader.
- Se etter skader på produktet før du installerer det. Ikke ha produktet installert hvis det er skadet.
- Plasser produktet på en jevn og hard overflate og balanser detmed de justerbare bena. Ellers kan kjøleskapet velte og forårsake skader.
- Produktet skal installeres i et tørt og ventilert miljø. Ikke oppbevar tepper, tepper eller lignende gulvbelegg under produktet med mindre det anbefales av leverandøren. Dette kan forårsake brannfare som følge av utilstrekkelig ventilasjon!
- Ikke blokker eller dekk til ventilasjonshull. Ellers kan strømforbruket øke og produktet kan bli skadet.
- Ikke koble produktet til forsyningssystemer slik som solenergiforsyninger. Ellers kan det oppstå skade på produktet som følge av de brå spenningssvingningene!
- Jo mer kjølemiddel et kjøleskap inneholder, desto større skal installasjonsrommet være. I svært små rom kan det oppstå en brennbar gass/luft-blanding ved gasslekkasje i kjølesystemet. Det kreves minst 1 m^3 volum for hver 8 gram kjølemedium. Mengden kjølemediet som er tilgjengelig i produktet er spesifisert på typeetiketten.
- Installasjonsstedet for produktet skal ikke utsettes for direkte sollys, og det skal ikke være i nærheten av en varmekilde slik som ovner, radiatorer osv.

⚠Hvis du ikke kan forhindre installasjon av produktet i nærheten av en varmekilde, skal du bruke en egnet isolasjonsplate og minimumsavstanden til varmekilden skal være som spesifisert nedenfor.

- Minst 30 cm unna varmekilder som ovner, varmeenheter og varmeovner osv.
- Minst 5 cm fra elektriske ovner.

- Produktet dtt har beskyttelsesknassen I. Koble produktet til en jordet stikkontakt som samsvarer med spennings-, strøm- og frekvensverdiene spesifisert på typeskiltet. Stikkontakten skal være utstyrt

med en sikring med en verdi på 10 A – 16 A. IKEA for Sverige skal ikke holdes ansvarlig for skader som oppstår som følge av bruk av produktet uten å sikre at jording og elektriske tilkoblinger utføres i henhold til lokale eller nasjonale forskrifter.
- Strømkabelen til produktet må være frakoplet under monteringen. Ellers kan det oppstå fare for elektrisk støt og personskade!
- Ikke koble produktet til løse, ødelagte, skitne, fettete stikkontakter eller stikkontakter som har kommet ut av setene eller stikkontakter med fare for vannkontakt.
- Plasser strømledningen og slangene (hvis tilgjengelig) til produktet slik at de ikke forårsaker fare for å snuble.
- Inntrengning av fuktighet til strømførende deler eller til strømledningen kan forårsake kortslutning. Bruk derfor ikke produktet i fuktige omgivelser eller i områder der vann kan sprute (f.eks. garasje eller vaskerom). Hvis kjøleskapet er vått pga. vann, koble det fra og kontakt et autorisert serviceverksted.
- Koble ikke kjøleskapet til strømsparende enheter. Disse systemene er skadelige for produktet.

SIKKERHET VED BRUK
- Ikke bruk kjemiske løsemidler på produktet. Disse materialene inneholder en eksplosjonsrisiko.
- I tilfelle feil på produktet, koble det fra og ikke bruk det før det er reparert av et autorisert serviceverksted. Det er fare for elektrisk støt!
- Ikke plasser en flammekilde (f.eks. stearinlys eller sigaretter) på produktet eller i nærheten av det.
- Ikke gå på produktet. Fare for fall og skade!
- Ikke bruk skarpe eller gjennomborende verktøy som kan forårsake skade på rørene til kjølesystemet. Kuldemediet som spruter ut ved punktering av gassrørene, rørforlengelsene eller de øvre overflatebeleggene kan forårsake irritasjon av hud og øyeskade.
- Ikke plasser og bruk elektriske apparater inne i kjøleskapene/ dypfryseren med mindre det er anbefalt av produsenten.
- kke fest noen deler av hendene eller kroppen til de bevegelige delene inne i produktet. Vær forsiktig så du ikke klemmer fingrene mellom kjøleskapet og døren. Vær forsiktig når du åpner eller lukker døren hvis det er barn i nærheten.
- Ikke legg iskrem, isbiter eller frossen mat i munnen så snart du tar dem ut av fryseren. Fare for frostskader!
- Ikke berør de indre veggene, metalldelene i fryseren eller maten som oppbevares inne i kjøleskapet med våte hender. Fare for frostskader!
- Ikke plasser brusbokser eller bokser og flasker som inneholder væsker som kan være frosset i fryserdelen. Bokser eller flasker kan eksplodere. Fare for personskade og materielle skader!
- Ikke bruk eller plasser materialer som er følsomme overfor temperatur, slik som brennbare sprayer, brennbare gjenstander, tørris eller andre kjemiske midler, i nærheten av kjøleskapet. Fare for brann og eksplosjon!
- Ikke oppbevar eksplosive materialer som spraybokser med brennbare materialer inne i produktet.
- Ikke plasser bokser som inneholder væske over produktet. Spruting av vann på en elektrisk del kan forårsake fare for elektrisk støt eller brann.
- Dette produktet er ikke beregnet for oppbevaring og kjøling av medisiner, blodplasma, laboratoriepreparater eller

lignende materialer og produkter som er underlagt medisinproduktdirektivet.
- Hvis produktet ikke brukes til det tiltenkte formålet, kan det føre til skade på eller forringelse av produktene som holdes inne.
- Hvis kjøleskapet er utstyrt med blått lys, ikke se på det lyset med optiske enheter. Ikke stirr direkte på UV LED-lys over lengre tid. Ultrafiolette stråler kan forårsake belastning på øynene.
- Ikke fyll produktet med mer mat enn kapasiteten. Personskader eller materialle skader kan oppstå hvis innholdet i kjøleskapet faller ned når døren åpnes. Lignende problemer kan oppstå når en gjenstand plasseres på produktet.
- Forsikre deg om at du har fjernet eventuell is eller vann som kan ha falt på gulvet for å forhindre skader.
- Endre kun plasseringen av stativene/flaskestativene på døren til kjøleskapet mens stativene er tomme. Fare for fysisk skade!
- Ikke plasser gjenstander som kan falle/velte på produktet. Disse gjenstandene kan falle ned mens du åpner eller lukker døren og forårsake personskader og/eller materielle skader.
- Ikke slå eller utøv for stort trykk på glassoverflater. Knust glass kan forårsake personskader og/eller materielle skader.



- Kjølesystemet i produktet inneholder R600a-kjølemiddel. Kuldemedietypen som brukes i produktet er spesifisert på typeskiltet. Denne gassen er brennbar. Vær derfor forsiktig så du ikke skader kjølesystemet og rørene mens du bruker produktet. Ved skade på rørene;
- - ta ikke i produktet eller strømledningen.
- - Hold produktet unna potensielle brannkilder som kan føre til at produktet tar fyr.
- - Ventiler området der produktet er plassert. Ikke bruk vifte.
- Hvis produktet er skadet og du ser gasslekkasje, hold deg unna gassen. Gass kan forårsake frostskader hvis den kommer i kontakt med huden din.

SIKKERHET VED VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

- Ikke trekk i dørhåndtaket hvis du flytter produktet for rengjøringsformål. Håndtaket kan forårsake skader hvis det trekkes for hardt.
- Ikke rengjør produktet ved å spraye eller helle vann på og inne i produktet. Fare for elektrisk støt og brann.
- Ikke bruk skarpe eller skuremidler til å rengjøre produktet.
- Ikke bruk materialer slik som rengjøringsmidler for husholdningen, vaskemidler, gass, bensin, alkohol eller voks.
- Bruk kun rengjøringsmidler som ikke er skadelige for mat inne i produktet.
- Ikke bruk damp eller dampede rengjøringsmaterialer til å rengjøre produktet og tine innvendig is. Damp kommer i kontakt med de strømførende områdene i kjøleskapet ditt og forårsaker kortslutning eller elektrisk støt!
- Pass på å holde vann unna de elektroniske kretsene eller belysningen til produktet.
- Bruk en ren, tørr klut til å tørke av støv eller fremmedlegemer på støpslenes tuper. Ikke bruk en våt eller fuktig klut til å rengjøre pluggen. Ellers kan det oppstå fare for brann eller elektrisk støt.

Installasjon

Ved klargjøring av produktet før bruk, pass på at de elektriske ledningene og rørene er riktige ved å se informasjonen i bruksanvisningen. Dersom dette ikke er mulig, ring kvalifisert elektriker og rørlegger og

⚠**ADVARSEL:** Produsenten holdes ikke ansvarlig for skader forårsaket av operasjoner utført av uvedkommende. For å unngå risting, plasser produktet på en flat overflate.

⚠**ADVARSEL:** Under installasjonen skal ikke strømtilførselen være pugget i. Dersom den er dette er det fare for død og alvorlige skader!

⚠**ADVARSEL:** Dersom inngangen til rommet hvor produktet skal plasseres ikke er stor nok til å føre produktet gjennom, må produktet snus sideveis; ellers må autorisert mannskap tilkalles

- Produktet skal ikke utsettes for direkte sollys eller oppbevares i fuktige omgivelser.
- Produktet må ikke monteres i omgivelser med temperaturer under 10 °C.

Før du starter kjøleskapet,

Sjekk følgende før du begynner å bruke kjøleskapet:

1. Rengjør kjøleskapets indre som anbefalt i delen "Vedlikehold og rengjøring".
2. Koble kjøleskapsstøpselet til stikkontakten. Når kjøleskapsdøren åpnes, vil den indre lampen til kjøleskapet tennes.
3. Når kompressoren begynner å fungere, vil en lyd høres. Væsken og gassene som er forseglet i kjølesystemet kan også føre til støy, selv om kompressoren ikke er i gang. Dette er ganske normalt.
4. Forkanter på kjøleskapet kan føles varme. Dette er normalt. Disse områdene er designet for å være varme for å unngå kondens.

ELEKTRISK TILKOBLING

⚠**ADVARSEL:** Unngå koplinger via skjøteledninger eller kontaktpadder.

⚠**ADVARSEL:** Skadde strømkabel må erstattes av en autorisert serviceperson..

⚠**ADVARSEL:** Sørg for at strømledningen ikke er fanget eller skadet når du plasserer apparatet.

- IKEA for Sverige kan ikke holdes ansvarlig for skader som forårsakes av tilkopling grunnet manglende jording og elektriske koplinger ihht nasjonale regelverk.
- Strømkabelen må være lett tilgjengelig etter installering.
- Kople til kjøleskapet til en stikkontakt med jording 220-240V/50 Hz spenning. Sikringene skal være10-16Ampere.

KLIMAKLASSE OG DEFINISJONER

Se klimaklassen på typeskiltet til enheten din. En av følgende informasjon gjelder for enheten din i henhold til klimaklassen.

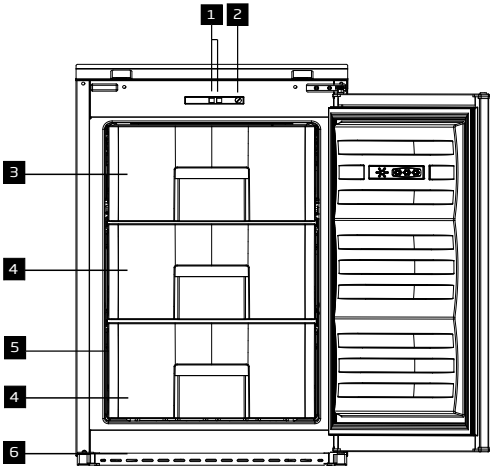
SN: Utvidet temperaturklima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 10 °C og 32 °C.

N: Temperaturklima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16°C og 32 °C.

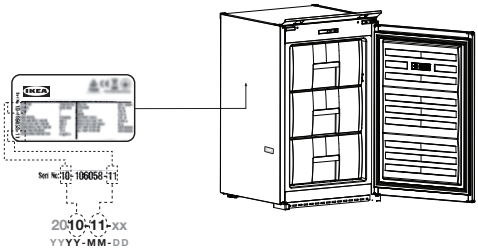
ST: Subtropisk klima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16°C og 38°C.

T: Tropisk klima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16°C og 43°C.

Produktbeskrivelse



1 Indikatorlamper
2 Termostat-knott
3 Hurtigfryserdel
4 Fryserdelen
5 Merkeplate
6 Ventilasjonsgitter

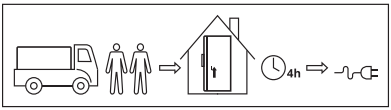


Første bruk

Før du tar i bruk kjøleskapet, må du kontrollere at nødvendige forberedelser er gjort i tråd med instruksjonene i avsnittene "Sikkerhetsinformasjon" og "Installering".

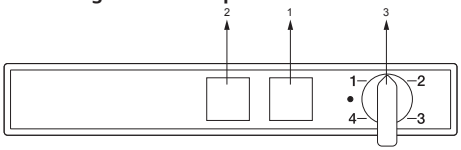
Hvis produktet transporteres horisontalt, må du ikke koble produktet til strømforsyningen de første 4 timene.

Hold produktet i gang uten å ha mat i løpet av 12 timer og ikke åpne døren, med mindre det er absolutt nødvendig.



Daglig bruk

Innstilling av driftstemperatur



LED-indikatorer og kontrollpanel

Det er to fargede indikatorlamper foran på apparatet som viser fryserens driftsmodus.

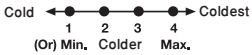
Grønn indikator (1):

Lyser når apparatet er koblet til strømnettet og vil gløde så lenge strøm er tilgjengelig. Den grønne lampen vil ikke lyse hvis termostaten er satt til stillingen «0». Den grønne indikatoren gir ingen indikasjoner på temperaturen inne i fryseren.

For å slå av apparatet (0-stilling), drei knotten ved å bruke litt mer kraft.

Rød indikator (2) lyser:
a) Hvis den forhåndsinnstilte temperaturen ikke kan opprettholdes.
b) Hvis en overdreven mengde fersk mat er plassert i skapet.
c) Hvis du lar apparatdøren være åpen utilsiktet.
Termostatknott (3):

Termostatknotten er plassert på indikatorlyssettet.
Driftstemperaturen reguleres av temperaturkontrollen.



1 = Laveste kjøleinnstilling
4 = Høyeste kjøleinnstilling
(eller)
Min. = Laveste kjøleinnstilling
Maks. = Høyeste kjøleinnstilling

Velg innstilling i henhold til ønsket temperatur.
Innendørstemperaturen avhenger også av omgivelsestemperatur, hvor ofte døren åpnes og mengden mat i kjøleskapet.
Hvis du åpner døren ofte, øker den innvendige temperaturen.
Av denne grunn anbefales det å lukke døren igjen så snart som mulig etter bruk.
Den normale lagringstemperaturen for apparatet skal være 18 °C (0 °F). Hvis termostatknotten dreies mot klokken fra posisjon 1, vil apparatet bli slått av, og du vil høre en «klikk»-lyd. Lavere temperaturer kan oppnås ved å justere termostatknotten mot stillingen 4.
Vi anbefaler å sjekke temperaturen med et termometer for å sikre at oppbevaringsrommene holdes til ønsket temperatur.
Husk å ta avlesningen øyeblikkelig siden termometerets temperatur vil stige veldig raskt etter at du har fjernet det fra fryseren.

Frysing av mat

Fryseområdet er merket med **** symbol på dørmforingen.
Du kan bruke apparatet til frysing av fersk mat, samt til lagring av frosset mat.
Se anbefalingene som er gitt på emballasjen til maten din.

⚠ **Viktig**

Frys ikke drinker, da flasken kan sprekke når væsken i den er frossen.

Vær forsiktig med frosne produkter som fargede isbiter.
Ikke overskrid frysekapasiteten til apparatet på 24 timer. Se rangeringstiketten.
For å opprettholde kvaliteten på maten, må frysningen utføres så raskt som mulig.
Frysekapasiteten vil dermed ikke overskrides, og temperaturen inne i fryseren vil ikke stige.

⚠ **Viktig**

Maten som allerede er dypfryst må alltid holdes adskilt fra nylig innsatt mat.

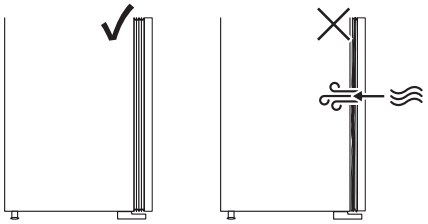
Ved varmfrysing av varm mat vil kjølekompressoren fungere til maten er helt frossen. Dette kan midlertidig forårsake overdreven kjøling av kjølerommet.
Hvis du synes at frysedøren er vanskelig å åpne rett etter at du har lukket den, ikke bekymre deg. Dette skyldes trykkforskjellen som vil utjevnes og lar døren åpne normalt etter noen minutter.
Du vil høre en vakuumlyd like etter at du har lukket døren. Dette er helt normalt.

Tining av apparatet

Overdreven isdannelse vil påvirke fryseytelsen til apparatet.
Det anbefales derfor at du avrimer apparatet ditt minst to ganger i året, eller når isoppbyggingen overstiger 7 mm
Avrim apparatet når det er lite eller ingen mat i det.
Ta ut den dypfrosne maten fra skuffene. Pakk den dypefrosne maten inn i flere lag med papir eller et teppe og oppbevar den et kaldt sted.
Koble fra apparatet eller slå av strømbryteren for å starte avrimingsprosessen.
Ta ut tilbehøret (som hylle, skuff, osv.) fra apparatet og bruk en egnet beholder for å samle opp smeltevannet.
Bruk en svamp eller en myk klut for å fjerne smeltevannet om nødvendig.
La døren stå åpen under avrimig.
For raskere avriming, plasser beholdere med varmt vann inne i apparatet.
Bruk aldri elektriske apparater, avrimingsspray eller spisse eller skarpe gjenstander som kniver eller gafler til å fjerne isen
Rengjør innsiden når avrimingen er ferdig.
Koble apparatet til strømnettet igjen. Plasser den frosne maten i skuffene og skyv skuffene inn i fryseren.

Dør bakover

Etter å ha reversert dørene, kontroller pakningene på både kjøleskap og fryser for å sikre riktig tetning. Lukk dørene og sørg for at pakningene kommer helt i kontakt med skapet uten hull eller luftlekkasjer.
Hvis tetningen ikke er tett, må du justere pakningen forsiktig for hånd. For å gjøre justeringen enklere, myk pakningen først med et fuktig, lunkent (ikke varmt) håndkle.



Før første gangs bruk

- Omgivelsestemperaturen i rommet der kjøleskapet ditt er installert bør være minst 10°C. Det anbefales ikke å bruke kjøleskapet under kjøligere forhold med tanke på effektiviteten.
- Forsikre deg om at kjøleskapets indre ditt blir rengjort grundig.
- Hvis to kjøleskap skal installeres side om side, bør det være minst 2 cm avstand mellom dem.
- Når du bruker kjøleskapet for første gang, må du følge instruksjonene (1,2 3) nedenfor i løpet av de første seks timene.

1. Døren skal ikke åpnes ofte.
2. Kjøleskapet må betjenes uten mat.
3. Ikke koble fra kjøleskapet. Hvis det oppstår et strømbrudd utenfor din kontroll, vennligst se advarslene i delen "Anbefalte løsninger for problemene".

- Originale emballasjer og skummaterialer bør oppbevares for fremtidig transport eller flytting.
- Kurvene/skuffene som følger med kjølerommet skal alltid være i bruk for lavt energiforbruk og for bedre lagringsforhold.
- Kontakt mellom maten og kjølesensoren i fryserommet kan medføre økt forbruk av strøm. Derfor må slik kontakt unngås.
- I enkelte modeller skrus instrumentpanelet automatisk av 5 minutter etter at døren er lukkes Den aktiveres på nytt når døren er åpen eller en knapp trykkes inn.
- Grunnet temperatursvingninger som en følge av åpning/lukking av produktet under bruk,er kondensdannelse på hyller og skuffer helt normalt.

Feilsøking

Sjekk denne listen før du kontakter servicesenteret. Dette kommer til å spare deg tid og penger. Denne listen omfatter hyppige klager som ikke er relatert til produksjons- eller materialfeil. Noen av disse kommer ikke nødvendigvis til å være en del av produktet ditt.

Problemer		**Løsninger**
Kjøleskapet virker ikke	• Støpselet står ikke skikkelig i stikkontakten.	• Sett støpselet skikkelig inn i stikkontakten.
	• Sikringen på kretsen som kjøleskapet er tilkoplet er utløst-	• Kontrollér sikringen.
Kondens på sideveggen av kjøledelen (MULTIZONE (FLERE SONER), COOL (KJØLIG), CONTROL (KONTROLL) og FLEXIZONE (FLEKSISONE).	• Døren har blitt åpnet gjentatte ganger.	• Dørene må ikke åpnes for ofte.
	• Omgivelsene er svært fuktige.	• Unngå å installere kjøleskapet på svært fuktige steder.
	• Mat som inneholder væsker lagres i åpne beholdere.	• Unngå å åpne vøsker i åpne beholdere
	• Kjøleskapsdøren har blitt stående åpen.	• Lukk Kjøleskapsdøren.
	• Temperatur er stilt veldig lavt.	• Sett temperaturen til et egnet nivå.
Kompressoren virker ikke.	• Beskyttende kompressortermikk vil utløses ved plutselige strømbrudd.	• Kjøleskapet begynner å fungere etter 6 minutter.
	• Trekk ut og sett inn når kjølemedietrykket i kjølesystemet til kjøleskapet ennå ikke er balansert.	• Vennligst ring etter service dersom kjøleskapet ikke starter opp etter denne perioden
	• Kjøleskapet er i avrimingsmodus	• Dette er normalt for et helautomatisk avrimingsprodukt. Avtining skjer med jevne mellomrom
	• Temperaturinnstillingene er ikke korrekte.	• Velg passende temperaturverdier.
	• Strøm tilføres ikke,	• Kjøleskapet starter igjen når strømmen kommer tilbake.

• Driftsstøyen øker når kjøleskapet er igang.	• Kjøleskapets driftsytelse kan skifte grunnet endringer i omgivelsestemperaturen. Dette er normalt og ikke en feil i kompressoren. • Kapittelet «Sjekk potensiell støyårsak».	
Kjøleskapsmotoren går ofte og lenge.	• Romtemperaturen kan være for høy.	• Det er normalt at produktet kjører lengre i varme omgivelser.
	• Kjøleskapet kan være nylig iplugget eller være overfylt.	• ¨Når kjøleskapet er plugget i eller er overfylt,vil det ta lengre tid å nå den innstilte temperaturen. Dette er normalt.
	• Store mengder varm mat kan nylig ha blitt tilført kjøleskapet.	• Unngå å plassere varm mat eller drikke i kjøleskapet.
	• Dørene kan bli åpnet ofte eller bli stående åpne over lengre tid.	• >Den varme luften som kommer inn i kjøleskapet kan medføre at kjøleskapsmotoren kjører ofte. Unngå å åpne dørene for ofte.
	• Fryser eller kjøleskapsdør kan ha blitt stående åpen.	• Sjekk at dørene har blitt skikkelig lukket.
	• Kjøleskapet er justert til en svært lav temperatur.	• Juster kjøleskapstemperaturen til en høyere temperatur og vent til denne temperaturen er nådd.
	• Dørforseglingen på kjøleskapet eller fryseren kan være skitten, utslitt, ødelagt eller sitter ikke skikkelig på plass.	• Rengjør eller bytt ut pakningen. Skadd/ødelagt forsegling medfører at kjøleskapsmotoren kjører i lengre perioden for å opprettholde gjeldende temperatur.
Kjøletemperaturen er meget lav, mens frysretemperaturen er tilstrekkelig.	• Kjøleskapet er justert til en svært lav temperatur.	• Juster kjøleskapstemperaturen til en høyere grad og etterkontrollér.
Mat som oppbevares i kjøleskapet er frossen.	• Kjøleskapet er justert til en svært høy temperatur.	• Justér kjøleskapstemperaturen til en høyere grad og etterkontrollér.

Temperaturen i kjøleskapet eller fryseren er for varm.	• Kjøleskapet er justert til en svært høy temperatur.	• Kjøleskapsinnstillingene påvirker frysertemperaturen. Endre temperaturen på kjøleskapet eller fryseren og vent til det relevante rommet oppnår tilstrekkelig temperatur.
	• Dørene åpnes for ofte eller bli stående åpne over lengre tid.	• Unngå å åpne dørene for ofte.
	• Døren er åpen.	• Lukk døren skikkelig.
	• Kjøleskapet er plugget inn eller nylig oppfylt.	• Dette er normalt. ¨Når kjøleskapet er plugget i eller er overfylt,vil det ta lengre tid å nå den innstilte temperaturen.
	• Store mengder varm mat kan nylig ha blitt tilført kjøleskapet.	• Unngå å plassere varm mat eller drikke i kjøleskapet.

Sett ikke varm mat i kjøleskapet.	• Gulvet er ikke i vater eller stabilt.	• Dersom kjøleskapet rister eller beveger seg sakte, vennligst justér føttene. Sørg dessuten for at gulvet er sterkt nok til å bære kjøleskapet og holde det i balanse. • Kapittelet «Sjekk potensiell støyårsak».
	• Gjenstander som plasseres på produktet kan forårsake støy. • Kapittelet «Sjekk potensiell støyårsak».	• Fjern gjenstander på toppen av kjøleskapet.

Det lyder støy fra kjøleskapet som Væsker og gasser som flyter/ strømmer, etc.	• Væsker og gasser flyter/strømmer ihht til kjøleskapets driftsprinsipper. Dette er normalt og ikke en feil i kompressoren.

Det lyder plystrende lyder fra kjøleskapet.	• Kjøleskapsviftene går for å kjøle ned kjøleskapet. Dette er normalt og ikke en feil i kompressoren.

Innsiden av kjøleskapet kondenserer.	• Varmt eller fuktig vær vil føre til ising eller kondens. Dette er normalt og ikke en feil i kompressoren.	
	• Dørene åpnes for ofte eller bli stående åpne over lengre tid.	• Unngå å åpne dørene for ofte. Lukk dem dersom de står åpne.
	• Døren er åpen.	• Lukk døren skikkelig.

Fuktighet oppstår på utsiden av kjøleskapet eller mellom dørene.	• Det kan være fuktighet i luften rundt kjøleskapet eller mellom dørene. Når fuktigheten avtar forsvinner kondensen.

Det lukter dårlig inne i kjøleskapet.	• Ingen jevnlig rengjøring blir utført.	• Rengjør innsiden av kjøleskapet med en svamp og lunkent vann eller karbonat oppløst i vann.
	• Eller beholdere eller forpakningsmaterialer kan medføre dårlig lukt.	• Bruk en annen beholder eller emballasje fra en annen fabrikant.
	• Mat som oppbevares i kjøleskapet står uten lokk.	• Oppbevar maten i lukkede beholdere. Mikroorganismer sprer seg fra åpne beholdere og medfører dårlig lukt.
	• Fjern mat som har overskredet best før dato og som er utgått på dato fra kjøleskapet.	
Døren lukker seg ikke.	• Forpakninger forhindrer døren fra å lukkes.	• Bytt ut forpakningene som forhindrer dørens lukning.
	• Kjøleskapet står ikke jevnt på gulvet	• Justér føttene for å balansere produktet.
	• Gulvet er ikke i vater eller stabilt.	• Sørg for at produktet er i vater eller kan holde vekten av kjøleskapet.
Ferskmatskuffen sitter fast.	• Maten kommer i kontant med taket i skuffen.	• Omorganisér maten i skuffen.
Hvis overflaten til produktet er varm.	• Det kan observeres høye temperaturer mellom de to dørene, på sidepanelene og på den bakre grillen mens produktet er i bruk. Dette er normalt og krever ikke sørvisarbeid.	

Tekniske data

Dimensjoner (mm)	LAGAN
Høyde (min-max)	855
Bredde	540
Dybde	550
Nettovolum (l)	
Kjøleskap	-
Fryser	85
Avrimingssystem	
Kjøleskap	-
Fryser	-
Stjernegradering	4
Stigningstid (t)	12
Frysekapasitet (kg/24 t)	6,5
Energiforbruk (kwt/År)	168
Støynivå (dBa)	37 dBA
Energiklasse	E

Miljømessige bekymringer

Overholdelse av WEEE-direktivet og avhending av avfallsproduktet:

Dette produktet er i samsvar med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringssymbol for kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE).



Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal avhendes med annet husholdningsavfall etter endt levetid. Brukt utstyr må returneres til et offisielt innsamlingssted for gjenvinning av elektriske og elektroniske apparater. For å finne disse innsamlingssystemene, kan du kontakte lokale myndigheter eller forhandleren der produktet ble kjøpt. Hver husholdning har en viktig rolle å spille i gjenoppretting og gjenvinning av gamle apparater. Passende avhending av brukte apparater bidrar til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

Overholdelse av RoHS-direktivet

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EUs RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det inneholder ikke skadelige og forbudte materialer som er spesifisert i direktivet.

Emballasjeinformasjon



Emballasjematerialene til produktet er laget av resirkulerbare materialer i samsvar med våre nasjonale miljøforskrifter. Emballasjematerialene skal ikke avhendes sammen med husholdningsavfall eller andre typer avfall. Ta dem til mottak for emballasjemateriale som er utpekt av lokale myndigheter.

Vedlikehold og rengjøring

⚠Bruk aldri bensin, rensebensin eller lignende stoffer for å rengjøre.
⚠Vi anbefaler at du kopler fra støpselet før rengjøring.
⚠Bruk aldri skarpe eller slipende instrumenter, såper, husholdningsmidler, rengjøringsmidler eller poleringsvoks for rengjøring.
⚠For frostfrie produkter oppstår vanndråper og frosting opptil en fingerbredde på bakveggen i kjøleskapet. Ikke rengjør den. Ikke bruk olje eller lignende stoffer på den.
⚠Bruk bare lett fuktige mikrofiberduker for å rengjøre overflaten til produktet. Svamper og andre typer rengjøringsduker kan skrape på overflaten.
⚠Bruk lunkent vann til å rengjøre skapet i kjøleskapet ditt og tørk det tørt.
⚠Bruk en fuktig klut som er vridd ut i en løsning av en teskje bikarbonat brus til en halvliter vann for å rengjøre interiøret og tørk det tørt.
⚠Vær sikker på at ikke noe vann kommer inn i lampehus eller andre elektriske enheter.
⚠Hvis kjøleskapet ikke skal brukes på lenge, trekk ut strømkabelen, fjern all mat, rengjør den og la døren være åpen.
⚠Kontroller dørpakningene regelmessig for å sikre at de er rene og frie for matpartikler.
⚠For å fjerne dørstativer, fjern alt innholdet og skyv deretter dørstativet opp fra bunnen.
⚠Bruk aldri rengjøringsstoffer eller vann som inneholder klorin for å rengjøre ytre overflater og krom-dekkede deler av produktet. Klorin fører til rust på slike metalloverflater.
⚠Ikke bruk skarpe, slipende verktøy, såpe, rengjøringsmidler til husholdningen, vaskemidler, parafin, fyringsolje, lakk osv. for å forhindre fjerning og deformasjon av trykkene på plastdelen. Bruk lunkent vann og en myk klut til rengjøring, og tørk den deretter tørr.

Beskyttelse av plastoverflater

⚠Ikke sett flytende oljer eller oljebaserte måltider i kjøleskapet i åpne beholdere, da de kan skade plastoverflatene i kjøleskapet. Hvis olje blir sølt eller smurt på plastoverflatene, rengjør og skyll den aktuelle delen av overflaten med varmt vann.

IKEA - GARANTI

Hvor lenge er IKEA-garantien gyldig?
Denne garantien er gyldig i fem (5) år fra den opprinnelige kjøpsdatoen for apparatet ditt hos IKEA. Den opprinnelige kvitteringen kreves som kjøpsbevis. Hvis det utføres servicearbeid under garantien, forlenger ikke dette apparatets garantiperiode.

Hvilke LAGAN-apparater dekket ikke av IKEAs 5-årsgaranti?

LAGAN-apparater kjøpt hos IKEA før 1. mai 2026 dekkes av en 2-års garanti, som starter fra den opprinnelige kjøpsdatoen.

Hva dekker denne garantien?
Garantien dekker feil på apparatet, som er forårsaket av konstruksjons- eller materialfeil fra kjøpsdatoen fra IKEA. Denne garantien gjelder kun for hjemmebruk. Forventningene er spesifisert under overskriften «Hva dekkes ikke av denne garantien?» Innenfor garantiperioden dekkes kostnadene for å utbedre feilen, f.eks. reparasjoner, deler, arbeid og reiser, forutsatt at apparatet er tilgjengelig for reparasjon uten spesielle utgifter. På disse forholdene gjelder EU-retningslinjene (Nr. 99/44/EG) og de respektive lokale forskriftene. Utskiftede deler blir IKEAs eiendom.

Hva vil IKEA gjøre for å løse problemet?
IKEA-oppnevnt serviceleverandør vil undersøke produktet og avgjøre, etter eget skjønn, om det dekkes av denne garantien. Hvis det anses som dekket, vil IKEA-serviceleverandøren eller dens autoriserte servicepartner gjennom sine egne serviceoperasjoner, etter eget skjønn, enten reparere det defekte produktet eller erstatte det med det samme eller et sammenlignbart produkt.

Hva dekkes ikke av denne garantien?

- Normal slitasje.
- Skade som skyldes forsettlig eller uaktsom handling, manglende overholdelse av bruksanvisningen, feilaktig installasjon, tilkobling til feil spenning, kjemiske eller elektrokjemiske reaksjoner, rust, korrosjon, vannskade (inkludert, men ikke begrenset til skader fra for høyt kalkinnhold i vannet), eller skader som oppstår på grunn av unormale miljøforhold.
- Forbruksdeler inkludert batterier og lamper.
- Ikke-funksjonelle og dekorative deler som ikke påvirker normal bruk av apparatet, inkludert eventuelle riper og mulige fargeforskjeller.
- Utilsiktet skade forårsaket av fremmedlegemer eller stoffer og rengjøring eller frigjøring av filtre, dreneringssystemer eller såpeskuffer.
- Skader på følgende deler: keramisk glass, tilbehør, servise- og bestikkurver, mate- og avløpsrør, tetninger, lamper og lampedeksler, skjermer, knotter, hylstre og deler av hylstre. Med mindre slike skader kan bevises å være forårsaket av produksjonsfeil.
- Tilfeller hvor det ikke ble funnet noen feil under et teknikerbesøk.
- Reparasjoner som ikke er utført av våre utnevnte tjenesteleverandører og/eller en autorisert servicekontraktspartner eller hvor uoriginale deler har blitt brukt.
- Reparasjoner forårsaket av installasjon som er feil eller ikke i henhold til spesifikasjonen.
- Bruk av apparatet i et ikke-husholdsmiljø, dvs. profesjonell bruk.
- Transportskader. Hvis en kunde transporterer produktet til sitt hjem eller en annen adresse, er IKEA ikke ansvarlig for skader som kan oppstå under transport. Men hvis IKEA leverer produktet til kundens leveringsadresse, vil skade på produktet som oppstår under denne leveringen dekkes av IKEA.
- Kostnad for å utføre den første installasjonen av IKEA-apparatet.
- Imidlertid, hvis en IKEA-oppnevnt serviceleverandør eller dens autoriserte servicepartner reparerer eller erstatter apparatet i henhold til vilkårene i denne garantien, vil den utpekte serviceleverandøren eller dens autoriserte

servicepartner installere det reparerte apparatet på nytt eller installere erstatningsapparatet, om nødvendig.
- Dette gjelder ikke i Irland. Kunden bør kontakte den lokale IKEA dedikerte ettersalgslinjen eller den utpekte tjenesteleverandøren for mer informasjon. **(bare for GB)**

Disse begrensningene gjelder ikke for feilfritt arbeid utført av en kvalifisert spesialist som bruker våre originale deler for å tilpasse apparatet til de tekniske sikkerhetsspesifikasjonene til et annet EU- land.

Hvordan landets lover gjelder
IKEA-garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, som dekker eller overgår alle lokale lovkrav. Disse betingelsene begrenser imidlertid ikke på noen måte forbrukerrettigheter beskrevet i lokal lovgivning.

Gyldighetsområde
For apparater som er kjøpt i ett EU-land og tatt med til et annet EU-land, vil tjenestene gis innenfor rammen av garantivilkårene som er normale i det nye landet.
En forpliktelse til å utføre tjenester innenfor rammen av garantien eksisterer bare hvis apparatet er i samsvar med og er installert i henhold til:
- de tekniske spesifikasjonene til landet der garantikravet er fremsatt;
- monteringsanvisningen og sikkerhetsinformasjon i brukerhåndboken.

Den dedikerte ETTERSALGSTJENESTEN for IKEA-hvitevarer
Ikke nøl med å kontakte et autorisert IKEA-servicesenter for å:
- foreta en serviceforespørsel under denne garantien;
- be om avklaringer om installasjon av IKEA-hvitevaren i de dedikerte IKEA-kjøkkenmøblene;
- be om avklaring på funksjonene til IKEA-hvitevarer.

For å sikre at vi gir deg den beste hjelpen, les monteringsanvisningen og/eller brukerhåndboken nøye før du kontakter oss.

Hvordan nå oss hvis du trenger vår hjelp



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

ⓘ **For å gi deg en raskere service, anbefaler vi at du bruker telefonnumrene som er oppført i denne håndboken.**
Se alltid til numrene som er oppført i heftet til hvitevaren du trenger hjelp med. Husk også å alltid henvise til IKEA-varenummeret (8-sifret kode).

ⓘ **TA VARE PÅ SALGSKVITTERINGEN!**
Det er ditt kjøpsbevis og kreves for at garantien skal gjelde. Salgskvitteringen rapporterer også IKEA-navn og artikkelnummer (8-sifret kode) for hver av hvitevarene du har kjøpt.

Trenger du ekstra hjelp?
For ytterligere spørsmål som ikke er relatert til ettersalg av hvitevarer, ta kontakt med ditt nærmeste IKEA-varehus. Vi anbefaler at du leser hvitevarens dokumentasjon nøye før du kontakter oss.

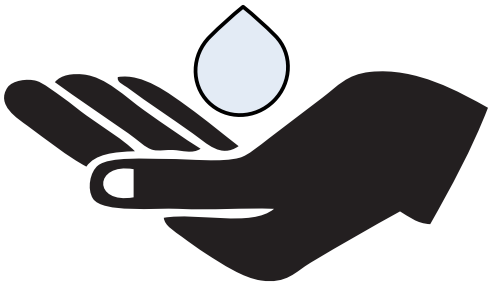
Reservedelinformasjon
- Følgende reservedeler: termostater, temperatursensorer, trykte kretskort og lyskilder, vil være tilgjengelig for profesjonelle reparatører i en minimumsperiode på syv år, etter at den siste enheten av modellen er lansert på markedet.
- Følgende reservedeler: dørhåndtak, dørhengsler, skuffer og kurver vil være tilgjengelige for profesjonelle reparatører og sluttbrukere i en minimumsperiode på syv år, og dørpakninger i en minimumsperiode på 10 år, etter at den siste enheten av modellen er lansert på markedet.

Reservedelene finner du på:
www.IKEA.com

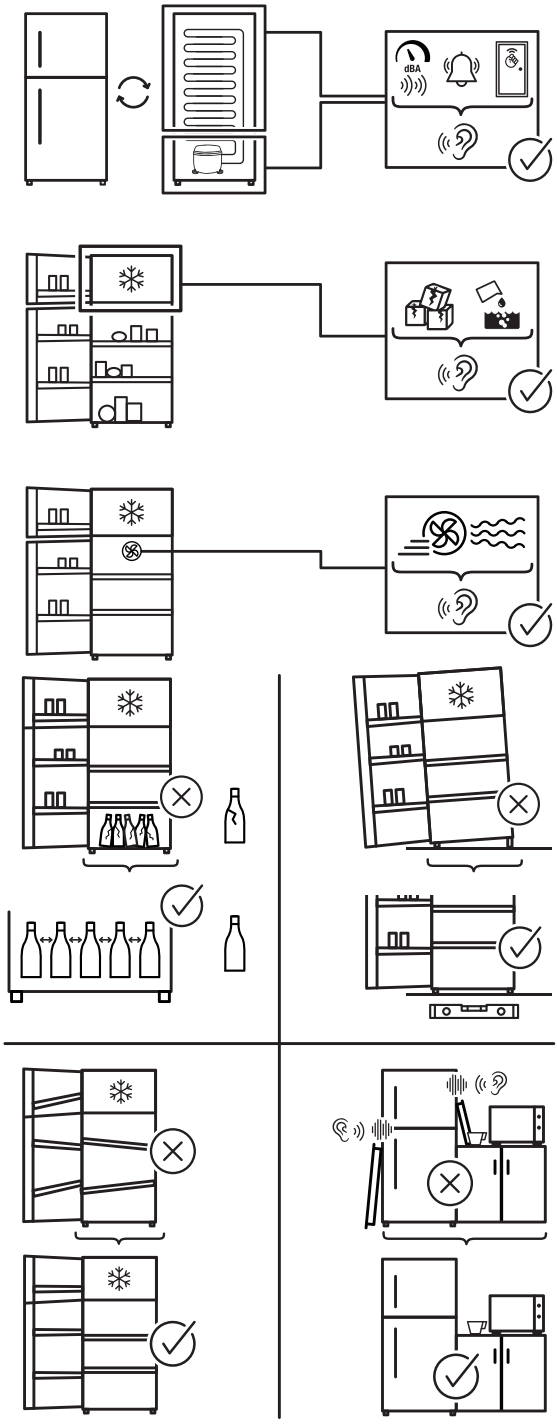
Dette kjøleskapet inneholder biocidprodukter i følgende deler for å forhindre tørrfilmsoppvekst og uønsket lukt.

Virkestoff:
- Sølv (CAS: 7440-22-4) inneholder (nano) sølv for dørhåndtak og kullfilter
- Titandioksid (CAS: 13463-67-7) inneholder (nano) titandioksid for kullfilter
- IPBC (CAS: 55406-53-6) for forsegling

Konsentrasjonene av biocidprodukter er svært lave og bør derfor ikke utgjøre uakseptable helserisikoer.



Potensiell støyårsak



Sisällysluettelo

Tuurvallisuustiedot	105	Vianetsintä	113
Tuotekuvaus	110	Tekniset tiedot	117
Ensimmäinen käyttökerta	110	Ympäristönsuojelu	117
Päivittäinen käyttö	110	Huolto ja puhdistus	118
Ennen ensimmäistä käyttökertaa	112	IKEAN TAKUU	119

Tuurvallisuustiedot

Tämä osio sisältää tarvittavat turvallisuusohjeet henkilövahinkojen ja materiaalisten vahinkojen välttämiseksi.

Valmistaja ei hyväksy mitään vastuuta, jos näitä turvallisuusohjeita ei noudateta, laitetta käytetään väärin tai ohjaimet asetetaan väärin.

Älä korjaa tai vaihda mitään osia tuotteeseen jollei sitä erikseen ole mainittu käyttöohjeessa. Älä suorita mitään muutoksia tuotteeseen.

KÄYTTÖTARKOITUS

⚠Tämä tuote ei sovellu kaupalliseen käyttöön eikä sitä pidä käyttää muuhun kuin sille suunniteltuun tarkoitukseen.

Tuote on tarkoitettu yksityiseen käyttöön, kuten kotitalouksissa tai vastaavissa.

Esimerkiksi:

- henkilöstökeittiöissä kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
- maatiloilla
- hotelliyksiköissä, motelleissa tai muissa lepotiloissa, jotka ovat asiakkaiden käytössä
- hostelleissa tai vastaavissa ympäristöissä
- tarjoilupalveluksissa ja vastaavissa ei-kaupallisissa käytöissä.

Tuotetta ei saa käyttää avoimissa tai suljetuissa ulkoisissa ympäristöissä, kuten alukset, parvekkeet tai terassit. Laitteen altistuminen sateelle, lumelle, auringonvalolle tai tuulelle aiheuttaa tulipalovaaran.

LASTEN, HERKKIEN HENKILÖIDEN TAI LEMMIKKIELÄINTEN TURVALLISUUS

- Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai joilla ei ole aikaisempaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan, tai jos he ovat saaneet opastusta koskien laitteen turvallista käyttötapaa, ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- 3 - 8 vuotiaat lapset voivat asettaa tai poistaa elintarvikkeita jäähdytinlaitteesta.

⚠Sähkölaitteet ovat vaarallisia lapsille ja lemmikkieläimille. Lapset ja lemmikkieläimet eivät saa leikkiä laitteella, kiivetä sen päällä, tai mennä sen sisään.

⚠Lapset ilman valvontaa eivät saa suorittaa puhdistus- tai kunnossapitotoimintoja.

⚠Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Henkilövahingon tai tukehtumisen vaara.

Ennen vanhojen tuotteiden hävittämistä:

1.Irrota virtajohto seinäpistorasiasta.

2. Katkaise virtajohto ja irrota se laitteesta pistokkeen kanssa.

3. Älä poista telineitä ja laatikoita tuotteesta, jotta lapset eivät pääsisi laitteen sisään.

4. Irrota ovet.

5. Säilytä laitetta niin, ettei se pääse kaatumaan.

6. Älä anna lasten leikkiä vanhalla tuotteella.

- Älä hävitä tuotetta heittämällä sitä tuleen. Räjähdysvaara.
- Jos tuotteen ovessa on lukko, pidä sen avain lasten ulottumattomissa.

SÄHKÖTURVALLISUUS

- Tuotetta ei saa liittää virransyöttöön asennuksen, huollon, puhdistuksen, korjauksen ja kuljetuksen aikana.

- Jos virtajohto on vaurioitunut, on valtuutetun huoltoliikkeen korjattava se mahdollisten vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Älä tunge virtajohtoa tuotteen alle tai sen takapuolelle. Älä aseta raskaita esineitä virtajohdon päälle. Johto ei saa olla taivutettu, puristuksissa tai kosketuksissa lämpölähteisiin.
- Älä käytä jatkojohtoa, haarapistorasiaa tai sovitinta tuotteen käyttämiseksi.
- Kannettavat haarapistorasiat tai virtalähteet voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon. Älä siksi aseta haarapistorasiaa tuotteen taakse tai läheisyyteen.
- Pistokkeeseen on aina päästävä helposti käsiksi. Jos tämä ei ole mahdollista, on sähkömääräyksiä noudattava mekanismi, joka kytkee kaikki liittimet irti virransyötöstä (varoke, kytkin, pääkytkin jne.) asennettava virransyöttöön.
- Älä kosketa pistoketta märin käsin.
- Älä irrota laitetta vetämällä virtajohdosta vaan pistokkeesta.

TURVALLINEN KÄSITTELY

- Tuote on raskas, älä käsittele sitä yksin.
- Älä siirrä tuotetta pitämällä ovesta.
- Varo, ettei jäähdytysjärjestelmä ja putket vaurioidu tuotteen käsittelyn aikana. Älä käytä tuotetta, jos putket ovat vaurioituneet, ja ota yhteys valtuutettuun huoltoon.

ASENNUSTURVALLISUUS

- Suorita asennusta varten tarvittavat esivalmistelut käyttöohjeessa kuvatulla tavalla, ja varmista sähkön- ja vedensaanti. Jos asennus ei ole sopiva, ota yhteys valtuutettuun sähkö- ja putkiasentajaan ja pyydä heitä suorittamaan tarvittavat toimenpiteet. Muutoin tämä voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon, tuoteongelmiin tai henkilövahinkoihin.
- Tarkasta tuote vaurioiden varalta ennen sen asennusta. Älä asenna tuotetta, jos se on vaurioitunut
- Aseta tuote tasaiselle ja kovalle alustalle ja tasapainota se säätöjaloilla. Muuton jääkaappi voi kaatua ja aiheuttaa henkilövahingon.
- Tuote on asennettava kuivaan ja tuuletettuun ympäristöön. Älä aseta mattoja tai vastaavia lattiapeitteitä tuotteen alle, ellei valmistaja ole suositellut tätä. Tämä voi johtaa riittämättömästä ilmanvaihdosta johtuvaan tulipaloon.
- Älä tuki tai peitä ilmanvaihtoaukkoja. Virrankulutus voi kasvaa ja tuotevaurioita voi tapahtua.
- Älä liitä tuotetta virransyöttöjärjestelmiin, kuten aurinkovoiman syöttöjärjestelmiin. Tämä voi johtaa tuotevaurioihin äkillisistä jännitevaihteluista johtuen!
- Mitä enemmän jääkaappi sisältää kylmäainetta, sen suurempi on huoneen oltava. Erittäin pienissä huoneissa voi syntyä syttyvä kaasu-ilma seoksia, jos jäähdytysjärjestelmässä tapahtuu kaasuvuoto. Vähintään 1 m^3 tilavuus vaaditaan 8 kylmäainegrammalle. Kylmäainemäärä tuotteessa on määritetty tyyppikilvessä.
- Tuotteen asennuspaikka ei saa olla altistunut suoralle auringonpaisteelle eikä saa olla lämpölähteiden, kuten uunit, lämmityslaitteet jne. lähellä.

⚠Jos tuote on asennettava lämpölähteen lähelle, on sopivaa eristyslevyä käytettävä ja alla kuvattu minimietäisyys lämpölähteeseen pidettävä.

- Vähintään 30 cm etäisyydellä lämpölähteistä, kuten uunit. lämmityslaitteet ja lämmittimet jne.
- Vähintään 5 cm etäisuus sähköhelloihin.

- Tuotteen suojausluokka on I. Liitä tuote maadoitettuun pistorasiaan, jonka jännite, taajuus

ja virta vastaavat tyyppikilvessä määritettyjä. Pistorasiassa on oltava 10 - 16 A varoke. IKEA of Sweden ei ole vastuussa vaurioista, jotka johtuvat tuotteen käytöstä ilman, että maadoitus- ja sähköliitäntöjä ole tehty paikallisten tai kansallisten määräysten mukaisesti.
- Tuotteen virtajohto tulee irrottaa virtalähteestä asennuksen ajaksi. Muutoin tämä voi johtaa sähköiskuun.
- Älä liitä tuotetta löysään, vialliseen, likaiseen tai rasvaiseen pistorasiaan tai kiinnikkeestä irronneeseen tai mahdollisesti vesikosketukseen joutuvaan pistorasiaan.
- Sijoita tuotteen virtajohto ja letkut (jos olemassa) niin, että niihin ei voida kompastua.
- Kosteuden pääsy virtaosiin tai virtajohtoon voi johtaa oikosulkuun. Älä siksi käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa tai tiloissa, joissa esiintyy vesiroiskeita (esim. autotalli, pyykkihuone jne.) Jos jääkaappi kastuu, irrota se virtalähteestä ja ota yhteys valtuutettuun huoltoon.
- Älä kytke jääkaappia virransäästölaitteisiin. Nämä järjestelmät voivat vahingoittaa laitetta.

KÄYTTÖTURVALLISUUS
- Älä käytä kemikaaleja tai liuottimia tuotteen puhdistamiseen. Nämä materiaalit muodostavat räjähdysvaaran.
- Jos toimintahäiriöitä esiintyy, irrota tuote virtalähteestä ja älä käytä sitä ennen kuin valtuutettu huoltoliike on korjannut sen. Sähköiskun vaara!
- Älä aseta avoliekkiä (esim. kynttilät, savukkeet jne.) tuotteen päälle tai sen läheisyyteen.
- Älä kiipeä tuotteen päälle. Putoamis- ja henkilövahingon vaara!
- Älä vaurioita jäähdytysjärjestelmän putkia terävillä tai lävistävillä työkaluilla. Puhkaistusta kaasuputkesta, putkijatkeista tai yläpinnoitteesta suihkuava kylmäaine voi aiheuttaa ihon ärsytystä tai silmävammoja.
- Älä sijoita tai käytä sähkölaitteita jääkaapin/pakastimen sisään, ellei valmistaja ole hyväksynyt tätä.
- Varo, että kätesi tai kehonosat eivät juutu liikkuviin osiin tuotteen sisällä. Varo, että sormesi eivät puristu jääkaapin ja sen oven väliin. Ole varovainen, kun avaat tai suljet oven, jos lapsia on lähettyvillä.
- Älä aseta jäätelöä, jääpaloja tai pakasteruokia heti suuhun, kun poistat ne pakastimesta. Paleltumisvamman vaara!
- Älä koske pakastimen sisäseiniin, metalliosiin tai pakastettuihin ruokiin märillä käsillä. Paleltumisvamman vaara!
- Älä sijoita juomatölkkejä tai nestettä sisältäviä tölkkejä ja pulloja, jotka voivat jäätyä, pakastinlokeroon. Tölkit ja pullot voivat räjähtää. Henkilövahingon tai materiaalivaurion vaara!
- Älä käytä tai sijoita lämpötilaherkkiä materiaaleja, kuten syttyvät suihkeet, esineet, kuivajää tai muita kemikaaleja jääkaapin läheisyyteen. Tulipalo- ja räjähdysvaara!
- Älä aseta räjähdysalttiita aineita kuten aerosolipakkauksia joissa on herkästi syttyviä ponnekaasuja laitteen sisään.
- Älä aseta nestettä sisältäviä tölkkejä tuotteen päälle. Sähköosiin roiskuva vesi voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu lääkkeiden, veriplasman, laboratorionäytteiden, lääketuotedirektiivin mukaisten tai vastaavien materiaalien säilytykseen tai jäähdyttämiseen.
- Jos tuotetta käytetään käyttötarkoituksen vastaisesti, voi se vaurioitua tai siinä olevat tuotteet pilaantua.

- Jos jääkaappi on varustettu sinisellä valolla, älä katso sen sisään optisilla laitteilla. Älä katso suoraan UV LED-valoon pitkiä aikoja. Ultravioletti säteily voi johtaa silmävammoihin.
- Älä ylitäytä tuotetta elintarvikkeilla. Henkilövahinko tai vaurio voi tapahtua, jos jääkaapin sisältö putoaa, kun ovi avataan. Vastaavia ongelmia voi esiintyä, jos esineitä asetetaan tuotteen päälle.
- Varmista, että lattialle mahdollisesti pudonnut vesi tai jää poistetaan mahdollisten henkilövahinkojen välttämiseksi.
- Muuta hyllyjen/pullotelineiden paikkaa ovessa, kun ne ovat tyhjät. Henkilövahingon vaara!
- Älä aseta esineitä, jotka voivat pudota/kaatua laitteen päälle. Nämä esineet voivat pudota, kun ovi avataan tai suljetaan ja johtaa henkilövahinkoihin ja/tai materiaalivaurioihin.
- Älä iske lasipintoja tai altista niitä kovalle paineelle. Rikkoutunut lasi voi aiheuttaa henkilö- ja/tai materiaalivahinkoja.



- Tuotteen jäähdytysjärjestelmä sisältää R600a kylmäainetta. Tuotteessa käytetty kylmäaine on määritetty tyyppikilvessä. Tämä kaasu on syttyvää. Varo, ettei jäähdytysjärjestelmä ja putket vaurioidu tuotteen käytön aikana. Jos putket ovat vaurioituneet:
- - älä koske tuotteeseen tai virtajohtoon.
- - pidä tuote etäällä tulilähteistä, jotka voivat johtaa tuotteen syttymiseen.
- - tuuleta tuotteen asennusalue. Älä käytä tuuletinta.
- Jos tuote on vaurioitunut ja havaitset kaasuvuodon, pysy etäällä kaasusta. Kaasu voi aiheuttaa paleltumisvammoja ihokosketuksesta.

TURVALLISUUS HUOLLON JA PUHDISTUKSEN AIKANA

- Älä vedä oven kahvasta, jos haluat siirtää tuotetta puhdistuksen yhteydessä. Kahva voi aiheuttaa henkilövamman, jos sitä vedetään liian lujaa.
- Älä puhdista tuotetta suihkuttamalla tai kaatamalla vettä tuotteen päälle ja sen sisään. Sähköiskun ja tulipalon vaara.
- Älä käytä teräviä tai hankaavia työkaluja tuotteen puhdistukseen.
- Älä käytä puhdistukseen tuotteita, kuten puhdistusaineet, pesuaineet, kaasu, bensiini, alkoholi, vaha jne.
- Käytä tuotteen sisällä oleville elintarvikkeille turvallisia puhdistus- ja hoitotuotteita.
- Älä käytä höyryä tai höyrytettyjä puhdistusaineita tuotteen puhdistamiseen tai jään sulattamiseen sen sisältä. Höyry koskettaa jääkaapin virtaosiin ja aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun!
- Pidä vesi etäällä tuotteen elektroniikkapiireistä tai valosta.
- Puhdista tuote puhtaalla, kuivalla pyyhkeellä ja popista pöly tai vieraat materiaalit tulppien kärjestä. Älä puhdista tulppaa märällä tai kostealla pyyhkeellä. Tämä voi johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.

Asennus

Tuotteen asettamiseksi käyttövalmiiksi, katso käyttöohjeessa olevat tiedot ja varmista, että virran- ja vedensyöttö on saatavissa. Jos näin ei ole, ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan ja putkimieheen tarvittavien järjestelyjen suorittamiseksi.

⚠**VAROITUS:** Valmistaja ei ole vastuussa valtuuttamattoman henkilön suorittamista toimenpiteistä aiheutuneista vaurioista. Sijoita tuote tasaiselle alustalle tärinöiden välttämiseksi.

⚠**VAROITUS:** Tuotteen virtapistoke ei saa olla liitetty asennuksen aikana. Tämä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon tai kuolemaan!

⚠**VAROITUS:** Jos ovi laitteen asennuspaikassa on liian kapea laitteelle, on ovi poistettava ja laite kuljetettava sivusuunnassa, tai ota yhteys valtuutettuun huoltoon.

- Älä altista tuotetta suoralle auringonpaisteelle tai säilytä sitä kosteissa tiloissa.
- Älä sijoita tuotetta tilaan, jonka lämpötila voi olla alle 10 °C asteen.

Ennen jääkaapin käynnistämistä.

Tarkasta seuraavat kohdat, ennen jääkaapin käyttöä:

1. Puhdista jääkaapin sisäpuoli, kuten suositeltu luvussa "Huolto ja puhdistus".
2. Liitä jääkaapin pistoke seinäpistorasiaan. Jääkaapin sisävalo syttyy, kun sen ovi avataan.
3. Ääni kuuluu, kun kompressori käynnistyy. Neste ja kaasut jäähdytysjärjestelmän sisällä voivat myös aiheuttaa ääniä, vaikka kompressori ei olisi käynnissä, mutta tämä on normaalia.
4. Jääkaapin etuosa voi tuntua lämpimältä. Tämä on normaalia. Nämä alueet ovat tarkoitettu lämpimiksi, kondensaation estämiseksi.

SÄHKÖKYTKENTÄ

⚠**VAROITUS:** Älä käytä jatkojohtoja tai haarapistorasioita.

⚠**VAROITUS:** Vaurioitunut virtajohto tulee vaihtaa valtuutetun sähköasentajan toimesta.

⚠**VAROITUS:** Varmista laitteen sijoittamisen aikana, että virtajohto ei ole puristuksissa tai vioittunut

- IKEA of Sweden ei ole vastuussa vaurioista, jotka johtuvat tuotteen käytöstä ilman, että maadoitus- ja sähköliitäntöjä ole tehty paikallisten tai kansallisten määräysten mukaisesti.
- Virtapistokkeen on oltava helposti ulottuvilla asennuksen jälkeen.
- Liitä jääkaappi maadoitettuun pistorasiaan 220-240 V/50 Hz jännitteellä. Pistokkeessa tulee olla 10-16 A varoke.

ILMASTOLUOKKA JA MÄÄRITYKSET

Katso ilmastoluokka laitteen arvokilvestä. Yksi seuraavista koskee laitetta esitetyn ilmastoluokan mukaan.

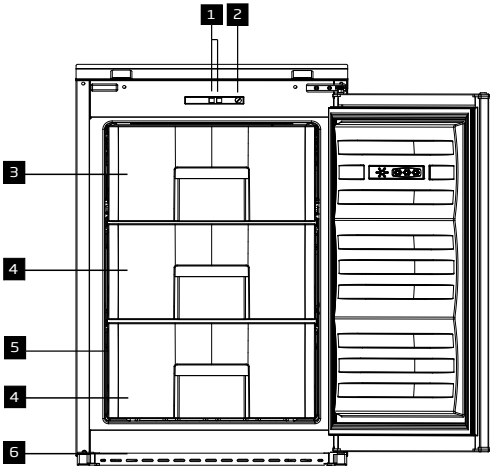
SN: Pitkäaikainen lauhkea ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 10 °C ja 32 °C välillä.

N: Lauhkea ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16°C ja 32 °C välillä.

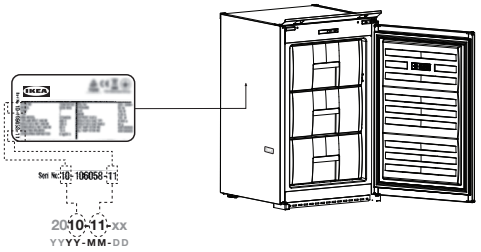
ST: Subtrooppinen ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16°C ja 38°C välillä.

T: Trooppinen ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16°C ja 43°C välillä.

Tuotekuvaus



1 Merkkivalot
2 Termostaatin nuppi
3 Pikapakastuslokero
4 Pakastimen laatikko
5 Arvokilpi
6 Tuuletusritilä

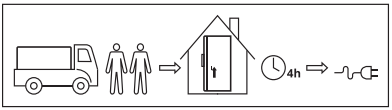


Ensimmäinen käyttökerta

Ennen jääkaapin käyttämistä, varmista että kaikki esivalmistelut on suoritettu kohdissa "Turvallisuustiedot" ja "Asennus" kuvatulla tavalla.

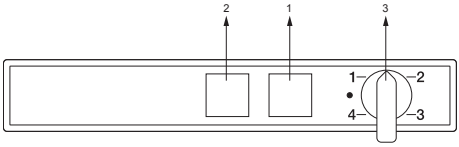
Jos tuotetta kuljetetaan vaakasuunnassa, älä kytke tuotetta virransyöttöön ensimmäisen 4 tunnin aikana.

Anna tuotteen olla päällä 12 tuntia tyhjänä, älä avaa sen ovea, ellei tämä ole välttämätöntä.



Päivittäinen käyttö

Käyttölämpötilan asetus



Merkkivalot ja ohjauspaneeli

Laitteen etuosassa on kaksi värimerkkivaloa, jotka näyttävät pakastinlokeron käyttötilan.

Vihreä merkkivalo (1):

Syttyy, kun laite liitetään virransyöttöön ja palaa niin kauan kuin virta on kytketty. Jos termostaatti on asetettu tilaan '0', ei vihreä valo syty. Vihreä merkkivalo ei ilmoita pakastinlokeron sisällä olevasta lämpötilasta.

Sammuta laite (0-asento) kiertämällä nuppia hieman voimakkaammin.

Punainen merkkivalo (2) syttyy:

a) Jos esiasetettua lämpötilaa ei voida ylläpitää.

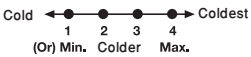
b) Jos suuri määrä tuoreita ruokia on asetettu laitteeseen

c) Jos laitteen ovi on jäänyt vahingossa auki.

Termostaatin nuppi (3)

Termostaatin nuppi sijaitsee merkkivalokehyksessä.

Käyttölämpötilaa ohjataan lämpötilan ohjaimella.



1 = Alin jäähdytysasetus
4= Korkein jäähdytysasetus
(Tai)
Min. = Alin jäähdytysasetus
Maks. = Korkein jäähdytysasetus

Valitse asetus, joka on halutun lämpötilan mukainen.
Sisälämpötila riippuu myös ympäristölämpötilasta, oven avaamistiheydestä ja siinä säilytetystä ruokamäärästä.
Oven toistuva avaaminen johtaa sisälämpötilan nousemiseen.
Siksi suosittelemme, että ovi suljetaan mahdollisimman nopeasti käytön jälkeen.
Laitteen normaalin säilytyslämpötilan tulee olla -18 °C (0 °F). Jos termostaattinuppi kierretään vastapäivään asennosta 1, laite sammuu ja napsahdus kuuluu. Alemmat lämpötilat saadaan asettamalla termostaatin nuppi lähemmäksi 4-asentoa.
Suosittelemme lämpötilan tarkastamista lämpömittarilla niin, että säilytystilat pysyvät halutussa lämpötilassa.
Lue lämpömittarin lukema heti, koska sen lämpötila nousee nopeasti, kun se poistetaan pakastinlokerosta.

Ruoan pakastaminen

Pakastusalue on merkitty ******* symbolilla oven reunassa .
Voit käyttää laitetta tuoreiden ja esipakastettujen elintarvikkeiden pakastaminen.
Katso elintarvikepakkauksessa olevat suositukset.

⚠ **Huomio**

Älä pakasta hiilihappoa sisältäviä tai poreilevia juomia, koska pullo voi haljeta, kun juoma jäätyy.

Ole varovainen jäädytettyjen tuotteiden, kuten värilliset jääkuutiot, kanssa.
Älä ylitä laitteen pakastuskapasiteettia 24 tunnin aikana. Katso arvokilpi.
Ruoanlaadun säilyttämiseksi, pakastuksen on tapahduttava mahdollisimman nopeasti.
Näin pakastuskapasiteettia ei ylitetä, ja lämpötila pakastinlokerossa ei nouse.

⚠ **Huomio**

Pidä syväpakastetut ruoat aina erillään tuoreista pakasteruoista.

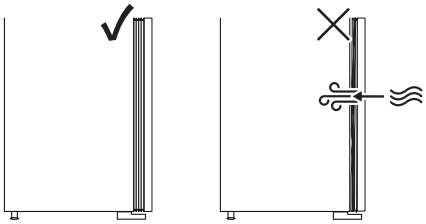
Kun kuumia ruokia syväpakastetaan, toimii jäähdytyskompressori niin kauan, kunnes ruoka on täysin pakastettu. Tämä voi johtaa jääkaapin liialliseen jäähtymiseen.
Jos pakastinlokeron oven avaaminen heti sen sulkemisen jälkeen on vaikeaa, älä ole huolissasi. Tämä johtuu paine-erosta, joka tasaantuu ja mahdollistaa oven avaamisen muutaman minuutin kuluttua.
Kuulet alipaineen äänen oven sulkemisen jälkeen. Tämä on normaalia.

Laitteen sulatus

Runsas jään kertyminen heikentää laitteen pakastuskykyä.
Suosittelemme siksi, että laite sulatetaan kahdesti vuodessa, tai kun yli 7 mm jäätä on kerääntynyt.
Sulata laite kun siinä on vähän ruokaa tai se on tyhjä.
Poista syväpakastettu ruoka laatikoista . Kääri pakasteruoat usealla paperikerroksella tai kääreeseen ja säilytä niitä viileässä paikassa.
Aloita sulatus irrottamalla laite virransyötöstä tai sammuttamalla katkaisimen.
Poista varusteet (kuten hyllyt, laatikot jne.) laitteesta ja käytä sopivaa astiaa sulatusveden keräämiseen.
Käytä tarvittaessa sientä tai pehmeää pyyhettä sulatusveden poistamiseen.
Jätä ovi auki sulatuksen aikana.
Nopeuta sulatusta sijoittamalla lämmintä vettä sisältäviä säiliöitä laitteen sisälle.
Älä käytä sähkölaitteita, jäänpoistosuihkeita tai teräviä esineitä kuten veitsiä tai haarukoita jään poistamiseen.
Puhdista sisätilat sulatuksen jälkeen .
Kytke laite virransyöttöön, Sijoita pakasteruoat laatikoihin ja työnnä laatikot pakastintilaan.

Oven kääntö

Kun olet kääntänyt ovet, tarkista sekä jääkaapin että pakastimen tiivisteet varmistaaksesi asianmukaisen tiivistyksen. Sulje ovet ja varmista, että tiivisteet koskettavat kaappia kokonaan ilman rakkoja tai ilmavuotoja.
Jos tiiviste ei ole tiukka, säädä tiivistettä huolellisesti käsin. Säätämisen helpottamiseksi pehmennä tiiviste ensin kostealla, haalealla (ei kuumalla) pyyhkeellä.



Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Ympäristölämpötilan jääkaapin asennustilassa tulee olla vähintään 10°C. Jääkaapin käyttöä viileämmissä olosuhteissa ei suositella, koska se vaikuttaa laitteen tehokkuuteen.
- Varmista, että jääkaapin sisätila on puhdistettu huolellisesti.
- Mikäli kaksi jääkaappia sijoitetaan vierekkäin, tulee niiden väliin jättää vähintään 2 cm:n suuruinen väli.
- Kun jääkaappia käytetään ensimmäisen kerran, noudata ensimmäisen kuuden käyttötunnin ohjeita (1, 2, 3):

1. Ovea ei tule avata toistuvasti.
2. Sitä on käytettävä tyhjänä ilman elintarvikkeita siinä.
3. Älä kytke jääkaappia irti virransyötöstä. Jos sähkökatkos tapahtuu, katso varoitukset luvussa ”Ongelmien ratkaisu”.

- Säilytä lakuperäinen pakkaus ja pakkausmateriaalit myöhempää kuljetusta varten.
- Viileätilan mukana toimitettuja koreja/laatikoita on aina käytettävä matalan energiankulutuksen ja säilytysolosuhteiden parantamiseksi.
- Pakastintilan lämpötila-anturiin koskettava ruoka voi lisätä tuotteen energiankulutusta. Tätä kosketusta antureihin tulee välttää.
- Joissakin malleissa näyttöpaneeli sammuu automaattisesti 5 minuutin kuluttua oven sulkemisesta. Se aktivoituu, kun ovi avataan tai jotain painiketta painetaan.
- Johtuen tuotteen oven avaamisesta/sulkemisesta johtuvista lämpötilamuutoksista, on kondensaatio ovihyllyissä/hyllyissä ja lasipurkeissa normaalia..

Vianetsintä

Tarkista tämä lista, ennen kuin otat yhteyttä huoltopisteeseen. Näin säästät sekä aikaa että rahaa. Tämä luettelo sisältää yleisiä ongelmatilanteita, jotka eivät liity valmistusvirheisiin tai virheellisiin materiaaleihin. Osa tässä kuvatuista toiminnoista ei ehkä ole tuotteessasi.

Ongelma		**Ratkaisu**
Jääkaappi ei toimi.	• Pistoketta ei ole liitetty pistorasiaan kunnolla.	• Liitä virtapistoke pistorasiaan kunnolla.
	• Pistorasian, johon jääkaappi on liitetty varoke tai päävaroke on palanut.	• Tarkista varokkeet.
Kosteuden tiivistyminen viileätilan sivuseiniin (MULTI ZONE, COOL CONTROL ja FLEXI ZONE).	• Ovi on avattu toistuvasti.	• Älä avaa ja sulje jääkaapin ovea toistuvasti.
	• Ympäristö in erittäin kostea.	• Älä asenna jääkaappia erittäin kosteisiin paikkoihin.
	• Nestettä sisältäviä ruokia säilytetään avoimissa astioissa.	• Älä säilytä ruokaa nestesisällöllä avoimissa astioissa.
	• Jääkaapin ovi on jätetty raolleen.	• Sulje jääkaapin ovi.
	• Lämpötila on asetettu erittäin kylmälle tasolle.	• Aseta lämpötila sopivalle tasolle.
Kompressori ei toimi	• Kompressorin lämpösuoja laukeaa äkillisen sähkökatkoksen tapahtuessa.	• Jääkaappi käynnistyy n. 6 minuutin kuluttua.
	• kun jääkaapin jäähdytysjärjestelmän kylmäaineen paine ei ole vielä tasaantunut.	• Ota yhteys huoltoon, jos jääkaappi ei käynnisty tämän ajan päätyttyä.
	• Jääkaappi on sulatusvaiheessa.	• Tämä on normaalia täysautomaattiselle jääkaapin sulatukselle. Sulatusjakso tapahtuu säännöllisesti.
	• Lämpötila-asetus on väärä.	• Valitse sopiva lämpötila-arvo.
	• Sähkökatkos on tapahtunut.	• Jääkaappi palaa normaaliin toimintoon, kun sähkökatkos päättyy.

• Käyttööääni kasvaa, kun jääkaappi on käynnissä.	• Jääkaapin käyttötoiminto voi muuttua ympäristön lämpötilan vaihteluiden mukaan. Tämä on täysin normaalia, eikä vika. • Katso luku ”Mahdollisen melun syy”.	
Jääkaappi toimii jatkuvasti tai pitkiä aikoja.	• Huoneenlämpötila saattaa olla liian korkea.	• On normaalia, että tuote toimii pidempiä aikoja lämpimässä ympäristössä.
	• Jääkaappi on ehkä kytketty juuri virransyöttöön tai täytetty elintarvikkeilla.	• Kun jääkaappi on juuri liitetty virransyöttöön tai täytetty elintarvikkeilla, kestää asetetun lämpötilan saavuttaminen kauemmin. Tämä on normaalia.
	• Suuri määrä lämmintä ruokaa on asetettu juuri jääkaappiin.	• Älä aseta kuumaa ruokaa jääkaappiin.
	• Ovet on avattu toistuvasti tai jätetty raolleen pitkäksi ajaksi.	• >Lämmintä ilmaa on päässyt jääkaappiin ja johtaa jääkaapin toimintaan pidemmän aikaa. Älä avaa ovea liian usein.
	• Pakastin- tai jääkaappitilan ovi on jätetty auki.	• Tarkista, että ovet on suljettu hyvin.
	• Jääkaappi on asetettu liian alhaiseen lämpötilaan.	• Säädä jääkaapin lämpötilaa korkeammaksi ja odota, kunnes tämä lämpötila saavutetaan.
	• Jääkaapin tai pakastimen ovitiiviste on likainen, kulunut, viallinen tai väärin asennettu.	• Puhdista tai vaihda tiiviste. Viallinen tiiviste johtaa jääkaapin toimintaan pidempiä aikoja, nykyisen lämpötilan ylläpitämiseksi.
Jääkaapin lämpötila on hyvin alhainen, mutta pakastimen lämpötila on riittävä.	• Jääkaapin lämpötila on säädetty hyvin alhaiseksi.	• Aseta jääkaapin lämpötila korkeammaksi ja tarkista uudelleen.
Jääkaappitilassa säilytetty ruoka jäätyy.	• Jääkaapin lämpötila on säädetty hyvin korkeaksi.	• Aseta jääkaapin lämpötila alemmaksi ja tarkista uudelleen.

Lämpötila jääkaapissa tai pakastimessa on erittäin korkea.	• Jääkaapin lämpötila on säädetty hyvin korkeaksi.	• Jääkaappitilan lämpötila-asetuksella on vaikutus pakastimen lämpötilaan. Muuta jääkaapin tai pakastimen lämpötilaa ja odota, kunnes nämä saavuttavat riittävän lämpötilan.
	• Ovet on avattu toistuvasti tai jätetty raolleen pitkäksi ajaksi.	• Älä avaa ovea liian usein.
	• Ovi auki	• Sulje ovi kokonaan.
	• Jääkaappi on liitetty virransyöttöön tai elintarvikkeita täytetty juuri.	• Tämä on normaalia. Kun jääkaappi on juuri liitetty virransyöttöön tai täytetty elintarvikkeilla, kestää asetetun lämpötilan saavuttaminen kauemmin.
	• Suuri määrä lämmintä ruokaa on asetettu juuri jääkaappiin.	• Älä aseta kuumaa ruokaa jääkaappiin.

Tärinää tai melua.	• Alusta ei ole tasainen tai tukeva.	• Jos jääkaappi keinuu, kun sitä liikutetaan hitaasti, tasapainota se säädettävistä jaloista. Varmista myös, että lattia on riittävän kestävä jääkaapin painolle ja tasainen. • Katso luku ”Mahdollisen melun syy”.
	• Jääkaapin päälle asetetut esineet saattavat aiheuttaa ääniä. • Katso luku ”Mahdollisen melun syy”.	• Poista esineet jääkaapin päältä.

Jääkaapista kuuluu ääntä, kuten nesteen virtaus, suihkuaminen jne.	• Neste- ja kaasuvirtaus tapahtuu jääkaapin toimintaperiaatteiden mukaisesti. Tämä on täysin normaalia, eikä vika.

Jääkaapista kuuluu vihellysääntä.	• Puhaltimia käytetään jääkaapin jäähdyttämiseen. Tämä on täysin normaalia, eikä vika.

Kondensaatiota jääkaapin sisäseinissä.	• Kuuma ja kostea sää lisää jäätymistä ja kondensaatiota. Tämä on täysin normaalia, eikä vika.	
	• Ovet on avattu toistuvasti tai jätetty raolleen pitkäksi ajaksi.	• Älä avaa ovea liian usein. Sulje ne, jos ne ovat auki.
	• Ovi auki	• Sulje ovi kokonaan.

Kosteutta esiintyy jääkaapin ulkopuolella tai ovien välissä.	• Ilmassa voi olla kosteutta: tämä on normaalia kostealla säällä. Kun kosteustaso laskee, kondensaatio katoaa.

Huonoa hajua jääkaapissa.	• Säännöllistä puhdistusta ei ole suoritettu.	• Puhdista jääkaappi säännöllisesti sienellä, haalealla vedellä tai veteen liotetulla soodalla.
	• Osa säiliö- tai pakkausmateriaaleista voi aiheuttaa hajua.	• Käytä muita säiliö- tai pakkausmateriaaleja.
	• Ruoka sijoitettu jääkaappiin avoimissa astioissa.	• Säilytä ruoka suljetuissa astioissa. Mikro-organismeja leviää avatuista astioista ja voivat aiheuttaa pahaa hajua.
	• Poista vanhentuneet ja pilaantuneet ruoat jääkaapista.	
Ovi ei sulkeudu.	• Ruokapakkaukset estävät oven sulkemisen.	• Siirrä oven sulkemisen estävät pakkaukset.
	• Jääkaappi ei ole täysin suorassa lattialla.	• Säädä jalkoja tasapainottaaksesi jääkaapin.
	• Alusta ei ole tasainen tai tukeva.	• Varmista, että tuote on riittävän kestävä jääkaapin painolle ja tasainen.
Viileätila on juuttunut.	• Ruoka koskee laatikon kattoon.	• Järjestä ruoka uudelleen laatikossa.
Jos laitteen pinta on kuuma.	• Korkeita lämpötiloja voi esiintyä kahden oven välillä, sivupaneeleissa ja takaritilässä tuotteen käytön aikana. Tämä on normaalia, eikä vaadi huoltoa!	

Tekniset tiedot

Mitat (mm)	LAGAN
Korkeus (mm)	855
Leveys	540
Syvyys	550
Nettotilavuus (l)	
Jääkaappi	-
Pakastin	85
Sulatusjärjestelmä	
Jääkaappi	-
Pakastin	-
Tähtiluokitus	4
Nousuaika (t)	12
Pakastuskapasiteetti (kg/24h)	6,5
Energiankulutus (kWh/vuosi)	168
Melutaso (dba)	37dBA
Energialuokka	E

Ympäristönsuojelu

WEEE-direktiivin noudattaminen ja tuotteen hävittäminen

Tämä tuote täyttää EU:n WEEE-direktiivissä (2012/19/EU) asetetut vaatimukset. Tässä tuotteessa on sen sähkö- ja elektroniikkalaiteromuluokan (WEEE) ilmaiseva symboli.



Tämä symboli tarkoittaa, että sitä ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana käyttöikänsä lopussa. Tuote on luovutettava sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Tietoja näiden keräyspisteiden sijainnista saat paikallisilta viranomaisilta tai liikkeestä, josta ostit laitteen. Jokainen kotitalous on tärkeässä roolissa vanhojen laitteiden kierrättämisessä. Käytetyn laitteen sopiva hävitystapa ehkäisee mahdollisia negatiivisia ympäristö- ja terveyshaittoja.

Yhdenmukaisuus RoHS-direktiivin kanssa

Tuote jonka ostit täyttää EU:n vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskevan direktiivin (2011/65/EU). Se ei sisällä haitallisia tai kiellettyjä materiaaleja jotka on määritelty direktiivissä.

Pakkaustiedot



Tämän tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu käyttäen kierrätettäviä materiaaleja kansallisten ympäristöasetustemme mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaaleja yhdessä kotitalous- tai muun jätteen mukana. Vie pakkausmateriaalit paikallisten viranomaisten osoittamaan keräyspisteeseen.

Huolto ja puhdistus

⚠Älä koskaan käytä bensiiniä, bentseeniä tai vastaavia aineita puhdistukseen.
⚠Suosittelemme, että laite kytketään irti virransyötöstä ennen puhdistamista.
⚠Älä koskaan käytä teräviä esineitä, saippuaa, kodin puhdistusaineita, pyykinpesuainetta ja vahaa puhdistukseen.
⚠Jäätymättömille tuotteille, vesipisaroita ja jäätä sormenleveydeltä muodostuu jääkaappitilan takaseinään. Älä poista sitä, älä koskaan käytä öljyä tai vastaavia aineita siinä.
⚠Käytä vain kevyesti kostutettua mikrokuitupyyhettä tuotteen ulkopintojen puhdistamiseen. Sienet ja vastaavat puhdistusliinat voivat naarmuttaa pintaa.
⚠ Käytä haaleaa vettä jääkaapin kotelon puhdistamiseen ja pyyhi se kuivaksi.
⚠ Käytä pyyhettä, joka on kostutettu yhden ruokalusikallisen soodan ja vesilasillisen sekoituksella ja väännetty kuivaksi, sisäpuolen puhdistamiseen ja kuivaa se.
⚠Varmista, että vettä ei pääse valokoteloon ja muihin sähköosiin.
⚠Jos jääkaappia ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtajohto, poista elintarvikkeet, puhdista se ja jätä ovi raolleen.
⚠ Tarkasta ovitiivisteet säännöllisesti varmistaaksesi, että ne ovat ehjät ja eikä niissä ole ruokajäämiä.
⚠Ovitelineiden irrottamiseksi, poista kaikki sisältö niistä ja paina ovitelinettä ylöspäin kiinnikkeestä.
⚠Älä koskaan käytä klooria sisältäviä puhdistusaineita tai vettä ulko- ja kromipintojen puhdistamiseen. Kloori syövyttää näitä metallipintoja.
⚠Älä käytä teräviä, hankaavia työkaluja, saippuaa, kodin puhdistusaineita, pyykinpesuaineita, kerosiinia, polttoaineita, öljyä jne. muoviosien tarrojen irtoamisen tai vaurioitumisen estämiseen. Käytä haaleaa vettä ja pehmeää pyyhettä puhdistamiseen ja pyyhi kuivaksi.

Muovipintojen suojaus

⚠Älä aseta nestemäisiä öljyjä tai öljykeitettyjä aterioita jääkaappiin avonaisissa säiliöissä, koska nämä voivat vaurioittaa jääkaapin muovipintoja. Jos öljyä valuu muovipinnoille, puhdista ja huuhtele kyseiset osat välittömästi lämpimällä vedellä.

IKEAN TAKUU

Kuinka pitkä IKEAN takuuaika on?
Tämä takuu on voimassa viisi (5) vuotta laitteesi alkuperäisestä ostopäivästä IKEAsta. Todisteeksi vaaditaan alkuperäinen ostokuitti. Takuuaikana mahdollisesti tehty huoltotyö ei pidennä laitteen takuuaikaa.

Mitkä LAGAN-laitteet eivät kuulu IKEAn 5 vuoden takuun piiriin?

IKEAsta ennen 1. toukokuuta 2026 ostetut LAGAN-laitteet kuuluvat 2 vuoden takuun piiriin, joka alkaa alkuperäisestä ostopäivästä.

Mitä takuu kattaa?
Tämä takuu kattaa laiteviat, jotka johtuvat IKEASTA ostopäivämäärän yhteydessä esiintyneistä rakenne- tai laitevioista. Takuu koskee vain kotitalouskäyttöä. Edellytykset on määritetty luvussa "Mitä takuu ei kata?" Takuuaikana takuuseen sisältyy vian ratkaisutoimenpiteet, esim. korjaukset, osat, työ- ja matkakulut, olettaen, että laite voidaan korjata ilman lisäkustannuksia. Nämä ehdot ovat EU-ohjeiden (Nro. 99/44/EG) ja kyseisten paikallisten määräysten mukaiset. Vaihdetuista osista tulee IKEAN omaisuutta?

Mitä IKEA tekee ongelmien korjaamiseksi?
IKEAN määrittämä huoltopalveluiden tarjoaja tarkastaa tuotteen ja päättää, oman harkintansa mukaan, sisältyykö tämä takuuseen. Mikäli tämä sisältyy takuuseen, IKEAN huoltopalveluiden tarjoaja tai valtuutettu huolto tulee itsenäisesti tällöin oman harkintansa mukaan, korjaamaan viallisen tuotteen tai vaihtamaan sen vastaavaan tuotteeseen.

Mitä takuuseen ei sisälly?

- Normaali kuluminen.
- Tahalliset tai huolimattomuudesta, käyttöohjeiden laiminlyömisestä, virheellisestä asennuksesta,, kemiallisesta tai sähkökemiallisesta reaktiosta, ruostumisesta, syöpymisestä tai vesivahingoista, mukaan lukien, mutta ei rajoittuen, vesijohtoveden suuresta kalkkipitoisuudesta ja epätavallisista ympäristöolosuhteista johtuvat vauriot.
- Kulutusosat, mukaan lukien paristot ja lamput.
- Ei-toiminnalliset tai koristeosat, jotka eivät vaikuta laitteen normaaliin käyttöön, mukaan lukien naarmut ja mahdolliset värierot.
- Vieraista esineistä tai aineista, suodattimien, tyhjennysjärjestelmän tai pesuainelokeroiden puhdistuksesta tai avaamisesta johtuvat tahattomat vauriot.
- Seuraavien osien vauriot: keraaminen lasi, varusteet, astiat ja aterimet, syöttö- ja tyhjennysputket, tiivisteet, lamput ja lampun suojat, nupit, kotelot ja niiden osat. Ellei näitä voida todistaa johtuvan tuotantovioista.
- Tapaukset, joissa teknikko ei havainnut vikoja.
- Korjaukset, jotka suoritti muu kuin huoltopalveluja/tai valtuutettu huolto tai muita kuin alkuperäisiä varaosia on käytetty.
- Virheellisestä tai määritysten vastaisesta asennuksesta johtuvat korjaukset.
- Laitteen käyttö muussa kuin kotitalouskäytössä, esim. ammattikäyttö.
- Kuljetusvauriot. Jos asiakas kuljettaa itse tuotteen kotiin tai muuhun osoitteeseen, IKEA ei ole vastuussa mahdollisista kuljetusvaurioista. Jos sen sijaan IKEA toimittaa tuotteen asiakkaan toimitusosoitteeseen, korvaa IKEA tässä tapauksessa mahdolliset tuotteen kuljetusvauriot.
- IKEA-laitteen ensiasennuksen kustannukset.
- Jos sen sijaan IKEA määrittämä huoltopalveluiden tarjoaja tai valtuutettu huolto korjaa tai vaihtaa laitteen takuuehtojen mukaan, asentaa määritetty huoltopalveluiden tarjoaja tai valtuutettu huolto korjatun tai uuden laitteen tarvittaessa.
- Tämä ei koske Irlantia. Asiakkaiden tulee ottaa yhteys paikalliseen IKEAN jälkimyyntipalveluun tai määritettyyn

Lataa täysi versio osoitteesta www.ikea.com

huoltopalveluiden tarjoajaan. **(vain Iso-Britannia)**

Nämä rajoitukset ei koske valtuutetun asiantuntijan
suorittamia töitä, joissa käytetään alkuperäisiä varaosia, laitteen mukauttamiseksi toisen EU-maan teknisten määritysten
mukaiseksi.

Miten maakohtaiset lait ovat voimassa

IKEA takaa määritetyt lailliset oikeudet, jotka sisältävät
tai ylittävät paikalliset lakivaatimukset. Nämä ehdot eivät kuitenkaan rajoita millään tavalla paikallisessa lainsäädännössä kuvattuja kuluttajan oikeuksia.

Voimassaoloalue

Yhdestä EU-maasta ostettuja ja toiseen EU-maahan vietyjä laitteita koskee uuden maan voimassa olevat takuuehdot.
Takuun puitteissa suoritettujen palveluiden velvoitus on olemassa vain, jos laite on asennettu maan, jossa takuuvaatimus tehtiin,

- teknisiä tietoja ja
- asennus- ja käyttöohjeen ohjeita.

IKEA-laitteiden JÄLKIMYYNTIPALVELU

Älä epäröi ottaa yhteyttä IKEAN määritettyyn valtuutettuun huoltoon:

- takuun mukaisen huollon pyytämiseksi,
- IKEA-laitteen asennuksen selvittämiseksi IKEA-keittiökalusteeseen,
- IKEA-laitteen toimintojen selvittämiseksi.

Parhaan avun varmistamiseksi pyydämme, että asennus- ja käyttöohjeet luetaan huolellisesti, ennen yhteydenottoa.

Miten otan yhteyttä meihin, jos tarvitsen huoltopalveluitamme



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

Suosittelemme käyttöohjeessa esitettyjen puhelinnumeroiden käyttämistä avun saamiseksi nopeammin.
Katso aina puhelinnumerot laitteen mukana toimitetusta esitteestä.
Käytä aina IKEA-tuotenumeroa (8 numeroinen koodi).

SÄILYTÄ OSTOKUITTI!
Tämä on ostotodistus ja vaaditaan, jotta takuu olisi voimassa. Ostokuitissa on myös IKEA-nimi ja tuotenumero (8-numeroinen koodi) jokaiselle ostamallesi tuotteelle.

Tarvitsetko apua?

Jos sinulla on kysyttävää laitteen jälkimyyntipalveluista, ota yhteyttä lähimpään IKEA-liikkeen asiakaspalveluun. Suosittelemme, että luet laitteen asiakirjat huolellisesti, ennen kuin otat yhteyttä meihin.

Tietoja varaosista

- Seuraavat varaosat: termostaatit, lämpötila-anturit, piirikortit ja valonlähteet ovat valtuutetun huollon käytettävissä vähintään seitsemän vuotta, kun mallin viimeisin yksikkö on tullut markkinoille.
- Seuraavat varaosat: ovenkahvat, oven saranat, lokerot ja korit, ovat valtuutetun huollon ja luppokäyttäjien käytettävissä vähintään seitsemän vuotta, ja oven tiivisteet vähintään 10 vuotta, kun mallin viimeisin yksikkö on tullut markkinoille.

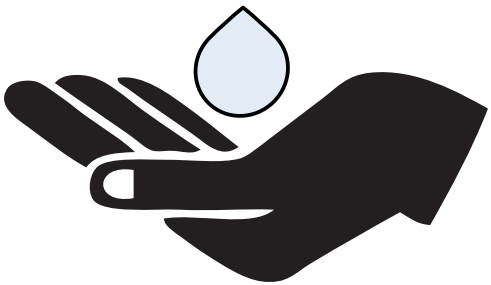
Varaosat löytyvät osoitteesta: www.IKEA.com

Lataa täysi versio osoitteesta www.ikea.com

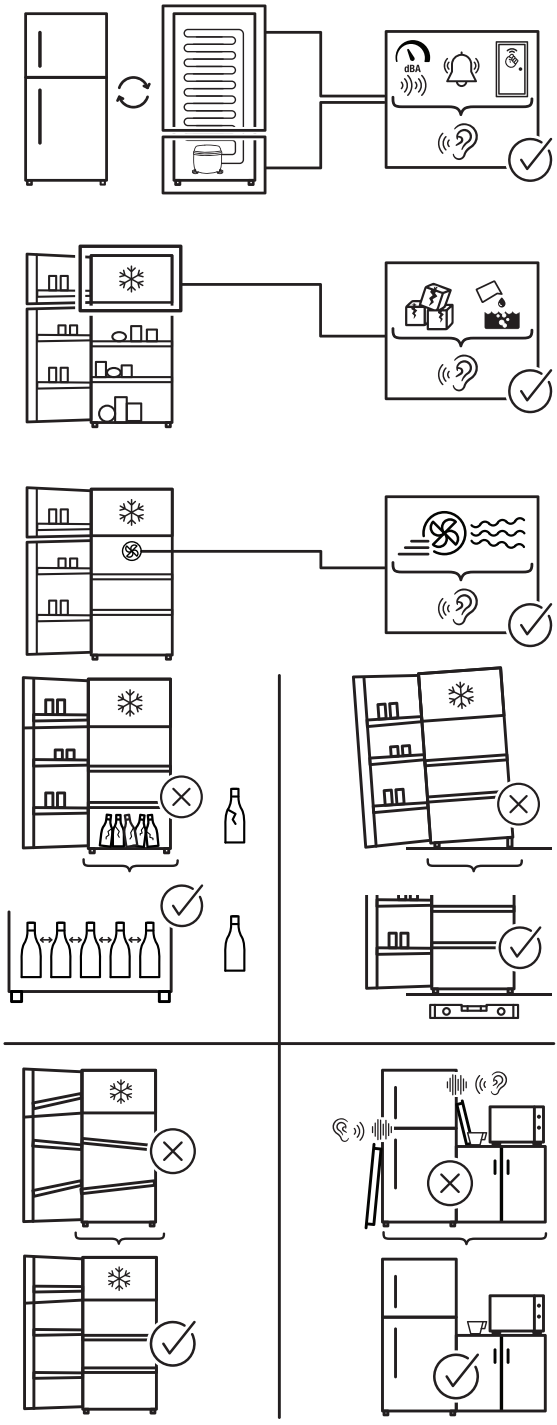
Tämä jääkaappi sisältää biosidiaineita seuraavissa osissa, kuivakalvosienien kasvun tai epämiellyttävien hajujen estämiseksi.

Aktiivinen aine:
- Hopea (CAS: 7440-22-4) sisältää (nano) hopeaa oven kahvalle ja hiilisuodattimelle
- Titaanidioksidi (CAS: 13463-67-7) sisältää (nano) titaanidioksidia hiilisuodattimelle
- IPBC (CAS: 55406-53-6) tiivisteelle

Biosidituotteiden pitoisuudet ovat erittäin alhaisia, eivätkä täten muodosta terveysriskejä.



Mahdollinen melun syy



Innehållsförteckning

Säkerhetsinformation	122	Felsökning	129
Produktbeskrivning	127	Teknisk data	133
Första användning	127	Miljöansvar	133
Daglig användning	127	Underhåll och rengöring	134
Före första användning	128	IKEA GARANTI	135

Säkerhetsinformation

Detta avsnitt innehåller säkerhetsanvisningar som hjälper till att förebygga risker för personskador eller materiella skador.

Tillverkaren åtar sig inget ansvar om dessa säkerhetsinstruktioner inte åtföljs, apparaten används på ett olämpligt sätt eller kontrollerna ställs in fel.

Reparera eller byt inte ut nån del av produkten, om det inte har angivits i bruksanvisningen. Utför inga ändringar av produkten.

ANVÄNDNINGSSYFTE

⚠Denna produkt är inte lämpad för kommersiell bruk och får inte användas utanför avsedd användning.

Denna produkt är ämnad att för användning inomhus, i hushåll och motsvarande miljöer.

T. ex. i:

- personalkök i butiker, kontor eller annan arbetsmiljö
- bondgårdar;
- av kunder på hotell, motell och andra boendemiljöer,
- vandrarhem, eller liknande miljöer
- catering och liknande ej-detaljhandels tillämpningar.

Denna produkt får inte användas utomhus med eller utan tak över den, som i båtar, balkonger eller terrasser. Utsätt inte produkten för regn, snö, sol och vind, då detta kan orsaka brandfara.

SÄKERHETEN FÖR BARN, UTSATTA PERSONER OCH HUSDJUR

- Den här utrustningen kan användas av barn ifrån åldrarna 8 och uppåt, samt personer med nedsatt sensorisk eller mental kapacitet, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de har övervakning och får instruktioner angående säker användning av apparaten, samt förstår farorna som medföljer.
- Barn mellan 3 - 8 år kan fylla in och ta bort varor i produkten.

⚠Elprodukter är farliga för barn och husdjur. Barn och husdjur får inte leka, klättra på eller gå in i produkten.

⚠Barn får inte rengöra eller underhålla produkten utan att någon övervakar dem.

⚠Håll förpackningsmaterial borta från barn. Risk för skada eller kvävning.

Innan gamla produkter kasseras:

1.Koppla ur strömkabeln från eluttaget.

2. Klipp av strömkabeln och ta bort den från produkten med kontakten.

3. Ta inte bort hyllor eller lådor ur produkten, så att det blir svårare för barn att komma in i produkten.

4. Ta bort dörrarna.

5. Förvara produkten så, att den inte kan falla ner.

6. Låt inte barnen leka med den gamla produkten.

- Kassera inte produkten genom att kasta den i eld. Risk för explosion.
- Om det finns lås för produktens dörr, förvara nyckeln utom räckhåll för barn.

ELSÄKERHET

- Produkten får inte vara ansluten under installationen, underhåll, rengöring, reparation och transport.
- Auktoriserad service ska byta skadade strömkablar för att undvika möjlig fara.
- Se till, att strömkabeln inte är klämd under eller bakom produkten. Placera inte tunga föremål på strömkabeln. Böj eller

kläm inte strömkabeln och utsätt inte den för värmekällor.
- Använda inte förlängningssladdar, grenuttag eller adaptrar med produkten.
- Bärbara grenuttag och strömkällor kan överhettas och orsaka brand. Använd därför inte grenuttag bakom eller i närheten av produkten.
- Kontakten ska vara lätt att komma åt. Om detta inte är möjligt, måste elinstallationen, till vilken produkten är ansluten, innehålla en enhet (t ex. säkring, strömbrytare osv.), som följer elektriska föreskrifter och kopplar ifrån alla poler från nätet.
- Vidrör inte kontakten med våta händer.
- Dra inte i strömkabeln utan i kontakten, när apparaten kopplas ur nätet.

HANTERINGSSÄKERHET
- Produkten är tung, hantera den inte ensam.
- Flytta inte produkten genom att hålla i dörren.
- Undvik att skada kylsystemet och dess rör medan produkten hanteras. Om rören skadats, använd inte produkten och kontakta auktoriserad service.

INSTALLATIONSSÄKERHET
- För att sätta produkten färdig för användning, läs informationen i bruksanvisningen och se till att el- och vatteninstallationerna finns att tillgå. Om installationen in är passande, kontakta kvalificerad elektriker och rörmokare och be dem utföra krävda åtgärder. Annars kan det leda till elchock, brand, problem med produkten eller personskada.
- Kontrollera produkten för skador innan installering. Installera inte produkten, om den är skadad.
- Placera produkten på en jämn och hård yta och balansera den med de justerbara fötterna. Annars kan kylskåpet falla och orsaka personskador.
- Produkten ska installeras i en torr och väl ventilerad omgivning. Använd inte mattor eller andra liknande föremål under produkten, om tillverkaren inte rekommenderar detta. Detta kan orsaka brand och leda till otillräcklig ventilation.
- Blockera eller täck inte över ventilationsöppningarna. Annars kan detta leda till ökad energikonsumtion och skada produkten.
- Produkten får inte anslutas till försörjningsystem, så som solenergikällor. Annars kan det leda till produktskador pga. plötsliga spänningsvariationer!
- Ju mer kylmedel kylskåpet innehåller, desto större måste installationsplatsen vara. I riktigt små rum kan en brandfarlig gas-luft blandning uppstå vid gasläcka i kylsystemet. Minst 1 m^3 volym krävs för varje 8 gram av kylmedel.. Kylmedelsmängden i produkten är indikerad i typetiketten.
- Produkten får inte placeras exponerad till direkt solljus och hållas på avstånd till värmekällor, så som kokplattor, värmeelement osv.

⚠ Om installation nära värmekällor inte kan förhindras, måste passande isoleringsskivor användas och minimidistansen till värmekällan vara nedan specificerad.

- På minst 30 cm avstånd från värmekällor, såsom ugnar, värmeelement och värmare osv.
- Minst 5 cm ifrån elspisar.

- Produkten har skyddsklass I. Anslut produkten till en jordad vägguttag, vilkens spänning, ström och frekvens motsvarar värdena i typetiketten Vägguttaget ska vara utrustad med minst 10 A – 16 A säkring. IKEA of Sweden är inte ansvarig för skador, som beror på användning av produkten utan att man försäkrat, att jordnings- och elanslutningar har

gjorts enligt lokala och nationella bestämmelser.
- Produktens strömkabel måste kopplas ur under installationen. Annars finns fara för elstöt eller personskada!
- Anslut inte produkten i vägguttag, som är lösa, fel placerade, skadade, smutsiga, oljiga eller kan komma i kontakt med vatten.
- Placera produktens strömkabel och slangar (om finns) så, att man inte kan snava på dem.
- Penetration av vatten i strömförande delar eller strömkabeln kan orsaka kortslutning. Använd därför inte produkten på platser där fuktigheten är hög och vatten kan stänka (t. ex. garage eller tvättstuga). Om kylskåpet blöts ner av vatten, koppla ur den och kontakta auktoriserad service.
- Anslut aldrig kylskåpet i energisparenheter. Sådana system kan vara skadliga för produkten.

DRIFTSÄKERHET
- Använd aldrig kemiska lösningsmedel i produkten. Dessa material kan leda till explosion.
- Om produkten inte fungerar ordentligt, koppla ur den och använd den inte innan en auktoriserad service har lagat den. Det förekommer risk för elchock!
- Placera inte antändningskällor (brinnande ljus, cigaretter, etc.) på eller nära produkten.
- Klättra inte på produkten. Risk för att den faller eller personskada!
- Skada inte kylsystemets rör med vassa eller penetrerande föremål. Kylmedlet, som kan spruta ut när kylmedelsrören, rörförlängningarna eller ytskiktet punkteras kan leda till hudirritation eller ögonskada.
- Placera och använd inte elapparater inne i kylskåpet/ frysen, om inte tillverkaren har rekommenderat detta.
- Undvik att klämma kroppsdelar eller händerna i några av de rörliga delarna inuti produkten. Undvik att klämma fingrarna mellan kylskåpet och dess dörr. Var försiktig när du öppnar och stänger dörren, speciellt om det finns barn i närheten.
- Ät aldrig glass, iskuber eller fryst mat direkt efter att den tagits ut ur frysen. Fara för fryskador!
- Rör inte i frysfackets innerväggar, metalldelar eller förvarad fryst mat med blöta händer. Fara för fryskador!
- Placera inte vätskor i flaskor och burkar i frysfacket. Burkar eller flaskor kan explodera. Fara för personskada eller materialskador!
- Använd eller placera inte brandfarliga sprayer, material, torris, kemiska substanser eller motsvarande värmesensitiv material nära kylskåpet. Brand- och explosionsfara!
- Förvara inte några explosiva ämnen som till exempel aerosolburkar med brandfarligt drivmedel i denna apparat.
- Placera inte vätskefyllda behållare på produkten. Vattenstänk på eldelar kan orsaka elstöt eller brandfara.
- Denna produkt är inte avsedd till förvaring av medicin, blodplasma, laboratoriepreparat eller motsvarande medicinska materialprodukter enligt Medicinproduktsdirektivet.
- Användning av produkten mot dess avsedda syfte kan skada eller förstöra produkterna som förvaras i den.
- Om kylskåpet är försedd med blå ljus, titta inte på detta ljus med optiska apparater. Titta inte direkt i UV-lampan långa perioder. Ultraviolett ljus kan skada ögonen.
- Fyll inte produkten med mer mat än dess kapacitet. Personskador eller skador på produkten kan uppstå, om innehållet i kylskåpet faller ner när dörren öppnas. Samma problem kan uppstå, om föremål placeras på produkten.

- För att undvika personskador, kontrollera, att all is och vatten som kan ha spillts på golvet har torkats upp.
- Byt plats på hyllor/flaskhållare i kylskåpsdörren bara, när de är tomma. Fara för personskada!
- Placera inte föremål, som kan falla över på produkten. Dessa föremål kan falla ner, när dörren öppnas och orsaka person- och/eller materialskador.
- Slå eller tryck inte hårt på glasytorna. Sprucken glas kan orsaka person- och/eller materialskador.



- Produktens kylsystem innehåller R600a kylmedel. Kylmedelstypen i produkten är indikerad i typetiketten. Gasen är lättantändlig. Undvik därför att skada kylsystemet och dess rör medan produkten används. Om rören är skadade:
- - rör inte i produkten eller strömkabeln.
- - håll produkten på avstånd från potentiella eldkällor, som kan antända produkten.
- - ventilera produktens installationsplats. Använd inte fläktar.
- Om produkten är skadad och gasläckage upptäcks, håll dig på avstånd till gasen. Gasen kan ge frysskador vid hudkontakt.

SÄKERHET VID UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

- Flytta inte produkten från dess dörrhandtag vid rengöring. Handtagen kan orsaka personskada, om de dras för hårt.
- Rengör inte produkten genom att spruta eller hälla vatten på eller i produkten. Risk för elchock och brand.
- Använd inte vassa eller slipade verktyg för att rengöra produkten.
- Använd inte material som rengöringsmedel, tvättmedel, gas, bensin, alkohol eller vax.
- Använd bara rengöringsprodukter, som inte är skadliga för mat.
- Använd inte ånga eller ångrengöringsmaterial i kylen för att rengöra produkten och smälta isen inuti. Ångan kan komma i kontakt med de elektriska områdena i ditt kylskåp och orsakar kortslutning eller elektrisk stöt!
- Var noga med att hålla undan vatten ifrån elektroniska kretsarna och belysningen.
- Använd bara ren och torr duk till att ta bort främmande material eller damm från kontaktens stift. Använd inte blöt eller fuktig duk till rengöring av kontakten. Annars kan det leda till brand eller elchock.

Installation

För att sätta produkten färdig för användning, läs informationen i bruksanvisningen och se till att el- och vatteninstallationerna finns att tillgå. Om så inte är fallet, kontakta kvalificerad elektriker eller rörmokare för att installera dessa.

⚠**VARNING:** Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för skador som kan uppkomma genom förfaranden som utförs av icke auktoriserade personer. Placera produkten på en plan yta för att undvika vibrationer

⚠**VARNING:** Produkten får inte vara ansluten under installationen. Detta kan leda till personskada eller dödsfall!

⚠**VARNING:** Om dörren i rummet där kylskåpet ska installeras är för smalt för produkten, måste dörren tas bort och produkten föras in sidledes, eller kontakta auktoriserad service.

- Exponera inte produkten för direkt solljus eller förvara den i fuktig miljö.
- Placera inte produkten på platser där temperaturen kan sjunka under 10 °C.

Innan du startar kylen,

Kontrollera följande innan du börjar använda ditt kylskåp:

1. Rengör interiören i kylen enligt rekommendationen i avsnittet "Underhåll och rengöring".
2. Anslut kylskåpets kontakt till vägguttaget. När kylskåpsdörren öppnas tänds lampan för kylskåpet.
3. När kompressorn börjar arbeta hörs ett ljud. Vätskan och gaserna som tätas i kylsystemet kan också ge upphov till brus, även om kompressorn inte är igång och detta är alldeles normalt.
4. Kylskåpets främre kanter kan kännas varma. Det är normalt. Dessa områden är utformade för att vara varma för att undvika kondens.

ELEKTRISK ANSLUTNING

⚠**VARNING:** Använda inte förlängningssladdar eller grenuttag med produkten.

⚠**VARNING:** Skadade kablar måste bytas ut av auktoriserad service.

⚠**VARNING:** Kontrollera när apparaten placeras, att strömkabeln inte fastnar eller skadas.

- IKEA of Sweden kan inte hållas ansvarig för skador, som sker när produkten används utan jordning och elanslutning, som inte följer lokala och nationella regler.
- Strömkabelkontakten måste vara lättåtkomlig efter installationen.
- Anslut kylskåpet till jordad uttag med 220-240 V/50 Hz spänning. Kontakten ska ha en 10-16 A säkring.

KLIMATKLASS OCH DEFINITIONER

Se klimatklassen i produktens typskylt. En av följande information berör din apparat enligt klimatklassen.

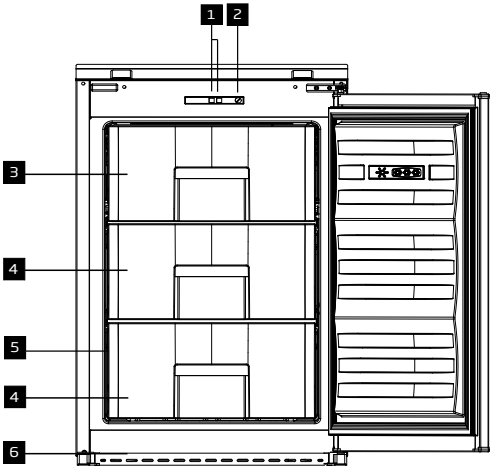
SN: Utökad tempererad klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 10 °C och 32 °C.

N: Tempererad klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 32 °C.

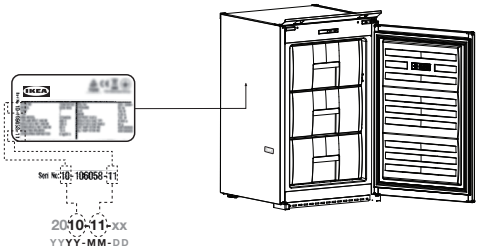
ST: Subtropisk klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 38°C.

T: Tropisk klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 43°C.

Produktbeskrivning



1 Indikator lampor
2 Termostatvred
3 Snabbfrysningsfack
4 Frysens låda
5 Märkplatta
6 Ventilationsgaller

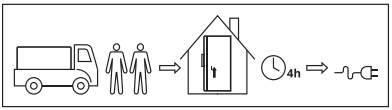


Första användning

Innan du använder din kyl ska du kontrollera och säkerställa att nödvändiga förberedelser har vidtagits i enlighet med instruktionerna i "Säkerhetsinformation" samt avsnittet om "Installation".

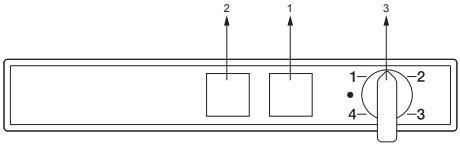
Om produkten transporteras horisontellt får den inte anslutas till strömförsörjningen under de första 4 timmarna.

Håll produkten igång utan att placera någon mat inuti i 12 timmar och öppna inte dörren, om det inte är



Daglig användning

Ställa in driftstemperatur



LED -lampor och kontroll panel

Det finns två färgade indikatorlampor inuti apparaten som visar frysens driftläge.

Grön indikator (1):

Lyser när apparaten är ansluten till elnätet och kommer att lysa så länge det finns elektricitet. Om termostaten är ställd till '0', tänds inte den gröna lampan. Den gröna indikatorn ger ingen indikation på temperaturen i frysen.

För att stänga av apparaten (0 position), vrid vredet med lite kraft.

Röd indikator (2) tänds:

a) Om förinställd temperatur inte kan hållas.

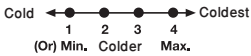
b) Om stor mängd färsk mat placeras i apparaten

C) om apparatens dörr har lämnats öppen

Termostatvred (3)

Termostatvredet är placerad på indikatorns ljusram.

Driftstemperaturen regleras av temperaturkontrollen.



1 = Lägsta kylinställning
4 = Högsta kylinställning
(Eller)
Min. = Lägsta kylnings inställning
Max. = Högsta kylnings inställning

Välj inställning enligt önskad temperatur.
Den inre temperaturen beror också på omgivningstemperaturen, hur ofta dörren öppnas och mängden mat som förvaras inuti.
Om du öppnar dörren ofta kommer innertemperaturen att stiga.
Av detta skäl rekommenderas att du stänger dörren igen så snart som möjligt efter användning.
Din apparats normala lagringstemperatur bör vara -18 ° C (0 ° F). Om termostatvredet vrids motsols till position ”1”, stängs apparaten av och ett ”klick” hörs. Lägre temperaturer kan erhållas genom att justera termostatvredet mot läge 4.
Vi rekommenderar att du kontrollerar temperaturen med en termometer för att säkerställa att lagringsutrymmena hålls till önskad temperatur.
Kom ihåg att omedelbart läsa av temperaturen eftersom temperaturen kommer att stiga mycket snabbt efter att du tagit ut den ur frysen.

Frysa in mat

Frysnings området är markerad med ******* symbol på dörr karmen.
Du kan använda apparaten för att frysa in färsk mat och för att lagra förfryst mat.
Se rekommendationerna på din livsmedelsförpackning.

⚠ **Observera**

Frys ej in kolsyrade drycker, eftersom flaskan kan explodera när vätskan i det är fruset.

Var försiktig med frysta produkter såsom färgade isbitar.
Överskrid inte maskinens fryskapacitet i 24 timmar. Se klassificeringsetiketten.
För att upprätthålla matens kvalitet måste frysningen utföras så snabbt som möjligt.
Fryskapaciteten överskrids således inte, och temperaturen inuti frysen kommer inte att stiga.

⚠ **Observera**

Förvara alltid den redan djupfrysta maten separerad med nyligen placerad mat.

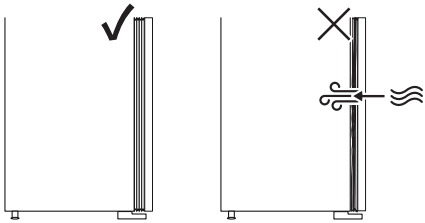
Vid varmfrysning av varm mat arbetar kylkompressorn tills maten är helt frusen. Detta kan tillfälligt orsaka överdriven kylning av kylutrymmet.
Om du tycker att frysdörren är svår att öppna strax efter att du har stängt den, oroa dig inte. Detta beror på tryckskillnaden som kommer att utjämnas och låter dörren öppna normalt efter några minuter.
Du kommer att höra ett vakuum ljud strax efter att dörren har stängts. Detta är helt normalt.

Avfrostning av apparaten

Stora isavlagringar påverkar apparatens frysningskapacitet.
Därför rekommenderar vi att enheten avfrostas minst två gånger per år eller när 7 mm is har bildats.
Avfrosta enheten när det är lite eller ingen mat i den.
Ta ut djupfryst-mat ur lådorna . Linda in fryst mat i flera lager papper och förvara det på en sval plats.
Starta avrostningen genom att koppla ur apparaten eller stäng av brytaren.
Ta bort tillbehören (hyllor, lådor, etc.) från apparaten och använd lämplig behållare till att samlas upp smält vatten.
Använd svamp eller mjuk trasa till att torka upp det smälta vattnet vid behov.
Lämna dörren öppen under avfrostningen.
För att snabba upp avfrostningen, placera behållare med varmt vatten i frysen.
Använd inte elapparater, avisningsspray, vassa eller spetsiga föremål som knivar eller gafflar till att ta bort isen.
Rengör insidan när is avfrostningen är färdig .
Koppla in apparaten i nätet. Placera fryst mat i lådorna och skjut in lådorna i frysen.

Dörr bakåt

Efter att du har vänt dörrarna, kontrollera packningarna på både kylskåpet och frysen för att säkerställa att de tätar ordentligt. Stäng dörrarna och se till att packningarna har helt kontakt med skåpet utan glipor eller luftläckor.
Om tätningen inte är tät, justera försiktigt packningen för hand. För att underlätta justeringen, mjuka först upp packningen med en fuktig, ljummen (inte varm) handduk.



Före första användning

- Installationsrummets omgivningstemperatur ska vara minst 10°C. Bruk av kylskåpet i svalare miljö rekommenderas inte, med hänvisning till dess effektivitet.
- Se till att kylskåpets inre rengörs ordentligt.
- Om två kylskåp ska installeras sida vid sida, bör det finnas minst 2 cm avstånd mellan dem.
- När du använder ditt kylskåp för första gången, följ de följande instruktionerna (1, 2, 3) under de första sex timmarna:

1. Dörren ska inte öppnas ofta.
2. Kylskåpet måste köras tomt utan mat i det.
3. Koppla inte ur kylen Om ett strömavbrott inträffar utan din kontroll, se varningarna i avsnittet "Rekommenderade lösningar för problemen".

- Originalförpackningar och skummaterial bör förvaras för framtida transporter eller förflyttning.
- Lådorna/korgarna i svalfacket måste alltid användas för låg energiförbrukning och bättre förvaringsförhållanden.
- Mat i kontakt med temperatursensorn i frysfacket kan öka apparatens energiförbrukning. Därför bör kontakt med sensorn undvikas.
- I vissa modeller stängs instrumentpanelen av automatiskt efter 5 minuter, när dörren har stängts. Den kommer att åter aktiveras när dörren är öppen eller någon knapp trycks in.
- Beroende på temperaturförändringar när produktens dörr stängs/öppnas, är kondens på dörr hyllor/hyllor normalt..

Felsökning

Kolla den här listan innan du kontaktar servicestället. Genom att göra detta kan du bespara dig både tid och pengar. Den här listan inkluderar de vanligaste klagomålen som inte är relaterade till felaktig tillverkning eller materialfel. Vissa av de beskrivna funktionerna finns kanske inte i din produkt.

Problem		**Lösning**
Kylskåpet fungerar inte.	• Kontakten är inte kopplad i vägguttaget ordentligt.	• Sätt i kontakten i vägguttaget.
	• Säkringen i vägguttaget som kylskåpet är kopplad till eller huvudsäkringen har brunnit.	• Kontrollera säkringen.
Kondensation på sidoväggen i kylfacket (FLERZON, COOL KONTROLL och FLEXI ZONE.).	• Dörren har öppnats ofta.	• Öppna och stäng inte kylskåpsdörren ofta.
	• Omgivningen är mycket fuktig.	• Installera inte kylskåpet på platser med hög fuktighet.
	• Maten innehåller vätskor, som förvaras i öppna behållare.	• Förvara inte mat som innehållet vätskor i öppna behållare.
	• Kylskåpsdörren har lämnats öppen.	• Stäng kylskåpsdörren.
	• Temperaturen är inställd på för låg temperatur.	• Ställ in temperaturen på rätt temperatur.
Kompressorn fungerar inte	• Kompressorns värmeskydd utlöses vid plötslig strömavbrott.	• Kylskåpet börjar fungera efter ca. 6 minuter.
	• eller kopplas ur-på, när kylmedlets tryck i kylskåpets kylsystem inte har jämnats ut ännu.	• Kontakta service, om kylskåpet inte startar efter denna period.
	• Kylskåpet är i avfrostningsläge.	• Detta är normalt för en fullt automatiskt avfrostande kylskåp. Avfrostningen sker periodvis.
	• Temperaturinställningen är kanske fel.	• Välj lämplig temperaturinställning.
	• Strömavbrott har skett.	• Kylskåpet återgår i vanlig driftsläge när strömmen återkommer.

• Driftsljudet ökar, när kylskåpet är igång.	• Kylskåpets driftsprestanda kan ändras beroende på förändringar i omgivningstemperaturen. Detta är normalt och är inte ett fel. • Se “Möjliga orsaker till ljud” avsnittet.	
Kylskåpet fungerar hela tiden eller i långa perioder.	• Rumstemperaturen kan vara hög.	• Det är normalt, att produkten fungerar längre tider i varm omgivningsmiljö.
	• Kylskåpet kanske har kopplats in nyligen eller fyllts med mat.	• När kylskåpet har kopplats in eller fyllts med mat nyligen, tar det längre tid för den att nå inställd temperatur. Det är normalt.
	• Stora mängder varm mat har placerats i kylskåpet nyligen.	• Placera inte varm mat i produkten.
	• Dörren har kanske öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid.	• >Den varma luften som släppt in i kylskåpet gör att kylskåpet fungerar längre perioder. Öppna inte dörrarna för ofta.
	• Frys- eller kylfackets dörr har kanske lämnats öppen.	• Kontrollera att dörrarna är helt stängda.
	• Kylskåpet är inställd på för låg temperatur.	• Justera kylskåpets temperatur till varmare nivå och vänta tills temperaturen uppnås.
	• Kylskåpets eller frysens dörrtätning kan vara smutsig, sliten, skadad eller fel installerad.	• Rengör eller byt ut tätningen. Skadad tätning gör att kylskåpet fungerar i längre perioder, för att behålla nuvarande temperatur.
Kylskåpets temperatur är mycket låg, men frysens temperatur är ok.	• Kylskåpets temperatur är inställt på en mycket låg nivå.	• Ställ in kylskåpets temperatur till en högre temperatur och kontrollera igen.
Maten i kylskåpets lådor har fryst.	• Kylskåpets temperatur är inställt på en mycket hög nivå.	• Ställ in kylskåpets temperatur till en lägre temperatur och kontrollera igen.

Temperaturen i kylskåpet eller frysen är mycket hög.	• Kylskåpets temperatur är inställt på en mycket hög nivå.	• Kylfackets temperaturinställning påverkar frysens temperatur. Ändra kylskåpets eller frysens temperatur och vänta tills den relevanta facken uppnår tillräcklig temperatur.
	• Dörren har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid.	• Öppna inte dörrarna för ofta.
	• Dörr öppen.	• Stäng dörren ordentligt.
	• Kylskåpet har anslutits eller fyllts med mat nyligen.	• Det är normalt. När kylskåpet har kopplats in eller fyllts med mat nyligen, tar det längre tid för den att nå inställd temperatur.
	• Stora mängder varm mat har placerats i kylskåpet nyligen.	• Placera inte varm mat i produkten.

Vibrationer eller ljud.	• Underlaget är inte i rakt eller hållbart.	• Om kylskåpet gungar när den rörs sakta, balansera den med de justerbara fötterna. Kontrollera också, att golvet är tillräckligt stark för kylskåpets vikt och justera. • Se “Möjliga orsaker till ljud” avsnittet.
	• Allt som placeras på kylskåpet kan orsaka ljud. • Se “Möjliga orsaker till ljud” avsnittet.	• Ta bort föremål som placerats på kylskåpet.

Ljud hörs från kylskåpet, som rinnande eller sprutande vätska osv.	• Vätske- och gasströmningar sker enligt kylskåpets driftsprinciper. Detta är normalt och är inte ett fel.

Visslande ljud hörs från kylskåpet.	• Fläktarna används till att kyla ner kylskåpet. Detta är normalt och är inte ett fel.

Kondens på kylskåpets innerväggar.	• Varmt eller fuktigt väder ökar isbildningen och kondensationen. Detta är normalt och är inte ett fel.	
	• Dörren har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid.	• Öppna inte dörrarna för ofta. Stäng dom, om dom är öppna.
	• Dörr öppen.	• Stäng dörren ordentligt.

Fukt uppstår på utsidan av kylskåpet eller mellan dörrarna.	• Det kan finnas fukt i luften, detta är normalt vid fuktigt väder. När fuktigheten minskar, försvinner kondensen.

Dålig lukt i kylskåpet.	• Regelbunden rengöring har inte utförts.	• Rengör kylskåpets insida med svamp, ljummet vatten eller bikarbonat som upplösts i vatten.
	• Vissa behållare eller förpackningsmaterial kan orsaka dålig lukt.	• Använd andra behållare eller annan förpackningsmaterial.
	• Mat har placerats i kylskåpet i öppna behållare.	• Ha maten i slutna behållare. Mikroorganismer sprids från öppna behållare och kan orsaka dålig lukt.
	• Ta bort mat vilkens bäst före datum har passerats och blivit dåliga i kylskåpet.	
Dörren stängs inte.	• Matförpackningarna hindrar dörren från att stängas.	• Placera om förpackningarna, som hindrar dörren från att stängas.
	• Kylskåpet står inte helt stadigt på golvet.	• Justera benen för att balansera kylskåpet.
	• Underlaget är inte i rakt eller hållbart.	• Kontrollera, att golvet är tillräckligt stark för kylskåpets vikt.
Svalen har fastnat.	• Maten berör lådans tak.	• Organisera maten igen i lådan.
Om ytan på produkten är het.	• Höga temperaturer kan observeras mellan de två dörrarna, på sidopanelerna och vid den bakre grillen medan produkten är i drift. Detta är normalt och är inte något fel som kräver service underhåll!	

Teknisk data

Dimensioner (mm)	LAGAN
Höjd (min-max)	855
Bredd	540
Djup	550
Nettovolym (l)	
Kylskåp	-
Frys	85
Avfrostningssystemet	
Kylskåp	-
Frys	-
Stjärnbetyg	4
Höjningstid (h)	12
Frysningskapacitet (kg/24 h)	6,5
Energiförbrukning (kWh/år)	168
Ljudnivå (dba)	37dBA
Energiklass	E

Miljöansvar

Överensstämmelse med WEEE-direktivet och kassering av produkten

Denna produkt är i överensstämmelse med WEEE-EU-direktivet (2012/19/EU). Den här produkten har klassifikationssymbolerna för elektriskt avfall och elektronisk utrustning (WEEE).



Denna symbol indikerar att produkten inte får slängas med vanligt hushållsavfall när den tjänat ut. Använd enhet måste återvinnas på återvinningsstation för elektroniska enheter. För att hitta sådana stationer kontaktar du kommunen eller återförsäljaren av produkten. Alla hushåll spelar en viktig roll vad det gäller att återvinna gamla apparater. Lämplig hantering av uttjänt enhet hjälper till att förebygga eventuella negativa konsekvenser på miljön och människors hälsa.

Överensstämmelse med RoHS-direktivet

Denna produkt är i överensstämmelse med EUs RoHS-direktiv (2011/65/EU). Den innehåller inte skadliga och förbjudna material som anges i direktivet.

Paketeringsinformation



Produktens förpackning är tillverkad av återvinningsbara material i överensstämmelse med våra nationella miljöregler. Släng inte förpackningsmaterialet i vanligt hushållsavfall eller med andra sopor. Ta allt material till en återvinningsstation för förpackningsmaterial såsom angivits av de lokala myndigheterna.

Underhåll och rengöring

⚠Använd aldrig bensin, bensen eller liknande ämnen för rengöringsändamål.
⚠Vi rekommenderar att du kopplar ur apparaten innan rengöring.
⚠Använd aldrig något skarpt slipmedel, tvål, rengöringsmedel, tvättmedel och vaxpulver för rengöring.
⚠För produkter utan frost, uppstår vattendroppar och frostning upp till en fingerbredd på kylrummets bakvägg. Rengör det inte; Applicera aldrig olja eller liknande medel på den.
⚠Använd endast lätt fuktiga mikrofiberdukar för att rengöra produktens yttre yta. Svampar och andra typer av rengöringsdukar kan repa ytan.
⚠Rengör kylskåpet med ljummet vatten och torka sedan av det.
⚠Använd en fuktig trasa i en lösning av en tesked bikarbonat soda till en halv liter vatten för att rengöra interiören och torka det torrt.
⚠Se till att inget vatten kommer in i lamphuset och andra elektriska föremål.
⚠Om ditt kylskåp inte kommer att användas under en längre tid, koppla ur strömkabeln, ta bort all mat, rengör den och lämna dörren öppen.
⚠Kontrollera dörrtätningarna regelbundet för att se till att de är rena och fria från matpartiklar.
⚠För att ta bort dörrställen, ta bort allt innehåll och tryck sedan helt enkelt upp dörrstället från basen.
⚠Använd aldrig rengöringsmedel eller vatten som innehåller klor för att rengöra utsidan och krombelagda delar på produkten. Klorin skapar rost på sådana metallytor
⚠Använd inte skarpa slipverktyg, tvål, rengöringsmedel för hushåll, tvättmedel, fotogen, eldningsolja, lack etc. för att ta bort och deformation av tryck på plastdelen. Använd ljummet vatten och en mjuk trasa för rengöring och torka sedan av det torra.

Skydd av plastytor

⚠Lägg inte flytande oljor eller oljekokta måltider i ditt kylskåp i otätade behållare eftersom de skadar plastytorna på kylskåpet. Vid spill eller olja på plastytorna, rengör och skölj den aktuella delen av ytan en gång med varmt vatten.

IKEA GARANTI

Hur länge gäller IKEA-garantin?
Den här garantin gäller i fem (5) år från det datum du köpte apparaten på IKEA. Originalkvittot krävs som inköpsbevis. Om arbete utförs enligt garantin förlängs inte apparatens garantiperiod.

Vilka LAGAN-apparater omfattas inte av IKEAs femåriga garanti?

LAGAN-apparater som köpts på IKEA före den 1 maj 2026 omfattas av två års garanti, räknat från det ursprungliga inköpsdatumet.

Vad täcker denna garanti?
Garantin täcker fel på apparaten som har orsakats av felaktig konstruktion eller materialfel från och med inköpsdatumet från IKEA.
Denna garanti gäller endast för hushållsbruk. Förväntningarna specificeras under rubriken "Vad täcks inte av denna garanti?" Inom garantiperioden ersätts kostnaderna för att avhjälpa felet, t.ex. reparationer, delar, arbete och resor, förutsatt att apparaten är tillgänglig för reparation utan särskilda kostnader. För dessa förhållanden gäller EU:s riktlinjer (Nr. 99/44/EG) och respektive lokala föreskrifter. Utbytta delar blir IKEA:s egendom.

Vad kommer IKEA att göra för att åtgärda problemet?
Den av IKEA utsedda serviceleverantören undersöker produkten och avgör, efter eget gottfinnande, om den omfattas av denna garanti. Om den anses omfattas kommer IKEAS serviceleverantör eller dess auktoriserade servicepartner genom sin egen serviceverksamhet att, efter eget gottfinnande, antingen reparera den defekta produkten eller ersätta den med samma eller en jämförbar produkt.

Vad täcks inte av denna garanti?

- Normalt slitage.
- Uppsåtlig eller oaktsam skada, skada orsakad av att bruksanvisningen inte följts, felaktig installation eller anslutning till fel spänning, skada orsakad av kemisk eller elektrokemisk reaktion, rost, korrosion eller vattenskada inklusive men inte begränsat till skada orsakad av för hög kalkhalt i vattentillförseln, skada orsakad av onormala miljöförhållanden.
- Förbrukningsdelar inklusive batterier och lampor.
- Icke-funktionella och dekorativa delar som inte påverkar den normala användningen av apparaten, inklusive repor och eventuella färgavvikelser.
- Oavsiktlig skada orsakad av främmande föremål eller ämnen samt rengöring eller rensning av filter, dräneringssystem eller tvållådor.
- Skador på följande delar: keramiskt glas, tillbehör, korgar för porslin och bestick, matnings- och avloppsrör, tätningar, lampor och lamphöljen, skärmar, knoppar, höljen och delar av höljen. Om det inte kan bevisas att sådana skador har orsakats av produktionsfel.
- Fall där inget fel kunde hittas vid ett besök av en tekniker.
- Reparationer som inte utförts av våra utsedda serviceleverantörer och/eller en auktoriserad serviceavtalspartner eller där icke-originaldelar har använts.
- Reparationer orsakade av installation som är felaktig eller inte i enlighet med specifikationen.
- Användning av apparaten i en icke-hushållsmiljö, t.ex. professionell användning.
- Transportskador. Om en kund transporterar produkten till sitt hem eller en annan adress är IKEA inte ansvarigt för eventuella skador som kan uppstå under transporten. Men om IKEA levererar produkten till kundens leveransadress, kommer skador på produkten som uppstår under denna leverans att täckas av IKEA.
- Kostnad för att utföra den första installationen av IKEA-apparaten.
- Om en av IKEA utsedd serviceleverantör eller dess auktoriserade servicepartner reparerar eller byter ut apparaten enligt villkoren i denna garanti, kommer den utsedda serviceleverantören eller dess auktoriserade servicepartner emellertid att återinstallera den reparerade apparaten eller installera

utbytet, om det behövs.
- Detta gäller inte inom Irland, kunden bör kontakta IKEA:s lokala kundtjänst eller den utsedda serviceleverantören för ytterligare information. **(endast för Storbritannien)**

Dessa begränsningar gäller inte för felfritt arbete som utförts av
en kvalificerad specialist som använder våra originaldelar för att anpassa apparaten till de tekniska säkerhetsspecifikationerna för en annan EU-stat.

Hur landets lagstiftning tillämpas
IKEA:s garanti ger dig specifika juridiska rättigheter som omfattar
eller överträffar alla lokala lagkrav. Dessa villkor begränsar dock inte på något sätt de konsumenträttigheter som beskrivs i den lokala lagstiftningen.

Giltighetsområde
För apparater som köps i ett EU-land och tas med till ett annat EU-land kommer tjänsterna att tillhandahållas inom ramen för de garantivillkor som är normala i det nya landet.
En skyldighet att utföra service inom ramen för garantin föreligger endast om apparaten överensstämmer med och är installerad i enlighet med:
- de tekniska specifikationerna för det land där garantianspråket görs gällande;
- Monteringsanvisningen och Bruksanvisningens säkerhetsinformation.

Den specifika EFTERMARKNADEN för IKEA vitvaror
Tveka inte att kontakta en av IKEA utsedd auktoriserad serviceverkstad för att:
- göra en serviceförfrågan under denna garanti;
- be om förtydliganden om installation av IKEA-apparaten i den särskilda IKEA-köksmöbeln;
- ber om förtydligande av funktionerna hos IKEA-apparater.

För att vi ska kunna ge dig bästa möjliga hjälp ber vi dig att läsa monteringsanvisningen och/eller bruksanvisningen noggrant innan du kontaktar oss.

Så når du oss om du behöver vår service



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

För att kunna ge dig snabbare service rekommenderar vi att du använder de telefonnummer som anges i denna bruksanvisning.
Kontakta alltid det nummer som anges i häftet till den apparat som du behöver hjälp med. Du kan även alltid hänvisa till IKEA-artikelnumret (8-siffrig kod).

SPARA KVITTOT!
Det är ditt inköpsbevis och krävs för att garantin ska gälla. På kvittot anges också IKEA-namn och artikelnummer (8-siffrig kod) för var och en av de vitvaror du har köpt.

Behöver du extra hjälp?
För ytterligare frågor som inte rör eftermarknad av dina vitvaror, kontakta ditt närmaste IKEA varuhus callcenter. Vi rekommenderar att du läser igenom apparatens dokumentation noggrant innan du kontaktar oss.

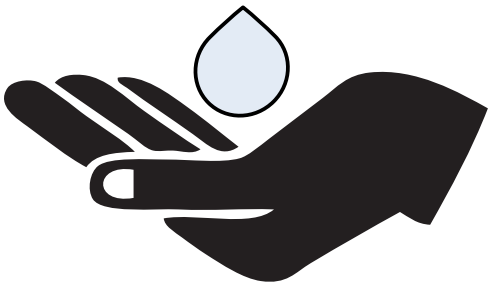
Information om reservdelar
- Följande reservdelar: termostater, temperaturgivare, kretskort och ljuskällor, kommer att finnas tillgängliga för professionella reparatörer under en period på minst sju år efter det att den sista enheten av modellen har släppts ut på marknaden.
- Följande reservdelar: dörrhandtag, dörrgångjärn, brickor och korgar kommer att finnas tillgängliga för professionella reparatörer och slutanvändare under en period på minst sju år, och dörrpackningar under en period på minst 10 år, efter det att den sista enheten av modellen har släppts ut på marknaden.

Reservdelarna kan hittas:
www.IKEA.com

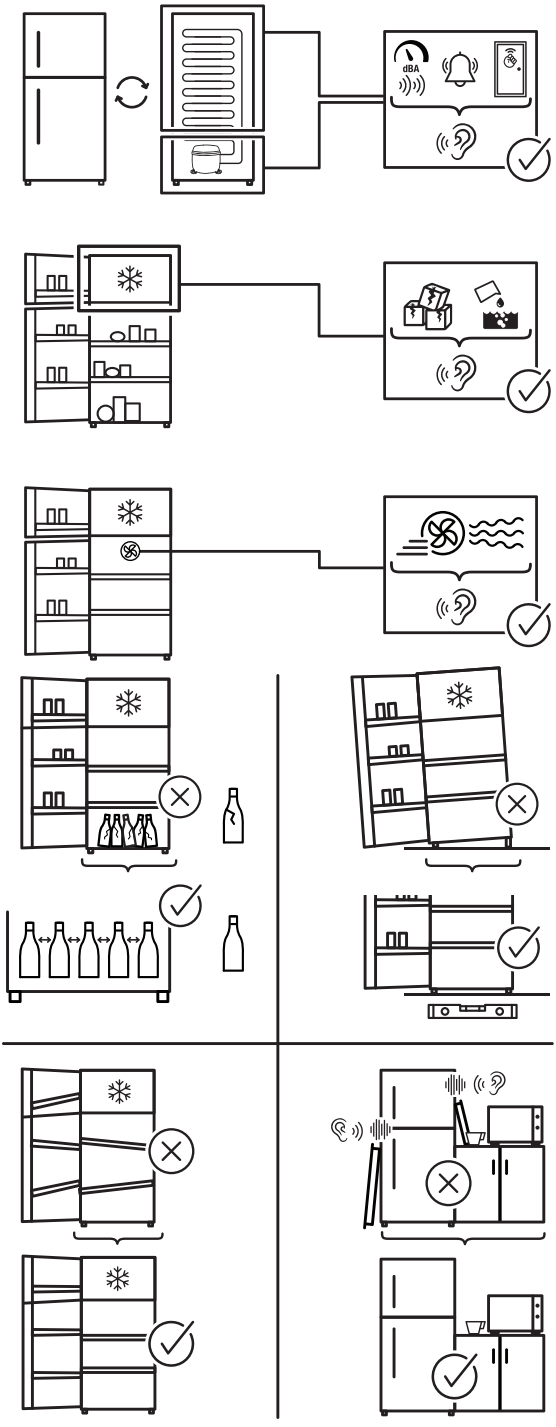
Det här kylskåpet innehåller biocidprodukter i följande delar för att förhindra tillväxt av torrfilmssvampar eller eliminera oönskade lukter.

Aktivt ämne:
- Silver (CAS: 7440-22-4) innehåller (nano) silver för dörrhandtag och kolfilter
- Titandioxid (CAS: 13463-67-7) innehåller (nano)titandioxid för kolfilter
- IPBC (CAS: 55406-53-6) för tätning

Koncentrationerna av biocidprodukter är mycket låga och bör därför inte medföra oacceptabla hälsorisker.



Möjlig orsak till ljud



Conteúdo

Informação de segurança	139	Resolução de problemas	147
Descrição do produto	144	Dadfos técnicos	151
Primeira utilização	144	Cuidados ambientais	151
Uso diário	144	Manutenção e limpeza	152
Antes da primeira utilização	146	GARANTIA IKEA	153

Informação de segurança

Esta secção inclui as instruções de segurança necessárias para prevenir risco de lesões e danos materiais.
O fabricante declina qualquer responsabilidade pelo incumprimento destas instruções de segurança, pela utilização inadequada do aparelho ou pela definição incorreta dos controlos.
Não reparar ou substituir qualquer peça do produto exceto se especificada de outra forma no manual do utilizador.
Não realizar quaisquer modificações no produto.

FINALIDADE DA UTILIZAÇÃO

⚠Este produto não é destinado para uso comercial e deve apenas ser usado para o fim a que se destina.
Este produto destina-se a ser usado em espaços interiores, como habitações ou similares.
Por exemplo, em:
- cozinha para trabalhadores em lojas, escritórios ou outros ambientes laborais
- casa rurais
- unidades hoteleiras/motéis ou outras instalações de descanso usadas pelos clientes
- pousadas ou alojamentos similares
- serviços de restauração ou grossistas similares.

Este produto não deve ser usado em ambientes exteriores fechados ou abertos como navios, varandas ou terraços. Expor o produto à chuva, neve, sol e vento pode causar perigo elétrico.

SEGURANÇA DE CRIANÇAS, PESSOAS VULNERÁVEIS E ANIMAIS DE ESTIMAÇÃO

- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada a supervisão ou instrução relativamente ao uso do aparelho de forma segura e dos riscos envolvidos.
- Crianças entre 3 e 8 anos podem colocar e retirar alimentos de/para do frigorífico.

⚠Os produtos elétricos são perigosos para as crianças e para os animais domésticos. As crianças e os animais de estimação não podem brincar, trepar ou entrar dentro do produto.
⚠A limpeza e manutenção do utilizador não deve ser feita por crianças a menos que sejam supervisionadas.
⚠Manter o material de embalagem afastado do alcance das crianças. Risco de lesão ou asfixia

Antes da eliminação dos produtos usados:

1.-Desligar o cabo de alimentação a partir da tomada de corrente elétrica.
2. Cortar o cabo de alimentação e remover o mesmo do aparelho conjuntamente com a ficha.
3.Não remover as prateleiras e as gavetas do produto de modo a impedir que as crianças entrem para dentro do mesmo.
4.Remover as portas.
5.Armazenar o produto de modo que não possa ser tombado.
6.Não permitir que as crianças brinquem com o produto desmontado.

- Não eliminar o produto colocando-o no fogo. Risco de explosão.
- Se existir algum fecho na porta do produto, deve manter a chave longe do alcance das crianças.

SEGURANÇA ELÉTRICA

- O produto não deve ser ligado à tomada durante as operações de instalação, manutenção, limpeza, reparação e transporte.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pela assistência autorizada apenas para evitar qualquer risco que possa ocorrer.
- Não dobrar o cabo de alimentação por baixo do produto ou na parte de trás do produto. Não colocar objetos pesados em cima do cabo de alimentação. O cabo de alimentação não pode ser dobrado, esmagado ou entrar em contacto com qualquer fonte de calor.
- Não usar um cabo de extensão, uma extensão múltipla ou um adaptador para operar com o seu produto.
- As tomadas múltiplas portáteis ou as fontes de alimentação portáteis podem sobreaquecer ou provocar um incêndio. Portanto, não colocar uma extensão múltipla atrás ou junto ao produto.
- A ficha deve estar facilmente acessível. Se isso não for possível, deve estar disponível na instalação elétrica um mecanismo que esteja em conformidade com a legislação e que desligue todos os terminais da corrente elétrica (fusível, disjuntor, disjuntor geral, etc.).
- Não tocar na ficha com as mãos molhadas.
- Quando desligar o aparelho da tomada, não segurar no cabo de alimentação, mas na ficha.

SEGURANÇA DE MANUSEAMENTO

- Este produto é pesado, não o deve manusear sozinho.
- Não mover o produto segurando pela porta.
- Ter o cuidado de não danificar o sistema de refrigeração e as tubagens quando estiver a manusear o produto. Não operar o produto se a tubagem estiver danificada e deve contactar a assistência autorizada.

SEGURANÇA DA INSTALAÇÃO

- Para preparar o produto para a instalação, consultar as informações no guia do utilizador e certificar-se que os serviços de electricidade e de água são como exigidos. Se a instalação não for adequada, contactar um eletricista e canalizador qualificados para realizarem os arranjos necessários. Caso contrário, podem ocorrer choques elétricos, incêndios, problemas ou danos no produto.
- Verificar se há algum dano no produto antes de o instalar. Não instalar o produto se estiver danificado.
- Colocar o produto numa superfície nivelada e rija e equilibrar o mesmo com os pés ajustáveis. Caso contrário, o frigorífico pode-se tombar e provocar lesões.
- O produto deve ser instalado num espaço seco e ventilado. Não manter carpetes, tapetes ou revestimentos similares do pavimento por baixo do produto, exceto se recomendado pelo fornecedor. Isso pode provocar um incêndio em consequência de uma ventilação não adequada!
- Não bloquear os orifícios de ventilação. Caso contrário, o consumo de energia pode aumentar e podem ocorrer danos no seu produto.
- Não ligar o produto a sistemas de alimentação como as fontes solares de alimentação. Caso contrário, podem ocorrer danos no seu produto resultantes de flutuações repentinas da tensão!
- Quanto mais refrigerante contiver um frigorífico, maior deve ser o espaço da instalação. Em espaços muito pequenos, pode ocorrer uma mistura de gás-ar inflamável no caso de uma fuga de gás no sistema de refrigeração. É necessário pelo menos 1 m^3 de volume por cada 8 gramas de refrigerante. A quantidade de

refrigerante disponível no seu produto é especificada na Etiqueta de Classificação.
- O local de instalação do produto não deve estar exposto à luz solar direta e não deve estar junto de uma fonte de calor como fogões, radiadores, etc.

⚠ Se não puder evitar a instalação do produto junto de uma fonte de calor, deve usar uma placa de isolamento adequada e a distância mínima da fonte de calor deve ser como abaixo especificada.

- Pelo menos 30 cm afastada de fontes de calor como fogões, equipamentos de aquecimento e aquecedores, etc.
- E pelo menos 5 cm afastada de fornos elétricos.

- O seu produto tem a classe de proteção de I. Ligar o produto numa tomada com ligação à terra que esteja de acordo com os valores de tensão, corrente e frequência especificados na etiqueta de classificação. A tomada deve ser estar equipada com um fusível de 10 A a 16 A. A IKEA da Suécia não deve ser responsabilizada por danos que possam surgir em resultado do funcionamento do produto sem assegurar que as ligações elétricas e à terra sejam feitas de acordo com os regulamentos locais ou nacionais.
- O cabo de alimentação do produto deve ser desligado durante a instalação. Caso contrário, pode ocorrer risco de choque elétrico e de danos!
- Não ligar o produto a tomadas soltas, partidas, sujas, com gordura ou a tomadas que estejam fora do lugar ou tomadas com risco de contacto com água.
- Colocar o cabo de alimentação e as mangueiras (se existirem) do produto de modo a não provocarem um risco de queda.
- A penetração da humidade nas partes condutoras ou no cabo de alimentação podem provocar um curto-circuito. Assim, não usar o produto em ambientes húmidos ou em zonas onde possa haver salpicos de água (ex. garagem ou lavandaria). Se o frigorífico ficar molhado com água, desligá-lo e contactar uma assistência autorizada.
- Não ligar o seu frigorífico a dispositivos de poupança de energia. Estes sistemas são nocivos para o produto.

SEGURANÇA OPERACIONAL

- Não usar solventes químicos no produto. Estes materiais implicam um risco de explosão.
- No caso de uma falha do produto, desligar e não operar com o mesmo até que seja reparado pela assistência autorizada. Existe risco de choque elétrico!
- Não colocar uma fonte de chama (por ex. velas cigarros) sobre o produto ou próximo do mesmo.
- Não entrar dentro do produto. Risco de queda e de lesões!
- Não usar ferramentas pontiagudas ou perfurantes que possam danificar as tubagens do sistema de refrigeração. O refrigerante que é pulverizado no caso de perfuração das tubagens de gás, as extensões das tubagens ou os revestimentos da superfície superior pode provocar irritação da pele ou lesões nos olhos.
- Não colocar e nem operar com aparelhos elétricos dentro dos frigoríficos/congelador intenso exceto se recomendado pelo fabricante.
- Não prender qualquer parte das suas mãos ou corpo em alguma das partes móveis dentro do produto. Ter cuidado para evitar prender os seus dedos entre o frigorífico e a porta respetiva. Ter cuidado quando estiver a abrir ou a fechar a porta se estiver crianças por perto.
- Não colocar gelados, cubos de gelo ou alimentos congelados na boca assim que os retirar do congelador.

Risco de queimadura pelo frio!
- Não tocar nas paredes interiores, nas peças metálicas do congelador ou nos alimentos mantidos dentro do frigorífico com as mãos molhadas. Risco de queimadura pelo frio!
- Não colocar latas e garrafas de refrigerante que contenham líquidos que possam congelar no compartimento do congelador. As garrafas ou as latas podem explodir. Risco de lesões e de danos no material!
- Não usar ou colocar quaisquer substâncias sensíveis à temperatura tais como pulverizadores inflamáveis, objetos inflamáveis, gelo seco, medicamentos ou produtos químicos próximo ou dentro do frigorífico. Risco de incêndio e explosão!
- Não guardar dentro do produto substâncias explosivas como latas de spray com materiais inflamáveis.
- Não colocar latas contendo líquidos sobre o produto. Os salpicos de água sobre uma peça elétrica podem provocar risco de um choque elétrico ou um incêndio.
- Este produto não se destina ao armazenamento e refrigeração de medicamentos, plasma de sangue, preparações laboratoriais ou materiais similares e produtos que estejam sujeitos à Diretiva de Produtos Médicos.
- Se o produto for usado fora do fim a que se destina, isso pode provocar ou deteriorar os produtos mantidos no interior.
- Se o seu frigorífico estiver equipado com luz azul, não olhar para esta luz com dispositivos óticos. Não olhar diretamente para a luz LED UV durante um longo período de tempo. Os raios ultravioleta podem provocar cansaço ocular.
- Não encher o produto com mais alimentos do que o previsto na respetiva capacidade. Podem ocorrer lesões ou danos se conteúdo do frigorífico cair quando a porta for aberta. Podem ocorrer problemas similares quando um objeto é colocado sobre o produto.
- Assegurar que removeu qualquer gelo ou água que possa ter caído no chão para evitar lesões.
- Mudar as localizações das prateleiras/prateleiras de garrafas na porta do seu frigorífico somente enquanto as prateleiras estiverem vazias. Perigo de lesões físicas!
- Não colocar objetos que possam cair/tombar sobre o produto. Estes objetos podem cair quando estiver a abrir ou a fechar a porta e provocar lesões e/ou danos no material.
- Não pressionar ou exercer pressão excessiva nas superfícies de vidro. O vidro partido pode provocar lesões e/ou danos materiais.



- O sistema de refrigeração no seu produto contém refrigerante R600a. O tipo de refrigerante usado no produto é especificado na etiqueta de classificação. O gás é inflamável. Portanto, deve ter o cuidado de não danificar o sistema de refrigeração e as tubagens quando estiver a manusear o produto. No caso de danos nas tubagens:
- - Não tocar no produto ou no cabo de alimentação.
- - manter o produto afastado de fontes potenciais de incêndio que possam provocar a ignição do produto.

- - Ventilar o espaço onde o produto está colocado. Não usar uma ventoinha.
- Se o produto estiver danificado e observar uma fuga de gás, deve manter-se afastado do gás. O gás pode provocar queimadura de frio se entrar em contacto com a pele.

SEGURANÇA DA MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Não puxar pelo manípulo da porta se pretender deslocar o produto para efeitos de limpeza. O manípulo pode provocar lesões se for puxado com demasiada força.
- Não limpar o produto pulverizando ou despejando água sobre o produto e dentro do produto. Risco de choque elétrico e incêndio.
- Não usar ferramentas afiadas ou abrasivas para limpar o produto.
- Não usar materiais tais como soluções de limpeza doméstica, detergentes, gás, gasolina, álcool ou cera.
- Usar apenas soluções de limpeza que não sejam nocivas para os alimentos que estão dentro do produto.
- Não utilizar materiais de limpeza a vapor ou vapor para limpar o produto e derreter o gelo no interior. O vapor entra em contacto com as áreas condutoras no seu frigorífico e provoca curto-circuito ou choque elétrico!
- Deve ter cuidado para manter água afastada dos circuitos eletrónicos ou da iluminação do produto.
- Usar um pano limpo e seco para limpar o pó ou materiais estranhos nos terminais ou nas fichas. Não usar um pano molhado ou húmido quando estiver a limpar a ficha. Caso contrário, pode ocorrer risco de incêndio ou de choque elétrico.

Instalação

Para preparar o produto para a utilização, assegurar que a instalação elétrica e a canalização são adequados, verificando as informações no manual do utilizador. Caso contrário, deve contactar um eletricista e canalizador qualificado para que sejam feitas as ações necessárias.

⚠**ADVERTÊNCIA!!!** O fabricante não é responsável por danos causados por operações por pessoas não autorizadas. Para evitar tremores, colocar o produto sobre uma superfície plana.

⚠**ADVERTÊNCIA:** Durante a instalação, a ficha de alimentação do produto não deve estar ligada. Caso contrário, há o perigo de morte ou de lesões graves!

⚠**ADVERTÊNCIA:** Se a entrada do espaço onde o produto será colocado for demasiado estreita que o produto não possa passar através da mesma, passar o produto colocando-o de lado, caso contrário, chamar um serviço de assistência autorizado.

- Não expor o produto à luz solar direta e não o armazenar num local húmido.
- Não instalar o produto onde a temperatura desça abaixo de 10 °C.

Antes de ligar o frigorífico,

Verificar o seguinte antes de começar a utilizar o seu frigorífico:

1. Limpar o interior do frigorífico conforme recomendado na secção "Manutenção e limpeza".
2. Ligar a ficha do frigorífico à tomada de parede. Quando a porta do frigorífico é aberta, a lâmpada interior do frigorífico acende.
3. Quando o compressor começar a funcionar, será ouvido um som. Os líquidos e gases vedados no sistema de refrigeração também podem dar origem a ruídos, mesmo se o compressor não estiver a funcionar.
4. As bordas frontais do frigorífico podem ficar quentes. Isto é normal. Estas áreas são concebidas para aquecer para evitar a condensação.

LIGAÇÃO ELÉTRICA

⚠**ADVERTÊNCIA!!!** Não fazer ligações através de cabos de extensão ou tomadas múltiplas.

⚠**ADVERTÊNCIA!!!** Cabo de alimentação danificado deve ser substituído por assistência autorizada.

⚠**ADVERTÊNCIA!!!** Quando posicionar o aparelho, assegurar que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.

- A IKEA da Suécia não deverá ser responsabilizada por quaisquer danos que ocorrem se o produto for utilizado sem uma ligação à terra conforme as normas nacionais.
- A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível depois da instalação.
- Ligar o seu frigorífico a uma tomada com uma ligação terra com tensão de 220-240V/50 Hz. As fichas devem ter um fusível de 10-16 A.

CLASSE CLIMÁTICA E DEFINIÇÕES

Consultar a Classe Climática na placa de classificação do seu aparelho. Uma das informações seguintes é aplicável ao seu aparelho de acordo com a Classe Climática.

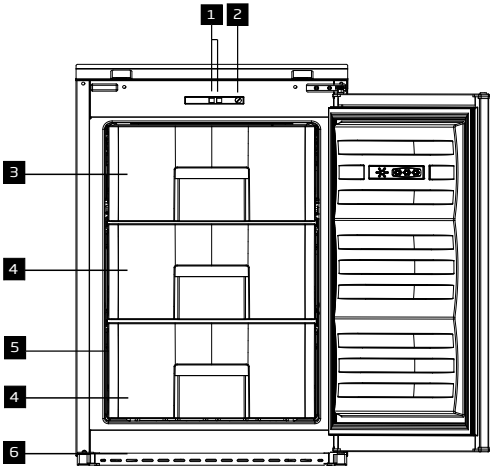
SN: Clima temperado prolongado: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 10 °C e 32°C.

N: Clima temperado: Este dispositivo foi concebido para ser usado a temperatura ambiente entre 16°C e 32°C.

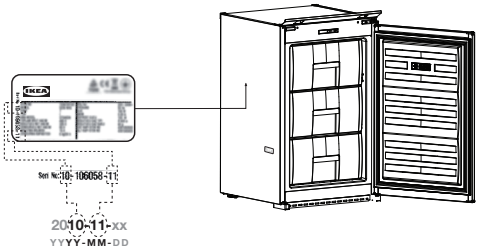
ST: Clima subtropical: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 16°C e 38°C.

T: Clima tropical: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 16°C e 43°C.

Descrição do produto



1 Luzes indicadoras
2 Botão do termostato
3 Compartimento de congelação rápida
4 Gaveta do congelador
5 Placa de classificação
6 Grelha de ventilação

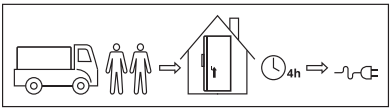


Primeira utilização

Antes de utilizar o seu frigorífico, assegurar que os preparativos necessários são feitos de acordo com as instruções em "Informação de segurança" e as secções da "Instalação".

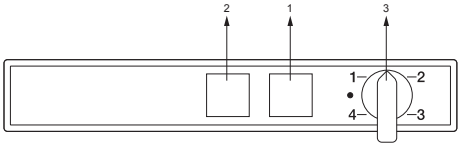
Se o produto for transportado horizontalmente, não ligar o produto à fonte de alimentação nas primeiras 4 horas.

Manter o produto a funcionar sem colocar quaisquer alimentos durante 12 horas e não abrir a porta, a menos que seja absolutamente necessário.



Uso diário

Definir a temperatura de funcionamento



Indicadores LED e painel de controlo

Existem duas luzes indicadoras coloridas localizadas na parte frontal do aparelho que mostram o modo de funcionamento do congelador.

Indicador verde (1):

Acende quando o aparelho está ligado à rede elétrica e permanecerá aceso enquanto houver eletricidade disponível. A luz verde não acenderá se o termóstato estiver na posição '0'. O indicador verde não dá qualquer informação sobre a temperatura no interior do congelador.

Para desligar o aparelho (posição 0), rodar o botão aplicando um pouco mais de força.

Indicador vermelho (2) acende:

a) Se a temperatura predefinida não puder ser mantida.

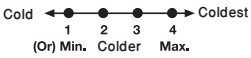
b) Se colocar quantidades excessivas de alimentos frescos no seu interior.

c) Se a porta do aparelho for deixada aberta acidentalmente.

Botão do termóstato (3)

O botão do termóstato está localizado no conjunto de luzes indicadoras.

A temperatura de funcionamento é regulada pelo controlo de temperatura.



1 = Definição de arrefecimento mais baixa
4 = Definição de arrefecimento mais elevada
(Ou)
Mín. = Definição de arrefecimento mais baixa
Máx. = Definição de arrefecimento mais elevada

Deve escolher a definição com base na temperatura pretendida.
A temperatura interior também depende da temperatura ambiente, da frequência com que a porta é aberta e da quantidade de alimentos armazenados no interior.
A abertura frequente porta faz com que a temperatura interior suba.
Por este motivo, é recomendado fechar a porta o mais rapidamente possível após a utilização.
A temperatura normal de armazenamento do seu aparelho deve ser de -18 °C (0 °F). Se o botão do termóstato for rodado no sentido anti-horário a partir da posição 1, o aparelho será desligado e será ouvido um som de "clique". Pode obtida temperaturas mais baixas ajustando o botão do termóstato para a posição 4.
Recomendamos que verifique a temperatura com um termómetro para garantir que os compartimentos de armazenamento são mantidos à temperatura pretendida.
Lembre-se de fazer a leitura imediatamente, pois a temperatura do termómetro aumentará muito rapidamente depois de o retirar do congelador.

Congelar alimentos

A zona de congelação está ******* marcada com um símbolo no revestimento da porta.
Pode usar o aparelho para congelar alimentos frescos, bem como para armazenar alimentos pré-congelados.
Deve consultar as recomendações da embalagem dos seus alimentos.

⚠ **Atenção**

Não congelar bebidas com gás, uma vez que a garrafa pode rebentar quando o líquido no seu interior congelar.

Ter cuidado com produtos congelados, tais como cubos de gelo coloridos.
Não exceder a capacidade de congelação do seu aparelho num período de 24 horas. Consultar a etiqueta de classificação.
Para manter a qualidade dos alimentos, a congelação deve ser efetuada o mais rapidamente possível.
Assim, a capacidade de congelação não será ultrapassada e a temperatura no interior do congelador não aumentará.

⚠ **Atenção**

Manter os alimentos já ultracongelados sempre separados dos alimentos frescos.

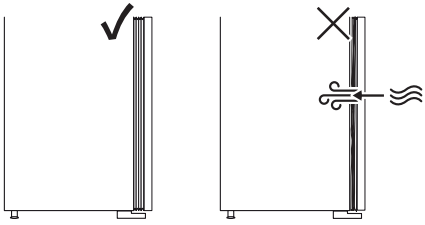
Quando congelar alimentos quentes, o compressor de refrigeração funcionará até que os alimentos estejam completamente congelados. Isto pode causar temporariamente um arrefecimento excessivo do compartimento de refrigeração.
Se achar difícil abrir a porta do congelador logo depois de a fechar, não se preocupe. Isto deve-se à diferença de pressão que irá equilibrar e permitir que a porta abra normalmente após alguns minutos.
Irá ouvir um som de vácuo logo depois de fechar a porta. Isto é perfeitamente normal.

Descongelar o aparelho

Uma acumulação excessiva de gelo afectará o desempenho de congelação do seu aparelho.
Recomenda-se, portanto, que descongele o seu aparelho pelo menos duas vezes por ano, ou sempre que a acumulação de gelo exceda os 7 mm.
Descongelar o seu aparelho quando este tiver poucos ou nenhuns alimentos.
Retirar os alimentos ultracongelados das gavetas. Embrulhar os alimentos ultracongelados em várias camadas de papel, ou numa manta, e guardar em local frio.
Desligar o aparelho ou desligar o disjuntor para iniciar o processo de descongelação.
Retirar os acessórios (tais como prateleira, gaveta, etc.) do aparelho e usar um recipiente adequado para recolher a água da descongelação.
Usar uma esponja ou pano macio para remover a água da descongelação, se necessário
Deixar a porta aberta durante a descongelação.
Para uma descongelação mais rápida, colocar recipientes com água morna dentro do aparelho.
Nunca usar dispositivos elétricos, pulverizadores descongeladores ou objetos pontiagudos ou afiados, tais como facas ou garfos, para remover o gelo.
Depois de descongelar, limpar o interior.
Voltar a ligar o aparelho à rede elétrica. Colocar os alimentos congelados nas gavetas e deslizar as gavetas para o compartimento do congelador.

Substituir a lâmpada de iluminação

Contactar o Serviço Autorizado quando a lâmpada/ LED usada para iluminar o seu frigorífico for para ser substituída.
A(s) lâmpada(s) usada(s) neste aparelho não pode(m) ser usada(s) para iluminação doméstica. O uso pretendido desta lâmpada é ajudar o utilizador a colocar alimentos no frigorífico/congelador com segurança e conforto.
Este produto contém uma fonte de iluminação com classe de energia 'G'. A fonte de iluminação neste produto deve ser substituída por um técnico qualificado.



Antes da primeira utilização

- A temperatura ambiente da divisão onde instalar o seu frigorífico deve ser pelo menos 10°C. Utilizar o seu frigorífico em condições mais frias não é recomendado no que toca à sua eficiência.
- Assegurar que o interior do seu frigorífico está bem limpo.
- Se forem instalados dois frigoríficos lado a lado, deve haver pelo menos 2 cm de distância entre eles.
- Quando utilizar o seu frigorífico pela primeira vez, deve observar as instruções a seguir (1, 2, 3) durante as seis horas iniciais:

1. A porta não deve ser aberta com frequência.
2. O frigorífico deve ser utilizado vazio, sem alimentos no interior.
3. Não desligar o seu frigorífico. Se ocorrer uma falha de energia fora do seu controlo, consultar os avisos na secção "Soluções recomendadas para os problemas".

- A embalagem original e os materiais de espuma devem ser mantidos para futuros transportes ou mudança.
- Os cestos/gavetas fornecidos com o compartimento de refrigeração devem estar sempre em uso para um baixo consumo de energia e melhores condições de armazenamento.
- O contacto de alimentos com o sensor de temperatura no compartimento do congelador pode aumentar o consumo de energia do aparelho. Assim, deve ser evitado qualquer contacto com o(s) sensor(es).
- Em alguns modelos, o painel de instrumentos desliga-se automaticamente 5 minutos após a porta ter sido fechada. Será reativado quando a porta for aberta ou qualquer tecla for premida.
- Devido à mudança de temperatura como resultado da abertura/fecho da porta do produto durante o funcionamento, é normal a condensação nas prateleiras da porta/corpo e nos recipientes de vidro

Resolução de problemas

Deve rever esta lista antes de chamar a assistência. Vai fazê-lo poupar tempo e dinheiro. Esta lista inclui queixas frequentes que não são decorrentes de defeitos de fabrico ou utilização de materiais. Algumas das funcionalidades aqui especificadas podem não estar disponíveis no seu produto.

Problemas		**Soluções**
O frigorífico não funciona.	• A ficha não está corretamente inserida na tomada.	• Inserir a ficha na tomada de forma segura.
	• O fusível da tomada à qual o seu frigorífico está ligado ou o fusível principal estão queimados.	• Verificar os fusíveis.
Condensação na parede lateral do compartimento frigorífico (ZONA MÚLTIPLA, CONTROLO FRIO e ZONA FLEXI)	• A porta tem sido aberta frequentemente.	• Não abrir e fechar a porta do frigorífico frequentemente.
	• O ambiente está muito húmido.	• Não instalar o seu frigorífico em locais muito húmidos.
	• Alimentos que contêm líquidos estão armazenados em recipientes abertos.	• Não armazenar alimentos com conteúdo líquido em recipientes abertos.
	• A porta do frigorífico foi deixada aberta.	• Fechar a porta do frigorífico.
	• A temperatura está definida para um nível muito frio.	• Definir a temperatura para um nível adequado.
O compressor não está a funcionar	• O fusível protetor do compressor irá rebentar durante interrupções repentinas de alimentação.	• O frigorífico começará a funcionar cerca de 6 minutos depois.
	• Desligar e ligar à medida que a pressão no sistema de refrigeração do frigorífico ainda não estiver equilibrado.	• Ligar para o serviço de assistência se o frigorífico não arrancar no final deste período.
	• O frigorífico está no ciclo de descongelação.	• Isto é normal para um frigorífico com descongelação totalmente automática. O ciclo de descongelação ocorre periodicamente.
	• As definições de temperatura não foram feitas corretamente.	• Selecionar o valor adequado da temperatura.
	• Há uma falha de alimentação.	• O frigorífico volta ao funcionamento normal quando a energia for restaurada.

• O rúído de funcionamento aumenta quando o frigorífico está a funcionar.	• O desempenho de funcionamento do frigorífico pode alterar devido a mudanças na temperatura ambiente. É normal e não é uma avaria. • "Deve verificar o capítulo Potencial razão do ruído".	
O frigorífico está afuncionar frequentemente ou durante muito tempo.	• A temperatura ambiente pode estar alta.	• É normal que o produto funcione durante períodos mais longos em ambiente quente.
	• O frigorífico pode ter sido ligado à tomada recentemente ou pode ter sido carregado com alimentos.	• Quando o frigorífico é ligado à tomada ou carregado com alimentos recentemente, vai demorar mais tempo a atingir a temperatura definida. Isto é normal.
	• Podem ter sido colocadas grandes quantidades de alimentos quentes no frigorífico recentemente.	• Não colocar alimentos quentes dentro do frigorífico.
	• As portas podem ter sido abertas frequentemente ou deixadas entreabertas durante um longo tempo.	• O ar quente que entrou no frigorífico faz com que este funcione durante períodos mais longos. Não abrir as portas com frequência.
	• A porta do compartimento do congelador ou do frigorífico pode ter sido deixada aberta.	• Verificar se as portas estão totalmente fechadas.
	• O frigorífico está ajustado para uma temperatura muito baixa.	• Ajustar a temperatura do frigorífico para um grau mais quente e esperar até que a temperatura seja alcançada.
	• O vedante da porta do frigorífico ou do congelador pode estar sujo, desgastado, partido ou mal encaixado.	• Limpar ou substituir o vedante. O vedante danificado/estalado faz com que o frigorífico funcione durante um longo período de tempo para manter a temperatura atual.
A temperatura do frigorífico está muito baixa enquanto a temperatura do congelador é suficiente.	• A temperatura do frigorífico está ajustada para um valor muito baixo.	• Ajustar a temperatura do frigorífico para um grau mais quente e verificar.
Os alimentos mantidos nas gavetas do compartimento do frigorífico estão congelados.	• A temperatura do frigorífico está ajustada para um valor muito alto.	• Ajustar a temperatura do frigorífico para um valor inferior e verificar.

A temperatura no frigorífico ou no congelador está demasiado alta.	• A temperatura do frigorífico está ajustada para um valor muito alto.	• A definição da temperatura do compartimento do frigorífico afeta a temperatura do congelador. Alterar as temperaturas do frigorífico ou do congelador e aguardar até que os respetivos compartimentos atinjam uma temperatura suficiente.
	• As portas foram abertas frequentemente ou deixadas abertas durante um longo tempo.	• Não abrir as portas com frequência.
	• A porta está aberta.	• Fechar a porta totalmente.
	• O frigorífico foi ligado à tomada ou carregado com alimentos recentemente.	• Isto é normal. Quando o frigorífico é ligado à tomada ou carregado com alimentos recentemente, vai demorar mais tempo a atingir a temperatura definida.
	• Podem ter sido colocadas grandes quantidades de alimentos quentes no frigorífico recentemente.	• Não colocar alimentos quentes dentro do frigorífico.
Vibrações ou ruído.	• O piso não está nivelado ou estável.	• Se o frigorífico balançar ao ser movido lentamente, equilibrá-lo ajustando os pés. Assegurar também que o piso seja forte o suficiente para transportar o frigorífico e nivelar. • “Deve verificar o capítulo Potencial razão do ruído”.
	• Os itens colocados sobre o frigorífico podem provocar ruído. • “Deve verificar o capítulo Potencial razão do ruído”.	• Retirar os itens colocados em cima do frigorífico.
Há ruídos vindos do frigorífico, como líquido a fluir, pulverização, etc.	• Os fluxos de líquido e gás ocorrem de acordo com os princípios de funcionamento do seu frigorífico. É normal e não é uma avaria.	
O assobio vem do frigorífico.	• Os ventiladores são usados para arrefecer o frigorífico. É normal e não é uma avaria.	
Condensação nas paredes interiores do frigorífico.	• O tempo húmido ou quente aumenta a formação de gelo e condensação. É normal e não é uma avaria.	
	• As portas foram abertas frequentemente ou deixadas abertas durante um longo tempo.	• Não abrir as portas com frequência. Fechá-las se estiverem abertas.
	• A porta está aberta.	• Fechar a porta totalmente.
A humidade ocorre na parte exterior do frigorífico ou entre as portas.	• Pode haver humidade no ar; isto é bastante normal em climas húmidos. Quando a humidade for menor, a condensação desaparecerá.	

Mau cheiro no interior do frigorífico.	• Não foi realizada nenhuma limpeza regular.	• Limpar regularmente o interior do frigorífico com uma esponja, água morna ou carbonato dissolvido em água.
	• Alguns recipientes ou materiais de embalagem podem causar o cheiro.	• Usar um recipiente diferente ou material de embalagem de marca diferente.
	• Os alimentos são colocados no frigorífico em recipientes sem tampa.	• Manter os alimentos em recipientes fechados. Os microorganismos que se espalham de recipientes descobertos podem causar odores desagradáveis.
	• Retirar do frigorífico os alimentos que expiraram antes das datas e se estragaram.	

A porta não está a fechar.	• Embalagens de alimentos estão a impedir que a porta se feche.	• Repor as embalagens que estão a obstruir a porta.
	• O frigorífico não está completamente nivelado no chão.	• Ajustar os pés para equilibrar o frigorífico.
	• O piso não está nivelado ou forte.	• Assegurar que o piso está nivelado e capaz para transportar o frigorífico.

As gavetas para frescos estão presas.	• Os alimentos estão a tocar no teto da gaveta.	• Arrumar os alimentos na gaveta.

Se a superfície do produto estiver quente.	• Entre as a duas portas, nos painéis laterais e em zona da grelha traseira podem ser observadas temperaturas elevadas enquanto a produto estiver em funcionamento. Isto é normal e não exige manutenção da assistência!

Dadfos técnicos

Dimensões (mm)	LAGAN
Altura (mín-máx)	855
Largura	540
Profundidade	550
Volume líquido (l)	
Frigorífico	-
Congelador	85
Sistema de descongelação	
Frigorífico	-
Congelador	-
Classificação estrelas	4
Tempo de aumento (h)	12
Capacidade de congelação (kg/24h)	6,5
Consumo de energia (kwh/Ano)	168
Nível de ruído (dba)	37dBA
Classe energética	E

Cuidados ambientais

Em conformidade com a Diretiva WEEE e Eliminação de Resíduos:

Este produto está em conformidade com a Diretiva EU WEEE (2012/19/EU). Este produto possui um símbolo de classificação para resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (WEEE).



Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim da vida útil. O dispositivo usado deve ser entregue num ponto de recolha oficial para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrónicos. Para encontrar estes sistemas de recolha deve contactar as autoridades locais ou o revendedor onde o produto foi adquirido. Cada família desempenha um papel importante na recuperação e reciclagem de equipamentos usados. A eliminação adequada de aparelhos usados ajuda a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

Em conformidade com a Diretiva RSP

O produto que comprou cumpre com a Diretiva RoHS UE (2011/65/UE). Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Diretiva.

Informação da embalagem



Os materiais de embalagem do produto são fabricados com materiais recicláveis de acordo com os nossos Regulamentos Ambientais Nacionais. Não eliminar os materiais de embalagem, em conjunto com os resíduos domésticos ou outros. Colocá-los nos pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.

Manutenção e limpeza

⚠Nunca usar gasolina, benzina ou substâncias similares para efeitos de limpeza.
⚠Recomendamos que desligue o aparelho antes de o limpar.
⚠Nunca usar utensílios afiados, detergente, soluções de limpeza doméstica, detergente e cera para polir para a limpeza.
⚠ Para produtos não No Frost, surgem gotas de água na parede posterior do compartimento do frigorífico. Não limpar; nunca aplicar óleo ou soluções similares na mesma.
⚠Usar apenas panos de microfibra ligeiramente humedecidos para limpar a superfície exterior do produto. Esponjas e outros tipos de panos de limpeza podem riscar a superfície.
⚠Usar água morna para limpar a estrutura do seu frigorífico e secar.
⚠Usar um pano húmido espremido numa solução de uma colher de chá de bicarbonato de sódio para meio litro de água para limpar o interior e secar.
⚠Assegurar que não entra água no compartimento da lâmpada ou de outros itens elétricos.
⚠Se o seu frigorífico não for utilizado durante um longo período de tempo, desligar o cabo de alimentação, retirar todos os alimentos, limpá-lo e deixar a porta aberta.
⚠Verificar regularmente as vedações das portas para garantir que estão limpas e livres de partículas de alimentos.
⚠Para remover as prateleiras da porta, retirar todo o conteúdo e, em seguida, empurrar simplesmente a prateleira da porta para cima a partir da base.
⚠Nunca usar soluções de limpeza com cloro ou água que contenha cloro para limpar as superfícies exteriores e as partes cromadas do produto. O cloro provoca corrosão nas referidas superfícies metálicas.
⚠Não usar ferramentas afiadas e abrasivas, sabão, produtos de limpeza doméstica, detergentes, querosene, óleo combustível, verniz, etc., para evitar a remoção e deformação das impressões na parte plástica. Usar água morna e um pano macio para limpar e, em seguida, secar.

Proteção de superfícies de plástico

⚠Não colocar óleos líquidos ou refeições cozinhadas com óleo no seu frigorífico em recipientes não fechados, pois, danificam as superfícies de plástico do seu frigorífico. Se for derramado ou espalhado óleo nas superfícies de plástico, limpar e enxaguar a parte da superfície em questão com água morna pelo menos uma vez.

GARANTIA IKEA

Por quanto tempo é válida a garantia IKEA?
Esta garantia é válida durante cinco (5) anos a contar da data de compra original do seu eletrodoméstico na IKEA. A fatura ou talão de compra original é necessário como prova de compra. Os trabalhos realizados ao abrigo da garantia não prologam o período de garantia do aparelho.

Quais os eletrodomésticos LAGAN que não são abrangidos pela garantia de 5 anos da IKEA?

Os eletrodomésticos LAGAN adquiridos na IKEA antes de 1 de maio de 2026 têm uma garantia de 2 anos, a partir da data original de compra.

O que cobre esta garantia?
A garantia cobre avarias do aparelho causadas por defeitos de construção ou de material a partir da data de compra na IKEA. Esta garantia aplica-se apenas ao uso doméstico. As expetativas são especificadas sob o título "O que não está coberto por esta garantia?" Dentro do período de garantia, os custos para resolver a avaria, por ex. reparações, peças, mão de obra e viagens serão cobertos, desde que o aparelho esteja acessível para reparação sem despesas especiais. Nestas condições são aplicáveis as diretrizes da UE (Nr. 99/44/EG) e os respetivos regulamentos locais. As peças substituídas passam a ser propriedade da IKEA.

O que fará a IKEA para corrigir o problema?
O Prestador de Serviços nomeado pela IKEA examinará o produto e decidirá, a seu exclusivo critério, se está coberto por esta garantia. Se for considerado abrangido, o Prestador de Serviços IKEA ou o seu parceiro de assistência autorizado através das suas próprias operações de serviço, irá então, a seu exclusivo critério, reparar o produto defeituoso ou substituí-lo por um produto igual ou comparável.

O que não está coberto por esta garantia?

- Desgaste normal.
- Danos deliberados ou negligentes, danos causados pela não observância das instruções de funcionamento, instalação incorreta ou ligação com a tensão errada, danos causados por reação química ou eletroquímica, ferrugem, corrosão ou danos causados pela água, incluindo, mas não limitado a, danos causados por calcário excessivo no abastecimento de água, danos causados por condições ambientais anormais.
- Peças consumíveis, incluindo baterias e lâmpadas.
- Peças não funcionais e decorativas que não afetam o uso normal do aparelho, incluindo riscos e possíveis diferenças de cor.
- Danos acidentais causados por objetos ou substâncias estranhas e limpeza ou desobstrução de filtros, sistemas de drenagem ou gavetas de sabão.
- Danos nas seguintes peças: vidros cerâmicos, acessórios, cestos de louça e talheres, tubos de alimentação e escoamento, juntas, lâmpadas e coberturas de lâmpadas, visores, botões, estrutura e partes de estruturas. A menos que se prove que tais danos foram causados por falhas de produção.
- Casos em que não foi encontrada nenhuma avaria durante a visita de um técnico.
- Reparações não realizadas pelos nossos prestadores de serviços designados e/ou um parceiro contratual de assistência autorizado ou onde tenham sido usadas peças não originais.
- Reparações causadas por instalação defeituosa ou fora das especificações.
- A utilização do aparelho num ambiente não doméstico, ou seja, utilização profissional.
- Danos de transporte. Se um cliente transportar o produto para a sua casa ou outra morada, a IKEA não se responsabiliza por quaisquer danos que possam ocorrer durante o transporte. No entanto, se a IKEA entregar o produto na morada de entrega do cliente, os danos ao produto ocorridos durante a entrega serão cobertos pela IKEA.
- Custo de realização da instalação inicial do eletrodoméstico IKEA.
- No entanto, se um Prestador de Serviços nomeado pela IKEA ou o seu parceiro de assistência autorizado reparar ou substituir o aparelho nos termos desta garantia, o Prestador de Serviços nomeado ou o seu

Para descarregar a versão completa deve visitar www.ikea.com

parceiro de assistência autorizado reinstalará o aparelho reparado ou instalará o substituto, se necessário.
- Isto não se aplica na Irlanda, o cliente deve contactar a linha pós-venda dedicada local da IKEA ou o prestador de serviços designado para obter mais informações. **(apenas para GB)**

Estas restrições não se aplicam a trabalhos isentos de falhas realizados por
um especialista qualificado usando as nossas peças originais, a fim de adaptar o aparelho às especificações técnicas de segurança de outro país da UE. país.

Como se aplica a lei do país
A garantia IKEA confere-lhe direitos legais específicos, que cobrem
ou excedem todas as exigências legais locais. No entanto, estas condições não limitam de forma alguma os direitos do consumidor descritos na legislação local.

Zona de validade
Para aparelhos adquiridos num país da UE e levados para outro país da UE, os serviços serão prestados no âmbito das condições de garantia normais no novo país.
A obrigação de prestação de serviços no âmbito da garantia só existe se o aparelho estiver em conformidade e for instalado de acordo com:
- as especificações técnicas do país onde a reclamação de garantia for feita;
- as instruções de montagem e as informações de segurança do manual do utilizador.

O PÓS-VENDA dedicado para eletrodomésticos IKEA
Não hesite em contactar o Centro de Assistência Autorizado indicado pela IKEA para:
- fazer uma solicitação de assistência ao abrigo desta garantia;
- pedir esclarecimentos sobre a instalação do eletrodoméstico IKEA nos móveis de cozinha dedicados IKEA;
- pedir esclarecimentos sobre as funções dos eletrodomésticos IKEA.

Para garantir que lhe prestamos a melhor assistência, ler atentamente as Instruções de Montagem e/ou o Manual do Utilizador antes de nos contactar.

Como entrar em contacto connosco se precisar da nossa assistência



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

ⓘ **Para lhe prestar um serviço mais rápido, recomendamos a utilização dos números de telefone listados neste manual. Consultar sempre os números indicados no folheto do aparelho para o qual necessita de assistência. Deve também consultar sempre o número do artigo IKEA (código de 8 dígitos).**

ⓘ **GUARDE O RECIBO DE VENDA!**
É o seu comprovativo de compra e é necessário para a aplicação da garantia. O recibo de venda também indica o nome IKEA e o número do artigo (código de 8 dígitos) de cada um dos aparelhos que adquiriu.

Precisa de mais ajuda?
Para quaisquer questões adicionais não relacionadas com o Pós-Venda dos seus eletrodomésticos, contactar o centro de atendimento da loja IKEA mais próxima. Recomendamos que leia atentamente a documentação do aparelho antes de nos contactar.

Informações sobre peças sobressalentes
- As seguintes peças sobressalentes: termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impresso e fontes de luz, estarão à disposição dos reparadores profissionais durante um período mínimo de sete anos, após a colocação da última unidade do modelo no mercado.
- As seguintes peças sobressalentes: maçanetas, dobradiças, prateleiras e cestos estarão disponíveis para reparadores profissionais e utilizadores finais durante um período mínimo de sete anos, e juntas de portas por um período mínimo de 10 anos, após a colocação da última unidade do modelo no mercado.

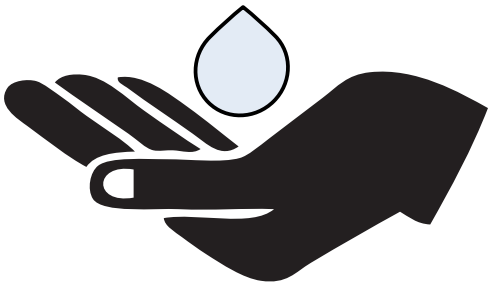
As peças sobressalentes podem ser encontradas: www.IKEA.com

Para descarregar a versão completa deve visitar www.ikea.com

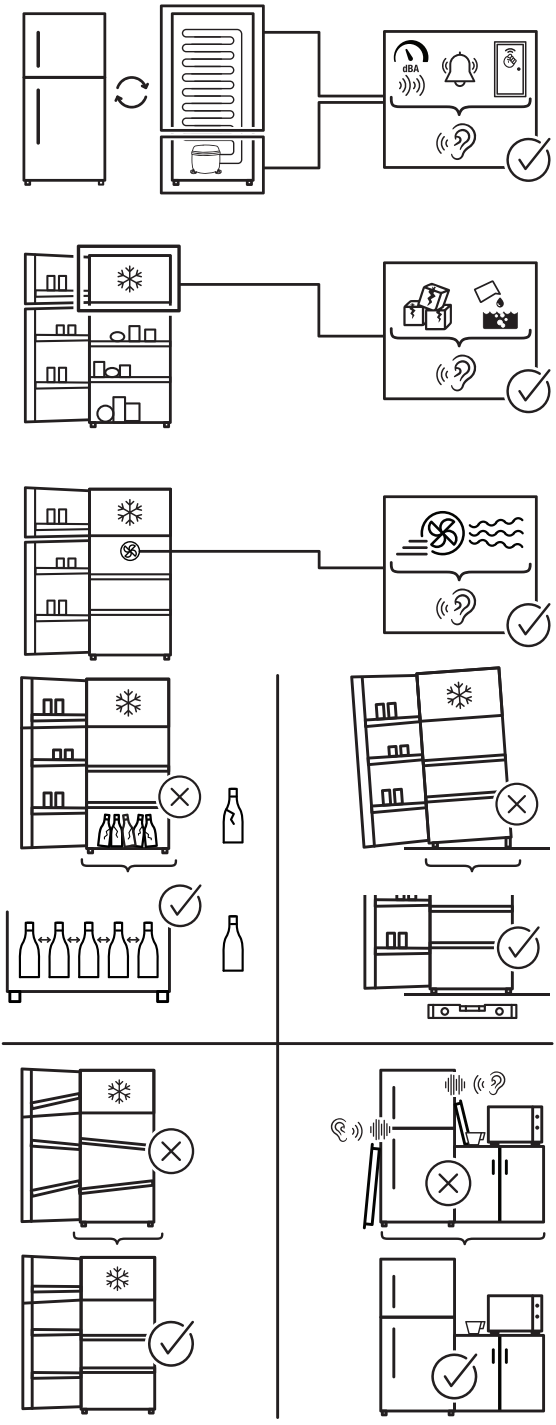
Este frigorífico contém produtos biocidas nas seguintes partes para impedir o desenvolvimento de uma película de fungos secos ou para eliminar odores desagradáveis.

Substância ativa:
- Prata (CAS: 7440- 22-4) contém (nano) prata no manípulo da porta e filtro de carvão
- Dióxido de titânio (CAS: 13463-67-7) Contém (nano) dióxido de titânio para o filtro de carvão.
- IPBC (CAS: 55406-53-6) para a junta

As concentrações de produtos biocidas são muito baixas portanto não implicam riscos inaceitáveis para a saúde.



Motivo potencial de ruído



Índice de contenidos

Información de seguridad	156	Solución de problemas	164
Descripción del producto	161	Datos técnicos	168
Uso de primera vez	161	Cuestiones medioambientales	168
Uso diario	161	Limpieza y mantenimiento	169
Antes del primer uso	163	GARANTÍA DE IKEA	170

Información de seguridad

Esta sección incluye las instrucciones de seguridad necesarias para evitar riesgos de lesiones personales o daños materiales.

El fabricante declina toda responsabilidad por el incumplimiento de estas instrucciones de seguridad, por el uso inadecuado del aparato o por el ajuste incorrecto de los mandos.

No repare ni sustituya ninguna pieza del producto a menos que se especifique lo contrario en el manual del usuario. No realice ninguna modificación en el producto.

FINALIDAD DE USO

⚠Este producto no está destinado a un uso comercial y no debe utilizarse fuera de su finalidad prevista.

Este aparato ha sido diseñado para funcionar en interiores, como casas o entornos similares.

Por ejemplo, en:

- cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
- granjas
- unidades de hotel/motel u otras instalaciones de descanso utilizadas por los clientes
- albergues o entornos similares
- servicios de restauración o aplicaciones similares no destinadas a la venta al por menor.

Este aparato no se debe usar en entornos externos abiertos o cerrados, como embarcaciones, balcones o terrazas. Exponer el aparato a la lluvia, la nieve, la luz solar y el viento puede conllevar un riesgo de incendio.

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS, LAS PERSONAS VULNERABLES Y LOS ANIMALES DE COMPAÑÍA

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales subdesarrolladas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y los peligros que conlleva.
- Los niños de entre 3 y 8 años pueden meter y sacar comida de la nevera.

⚠Los productos eléctricos son peligrosos para los niños y los animales domésticos. Los niños y los animales domésticos no deben jugar, subirse o entrar en el aparato.

⚠La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que haya alguien que los supervise.

⚠Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Riesgo de lesiones y asfixia.

Antes de desechar el producto:

1.Desenchufe el cable de corriente de la toma de la pared.

2.Corte el cable de corriente y retírelo del aparato junto con el enchufe.

3.No retire los estantes y cajones del aparato para así evitar que los niños entren en el aparato.

4.Quite las puertas.

5.Enclaustre el aparato para que no se vuelque.

6.No permita que los niños jueguen con el aparato viejo.

- no destruya el aparato arrojándolo al fuego. Riesgo de explosión.
- Si hay una cerradura disponible en la puerta del aparato, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- El aparato no debe estar enchufado durante las operaciones

de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- Si el cable de corriente está dañado, deberá ser reemplazado por un Servicio autorizado solo para evitar cualquier riesgo que pueda ocurrir.
- No meta el cable de corriente debajo del aparato o en la parte de atrás del aparato. No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. El cable de corriente no debe doblarse, aplastarse ni entrar en contacto con ninguna fuente de calor.
- No utilice un cable extensor, un enchufe múltiple o un adaptador en el funcionamiento de su aparato.
- Los enchufes múltiples portátiles o las fuentes de corriente portátiles pueden sobrecalentarse y provocar incendios. Por lo tanto, no tenga un enchufe múltiple detrás o cerca del aparato.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible. Si esto no es posible, la instalación eléctrica deberá incluir un mecanismo que cumpla con la reglamentación eléctrica y que desconecte todos los terminales de la red eléctrica (fusible, interruptor, interruptor principal, etc.).
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Al desenchufar el aparato, no sujete el cable de corriente, sino el enchufe.

SEGURIDAD EN LA MANIPULACIÓN
- Este aparato es pesado, no debe ser manipulado por una sola persona.
- No mueva el producto sujetándolo por la puerta.
- Tenga cuidado de no dañar el sistema de enfriamiento y las tuberías mientras manipula el aparato. No utilice el aparato si los tubos están dañados y comuníquese con un Servicio autorizado.

SEGURIDAD DE LA INSTALACIÓN
- Para preparar el aparato para ser instalado, consulte la información en la Guía del usuario y asegúrese de que los servicios eléctricos y de agua cumplan con los requisitos. Si la instalación no es adecuada, llame a un electricista y fontanero cualificados para que realicen los arreglos necesarios. De lo contrario, pudieran producirse descargas eléctricas, incendios, problemas con el aparato o incluso lesiones.
- Busque daños en el aparato antes de instalarlo. No instale el aparato si está dañado.
- Coloque el aparato sobre una superficie nivelada y firme y establezca con las patas ajustables. De lo contrario, el frigorífico podría volcarse y causar lesiones.
- El aparato deberá ser instalado en un ambiente seco y ventilado. No coloque alfombras, moquetas o revestimientos similares bajo el producto, a menos que lo recomiende el proveedor. ¡Esto puede resultar en un riesgo de incendio debido a una ventilación inadecuada!
- No bloquee ni cubra los orificios de ventilación. De lo contrario, puede aumentarse el consumo de energía y dañar su aparato.
- No conecte el aparato a sistemas de suministro como fuentes de energía solar. De lo contrario, pueden producirse daños en su aparato como resultado de las fluctuaciones bruscas de voltaje.
- Cuanto más refrigerante contenga un frigorífico, mayor será su espacio de instalación. En habitaciones muy pequeñas, puede producirse una mezcla inflamable de gas-aire en caso de una fuga de gas en el sistema de enfriamiento. Se requiere al menos 1 m^3 de volumen por cada 8 gramos de refrigerante. La cantidad de refrigerante disponible en su aparato se especifica en la Etiqueta de tipo.

- El lugar de instalación del aparato no debe estar expuesto a la luz solar directa y no debe estar cerca de una fuente de calor, como estufa, radiador, etc.

⚠ Si no puede evitar la instalación del producto cerca de una fuente de calor, deberá utilizar una placa aislante adecuada y la distancia mínima a la fuente de calor deberá ser la especificada a continuación.

- Al menos a 30 cm de distancia de fuentes de calor como estufas, unidades de calefacción y calentadores, etc.
- Y al menos a 5 cm de distancia de los hornos eléctricos.

- Su aparato tiene la clase de protección I. Enchufe el aparato en una toma de corriente con conexión a tierra que se ajuste a los valores de tensión, corriente y frecuencia especificados en la etiqueta de tipo. La toma de corriente debe estar equipada con un fusible con una capacidad de 10 A - 16 A. IKEA of Sweden no se hace responsable de los daños que puedan producirse como resultado del uso del producto sin asegurar que las conexiones a tierra y eléctricas se realizan de acuerdo con las normativas locales o nacionales.
- El cable de corriente del aparato debe ser desenchufado durante la instalación. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica y lesiones.
- No conecte el aparato a tomas de corriente sueltas, rotas, sucias, grasientas o que se hayan salido de sus asientos o con riesgo de contacto con el agua.
- Acomode el cable de corriente y las mangueras (si están disponibles) del aparato para que no causen algún riesgo de tropiezo.
- La penetración de humedad en las partes vivas o en el cable de corriente puede provocar un cortocircuito. Por lo tanto, no utilice el producto en ambientes húmedos o en zonas donde pueda salpicar agua (por ejemplo, garaje o lavadero). Si el frigorífico se moja con agua, desenchúfelo y póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
- No conecte su frigorífico a dispositivos de ahorro de energía. Estos sistemas son perjudiciales para el aparato.

SEGURIDAD OPERATIVA

- No use solventes químicos en el aparato. Estos materiales contienen un riesgo de explosión.
- En caso de falla del aparato, desenchúfelo y no lo opere hasta que sea reparado por el Servicio autorizado. ¡Existe el riesgo de descarga eléctrica!
- No coloque una fuente de llama (por ejemplo, velas o cigarrillos) sobre el producto o cerca de él.
- No se suba en el aparato. ¡Riesgo de caídas y lesiones!
- No utilice herramientas afiladas o punzantes que puedan dañar los tubos del sistema de refrigeración. El refrigerante que sale pulverizado en caso de perforación de las tuberías de gas, prolongaciones de tuberías o revestimientos de la superficie superior puede causar irritación de la piel o lesiones en los ojos.
- No coloque ni utilice aparatos eléctricos dentro del un frigorífico/congelador a menos que el fabricante indique que sea posible.
- No atasque ninguna parte de sus manos o su cuerpo con las partes móviles dentro del aparato. Tenga cuidado de evitar que sus dedos se atasquen entre el frigorífico y su puerta. Tenga cuidado al abrir o cerrar la puerta si hay niños cerca.
- No lleve a su boca helado, cubitos de hielo o alimentos congelados en seguida de que los saque del congelador. ¡Peligro de congelación!
- No toque las paredes internas, las partes metálicas del congelador o los alimentos que se conservan

dentro del frigorífico con las manos mojadas. ¡Peligro de congelación!
- No coloque latas de refrescos o latas y botellas que contengan líquidos que puedan congelarse en el compartimento congelador. Las latas o botellas pueden explotar. ¡Peligro de lesiones y daños materiales!
- No use ni coloque materiales sensibles a la temperatura como aerosoles inflamables, objetos inflamables, hielo seco u otros agentes químicos cerca del frigorífico. ¡Peligro de incendio y explosión!
- No guarde materiales explosivos como latas de aerosol con materiales inflamables dentro del aparato.
- No coloque latas que contengan líquidos sobre el aparato. Las salpicaduras de agua sobre una parte eléctrica pueden causar el riesgo de una descarga eléctrica o un incendio.
- Este aparato no ha sido diseñado para el almacenamiento y enfriamiento de medicamentos, plasma sanguíneo, preparaciones de laboratorio o materiales y productos similares sujetos a la Directiva de productos médicos.
- No usar el aparato para su propósito previsto, puede causar daños o deterioro de los productos que se guardan en su interior.
- Si su frigorífico está equipado con luz azul, no mire esta luz con dispositivos ópticos. No mire directamente a la luz LED UV durante mucho tiempo. Los rayos ultravioleta pueden causar fatiga visual.
- No llene el aparato con más alimentos que su capacidad. Pueden producirse lesiones o daños si el contenido del frigorífico cae al abrir la puerta. Pueden producirse problemas similares cuando se coloca un objeto encima del producto.
- Asegúrese de haber eliminado el hielo o el agua que pueda haber caído al piso para evitar lesiones.
- Cambie la ubicación de los estantes/porta botellas en la puerta de su frigorífico mientras los estantes estén vacíos solamente. ¡Riesgo de lesión física!
- No coloque objetos que puedan caerse encima del producto. Estos objetos pueden caerse al abrir o cerrar la puerta y causar lesiones y / o daños materiales.
- No golpee ni ejerza una presión excesiva sobre las superficies de vidrio. Los vidrios rotos pueden causar lesiones y/o daños materiales.



- El sistema de enfriamiento de su aparato contiene refrigerante R600a. El tipo de refrigerante utilizado en el aparato se especifica en la etiqueta del tipo. Este gas es inflamable. Por lo tanto, tenga cuidado de no dañar el sistema de enfriamiento y las tuberías mientras opera el aparato. En caso de daños en las tuberías:
- - no toque el producto ni el cable de corriente.
- - mantenga el aparato alejado de posibles fuentes de llamas que puedan hacer que se incendie;
- - Ventilar la zona donde se coloca el producto. No use un ventilador.
- Si el aparato está dañado y observa fugas de gas, manténgase alejado del gas. El gas puede provocar congelación si entra en contacto con la piel.

SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO Y LA LIMPIEZA

- No tire del asa de la puerta si va a mover el producto para limpiarlo.

La manija puede causar lesiones si se le tira con demasiada fuerza.
- No limpie el aparato rociando o vertiendo agua sobre el aparato y dentro del mismo. Riesgo de descarga eléctrica e incendio.
- No utilice herramientas afiladas o abrasivas para limpiar el aparato.
- No utilice materiales como productos de limpieza domésticos, detergentes, gas, gasolina, alcohol o cera.
- Utilice únicamente productos de limpieza que no sean nocivos para los alimentos del interior del producto.
- No utilice vapor ni materiales de limpieza al vapor para limpiar el aparato y descongelar el hielo que contiene. ¡El vapor entra en contacto con las áreas activas de su frigorífico y provoca cortocircuitos o descargas eléctricas!
- Tenga cuidado de mantener el agua lejos de los circuitos electrónicos o la iluminación del aparato.
- Use un paño limpio y seco para limpiar el polvo o cualquier material extraño en las puntas de los enchufes. No utilice un paño húmedo o mojado para limpiar el enchufe. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Instalación

Para que el producto esté listo para su uso, asegúrese de que el cableado eléctrico y la fontanería son los adecuados consultando la información del manual del usuario. Si no es así, llame a un electricista y fontanero cualificados y haga los arreglos necesarios.

⚠**ADVERTENCIA:** El fabricante no se hace responsable de los daños causados por operaciones realizadas por personas no autorizadas. Para evitar sacudidas, coloque el producto sobre una superficie plana.

⚠**ADVERTENCIA:** Durante la instalación, el enchufe de corriente del producto no debe estar enchufado. De lo contrario, existe peligro de muerte o lesiones graves.

⚠**ADVERTENCIA:** Si la puerta de la habitación donde se va a colocar el producto es tan estrecha que no se puede pasar por ella, pase el producto girándolo hacia un lado; de lo contrario, llame a un servicio técnico autorizado.
- No exponga el producto a la luz solar directa ni lo guarde en un lugar húmedo.
- No instale el aparato en ambientes con temperaturas inferiores a 10 °C.

Antes de poner en marcha el frigorífico,

Compruebe lo siguiente antes de empezar a utilizar el frigorífico:

1. Limpie el interior del frigorífico como se recomienda en el apartado "Mantenimiento y limpieza".
2. Conecte el enchufe del frigorífico a la toma de corriente. Al abrir la puerta se encenderá la luz interior del frigorífico.
3. Cuando el compresor entra en funcionamiento, se oye un sonido. Los líquidos y gases sellados dentro del sistema de refrigeración también pueden dar lugar a ruido, incluso si el compresor no está funcionando y esto es bastante normal.
4. Los bordes delanteros del frigorífico pueden sentirse calientes. Esto es normal. Estas áreas están diseñadas para ser calientes para evitar la condensación.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

⚠**ADVERTENCIA:** No haga conexiones a través de cables de extensión o enchufes múltiples.

⚠**ADVERTENCIA:** El cable de corriente dañado debe ser sustituido por un Servicio Técnico Autorizado.

⚠**ADVERTENCIA:** Cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o dañado.
- IKEA of Sweden no se hará responsable de los daños que se produzcan cuando el producto se utilice sin una toma de tierra y unas conexiones eléctricas conformes a la normativa nacional.
- El enchufe del cable de corriente debe ser de fácil acceso después de la instalación.
- Conecte su frigorífico a una toma de corriente con línea de tierra con voltaje de 220-240V/50 Hz. Los enchufes deben tener un fusible de 10-16 A.

CLASE DE CLIMA Y DEFINICIONES

Consulte la clase climática en la placa de características de su dispositivo. Una de las siguientes informaciones es aplicable a su dispositivo según la clase climática.

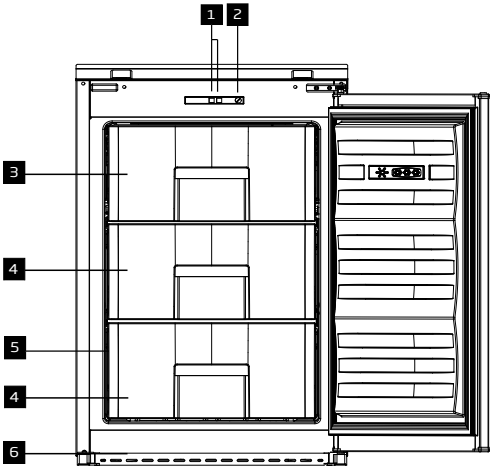
Número de serie: Clima templado extendido: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 10 °C y 32 °C.

NORTE: Clima templado: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 32 °C.

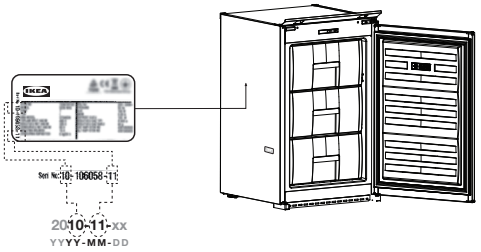
S T: Clima subtropical: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 38°C.

T: Clima tropical: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 43°C.

Descripción del producto



1 Indicadores luminosos
2 Perilla del termostato
3 Compartimento de congelación rápida
4 Cajón congelador
5 Placa de clasificación
6 Rejilla de ventilación

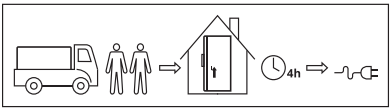


Uso de primera vez

Antes de usar el frigorífico, asegúrese de que se hayan realizado los preparativos necesarios de acuerdo con las instrucciones de las secciones "Información de seguridad" e "Instalación».

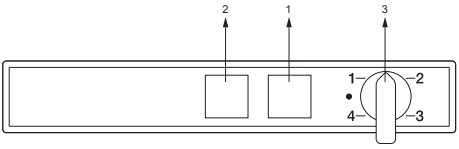
En caso de que el aparato se haya transportado en horizontal, es mejor no conectarlo a la corriente hasta pasadas las primeras 4 horas.

Mantenga el aparato en funcionamiento sin colocar comida en su interior durante 12 horas y no abra la puerta, a menos que sea absolutamente necesario.



Uso diario

Ajuste de la temperatura de funcionamiento



Indicadores LED y panel de control

Hay dos indicadores luminosos de color situados en la parte frontal del aparato que muestran el modo de funcionamiento del congelador.

Indicador Verde (1):

Se ilumina cuando el aparato está conectado a la red eléctrica y permanecerá encendido mientras haya electricidad. La luz verde no se encenderá si el termostato está en posición "0". El indicador verde no indica la temperatura en el interior del congelador.

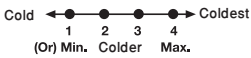
Para apagar el aparato (posición 0), gire el mando aplicando un poco más de fuerza.

El indicador rojo (2) se ilumina:
a) Si no se puede mantener la temperatura preestablecida.
b) Si se colocan en su interior cantidades excesivas de alimentos frescos.
c) Si la puerta del aparato se deja abierta accidentalmente.

Pomo del termostato (3)

La perilla del termostato se encuentra en el conjunto de luces indicadoras.

Regula la temperatura de funcionamiento.



1 = Ajuste de refrigeración más bajo
4 = Ajuste de refrigeración más alto
(O)
Mín. = Ajuste de refrigeración más bajo
Máx. = Ajuste de refrigeración más alto

Elija el ajuste en función de la temperatura deseada.
La temperatura interior también depende de la temperatura ambiente, de la frecuencia con que se abra la puerta y de la cantidad de alimentos que se guarden dentro.
Abrir la puerta con frecuencia hace que aumente la temperatura interior.
Por este motivo, se recomienda volver a cerrar la puerta lo antes posible tras su uso.
La temperatura normal de almacenamiento de su aparato debe ser de -18 °C (0 °F). Si el mando del termostato se gira en sentido contrario a las agujas del reloj desde la posición 1, el aparato se apagará y se oirá un "clic". Se pueden obtener temperaturas más bajas ajustando el mando del termostato hacia la posición 4.
Recomendamos comprobar la temperatura con un termómetro para asegurarse de que los compartimentos de almacenamiento se mantienen a la temperatura deseada.
Recuerde tomar la lectura inmediatamente, ya que la temperatura del termómetro aumentará muy rápidamente después de sacarlo del congelador.

Congelación de alimentos

La zona de congelación ******* está marcada con un símbolo en el revestimiento de la puerta.
Puede utilizar el aparato tanto para congelar alimentos frescos como para conservar alimentos precongelados.
Consulte las recomendaciones que figuran en el envase de su alimento.

⚠ **Atención**

No congeles las bebidas con gas, ya que la botella podría reventar al congelarse el líquido que contiene.

Tenga cuidado con los productos congelados, como los cubitos de hielo de colores.
No supere la capacidad de congelación de su aparato en 24 horas. Consulte la etiqueta de clasificación.
Para mantener la calidad de los alimentos, la congelación debe efectuarse lo más rápidamente posible.
De este modo, no se superará la capacidad de congelación y no aumentará la temperatura en el interior del congelador.

⚠ **Atención**

Mantenga los alimentos ya ultracongelados siempre separados de los recién colocados.

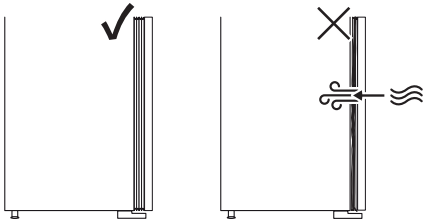
Al ultracongelar alimentos calientes, el compresor de refrigeración funcionará hasta que los alimentos estén completamente congelados. Esto puede provocar temporalmente un enfriamiento excesivo del compartimento de refrigeración.
Si le resulta difícil abrir la puerta del congelador justo después de cerrarla, no se preocupe. Esto se debe a la diferencia de presión, que se igualará y permitirá que la puerta se abra con normalidad al cabo de unos minutos.
Oirá un sonido de vacío justo después de cerrar la puerta. Esto es normal.

Descongelación del aparato

Una acumulación excesiva de hielo afectará al rendimiento de congelación de su aparato.
Por ello, se recomienda descongelar el aparato al menos dos veces al año, o siempre que la acumulación de hielo supere los 7 mm.
Descongele su electrodoméstico cuando haya poca o ninguna comida en su interior.
Saque los alimentos ultracongelados de los cajones. Envuelva los alimentos ultracongelados en varias capas de papel, o en una manta, y guárdelos en un lugar frío.
Desenchufe el aparato o desconecte el disyuntor para iniciar el proceso de descongelación.
Saque los accesorios (como estantes, cajones, etc.) del aparato y utilice un recipiente adecuado para recoger el agua de descongelación.
Si es necesario, utilice una esponja o un paño suave para eliminar el agua de descongelación
Mantenga la puerta abierta durante la descongelación.
Para una descongelación más rápida, coloque recipientes con agua caliente en el interior del aparato.
No utilice nunca aparatos eléctricos, sprays de descongelación ni objetos puntiagudos o con bordes afilados, como cuchillos o tenedores, para quitar el hielo.
Una vez terminada la descongelación, limpie el interior.
Vuelva a conectar el aparato a la red eléctrica. Coloque los alimentos congelados en los cajones y deslícelos en el congelador.

Puerta marcha atrás

Tras invertir las puertas, compruebe las juntas tanto del frigorífico como del congelador para asegurar un sellado correcto. Cierre las puertas y asegúrese de que las juntas hagan contacto total con el mueble, sin huecos ni fugas de aire.
Si el sello no está bien ajustado, modifique la junta con cuidado a mano. Para facilitar el ajuste, ablande primero la junta con una toalla húmeda y tibia (no caliente).



Antes del primer uso

- La temperatura ambiente de la habitación donde instale su frigorífico debe ser como mínimo de 10°C. El funcionamiento de su frigorífico en condiciones más frías no es recomendable en cuanto a su eficiencia.
- Asegúrese de que el interior de su frigorífico está bien limpio.
- Si se van a instalar dos frigoríficos uno al lado del otro, debe haber al menos 2 cm de distancia entre ellos.
- Cuando ponga en funcionamiento su frigorífico por primera vez, tenga en cuenta las siguientes instrucciones (1,2 3)durante las seis horas iniciales:

1. La puerta no debe abrirse con frecuencia.
2. El frigorífico debe funcionar vacío, sin alimentos en su interior.
3. No desenchufe su frigorífico. Si se produce un fallo de alimentación fuera de su control, consulte las advertencias de la sección "Soluciones recomendadas para los problemas".

- El embalaje original y los materiales de espuma deben conservarse para futuros transportes.
- Las cestas/cajones que se suministran con el compartimento congelador deben estar siempre en uso para un bajo consumo de energía y para unas mejores condiciones de almacenamiento.
- El contacto de los alimentos con el sensor de temperatura del compartimento del congelador puede aumentar el consumo de energía del aparato. Por lo tanto, debe evitarse cualquier contacto con el/los sensor/es.
- En algunos modelos, el cuadro de instrumentos se apagará automáticamente 5 minutos después de cerrar la puerta. Se reactivará cuando la puerta sea abierta o se pulse cualquier botón.
- Debido al cambio de temperatura como resultado de abrir/cerrar la puerta del producto durante el funcionamiento, es normal que se produzca condensación en la puerta/estantes del cuerpo y en los recipientes de vidrio

Solución de problemas

Por favor, revise esta lista antes de llamar al servicio técnico. Esto le ahorrará tiempo y dinero. Esta lista incluye quejas frecuentes que no están relacionados con la mano de obra ni materiales defectuosos. Es posible que algunas de las funciones aquí descritas no existan en su producto.

Problema		**Solución**
El frigorífico no está funcionando.	• El enchufe no está correctamente insertado en la toma de corriente.	• Inserte el enchufe en la toma de corriente de forma segura.
	• El fusible del enchufe al que está conectado el frigorífico o el fusible principal puede haberse fundido.	• Compruebe el fusible.
Condensación en la pared lateral del frigorífico (ZONE, COOL CONTROL y FLEXI ZONE).	• La puerta se ha abierto con frecuencia.	• No abra y cierre la puerta del frigorífico con frecuencia.
	• El ambiente es muy húmedo.	• No instale el frigorífico en lugares muy húmedos.
	• Los alimentos que contienen líquido se almacenan en recipientes abiertos.	• No almacene alimentos con contenido líquido en recipientes abiertos.
	• La puerta del frigorífico puede haberse dejado entreabierta.	• Cierre bien la puerta del frigorífico.
	• El termostato está ajustado a una temperatura muy fría.	• Ajuste el termostato a un nivel apropiado.
El compresor no está funcionando	• La protección térmica del compresor se fundirá en caso de apagones repentinos.	• El frigorífico comenzará a funcionar aproximadamente después de 6 minutos.
	• enchufes, ya que la presión del refrigerante en el sistema de refrigeración del frigorífico aún no se ha equilibrado.	• Por favor, llame al servicio técnico si el frigorífico no arranca al final de este período.
	• El congelador está en ciclo de descongelación.	• Esto es normal para un aparato de descongelación completamente automático. El ciclo de descongelación se realiza periódicamente.
	• Los ajustes de temperatura no están hechos correctamente.	• Seleccione la temperatura correcta.
	• Hay un corte de energía.	• El frigorífico vuelve a funcionar normalmente cuando se restablece la corriente.

• El ruido de funcionamiento aumenta cuando el frigorífico está en funcionamiento.	• El rendimiento de funcionamiento del frigorífico puede variar debido a los cambios en la temperatura ambiente. Esto es normal y no se trata de ninguna avería. • Por favor, compruebe el capítulo "Razón potencial de ruido".	
El frigorífico está funcionando con frecuencia o durante mucho tiempo.	• La temperatura ambiente puede ser alta.	• Es normal que el aparato funcione por períodos más largos en ambientes calientes.
	• El frigorífico puede estar enchufado recientemente o estar cargado de alimentos.	• Cuando el frigorífico está enchufado o cargado de alimentos recientemente, tardará más tiempo en alcanzar la temperatura establecida. Esto es normal.
	• Es posible que recientemente se hayan puesto grandes cantidades de comida caliente en el frigorífico.	• No coloque comida caliente en el frigorífico.
	• Es posible que las puertas se hayan abierto con frecuencia o se hayan dejado entreabiertas durante mucho tiempo.	• >>>El aire caliente que ha entrado en el frigorífico hace que éste funcione durante más tiempo. No abra las puertas con demasiada frecuencia.
	• La puerta del congelador o del frigorífico puede haberse dejado entreabierta.	• Compruebe si las puertas están completamente cerradas.
	• El frigorífico está ajustado a una temperatura muy fría.	• Ajustar la temperatura del frigorífico a un valor más alto y esperar hasta que el aparato alcance esta temperatura.
	• La junta de la puerta del frigorífico o del congelador puede estar sucia, desgastada, rota o mal asentada.	• Limpie o cambie la junta. Una junta dañada o rota hace que el frigorífico funcione durante más tiempo para mantener la temperatura actual.
La temperatura del frigorífico es muy baja, pero la del congelador es adecuada.	• La temperatura del frigorífico se ajusta a un valor muy bajo.	• Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más alto y compruebe.
Los alimentos que se guardan en los cajones del frigorífico se congelan.	• La temperatura del frigorífico se ajusta a un valor muy bajo.	• Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más alto y compruebe.

La temperatura del frigorífico o del congelador es demasiado alta.	• La temperatura del frigorífico se ajusta a un valor muy bajo.	• El ajuste de la temperatura del frigorífico tiene un efecto en la temperatura del congelador. Cambie las temperaturas del frigorífico o del congelador y espere a que los compartimentos correspondientes alcancen una temperatura suficiente.
	• Es posible que las puertas se hayan abierto con frecuencia o se hayan dejado entreabiertas durante mucho tiempo.	• No abra las puertas con demasiada frecuencia.
	• La puerta está abierta.	• Cierre la puerta completamente.
	• El frigorífico está enchufado o cargado de alimentos recientemente.	• Esto es normal. Cuando el frigorífico está enchufado o cargado de alimentos recientemente, tardará más tiempo en alcanzar la temperatura establecida.
	• Es posible que recientemente se hayan puesto grandes cantidades de comida caliente en el frigorífico.	• No coloque comida caliente en el frigorífico.

Vibración o ruido.	• El suelo no está nivelado o no es firme.	• Si el frigorífico se balancea cuando se mueve lentamente, equilíbrelo ajustando sus patas. Asegúrese también de que el suelo sea lo suficientemente resistente para soportar el frigorífico, y que esté nivelado. • Por favor, compruebe el capítulo "Razón potencial de ruido".
	• Los objetos colocados en el frigorífico pueden causar ruido. • Por favor, compruebe el capítulo "Razón potencial de ruido".	• Retire los objetos de encima del frigorífico.

Hay ruidos que provienen del frigorífico como de derrame de líquido o de pulverización, u otros.	• Los flujos de líquidos y gases se producen de acuerdo con los principios de funcionamiento del frigorífico. Esto es normal y no se trata de ninguna avería.

Se escucha un silbido en el frigorífico.	• Se utilizan ventiladores para enfriar el frigorífico. Esto es normal y no se trata de ninguna avería.

Condensación en las paredes internas del frigorífico.	• El clima caluroso y húmedo aumenta la formación de hielo y la condensación. Esto es normal y no se trata de ninguna avería.	
	• Es posible que las puertas se hayan abierto con frecuencia o se hayan dejado entreabiertas durante mucho tiempo.	• No abra las puertas con demasiada frecuencia. Cerrarlos si están abiertos.
	• La puerta está abierta.	• Cierre la puerta completamente.

La humedad se produce en la superficie exterior del frigorífico o entre las puertas.	• Es posible que haya humedad en el aire; esto es bastante normal en climas húmedos. Cuando la humedad sea menor, la condensación desaparecerá.

Mal olor dentro del frigorífico.	• No se realiza una limpieza periódica.	• Limpie regularmente el interior del frigorífico con una esponja, agua tibia o carbonato disuelto en agua.
	• Algunos recipientes o materiales de embalaje pueden causar el olor.	• Utilice un recipiente diferente o material de embalaje de otra marca.
	• Los alimentos se introducen en el frigorífico en recipientes sin tapa.	• Mantenga los alimentos en recipientes cerrados. Los microorganismos que se extienden desde los recipientes sin tapa pueden causar olores desagradables.
	• Retire del frigorífico los alimentos cuya fecha de consumo preferente haya caducado y se hayan estropeado.	
La puerta no se cierra.	• Los paquetes de comida impiden que la puerta se cierre.	• Reubique los paquetes que obstruyen la puerta.
	• El frigorífico puede ser inestable en el suelo.	• Ajuste las patas para equilibrar el aparato.
	• El suelo no está nivelado o no es firme.	• Asegúrese de que el suelo esté nivelado y sea capaz de soportar el frigorífico.
Los cajones de verduras están atascados.	• Los alimentos tocan el techo del cajón.	• Recolocar los alimentos en el cajón.
Si la superficie del aparato está caliente.	• Se pueden observar altas temperaturas entre las dos puertas, en los paneles laterales y en la parrilla trasera mientras el aparato está en funcionamiento. Esto es normal y no requiere mantenimiento!	

Datos técnicos

Dimensiones (mm)	LAGAN
Altura(min-max)	855
Ancho	540
Fondo	550
Volumen neto(l)	
Frigorífico	-
Congelador	85
Sistema de descongelación	
Frigorífico	-
Congelador	-
Clasificación por estrellas	4
Tiempo de subida (h)	12
Capacidad de congelación (kg/24h)	6,5
Consumo de energía(kwh/año)	168
Nivel de ruido(dba)	37dBA
Clasificación energética	E

Cuestiones medioambientales

Cumplimiento de la Directiva WEEE y eliminación del producto de desecho:

Este aparato cumple con la Directiva WEEE (RAEE) de la EU (2012/19/EU). Este aparato lleva un símbolo de la clasificación de los equipos eléctricos y electrónicos WEEE (RAEE).



Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El aparato usado debe ser entregado en el punto de recogida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos puntos de limpios, por favor, póngase en contacto con las autoridades locales o con la tienda en la que compró el aparato. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos viejos. La eliminación apropiada de los aparatos usados ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas en el medio ambiente y la salud humana.

Cumplimiento de la directiva RoHS

El aparato que ha adquirido cumple con la Directiva de EU RoHS (2011/65/EU). No contiene materiales nocivos ni prohibidos especificados en la Directiva.

Información de embalaje



Los materiales de embalaje del producto se fabrican a partir de materiales reciclables, de conformidad con la normativa nacional sobre medio ambiente. No elimine los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recolección de material de embalaje designados por las autoridades locales.

Limpieza y mantenimiento

⚠No utilice nunca gasolina, benceno o sustancias similares para la limpieza.
⚠Le recomendamos que desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
⚠No utilice nunca instrumentos abrasivos afilados, jabón, limpiadores domésticos, detergente o cera para la limpieza.
⚠ Para los aparatos que no son "No Frost", se producen gotas de agua y escarcha hasta un ancho de dedo en la pared trasera del compartimento el frigorífico. No lo limpie; nunca aplique aceite o agentes similares sobre él.
⚠Utilice sólo paños de microfibra ligeramente húmedos para limpiar la superficie exterior del aparato. Las esponjas y otros tipos de paños de limpieza pueden rayar la superficie.
⚠Utilice agua tibia para limpiar el mueble del frigorífico y séquelo con un paño.
⚠Utilice un paño húmedo escurrido en una solución de una cucharadita de bicarbonato de sodio en una pinta de agua para limpiar el interior y secarlo.
⚠Asegúrese de que no entre agua en la carcasa de la lámpara ni en otros elementos eléctricos.
⚠Si no va a utilizar el congelador durante un largo periodo de tiempo, desenchúfelo, saque todos los alimentos de su interior, límpielo y deje la puerta entreabierta.
⚠Compruebe regularmente las juntas de las puertas para asegurarse de que están limpias y libres de partículas de alimentos.
⚠Para retirar las rejillas de la puerta, saque todo el contenido y luego simplemente empuje la rejilla de la puerta hacia arriba desde la base.
⚠No utilice nunca productos de limpieza ni agua que contenga cloro para limpiar las superficies exteriores y las partes cromadas del aparato. El cloro causa corrosión en estas superficies metálicas
⚠No utilice herramientas afiladas y abrasivas, jabón, productos de limpieza domésticos, detergentes, queroseno, fuel, barniz, etc., para evitar la eliminación y deformación de las impresiones de la parte de plástico. Utilice agua tibia y paño suave para limpiar y luego seque el aparato.

Protección de las superficies de plástico

⚠No coloque aceites líquidos o comidas preparadas con aceite en su frigorífico en recipientes no sellados, ya que dañan las superficies plásticas del frigorífico. Si se derrama o mancha aceite en las superficies de plástico, limpie y aclare inmediatamente la parte correspondiente de la superficie con agua caliente.

GARANTÍA DE IKEA

¿Durante cuánto tiempo es válida la garantía IKEA?
Esta garantía es válida durante cinco (5) años desde la fecha original de compra de su electrodoméstico en IKEA. Como justificante de la compra, necesitará la factura o recibo de compra original. Si se realizan reparaciones en el periodo de garantía, no se ampliará el periodo de garantía del aparato.

¿Qué electrodomésticos LAGAN no están cubiertos por la garantía de 5 años de IKEA?

Los electrodomésticos LAGAN comprados en IKEA antes del 1 de mayo de 2026 están cubiertos por una garantía de dos (2) años a partir de la fecha de compra original.

¿Qué cubre la garantía?
La garantía cubre los fallos del aparato causados por defectos de construcción o de material desde la fecha de compra a IKEA. Esta garantía sólo se aplica al uso doméstico. Las expectativas se especi ican en el apartado "¿Qué no cubre esta garantía?". Dentro del periodo de garantía, se cubrirán los costes para subsanar la avería, por ejemplo, reparaciones, piezas, mano de obra y desplazamientos, siempre que el aparato sea accesible para su reparación sin gastos especiales. En estas condiciones son aplicables las directrices de la UE (Nr. 99/44/EG) y las respectivas normativas locales. Las piezas sustituidas pasarán a ser propiedad de IKEA.

¿Qué hará IKEA para corregir el problema?
El proveedor de servicios designado por IKEA examinará el producto y decidirá, a su entera discreción, si está cubierto por esta garantía. Si se considera cubierto, el Proveedor de servicios IKEA o su socio de servicio autorizado, a través de sus propias operaciones de servicio, reparará el producto defectuoso o lo sustituirá por otro igual o comparable, según su criterio.

¿Qué no cubre esta garantía?

- El desgaste normal.
- Daños deliberados o por negligencia, daños causados por incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, instalación incorrecta o conexión a un voltaje inadecuado, daños causados por reacciones químicas o electroquímicas, óxido, corrosión o daños causados por el agua, incluidos, entre otros, los daños causados por un exceso de cal en el suministro de agua, daños causados por condiciones ambientales anormales.
- Piezas consumibles, incluidas pilas y lámparas.
- Piezas no funcionales y decorativas que no afecten al uso normal del aparato, incluidos arañazos y posibles diferencias de color.
- Daños accidentales causados por objetos o sustancias extrañas y limpieza o desatasco de filtros, sistemas de desagüe o cajones de jabón.
- Daños en las siguientes piezas: vitrocerámica, accesorios, vajilla y cestas de cubiertos, tubos de alimentación y desagüe, juntas, lámparas y cubiertas de lámparas, pantallas, pomos, carcasas y partes de carcasas. A menos que se pueda demostrar que dichos daños han sido causados por defectos de producción.
- Casos en los que no se haya podido encontrar ningún fallo durante la visita de un técnico.
- Reparaciones no realizadas por nuestros proveedores de servicios designados y/o un socio contractual de servicios autorizado o cuando se hayan utilizado piezas no originales.
- Reparaciones causadas por una instalación defectuosa o no conforme a las especificaciones.
- El uso del aparato en un entorno no doméstico, es decir, uso profesional.
- Daños causados por el transporte. Si un cliente transporta el producto a su domicilio o a otra dirección, IKEA no se hace responsable de los daños que puedan producirse durante el transporte. Sin embargo, si IKEA entrega el producto en la dirección de entrega del cliente, los daños que se produzcan en el producto durante esta entrega serán cubiertos por IKEA.
- Coste de la instalación inicial del aparato IKEA.
- No obstante, si un Proveedor de servicios designado por IKEA o su socio de servicios autorizado repara o sustituye el aparato en virtud de los términos de esta garantía, el Proveedor de servicios designado o su socio de servicios autorizado reinstalará el aparato

Para poder descargar la versión completa, visite www.ikea.com

reparado o instalará la sustitución, si fuera necesario.
- Para más información, póngase en contacto con el servicio local de atención al cliente de IKEA o con el proveedor de servicios designado. **(sólo para GB)**

Estas restricciones no se aplican al trabajo sin fallos realizado por un especialista cualificado que utilice nuestras piezas originales para adaptar el aparato a las especificaciones técnicas de seguridad de otro país de la UE.
de otro país de la UE.

Cómo se aplica la legislación de cada país
La garantía IKEA le otorga derechos legales específicos, que cubren
o superan todas las exigencias legales locales. Sin embargo, estas condiciones no limitan en modo alguno los derechos del consumidor descritos en la legislación local.

Área de validez
Para los aparatos que se compran en un país de la UE y se llevan a otro país de la UE, los servicios se prestarán en el marco de las condiciones de garantía normales en el nuevo país.
La obligación de prestar servicios en el marco de la garantía sólo existe si el aparato cumple y se instala de acuerdo con:
- las especificaciones técnicas del país en el que se reclama la garantía;
- las instrucciones de montaje y las indicaciones de seguridad del manual del usuario.

AFTER SALES dedicado a los electrodomésticos IKEA
No dude en ponerse en contacto con el Servicio Técnico Autorizado IKEA para:
- realizar una solicitud de servicio en virtud de esta garantía;
- solicitar aclaraciones sobre la instalación del electrodoméstico IKEA en los muebles de cocina IKEA;
- solicitar aclaraciones sobre las funciones de los electrodomésticos IKEA.

Para asegurarnos de que le proporcionamos la mejor asistencia, lea atentamente las Instrucciones de montaje y/o el Manual del usuario antes de ponerse en contacto con nosotros.
Cómo ponerse en contacto con nosotros si necesita nuestro servicio



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

ⓘ **Para ofrecerle un servicio más rápido, le recomendamos que utilice los números de teléfono que aparecen en este manual. Consulte siempre los números que aparecen en el folleto del aparato para el que necesita asistencia. Asimismo consulte siempre el número de artículo IKEA (código de 8 dígitos).**

ⓘ **¡GUARDE EL RECIBO DE COMPRA!**
Es la prueba de compra y es necesaria para que se aplique la garantía. El recibo de compra también indica el nombre de IKEA y el número de artículo (código de 8 dígitos) de cada uno de los electrodomésticos que has comprado.

¿Necesita ayuda adicional?
Para cualquier pregunta adicional no relacionada con la postventa de tus electrodomésticos, ponte en contacto con el centro de atención telefónica de tu tienda IKEA más cercana. Le recomendamos que leas detenidamente la documentación del electrodoméstico antes de ponerte en contacto con nosotros.

Información sobre piezas de repuesto
- Las siguientes piezas de repuesto: termostatos, sensores de temperatura, circuitos impresos y fuentes de luz, estarán a disposición de los reparadores profesionales durante un periodo mínimo de siete años, a partir de la comercialización de la última unidad del modelo.
- Las siguientes piezas de recambio: tiradores de puerta, bisagras de puerta, bandejas y cestas, estarán a disposición de los reparadores profesionales y usuarios finales durante un periodo mínimo de siete años, y las juntas de puerta durante un periodo mínimo de 10 años, tras la comercialización de la última unidad del modelo.

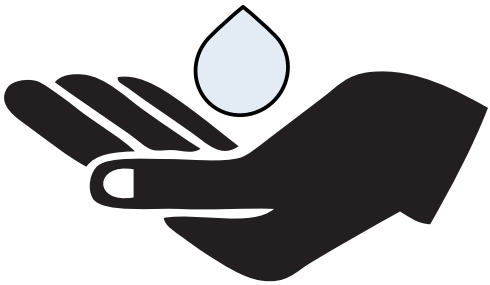
Las piezas de recambio se pueden encontrar: www.IKEA.com

Para poder descargar la versión completa, visite www.ikea.com

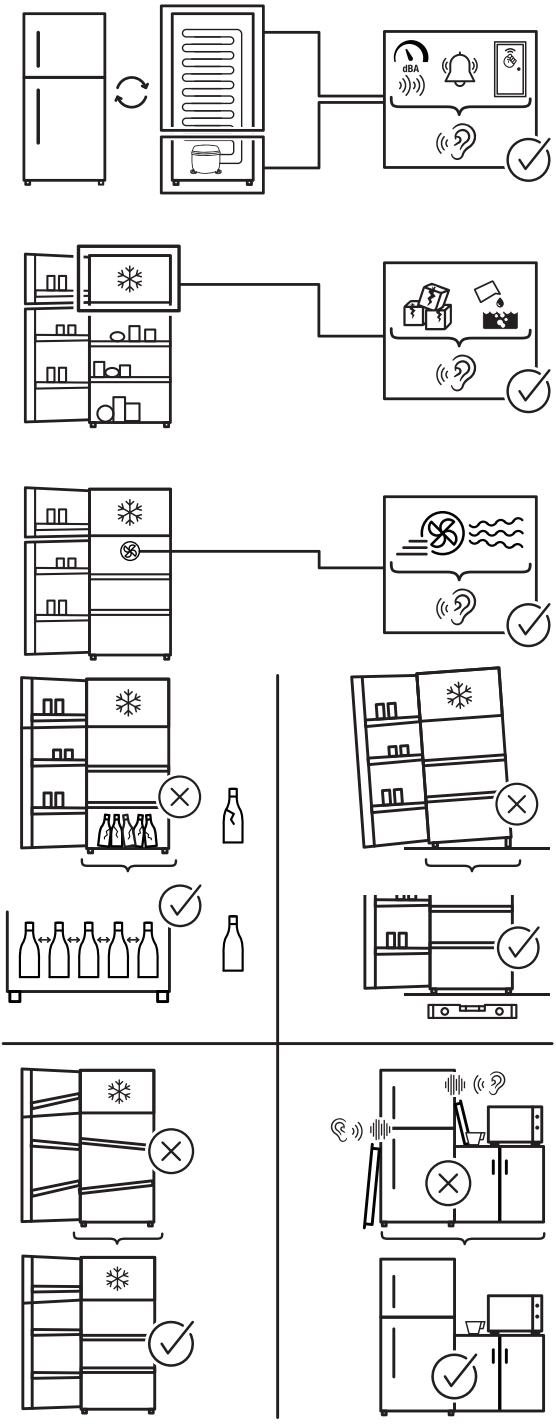
Este frigorífico contiene productos biocidas en las siguientes partes para evitar el crecimiento de hongos de película seca y olores no deseados.

Sustancia activa:
- Plata (CAS: 7440-22-4) contiene
  (nano) plata para el tirador de la puerta y el filtro de carbono
- Dióxido de titanio (CAS: 13463-67-7)
  Contiene nanodióxido de titanio para el filtro de carbón
- IPBC (CAS: 55406-53-6) para la junta

La concentración de productos biocidas es muy baja, por lo que dichos productos no suponene un riesgo para la salud.



Razón potencial de ruido



Πίνακας περιεχομένων

Πλληροφορίες ασφαλείας	173	Αντιμετώπιση προβλημάτων	181
Περιγραφή του προϊόντος	178	Τεχνικά δεδομένα	185
Πρώτη χρήση	178	Περιβαλλοντικά θέματα	185
Καθημερινή χρήση	178	Συντήρηση και καθαρισμός	186
Πριν την πρώτη χρήση	180	ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ	187

Πλληροφορίες ασφαλείας

Η ενότητα αυτή περιλαμβάνει τις οδηγίες ασφαλείας που είναι απαραίτητες για την αποτροπή του κινδύνου τραυματισμού ατόμων ή υλικών ζημιών.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση μη τήρησης αυτών των οδηγιών ασφαλείας, ακατάλληλης χρήσης της συσκευής ή λανθασμένης ρύθμισης των στοιχείων χειρισμού.

Μην επισκευάσετε ή αντικαταστήσετε μόνοι σας οποιοδήποτε εξάρτημα του προϊόντος, εκτός αν αυτό προβλέπεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης. Μην πραγματοποιήσετε καμία τροποποίηση στο προϊόν.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

⚠Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για χρήσεις άλλες από την προβλεπόμενη.

Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους, όπως κατοικίες, ή παρόμοιους.

Για παράδειγμα, στους εξής χώρους:

- κουζίνες προσωπικού καταστημάτων, γραφείων και άλλων χώρων εργασίας
- αγροικίες
- ξενοδοχεία/μοτέλ ή άλλες εγκαταστάσεις διαμονής που χρησιμοποιούνται από τους πελάτες
- ξενώνες ή παρόμοια περιβάλλοντα
- υπηρεσίες κέτερινγκ και παρόμοιες εφαρμογές μη λιανικής πώλησης.

Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ανοικτά ή περίκλειστα εξωτερικά περιβάλλοντα, όπως σε σκάφη, μπαλκόνια ή βεράντες. Η έκθεση του προϊόντος σε βροχή, χιόνι, ήλιο ή άνεμο μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ, ΕΥΑΛΩΤΩΝ ΑΤΟΜΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΟΙΚΙΔΙΩΝ

- Το προϊόν αυτό επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με ανεπαρκώς ανεπτυγμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν στα άτομα αυτά έχει δοθεί επιτήρηση ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και τους κινδύνους που ενέχονται.
- Παιδιά μεταξύ 3 και 8 ετών επιτρέπεται να τοποθετούν και να αφαιρούν τρόφιμα στο/από το ψυκτικό προϊόν.

⚠Τα ηλεκτρικά προϊόντα είναι επικίνδυνα για παιδιά και κατοικίδια. Τα παιδιά και τα κατοικίδια δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν, ούτε να ανεβαίνουν πάνω του ή να μπαίνουν μέσα.

⚠Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός αν αυτά βρίσκονται υπό την επίβλεψη ενήλικα.

⚠Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά. Κίνδυνος τραυματισμού και ασφυξίας.

Πριν απορρίψετε παλιά προϊόντα:

1.Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα ρεύματος δικτύου.

2.Κόψτε το καλώδιο ρεύματος και αφαιρέστε το από τη συσκευή μαζί με το φις.

3.Μην αφαιρέσετε τα ράφια και τα συρτάρια του προϊόντος, για να αποτρέψετε την είσοδο παιδιών στη συσκευή.

4.Αφαιρέστε τις πόρτες.

5.Αποθηκεύστε το προϊόν ώστε να μην μπορεί να ανατραπεί.

6.Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με το αχρηστευμένο προϊόν.

- Μην απορρίψετε το προϊόν σε φωτιά. Κίνδυνος έκρηξης.
- Αν η πόρτα της συσκευής διαθέτει κλειδαριά, κρατήστε το κλειδί μακριά από παιδιά.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

- Το προϊόν δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένο στην πρίζα κατά τις εργασίες εγκατάστασης, συντήρησης, καθαρισμού, επισκευής και μεταφοράς.
- Αν υποστεί ζημιά το καλώδιο ρεύματος, αυτό πρέπει να επισκευαστεί μόνο από το εξουσιοδοτημένο σέρβις, για την αποφυγή τυχόν κινδύνων.
- Μη συμπιέσετε το καλώδιο ρεύματος κάτω από το προϊόν ή στο πίσω μέρος του προϊόντος. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να είναι τσακισμένο ή συμπιεσμένο ούτε να έρχεται σε επαφή με οποιαδήποτε πηγή θερμότητας.
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης, πολύπριζο ή τροφοδοτικό για τη λειτουργία του προϊόντος.
- Τα φορητά πολύπριζα ή τα φορητά τροφοδοτικά μπορεί να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν φωτιά. Επομένως, μην έχετε πολύπριζο πίσω από το προϊόν ή κοντά σε αυτό.
- Το φις της συσκευής θα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο. Αν δεν είναι εφικτό αυτό, πρέπει να υπάρχει διαθέσιμος στην ηλεκτρική εγκατάσταση ένα μηχανισμός που συμμορφώνεται με τη νομοθεσία περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων και αποσυνδέει όλους τους ακροδέκτες από την παροχή ρεύματος δικτύου (ασφάλεια, διακόπτης, γενικός διακόπτης κλπ.).
- Μην αγγίζετε το φις ρευματοληψίας με υγρά χέρια.
- Κατά την αποσύνδεση της συσκευής από την πρίζα, μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος, αλλά το φις.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΕΙΡΙΣΜΩΝ

- Αυτό το προϊόν είναι βαρύ, μην το χειρίζεστε μόνοι σας.
- Μη μετακινείτε το προϊόν κρατώντας το από την πόρτα.
- Προσέχετε να μην προξενήσετε ζημιά στο ψυκτικό σύστημα και στους σωλήνες του, κατά τους χειρισμούς του προϊόντος. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν οι σωλήνες έχουν υποστεί ζημιά, αλλά επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Για να προετοιμάσετε το προϊόν για εγκατάσταση, δείτε τις πληροφορίες στις οδηγίες χρήσης και βεβαιωθείτε ότι οι παροχές ρεύματος νερού συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις. Αν η εγκαταστάσεις των παροχών δεν είναι κατάλληλες, καλέστε έναν επαγγελματία ηλεκτρολόγο και υδραυλικό για να πραγματοποιήσει τις απαραίτητες εργασίες. Διαφορετικά μπορεί να προκύψουν ηλεκτροπληξία, φωτιά, δυσλειτουργίες του προϊόντος ή τραυματισμοί.
- Ελέγξτε το προϊόν για τυχόν ζημιά, πριν την εγκατάστασή του. Μην επιτρέψετε την εγκατάσταση του προϊόντος αν έχει υποστεί ζημιά.
- Τοποθετήστε το προϊόν πάνω σε μια επίπεδη και σκληρή επιφάνεια και ισορροπήστε το χρησιμοποιώντας τα ρυθμιζόμενα πόδια. Διαφορετικά, το ψυγείο μπορεί να ανατραπεί και να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί σε ένα ξηρό και καλά αεριζόμενο περιβάλλον. Μην έχετε χαλιά, πατάκια ή παρόμοια καλύμματα δαπέδου κάτω από το προϊόν, εκτός αν αυτό το συνιστά ο προμηθευτής. Αυτό μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο φωτιάς λόγω ανεπαρκούς αερισμού!
- Μη φράζετε ή καλύπτετε τα ανοίγματα αερισμού. Διαφορετικά, η κατανάλωση ρεύματος μπορεί να είναι αυξημένη, αλλά και να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.
- Μη συνδέσετε το προϊόν σε συστήματα τροφοδοσίας όπως ηλιακά συστήματα. Διαφορετικά μπορεί να προκύψει ζημιά στο προϊόν ως αποτέλεσμα των απότομων μεταβολών τάσης!
- Όσο περισσότερο ψυκτικό μέσο περιέχει ένα ψυγείο, τόσο μεγαλύτερο πρέπει να είναι το δωμάτιο εγκατάστασης. Σε πολύ μικρά δωμάτια μπορεί να προκύψει εύφλεκτο μείγμα αερίου-αέρα σε περίπτωση διαρροής αερίου από το ψυκτικό σύστημα. Απαιτείται τουλάχιστον 1 m^3 όγκου για κάθε 8 γραμμάρια ψυκτικού μέσου. Η ποσότητα ψυκτικού μέσου που

περιέχεται στο προϊόν αναφέρεται στην ετικέτα τύπου του προϊόντος.
- Η θέση εγκατάστασης του προϊόντος δεν πρέπει να είναι εκτεθειμένη σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και δεν πρέπει να είναι κοντά σε πηγή θερμότητας όπως κουζίνες μαγειρέματος, σώματα καλοριφέρ κλπ.

⚠ Αν δεν μπορείτε να αποφύγετε την εγκατάσταση του προϊόντος κοντά σε πηγή θερμότητας, πρέπει να χρησιμοποιήσετε μια κατάλληλη μονωτική πλάκα και η ελάχιστη απόσταση από την πηγή θερμότητας πρέπει να συμμορφώνεται με τα παρακάτω.

- Τουλάχιστον 30 cm από πηγές θερμότητας όπως κουζίνες μαγειρέματος, θερμαντικά σώματα και συσκευές θέρμανσης κλπ.
- Και τουλάχιστον 5 cm από ηλεκτρικούς φούρνους.

- Το προϊόν αυτό είναι κλάσης προστασίας I. Συνδέστε το προϊόν σε γειωμένη πρίζα που συμμορφώνεται με τις τιμές τάσης, ρεύματος και συχνότητας που αναφέρονται στην ετικέτα τύπου της συσκευής. Η πρίζα πρέπει να προστατεύεται με ασφάλεια 10 A – 16 A. Η ΙΚΕΑ Σουηδίας δεν θα φέρει ευθύνη για ζημίες που θα προκύψουν ως αποτέλεσμα της λειτουργίας του προϊόντος χωρίς να έχει διασφαλιστεί ότι η γείωση και οι ηλεκτρικές συνδέσεις έχουν γίνει σύμφωνα με τους τοπικούς ή εθνικούς κανονισμούς.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος του προϊόντος πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα κατά την εγκατάσταση. Διαφορετικά, μπορεί να προκύψει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού!
- Μη συνδέετε το προϊόν σε πρίζες που είναι λασκαρισμένες, σπασμένες, λερωμένες, καλυμμένες με λάδια και γράσα, πρίζες που έχουν αποσπαστεί από τη θέση τους ή πρίζες που είναι σε κίνδυνο επαφής με νερό.
- Τοποθετήστε το καλώδιο ρεύματος του προϊόντος και τους συνδεδεμένους εύκαμπτους σωλήνες (αν υπάρχουν) με τρόπο ώστε να μην προκαλούν κίνδυνο να σκοντάψει κάποιος.
- Η διείσδυση υγρασίας σε εξαρτήματα υπό τάση ή στο καλώδιο ρεύματος μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα. Για το λόγο αυτό, μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον με υγρασία ή σε περιοχές όπου μπορεί να πιτσιλιστεί νερό (π.χ. γκαράζ, δωμάτιο πλυντηρίου κλπ.). Αν το ψυγείο βραχεί με νερό, αποσυνδέστε το από την πρίζα και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Μη συνδέσετε το ψυγείο σας σε διατάξεις εξοικονόμησης ενέργειας. Αυτά τα συστήματα είναι επιβλαβή για το προϊόν

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Μη χρησιμοποιείτε χημικούς διαλύτες στο προϊόν. Αυτά τα υλικά δημιουργούν κίνδυνο έκρηξης.
- Σε περίπτωση βλάβης του προϊόντος, αποσυνδέστε το από την πρίζα και μην το θέσετε πάλι σε λειτουργία έως ότου επισκευαστεί από το εξουσιοδοτημένο σέρβις. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Μην τοποθετείτε πάνω ή κοντά στο προϊόν πηγή φλόγας (π.χ. κεριά ή τσιγάρα).
- Μην ανεβαίνετε πάνω στο προϊόν. Κίνδυνος πτώσης και τραυματισμού!
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μυτερά εργαλεία που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στους σωλήνες του ψυκτικού συστήματος. Το ψυκτικό μέσο που εκτοξεύεται σε περίπτωση διάτρησης των σωλήνων αερίου, των επεκτάσεων σωλήνων ή των επιστρώσεων της πάνω επιφάνειας, μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος ή τραυματισμό των ματιών.
- Μην τοποθετείτε και χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα σε ψυγεία/καταψύκτες εκτός αν αυτό υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή.
- Αποφεύγετε την παγίδευση οποιουδήποτε τμήματος των χεριών ή του σώματός σας σε οποιαδήποτε κινούμενα μέρη στο εσωτερικό του προϊόντος. Προσέχετε να μην πιαστούν τα δάκτυλά σας ανάμεσα στο ψυγείο και την πόρτα του. Προσέχετε όταν ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα ενώ υπάρχουν γύρω παιδιά.

- Μην τοποθετείτε παγωτό, παγάκια ή κατεψυγμένα τρόφιμα στο στόμα σας αμέσως μόλις αφαιρέσετε αυτά τα είδη από τον καταψύκτη. Κίνδυνος κρυοπαγήματος!
- Μην αγγίζετε με υγρά χέρια τα εσωτερικά τοιχώματα, τα μεταλλικά μέρη του καταψύκτη ή τρόφιμα που φυλάσσετε μέσα στο ψυγείο. Κίνδυνος κρυοπαγήματος!
- Μην τοποθετείτε μέσα στον θάλαμο καταψύκτη κουτιά αναψυκτικών ή μεταλλικά κουτιά και μπουκάλια που περιέχουν υγρά που μπορεί να παγώσουν. Τα μεταλλικά κουτιά ή τα μπουκάλια μπορούν να εκραγούν. Κίνδυνος τραυματισμού και υλικών ζημιών!
- Μη χρησιμοποιείτε ή τοποθετείτε κοντά στο ψυγείο υλικά που είναι ευαίσθητα στη θερμοκρασία όπως εύφλεκτα σπρέι, εύφλεκτα αντικείμενα, ξηρό πάγο ή άλλα χημικά. Κίνδυνος φωτιάς και έκρηξης!
- Μη φυλάσσετε μέσα στο προϊόν εκρηκτικά υλικά όπως δοχεία αεροζόλ που περιέχουν εύφλεκτα υλικά.
- Μην τοποθετείτε πάνω από το προϊόν δοχεία που περιέχουν υγρά. Τυχόν πιτσίλισμα νερού πάνω σε ένα ηλεκτρικό εξάρτημα μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή φωτιάς.
- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για φύλαξη και ψύξη φαρμάκων, πλάσματος αίματος, εργαστηριακών παρασκευασμάτων ή παρόμοιων υλικών και προϊόντων που υπόκεινται στην Οδηγία περί Ιατροτεχνολογικών προϊόντων.
- Αν το προϊόν χρησιμοποιηθεί αντίθετα με την προβλεπόμενη χρήση του, μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή αλλοίωση των προϊόντων που φυλάσσονται στο εσωτερικό του.
- Αν το ψυγείο σας διαθέτει μπλε φως, μην κοιτάζετε αυτό το φως με χρήση οπτικών διατάξεων. Μην κοιτάζετε παρατεταμένα απευθείας σε φως LED UV (υπεριώδους ακτινοβολίας). Οι υπεριώδεις ακτίνες μπορεί να προκαλέσουν καταπόνηση των ματιών.
- Μην τοποθετείτε μέσα στη συσκευή περισσότερα τρόφιμα από τη χωρητικότητά της. Μπορεί να προκύψουν τραυματισμοί ή ζημιές αν πέσουν τα περιεχόμενα του ψυγείου καθώς ανοίγει η πόρτα. Παρόμοια προβλήματα μπορεί να προκύψουν αν τοποθετηθεί κάποιο αντικείμενο πάνω στο προϊόν.
- Για την αποφυγή τραυματισμών, να βεβαιώνεστε ότι έχετε καθαρίσει όλον τον πάγο και το νερό που μπορεί να έχει πέσει ή χυθεί στο δάπεδο.
- Αλλάζετε θέσεις στα ράφια/στις θήκες μπουκαλιών στην πόρτα του ψυγείου μόνο εφόσον αυτά είναι κενά. Κίνδυνος τραυματισμού ατόμων!
- Μην τοποθετείτε πάνω στο προϊόν αντικείμενα που μπορεί να πέσουν ή να ανατραπούν. Αυτά τα αντικείμενα μπορεί να πέσουν κατά το άνοιγμα ή κλείσιμο της πόρτας και να προκαλέσουν τραυματισμούς και/ή υλικές ζημιές.
- Μη χτυπάτε τις γυάλινες επιφάνειες και μην τους ασκείτε υπερβολική πίεση. Αν σπάσει το γυαλί μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς και/ή υλικές ζημιές.



- Το ψυκτικό σύστημα του προϊόντος περιέχει ψυκτικό μέσο R600a. Ο τύπος ψυκτικού μέσου που χρησιμοποιείται στο προϊόν αναφέρεται στην ετικέτα τύπου. Αυτό το αέριο είναι εύφλεκτο. Επομένως, προσέχετε να μην προξενήσετε ζημιά στο ψυκτικό σύστημα και στους σωλήνες κατά τους χειρισμούς του προϊόντος. Σε περίπτωση ζημιάς στους σωλήνες:
- - Μην αγγίξετε το προϊόν ή το καλώδιο ρεύματος.
- - Κρατήστε το προϊόν μακριά από δυνητικές πηγές φωτιάς που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη του προϊόντος.
- - Αερίστε τον χώρο όπου είναι τοποθετημένο το προϊόν. Μη χρησιμοποιήσετε ανεμιστήρα.
- Αν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά και παρατηρήσετε διαρροή αερίου, μείνετε

μακριά από το αέριο. Το αέριο μπορεί να προκαλέσει κρυοπάγημα αν έρθει σε επαφή με το δέρμα σας.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

- Μην τραβάτε τη λαβή της πόρτας του προϊόντος αν το μετακινείτε για σκοπούς καθαρισμού. Η λαβή μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς αν τραβηχτεί πολύ δυνατά.
- Μην καθαρίζετε το προϊόν ψεκάζοντας ή χύνοντας νερό πάνω στο προϊόν και μέσα σε αυτό. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και φωτιάς.
- Μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό του προϊόντος αιχμηρά εργαλεία ή εργαλεία που χαράζουν.
- Μη χρησιμοποιείτε υλικά όπως οικιακά προϊόντα καθαρισμού, απορρυπαντικά, αέριο, βενζίνη, οινόπνευμα ή κερί.
- Στο εσωτερικό του προϊόντος χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα καθαρισμού που δεν είναι επιβλαβή για τρόφιμα.
- Μη χρησιμοποιείτε ατμό ή μέσα καθαρισμού που παράγουν ατμό, για τον καθαρισμό του προϊόντος και την τήξη του πάγου στο εσωτερικό του. Ο ατμός έρχεται σε επαφή με τις ηλεκτροφόρες περιοχές του ψυγείου σας και προκαλεί βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία!
- Προσέχετε να κρατάτε το νερό μακριά από τα ηλεκτρονικά κυκλώματα ή τα κυκλώματα φωτισμού του προϊόντος.
- Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, στεγνό πανί για να σκουπίσετε τη σκόνη ή τα ξένα υλικά από τους πόλους των φις. Μη χρησιμοποιήσετε βρεγμένο ή υγρό πανί για να καθαρίσετε το φις. Διαφορετικά μπορεί να προκύψει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Εγκατάσταση

Για να προετοιμάσετε το προϊόν για χρήση, βεβαιωθείτε ότι οι εγκαταστάσεις ρεύματος και νερού είναι κατάλληλες, διαβάζοντας τις σχετικές πληροφορίες στο εγχειρίδιο χρήσης. Αν δεν είναι, καλέστε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και υδραυλικό για να διαμορφώσουν τις εγκαταστάσεις όπως χρειάζεται.

⚠**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ζημιές που προκλήθηκαν από διαδικασίες που εκτελέστηκαν από μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Για την αποφυγή κραδασμών, τοποθετήστε το προϊόν πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.

⚠**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κατά την εγκατάσταση, το φις ρευματοληψίας του προϊόντος δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε πρίζα. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού!

⚠**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν το άνοιγμα της πόρτας του δωματίου όπου πρόκειται να εγκατασταθεί το προϊόν είναι πολύ στενό για να περάσει το προϊόν, περάστε το προϊόν γυρίζοντάς το στο πλάι. Διαφορετικά καλέστε ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις.

- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και μην το φυλάσσετε σε υγρό περιβάλλον.
- Μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε περιβάλλον όπου η θερμοκρασία πέφτει κάτω από τους 10 °C.

Πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο,

Ελέγξτε τα εξής σημεία πριν αρχίσετε τη χρήση του ψυγείου σας:

1. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου όπως συνιστάται στην ενότητα "Συντήρηση και καθαρισμός".
2. Συνδέστε το φις του ψυγείου στην πρίζα. Όταν ανοίγετε την πόρτα του θαλάμου συντήρησης, θα ανάβει η εσωτερική λάμπα του θαλάμου.
3. Όταν αρχίζει να λειτουργεί ο συμπιεστής, θα ακούγεται ένας ήχος. Τα υγρά και τα αέρια που βρίσκονται μέσα στο κλειστό κύκλωμα του ψυκτικού συστήματος μπορούν και αυτά να προκαλέσουν θόρυβο, ακόμα και όταν δεν λειτουργεί ο συμπιεστής, και αυτό είναι πολύ φυσιολογικό.
4. Οι μπροστινές πλευρές του προϊόντος μπορεί να είναι ζεστές στο άγγιγμα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Αυτές οι περιοχές είναι σχεδιασμένες να θερμαίνονται, για την αποτροπή συμπύκνωσης.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΡΕΥΜΑ

⚠**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη συνδέετε το προϊόν σε καλώδια επέκτασης ή πολύπριζα.

⚠**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από ένα Εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

⚠**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, διασφαλίστε ότι δεν θα παγιδευτεί ή υποστεί ζημιά το καλώδιο τροφοδοσίας

- Η ΙΚΕΑ Σουηδίας δεν θα φέρει ευθύνη για τυχόν ζημίες που ενδέχεται να προκύψουν αν το προϊόν χρησιμοποιηθεί χωρίς γείωση ή με ηλεκτρικές συνδέσεις που δεν συμφωνούν με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το φις του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Συνδέστε το ψυγείο σε πρίζα με αγωγό γείωσης και τάση 220-240 V/50 Hz. Τα φις θα πρέπει να είναι εξοπλισμένα με ασφάλεια 10-16 A.

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΚΛΙΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Παρακαλούμε ανατρέξτε στην πληροφορία Κατηγορία κλίματος (Climate Class) πάνω στην πινακίδα στοιχείων της συσκευής σας. Μία από τις ακόλουθες πληροφορίες έχει εφαρμογή στη συσκευή σας σύμφωνα με την κατηγορία κλίματος.

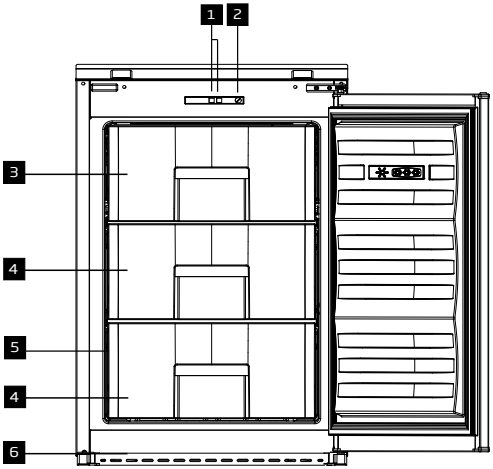
SN: Διευρυμένο Εύκρατο κλίμα: Αυτή η ψυκτική συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10 °C και 32 °C.

N: Εύκρατο κλίμα: Αυτή η ψυκτική συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 16°C και 32 °C.

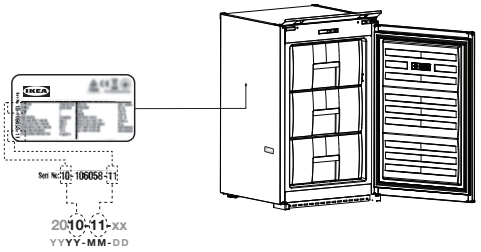
ST: Υποτροπικό κλίμα: Αυτή η ψυκτική συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 16°C και 38°C.

T: Τροπικό κλίμα: Αυτή η ψυκτική συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 16°C και 43°C.

Περιγραφή του προϊόντος



1 Ενδεικτικές λυχνίες
2 Περιστροφικό κουμπί θερμοστάτη
3 Διαμέρισμα ταχείας κατάψυξης
4 Συρτάρι καταψύκτη
5 Πινακίδα τύπου
6 Σχάρα αερισμού

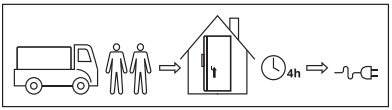


Πρώτη χρήση

Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο σας, βεβαιωθείτε πως έχουν γίνει οι απαραίτητες προετοιμασίες σύμφωνα με τις οδηγίες στις ενότητες "Πληροφορίες ασφαλείας" και "Εγκατάσταση".

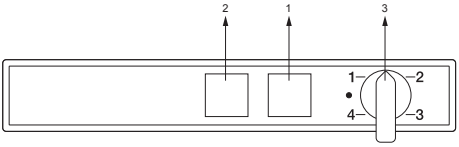
Αν το προϊόν έχει μεταφερθεί σε οριζόντια θέση, μην το συνδέσετε στην παροχή ρεύματος πριν περάσουν 4 ώρες σε ηρεμία.

Αφήστε το προϊόν σε λειτουργία για 12 ώρες χωρίς να τοποθετήσετε τρόφιμα μέσα και μην ανοίξετε την



Καθημερινή χρήση

Ρύθμιση της θερμοκρασίας λειτουργίας



Ενδεικτικές λυχνίες LED και πίνακας ελέγχου

Στην μπροστινή πλευρά της συσκευής υπάρχουν δύο έγχρωμες ενδεικτικές λυχνίες που δείχνουν την κατάσταση λειτουργίας του καταψύκτη.

Πράσινη ενδεικτική λυχνία (1):

Ανάβει όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο ρεύματος και θα παραμένει αναμμένη για όσο υπάρχει διαθέσιμη τροφοδοσία ρεύματος. Η πράσινη λυχνία δεν θα είναι αναμμένη αν ο θερμοστάτης έχει τεθεί στη θέση "0". Η πράσινη ενδεικτική λυχνία δεν παρέχει οποιαδήποτε ένδειξη για τη θερμοκρασία στο εσωτερικό του καταψύκτη.

Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή (θέση 0) γυρίστε το περιστροφικό κουμπί ασκώντας λίγο μεγαλύτερη δύναμη.

Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία (2) ανάβει:

α) Αν η προρρυθμισμένη θερμοκρασία δεν μπορεί να διατηρηθεί.

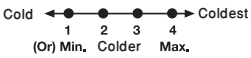
β) Αν στο εσωτερικό της συσκευής έχουν τοποθετηθεί μεγάλες ποσότητες νωπών τροφίμων.

γ) Αν η πόρτα της συσκευής έχει κατά λάθος παραμείνει ανοικτή.

Περιστροφικό κουμπί θερμοστάτη (3)

Το περιστροφικό κουμπί θερμοστάτη βρίσκεται πάνω στο σετ ενδεικτικών λυχνιών.

Η θερμοκρασία λειτουργίας ρυθμίζεται από το σύστημα ελέγχου θερμοκρασίας.



1 = Ρύθμιση ελάχιστης ψύξης
4 = Ρύθμιση μέγιστης ψύξης
(ή)
Min. = Ρύθμιση ελάχιστης ψύξης
Max. = Ρύθμιση μέγιστης ψύξης

Επιλέξτε τη ρύθμιση σύμφωνα με την επιθυμητή θερμοκρασία

Η θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής εξαρτάται και από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας της συσκευής και την ποσότητα τροφίμων που φυλάσσονται στο προϊόν.

Το συχνό άνοιγμα της πόρτας προκαλεί αύξηση της εσωτερικής θερμοκρασίας.

Για το λόγο αυτό, συνιστάται να κλείνετε την πόρτα της συσκευής όσο το δυνατόν συντομότερα μετά τη χρήση.

Η κανονική θερμοκρασία αποθήκευσης τροφίμων για τη συσκευή θα πρέπει να είναι -18 °C (0 °F). Αν το κουμπί του θερμοστάτη γυριστεί αριστερόστροφα απότη θέση 1, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί και θα ακουστεί ένας ήχος "κλικ". Χαμηλότερες θερμοκρασίες μπορούν να επιτευχθούν με ρύθμιση του περιστροφικού κουμπιού θερμοστάτη προς τη θέση 4.

Συνιστούμε να ελέγχετε περιοδικά τη θερμοκρασία με ένα θερμόμετρο για να βεβαιώνεστε ότι οι θάλαμοι αποθήκευσης τροφίμων διατηρούνται στην επιθυμητή θερμοκρασία.

Θυμηθείτε να λαμβάνετε την ένδειξη αμέσως, γιατί η θερμοκρασία στο θερμόμετρο θα αυξηθεί πολύ γρήγορα αφού το αφαιρέσετε από τον θάλαμο καταψύκτη.

Κατάψυξη τροφίμων

Ο χώρος κατάψυξης επισημαίνεται με το σύμβολο **** που υπάρχει στην επένδυση της πόρτας.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για να καταψύχετε νωπά τρόφιμα καθώς και για την αποθήκευση προ-κατεψυγμένων τροφίμων.

Ανατρέξτε στις συστάσεις που αναγράφονται στη συσκευασία των τροφίμων.

⚠ **Προσοχή**

Μην καταψύχετε αεριούχα ποτά, γιατί το μπουκάλι μπορεί να σπάσει όταν παγώσει το υγρό που περιέχεται σε αυτό.

Να είστε προσεκτικοί με κατεψυγμένα προϊόντα όπως τα χρωματιστά παγάκια.

Μην υπερβαίνετε την ποσότητα τροφίμων που μπορεί να καταψύξει η συσκευή σας σε 24 ώρες. Δείτε σχετικά την πινακίδα τύπου.

Για να διατηρηθεί η ποιότητα των τροφίμων, η κατάψυξή τους πρέπει να γίνεται όσο το δυνατόν ταχύτερα.

Έτσι η ικανότητα κατάψυξης δεν θα ξεπεραστεί και δεν θα ανέβει η θερμοκρασία μέσα στον καταψύκτη.

⚠ **Προσοχή**

Διατηρείτε τα ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα πάντα χωριστά από τρόφιμα που μόλις τοποθετήθηκαν.

Όταν καταψύχετε καυτό φαγητό, ο συμπιεστής ψύξης θα λειτουργεί έως ότου το φαγητό καταψυχθεί τελείως. Αυτό μπορεί προσωρινά να προκαλέσει υπερβολική ψύξη στον θάλαμο συντήρησης.

Αν διαπιστώσετε ότι η πόρτα του καταψύκτη είναι δύσκολο να ανοίξει αμέσως μετά το κλείσιμό της, μην ανησυχήσετε. Αυτό οφείλεται στη διαφορά πίεσης. Οι πιέσεις θα εξισωθούν και η πόρτα θα μπορεί να ανοίξει κανονικά μετά από λίγα λεπτά.

Θα ακούσετε έναν ήχο κενού αμέσως μόλις κλείσετε την πόρτα της συσκευής. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό.

Απόψυξη της συσκευής

Η υπερβολική συσσώρευση πάγου θα επηρεάσει την απόδοση κατάψυξης της συσκευής.

Γι' αυτό σας συνιστούμε να πραγματοποιείτε απόψυξη στη συσκευή σας τουλάχιστον δύο φορές το χρόνο, ή όταν η συσσωρευμένη ποσότητα πάγου υπερβαίνει τα 7 mm.

Αποψύχετε τη συσκευή σας όταν μέσα υπάρχουν λίγα ή καθόλου τρόφιμα.

Αφαιρέστε τα ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα από τα συρτάρια. Τυλίξτε τα ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα σε αρκετές στρώσεις από χαρτί, ή σε μια κουβέρτα, και τοποθετήστε τα σε ένα δροσερό μέρος.

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα ή απενεργοποιήστε τον διακόπτη κυκλώματος για να ξεκινήσετε τη διαδικασία απόψυξης.

Αφαιρέστε τα αξεσουάρ (όπως ράφια, συρτάρια κλπ.) από τη συσκευή και χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο δοχείο για να συλλέξετε το νερό της απόψυξης.

Εάν χρειαστεί χρησιμοποιήστε ένα σφουγγάρι ή ένα μαλακό πανί για να απομακρύνετε το νερό της απόψυξης

Αφήστε την πόρτα της συσκευής ανοικτή κατά την απόψυξη.

Για ταχύτερη απόψυξη, τοποθετήστε μέσα στη συσκευή δοχεία με χλιαρό νερό.

Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε ηλεκτρικές συσκευές, σπρέι απόψυξης ή μυτερά ή αιχμηρά αντικείμενα όπως τα μαχαίρια ή πιρούνια για να αφαιρέσετε τον πάγο.

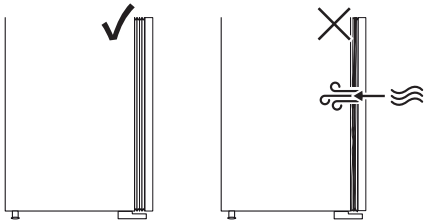
Αφού ολοκληρωθεί η απόψυξη, καθαρίστε το εσωτερικό της συσκευής.

Επανασυνδέστε τη συσκευή στο δίκτυο ρεύματος. Τοποθετήστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα μέσα στα συρτάρια και σπρώξτε τα συρτάρια μέσα στον καταψύκτη.

Αντιστροφή πόρτας

Αφού αντιστρέψετε τις πόρτες, ελέγξτε τα παρεμβύσματα τόσο στο ψυγείο όσο και στον καταψύκτη για να διασφαλίσετε τη σωστή στεγανοποίηση. Κλείστε τις πόρτες και βεβαιωθείτε ότι τα παρεμβύσματα έρχονται σε πλήρη επαφή με το ερμάριο χωρίς κενά ή διαρροές αέρα.

Εάν η στεγανοποίηση δεν είναι σφιχτή, ρυθμίστε προσεκτικά το παρέμβυσμα με το χέρι. Για να διευκολύνετε τη ρύθμιση, μαλακώστε πρώτα τη φλάντζα με μια υγρή, χλιαρή (όχι ζεστή) πετσέτα.



Πριν την πρώτη χρήση

- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος του δωματίου όπου τοποθετείτε το ψυγείο σας θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 10°C. Η λειτουργία του ψυγείου σας σε πιο κρύες συνθήκες από αυτές δεν συνιστάται από την άποψη της απόδοσής του.
- Βεβαιωθείτε ότι το εσωτερικό του ψυγείου έχει καθαριστεί σχολαστικά.
- Αν πρέπει να εγκατασταθούν δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, θα πρέπει να υπάρχει μεταξύ τους απόσταση τουλάχιστον 2 cm.
- Όταν θέσετε το ψυγείο σε λειτουργία για πρώτη φορά, παρακαλούμε τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες (1, 2, 3) κατά τις αρχικές έξι ώρες:

1. Η πόρτα δεν θα πρέπει να ανοίγει συχνά.
2. Το ψυγείο πρέπει να λειτουργήσει κενό, χωρίς τρόφιμα στο εσωτερικό του.
3. Μην αποσυνδέσετε το ψυγείο από την πρίζα. Αν συμβεί μια ανεξέλεγκτη διακοπή ρεύματος, δείτε τις προειδοποιήσεις στην ενότητα "Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα".

- Η αρχική συσκευασία και τα αφρώδη υλικά θα πρέπει να φυλαχτούν για μελλοντικές μεταφορές ή μετακόμιση.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα τα καλάθια/ συρτάρια που παρέχονται με το διαμέρισμα συντήρησης, για χαμηλή κατανάλωση ενέργειας και καλύτερες συνθήκες φύλαξης των τροφίμων.
- Η επαφή τροφίμων με τον αισθητήρα θερμοκρασίας στο θάλαμο καταψύκτη μπορεί να αυξήσει την κατανάλωση ενέργειας της συσκευής. Επομένως πρέπει να αποφεύγετε κάθε επαφή τροφίμων με τον αισθητήρα (τους αισθητήρες).
- Σε ορισμένα μοντέλα, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιείται αυτόματα 5 λεπτά μετά το κλείσιμο της πόρτας. Ενεργοποιείται ξανά όταν ανοιχτεί η πόρτα ή όταν πατηθεί οποιοδήποτε πλήκτρο.
- Η αλλαγή θερμοκρασίας που προκαλείται από το άνοιγμα/ κλείσιμο της πόρτας κατά τη χρήση του προϊόντος, μπορεί φυσιολογικά να έχει σαν συνέπεια συμπύκνωση πάνω σε ράφια της πόρτας/του κυρίως σώματος και σε γυάλινα δοχεία.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Μελετήστε αυτή τη λίστα πριν καλέσετε το σέρβις. Με αυτόν τον τρόπο θα εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα. Αυτή η λίστα περιλαμβάνει συχνά παράπονα που δεν οφείλονται σε ελαττωματική εργασία ή υλικά. Ορισμένες από τις δυνατότητες που περιγράφονται εδώ ενδέχεται να μην υπάρχουν στο προϊόν που έχετε.

Προβλήματα		**Λύσεις**
Το ψυγείο δεν λειτουργεί.	• Το φις δεν έχει συνδεθεί σωστά στην πρίζα.	• Συνδέστε το φις σταθερά στην πρίζα.
	• Ενδεχομένως έχει καεί η ασφάλεια της πρίζας στην οποία συνδέεται το ψυγείο ή έχει πέσει η γενική ασφάλεια.	• Ελέγξτε την ασφάλεια.
Συμπύκνωση στο πλευρικό τοίχωμα του θαλάμου συντήρησης (MULTIZONE, COOL CONTROL και FLEXI ZONE).	• Η πόρτα άνοιγε πολύ συχνά.	• Μην ανοιγοκλείνετε συχνά την πόρτα του ψυγείου.
	• Ο αέρας περιβάλλοντος είναι πολύ υγρός.	• Μην εγκαθιστάτε το ψυγείο σε χώρους με αυξημένη υγρασία.
	• Φυλάσσονται υγρά τρόφιμα σε ανοικτές συσκευασίες.	• Μη φυλάσσετε σε ανοικτές συσκευασίες τρόφιμα με υψηλή περιεχόμενη υγρασία.
	• Η πόρτα του ψυγείου έχει μείνει ανοιχτή.	• Κλείστε την πόρτα του ψυγείου.
	• Η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί σε πολύ κρύο επίπεδο.	• Ρυθμίστε τη θερμοκρασία σε κατάλληλο επίπεδο.
Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί	• Το προστατευτικό θερμικό του συμπιεστή ενεργοποιείται σε περίπτωση ξαφνικών διακοπών ρεύματος.	• Το ψυγείο θα αρχίσει να λειτουργεί πάλι μετά από περίπου 6 λεπτά.
	• Ή αν η συσκευή αποσυνδεθεί και συνδεθεί γρήγορα στο ρεύμα, επειδή η πίεση του ψυκτικού μέσου στο ψυκτικό σύστημα δεν έχει εξισορροπηθεί ακόμα.	• Καλέστε το σέρβις αν το ψυγείο δεν τίθεται σε λειτουργία μετά από αυτό το διάστημα.
	• Το ψυγείο βρίσκεται σε κύκλο απόψυξης.	• Αυτό είναι φυσιολογικό για ψυγείο με πλήρως αυτόματη απόψυξη. Ο κύκλος απόψυξης λαμβάνει χώρα περιοδικά.
	• Οι ρυθμίσεις θερμοκρασίας δεν έχουν γίνει σωστά.	• Επιλέξτε την κατάλληλη τιμή θερμοκρασίας.
	• Υπάρχει διακοπή ρεύματος.	• Το ψυγείο λειτουργεί πάλι κανονικά όταν αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος.

• Ο θόρυβος λειτουργίας αυξάνεται όταν είναι σε ενεργή λειτουργία το ψυγείο.	• Η απόδοση λειτουργίας του ψυγείου μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις μεταβολές της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν οφείλεται σε βλάβη. • Δείτε το κεφάλαιο "Πιθανή αιτία θορύβου".	
Το ψυγείο τίθεται σε ενεργή λειτουργία συχνά ή για πολλή ώρα.	• Η θερμοκρασία του χώρου μπορεί να είναι υψηλή.	• Είναι φυσιολογικό να είναι το προϊόν σε ενεργή λειτουργία για μεγαλύτερα διαστήματα σε θερμό περιβάλλον.
	• Το ψυγείο μπορεί να έχει μόλις συνδεθεί στην πρίζα ή φορτωθεί με τρόφιμα.	• Χρειάζεται περισσότερος χρόνος για να φθάσει το ψυγείο τη ρυθμισμένη θερμοκρασία αν έχει μόλις συνδεθεί στην πρίζα ή φορτωθεί με τρόφιμα. Αυτό είναι φυσιολογικό.
	• Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστού φαγητού.	• Μην τοποθετείτε θερμά τρόφιμα ή ποτά μέσα στο ψυγείο.
	• Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες του προϊόντος ή να παρέμειναν ανοιχτές για μεγάλο χρονικό διάστημα.	• >Ο θερμός αέρας που έχει εισέλθει στο ψυγείο προκαλεί τη λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους. Μην ανοίγετε συχνά τις πόρτες.
	• Μπορεί να έχει μείνει ανοιχτή η πόρτα του θαλάμου συντήρησης ή καταψύκτη.	• Ελέγξτε αν οι πόρτες του προϊόντος έχουν κλείσει τελείως.
	• Το ψυγείο έχει ρυθμιστεί σε πολύ κρύα θερμοκρασία.	• Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του ψυγείου σε υψηλότερη τιμή και περιμένετε να επιτευχθεί αυτή η θερμοκρασία.
	• Η στεγανοποίηση πόρτας του θαλάμου συντήρησης ή καταψύκτη μπορεί να είναι λερωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή να μην έχει εδράσει σωστά.	• Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν υπάρχει ζημιά/θραύση στη στεγανοποίηση της πόρτας, μπορεί να προκληθεί ενεργή λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα για να διατηρείται η τρέχουσα θερμοκρασία.
Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης είναι πολύ χαμηλή, ενώ η θερμοκρασία του θαλάμου καταψύκτη είναι επαρκής.	• Η θερμοκρασία της συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή τιμή.	• Ρυθμίστε τη θερμοκρασία της συντήρησης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε.
Τα τρόφιμα που φυλάσσονται στα συρτάρια του θαλάμου συντήρησης είναι παγωμένα.	• Η θερμοκρασία της συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή τιμή.	• Ρυθμίστε τη θερμοκρασία της συντήρησης σε χαμηλότερη τιμή και ελέγξτε.

Η θερμοκρασία στον θάλαμο συντήρησης ή στον καταψύκτη είναι πολύ ζεστή.	• Η θερμοκρασία της συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή τιμή.	• Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει επίδραση στη θερμοκρασία του καταψύκτη. Αλλάξτε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης ή καταψύκτη και περιμένετε έως ότου η θερμοκρασία του αντίστοιχου θαλάμου φθάσει σε ικανοποιητικό επίπεδο.
	• Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες του προϊόντος ή να παρέμειναν ανοιχτές για μεγάλο χρονικό διάστημα.	• Μην ανοίγετε συχνά τις πόρτες.
	• Πόρτα του προϊόντος είναι ανοιχτή.	• Κλείστε καλά την πόρτα του προϊόντος.
	• Το ψυγείο έχει μόλις συνδέθηκε στην πρίζα ή φορτώθηκε με τρόφιμα.	• Αυτό είναι φυσιολογικό. Χρειάζεται περισσότερος χρόνος για να φθάσει το ψυγείο τη ρυθμισμένη θερμοκρασία αν έχει μόλις συνδεθεί στην πρίζα ή φορτωθεί με τρόφιμα.
	• Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστού φαγητού.	• Μην τοποθετείτε θερμά τρόφιμα ή ποτά μέσα στο ψυγείο.

Κραδασμοί ή θόρυβος.	• Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο ή σταθερό.	• Αν το ψυγείο κλυδωνίζεται όταν το μετακινείτε ελαφρά, ισορροπήστε το ρυθμίζοντας τα πόδια του. Επίσης βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι αρκετά ανθεκτικό για το βάρος του ψυγείο και επίσης είναι επίπεδο. • Δείτε το κεφάλαιο "Πιθανή αιτία θορύβου".
	• Αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί πάνω στο προϊόν μπορεί να προκαλούν θόρυβο. • Δείτε το κεφάλαιο "Πιθανή αιτία θορύβου".	• Αφαιρέστε τα αντικείμενα από πάνω από το ψυγείο.

Από το ψυγείο ακούγονται θόρυβοι σαν να χύνεται ή να ψεκάζεται υγρό κλπ.	• Στο κύκλωμα ψύξης του ψυγείο λαμβάνει χώρα ροή υγρού και αερίου σύμφωνα με την αρχή ψύξης του ψυγείου. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν οφείλεται σε βλάβη.

Ακούγεται ήχος συριγμού από το ψυγείο.	• Υπάρχουν ανεμιστήρες που χρησιμοποιούνται για την ψύξη του ψυγείου. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν οφείλεται σε βλάβη.

Συμπύκνωση στα εσωτερικά τοιχώματα του ψυγείου.	• Ο θερμός και υγρός καιρός αυξάνει τη συσσώρευση πάγου και τη συμπύκνωση. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν οφείλεται σε βλάβη.	
	• Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες του προϊόντος ή να παρέμειναν ανοιχτές για μεγάλο χρονικό διάστημα.	• Μην ανοίγετε συχνά τις πόρτες. Κλείστε τις αν είναι ανοικτές.
	• Πόρτα του προϊόντος είναι ανοιχτή.	• Κλείστε καλά την πόρτα του προϊόντος.

Εμφανίζεται υγρασία στο εξωτερικό του ψυγείου ή ανάμεσα στις πόρτες.	• Ο αέρας μπορεί να είναι πολύ υγρός, αυτό είναι φυσιολογικό φαινόμενο σε υγρό καιρό. Όταν μειωθεί η υγρασία του αέρα, θα πάψει να εμφανίζεται συμπύκνωση.

Υπάρχει δυσάρεστη οσμή μέσα στο ψυγείο.	• Ίσως να μην έχει γίνει τακτικός καθαρισμός.	• Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου, με ένα σφουγγάρι, χλιαρό νερό ή νερό με σόδα.
	• Ορισμένα δοχεία ή υλικά συσκευασίας μπορεί να προκαλούν την οσμή.	• Χρησιμοποιήστε διαφορετικό δοχείο ή διαφορετική μάρκα υλικού συσκευασίας.
	• Στο ψυγείο τοποθετούνται τρόφιμα μέσα σε ακάλυπτα δοχεία.	• Φυλάσσετε τα τρόφιμα μέσα σε κλειστά δοχεία. Μικροοργανισμοί που μεταδίδονται από δοχεία χωρίς κάλυμμα μπορεί να προκαλέσουν δυσάρεστες οσμές.
	• Αφαιρείτε από το ψυγείο τρόφιμα που έχουν λήξει ή αλλοιωθεί.	
Η πόρτα δεν κλείνει.	• Συσκευασίες τροφίμων μπορεί να εμποδίζουν την πόρτα να κλείσει.	• Αλλάξτε θέση στις συσκευασίες που εμποδίζουν την πόρτα.
	• Το ψυγείο μπορεί να μην έχει οριζοντιωθεί καλά στο δάπεδο.	• Ρυθμίστε τα πόδια του ψυγείου για να το ισορροπήσετε σωστά.
	• Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο ή σταθερό.	• Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι οριζοντιωμένο και το δάπεδο είναι ικανό να στηρίζει το βάρος του ψυγείου.
Τα συρτάρια λαχανικών έχουν φρακάρει.	• Τα τρόφιμα μπορεί να αγγίζουν την οροφή του συρταριού.	• Τοποθετήστε καλύτερα τα τρόφιμα μέσα στο συρτάρι.
Αν η επιφάνεια του προϊόντος είναι ζεστή.	• Μπορεί να παρατηρείται υψηλή θερμοκρασία ανάμεσα στις δύο πόρτες του προϊόντος, στα πλευρικά πλαίσια και στην πίσω σχάρα κατά τη λειτουργία του προϊόντος. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν απαιτείται σέρβις!	

Τεχνικά δεδομένα

Διαστάσεις (mm)	LAGAN
Ύψος (ελάχ.-μέγ.)	855
Πλάτος	540
Βάθος	550
Ωφέλιμος όγκος (L)	
Ψυγείο	-
Καταψύκτης	85
Σύστημα απόψυξης	
Ψυγείο	-
Καταψύκτης	-
Διαβάθμιση αστέρων	4
Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας (ώρες)	12
Ικανότητα κατάψυξης (κιλά/24 ώρες)	6,5
Κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος)	168
Στάθμη θορύβου (dBA)	37 dBA
Ενεργειακή κλάση	E

Περιβαλλοντικά θέματα

Συμμόρφωση με την Οδηγία WEEE και τελική διάθεση του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με την οδηγία WEEE της EU (2012/19/EU). Το προϊόν αυτό φέρει ένα σύμβολο ταξινόμησης για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE).



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορριφθεί με οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του. Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να επιστραφεί σε επίσημο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Για να βρείτε αυτά τα συστήματα συλλογής, επικοινωνήστε με τις τοπικές σας αρχές, ή με το σημείο που αγοράσατε τη συσκευή. Κάθε νοικοκυριό παίζει σημαντικό ρόλο στην ανάκτηση και ανακύκλωση των παλιών συσκευών. Η σωστή τελική διάθεση της χρησιμοποιημένης συσκευής συμβάλλει στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS

Το προϊόν που έχετε προμηθευτεί συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS της EU (2011/65/EU). Δεν περιέχει επιβλαβείς και απαγορευμένες ουσίες που καθορίζονται στην Οδηγία αυτή.

Πληροφορίες για τη συσκευασία



Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς μας Περιβαλλοντικούς Κανονισμούς. Μην απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με οικιακά ή άλλου είδους απορρίμματα. Μεταφέρετέ τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας τα οποία έχουν καθοριστεί από τις τοπικές αρχές.

Συντήρηση και καθαρισμός

⚠Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε βενζίνη, βενζόλιο ή παρόμοια συστατικά για τον καθαρισμό.
⚠Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν τον καθαρισμό της.
⚠Ποτέ μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό οποιαδήποτε αιχμηρά εργαλεία ή είδη που χαράζουν σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά και κερί στίλβωσης.
⚠Για προϊόντα που δεν είναι No Frost, εμφανίζονται σταγόνες νερού και πάχνη πάχους έως ενός δακτύλου στο πίσω τοίχωμα του θαλάμου Συντήρησης. Μην το καθαρίσετε, και ποτέ μη χρησιμοποιήσετε λάδι ή παρόμοια υλικά πάνω τους.
⚠Χρησιμοποιείτε μόνο ελαφρά υγρά πανιά από μικροΐνες για να καθαρίζετε την εξωτερική επιφάνεια του προϊόντος. Σφουγγάρια και άλλα είδη πανιών καθαρισμού μπορεί να προκαλέσουν γρατσουνιές.
⚠Για τον καθαρισμό του περιβλήματος του ψυγείου χρησιμοποιείτε χλιαρό νερό και μετά τον καθαρισμό σκουπίζετέ το για να στεγνώσει.
⚠Για να καθαρίσετε τις εσωτερικές επιφάνειες, χρησιμοποιήστε ένα πανί που έχετε βρέξει σε διάλυμα από ένα κουταλάκι του γλυκού σόδα σε περίπου μισό λίτρο νερού και το έχετε στύψει. Στη συνέχεια σκουπίστε το εσωτερικό για να στεγνώσει.
⚠Φροντίστε απαραίτητα να μην εισέλθει νερό στο περίβλημα της λάμπας ή σε άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
⚠Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το ψυγείο για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από την πρίζα, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, καθαρίστε το και αφήστε την πόρτα του ανοιχτή.
⚠Ελέγχετε τακτικά τις στεγανοποιήσεις στις πόρτες για να διασφαλίσετε ότι είναι καθαρές και απαλλαγμένες από υπολείμματα τροφίμων.
⚠Για να αφαιρέσετε τα ράφια από τις πόρτες, αφαιρέστε πρώτα όλα τα περιεχόμενα και κατόπιν, απλά σπρώξτε το ράφι προς τα πάνω για να βγει από τη βάση του.
⚠Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε καθαριστικά ή νερό με χλωρίνη για να καθαρίσετε τις εξωτερικές επιφάνειες ή επιχρωμιωμένα μέρη του προϊόντος. Η χλωρίνη προκαλεί διάβρωση αυτών των μεταλλικών επιφανειών.
⚠Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία και εργαλεία που χαράζουν, σαπούνι, προϊόντα καθαρισμού οικιακής χρήσης, απορρυπαντικά, πετρέλαιο, βενζίνη, βερνίκι και παρόμοιες ουσίες, για να αποτρέψετε την αφαίρεση και την αλλοίωση τυπωμένων ενδείξεων από πλαστικά εξαρτήματα. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί και κατόπιν σκουπίζετε για να στεγνώσουν.

Προστασία των πλαστικών επιφανειών

⚠Μην τοποθετείτε υγρά λάδια ή φαγητά μαγειρεμένα σε λάδι στο ψυγείο σας σε μη σφραγισμένα δοχεία επειδή θα προξενήσουν ζημιές στις πλαστικές επιφάνειες του ψυγείου σας. Σε περίπτωση που χυθεί ή αλειφτεί λάδι στις πλαστικές επιφάνειες, καθαρίστε και ξεπλύνετε το επηρεαζόμενο μέρος της επιφάνειας άμεσα με χλιαρό νερό.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ

Πόσο διαρκεί η εγγύηση ΙΚΕΑ;
Αυτή η εγγύηση ισχύει για πέντε (5) χρόνια από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας από την ΙΚΕΑ. Απαιτείται η πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ως αποδεικτικό στοιχείο. Εάν εκτελεστούν εργασίες σέρβις εντός εγγύησης, δε θα επεκταθεί το χρονικό διάστημα της εγγύησης για τη συσκευή.

Ποιες συσκευές LAGAN δεν καλύπτονται από την πενταετή εγγύηση της ΙΚΕΑ;

Οι συσκευές LAGAN που αγοράστηκαν από την ΙΚΕΑ πριν από την 1η Μαΐου 2026 καλύπτονται από εγγύηση 2 ετών, που αρχίζει από την αρχική ημερομηνία αγοράς.

Τι καλύπτει αυτή η εγγύηση;
Η εγγύηση καλύπτει ελαττώματα της συσκευής τα οποία προκλήθηκαν από ελαττωματική κατασκευή ή ελαττώματα υλικού από την ημερομηνία αγοράς από την ΙΚΕΑ. Αυτή η εγγύηση έχει εφαρμογή μόνο σε οικιακή χρήση. Οι εξαιρέσεις αναφέρονται στο τμήμα "Ποιες περιπτώσεις δεν καλύπτει αυτή η εγγύηση;" Εντός της περιόδου εγγύησης, θα καλύπτεται το κόστος επιδιόρθωσης του ελαττώματος, π.χ. επισκευές, ανταλλακτικά, εργασία και οδοιπορικά, εφόσον η συσκευή είναι προσβάσιμη για επισκευή χωρίς ειδικές δαπάνες. Υπό τις προϋποθέσεις αυτές, ισχύουν οι Οδηγίες της ΕΕ (αριθ. 99/44/ΕΚ) και οι αντίστοιχοι τοπικοί κανονισμοί. Τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται περιέρχονται στην κυριότητα της ΙΚΕΑ.

Πώς θα αποκαταστήσει το πρόβλημα η ΙΚΕΑ;
Ο εντεταλμένος πάροχος υπηρεσιών σέρβις της ΙΚΕΑ θα εξετάσει το προϊόν για να εξακριβώσει, κατά την αποκλειστική του κρίση, αν αυτό καλύπτεται από την ισχύουσα εγγύηση. Αν θεωρηθεί ότι το προϊόν καλύπτεται, τότε ο πάροχος υπηρεσιών σέρβις της ΙΚΕΑ ή ο εξουσιοδοτημένος του εταίρος σέρβις μέσω του δικού του οργανισμού σέρβις, κατά την αποκλειστική του κρίση, είτε θα επισκευάσει το ελαττωματικό προϊόν είτε θα το αντικαταστήσει με ένα ίδιο ή συγκρίσιμο προϊόν.

Ποιες περιπτώσεις δεν καλύπτονται από αυτή την εγγύηση;

- Φυσιολογική φθορά.
- Βλάβη από πρόθεση ή αμέλεια, βλάβη που οφείλεται σε μη τήρηση των οδηγιών χρήσης, εσφαλμένη εγκατάσταση ή σύνδεση σε λανθασμένη ηλεκτρική τάση, ζημιά που οφείλεται σε χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, σκουριά, διάβρωση ή ζημιά λόγω νερού, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, ζημιάς λόγω υπερβολικής συσσώρευσης αλάτων στην παροχή νερού, καθώς και ζημιά που οφείλεται σε μη φυσιολογικές συνθήκες περιβάλλοντος.
- Αναλώσιμα εξαρτήματα περιλαμβανομένων μπαταριών και λαμπτήρων.
- Μη λειτουργικά και διακοσμητικά εξαρτήματα που δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, καθώς και τυχόν γρατσουνιές και ενδεχόμενες χρωματικές αλλοιώσεις.
- Τυχαία ζημιά η οποία προκαλείται από ξένα αντικείμενα ή ουσίες και από καθαρισμό ή απόφραξη φίλτρων, συστημάτων αποστράγγισης ή θηκών απορρυπαντικού.
- Ζημιά στα ακόλουθα εξαρτήματα: κεραμικό γυαλί, αξεσουάρ, σκεύη και καλάθια μαχαιροπίρουνων, σωλήνες τροφοδοσίας και αποστράγγισης, στεγανοποιήσεις, λαμπτήρες και καλύμματα λαμπτήρων, οθόνες, κουμπιά, περιβλήματα και τμήματα περιβλημάτων. Εκτός αν αυτές οι ζημιές μπορεί να αποδειχθεί ότι έχουν προκληθεί από ελαττώματα στην παραγωγή του προϊόντος.
- Περιπτώσεις στις οποίες δεν μπορεί να εντοπιστεί βλάβη κατά την επίσκεψη τεχνικού.
- Επισκευές οι οποίες δεν έχουν εκτελεστεί από τους εντεταλμένους μας παρόχους σέρβις και/ή από ένα εξουσιοδοτημένο συνεργάτη σέρβις ή επισκευές στις οποίες έχουν χρησιμοποιηθεί μη γνήσια ανταλλακτικά.
- Επισκευές προκαλούμενες από λανθασμένη εγκατάσταση ή εγκατάσταση μη σύμφωνη με τις προδιαγραφές.
- Χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον, π.χ. επαγγελματική χρήση.
- Ζημιές από τη μεταφορά. Αν ένας πελάτης μεταφέρει το προϊόν στην οικία του ή σε άλλη διεύθυνση, η ΙΚΕΑ δεν είναι υπεύθυνη για οποιαδήποτε ζημιά μπορεί να προκύψει κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, αν η ΙΚΕΑ παραδώσει το προϊόν στη διεύθυνση παράδοσης του χρήστη, τότε αν προκύψει ζημιά στο προϊόν από αυτή την παράδοση, η ζημιά αυτή θα καλυφθεί από την ΙΚΕΑ.
- Το κόστος της αρχικής εγκατάστασης της συσκευής ΙΚΕΑ.
- Ωστόσο, αν ένας εντεταλμένος πάροχος σέρβις της ΙΚΕΑ ή ο εξουσιοδοτημένος εταίρος σέρβις του παρόχου επισκευάσει ή αντικαταστήσει τη συσκευή υπό τους όρους της παρούσας εγγύησης, τότε ο εντεταλμένος πάροχος σέρβις ή ο εξουσιοδοτημένος εταίρος σέρβις του παρόχου θα επανεγκαταστήσει

την επισκευασμένη συσκευή ή θα εγκαταστήσει τη συσκευή αντικατάστασης, αν χρειαστεί.
- Αυτό δεν έχει εφαρμογή εντός της Ιρλανδίας, και ο πελάτης θα πρέπει να επικοινωνήσει για περισσότερες πληροφορίες με την τοπική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών της ΙΚΕΑ ή με τον εντεταλμένο πάροχο σέρβις. **(μόνο για GB)**

Οι περιορισμοί αυτοί δεν ισχύουν σε περιπτώσεις στις οποίες οι εργασίες εκτελούνται σωστά από εξειδικευμένο τεχνικό με χρήση γνήσιων ανταλλακτικών της εταιρείας μας
για προσαρμογή της συσκευής στις τεχνικές προδιαγραφές ασφαλείας άλλης χώρας της ΕΕ.

Πώς εφαρμόζεται η εθνική νομοθεσία
Η εγγύηση της ΙΚΕΑ σας παρέχει ειδικά νομικά δικαιώματα τα οποία καλύπτουν ή υπερκαλύπτουν όλες τις τοπικές νομικές απαιτήσεις. Ωστόσο οι παρούσες προϋποθέσεις δεν περιορίζουν με κανένα τρόπο τα δικαιώματα των καταναλωτών όπως αυτά ορίζονται στην τοπική νομοθεσία.

Περιοχή ισχύος
Για συσκευές οι οποίες αγοράζονται σε μία χώρα της ΕΕ και μεταφέρονται σε άλλη χώρα της ΕΕ, οι υπηρεσίες επισκευής θα παρέχονται στο πλαίσιο των όρων εγγύησης που κανονικά ισχύουν στη νέα χώρα.
Η υποχρέωση εκτέλεσης υπηρεσιών σέρβις στο πλαίσιο της εγγύησης υφίσταται μόνον αν η συσκευή συμμορφώνεται και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τα εξής:
- τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται η αξίωση επί της εγγύησης,
- τις οδηγίες συναρμολόγησης και τις πληροφορίες ασφαλείας στο εγχειρίδιο χρήστη.

Η αποκλειστική ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ για συσκευές ΙΚΕΑ
Παρακαλούμε μη διστάσετε να απευθυνθείτε σε ένα εντεταλμένο Εξουσιοδοτημένο κέντρο της ΙΚΕΑ για τα εξής:
- για να υποβάλετε ένα αίτημα σέρβις βάσει της παρούσας εγγύησης,
- για να ζητήσετε διευκρινίσεις σχετικά με την εγκατάσταση της συσκευής ΙΚΕΑ στην ειδική μονάδα επίπλου κουζίνας της ΙΚΕΑ,
- για να ζητήσετε διευκρινίσεις σχετικά με τις λειτουργίες συσκευών ΙΚΕΑ.

Για να διασφαλίσετε ότι θα λάβετε την καλύτερη δυνατή υποστήριξη, πριν επικοινωνήσετε μαζί μας διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες συναρμολόγησης και/ή το Εγχειρίδιο χρήσης.

Τρόποι επικοινωνίας για να λάβετε τις τεχνικές υπηρεσίες μας



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

Για να σας παρέχουμε ταχύτερη εξυπηρέτηση, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τους αριθμούς τηλεφώνου που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο.
Πάντα καλείτε τους αριθμούς τηλεφώνου που αναφέρονται στο εγχειρίδιο της συσκευής για την οποία χρειάζεστε τη βοήθειά μας. Επίσης πάντα αναφέρετε τον αριθμό είδους της ΙΚΕΑ (8ψήφιο κωδικό).

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ!
Αυτή αποτελεί το αποδεικτικό αγοράς και είναι απαραίτητη για να ισχύει η εγγύηση. Στην απόδειξη αγοράς επίσης αναφέρεται η ονομασία ΙΚΕΑ και ο αριθμός είδους (8ψήφιος κωδικός) για κάθε συσκευή που αγοράσατε.

Χρειάζεστε επιπλέον βοήθεια;
Αν έχετε περισσότερες ερωτήσεις που δεν αφορούν την τεχνική εξυπηρέτηση για τις συσκευές σας, επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό κέντρο του πλησιέστερου καταστήματος ΙΚΕΑ. Συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά την τεκμηρίωση της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

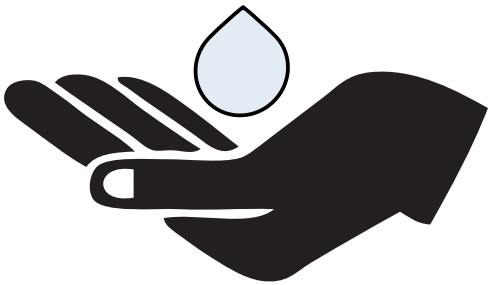
Πληροφορίες για τα ανταλλακτικά
- Τα ακόλουθα ανταλλακτικά: θερμοστάτες, αισθητήρες θερμοκρασίας, πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων και φωτεινές πηγές θα είναι διαθέσιμα για επαγγελματίες επισκευαστές για χρονικό διάστημα τουλάχιστον επτά ετών από τη διάθεση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά.
- Τα ακόλουθα ανταλλακτικά: λαβές θυρών, μεντεσέδες θυρών, δίσκοι και καλάθια θα είναι διαθέσιμα σε επαγγελματίες επισκευαστές και τελικούς χρήστες για χρονικό διάστημα τουλάχιστον επτά ετών, και οι στεγανοποιήσεις θυρών για χρονικό διάστημα τουλάχιστον 10 ετών από τη διάθεση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά.

Μπορείτε να βρείτε τα ανταλλακτικά:
www.IKEA.com

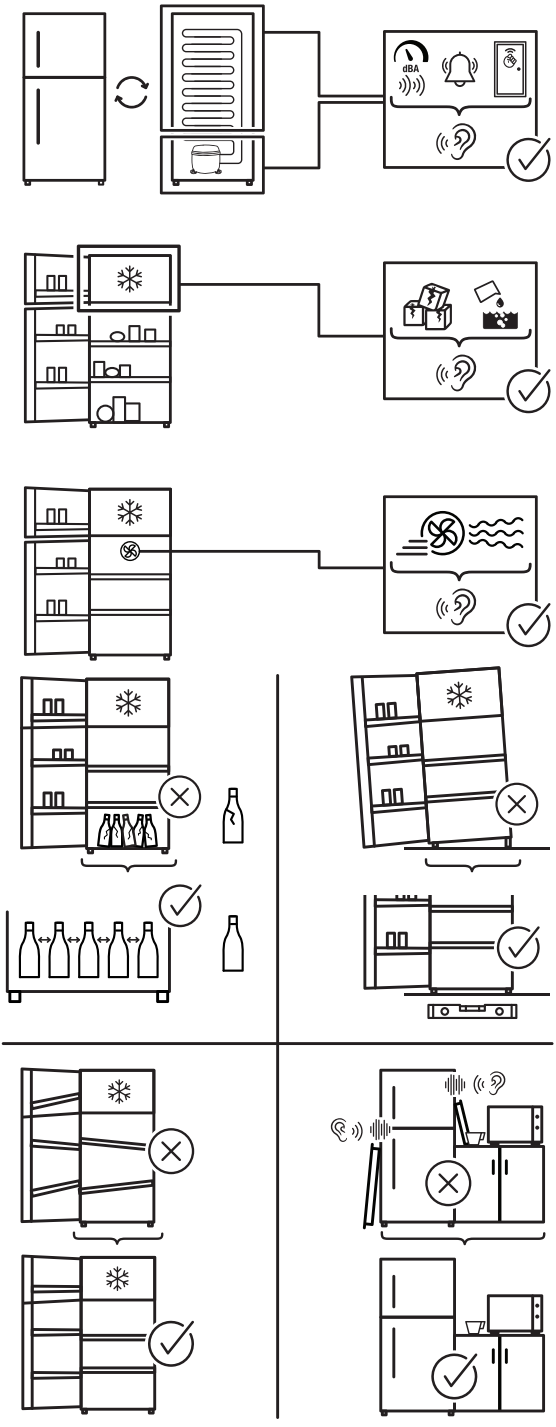
Αυτό το ψυγείο περιέχει βιοκτόνα προϊόντα στα εξής μέρη του, για αποτροπή της ανάπτυξης ξηρής στρώσης μυκήτων και την αποτροπή δυσάρεστων οσμών.

Ενεργή ουσία:
- Άργυρος (αρ. CAS: 7440-22-4) περιέχει (νανο-)άργυρο για λαβή πόρτας και φίλτρο άνθρακα
- Διοξείδιο του τιτανίου (αρ. CAS: 13463-67-7) περιέχει (νανο-)διοξείδιο του τιτανίου για το φίλτρο άνθρακα
- IPBC (αρ. CAS: 55406-53-6) για τη στεγανοποίηση

Οι συγκεντρώσεις των βιοκτόνων προϊόντων είναι πολύ χαμηλές επομένως δεν θα πρέπει να συνιστούν μη αποδεκτό κίνδυνο για την υγεία.



Πιθανή αιτία θορύβου



Inhoudsopgave

Veiligheidsinformatie	190	Probleemoplossen	198
Productbeschrijving	195	Technische gegevens	202
Eerste gebruik	195	Milieuzorgen	202
Dagelijks gebruik	195	Onderhoud en reiniging	203
Voor de eerste ingebruikname	197	IKEA GARANTIE	204

Veiligheidsinformatie

Dit hoofdstuk omvat de nodige veiligheidsinstructies om het risico van persoonlijke letsels of materiële schade te voorkomen.

De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af voor het niet naleven van deze veiligheidsinstructies, voor elk incorrect gebruik van het apparaat of elke incorrecte instelling van de bedieningsmechanismen.

U mag geen onderdeel van het product repareren of vervangen tenzij dit expliciet wordt vermeld in de handleiding. Voer geen technische wijzigingen uit aan het product.

DOEL VAN HET GEBRUIK

⚠Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik en het mag enkel worden gebruikt voor het beoogde doeleinde.

Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis, zoals in het huishouden of gelijkaardig.

Bijvoorbeeld, in:

- personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen
- boerderijen
- hotels/motels of andere horecafaciliteiten gebruikt door klanten
- hotels of gelijkaardige omgevingen
- catering en gelijkaardige niet-kleinhandel toepassingen.

Dit product mag niet buiten worden gebruikt in een open of afgesloten buitenomgeving zoals op een boot, balkon of terras. Het product blootstellen aan regen, sneeuw, zon of wind kan brand veroorzaken.

VEILIGHEID VAN KINDEREN, KWETSBARE PERSONEN EN HUISDIEREN

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een onderontwikkeld fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's.
- Kinderen tussen 3 en 8 jaar oud mogen etenswaren uit de koelkast verwijderen of er in plaatsen.

⚠Elektrische producten zijn gevaarlijk voor kinderen en huisdieren. Kinderen en huisdieren mogen niet spelen met, klimmen op of binnendringen in het product.

⚠De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze onder toezicht staan.

⚠Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen. Risico op letsel en verstikking.

Voor u oude producten weggooit.

1. Verwijder de stekker uit het stopcontact.

2. Snijd het netsnoer door en verwijder het van het apparaat bij de stekker.

3. Verwijder de rekken en laden van het product om te voorkomen dat kinderen kunnen geklemd raken in het apparaat.

4. Verwijder de deuren.

5. Bewaar het product zodat het niet kan omkantelen.

6. Laat kinderen niet spelen met het afgedankte product.

- U mag het product niet verwijderen door het in vuur te gooien. Explosierisico.
- Als er een slot aanwezig is op de deur van het product moet u de sleutel buiten het bereik van kinderen houden.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- De stekker van het product mag niet in het stopcontact zitten tijdens de installatie, het onderhoud, de reiniging, reparaties en het vervoer van het product.
- Als het netsnoer beschadigd is, mag het enkel worden vervangen door geautoriseerd personeel om alle mogelijke risico's te voorkomen.
- U mag het netsnoer niet onder of achter het product duwen. Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer. Het netsnoer mag niet worden geboden, geklemd of in contact komen met een warmtebron.
- Gebruik geen verlengsnoer, multistekker of adapter om uw product in te schakelen.
- Draagbare multistekkers of draagbare voedingen kunnen oververhitten en brand veroorzaken. U mag dus geen multistekker achter of in de buurt van het product bewaren.
- De stekker moet gemakkelijk bereikbaar zijn. Als dit niet mogelijk is, moet er een mechanisme beschikbaar zijn dat voldoet aan de elektrische wetgeving en die alle terminal loskoppelt van het netwerk (zekering, schakelaar, hoofdschakelaar, etc.).
- U mag de stekker niet aanraken met natte handen.
- Wanneer u de stekker van het apparaat verwijdert uit het stopcontact mag u niet aan het snoer zelf trekken maar enkel aan de stekker.

VEILIGHEID BIJ DE HANTERING VAN HET PRODUCT

- Dit is een zwaar product, u mag het niet zelf verplaatsen.
- U mag het product niet verplaatsen door het bij de deur vast te houden.
- Zorg ervoor het koelsysteem en de leidingen niet te beschadigen tijdens de verplaatsing van het product. Gebruik het product niet als de leidingen beschadigd zijn. Neem contact op met de geautoriseerde dienst.

VEILIGHEID TIJDENS DE INSTALLATIE

- Om de installatie van het product voor te bereiden, verwijzen wij u u naar de informatie in de handleiding. Zorg ervoor dat de elektrische en watervoorzieningen correct zijn uitgevoerd. Als de installatie niet geschikt is, moet u een gekwalificeerde elektricien en loodgieter bellen om de nodige stappen de ondernemen. Zo niet kunnen elektrische schokken, brand, problemen met het product of letsels optreden.
- Inspecteer het product op schade voor u het installeert. Laat het apparaat niet installeren als het beschadigd is.
- Plaats het product op een vlak en stevig oppervlak en balanceer het met de verstelbare poten. Zo niet kan de koelkast kantelen en letsels veroorzaken.
- Het product moet worden geïnstalleerd in een droge en geventileerde omgeving. U mag geen tapijten of gelijkaardige vloerkleden onder het product plaatsen tenzij aanbevolen door de leverancier. Dit kan een brandrisico veroorzaken als het gevolg van een ontoereikende ventilatie!
- De ventilatieopeningen mogen niet worden geblokkeerd of afgedekt. Zo niet kan het energieverbruik verhogen en het product worden beschadigd.
- Het product moet worden verbonden met toevoersystemen zoals zonne-energie-installaties. Zo niet kan er schade optreden aan uw product als resultaat van de abrupte schommelingen in de spanning.
- Hoe meer koelmiddel wordt toegevoegd aan een koelkast, hoe groter de installatielocatie moet zijn. In zeer kleine ruimten kan een brandbaar gas-luchtmengsel optreden in het geval van een gaslek in het koelsysteem. Er is een minimum 1 m^3 volume vereist voor elke 8 gram koelmiddel.

De hoeveelheid koelmiddel die beschikbaar is in uw product staat vermeld op het typeplaatje.
- De installatielocatie van het product mag niet zijn blootgesteld aan direct zonlicht en ze moet in de buurt zijn van een warmtebron zoals fornuizen, radiatoren, etc.

⚠ Als u de installatie van het product niet kunt voorkomen in de buurt van een warmtebron moet u een geschikte isolatieplaat gebruiken en de minimumafstand met de warmtebron moet conform zijn zoals hierna gespecificeerd.

- Ten minste 30 cm verwijderd van warmtebronnen zoals fornuizen, verwarmingseenheden en -toestellen, etc.

- En minimum 5 cm verwijderd van elektrische ovens.

- Uw product heeft de beschermingsklasse van I. Voer de stekker van het product in een geaard stopcontact dat voldoet aan de spanning, stroom- en frequentiewaarden vermeld op het typeplaatje. Het stopcontact moet zijn voorzien van een zekering van 10 - 16 ampère. IKEA van Zweden is niet verantwoordelijk voor de schade die optreedt als resultaat van het gebruik van het product zonder te zorgen voor een aarding en elektrische aansluitingen volgens de lokale of nationale regelgeving.
- Het netsnoer van het product moet uit het stopcontact worden verwijderd tijdens de installatie. Zo niet bestaat er een risico van elektrische schokken en letsel!
- U mag de stekker van het product niet in losse, gebroken, vuile of vette stopcontacten steken of in stopcontacten die uit hun zittingen zijn gekomen met een risico van contact met water.
- Plaats het netsnoer en de leidingen (indien beschikbaar) van het product zodanig dat niemand er over kan struikelen.
- Vochtpenetratie van onder spanning staande onderdelen of het netsnoer kan een kortsluiting veroorzaken. U mag het product dus niet gebruiken in een vochtige omgeving of in een zone waar water kan spatten (bijv. garage of wasruimte). Als de koelkast nat wordt, moet u de stekker verwijderen uit het stopcontact en contact opnemen met de onderhoudsdienst.
- U mag uw koelkast nooit aansluiten op energiebesparende apparaten. Dergelijke systemen zijn schadelijk voor het product.

VEILIGHEID TIJDENS DE BEDIENING

- Gebruik nooit chemische oplosmiddelen op het product. Dit materiaal kan een explosierisco inhouden.
- In het geval van een defect in het product moet u de stekker verwijderen uit het stopcontact en mag u het niet gebruiken tot het is gerepareerd door de service geautoriseerde. Er bestaat een risico van elektrische schokken!
- Plaats geen vlammenbron (bijv. kaarsen, sigaretten, etc.) op het product of in de buurt.
- U mag niet klimmen op het product. Risico van valpartijen en letsels!
- Gebruik geen scherpe of doorborende voorwerpen die de leidingen van het koelsysteem kunnen beschadigen. Het koelmiddel dat vrijkomt wanneer de gasleidingen, buisverlengingen of coatings van het bovenste oppervlak worden doorprikt kan irritatie van de huid en letsels van de ogen veroorzaken.
- Plaats en bedien geen elektrische apparaten in de koelkast/ diepvriezer tenzij dit wordt aanbevolen door de fabrikant.
- Zorg ervoor uw handen of lichaam uit de buurt te houden van de bewegende delen in het product. Zorg ervoor dat uw vingers niet geklemd kunnen raken tussen de koelkast en de deur. Wees

voorzichtig wanneer u de deur opent of sluit als er kinderen in de buurt zijn.
- Plaats geen roomijs, ijsblokjes of diepgevroren etenswaren in uw mond van zodra u ze uit de diepvriezer haalt. Risico op vrieswonden!
- Raak de binnenwanden, metalen onderdelen van de diepvriezer of etenswaren die worden bewaard in de koelkast niet aan met natte handen. Risico op vrieswonden!
- Plaats geen blikjes of flessen met vloeistof die kunnen bevriezen in het vriesvak. Blikjes of flessen kunnen ontploffen. Er bestaat een risico van letsels en materiële schade!
- Gebruik of plaats geen materiaal dat gevoelig is aan temperaturen zoals brandbare sprays, brandbare voorwerpen, droog ijs of andere chemische stoffen in de buurt van de koelkast. Risico van brand en explosie!
- U mag geen explosieve stoffen zoals een aerosol met een ontvlambaar materiaal opslaan in het product.
- Plaats geen blikjes met vloeistof bovenop het product. Waterspatten op een elektrisch onderdeel kunnen een risico inhouden van elektrische schokken of brand.
- Dit product is niet bedoeld om medicatie, bloedplasma, laboratoriumbereidingen of gelijkaardige materiaal en producten te bewaren en te koelen die onderhevig zijn aan de richtlijn voor Medische producten.
- Als het product voor een ander dan het beoogde doeleinde wordt gebruikt, kan het schade veroorzaken aan de etenswaren in het product.
- Als uw koelkast is uitgerust met een blauwe lamp mag u niet naar deze lamp staren met optische apparaten. U mag niet langdurig rechtstreeks in de UV LED-lamp kijken. Ultraviolet stralen kunnen de ogen vermoeien.
- Vul het product niet op met meer etenswaren dat de capaciteit. Als de inhoud van de koelkast valt wanneer de deur wordt geopend, kan dit letsels of schade veroorzaken. Gelijkaardige problemen kunnen optreden als er een voorwerp op het product is geplaatst.
- Zorg ervoor dat u al het eventuele ijs of water hebt verwijderd dat op de vloer kan zijn gevallen om letsels te vermijden.
- Verander de locaties van de rekken/ flessenrekken op de deur van uw koelkast enkel wanneer de rekken leeg zijn. Gevaar van fysieke letsels!
- Plaats geen voorwerpen die kunnen vallen/kantelen op het product. Dergelijke voorwerpen kunnen vallen wanneer de deur wordt geopend of gesloten en letsels en/ of materiële schade veroorzaken.
- U mag niet te hard slaan op de glazen oppervlakken. Gebroken glas kan letsels en/of materiële schade veroorzaken.



- Het Het koelsysteem van uw product bevat R600a koelmiddel. Het type koelmiddel dat wordt gebruikt in het product is gespecificeerd op het typeplaatje. Dit gas is ontvlambaar. Zorg er dus voor het koelsysteem en de leidingen niet te beschadigen tijdens de bediening van het product. In het geval van schade aan de leidingen:
- - Raak het product of het netsnoer niet aan.
- - Houd het product uit de buurt van potentiële bronnen van brand die het product in brand kunnen doen schieten.
- - Ventileer de ruimte waar het product is geplaatst. Gebruik geen ventilator.
- Als het product is beschadigd en u een gaslek vaststelt, moet u uit de buurt blijven van het gas. Het gas kan vrieswonden veroorzaken als het in contact komt met de huid.

VEILIGHEID TIJDENS HET ONDERHOUD EN DE REINIGING

- Trek niet aan het handvat van de deur als u het product moet verplaatsen tijdens het reinigen. Het handvat kan letsels veroorzaken als u er te hard aan trekt.
- Reinig het product niet door water te verstuiven of te gieten op en in het product. Er is een risico op elektrische schokken of brand.
- Gebruik geen scherp of schurend gereedschap om het product te reinigen.
- Gebruik geen materiaal zoals huishoudelijke reinigingsmiddelen, schoonmaakmiddelen, gas, benzine, alcohol, was, etc.
- Gebruik uitsluitend reinigings- en onderhoudsmiddelen die niet schadelijk zijn voor de etenswaren in het product.
- Gebruik geen stoom of stoomreinigers om het product te reinigen of om ijs in het product te ontdooien. Stoom komt in contact met de onderdelen van uw koelkast die onder spanning staan en dit veroorzaakt kortsluitingen of elektrische schokken!
- Zorg ervoor water uit de buurt te houden van het elektronisch circuit of de verlichting van het product.
- Gebruik een schone, droge doek om vreemd materiaal of stof te verwijderen van de punten van de stekker. Gebruik geen natte of vochtige doek om de stekker te reinigen. Zo niet bestaat er een risico van brand of elektrische schokken.

Installatie

Om het product klaar te maken voor gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de elektrische bedrading en loodgieterij geschikt zijn door de informatie te raadplegen in de handleiding. Zo niet moet u een gekwalificeerde elektricien en loodgieter inroepen en de noodzakelijk inrichtingen maken.

⚠**WAARSCHUWING** De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor schade veroorzaakt door bedieningen uitgevoerd door niet-geautoriseerde personen. Om schudden te vermijden, moet u het product op een vlakke ondergrond plaatsen.

⚠**WAARSCHUWING:** Tijdens de installatie mag de stekker niet in het stopcontact zitten. Dit kan namelijk fatale gevolgen hebben of resulteren in ernstig letsel!

⚠**WAARSCHUWING**: Als de deur van de kamer waar het product moet worden geplaatst te smal is en het product er niet doorheen kan, kunt u het product zijdelings verplaatsen; zo niet kunt u contact opnemen met de geautoriseerde service.

- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht en bewaart het niet in een vochtige omgeving.
- Installeer het product niet in omgevingen waar de temperatuur lager dan 10°C kan dalen.

Voor u de koelkast in gebruik neemt

Controleer de volgende punten voor u uw koelkast in gebruik neemt:

1. Reinig de binnenzijde van de koelkast zoals aanbevolen in de sectie “Onderhoud en reiniging”.
2. Steek de stekker van de koelkast in het stopcontact. Wanneer de deur van de koelkast wordt geopend, schakelt de interne lamp in.
3. Wanneer de compressor inschakelt, weerklinkt een geluid. De vloeistof en de gassen in het koelsysteem kunnen ook lawaai maken, zelfs als de compressor niet werkt en dit is normaal.
4. De voorste randen van de koelkast kunnen warm aanvoelen. Dit is normaal. Deze zones zijn ontworpen om op te warmen en condensatie te vermijden.

ELEKTRISCHE AANSLUITING

⚠**WAARSCHUWING** Maak geen verbindingen via verlengsnoeren of multistekkers.

⚠**WAARSCHUWING** Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een Geautoriseerde Dienst.

⚠**WAARSCHUWING** Wanneer u het apparaat plaatst, moet u ervoor zorgen dat het netsnoer niet wordt geklemd of beschadigd.

- IKEA van Zweden kan niet aansprakelijk worden gehouden voor schade die optreedt als het product wordt gebruikt zonder aarding en elektrische verbinding in overeenstemming met de lokale en nationale regelgeving.
- De stekker van het netsnoer moet gemakkelijk toegankelijk blijven na de installatie.
- Sluit uw koelkast aan op een stopcontact met een aarding met een spanning van 220-240V/50 Hz. De stekkers moeten voorzien zijn van een 10-16 A zekering.

KLIMAATKLASSE EN DEFINITIES

Raadpleeg de klimaatklasse op het typeplaatje van uw apparaat. Eén van de onderstaande situaties is van toepassing op uw apparaat naargelang de klimaatklasse.”

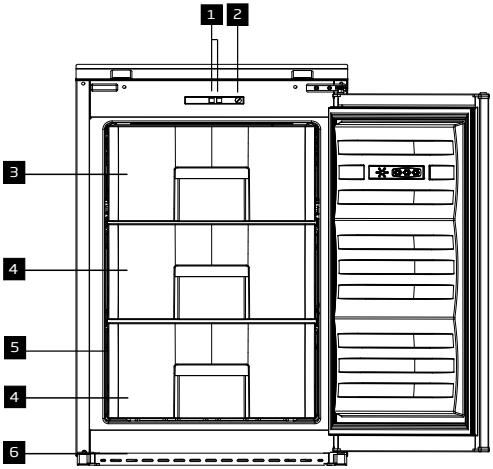
SN: Uitgebreid gematigd klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 32 °C.

N: Gematigd klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 32 °C.

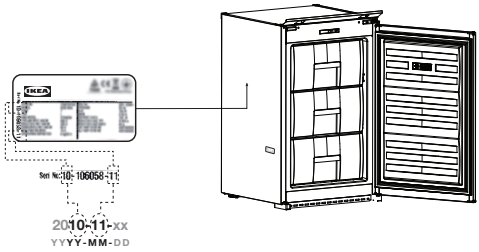
ST: Subtropisch klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 38°C.

Tel.: Tropisch klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 43°C.

Productbeschrijving



1 Indicatielampen
2 Thermostaatknop
3 Snel vriesvak
4 Vriesvak lade
5 Typeplaatje
6 Ventilatierooster

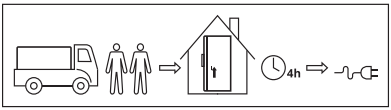


Eerste gebruik

Voor u de koelkast in gebruik neemt, moet u ervoor zorgen dat u de nodige voorbereidingen treft in overeenstemming met de instructies vermeld in de "Veiligheidsinformatie" en "Installatie" secties.

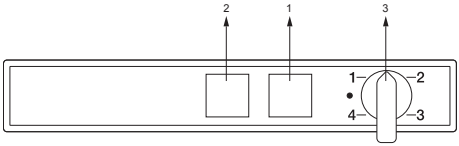
Als het product horizontaal wordt verplaatst, mag u het product niet in het stopcontact steken voor de eerste 4 uur.

Schakel het product in zonder etenswaren en laat het werken gedurende 12 uur. Open de deur niet tenzij absoluut noodzakelijk.



Dagelijks gebruik

De bedrijfstemperatuur instellen



LED-indicators en bedieningspaneel

Er zijn twee gekleurde indicatielampen op de voorzijde van het apparaat dat de bedieningsmodus van de diepvriezer aangeeft.

Groene indicator (1):

licht op wanneer het apparaat is aangesloten op het elektrisch net en begint te gloeien als er elektriciteit beschikbaar is. Het groene licht gloeit niet als de thermostaat is ingesteld op '0'. De groene indicator geeft geen informatie over de temperatuur in de diepvriezer.

Draai aan de knop door iets meer kracht uit te oegenen om het apparaat uit te schakelen (0-stand).

Rode indicator (2) licht op:

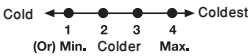
a) Als de vooringestelde temperatuur niet kan worden gehandhaafd.

b) Als er een overmatige hoeveelheid **verse** etenswaren **in het apparaat wordt geplaatst**.

c) Als de deur van het apparaat per ongeluk open wordt gelaten.

Thermostaatknop (3)

De thermostaatknop bevindt zich op de indicatielamp. De bedrijfstemperatuur wordt geregeld via de temperatuurbediening.



1. = Laagste koelinstelling
4. = Hoogste koelinstelling
(of)
Min. = Laagste koelinstelling
Max. = Hoogste koelinstelling

Kies de instelling op basis van de gewenste temperatuur.
De interne temperatuur hangt ook af van de omgevingstemperatuur, hoe vaak de deur wordt geopend en de hoeveelheid etenswaren die worden opgeslagen in de koelkast.
Het regelmatig openen van de deur zal de interieurs temperatuur doen stijgen.
Om die reden, is het dus raadzaam de deur zo snel mogelijk te sluiten na elk gebruik.
De normale bewaartemperatuur van uw apparaat is -18°C (0°F). Als de thermostaatknop linksom wordt gedraaid vanaf stand 1 wordt het apparaat uitgeschakeld en hoort u een “klikkend” geluid. U kunt een lagere temperatuur instellen door de thermostaatknop te draaien richting Stand 4.
Wij raden aan de temperatuur te controleren met een thermometer om zeker te zijn dat de bewaarvakken de gewenste temperatuur hebben.
Vergeet niet de meting onmiddellijk uit te voeren aangezien de thermometertemperatuur zeer snel zal stijgen nadat u hem uit de diepvriezer verwijdert.

Etenswaren invriezen

De vrieszone is gemarkeerd ******** met een symbool op de deurvoering.
U kunt het apparaat gebruiken om verse etenswaren in te vriezen en om vooringevroren etenswaren te bewaren.
Raadpleeg de aanbevelingen op de verpakking van uw etenswaren.

⚠ **Opgelet**
U mag geen koolzuurhoudende dranken invriezen aangezien de fles kan barsten wanneer de vloeistof bevriest.

Wees voorzichtig met bevroren producten zoals gekleurde ijsblokjes.
U mag de vriescapaciteit van uw apparaat in 24 uur niet overschrijden. Zie het typeplaatje.
Om de kwaliteit van de etenswaren te handhaven, moet het invriezen zo snel mogelijk worden uitgevoerd.
Om die reden mag de vriescapaciteit niet worden overschreden en zal de temperatuur in de diepvriezer niet stijgen.

⚠ **Opgelet**
Houd de reeds ingevroren etenswaren altijd afzonderlijk van nieuw geplaatste etenswaren.

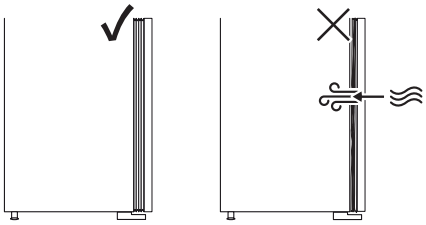
Als u warme etenswaren invriest, zal de compressor van de koelkast inschakelen tot de etenswaren volledig zijn ingevroren. Dit kan tijdelijk een overmatige koeling veroorzaking van het koelvak.
Als u vindt dat de deur van de diepvriezer moeilijk opent net nadat u ze hebt gesloten, hoegt u zich geen zorgen te maken. Dit is te wijten aan het drukverschil dat zal egaliseren. De deur zal daarna opnieuw normaal openen na een aantal minuten.
U hoort een vacuümgeluid na net het sluiten van de deur. Dit is volledig normaal.

Het apparaat ontdooien

Overmatige ijsopbouw zal de vriesprestaties van uw apparaat beïnvloeden.
Het is dan ook raadzaam uw apparaat ten minste twee maal per jaar te ontdooien, of wanneer de ijsopbouw groter is dan 7 mm.
Ontdooi uw apparaat als het weinig of geen etenswaren bevat.
Verwijder de diepgevroren etenswaren uit de laden. Wikkel de diepgevroren etenswaren in meerdere lagen papier, of een deken, en bewaar ze op een koele plaats.
Ontkoppel het apparaat of schakel de stroomonderbreker uit om het dooiproces te starten.
Verwijder de accessoires (bijv. de plank, lade, etc.) uit het apparaat en gebruik een geschikte container om het dooiwater op te vangen.
Gebruik een spons of een zachte doek om dooiwater te verwijderen indien nodig.
Laat de deur open tijdens het ontdooien.
Om sneller te ontdooien, kunt u containers met warm water in het apparaat plaatsen.
Gebruik nooit elektrische apparaaten, ontdooisprays of puntige of scherpe voorerpen zoals messen of vorken om het ijs te verwijderen.
Als alles ontdooit is, moet u de binnenzijde reinigen.
Sluit het apparaat opnieuw aan op het elekrisch net. Plaats de ingevroren etenswaren in de laden en schuif de laden in het vriesvak.

Deur achteruit

Controleer na het omkeren van de deuren de pakkingen op zowel de koelkast als de vriezer om te zorgen voor een goede afdichting. Sluit de deuren en zorg ervoor dat de pakkingen volledig contact maken met de kast zonder openingen of luchtlekken.
Als de afdichting niet goed vastzit, pas de pakking dan voorzichtig met de hand aan. Om de afstelling te vergemakkelijken, verzacht u de pakking eerst met een vochtige, lauwe (niet hete) handdoek.



Voor de eerste ingebruikname

- De omgevingstemperatuur van de kamer waar u uw koelkast installeert moet ten minste 10°C bedragen. Uw koelkast gebruiken bij koelere omstandigheden is niet aanbevolen met betrekking tot de efficiëntie.
- Zorg ervoor dat de binnenzijde van uw koelkast grondig wordt gereinigd.
- Als er twee koelkasten naast elkaar worden geplaatst, moet er minimum 2 cm vrije ruimte tussen zijn.
- Als u uw koelkast de eerste maal in gebruik neemt, moet u de volgende instructies (1, 2, 3) naleven tijdens de eerste zes uur:

1. De deur mag niet te vaak worden geopend.
2. Het apparaat moet leeg worden gelaten zonder er iets in te plaatsen.
3. Verwijder de stekker van de koelkast niet uit het stopcontact. In het geval van aan stroomstoring buiten uw controle om moet u de waarschuwingen raadplegen in de sectie "Aanbevolen oplossingen voor de problemen".

- De originele verpakking en het schuim moeten worden bewaard voor transport of verplaatsingen in de toekomst.
- De manden/laden die worden geleverd met het koelvak moeten altijd in gebruik zijn om het energieverbruik laag te houden en de opslagvoorwaarden te optimaliseren.
- Etenswaren die in contact komen met de temperatuursensor in het vriesvak kan het energieverbruik van het apparaat verhogen. Elk contact met de sensor(en) moet dus worden vermeden.
- In sommige modellen schakelt het instrumentenpaneel automatisch uit 5 minuten nadat de deur is gesloten. Het wordt opnieuw ingeschakeld wanneer de deur wordt geopend of een toets wordt ingedrukt.
- Vanwege de temperatuurschommelingen als resultaat van het openen/sluiten van de deur tijdens de werking is het normaal dat er condensatie vormt op de deur/laden en de glazen containers..

Probleemoplossen

Raadpleeg deze lijst voor u contact opneemt met de service. Zo kunt u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat vaak voorkomende klachten die niet zijn gerelateerd aan slecht vakmanschap of materiële schade. Sommige eigenschappen die hier worden beschreven zijn mogelijk niet aanwezig op uw product.

Problemen		**Oplossingen**
De koelkast werkt niet.	• De stekker van de koelkast zit niet correct in het stopcontact.	• Steek de stekker stevig in het stopcontact.
	• De zekering van het stopcontact van uw koelkast of de hoofdzekering is gesprongen.	• Controleer de zekering.
Condensatie op de zijwanden van het koelvak (MULTI ZONE, COOL CONTROL en FLEXI ZONE).	• De deur is te vaak geopend.	• U mag de deur van de koelkast niet te vaak openen of sluiten.
	• De omgeving is zeer vochtig.	• U mag uw koelkast niet installeren in zeer vochtige locaties.
	• Etenswaren die vloeistof bevatten worden bewaard in open containers.	• U mag geen etenswaren met vloeibare inhoud bewaren in open containers.
	• De deur van de koelkast is open gelaten.	• Sluit de deur van de koelkast.
	• De temperatuur is ingesteld op een zeer koud niveau.	• Stel de temperatuur in op een geschikt niveau.
De compressor werkt niet.	• De beschermende thermische laag van de compressor zal uitblazen tijdens plotse stroomstoringen.	• De koelkast begint na ca. 6 minuten te werken.
	• Stekker in en uit aangezien de koelmiddeldruk in het koelsysteem van het koelmiddel nog niet in evenwicht is.	• Bel de service als de koelkast niet start na deze periode.
	• De koelkast is ingesteld op de ontdooicyclus.	• Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdooiende koelkast. De ontdooicyclus treedt periodiek op.
	• De temperatuurinstellingen zijn niet correct uitgevoerd.	• Selecteer de geschikte temperatuurwaarde.
	• Er is een elektrische storing.	• De koelkast keert terug naar een normale werking wanneer de stroom terugkeert.

• Het lawaai neemt toe wanneer de koelkast in werking is.	• De prestatie van de koelkast kan veranderen vanwege wijzigingen in de omgevingstemperatuur. Dit is normaal en is geen defect. • Hoofdstuk “Controleer mogelijke oorzaken van het lawaai”	
De koelkast schakelt regelmatig of langdurig in.	• De kamertemperatuur kan hoog zijn.	• Het is normaal dat het product gedurende langere perioden werk in een warme omgeving.
	• De stekker van de koelkast is mogelijk slechts recent ingevoerd of er is mogelijk een grote hoeveelheid etenswaren in de koelkast geplaatst.	• Wanneer de stekker van de koelkast in het stopcontact wordt gestoken of als er etenswaren worden geplaatst in de koelkast duurt het langer om de ingestelde temperatuur te bereiken. Dit is normaal.
	• Er werden onlangs mogelijk grote hoeveelheden etenswaren in de koelkast geplaatst.	• Plaats geen warme etenswaren in het koelkast.
	• De deuren worden mogelijk vaak langdurig geopend of open gelaten.	• >De warme lucht die in de koelkast is binnengedrongen zorgt ervoor dat de koelkast langer moet draaien. Open de deuren niet te vaak.
	• De deur van het vries- of koelvak is mogelijk open gelaten.	• Controleer of de deuren volledig zijn gesloten.
	• De temperatuur van de koelkast is zeer laag ingesteld.	• Stel de temperatuur van de koelkast hoger in en wacht tot deze temperatuur is bereikt.
	• De afdichting van de deur van de koelkast of de diepvriezer is mogelijk vuil, versleten, stuk of niet correct aangebracht.	• Reinig of vervang de afdichting. Een beschadigde/gebroken afdichting doet de koelkast langer draaien om de huidige temperatuur te handhaven.
De temperatuur van de koelkast is zeer laag, maar de temperatuur van de diepvriezer volstaat.	• De temperatuur van het vriesvak is zeer laag ingesteld.	• Stel de temperatuur van de koelkast hoger in en controleer opnieuw.
Etenswaren die in de laden van het koelvak worden bewaard zijn bevroren.	• De temperatuur van de koelkast is zeer laag ingesteld.	• Stel de temperatuur van de koelkast lager in en controleer opnieuw.

De temperatuur in de koelkast of de diepvriezer is te hoog.	• De temperatuur van de koelkast is zeer laag ingesteld.	• De temperatuurinstelling van het koelvak heeft een effect op de temperatuur in de diepvriezer. Wijzig de temperatuur van de koelkast of diepvriezer en wacht tot de relevante vakken de gewenste temperatuur bereiken.
	• De deuren worden vaak langdurig geopend of open gelaten.	• Open de deuren niet te vaak.
	• Deur is open	• Sluit de deur volledig.
	• De stekker van de koelkast wordt in het stopcontact gestoken of er worden etenswaren geplaatst in de koelkast.	• Dit is normaal. Wanneer de stekker van de koelkast in het stopcontact wordt gestoken of als er etenswaren worden geplaatst in de koelkast duurt het langer om de ingestelde temperatuur te bereiken.
	• Er werden onlangs mogelijk grote hoeveelheden etenswaren in de koelkast geplaatst.	• Plaats geen warme etenswaren in het koelkast.
Trillingen of lawaai.	• De vloer is niet waterpas of niet stabiel.	• Als de koelkast langzaam schommelt, moet u ze in evenwicht brengen door de voeten bij te regelen. Zorg ervoor dat de vloer waterpas is en voldoende sterk om de koelkast te dragen. • Hoofdstuk “Controleer mogelijke oorzaken van het lawaai”
	• Alle voorwerpen die op de koelkast worden geplaatst kunnen lawaai veroorzaken. • Hoofdstuk “Controleer mogelijke oorzaken van het lawaai”	• Verwijder alle voorwerpen van de koelkast.
De koelkast maakt lawaai alsof er vloeistof stroomt, spuit, etc.	• Vloeistoffen en gas stromen in overeenstemming met de werkingsprincipes van uw koelkast. Dit is normaal en is geen defect.	
De koelkast maakt een fluitend lawaai.	• Er worden ventilatoren gebruikt om de koelkast af te koelen. Dit is normaal en is geen defect.	
Condensatie op de binnenwanden van de koelkast.	• Warm of vochtig weer verhoogt de vorming van ijs en condensatie. Dit is normaal en is geen defect.	
	• De deuren worden vaak langdurig geopend of open gelaten.	• Open de deuren niet te vaak. Sluit ze als ze open staan.
	• Deur is open	• Sluit de deur volledig.
Er treedt vochtigheid op aan de buitenzijde van de koelkast of tussen de deuren.	• Er kan vocht aanwezig zijn in de lucht. Dit is normaal bij vochtig weer. Als de vochtigheidsgraad daalt, zal de condensatie verdwijnen.	

Onaangename geurtjes in de koelkast.	• Geen regelmatige reiniging uitgevoerd.	• Reinig de binnenzijde van de koelkast regelmatig met een spons, lauw water of koolzuurzout opgelost in water.
	• Sommige containers of verpakkingsmateriaal kunnen deze geurtjes veroorzaken.	• Gebruik een andere container of verpakkingsmateriaal van een ander merk.
	• Er worden etenswaren in de koelkast geplaatst zonder deksel.	• Bewaar de etenswaren in afgedekte containers. Micro-organismen die zich verspreiden van onafgedekte containers kunnen onaangename geurtjes veroorzaken.
	• Verwijder de etenswaren met vervallen Ten minste houdbaar tot data of die verrot zijn uit de koelkast.	
De deur sluit niet.	• Voedselverpakkingen beletten de sluiting van de deur.	• Vervang de verpakkingen die de deur belemmeren.
	• De koelkast staat niet volledig waterpas op de vloer.	• Pas de voetjes aan om de koelkast in evenwicht te brengen.
	• De vloer is niet waterpas of niet voldoende sterk.	• Zorg ervoor dat het product waterpas is en de koelkast kan dragen.
De crispers zitten geblokkeerd.	• De etenswaren komen in contact met het plafond van de lade.	• Rangschik de etenswaren opnieuw in de lade.
Als het oppervlak van het product heet is.	• Er kunnen hoge temperaturen voorkomen tussen beide deuren, op de zijpanelen en op het rooster achteraan wanneer het product is ingeschakeld. Dit is normaal en vereist geen interventie van het onderhoudspersoneel!	

Technische gegevens

Afmetingen (mm)	LAGAN
Hoogte(min-max)	855
Breedte	540
Diepte	550
Nettovolume(l)	
Koelkast	-
Diepvriezer	85
Ontdooisysteem	
Koelkast	-
Diepvriezer	-
Sterclassificatie	4
Rijstijd (u)	12
Vriesvermogen (kg/24u)	6,5
Energieverbruik (kWu/jaar)	168
Geluidsniveau (dba)	37dBA
Energieklasse	E

Milieuzorgen

Conformiteit met de WEEE richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:

Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiesymbool voor afval elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).



Dit symbool wijst erop dat dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval aan het einde van de levensduur. Een gebruikt apparaat moet naar een officieel inzamelpunt worden gebracht voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Neem contact op met uw lokale autoriteiten of detailhandelaar war het product is gekocht om deze collectiesystemen te vinden. Elk gezin speelt een belangrijke rol in de recuperatie en recycling van oude apparaten. De correcte verwijdering van gebruikte apparatuur helpt potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

Naleving van de RoHS-richtlijn

Het product dat u hebt gekocht is conform met de Europese RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gespecificeerd in de Richtlijn.

Informatie over de verpakking



Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale Milieuwetgeving. U mag het verpakkingsmateriaal niet samen met het huishoudelijke of ander afval weggooien. Breng het naar de inzamelpunten voor verpakkingsmateriaal aangewezen door de lokale autoriteiten.

Onderhoud en reiniging

⚠Gebruik nooit benzine, benzeen of gelijkaardige stoffen voor de reiniging.
⚠We raden aan het apparaat lost te koppelen voor de reiniging.
⚠Gebruik nooit scherpe, schurende instrumenten, zeep, huishoudelijke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen en was voor de reiniging.
⚠Bij niet-vorstvrije producten, kunnen waterdruppels en vorst optreden op de achterwand van het koelvak. Niet reinigen; breng geen olie of een gelijkaardig middel aan.
⚠Gebruik uitsluitend licht vochtige microvezel doeken om de externe oppervlakken van het product te reinigen. Sponzen en andere soorten reinigingsdoeken kunnen het oppervlak krassen.
⚠ Gebruik lauw water om de kast te reinigen van uw koelkast en droog deze af.
⚠Gebruik een vochtige, uitgewrongen doek in een oplossing van koolzuurzout van soda in een halve liter water om de binnenzijde te reinigen en droog deze daarna af.
⚠Zorg ervoor er geen water binnendringt in de lamp of in de andere elektrische voorwerpen.
⚠Als u uw koelkast niet zult gebruiken gedurende een lange periode moet u de stekker uit het stopcontact verwijderen, alle etenswaren verwijderen, de koelkast reinigen en de deur open laten.
⚠ Controleer de deurafdichtingen regelmatig om zeker te zijn dat deze schoon zijn en er geen voedselresten aanwezig zijn.
⚠Om deurrekken te verwijderen, moet u alle inhoud verwijderen en het deurrek daarna gewoon omhoog duwen.
⚠Gebruik geen reinigingsmiddelen of water met chloor om de buitenzijden en de met chroom gecoate onderdelen van het product te reinigen. Chloor veroorzaakt corrosie op dergelijke metalen oppervlakken.
⚠ Gebruik geen scherp, schurend gereedschap, zeep, huishoudelijke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, kerosine, brandstofolie, vernis, etc. om te voorkomen dat de prints op het plastic gedeelte zou verwijderen en vervormen. Gebruik lauw water en een zachte doek om het product te reinigen en droog het daarna met een doek.

Bescherming van plastic oppervlakken.

⚠Plaats geen vloeibare olie of in olie bereide maaltijden in uw koelkast in onafgedekte containers aangezien dit de plastic oppervlakken van uw koelkast kan beschadigen. In het geval van spatten of morsen van olie op de plastic oppervlakken moet u de relevante onderdelen onmiddellijk reinigen en spoelen met warm water.

IKEA GARANTIE

Hoe lang is de IKEA garantie geldig?
Deze garantie is geldig voor vijf (5) jaar vanaf de originele aankoopdatum van uw apparaat bij IKEA. Uw originele aankoopbewijs is vereist. Als er tijdens de garantieperiode reparaties worden uitgevoerd, wordt de garantieperiode van het apparaat niet verlengd.

Welke LAGAN-apparaten vallen niet onder de 5-jarige IKEA-garantie?

LAGAN-apparaten die vóór 1 mei 2026 bij IKEA zijn gekocht, vallen onder een garantie van 2 jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum.

Wat dekt deze garantie?
De garantie dekt defecten in het apparaat die zijn veroorzaakt door een foutieve constructie of fouten in het materiaal vanaf de aankoopdatum van IKEA. Deze garantie is enkel van toepassing op huishoudelijk gebruik. De verwachtingen worden gepreciseerd onder de koptekst: "Wat is niet gedekt door deze garantie?" Tijdens de garantieperiode worden de kosten gedekt voor de correctie van het defect, bv. reparaties, onderdelen, werkzaamheden en reiskosten, op voorwaarde dat het apparaat toegankelijk is voor reparaties zonder speciale uitgaven. De EU-richtlijnen (Nr. 99/44/EG) en de respectieve lokale regelgeving zijn van toepassing. Vervangen onderdelen worden de eigendom van IKEA.

Wat zal IKEA doen om het probleem te corrigeren?Een door IKEA aangestelde leverancier zal het product onderzoeken en, naar eigen goeddunken, beslissen of het al of niet wordt gedekt door deze garantie. Indien de beslissing wordt genomen dat het product wordt gedekt door de garantie zal IKEA leverancier of zijn geautoriseerde service partner via hun eigen reparatiedienst, naar eigen goeddunken, het defecte rapport repareren of het vervangen met hetzelfde of een gelijkwaardig product.

Wat wordt niet gedekt door deze garantie?

- Normale slijtage.
- Opzettelijke of nalatige schade, schade veroorzaakt door het niet naleven van de gebruiksaanwijzingen, de incorrecte installatie of door aansluiting op een incorrecte spanning, schade veroorzaakt door chemische of elektrochemische reaties, roest, corrosie of waterschade, inclusief, maar niet beperkt tot schade veroorzaakt door overmatige kalk in de watertoevoer, schade veroorzaakt door abnormale milieuomstandigheden.
- Verbruiksartikelen, inclusief batterijen en lampen.
- Niet-functionele en decoratieve onderdelen die geen invloed hebben op het normale gebruik van het apparaat, inclusief eventuele krassen mogelijke kleurverschillen.
- Onopzettelijke schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of stoffen en het reinigen of deblokkeren van filters, afvoersystemen of zeepbakjes.
- Schade aan de volgende onderdelen: keramisch glas, accessoires, servies en bestekmanden, toe- en afvoerleidingen, afdichtingen, lampen en lampenkappen, schermen, knoppen, behuizingen en onderdelen van behuizingen. Tenzij kan worden bewezen dat dergelijke schade is veroorzaakt door een productiefout.
- In gevallen waar geen defect kon worden gevonden tijdens het bezoek van een technicus.
- Reparaties die niet zijn uitgevoerd door onze aangestelde leveranciers en/of een geautoriseerde dienst contractuele partner of waar niet-originele onderdelen zijn gebruikt.
- Reparaties veroorzaakt door een installatie met defecten of die niet is uitgevoerd volgens de specificaties.
- Het gebruik van het apparaat in een niet-huishoudelijke omgeving, m.a.w. professioneel gebruik.
- Transportschade. Als een klant het product naar huis of een ander adres vervoert, is IKEA niet aansprakelijk voor eventuele schade die optreedt tijdens het transport. Hoewel, als IKEA het product aflevert op het leveringsadres van de klant zal IKEA alle eventuele schade aan het product dekken die optreedt tijdens deze levering.
- De kosten van de uitvoering van de initiële installatie van het IKEA-apparaat.
- Hoewel, als een door IKEA aangestelde leverancier of zijn geautoriseerde service partner het apparaat repareert of vervangt onder de voorwaarden van deze garantie zal de aangestelde leverancier of zijn geautoriseerde

service partner het gerepareerde apparaat herinstalleren of het vervangende product installeren, indien nodig.
- Dit geldt niet in Ierland waar de klant contact moet opnemen met de lokale IKEA toegewijde dienst na verkoop of de aangestelde leverancier voor bijkomende informatie. **(enkel voor GB)**

Deze beperkingen zijn niet van toepassing op defectvrije werkzaamheden die worden uitgevoerd door
een gekwalificeerde specialist die onze originele onderdelen gebruikt om het apparaat aan te passen aan de technische veiligheidsspecificaties van een andere
EU-lidstaat.

Hoe de nationale wetgeving van toepassing is
De IKEA garantie biedt u specifieke wettelijke rechten, die de lokale wettelijke vereisten dekken of overschrijden. Deze voorwaarden beperken de rechten van de consument beschreven in de lokale wetgeving echter niet.

Toepassingszone
Voor apparaten die zijn gekocht in een EU lidstaat en die naar een ander land worden verhuisd, wordt dienstverlening geleverd in het kader van de normale garanties in het nieuwe land.
Een verplichting om diensten te verlenen in het kader van de garantie bestaat enkel als het apparaat conform is en geïnstalleerd in overeenstemming met:
- de technische specificaties van het land waar de garantieclaim is gemaakt;
- de montage-instructies en de veiligheidsinformatie in de gebruikshandleiding.

De toegewijde DIENST NA VERKOOP voor IKEA apparaten
Aarzel niet contact op te nemen met het door IKEA aangestelde geautoriseerde dienstencentrum om:
- een onderhoudsaanvraag in te dienen onder deze garantie;
- verduidelijkingen aan te vragen over de installatie van het IKEA apparaat in de toegewijde IKEA keukenmeubelen;
- verduidelijkingen aan de vragen over de functies van IKEA apparaten.

Om zeker te zijn dat u de best mogelijke bijstand ontvangt, moet u de Montage-instructies en/of de gebruikshandleiding zorgvuldig lezen voor u contact opneemt met ons.

Contact opnemen met ons als u onze diensten nodig hebt



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

Om u sneller te kunnen bijstaan, is het raadzaam de telefoonnummers te gebruiken die vermeld staan in deze handleiding. Verwijs altijd naar de nummers vermeld in de brochure van het apparaat waar u bijstand voor nodig hebt. Verwijs ook altijd naar het IKEA artikelnummer (code van 8 cijfers).

BEWAAR HET ONTVANGSTBEWIJS!
Uw ontvangstbewijs is vereist voor de toepassing van de garantie. Het ontvangstbewijs vermeldt ook de IKEA-naam en het artikelnummer (code van 8 cijfers) voor elk van de apparaten die u hebt gekocht.

Hebt u extra hulp nodig?
Voor bijkomende vragen die geen verband houden met de dienst na verkoop van uw apparaat kunt u contact opnemen met het callcentrum van uw dichtstbijzijnde IKEA winkel. Wij raden aan dat u de documentatie van uw apparaat zorgvuldig leest voor u contact opneemt met ons.

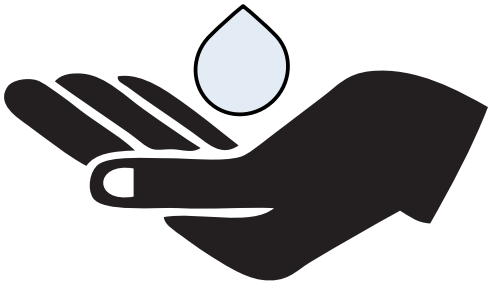
Informatie over reserveonderdelen
- De volgende reserveonderdelen: thermostaten, temperatuursensoren, bedrukte printplaten en lichtbronnen blijven beschikbaar voor professionele reparateurs gedurende een minimumperiode van zeven jaar nadat de laatste eenheid op de markt is gebracht.
- De volgende reserveonderdelen: deur handgrepen, scharnieren, laden en manden zijn beschikbaar voor professionele reparateurs en eindgebruikers gedurende een minimumperiode van zeven jaar en deurpakkingen gedurende een minimumperiode van 10 jaar nadat de laatste eenheid van het model op de markt is gebracht.

U vindt de reserveonderdelen op:
www.IKEA.com

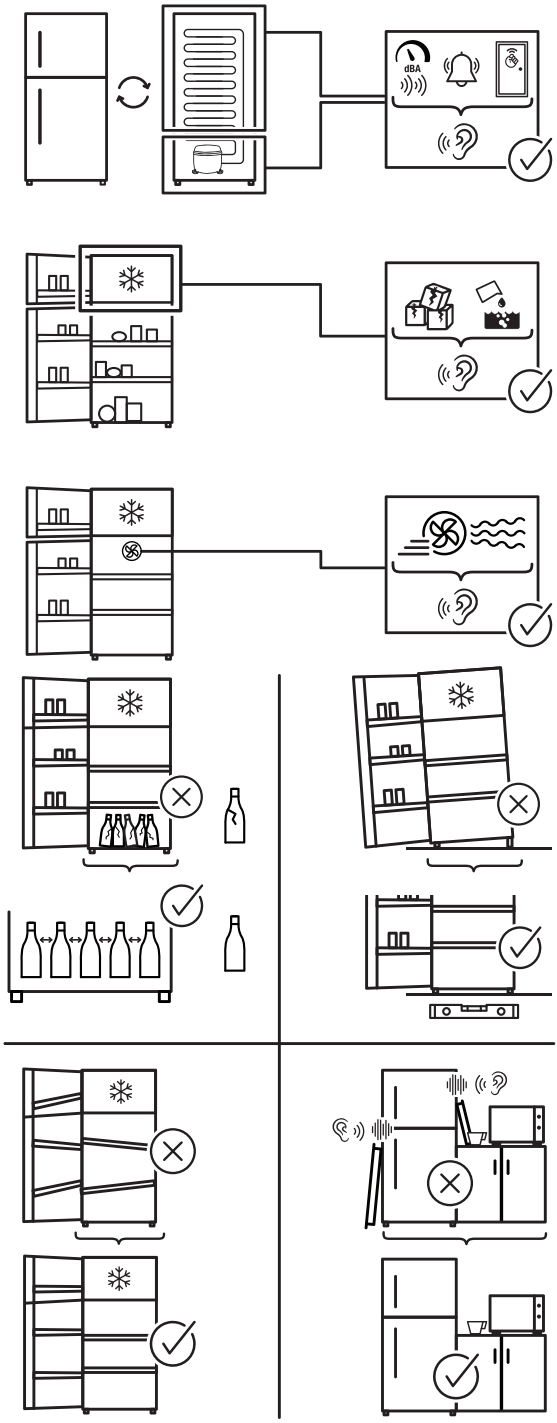
Deze koelkast bevat biociden in de volgende onderdelen om de groei van droge schimmel te voorkomen of ongewenste geurtjes te verwijderen.

Actief bestanddeel:
- Zilver (CAS: 7440-22-4) bevat
  (nano) zilver voor de handgreep van de deur en het koolstoffilter
- Titaniumdioxide (CAS: 13463-67-7)
  bevat (nano) titaniumdioxide voor het koolstoffilter
- IPBC (CAS: 55406-53-6) voor de afdichting

De concentraties van biociden zijn zeer laag en vormen dus geen onaanvaardbaar gezondheidsrisico.



Mogelijke oorzaak van het lawaai



Obsah

Bezpečnostní informace	207	Řešení problémů	215
Popis spotřebiče	212	Technické údaje	219
První uvedení do provozu	212	Obavy o životní prostředí	219
Každodenní používání	212	Údržba a čištění	220
Před prvním použitím	214	ZÁRUKA IKEA	221

Bezpečnostní informace

Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny potřebné pro zabránění nebezpečí zranění osob nebo věcných škod.

Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za nedodržení těchto bezpečnostních pokynů, za nesprávné používání spotřebiče nebo nesprávné nastavení ovládacích prvků.

Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část výrobku, pokud není v uživatelské příručce uvedeno jinak. Na výrobku neprovádějte žádné úpravy.

ÚČEL POUŽITÍ

⚠ Tento spotřebič není určen pro komerční použití a nesmí se používat k jinému účelu, než je určen.

Tento spotřebič je určen pro provoz v interiéru, jako jsou domácnosti nebo podobně.

Například:

- osobní kuchyně v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích
- farmové domy
- v hotelových, motelových jednotkách nebo v jiných rekreačních místech, které používají zákazníci
- v hostelech nebo v podobném prostředí
- v stravovacích službách nebo podobných neobchodních institucích.

Tento výrobek se nesmí používat v otevřeném nebo uzavřeném venkovním prostředí, jako jsou plavidla, balkony nebo terasy. Vystavení produktu dešti, sněhu, slunečnímu záření a větru může způsobit riziko požáru.

BEZPEČNOST DĚTÍ, ZRANITELNÝCH OSOB A DOMÁCÍCH ZVÍŘAT

- Tento výrobek mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby s nedostatečně vyvinutými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a souvisejících nebezpečích.
- Děti od 3 do 8 let mohou vkládat a vybírat potraviny z chladicího zařízení.

⚠ Elektrické spotřebiče jsou nebezpečné pro děti a domácí zvířata. Děti a domácí zvířata se nesmí s výrobkem hrát, šplhat se na ně nebo vlézt do nich.

⚠ Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem.

⚠ Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí. Riziko poranění a udušení.

Před zlikvidováním starého výrobku:

1. Odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

2. Odřízněte napájecí kabel a vyjměte ho ze spotřebiče spolu se zástrčkou.

3. Nevybírejte stojany a zásuvky ze spotřebiče, abyste zabránili vniknutí dětí do zařízení.

4. Odstraňte dveře.

5. Spotřebič skladujte tak, aby se nemohl převrátit.

6. Nedovolte dětem hrát si s vyřazeným spotřebičem.

- Nevyhazujte spotřebič do ohně. Nebezpečí exploze.
- Pokud je ve dveřích spotřebiče k dispozici zámek, uchovávejte klíč mimo dosah dětí.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Během instalace, údržby, čištění, oprav a přepravy výrobek nesmí být zapojen do zásuvky.

- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit autorizovaný servis, aby se předešlo jakémukoliv riziku.
- Napájecí kabel nezasunujte pod výrobek ani za jeho zadní část. Na napájecí kabel nepokládejte těžké předměty. Napájecí kabel se nesmí ohýbat, drtit nebo nesmí přijít do kontaktu s žádným zdrojem tepla.
- Na provoz spotřebiče nepoužívejte prodlužovací kabel, rozdvojku ani adaptér.
- Přenosné zásuvky a přenosné napájecí zdroje se mohou přehřát a způsobit požár. Nemějte proto za zástrčkou nebo v její blízkosti rozdvojky.
- Zástrčka musí být snadno přístupná. Pokud to není možné, na elektrické instalaci musí být k dispozici mechanismus, který splňuje elektrické předpisy a který odpojuje všechny svorky od sítě (pojistka, vypínač, hlavní vypínač atd.).
- Nedotýkejte se zástrčky mokrýma rukama!
- Při odpojování spotřebiče nedržte napájecí kabel, ale zástrčku.

BEZPEČNOST PŘI MANIPULACI

- Tento spotřebič je těžký, nemanipulujte s ním sami.
- Nepohybujte výrobkem tak, že jej budete držet za dvířka.
- Při manipulaci se spotřebičem buďte opatrní, abyste nepoškodili chladicí systém a potrubí. Výrobek nepoužívejte, pokud jsou poškozené potrubí, a kontaktujte autorizovaný servis.

BEZPEČNOST PŘI INSTALACI

- Pro přípravu spotřebiče pro instalaci vyhledejte informace v uživatelské příručce a ujistěte se, že jsou k dispozici požadované elektrické a vodovodní nástroje. Pokud instalace není vhodná, zavolejte kvalifikovaného elektrikáře a instalatéra, aby provedli nezbytná opatření. V opačném případě se mohou vyskytnout zásahy elektrickým proudem, požáry, problémy se spotřebičem nebo zranění.
- Před instalací zkontrolujte případné poškození spotřebiče. Neinstalujte produkt, pokud je poškozen.
- Spotřebič umístěte na rovný a tvrdý povrch a vyrovnejte ho s nastavitelnými nohami. V opačném případě se chladnička může převrátit a způsobit zranění.
- Spotřebič instalujte v suchém a větraném prostředí. Pod výrobkem nenechávejte koberce, předložky ani podobné podlahové krytiny, pokud to nedoporučuje dodavatel. Může to způsobit riziko požáru v důsledku nedostatečného větrání!
- Neblokujte ani nezakrývejte větrací otvory. V opačném případě se může zvýšit spotřeba energie a může dojít k poškození vašeho spotřebiče.
- Nepřipojujte spotřebič k napájecím systémem, jako jsou solární zdroje. V opačném případě může dojít k prudkému kolísání napětí!
- Čím více chladiva obsahuje, tím větší místnost potřebuje pro umístění. Ve velmi malých místnostech se v případě úniku plynu z chladícího systému může vyskytnout hořlavá směs plynu a vzduchu. Na každých 8 gramů chladiva je potřebný objem nejméně 1 m^3 . Množství chladiva dostupného ve vašem spotřebiči je uvedeno na typovém štítku.
- Místo instalace spotřebiče nesmí být vystaveny přímému slunečnímu záření a nesmí být v blízkosti zdroje tepla, jako jsou kamna, radiátory atd.

⚠ Pokud nemůžete zabránit instalaci spotřebiče v blízkosti zdroje tepla, použijte vhodnou izolační desku a minimální vzdálenost od zdroje tepla musí být tak, jak je to uvedeno níže.

- Nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou kamna, topná tělesa a ohřívače atd.,
- A nejméně 5 cm od elektrických pecí.

- Váš výrobek má třídu ochrany I. Zapojte výrobek do uzemněné

zásuvky, která odpovídá hodnotám napětí, proudu a frekvence uvedeným na typovém štítku. Zásuvka musí být vybavena pojistkou o jmenovité hodnotě 10 A - 16 A. IKEA Švédsko neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku provozu výrobku bez zabezpečení uzemnění a elektrického připojení provedeného podle místních nebo vnitrostátních předpisů.
- V průběhu instalace musí být napájecí kabel tohoto výrobku odpojen. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem a zranění!
- Nezapojujte spotřebič do uvolněných, zlomených, špinavých, mastných zásuvek nebo zásuvek, které vyšly ze svých pouzder nebo zásuvek s nebezpečím kontaktu s vodou.
- Napájecí kabel a hadice (pokud jsou k dispozici) umístěte tak, aby nezpůsobovaly riziko zakopnutí.
- Pronikání vlhkosti do částí pod napětím nebo do napájecího kabelu může způsobit zkrat. Proto výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí nebo v prostorách, kde může stříkat voda (např. v garáži nebo v prádelně). Pokud je chladnička navlhlá vodou, odpojte ji ze sítě a obraťte se na autorizovaný servis.
- Nepřipojujte chladničku k zařízením šetřícím energii. Tyto systémy jsou pro výrobek škodlivé.

PROVOZNÍ BEZPEČNOST
- Na výrobek nepoužívejte chemická rozpouštědla. Tyto materiály představují riziko výbuchu.
- V případě poruchy spotřebiče jej odpojte a neprovozujte ho až do jeho opravy autorizovaným servisem. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Na spotřebič ani do jeho blízkosti neumisťujte zdroj ohně (např. Svíčky nebo cigarety).
- Nevylézejte na výrobek. Riziko pádu a zranění!
- Nepoužívejte ostré nebo bodné nástroje, které by mohly poškodit potrubí chladicího systému. Chladivo, které se v případě propíchnutí plynových potrubí prodloužení potrubí nebo vrchních povrchových vrstev rozstříkne, může způsobit podráždění kůže a poranění očí.
- Uvnitř chladniček / mrazniček neumisťujte a nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud to nedoporučí výrobce.
- Nedotýkejte se žádnými částmi rukou nebo těla pohyblivých částí uvnitř produktu. Dávejte pozor, abyste si nezachytili prsty mezi chladničku a její dveřmi. Při otevírání a zavírání dveří buďte opatrní, pokud jsou v blízkosti děti.
- Nevkládejte do svých úst zmrzlinu, kostky ledu ani mražené jídlo, po okamžitém výběru z mrazničky. Riziko omrzlin!
- Nedotýkejte se vnitřních stěn, kovových částí mrazničky ani potravin uvnitř chladničky mokrýma rukama. Riziko omrzlin!
- Do mrazící přihrádky nepokládejte plechovky na sody nebo plechovky a lahve, které obsahují tekutiny, které mohou zamrznout. Plechovky nebo lahve mohou explodovat. Riziko poranění a věcných škod!
- V blízkosti chladničky nepoužívejte ani neumisťujte materiály citlivé na teplotu, jako jsou hořlavé spreje, hořlavé předměty, suchý led nebo jiné chemické látky. Nebezpečí požáru a výbuchu!
- Uvnitř produktu neskladujte výbušné materiály, jako jsou aerosolové plechovky, s hořlavými materiály.
- Do produktu nepokládejte plechovky obsahující tekutiny. Stříkání vody na elektrické části může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem nebo požár.
- Tento spotřebič není určen pro skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních přípravků nebo podobných materiálů a

výrobků, na které se vztahuje směrnice o zdravotnických výrobcích.
- Pokud se výrobek nepoužívá na stanovený účel, může způsobit poškození nebo poškození výrobků uchovávaných uvnitř.
- Pokud je vaše chladnička vybavena modrým světlem, nedívejte se na toto světlo pomocí optických zařízení. Nedívejte se dlouho přímo na UV LED světlo. Ultrafialové paprsky mohou způsobit namáhání očí.
- Výrobek nenaplňujte větším množstvím potravin, jako je jeho kapacita. Pokud obsah chladničky po otevření dveří spadne, může dojít k poranění nebo poškození. Podobné problémy se mohou vyskytnout, když se na výrobek položí nějaký předmět.
- Ujistěte se, že jste odstranili všechen led nebo vodu, které se mohly vylít na zem, abyste předešli zraněním.
- Místo stojanů / stojanů na láhve ve dveřích chladničky vyměňujte pouze tehdy, když jsou stojany prázdné. Nebezpečí fyzického zranění!
- Na výrobek nepokládejte předměty, které by mohly spadnout nebo se převrátit. Tyto předměty mohou spadnout při otevírání nebo zavírání dveří a způsobit zranění nebo materiální škody.
- Na skleněné povrchy nevystavujte nadměrný tlak. Rozbité sklo může způsobit zranění nebo materiální škody.



- Chladicí systém ve vašem spotřebiči obsahuje chladivo R600a. Typ chladiva použitého ve spotřebiči je uveden na typovém štítku. Tento plyn je hořlavý. Z toho důvodu při manipulaci se spotřebičem buďte opatrní, abyste nepoškodili chladicí systém a potrubí. V případě poškození potrubí;
- - Nedotýkejte se produktu ani napájecího kabelu,
- Chraňte spotřebič před potenciálními zdroji ohně, které mohou způsobit vzplanutí produktu.
- - Větrejte prostor, kde je výrobek umístěn. Nepoužívejte ventilátor.
- Pokud je výrobek poškozen a zjistíte únik plynu, držte se dál od plynu. Plyn může způsobit omrzliny, pokud se dostane do kontaktu s pokožkou.

BEZPEČNOST ÚDRŽBY A ČIŠTĚNÍ

- Pokud produkt přemísťujete za účelem čištění, netahejte za kliku dveří. Pokud je rukojeť přitažená příliš silně, může způsobit zranění.
- Nečistěte výrobek stříkáním nebo vylitím vody na produkt a do něj. Nebezpečí úrazu elektrickým zásahem a ohněm.
- K čištění produktu nepoužívejte ostré ani drsné nástroje.
- Nepoužívejte materiály, jako jsou čisticí prostředky pro domácnost, čistící prostředky, plyn, benzín, alkohol nebo vosk.
- Používejte jen takové čisticí prostředky, které nejsou škodlivé pro potraviny uvnitř výrobku.
- Nepoužívejte páru nebo čistící prostředky s párou pro spotřebiče a tání ledu uvnitř. Pára přichází do styku s živými částmi chladničky a způsobuje zkrat nebo úraz elektrickým proudem!
- Dbejte na to, aby voda nepřišla do styku s elektronickými obvody nebo osvětlením produktu.
- Použijte čistý suchý hadřík na otření prachu nebo cizích materiálů z koncovek zástrček. K čištění zástrčky nepoužívejte navlhčený hadřík nebo látku. V opačném případě může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Instalace

Aby byl výrobek připraven k použití, dbejte na to, aby byly elektrické a vodovodní rozvody vhodné, podle informací v návodu k použití. Pokud ne, zavolejte kvalifikovaného elektrikáře a instalatéra a učiňte potřebná opatření.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Výrobce neodpovídá za škody způsobené činností neoprávněných osob. Abyste zabránili otřesům, položte výrobek na rovný povrch.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Během instalace nesmí být zástrčka výrobku zapojena do elektrické sítě. V opačném případě hrozí nebezpečí smrti nebo vážného zranění!

⚠ **VAROVÁNÍ:** Pokud jsou dveře místnosti, do které bude výrobek umístěn, tak úzké, že výrobek nemůže přejít, přeneste výrobek otočením na stranu; v opačném případě zavolejte autorizovaný servis.

- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření a neskladujte jej na vlhkém místě.
- Výrobek neinstalujte na místech, kde teplota klesne pod 10 °C.

Před spuštěním chladničky,

Než začnete chladničku používat, zkontrolujte následující informace:

1. Vyčistěte vnitřek chladničky podle doporučení v oddílu "Údržba a čištění".
2. Připojte zástrčku chladničky do zásuvky. Po otevření dveří chladničky se rozsvítí vnitřní kontrolka chladničky.
3. Když kompresor začne pracovat, ozve se zvuk. Tekutiny a plyny uzavřené v systému chladničky mohou také vydávat zvuky, dokonce i když je kompresor vypnutý a je to zcela normální.
4. Přední hrany chladničky mohou na dotek vydávat teplo. To je normální. Tyto oblasti jsou navrženy tak, aby se zahřály s cílem zabránění tvorby kondenzace.

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

⚠ **VAROVÁNÍ:** Nepřipojujte výrobek prodlužovacím kabelem ani prostřednictvím více zásuvek.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn autorizovaným servisem.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Při umísťování spotřebiče se ujistěte, že přívodní kabel není zachycen nebo poškozený

- IKEA Švédsko nenese odpovědnost za žádné škody, které vzniknou, pokud se výrobek používá bez uzemnění a elektrických připojení, které jsou v souladu s vnitrostátními předpisy.
- Zásuvka napájecího kabelu musí být snadno přístupná i po instalaci.
- Připojte chladničku k zásuvce s uzemněným vedením o napětí 220-240 V/50 Hz. Zástrčky musí mít 10-16 A pojistku.

KLIMATICKÁ TŘÍDA A DEFINICE

Prohlédněte si klimatickou třídu na typovém štítku zařízení. Podle klimatické třídy se na vaše zařízení vztahuje jedna z následujících informací.

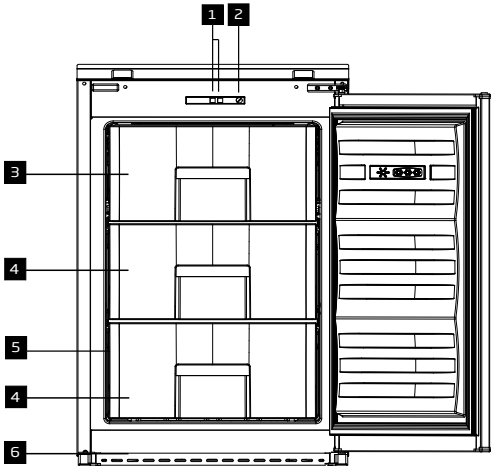
SN: Rozšířené mírné podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 10 °C do 32 °C.

N: Mírné podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 16°C do 32 °C.

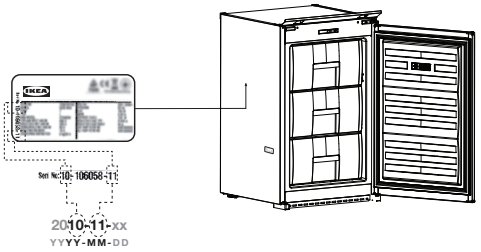
ST: Subtropické podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 16°C do 38°C.

T: Tropické podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 16°C do 43°C.

Popis spotřebiče



1 Světelné kontrolky
2 Knoflík termostatu
3 Přihrádka Rychlého mražení
4 Zásuvky mrazničky
5 Typový štítek
6 Větrací mřížka

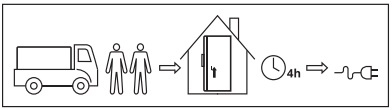


První uvedení do provozu

Před použitím chladničky se ujistěte, že byly provedeny všechny nezbytné přípravy v souladu s pokyny uvedenými v kapitolách „Bezpečnostní informace" a "Instalace".

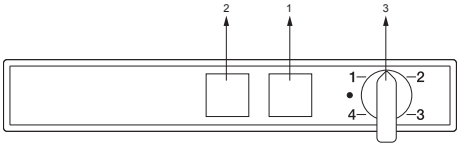
Pokud je výrobek přepravován vodorovně, nepřipojujte je k napájení po dobu prvních 4 hodin.

Nechte výrobek běžet bez vloženého jídla v jeho nitru po dobu 12 hodin a neotvírejte dveře, pokud to není nezbytné.



Každodenní používání

Nastavení provozní teploty



LED kontrolky a ovládací panel

Na přední straně spotřebiče se nacházejí dvě barevné kontrolky, které zobrazují provozní režim mrazničky.

Zelená kontrolka (1):

Rozsvítí se, když je spotřebič připojen k elektrické síti, a svítí, dokud je k dispozici elektrická energie. Zelená kontrolka nebude svítit, je-li termostat nastaven do polohy "0". Zelená kontrolka neposkytuje žádnou informaci o teplotě uvnitř mrazničky.

Chcete-li spotřebič vypnout (poloha 0), otočte knoflík mírně větší silou.

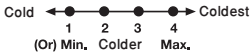
Červená kontrolka (2) se rozsvítí:

a) Pokud není možné udržet přednastavenou teplotu.
b) Je-li uvnitř vloženo nadměrné množství čerstvých potravin.
c) Jsou-li dvířka spotřebiče ponechána náhodně otevřená.

Tlačítko termostatu (3)

Knoflík termostatu se nachází na sadě kontrolek.

Provozní teplota je regulována regulátorem teploty.



1= Nejnižší nastavení chlazení
4= Nejvyšší nastavení chlazení
(nebo)
Min. = Nejnižší nastavení chlazení
Max. = Nejvyšší nastavení chlazení

Nastavení vyberte podle požadované teploty.
Vnitřní teplota závisí také na okolní teplotě, frekvenci otevírání dveří a množství potravin uložených uvnitř.
Časté otevírání dvířek způsobuje zvýšení vnitřní teploty.
Z tohoto důvodu se doporučuje co nejdříve po použití dvířka opět zavřít.
Normální skladovací teplota vašeho spotřebiče by měla být -18 °C (0 °F). Pokud otočíte knoflík termostatu z polohy 1 proti směru hodinových ručiček, spotřebič se vypne a uslyšíte „cvaknutí". Nižší teploty dosáhnete nastavením knoflíku termostatu směrem k Pozici 4.
Doporučujeme kontrolovat teplotu teploměrem, abyste se ujistili, že odkládací prostory se udržují na požadované teplotě.
Nezapomeňte okamžitě provést měření, protože teplota teploměru se po vyjmutí z mrazničky velmi rychle zvýší.

Zmrazování potravin

Mrazící oblast je označena ✱*** symbolem pro obložení dveří.
Spotřebič můžete používat pro zmrazování čerstvých potravin, jakož i pro skladování předem zmražených potravin.
Přečtěte si doporučení uvedená na obalu potraviny.

⚠ **Pozor**

Šumivé nápoje nezmrazujte, protože láhev může při zmrazení tekutiny prasknout.

Buďte opatrní u mražených výrobků, jako jsou barevné kostky ledu.
Nepřekračujte mrazící kapacitu spotřebiče za 24 hodin. Prohlédněte si štítek s hodnocením.
Pro zachování kvality potravin, zmrazení musí být provedeno co nejrychleji.
Mrazící kapacita se tak nepřekročí a teplota v mrazničce se nezvýší.

⚠ **Pozor**

Již hluboce zmražené potraviny vždy oddělte od čerstvě vložených potravin.

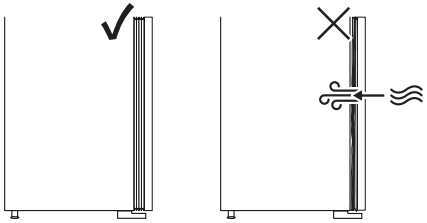
Při hlubokém zmrazování horkých potravin bude chladící kompresor v provozu, dokud se potraviny zcela nezmrazí. To může dočasně způsobit nadměrné chlazení chladicího prostoru.
Pokud se vám dveře mrazničky těžko otevírají hned po jejich zavření, neznepokojujte se. Je to způsobeno tlakovým rozdílem, který se po několika minutách vyrovná a umožní normální otevření dveří.
Hned po zavření dvířek uslyšíte zvuk vakua. To je zcela normální.

Rozmrazování spotřebiče

Nadměrná tvorba ledu ovlivní mrazící výkon vašeho spotřebiče.
Proto se doporučuje, abyste spotřebič odmrazovali alespoň dvakrát ročně nebo vždy, když nános ledu přesáhne 7 mm.
Spotřebič rozmrazujte, když je v něm jen málo potravin nebo žádné potraviny.
Hluboce zmražené potraviny vyjměte ze zásuvek. Hluboce zmražené potraviny zabalte do několika vrstev papíru nebo deky a uložte je na chladné místo.
Odpojte spotřebič od elektrické sítě nebo vypněte jistič, aby začal proces rozmrazování.
Vyberte příslušenství (jako jsou police, zásuvky atd.). ze spotřebiče a použijte vhodnou nádobu na zachytávání rozmrazovací vody.
V případě potřeby použijte k odstranění rozmrazovací vody houbu nebo měkký hadřík.
Během rozmrazování nechte dvířka otevřená.
Pro rychlejší rozmrazování, dovnitř spotřebiče umístěte nádoby s teplou vodou.
K odstraňování ledu nikdy nepoužívejte elektrická zařízení, rozmrazovací spreje ani špičaté předměty s ostrými hranami, jako jsou nože nebo vidličky.
Po skončení rozmrazování vyčistěte vnitřek.
Znovu připojte spotřebič k elektrické síti. Vložte mražené potraviny do zásuvek a zasuňte zásuvky do mrazicího prostoru.

Zpětný chod dveří

Po otočení dveří zkontrolujte těsnění chladničky i mrazničky, abyste zajistili správné utěsnění. Zavřete dvířka a ujistěte se, že těsnění jsou plně v kontaktu se skříňkou bez mezer nebo úniků vzduchu.
Pokud těsnění není těsné, pečlivě ručně nastavte těsnění. Pro snazší nastavení změkčete těsnění nejprve vlhkým, vlažným (ne horkým) ručníkem.



Před prvním použitím

- Teplota okolí v místnosti, kde chladničku instalujete, by měla být alespoň 10°C. Provoz vaší chladničky v chladnějších podmínkách se nedoporučuje s ohledem na její účinnost.
- Ujistěte se, že je vnitřek chladničky důkladně vyčištěn.
- Jestliže dvě lednice jsou instalovány bok po boku, je nutné mezi nimi zachovat alespoň 2 cm vzdálenost.
- Při prvním použití chladničky dodržujte během prvních šesti hodin následující pokyny (1,2 3).

1. Dveře se nesmí otevírat často.
2. Lednice se musí provozovat prázdná bez jakýchkoli potravin.
3. Neodpojujte chladničku ze zásuvky. Pokud dojde k výpadku napájení mimo vaši kontrolu, viz upozornění v části "Doporučená řešení problémů".

- Původní obal a pěnové materiály by se měly uschovat pro budoucí přepravu nebo stahování.
- Košíky/zásuvky, které jsou vybaveny chladivými oddíly, musí být vždy používány pro nízkou spotřebu energie a lepší skladovací podmínky.
- Kontakt potravin se senzorem teploty v mrazničce může zvýšit spotřebu energie v zařízení. Proto se vyhněte jakémukoliv takovému kontaktu se senzorem nebo senzory.
- V některých modelech se přístrojový panel automaticky vypne 5 minut po zavření dveří. Znovu se aktivuje po otevření dveří nebo stisknutí libovolného tlačítka.
- V důsledku změny teploty v důsledku otevírání/zavírání dvířek výrobku během provozu je kondenzace na dveřích/policích a skleněných nádobách normální.

Řešení problémů

Před zavoláním do servisu si přečtěte tento seznam. Ušetří vám to čas i peníze. Tento seznam zahrnuje časté reklamace, které nevyplývají z chybného zpracování nebo použití materiálu. Některé ze zde popsaných funkcí nemusí existovat ve vašem produktu.

Problémy		**Řešení**
Chladnička nefunguje.	• Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.	• Zástrčku pevně zasuňte do zásuvky.
	• Vypadla pojistka zásuvky, do které je chladnička připojena, nebo hlavní pojistka.	• Zkontrolujte pojistky.
Kondenzace na boční stěně prostoru chladničky (MULTIZONA, COOL CONTROL a FLEXI ZÓNA).	• Dveře se často otevíraly.	• Neotevírejte a nezavírejte často dveře chladničky.
	• Okolní prostředí je velmi vlhké.	• Chladničku neinstalujte na místa s vysokou vlhkostí.
	• Potraviny obsahující tekutiny jsou skladovány v otevřených nádobách.	• Potraviny s tekutým obsahem neskladujte v otevřených nádobách.
	• Dveře chladničky zůstaly otevřené.	• Zavřete dveře chladničky.
	• Teplota je nastavena na velmi nízkou teplotu.	• Nastavte teplotu na vhodnou úroveň.
Kompresor není v provozu	• Při náhlém výpadku proudu se vypne termostat kompresoru.	• Chladnička začne pracovat přibližně po 6 minutách.
	• vytáhněte a znovu zastrčte, protože tlak chladiva v chladicím systému chladničky ještě nebyl vyrovnaný.	• Pokud se chladnička na konci této doby nespustí, zavolejte servis.
	• Chladnička je v rozmrazovacím cyklu.	• Je to normální pro chladničku s plně automatickým odmrazováním. Cyklus odmrazování probíhá pravidelně.
	• Nastavení teploty není správné.	• Vyberte vhodnou hodnotu teploty.
	• Došlo k výpadku proudu.	• Po obnovení napájení se chladnička vrátí do normálního provozu.

• Provozní hluk se zvyšuje, když je chladnička v provozu.	• Provozní výkon chladničky se může měnit v důsledku změn okolní teploty. Je to normální a není to chyba. • "Zkontrolujte kapitolu Potenciální důvod hluku".	
Chladnička je často nebo dlouho v provozu.	• Teplota v místnosti může být vysoká.	• Je normální, že výrobek pracuje delší dobu v horkém prostředí.
	• Chladnička mohla být zapojena nedávno nebo mohla být naložena potravinami.	• Když je chladnička zapojena do sítě nebo nedávno naložena potravinami, trvá déle, než dosáhne nastavené teploty. To je normální.
	• Do chladničky mohlo být nedávno vloženo velké množství horkých potravin.	• Do chladničky nevkládejte horké potraviny.
	• Dveře mohly být často otevírány nebo zůstat dlouho otevřené.	• >Teplý vzduch, který se dostal do chladničky, způsobuje, že chladnička pracuje déle. Neotevírejte často dveře.
	• Dveře mrazničky nebo chladničky mohli zůstat otevřené.	• Zkontrolujte, zda jsou dveře úplně zavřené.
	• Chladnička je nastavena na velmi nízkou teplotu.	• Nastavte teplotu v chladničce na vyšší stupeň a počkejte, až se dosáhne požadované teploty.
	• Těsnění dveří chladničky nebo mrazničky může být znečištěné, opotřebované, poškozené nebo nesprávně nasazené.	• Vyčistěte nebo vyměňte těsnění. Poškozené/porušené těsnění způsobuje, že chladnička musí běžet delší dobu, aby se udržela aktuální teplota.
Teplota chladničky je velmi nízká, zatímco teplota mrazničky je dostatečná.	• Teplota chladničky je nastavena na velmi nízkou hodnotu.	• Nastavte teplotu v chladničce na vyšší stupeň a zkontrolujte ji.
Potraviny uložené v zásuvkách chladničky jsou zmraženy.	• Teplota chladničky je nastavena na velmi vysokou hodnotu.	• Nastavte teplotu v chladničce na nižší hodnotu a zkontrolujte ji.

Teplota v chladničce nebo v mrazničce je příliš vysoká.	• Teplota chladničky je nastavena na velmi vysokou hodnotu.	• Nastavení teploty v prostoru chladničky má vliv na teplotu v mrazničce. Změňte teplotu v chladničce nebo mrazničce a počkejte, až příslušné prostory dosáhnou dostatečné teploty.
	• Dveře se často otevírají nebo zůstávají dlouho otevřené.	• Neotevírejte často dveře.
	• Dveře jsou otevřené.	• Zcela zavřete dveře.
	• Chladnička je nedávno zapojena nebo nedávno naložena potravinami.	• To je normální. Když je chladnička zapojena do sítě nebo nedávno naložena potravinami, trvá déle, než dosáhne nastavené teploty.
	• Do chladničky mohlo být nedávno vloženo velké množství horkých potravin.	• Do chladničky nevkládejte horké potraviny.
Vibrace nebo hluk.	• Podlaha není rovná ani stabilní.	• Pokud se chladnička při pomalém pohybu kolísá, vyvažte ji nastavením nožiček. Ujistěte se také, že podlaha je dostatečně pevná na to, aby unesla chladničku, a je rovná. • ''Zkontrolujte kapitolu Potenciální důvod hluku''.
	• Předměty položené na chladničku mohou způsobovat hluk. • ''Zkontrolujte kapitolu Potenciální důvod hluku''.	• Odstraňte předměty v horní části chladničky.
Z chladničky se ozývají zvuky, jako je proudění tekutiny, stříkání atp.	• Proudění kapalin a plynů se provádí v souladu s principy fungování vaší chladničky. Je to normální a není to chyba.	
Z chladničky vychází pískání.	• Na chlazení chladničky se používají ventilátory. Je to normální a není to chyba.	
Kondenzace na vnitřních stěnách chladničky.	• Horké a vlhké počasí zvyšuje tvorbu námrazy a kondenzaci. Je to normální a není to chyba.	
	• Dveře se často otevírají nebo zůstávají dlouho otevřené.	• Neotevírejte často dveře. Pokud jsou otevřené, zavřete je.
	• Dveře jsou otevřené.	• Zcela zavřete dveře.
Na vnější straně chladničky nebo mezi dveřmi se vyskytuje vlhkost.	• Ve vzduchu může být vlhkost, což je ve vlhkém počasí naprosto normální. Když je vlhkost nižší, kondenzace zmizí.	

Špatný zápach uvnitř chladničky.	• Neprovádí se pravidelné čištění.	• Vnitřek chladničky pravidelně čistěte houbou, vlažnou vodou nebo sodou bikarbonu rozpuštěnou ve vodě.
	• Zápach mohou způsobovat některé nádoby nebo obalové materiály.	• Použijte jiný obal nebo obalový materiál jiné značky.
	• Potraviny se do chladničky ukládají v nezakrytých nádobách.	• Potraviny uchovávejte v uzavřených nádobách. Mikroorganismy šířící se z nekrytých nádob mohou způsobit nepříjemné pachy.
	• Odstraňte z chladničky potraviny, kterým vypršela lhůta spotřeby a které se pokazily.	
Dveře se nezavírají.	• Balení potravin brání zavírání dveří.	• Vyměňte obaly, které brání otevření dveří.
	• Chladnička není úplně rovná na podlaze.	• Nastavte nožičky tak, aby byla chladnička vyvážená.
	• Podlaha není rovná ani pevná.	• Ujistěte se, že je výrobek vyrovnaný a schopen nést chladničku.
Nádoby na ovoce a zeleninu jsou zaseknuté.	• Potraviny se dotýkají stropu zásuvky.	• Změňte uspořádání potravin v zásuvce.
Pokud je povrch výrobku horký.	• Během provozu výrobku se mohou vyskytnout vysoké teploty mezi oběma dveřmi, na bočních panelech a na zadní mřížce. Je to normální a nevyžaduje to servisní údržbu!	

Technické údaje

Rozměry (mm)	LAGAN
Výška (min-max)	855-
Šířka	540-
Hloubka	550-
Čistý objem (l)	
Chladnička	-
Mraznička	85-
Odmrazovací systém	
Chladnička	-
Mraznička	-
Počet hvězdiček	4
Čas zvyšování (h)	12
Mrazicí kapacita (kg/24h)	6,5
Spotřeba energie (kwh/rok)	168-
Hladina hluku (dba)	37dBA
Energetická třída	E

Obavy o životní prostředí

Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice WEEE EU (2012/19 / EU). Na tomto produktu je zobrazen symbol klasifikace odpadu elektrických a elektronických zařízení (WEEE).



Tento symbol znamená, že na konci své životnosti se tento výrobek nesmí likvidovat spolu s ostatním domovním odpadem. Použité zařízení se musí odnést na oficiální sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Chcete-li najít tato místa sběru, obraťte se na místní úřady nebo na prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Každá domácnost plní důležitou úlohu při zhodnocování a recyklaci starých zařízení. Správná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Soulad se směrnicí RoHS:

Výrobek, který jste si zakoupili, je v souladu se směrnicí EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené ve směrnici.

Informace o obalu



Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy o životním prostředí. Nevyhazujte obalové materiály spolu s domácími nebo jinými odpady. Vezměte je do sběrných míst pro obalové materiály určené místními orgány.

Údržba a čištění

⚠ K čištění nikdy nepoužívejte benzín, benzen nebo podobné látky.
⚠ Před čištěním doporučujeme spotřebič odpojit od elektrické sítě.
⚠ K čištění nikdy nepoužívejte žádné ostré brusné nástroje, mýdlo, čisticí prostředky pro domácnost, saponáty a leštidla na vosk.
⚠ U výrobků, které nejsou No Frost, se na zadní stěně prostoru chladničky objevují kapky vody a námraza až na šířku prstu. Nečistěte ji; nikdy na ni nepoužívejte olej ani podobné prostředky.
⚠ K čištění vnějšího povrchu výrobku používejte jen mírně navlhčené utěrky z mikrovlákna. Houbičky a jiné typy čistících hadříků mohou poškrábat povrch.
⚠ Skříňku chladničky vyčistěte vlažnou vodou a otřete ji do sucha.
⚠ Vnitřní prostor vyčistěte vlhkým hadříkem vyždímaným v roztoku jedné čajové lžičky sody bikarbony na jeden litr vody a otřete ji do sucha.
⚠ Ujistěte se, aby se o tělesa osvětlení a jiných elektrických předmětů nedostala žádná voda.
⚠ Pokud chladničku nebudete delší dobu používat, odpojte napájecí kabel, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte ji a nechte dveře otevřené.
⚠ Pravidelně kontrolujte těsnění dveří, abyste se ujistili, že jsou čistá a neobsahují částečky potravin.
⚠ Chcete-li vybrat dveřní regály, vyjměte veškerý obsah a potom jednoduše zatlačte dveřní regál směrem nahoru ze základny.
⚠ Pro čištění vnějších povrchů a pochromovaných součástí výrobku nikdy nepoužívejte čistící prostředky ani vodu s obsahem chloru. Chlór způsobuje korozi kovových povrchů.
⚠ Pro zabránění odstranění a deformaci nápisů na plastových dílech, nepoužívejte žádné ostré, brusné nástroje, mýdlo, čisticí prostředky pro domácnost, čistící prostředky, petrolej, topný olej, laky atd. K čištění použijte vlažnou vodu a měkký hadřík a otřete je do sucha.

Ochrana plastových povrchů

⚠ Neukládejte do chladničky tekuté oleje nebo jídla připravená na oleji v neuzavřených nádobách, protože poškozují plastové povrchy chladničky. V případě rozlití nebo rozmazání oleje na plastových površích vyčistěte a opláchněte příslušnou část povrchu teplou vodou.

ZÁRUKA IKEA

Jak dlouho platí záruka IKEA?
Tato záruka platí pět (5) let od data původního zakoupení vašeho spotřebiče ve společnosti IKEA. Jako doklad o koupi je požadována původní účtenka. Jestliže se v záruční době provede nějaká oprava, záruční doba spotřebiče se tím neprodlužuje.

Na které spotřebiče LAGAN se 5letá záruka IKEA nevztahuje?

Na spotřebiče LAGAN zakoupené ve společnosti IKEA před 1. květnem 2026 se vztahuje 2letá záruka, která začíná dnem původního zakoupení.

Na co se vztahuje tato záruka?
Záruka se vztahuje na poruchy spotřebiče, které byly způsobeny vadnou konstrukcí nebo vadami materiálu od data nákupu v IKEA. Tato záruka se vztahuje pouze na domácí použití. Výjimky jsou uvedeny pod nadpisem "Na co se tato záruka nevztahuje?" V rámci záruční lhůty se hradí náklady na odstranění poruchy. oprava, náhradní díly, práce a cestovní náklady, je-li spotřebič přístupný
k opravě bez zvláštních výdajů. Na tyto podmínky se vztahují pokyny EU (č. 99/44/ES) a příslušné místní předpisy. Vyměněné díly se stávají majetkem společnosti IKEA.

Co IKEA udělá k nápravě tohoto problému?
Určený poskytovatel servisu IKEA přezkoumá výrobek a dle vlastního uvážení rozhodne, zda se na něj vztahuje tato záruka. Pokud se na něj vztahuje, pak poskytovatel servisu IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner prostřednictvím vlastních servisních činností podle vlastního uvážení buď opraví vadný výrobek, nebo jej vymění za stejný nebo srovnatelný výrobek.

Na co se tato záruka nevztahuje?
- Běžné opotřebování.
- Úmyslné nebo nedbalostní poškození, poškození způsobené nedodržením návodu k obsluze, nesprávnou instalací nebo připojením na nesprávné napětí, poškození způsobené chemickou nebo elektrochemickou reakcí, rzí, korozí nebo poškozením vodou, mimo jiné včetně poškození způsobeného nadměrným množstvím vodního kamene v přívodu vody, poškození způsobené podmínkami prostředí.
- Spotřební díly včetně baterií a svítidel.
- Nefunkční a dekorativní části, které nemají vliv na běžné používání spotřebiče, včetně jakýchkoli škrábanců a případných barevných rozdílů.
- Náhodné poškození způsobené cizími předměty nebo látkami a čištění nebo odblokování filtrů, odtokových systémů nebo zásuvek na mýdlo.
- Poškození těchto částí: keramické sklo, příslušenství, nádoby a příborové koše, přívodní a odtokové trubky, těsnění, lampy a kryty lamp, zástěny, knoflíky, kryty a části krytů. Pokud se neprokáže, že tyto škody byly způsobeny chybami ve výrobě.
- Případy, ve kterých se během návštěvy technika nezjistila žádná chyba.
- Opravy, které neprovedli námi určení poskytovatelé servisu a/nebo autorizovaný smluvní servisní partner nebo při kterých byly použity neoriginální díly.
- Opravy způsobené chybnou instalací nebo instalací, která není v souladu se specifikací.
- Používání spotřebiče v jiném než domácím prostředí, tzn. pro profesionální účely.
- Škody způsobené přepravou. Pokud zákazník přepravuje výrobek do svého domu nebo na jinou adresu, IKEA neodpovídá za žádné škody, které mohou vzniknout během přepravy. Pokud však IKEA doručí výrobek na dodací adresu zákazníka, škody na výrobku, které vzniknou během tohoto doručení, uhradí IKEA.
- Náklady na provedení první instalace spotřebiče IKEA.
- Pokud však určený poskytovatel servisu IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner opraví nebo vymění spotřebič podle podmínek této záruky, určený poskytovatel servisu nebo jeho autorizovaný servisní partner opravený spotřebič znovu nainstaluje nebo v

případě potřeby nainstaluje náhradní spotřebič.
- Toto neplatí v Irsku, zákazník by se měl obrátit na místní poprodejní linku IKEA nebo na určeného poskytovatele služeb, kde získá další informace. **(pouze pro GB)**

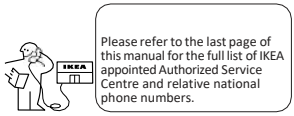
Tato omezení se nevztahují na bezvadné práce provedené kvalifikovaným odborníkem s použitím našich originálních dílů s cílem přizpůsobit spotřebič technickým bezpečnostním specifikacím jiné země EU.

Jak se uplatňují právní předpisy země
Záruka IKEA vám poskytuje specifická zákonná práva, která pokrývají nebo překračují všechny místní zákonné požadavky. Tyto podmínky však nijak neomezují práva spotřebitelů popsaná v místních právních předpisech.

Oblast platnosti
V případě spotřebičů zakoupených v jedné zemi EU a převezených do jiné země EU se služby poskytují v rámci záručních podmínek platných v nové zemi.
Povinnost provést servis v rámci záruky existuje pouze tehdy, pokud spotřebič splňuje a je nainstalován v souladu s:
- technickými specifikacemi země, ve které se uplatňuje nárok na záruku;
- návodem k montáži a Bezpečnostními informacemi uživatelské příručky.

Vyhrazená POPRODEJNÍ PODPORA pro spotřebiče IKEA
Neváhejte se obrátit na autorizované servisní středisko společnosti IKEA, pro:
- provedení servisního požadavku v rámci této záruky;
- požadavek o vysvětlení instalace spotřebiče IKEA do vyhrazeného kuchyňského nábytku IKEA;
- požadavek o vysvětlení funkcí spotřebičů IKEA.

Abychom vám poskytli co nejlepší pomoc, před kontaktováním nás si pozorně přečtěte návod k montáži a/nebo uživatelskou příručku.
Jak se s námi spojit, pokud potřebujete naše služby



Abychom vám mohli poskytnout rychlejší servis, doporučujeme používat telefonní čísla uvedená v této příručce.
Vždy se obraťte na čísla uvedená v brožurce spotřebiče, pro který potřebujete pomoc. Prosím také vždy uvádějte číslo výrobku IKEA (osmimístný kód).

ULOŽTE SI DOKLAD O KUPĚ!
Je to váš doklad o koupi a vyžaduje se k uplatnění záruky. Na dokladu o koupi je uveden i název IKEA a číslo výrobku (8místný kód) pro každý zakoupený spotřebič.

Potřebujete další pomoc?
V případě jakýchkoli dalších otázek, které se netýkají poprodejního servisu spotřebičů, se obraťte na nejbližší call centrum obchodního domu IKEA. Před kontaktováním nás doporučujeme pečlivě přečíst dokumentaci ke spotřebiči.

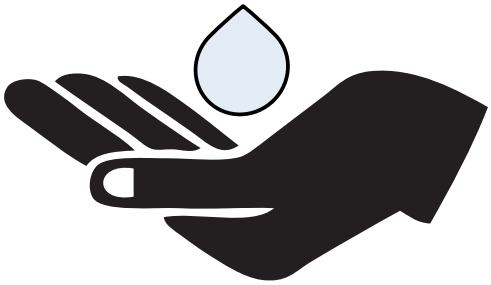
Informace o náhradních dílech
- Následující náhradní díly: termostaty, snímače teploty, desky s plošnými spoji a světelné zdroje budou profesionálním opravářům k dispozici minimálně sedm let od uvedení poslední jednotky tohoto modelu na trh.
- Následující náhradní díly: kliky dveří, závěsy dveří, podnosy a koše budou k dispozici profesionálním opravářům a koncovým uživatelům minimálně sedm let, a těsnění dveří minimálně 10 let od uvedení posledního modelu na trh.

Náhradní díly naleznete:
www.IKEA.com

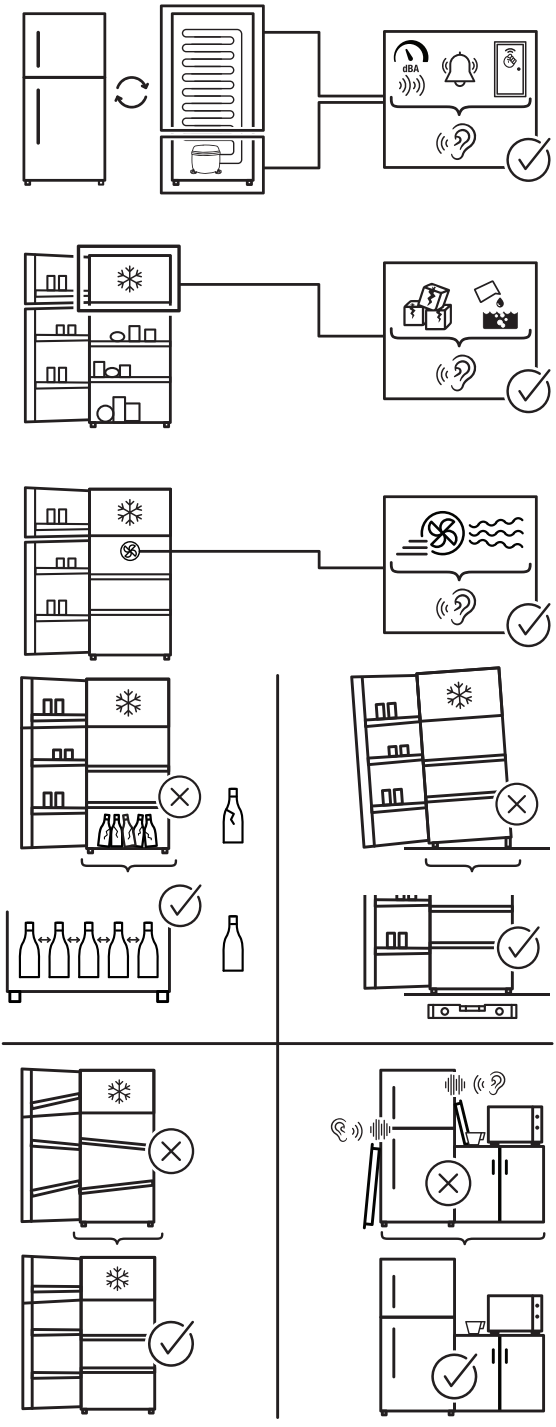
Tato chladnička obsahuje v následujících částech biocidní přípravky, které zabraňují růstu plísní na suchém filmu a nežádoucí pachy.

Aktivní látka:
- Stříbro (CAS: 7440-22-4) obsahuje (nano) stříbro pro rukojeť dveří a uhlíkový filtr
- Oxid titaničitý (CAS: 13463-67-7) obsahuje (nano) oxid titaničitý v uhlíkovém filtru
- IPBC (CAS: 55406-53-6) pro těsnění

Koncentrace biocidních přípravků jsou velmi nízké, a proto by neměly představovat nepřijatelná zdravotní rizika.



Důvod potenciálního hluku



Spis treści

Informacje dotyczącebezpieczeństwa	224	Rozwiązywanie problemów	232
Opis produktu	229	Dane techniczne	236
Pierwsze użycie	229	Obawy związane z ochroną środowiska	236
Codzienne użytkowanie	229	Konserwacja i czyszczenie	237
Przed pierwszym użyciem	231	GWARANCJA IKEA	238

Informacje dotyczącebezpieczeństwa

Ten rozdział zawiera instrukcje dotyczące bezpieczeństwa służące unikaniu obrażeń i szkód materialnych. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa, niewłaściwego użytkowania urządzenia lub nieprawidłowych ustawień elementów sterowania.

Nie naprawiaj ani nie wymieniaj żadnych części urządzenia, chyba że w niniejszej instrukcji określono inaczej. Nie wolno modyfikować produktu.

PRZEZNACZENIE

⚠Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego i powinno być wykorzystywane zgodnie z jego przeznaczeniem.

Urządzenie to jest przeznaczone do obsługi wnętrz, tj. w gospodarstwach domowych lub podobnych.

Na przykład w:

- kuchniach pracowników sklepów, biur i innych środowisk pracy,
- gospodarstwach rolnych,
- dla klientów w hotelach, motelach lub innych miejscach
- hostelach i podobnych miejscach,
- firmach cateringowych lub do podobnych zastosowań innych niż handel detaliczny.

Urządzenia nie należy używać w otwartych lub zamkniętych środowiskach zewnętrznych, takich jak statki, balkony lub tarasy. Narażenie urządzenia na deszcz, śnieg, bezpośrednie promienie słoneczne i wiatr spowoduje zagrożenie pożarem.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI, OSÓB WYMAGAJĄCYCH SZCZEGÓLNEGO TRAKTOWANIA I ZWIERZĄT DOMOWYCH

- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku lat 8 lub starsze, osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy je poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wkładać jedzenie do lodówki i je z niej wyjmować.

⚠Urządzenia elektryczne są niebezpieczne dla dzieci i zwierząt domowych. Dzieci i zwierzęta nie mogą bawić się, wspinać ani wchodzić do urządzenia.

⚠Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że są pod nadzorem.

⚠Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Ryzyko obrażeń i uduszenia!

Przed utylizacją starych produktów:

1.Wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

2.Odetnij przewód zasilający i usuń go z urządzenia wraz z wtyczką.

3.Nie wyjmuj stojaków i szuflad z urządzenia, aby uniemożliwić dzieciom dostanie się do jego wnętrza.

4.Wyjmij drzwi.

5.Ustaw urządzenie tak, aby się nie przewróciło.

6.Nie pozwalaj dzieciom na zabawę złomowanym urządzeniem.

- Nie należy pozbywać się urządzenia poprzez jego spalenie. Ryzyko wybuchu.
- Jeśli w drzwiach urządzenia znajduje się zamek, trzymaj klucz w miejscu niedostępnym dla dzieci.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Urządzenia nie wolno podłączać do gniazdka podczas instalacji, konserwacji, czyszczenia, naprawy i transportu.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez autoryzowany serwis, aby uniknąć ryzyka, które może wystąpić.
- Nie chowaj przewodu zasilającego pod urządzeniem lub z tyłu urządzenia. Nie kładź ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Przewód zasilający nie powinien być skręcony, zgnieciony lub stykać się z źródłem ciepła.
- Nie używaj przedłużacza, wtyczki lub adaptera do obsługi urządzenia.
- Przenośne gniazda wielofunkcyjne lub przenośne zasilacze mogą się przegrzać i spowodować pożar. Dlatego nie należy umieszczać wtyczki z tyłu ani w pobliżu urządzenia.
- Wtyczka powinna być łatwo dostępna. Jeśli nie jest to możliwe, w instalacji elektrycznej powinien być dostępny mechanizm spełniający przepisy elektryczne i odłączający wszystkie zaciski od sieci (bezpiecznik, wyłącznik, wyłącznik główny itp.).
- Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi rękami!
- Podczas odłączania urządzenia nie trzymaj przewodu zasilającego, tylko wtyczkę.

BEZPIECZEŃSTWO OBSŁUGI

- Produkt ten jest ciężki, nie przenoś go sam.
- Podczas przenoszenia produktu nie trzymaj za drzwiczki.
- Uważaj, aby nie uszkodzić układu chłodzenia i rur podczas przenoszenia urządzenia. Nie używaj urządzenia, jeśli rury są uszkodzone. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

BEZPIECZEŃSTWO INSTALACJI

- Aby przygotować urządzenie do instalacji, zapoznaj się z informacjami w instrukcji obsługi i upewnij się, że zasilanie elektryczne i wodne są zgodne z wymaganiami. Jeśli nie są, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem i hydraulikiem, aby wykonali niezbędne czynności. W przeciwnym razie mogą wystąpić porażenia prądem, pożary, problemy z urządzeniem lub obrażenia.
- Przed zainstalowaniem sprawdź, czy urządzenie nie jest uszkodzone. Nie podłączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- Ustaw urządzenie na równej i twardej powierzchni, a następnie wyważ go za pomocą regulowanych nóżek. W przeciwnym razie lodówka może się przewrócić i spowodować obrażenia.
- Urządzenie powinno być zainstalowane w suchym i wentylowanym otoczeniu. Nie trzymaj pod urządzeniem dywanów, chodników lub podobnych wykładzin podłogowych, chyba że jest to zalecane przez dostawcę. Może to spowodować ryzyko pożaru w wyniku nieodpowiedniej wentylacji!
- Nie blokuj ani nie zakrywaj otworów wentylacyjnych. W przeciwnym razie zużycie energii może wzrosnąć i może dojść do uszkodzenia urządzenia.
- Nie podłączaj urządzenia do systemów zasilania, takich jak źródła energii słonecznej. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia w wyniku nagłych wahań napięcia!
- Im więcej czynnika chłodniczego zawiera lodówka, tym większe będzie potrzebne pomieszczenie do instalacji. W bardzo małych

pomieszczeniach może wystąpić łatwopalna mieszanina gaz-powietrze w przypadku wycieku gazu w układzie chłodzenia. Wymagany jest co najmniej 1 m^3 objętości na każde 8 gramów czynnika chłodniczego. Ilość czynnika chłodniczego dostępnego w Twoim urządzeniu jest określona na etykiecie typu.
- Miejsce instalacji urządzenia nie może być narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i nie może znajdować się w pobliżu źródła ciepła, takiego jak piece, grzejniki itp.

⚠Jeśli nie można zapobiec instalacji urządzenia w pobliżu źródła ciepła, należy zastosować odpowiednią płytę izolacyjną, a minimalna odległość od źródła ciepła powinna być zgodna z poniższym opisem.

- Co najmniej 30 cm od źródeł ciepła, takich jak piece, jednostki grzejące, grzejniki itp.,
- I co najmniej 5 cm od piekarników elektrycznych.

- Urządzenie ma klasę ochrony I. Podłącz urządzenie do uziemionego gniazda, które jest zgodne z wartościami napięcia, prądu i częstotliwości określonymi na etykiecie typu. Gniazdko powinno być wyposażone w bezpiecznik o obciążalności 10 A - 16 A. IKEA of Sweden nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania urządzenia bez zapewnienia uziemienia i połączeń elektrycznych wykonanych zgodnie z lokalnymi lub krajowymi przepisami.
- Podczas instalacji kabel zasilania urządzenia musi być odłączony. W przeciwnym razie może wystąpić ryzyko porażenia prądem i obrażeń!
- Nie podłączaj produktu do luźnych, połamanych, brudnych, otłuszczonych gniazdek lub gniazdek, które wysunęły się z puszek lub gniazdek z ryzykiem kontaktu z wodą.
- Umieść przewód zasilający i węże (jeśli są dostępne) urządzenia tak, aby nie stwarzały ryzyka potknięcia się.
- Przenikanie wilgoci do części pod napięciem lub do przewodu zasilającego może spowodować zwarcie. Dlatego nie używaj produktu w wilgotnym środowisku lub w obszarach, gdzie może pryskać woda (np. garaż, pralnia itp.). Jeśli lodówka jest zamoczona wodą, odłącz ją od zasilania i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- Nie podłączaj lodówki do urządzeń oszczędzających energię. Systemy te są szkodliwe dla produktu

BEZPIECZEŃSTWO OPERACYJNE

- Nie używaj rozpuszczalników chemicznych na produkcie. Materiały te wiążą się z ryzykiem wybuchu.
- W przypadku awarii urządzenia należy odłączyć go od zasilania i nie uruchamiać, dopóki nie zostanie naprawione przez autoryzowany serwis. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie umieszczaj źródła ognia (np. świec lub papierosów) na produkcie lub w jego pobliżu.
- Nie wchodź na urządzenie. Niebezpieczeństwo upadku i obrażeń!
- Nie używaj ostrych i przekuwających narzędzi, które mogą uszkodzić przewody układu chłodzenia. Czynnik chłodniczy, który rozpyla się w przypadku przebicia rur gazowych, przedłużeń rur lub powłok górnych powierzchni, może powodować podrażnienie skóry i obrażenia oczu.
- Nie należy umieszczać i obsługiwać urządzeń elektrycznych w lodówkach/zamrażarkach, chyba że zaleci to producent.
- Należy uważać, aby uniknąć pochwycenia ręki lub innej części ciała przez ruchome części wewnątrz urządzenia. Uważaj, aby

nie zakleszczyć palców między lodówką a drzwiami. Zachowaj ostrożność podczas otwierania lub zamykania drzwi, jeśli w pobliżu są dzieci.
- Nie wkładaj do ust lodów, kostek lodu ani mrożonek, zaraz po wyjęciu z zamrażarki. Grozi to odmrożeniem!
- Nie dotykaj wewnętrznych ścian, metalowych części zamrażarki ani potraw przechowywanych w lodówce mokrymi rękami. Grozi to odmrożeniem!
- Nie umieszczaj puszek z napojem lub puszek i butelek zawierających płyny, które mogą zostać zamrożone w komorze zamrażarki. Puszki lub butelki mogą wybuchnąć. Grozi to obrażeniami i szkodami materialnymi!
- Nie należy używać ani umieszczać materiałów wrażliwych na temperaturę, takich jak łatwopalne spraye, łatwopalne przedmioty, suchy lód lub inne środki chemiczne w pobliżu lodówki. Grozi to pożarem i wybuchem!
- Nie przechowuj w tym urządzeniu materiałów wybuchowych, takich jak puszki z aerozolem, który zawiera łatwopalny materiał.
- Nie umieszczaj na produkcie puszek zawierających płyny. Rozpryskiwanie wody na część elektryczną grozi porażenia prądem lub pożarem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do przechowywania i chłodzenia leków, osocza krwi, preparatów laboratoryjnych lub podobnych materiałów i produktów, które podlegają dyrektywie w sprawie produktów medycznych.
- Jeśli produkt będzie używany niezgodnie z jego przeznaczeniem, może spowodować uszkodzenie lub pogorszenie jakości produktów przechowywanych w środku.
- Jeśli Twoja lodówka jest wyposażona w niebieskie światło, nie patrz na to światło za pomocą urządzeń optycznych. Nie patrz przez długi czas bezpośrednio w światło UV LED. Promienie ultrafioletowe mogą powodować zmęczenie oczu.
- Nie napełniaj urządzenia większą ilością żywności niż jego pojemność. Mogą wystąpić obrażenia lub szkody, jeśli zawartość lodówki wypadnie po otwarciu drzwi. Podobne problemy mogą wystąpić, gdy obiekt zostanie umieszczony na górze produktu.
- Aby zapobiec obrażeniom, upewnij się, że usunąłeś lód lub wodę, które mogą spaść na podłogę.
- Zmień położenie stojaków/ stojaków na butelki na drzwiach lodówki, gdy stojaki są puste. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!
- Nie kładź na produkcie przedmiotów, które mogą spaść/ przewrócić się. Przedmioty te mogą spaść podczas otwierania lub zamykania drzwi i powodować obrażenia i/lub szkody materialne.
- Nie uderzaj ani nie wywieraj nadmiernego nacisku na szklane powierzchnie. Rozbite szkło może spowodować obrażenia i/lub szkody materialne.



- Układ chłodzenia w twoim produkcie zawiera czynnik chłodniczy R600a. Rodzaj czynnika chłodniczego zastosowanego w produkcie jest określony na etykiecie typu. Ten gaz jest łatwopalny. Dlatego należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodzenia i rur podczas obsługi urządzenia. W przypadku uszkodzenia rur:
- - Nie dotykaj urządzenia ani przewodu zasilania,
- Trzymaj produkt z dala od potencjalnych źródeł ognia, które mogą spowodować jego zapalenie się.

- Wietrz obszar, w którym znajduje się produkt. Nie używaj wentylatora.
- Jeśli produkt jest uszkodzony i zaobserwujesz wyciek gazu, trzymaj się od niego z dala. Gaz może powodować odmrożenia, jeśli zetknie się ze skórą.

BEZPIECZEŃSTWO KONSERWACJI I CZYSZCZENIA

- Nie ciągnij za uchwyt drzwi, jeśli przesuwasz urządzenie w celu czyszczenia. Uchwyt może spowodować obrażenia, jeśli zostanie pociągnięty zbyt mocno.
- Nie należy czyścić urządzenia przez spryskiwanie lub polewanie wodą wierzchu i wnętrza urządzenia. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.
- Nie używaj ostrych lub szorstkich narzędzi do czyszczenia produktu.
- Nie używaj materiałów takich jak domowe środki czyszczące, detergenty, gaz, benzyna, alkohol lub wosk.
- Używaj wyłącznie środków czyszczących, które nie są szkodliwe dla żywności znajdującej się wewnątrz urządzenia.
- Do czyszczenia lodówki i topienia lodu we wnętrzu nie wolno używać pary ani parowanych materiałów czyszczących. Para przenika do obszarów pod napięciem w lodówce i powoduje zwarcie lub porażenie prądem!
- Uważaj, aby nie dopuścić do przedostania się wody do obwodów elektronicznych lub oświetlenia urządzenia.
- Za pomocą czystej, suchej szmatki wytrzyj kurz lub ciała obce z końcówek wtyczek. Do czyszczenia wtyczki nie używaj mokrej lub wilgotnej szmatki. W przeciwnym razie może wystąpić ryzyko pożaru lub porażenia prądem.

Instalacja

Aby przygotować urządzenie do użytku, sprawdź, czy okablowanie elektryczne i hydraulika są odpowiednie, odwołując się do informacji zawartych w instrukcji obsługi. Jeśli nie, wezwij wykwalifikowanego elektryka i instalatora w celu wykonania niezbędnych czynności.

⚠**OSTRZEŻENIE:** Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane czynnościami wykonywanymi przez osoby nieuprawnione. Postaw produkt na płaskiej powierzchni, aby uniknąć wstrząsów.

⚠**OSTRZEŻENIE** Podczas instalacji nie należy podłączać wtyczki zasilania produktu. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo śmierci lub poważnych obrażeń!

⚠**OSTRZEŻENIE** Jeśli przejście do pomieszczenia, w którym ma być umieszczone urządzenie są tak wąskie, że urządzenie nie może przez nie przejść, przenieś urządzenie, obracając je na bok; w przeciwnym razie wezwij autoryzowany serwis.

- Nie narażaj urządzenia na działanie bezpośredniego światła słonecznego ani nie trzymaj go w miejscu wilgotnym.
- Nie instaluj urządzenie w miejscach, w których temperatura spada poniżej 10°C.

Zanim uruchomisz lodówkę,

Przed rozpoczęciem korzystania z lodówki sprawdź następujące elementy:

1. Wyczyść wnętrze lodówki zgodnie z zaleceniami w sekcji „Konserwacja i czyszczenie".
2. Podłącz wtyczkę lodówki do gniazdka ściennego. Po otwarciu drzwi lodówki zapali się wewnętrzna lampka lodówki.
3. Gdy kompresor zacznie pracować, usłyszysz dźwięk. Ciecz i gazy zamknięte w układzie chłodniczym mogą również powodować hałas, nawet jeśli sprężarka nie pracuje, co jest całkiem normalne.
4. Przednie krawędzie lodówki mogą być ciepłe. To jest normalne. Miejsca te powinny być ciepłe, aby uniknąć kondensacji pary wodnej.

PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

⚠**OSTRZEŻENIE:** Nie wykonuj połączeń z przedłużaczami lub instalacjami wielogniazdkowymi.

⚠**OSTRZEŻENIE:** Uszkodzony kabel zasilający musi zostać wymieniony przez autoryzowany serwis.

⚠**OSTRZEŻENIE:** Podczas ustawiania urządzenia upewnij się, że przewód zasilania nie jest przygnieciony lub uszkodzony.

- IKEA of Sweden nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które wystąpią, gdy urządzenie jest używane bez uziemienia i połączeń elektrycznych zgodnych z przepisami krajowymi.
- Wtyczka przewodu zasilającego musi być łatwo dostępna po zainstalowaniu.
- Podłącz lodówkę do gniazdka z uziemieniem o napięciu 220-240V/50 Hz. Wtyczki powinny mieć bezpiecznik 10-16 A.

KLASA KLIMATYCZNA I DEFINICJE

Klasa klimatyczna jest podana na tabliczce znamionowej urządzenia. Jedna z poniższych informacji dotyczy Twojego urządzenia, zgodnie z klasą klimatyczną.

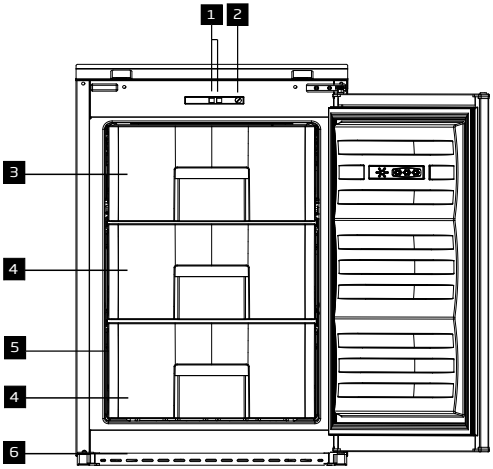
SN: Rozszerzony klimat umiarkowany: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 10°C do 32°C.

N: Klimat umiarkowany: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 32°C.

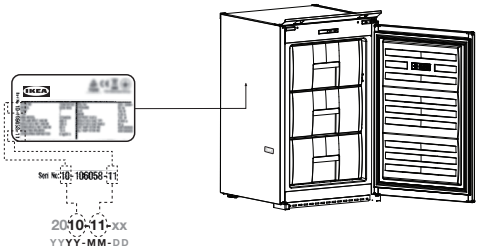
ST: Klimat subtropikalny: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 38°C.

Tel.: Klimat tropikalny Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 43°C.

Opis produktu



1 Kontrolka
2 Pokrętło termostatu
3 Komora szybkiego zamrażania
4 Szuflada zamrażarki
5 Tabliczka znamionowa
6 Kratka wentylacyjna

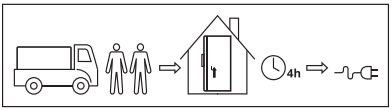


Pierwsze użycie

Przed użyciem lodówki należy się upewnić, że zostały wykonane niezbędne przygotowania podane w rozdziałach „Informacje dotyczące bezpieczeństwa" oraz „Instalacja".

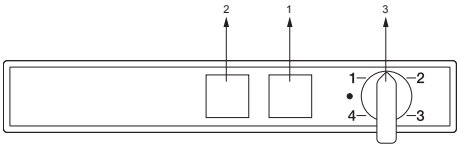
Jeżeli produkt jest transportowany w pozycji poziomej, nie należy podłączać go do zasilania przez pierwsze 4 godziny.

Włączone urządzenie bez żywności wewnątrz należy pozostawić na 12 godzin i nie otwierać drzwi, o ile nie jest to bezwzględnie konieczne.



Codzienne użytkowanie

Ustawianie temperatury pracy



Wskaźniki LED i panel sterowania

Z przodu urządzenia znajdują się dwie kolorowe kontrolki, które pokazują tryb pracy zamrażarki.

Zielona kontrolka (1):

Świeci, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania i będzie świecić, dopóki dostępny będzie prąd. Zielona kontrolka nie będzie się świecić, jeśli termostat jest ustawiony w pozycji „0" . Zielona kontrolka nie informuje o temperaturze wewnątrz zamrażarki.

Aby wyłączyć urządzenie (pozycja 0) obróć pokrętło z nieco większą siłą.

Czerwona kontrolka (2) Oświetla:

a) Jeśli nie można utrzymać ustawionej temperatury.

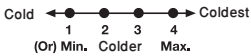
b) Jeśli zostanie włożona nadmierna ilość świeżej żywności.

c) Jeśli drzwi urządzenia zostaną przypadkowo otwarte.

Pokrętło termostatu (3)

Pokrętło termostatu znajduje się na zestawie kontrolek.

Temperatura robocza jest regulowana przez regulator temperatury .



1 = najniższe ustawienie chłodzenia
4 = najwyższe ustawienie chłodzenia
(Lub)
Min. = najniższe ustawienie chłodzenia
Max. = najwyższe ustawienie chłodzenia

Wybierz ustawienie w zależności od żądanej temperatury.
Temperatura wewnętrzna zależy od temoperatury otoczenia częstotliwości otwierania drzwi i ilości przechowywanej żywności .
Częste otwieranie drzwi powoduje wzrost temperatury wewnętrznej.
Dlatego zaleca się zamykanie drzwi jak najszybciej po ich otwarciu. .
Normalna temperatura przechowywania urządzenia powinna wynosić -18 °C (0 °F). Jeśli pokrętło termostatu zostanie obrócone w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara z pozycji 1, urządzenie wyłączy się i będzie słyszalny dźwięk „kliknięcia". Niższe temperatury można uzyskać, ustawiając pokrętło termostatu w pozycji Pozycja 4.
Zalecamy sprawdzenie temperatury za pomocą termometru, aby upewnić się, że w komorach przechowywania panuje żądana temperatura.
Wynik należy odczytać bardzo natychmiast, ponieważ temperatura termometru momentalnie wzrośnie po wyjęciu go z komory zamrażalnika.

Zamrażanie żywności

Obszar zamrażania jest oznaczony symbolem ✱*** na ościeżnicy drzwi.
Urządzenie można używać do zamrażania świeżej żywności, a także do przechowywania żywności wstępnie zamrożonej.
Należy przestrzegać zaleceń podanych na opakowaniu żywności.

⚠ **Uwaga**

Nie zamrażaj napojów gazowanych, ponieważ butelka może pęknąć w przypadku zamrożenia znajdującego się w niej płynu.

Zachowaj ostrożność w przypadku produktów mrożonych, takich jak kolorowekostki lodu.
Nie należy przekraczać zdolności zamrażania urządzenia w ciągu 24 godzin. Patrz etykieta.
Aby zachować jakość żywności, zamrażanie należy wykonać tak szybko, jak to możliwe.
Dzięki temu wydajność zamrażania nie zostanie przekroczona, a temperatura wewnątrz zamrażarki nie wzrośnie.

⚠ **Uwaga**

Trzymaj głęboko zamrożoną jużżywność zawsze odzielną od świeżo włożonej żywności.

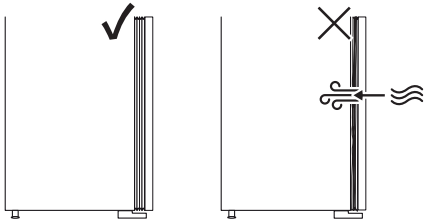
Podczas głębokiego mrożenia gorącej żywności sprężarka chłodziarki będzie działać do momentu całkowitego zamrożenia żywności. Może to spowodować tymczasowe nadmierne wychłodzenie komory chłodniczej.
Jeśli drzwi zamrażarki trudno otwierają się zaraz po ich zamknięciu, nie przejmuj się tym. Dzieje się tak na skutek różnicy ciśnień, która wyrównuje się i po kilku minutach umożliwia normalne otwarcie drzwi.
Zaraz po zamknięciu drzwi usłyszysz dźwięk zasysania. Jest to całkiem normalne.

Rozmrażanie urządzenia

Nadmierne gromadzeniesię lodu wpłynie na wydajność zamrażania urządzenia.
Dlatego zaleca się rozmrażanie urządzenia co najmniej dwa razy w roku lub za każdym razem, gdy warstwa lodu jestwiększa 7 mm.
Rozmrażaj urządzenie, tylko gdy jest w nim mało żywności lub nie ma jej wcale.
Wyjmij głęboko zamrożoną żywność z szuflad. Zwiń głęboko zamrożoną żywność w kilka warstw papieru lub w koc i przechpwuj w chłodnym miejscu.
Odłącz urządzenie lub wyłącznik, aby rozpocząć proces rozmrażania.
Wyjmij akcesoria (takie jak półka, szuflada itd.) z urządzenia i użyj odpowiedniego pojemnika, aby zebrać rozmrożoną wodę.
W razie potrzeby użyj gąbki lub miekkiej szmatki, aby zebrać rozmrożoną wodę
Podczas rozmrażania pozostaw drzwi otwarte.
Aby przyspieszyć rozmrażanie, umieść wewnątrz urządzenia pojemnik z ciepłą wodą.
Nigdy nie używaj urządzeń elektrycznych, sprayów do rozmrażania ani spiczastych lub ostrych przedmiotów, takich jak noże lub widelce, do usuwania lodu.
Po zakończeniu rozmrażania, wyczyść wnętrze urządzenia.
Ponownie podłącz urządzenie do zasilania. Umieść zamrożoną żywność w szufladach i wsuń szuflady do zamrażarki.

Tył drzwi

Po cofnięciu drzwi sprawdź uszczelki zarówno w lodówce, jak i zamrażarce, aby upewnić się, że są dobrze uszczelnione. Zamknij drzwi i upewnij się, że uszczelki całkowicie stykają się z szafką, bez szczelin czy nieszczelności powietrza.
Jeśli uszczelka nie jest szczelna, ostrożnie wyreguluj uszczelkę ręcznie. Aby ułatwić regulację, najpierw zmiękcz uszczelkę wilgotnym, letnim (nie gorącym) ręcznikiem.



Przed pierwszym użyciem

- Temperatura otoczenia w pomieszczeniu, w którym zainstalowano lodówkę, powinna wynosić co najmniej 10°C. Nie zaleca się używania lodówki w chłodniejszych warunkach ze względu na jej wydajność.
- Upewnij się, że wnętrze lodówki jest dokładnie wyczyszczone.
- Jeśli dwie lodówki mają być zainstalowane obok siebie, należy zachować co najmniej 2 cm odstępu między nimi.
- Gdy uruchamiasz lodówkę po raz pierwszy, w ciągu pierwszych sześciu godzin należy przestrzegać poniższych instrukcji (1, 2, 3):

1. Drzwi nie powinny być często otwierane.
2. Lodówka musi być pusta i nie może być w niej żadnej żywności.
3. Nie należy odłączać lodówki od zasilania. Jeśli awaria zasilania wystąpi poza kontrolą użytkownika, należy zapoznać się z ostrzeżeniami w sekcji „Zalecane rozwiązania problemów".

- Oryginalne opakowania i materiały piankowe należy zachować na wypadek przyszłego transportu lub przeprowadzki.
- Aby zapewnić niskie zużycie energii i lepsze warunki przechowywania, należy zawsze korzystać z dostarczonych koszy/szuflad, znajdujących się w komorze chłodzącej.
- Jeśli jedzenie dotykać będzie czujnika temperatury znajdującego się w zamrażarce, może zwiększyć to zużycie energii. Należy w związku z tym unikać jakiegokolwiek kontaktu z tym czujnikiem (tymi czujnikami).
- W niektórych modelach, panel instrumentów wyłącza się automatycznie 5 minut po zamknięciu drzwi. Panel włączy się ponownie po otwarciu drzwi i naciśnięciu dowolnego przycisku.
- Ze względu na zmianę temperatury w wyniku otwierania/zamykania drzwi urządzenia podczas pracy, kondensacja na półkach drzwi/korpusu i szklanych pojemnikach jest zjawiskiem normalnym.

Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy przejrzeć tę listę. Pozwoli to na zaoszczędzenie czasu i pieniędzy. Ta lista zawiera często napotykane problemy niezwiązane z wadami jakości wykonania lub zużyciem materiałów. Niektóre z opisanych tutaj funkcji mogą nie mieć zastosowania w Twoim produkcie.

Problemy		**Rozwiązania**
Lodówka nie działa.	• Wtyczka nie jest prawidłowo włożona do gniazdka.	• Włóż dokładnie wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
	• Przepalił się bezpiecznik gniazdka, do którego jest podłączona lodówka lub bezpiecznik główny.	• Sprawdź bezpiecznik.
Kondensacja na bocznej ściance komory lodówki (WIELOSTREFOWE, KONTROLA CHŁODZENIA i FLEXI ZONE).	• Drzwi były często otwierane.	• Nie otwieraj i nie zamykaj często drzwi lodówki.
	• Otoczenie jest bardzo wilgotne.	• Nie stawiaj lodówki w bardzo wilgotnych miejscach.
	• Żywność zawierająca płyny jest przechowywana w otwartych pojemnikach.	• Nie przechowuj żywności zawierającej płyny w otwartych pojemnikach.
	• Drzwi lodówki są otwarte.	• Zamknij drzwi lodówki.
	• Ustawiona jest bardzo niska temperatura.	• Ustaw temperaturę na odpowiedni poziom.
Sprężarka nie działa	• Zabezpieczenie termiczne sprężarki ulega przepaleniu podczas nagłych przerw w dostawie prądu.	• Lodówka zacznie działać po około 6 minutach.
	• Odłącz wtyczki, ponieważ ciśnienie czynnika chłodniczego w układzie chłodzenia lodówki nie zostało jeszcze wyrównane.	• Prosimy o kontakt z serwisem, jeśli lodówka nie uruchomi się po upłynięciu tego czasu.
	• Lodówka jest w cyklu rozmrażania.	• To jest normalne w przypadku lodówki z całkowicie zautomatyzowanym rozmrażaniem. Cykl rozmrażania występuje okresowo.
	• Ustawienia temperatury są nieprawidłowe.	• Wybierz odpowiednie ustawienie temperatury.
	• Wystąpiła awaria prądu.	• Lodówka powraca do normalnej pracy po przywróceniu zasilania.

• Hałas pracy zwiększa się, gdy lodówka pracuje.	• Wydajność pracy lodówki może ulec zmianie ze względu na zmiany temperatury otoczenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria. • Rozdział „Sprawdź potencjalną przyczynę hałasu”.	
Lodówka pracuje często lub przez długi czas.	• Temperatura w pomieszczeniu może być wysoka.	• To normalne, że urządzenie pracuje przez dłuższy czas w gorącym otoczeniu.
	• Lodówka mogła być niedawno podłączona do prądu lub może być wyładowana jedzeniem.	• Gdy lodówka została niedawno podłączona lub załadowana jedzeniem, osiągnięcie ustawionej temperatury zajmie jej więcej czasu. To jest normalne.
	• Ostatnio do lodówki mogły zostać włożone duże ilości gorącego jedzenia.	• Nie umieszczaj gorącej żywności w lodówce.
	• Drzwi mogą być często otwierane lub pozostawiane otwarte przez długi czas.	• >Ciepłe powietrze, które dostało się do lodówki, powoduje, że lodówka działa przez dłuższy czas. Nie należy często otwierać drzwi.
	• Drzwi zamrażarki lub komory lodówki mogą być otwarte.	• Sprawdź, czy drzwi są dokładnie zamknięte.
	• Lodówka jest ustawiona na bardzo niską temperaturę.	• Ustaw temperaturę lodówki na wyższą i poczekaj, aż temperatura zostanie osiągnięta.
	• Uszczelka drzwi lodówki lub zamrażarki może być zabrudzona, zużyta, zepsuta lub nieprawidłowo osadzona.	• Oczyść lub wymień uszczelkę. Uszkodzona/popsuta uszczelka powoduje, że lodówka pracuje przez dłuższy czas w celu utrzymania aktualnej temperatury.
Temperatura lodówki jest bardzo niska, ale temperatura zamrażalnika jest odpowiednia.	• Temperatura lodówki jest ustawiona na bardzo niską temperaturę.	• Ustaw temperaturę lodówki na wyższą i sprawdź.
Żywność przechowywana w szufladach lodówki jest zamrożona.	• Temperatura lodówki jest ustawiona na bardzo wysoką wartość.	• Ustaw temperaturę lodówki na niższą wartość i sprawdź.

Temperatura w lodówce lub zamrażarce jest bardzo wysoka.	• Temperatura lodówki jest ustawiona na bardzo wysoką wartość.	• Ustawienie temperatury komory lodówki ma wpływ na temperaturę zamrażarki. Zmień temperaturę lodówki lub zamrażarki i poczekaj, aż odpowiednie komory osiągną odpowiednią temperaturę.
	• Drzwi są często otwierane lub pozostawiane otwarte przez długi czas.	• Nie należy często otwierać drzwi.
	• Drzwi są otwarte.	• Zamknij dokładnie drzwi.
	• Lodówka została niedawno podłączona lub załadowana żywnością.	• To jest normalne. Gdy lodówka została niedawno podłączona lub załadowana jedzeniem, osiągnięcie ustawionej temperatury zajmie jej więcej czasu.
	• Ostatnio do lodówki mogły zostać włożone duże ilości gorącego jedzenia.	• Nie umieszczaj gorącej żywności w lodówce.
Wibracje lub hałas.	• Podłoga nie jest pozioma lub stabilna.	• Jeśli lodówka kołysze się podczas powolnego przesuwania, wyrównaj ją, regulując nóżki. Upewnij się również, że podłoga jest wystarczająco mocna i równa , aby ustawić na niej lodówkę. • Rozdział „Sprawdź potencjalną przyczynę hałasu”.
	• Wszelkie przedmioty umieszczone na lodówce mogą powodować hałas. • Rozdział „Sprawdź potencjalną przyczynę hałasu”.	• Zdejmij przedmioty z lodówki.
Z lodówki dochodzą odgłosy, takie jak przepływ cieczy, rozpylanie itp.	• Przepływy cieczy i gazów następują zgodnie z zasadami działania Twojej lodówki. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.	
Z lodówki dochodzi gwizd.	• Do chłodzenia lodówki stosowane są wentylatory. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.	
Kondensacja na wewnętrznych ściankach lodówki.	• Gorąca i wilgotna pogoda zwiększy oblodzenie i kondensację. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.	
	• Drzwi są często otwierane lub pozostawiane otwarte przez długi czas.	• Nie należy często otwierać drzwi. Zamknij je, jeśli są otwarte.
	• Drzwi są otwarte.	• Zamknij dokładnie drzwi.
Na zewnątrz lodówki lub między drzwiami występuje wilgoć.	• W powietrzu może być wilgoć; jest to całkiem normalne przy wilgotnej pogodzie. Gdy wilgotność jest mniejsza, kondensacja zniknie.	

Nieprzyjemny zapach w lodówce.	• Nie przeprowadza się regularnego czyszczenia.	• Regularnie czyść wnętrze lodówki gąbką, letnią wodą lub sodą oczyszczaną rozpuszczoną w wodzie.
	• Niektóre pojemniki lub materiały opakowaniowe mogą wydzielać zapachy.	• Użyj innego pojemnika lub materiału opakowaniowego innej marki.
	• Żywność włożona do lodówki w niezakrytych pojemnikach.	• Przechowuj żywność w zamkniętych pojemnikach. Mikroorganizmy rozprzestrzeniające się z odkrytych pojemników mogą powodować nieprzyjemne zapachy.
	• Wyjmij z lodówki produkty, które się przeterminowały i zepsuły.	

Drzwi się nie zamykają.	• Opakowania żywności uniemożliwiają zamknięcie drzwi.	• Przesuń pojemniki, które blokują drzwi.
	• Lodówka nie stoi całkowicie równo na podłodze.	• Wyreguluj nóżki, aby wyrównać lodówkę.
	• Podłoga nie jest pozioma lub mocna.	• Upewnij się, że urządzenie jest wypoziomowane i może unieść lodówkę.

Pojemniki się zablokowały.	• Żywność dotyka sufitu szuflady.	• Zmień ułożenie żywności w szufladzie.

Jeśli powierzchnia urządzenia jest gorąca.	• Podczas działania urządzenia można zaobserwować wysoką temperaturę między parą drzwi, na panelach bocznych i na wymienniku ciepła z tyłu. Jest to zjawisko normalne i nie wymaga serwisowania!

Dane techniczne

Wymiary (mm)	LAGAN
Wysokość (min.-maks.)	855
Szerokość	540
Głębokość	550
Pojemność netto (l)	
Lodówka	-
Zamrażarka	85
System odszraniania	
Lodówka	-
Zamrażarka	-
Ocena w skali gwiazdkowej	4
Czas narastania (h)	12
Zdolność zamrażania (kg/24h)	6,5
Zużycie energii (kWh/rok)	168
Poziom hałasu(dba)	37 dBA
Klasa energetyczna	E

Obawy związane z ochroną środowiska

Zgodność z dyrektywą WEEE dotyczącą usuwania odpadów

Urządzenie to jest zgodne z Dyrektywą WEEE EU (2012/19/EU). Produkt nosi symbol klasyfikacyjny dla zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).



Oznaczenie to wskazuje, że produkt ten nie powinien być utylizowany z innymi odpadkami domowymi po zakończeniu eksploatacji. Zużyte urządzenie należy zwrócić do oficjalnego punktu skupu i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Aby znaleźć te punkty skupu, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, u którego zakupiono urządzenie. Każde gospodarstwo domowe odgrywa ważną rolę w odzyskiwaniu i recyklingu starego urządzenia. Właściwa utylizacja zużytego urządzenia pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzi.

Zgodność z dyrektywą RoHS

Produkt jest zgodny z Dyrektywą UE RoHS (2011/65/UE). Nie zawiera on szkodliwych ani zakazanych materiałów wymienionych w dyrektywie.

Informacje o opakowaniu



Opakowanie urządzenia jest wytwarzane z materiałów nadających się do recyklingu zgodnie z naszymi krajowymi przepisami ochrony środowiska. Materiałów opakowaniowych nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi itp. Należy je dostarczyć do punktów odbioru materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.

Konserwacja i czyszczenie

⚠Nigdy nie używaj benzyny, benzenu lub podobnych substancji do czyszczenia.
⚠Zalecamy odłączenie urządzenia przed czyszczeniem.
⚠Do czyszczenia nie wolno używać żadnych ostrych narzędzi ściernych, mydła, domowego środka czyszczącego, detergentu ani wosku do polerowania.
⚠W przypadku urządzeń innych niż No Frost krople wody i szron do szerokości palca występują na tylnej ściance komory lodówki. Nie należy jej czyścić, ani smarować olejem lub podobnymi środkami.
⚠Do czyszczenia zewnętrznej powierzchni urządzenia używaj tylko lekko wilgotnych ściereczek z mikrofibry. Gąbki i inne rodzaje szmatek do czyszczenia mogą porysować powierzchnię.
⚠Użyj letniej wody do czyszczenia obudowy lodówki i wytrzyj ją do sucha.
⚠Użyj wykręconej wilgotnej ściereczki zamoczonej w roztworze jednej łyżeczki sody oczyszczonej z pół litra wody, aby wyczyścić wnętrze i wytrzyj je do sucha.
⚠Upewnij się, że do obudowy lampki i innych elementów elektrycznych nie dostała się woda.
⚠Jeśli lodówka nie będzie używana przez dłuższy czas, odłącz kabel zasilania, wyjmij żywność, wyczyść urządzenie i pozostaw otwarte drzwi.
⚠Regularnie sprawdzaj uszczelki drzwi, aby upewnić się, że są czyste i wolne od resztek jedzenia.
⚠Aby wyjąć półkę na drzwiach, wyjmij całą zawartość, a następnie po prostu wypchnij półkę na drzwiach do góry z podstawy.
⚠Nigdy nie używaj środków czyszczących ani wody zawierającej chlor do czyszczenia zewnętrznych powierzchni i chromowanych części urządzenia. Chlor powoduje korozję takich powierzchni metalowych.
⚠Nie używaj ostrych, ściernych narzędzi, mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, nafty, oleju opałowego, lakieru itp., aby zapobiec usuwaniu i deformacji nadruków na części z tworzywa sztucznego. Do czyszczenia używaj letniej wody i miękkiej ściereczki, następnie a następnie wytrzyj do sucha.

Ochrona powierzchni z tworzywa sztucznego

⚠Nie wkładaj płynnych olejów ani potraw gotowanych w oleju do lodówki w nieuszczelnionych pojemnikach, ponieważ mogą one uszkodzić plastikowe powierzchnie lodówki. W przypadku rozlania lub rozmazania oleju na powierzchniach z tworzywa sztucznego należy natychmiast oczyścić i spłukać odpowiednią część powierzchni ciepłą wodą.

GWARANCJA IKEA

Jak długo jest ważna gwarancja IKEA?

Gwarancja obowiązuje przez pięć (5) lat od oryginalnej daty zakupu urządzenia w sklepie IKEA. Aby potwierdzić zakup, należy okazać oryginał paragonu lub faktury. Wykonywanie napraw gwarancyjnych nie powoduje przedłużenia okresu gwarancyjnego.

Które urządzenia LAGAN nie są objęte 5-letnią gwarancją IKEA?

Urządzenia LAGAN kupione w sklepie IKEA przed 1 maja 2026 r. są objęte 2-letnią gwarancją, liczoną od pierwotnej daty zakupu.

Co obejmuje niniejsza gwarancja?
Gwarancja obejmuje wady urządzenia powstałe na skutek wadliwej konstrukcji lub wad materiałowych występujących od daty zakupu w IKEA. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie użytku domowego. Wyjątki są określone pod nagłówkiem „Czego nie obejmuje niniejsza gwarancja?" W okresie gwarancyjnym koszty usunięcia wady m.in. naprawy, części, robocizna i podróż zostaną pokryte, pod warunkiem, że urządzenie będzie dostępne do naprawy bez szczególnych wydatków. W tych warunkach obowiązują wytyczne UE (Dyrektywa 99/44/WE) i odpowiednie przepisy lokalne Wymienione części stają się własnością IKEA.

W jaki sposób IKEA rozwiązuje problem?
Usługodawca wyznaczony przez IKEA sprawdzi urządzenie i według własnego uznania zadecyduje, czy jest ono objęte niniejszą gwarancją.
Jeśli zostanie uznany za objęty gwarancją, Usługodawca IKEA lub jego autoryzowany partner serwisowy w ramach własnych działań serwisowych naprawi wadliwe urządzenie lub wymieni je na takie samo lub porównywalne urządzenie, według własnego uznania.

Czego nie obejmuje niniejsza gwarancja?
- Normalnego zużycia.
- Uszkodzenia umyślne lub wynikające z zaniedbania, uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, nieprawidłową instalacją lub podłączeniem do niewłaściwego napięcia, uszkodzenia spowodowane reakcją chemiczną lub elektrochemiczną, rdzą, korozją lub zalaniem, w tym między innymi szkody spowodowane przez nadmierną ilość wapnia w wodzie, uszkodzenia powstałe na skutek nietypowych warunków środowiskowych.
- Części eksploatacyjne, w tym baterie i lampy.
- Części niefunkcjonalne i dekoracyjne, które nie mają wpływu na normalne użytkowanie urządzenia, w tym wszelkie zarysowania i możliwe różnice kolorystyczne.
- Przypadkowe uszkodzenia spowodowane przez ciała obce lub substancje oraz czyszczenie lub odblokowywanie filtrów, systemów odwadniających lub szuflad dozownika mydła.
- Uszkodzenia następujących części: szkła ceramicznego, akcesoriów, koszy na naczynia i sztućce, rur doprowadzających i odprowadzających wodę, uszczelek, lamp i osłon lamp, ekranów, pokręteł, obudów i części obudów. Chyba że można udowodnić, że takie szkody powstały na skutek wad produkcyjnych.
- Przypadki, w których podczas wizyty technika nie udało się stwierdzić usterki.
- Naprawy, które nie zostały wykonane przez naszych usługodawców i/lub upoważnionego partnera serwisowego na podstawie umowy lub w przypadku użycia nieoryginalnych części.
- Napraw spowodowanych wadliwą lub niezgodną ze specyfikacją instalacją.
- Używanie urządzenia w środowisku innym niż domowe, tj. do użytku profesjonalnego.
- Uszkodzenia transportowe. Jeśli klient transportuje produkt do swojego domu lub pod inny adres, IKEA nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia, które mogą powstać podczas transportu. Jeżeli jednak IKEA dostarczy produkt na adres dostawy klienta, wówczas IKEA pokryje uszkodzenia produktu powstałe podczas dostawy.
- Koszt przeprowadzenia pierwszej instalacji urządzenia IKEA.
- Jeżeli jednak wyznaczony Usługodawca IKEA lub jego autoryzowany partner serwisowy naprawi lub wymieni urządzenie zgodnie z warunkami niniejszej gwarancji, wyznaczony Usługodawca lub jego autoryzowany partner serwisowy ponownie zainstaluje naprawione

urządzenie lub zainstaluje zamiennik, jeśli to konieczne.
- Nie dotyczy to Irlandii, klient powinien skontaktować się z lokalną infolinią posprzedażową IKEA lub wyznaczonym Usługodawcą w celu uzyskania dalszych informacji. **(tylko dla Wielkiej Brytanii)**

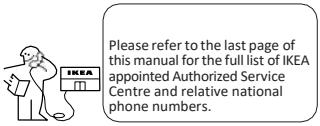
Ograniczenia te nie dotyczą bezawaryjnej pracy wykonanej przez
wykwalifikowanego specjalistę przy użyciu naszych oryginalnych części w celu dostosowania urządzenia do technicznych warunków bezpieczeństwa innego
kraju UE.

Jak stosuje się prawo krajowe
Gwarancja IKEA daje Ci określone prawa, które pokrywają się
lub przekraczają wszystkie lokalne wymagania prawne. Warunki te nie ograniczają jednak w żaden sposób praw konsumentów określonych w lokalnych przepisach.

Obszar obowiązywania
W przypadku urządzeń zakupionych w jednym kraju UE i zabranych do innego kraju UE, usługi będą świadczone w ramach normalnych warunków gwarancji w nowym kraju.
Obowiązek wykonania usług w ramach gwarancji istnieje tylko wtedy, gdy urządzenie jest zgodne i zainstalowane zgodnie z:
- specyfikacjami technicznumi kraju, w którym zgłaszane jest roszczenie gwarancyjne;
- instrukcją montażu i instrukcją obsługi, informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Dedykowany dział POSPRZEDAŻ dla urządzeń IKEA
Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym IKEA, aby:
- złożyć wniosek o usługę w ramach niniejszej gwarancji;
- poprosić o wyjaśnienia dotyczące montażu urządzenia IKEA w dedykowanych meblach kuchennych IKEA;
- poprosić o wyjaśnienie funkcji urządzeń IKEA.

Aby mieć pewność, że zapewnimy Ci najlepszą pomoc, przed skontaktowaniem się z nami prosimy o uważne przeczytanie instrukcji montażu i/lub instrukcji obsługi.
Jak się z nami skontaktować, jeśli potrzebujesz naszych usług



Aby zapewnić szybszą obsługę, zalecamy korzystanie z numerów telefonów podanych w niniejszej instrukcji. Zawsze odwołuj się do numerów podanych w broszurze dołączonej do urządzenia, przy którym potrzebujesz pomocy. Zawsze podawaj również numer artykułu IKEA (kod 8-cyfrowy).

ZACHOWAJ PARAGON SPRZEDAŻY!
Jest to dowód zakupu i jest wymagany do zastosowania warunków gwarancji. Na paragonie sprzedaży znajduje się również nazwa IKEA i numer artykułu (8-cyfrowy kod) każdego zakupionego urządzenia.

Potrzebujesz dodatkowej pomocy?
W przypadku jakichkolwiek dodatkowych pytań niezwiązanych z obsługą posprzedażową Twoich urządzeń, skontaktuj się z centrum obsługi telefonicznej najbliższego sklepu IKEA. Przed skontaktowaniem się z nami zalecamy dokładne zapoznanie się z dokumentacją urządzenia.

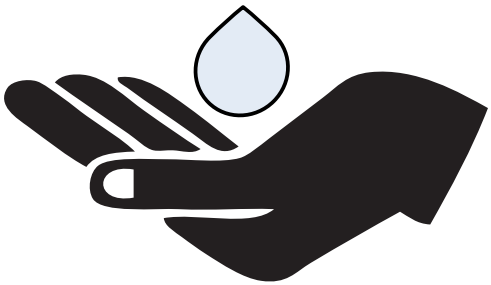
Informacje o częściach zamiennych
- Następujące części zamienne: termostaty, czujniki temperatury, płytki drukowane i źródła światła będą dostępne dla profesjonalnych warsztatów przez okres minimum siedmiu lat, od momentu wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza danego modelu.
- Następujące części zamienne: klamki, zawiasy drzwiowe, tacki i kosze będą dostępne dla profesjonalnych warsztatów i użytkowników końcowych przez okres minimum siedmiu lat, a uszczelki drzwi przez okres minimum 10 lat, od momentu wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza danego modelu.

Części zamienne można znaleźć na:
www.IKEA.com

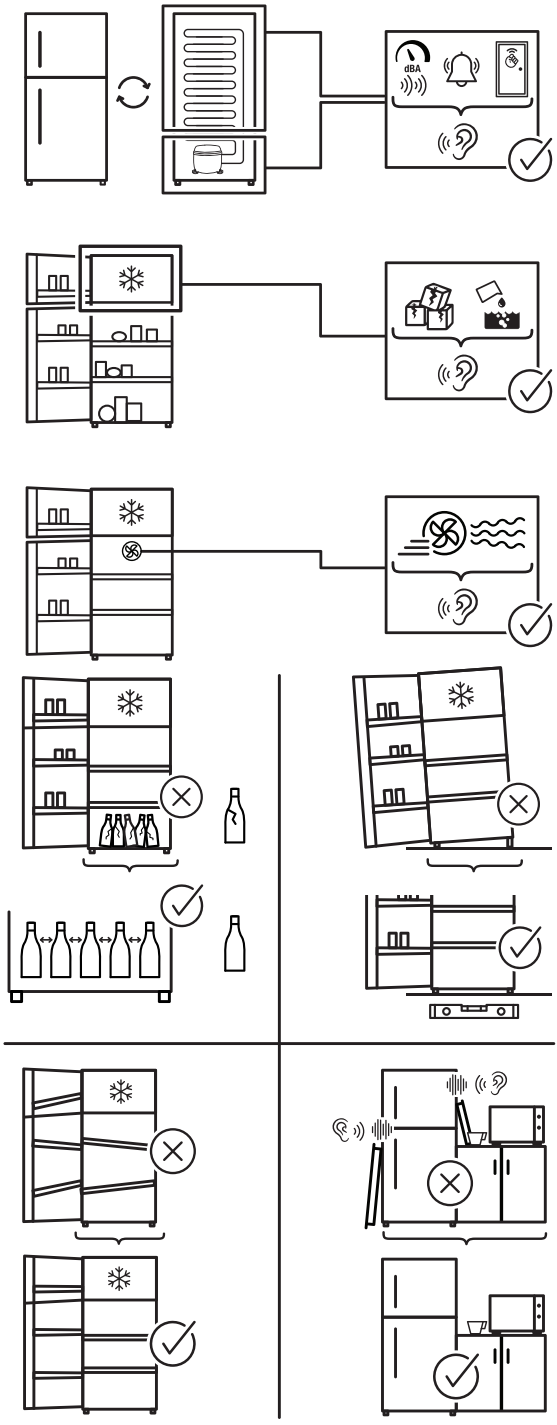
Ta lodówka zawiera produkty biobójcze w następujących częściach, które zapobiegają rozwojowi grzybów w postaci suchej warstwy i niepożądanym zapachom.

Substancja aktywna:
- Srebro (CAS: 7440-22-4) zawiera (nano)srebro do uchwytu drzwi i filtra węglowego
- Dwutlenek tytanu (CAS: 13463-67-7) zawiera (nano)dwutlenek tytanu do filtra węglowego
- IPBC (CAS: 55406-53-6) do uszczelki

Stężenia produktów biobójczych są bardzo niskie, dlatego nie powinny stanowić niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia.



Potencjalna przyczyna hałasu



Содержание

Информация по технике безопасности	240	Устранение неисправностей	248
Описание изделия	245	Технические данные	252
Первое использование	245	Экологические факторы	252
Ежедневное Пользование	245	Обслуживание и очистка	253
Перед первым использованием	247	ГАРАНТИЯ IKEA	254

Информация по технике безопасности

В этой секции содержатся инструкции по безопасности, необходимые для предотвращения риска получения травм и материального ущерба.

Производитель не несет ответственности за ущерб и травмы, связанные с несоблюдением инструкций по технике безопасности, ненадлежащим использованием прибора или неверной настройкой.

Не проводите ремонт и замену каких-либо частей устройства, если в руководстве пользователя не сказано иное. Не вносите никаких изменений в устройство.

ЦЕЛЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

⚠Это устройство не предназначено для коммерческого использования и не должно использоваться не по назначению.

Это устройство предназначено для эксплуатации в помещениях, к примеру, в домашнем хозяйстве и т. д.

Например:

- На кухнях для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях,
- Фермерских домах,
- Номерах в отелях/мотелях или других местах отдыха, используемых клиентами;
- В общежитиях или аналогичных помещениях,
- В сфере общественного питания и аналогичных некоммерческих сферах.

Это устройство нельзя использовать в открытых и закрытых помещениях, таких как судна, балконы или террасы. Воздействие на устройство дождя, снега, солнечного света и ветра может привести к возгоранию.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЛЯ ДЕТЕЙ, УЯЗВИМЫХ ЛИЦ И ДОМАШНИХ ЖИВОТНЫХ

- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте 8 лет и старше, а также люди с неполноценными физическими, сенсорными или умственными способностями либо с недостатком опыта и знаний, если они находятся под наблюдением либо были проинструктированы относительно использования устройства и связанных с ним опасностей.
- Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается класть и выносить продукты из холодильника.

⚠Электротехнические изделия представляют опасность для детей и домашних животных. Детям и домашним животным запрещено играть с устройством, забираться на него или входить в него.

⚠Детям запрещено выполнять чистку и техническое обслуживание, если за ними не присматривают.

⚠Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Риск травмы и удушья.

Перед утилизацией старых изделий

1.Отсоедините шнур питания от сетевой розетки.

2. Перережьте шнур питания и выньте его из прибора вместе с вилкой.

3. Не снимайте стойки и ящики с устройства, чтобы дети не могли попасть внутрь прибора.

4. Снимите двери.

5. Храните устройство так, чтобы его невозможно было опрокинуть.

6. Не позволяйте детям играть с утилизированным устройством.

- Не утилизируйте устройство, помещая его в огонь. Опасность взрыва.
- Если на дверце продукта есть замок, храните ключ в недоступном для детей месте.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Устройство не должно быть подключено к розетке во время монтажа, технического обслуживания, очистки, ремонта и транспортировки.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен только авторизованным сервисом, во избежание любого риска, который может возникнуть.
- Не засовывайте шнур питания под устройство или за его заднюю часть. Не кладите на шнур питания тяжелые предметы. Шнур питания нельзя гнуть, давить и он не должен контактировать с источниками тепла.
- Не используйте удлинитель, мульти-вилку или адаптер для работы с вашим устройством.
- Портативные мульти-розетки и портативные источники питания могут перегреться и привести к возгоранию. Таким образом, не устанавливайте мульти-разъемную вилку позади или вблизи устройства.
- Должен быть легкий доступ к вилке. Если это невозможно, в электроустановке должен быть предусмотрен механизм, соответствующий законодательству в области электротехники и отключающий все клеммы от сети (предохранитель, выключатель, главный выключатель и т.д.).
- Не касайтесь вилки мокрыми руками.
- Вынимая вилку из розетки, держитесь не за шнур, а за вилку.

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ОБРАЩЕНИИ

- Устройство тяжелое, не обращайтесь с ним самостоятельно.
- Не перемещайте изделие, удерживая дверь.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения и трубы при обращении с устройством. Не используйте устройство, если трубы повреждены, и обратитесь в авторизованный центр.

БЕЗОПАСНОСТЬ УСТАНОВКИ

- Для того, чтобы подготовить устройство к установке, ознакомьтесь с информацией в руководстве пользователя и убедитесь, что электрические и водопроводные сети соответствуют требованиям. Если установка не подходит, вызовите квалифицированного электрика и сантехника, чтобы они приняли необходимые меры. В противном случае может произойти поражение электрическим током, пожар, проблемы с изделием или травмы.
- Перед установкой проверьте устройство на наличие повреждений. Не устанавливайте устройство, если оно повреждено.
- Установите устройство на ровную и твердую поверхность и сбалансируйте его регулируемыми ножками. В противном случае холодильник может опрокинуться и привести к травмам.
- Устройство следует устанавливать в сухом и вентилируемом помещении. Не кладите ковры, коврики и аналогичные напольные покрытия под устройством, если нет соответствующей рекомендации от производителя. Может привести к возгоранию из-за недостаточной вентиляции!
- Не блокируйте и не покрывайте вентиляционные отверстия. В противном случае потребление энергии может возрасти, что приведет к повреждению устройства.
- Не подключайте устройство к системам питания, например к солнечным источникам питания. В противном случае может произойти повреждение вашего устройства в результате резких колебаний напряжения!
- Чем больше хладагента содержится в холодильнике, тем больше должно быть помещение для его установки. В очень маленьких помещениях в случае утечки газа в системе охлаждения может возникнуть воспламеняющаяся газовоздушная смесь. На каждые 8 граммов хладагента требуется не менее 1 $м^3$ объема. Количество хладагента, доступного в вашем устройстве, указано на этикетке типа.

- Место установки устройства не должно подвергаться воздействию прямых солнечных лучей и не должно находиться вблизи источников тепла, таких как печи, радиаторы и т.д.

⚠ В случае, если вы не способны предотвратить установку устройства вблизи источника тепла, вам следует использовать подходящую изоляционную пластину, а минимальное расстояние до источника тепла должно быть таким, как указано ниже.

- На расстоянии не менее 30 см от источников тепла, таких как печи, отопительные приборы и обогреватели и т.д.,
- И не менее 5 см от электрических духовок.

- Ваше устройство имеет класс защиты I. Подключите устройство к заземленной розетке, которая соответствует значениям напряжения, тока и частоты, указанным на заводской табличке. Розетка должна быть оснащена предохранителем с номинальной мощностью 10 A – 16 A. IKEA (Швеция) не несет ответственности за ущерб, который будет нанесен в результате эксплуатации изделия без обеспечения заземления и электрических соединений, выполненных в соответствии с местными или национальными правилами.
- При установке кабель питания устройства должен быть отключен от электросети. В противном случае может возникнуть опасность поражения электрическим током и получения травм!
- Не подключайте устройство к незакрепленным, сломанным, грязным, засаленным розеткам или розеткам, которые вышли из гнезд или гнезд с риском попадания воды.
- Расположите шнур питания и шланги (если таковые имеются) устройства таким образом, чтобы они приводили к опрокидыванию.
- Попадание влаги на токоведущие части или на шнур питания может привести к короткому замыканию. Поэтому не используйте изделие во влажной среде или в местах, где может выплеснуться вода (например, в гараже или прачечной). Когда холодильник намокнет от воды, отключите его от сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Не подключайте холодильник к энергосберегающим устройствам. Такие системы вредны для устройства.

ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Не используйте на устройстве химические растворители. Эти материалы могут привести к взрыву.
- В случае неисправности устройства отключите его от сети и не включайте, пока оно не будет отремонтировано в авторизованном сервисном центре. Существует опасность поражения электрическим током!
- Не размещайте источник пламени (например, свечи или сигареты) на устройстве или в непосредственной близости от него.
- Не вставайте на устройство. Опасность падения и травм!
- Не используйте острые или прокалывающие инструменты, которые могут привести к повреждению труб системы охлаждения. Хладагент, который распространяется в случае прокола газовых труб, удлинителей труб или покрытий верхней поверхности, может вызвать раздражение кожи и повреждение глаз.
- Не размещайте и не используйте электроприборы внутри холодильников/морозильных камер, если таковое не рекомендовано производителем.
- Не прикладывайте какие-либо части рук или тела к движущимся частям внутри устройства. Будьте внимательны, чтобы не зажать пальцы между холодильником и его дверцей. Будьте внимательны, открывая или закрывая дверь, если рядом есть дети.

- Не употребляйте мороженое, кубики льда или замороженные продукты, как только достанете их из морозилки. Риск обморожения!
- Не прикасайтесь мокрыми руками к внутренним стенкам, металлическим частям морозильной камеры или продуктам, хранящимся внутри холодильника. Риск обморожения!
- Не помещайте банки с газировкой, банки и бутылки, содержащие жидкости, которые могут быть заморожены, в морозильную камеру. Банки и бутылки могут лопнуть. Риск получения травм и материального ущерба!
- Не используйте и не размещайте вблизи холодильника материалы, которые чувствительны к температуре, такие как легковоспламеняющиеся аэрозоли и предметы, сухой лед либо иные химические вещества. Опасность возникновения пожара и взрыва!
- Не храните взрывчатые вещества, такие как аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимися материалами внутри холодильника.
- Не ставьте банки с жидкостями поверх холодильника. Попадание воды на электрическую деталь может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Данное устройство не предназначено для хранения и охлаждения лекарственных средств, плазмы крови, лабораторных препаратов или аналогичных материалов и изделий, подпадающих под Директиву о медицинских изделиях.
- Если устройство не используется по назначению, это может привести к повреждению или порче продуктов.
- Если ваш холодильник оснащен синим светом, не смотрите на этот свет с помощью оптических приборов. Не смотрите прямо на УФ-светодиоды в течение долгого времени. Ультрафиолетовые лучи могут привести к напряжению глаз.
- Не заполняйте холодильник большим количеством пищи, нежели его вместимость. Травмы и повреждения могут возникнуть, если содержимое холодильника упадет при открытии дверцы. Такие же проблемы могут возникнуть при размещении предмета поверх холодильника.
- Убедитесь, что вы удалили лед и воду, которые могли упасть на пол для предотвращения травм.
- Поменяйте расположение полок/полок для бутылок на дверце вашего холодильника, пока полки еще пустые. Опасность получения травм!
- Не кладите на устройство предметы, которые могут упасть или опрокинуться. Предметы могут упасть при открывании или закрывании двери и привести к травмам и/или материальному ущербу.
- Не ударяйте и не оказывайте чрезмерного давления на стеклянные поверхности. Разбитое стекло может привести к травмам и/или материальному ущербу.



- Система охлаждения вашего холодильника содержит хладагент R600a. Тип хладагента, используемого в холодильнике, указан на этикетке типа. Этот газ легко воспламеняем. По этой причине будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения и трубы во время эксплуатации устройства. В случае повреждения труб:
- - Не прикасайтесь к устройству или шнуру питания.
- - Держите устройство вдали от потенциальных источников огня, которые могут привести к возгоранию холодильника.
- - Проветрите помещение, в котором находится изделие. Не используйте вентилятор.
- Если холодильник поврежден и вы заметили утечку газа, пожалуйста, держитесь подальше от газа. Газ может вызвать обморожение при

попадании на кожу.

БЕЗОПАСНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И ОЧИСТКИ

- Не тяните за дверную ручку, если вам необходимо переместить холодильник в целях чистки. Ручка может привести к травмам, если ее слишком сильно потянуть.
- Не очищайте изделие распылением или заливкой воды на и внутри холодильника. Опасность поражения электрическим током и пожара.
- Не используйте острые или абразивные инструменты для очистки изделия.
- Не используйте такие материалы, как бытовые чистящие средства, моющие средства, газ, бензин, спирт или воск.
- Используйте чистящие средства, которые не вредны для пищевых продуктов, внутри холодильника.
- Не используйте пар и пропаренные чистящие средства для очистки холодильника и размораживания льда внутри него. Пар будет контактировать с областями, находящимися под напряжением в вашем холодильнике, и может вызвать короткое замыкание или поражение электрическим током!
- Следите за тем, чтобы вода не попадала на электронные схемы или освещение холодильника.
- Пользуйтесь чистой сухой тканью для удаления пыли или посторонних материалов с кончиков заглушек. Не используйте влажный кусок ткани для очистки вилки. В противном случае может возникнуть возгорание или поражение электрическим током.

Установка

Для подготовки устройства к использованию, убедитесь чтобы электропроводка и сантехника соответствовали требованиям, обратившись к информации в руководстве пользователя. Если они не соответствуют, вызовите квалифицированного электрика и сантехника для принятия необходимых мер.

⚠**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате действий неуполномоченных лиц. Чтобы избежать встряхивания, установите устройство на ровную поверхность.

⚠**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При установке, вилку питания устройства не следует вставлять в розетку. В противном случае существует опасность летального исхода или серьезных травм!

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если дверной проем помещения, настолько узок, что устройство не может пройти, пропихните повернув его боком; в противном случае обратитесь в авторизованный сервисный центр.

- устройство от прямых солнечных лучей и не храните его во влажном месте.
- размещайте изделие в местах, где температура опускается ниже 10 °C.

Перед запуском холодильника

Перед началом работы с холодильником проверьте следующее:

1. Очистите внутреннюю часть холодильника, как рекомендовано в разделе «Техническое обслуживание и очистка».
2. Подключите вилку холодильника к настенной розетке. Когда дверь холодильника будет открыта, загорится внутренняя лампа холодильника.
3. Когда компрессор начнет работать, будет слышен звук. Жидкости и газы, загерметизированные в системе охлаждения, могут служить причиной шума, даже если компрессор не работает, и это вполне нормально.
4. Передние края холодильника могут быть теплыми. Это нормально. Они специально подогреваются, чтобы предотвратить образование конденсата.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА

⚠**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не подключайте к удлинителям или нескольким розеткам.

⚠**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Поврежденный кабель питания заменяет авторизованная сервисная служба.

⚠**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При установке устройства убедитесь, что шнур питания не защемлен или не поврежден.ы

- IKEA (Швеция) не несет ответственности за любой ущерб, который может возникнуть при использовании продукта без заземления и электрического подключения в соответствии с местными и национальными правилами.
- После установки устройства к штепсельной вилке должен быть обеспечен легкий доступ.
- Подключите холодильник к розетке с линией заземления с напряжением 220-240 В/50 Гц. Вилки должны иметь предохранитель на 10-16 А.

КЛИМАТИЧЕСКИЙ КЛАСС И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Пожалуйста, просмотрите климатический класс на паспортной табличке вашего устройства. Одни из следующих сведений применимы к вашему устройству в соответствии с климатическим классом.

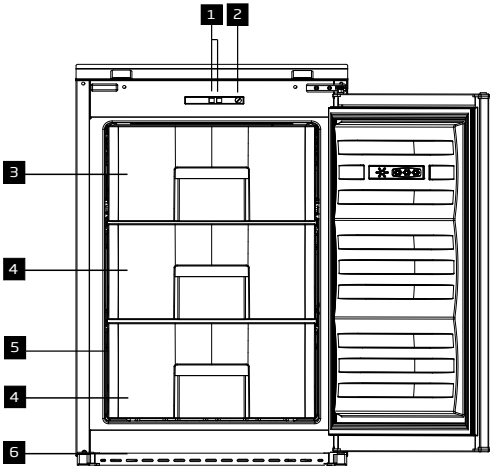
SN: Продолжительный умеренный климат: Данное охлаждающее устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от 10°C до 32°C.

N: Умеренный климат: Данное охлаждающее устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от 16°C до 32°C.

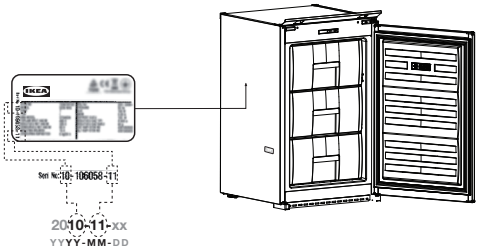
ST: Субтропический климат: Данное охлаждающее устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от 16°C до 38°C.

T: Тропический климат: Данное охлаждающее устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от 16°C до 43°C.

Описание изделия



1 Индикаторные лампы
2 Ручка термостата
3 Камера быстрого замораживания
4 Морозильный ящик
5 Табличка с техническими данными
6 Вентиляционная решетка

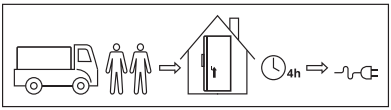


Первое использование

Перед тем, как использовать холодильник, убедитесь, что все подготовительные работы выполнены в соответствии с рекомендациями в разделах «Меры безопасности» и «Установка».

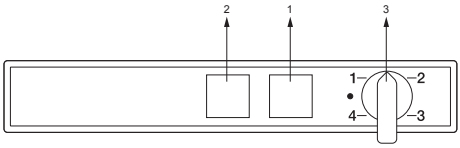
Если изделие транспортируется горизонтально, не подключайте его к источнику питания в течение первых 4 часов.

Дайте изделию проработать, не кладя внутрь продукты, в течение 12 часов и не открывайте дверцу без крайней необходимости.



Ежедневное Пользование

Установка рабочей температуры



Светодиодные индикаторы и панель управления

На передней части устройства расположены два цветных индикатора, которые показывают режим работы морозильной камеры.

Зеленый индикатор (1):

Загорается, когда прибор подключен к электросети, и будет гореть до тех пор, пока есть электричество. Зеленый индикатор не будет гореть, если термостат установлен в положение «0». Зеленый индикатор не дает никаких указаний на температуру внутри морозильной камеры.

Чтобы выключить прибор (положение 0), поверните ручку, приложив немного больше усилия.

Загорается красный индикатор (2):

а) Если заранее заданная температура не может поддерживаться.

б) Если внутрь помещено чрезмерное количество свежих продуктов.

в) Если дверца прибора будет случайно оставлена открытой.

Ручка термостата (3)

Ручка термостата расположена на узле контрольной лампы.

Рабочая температура регулируется с помощью регулятора температуры.



1 = Настройка самого низкого охлаждения
4 = Настройка самого высокого охлаждения
(Или)
Мин. = Настройка самого низкого охлаждения
Макс. = Настройка самого высокого охлаждения

Пожалуйста, выберите настройку в соответствии с желаемой температурой.

Внутренняя температура также зависит от температуры окружающей среды, частоты открывания дверцы и количества продуктов, хранящихся внутри.

Частое открывание двери приводит к повышению температуры внутри.

По этой причине рекомендуется закрыть дверцу как можно скорее после использования.

Нормальная температура хранения устройства должна составлять -18 °C (0 °F). Если ручка термостата будет повернута против часовой стрелки относительно положения 1, прибор будет выключен и будет слышен звук щелчка. Более низкие температуры можно достичь, повернув ручку термостата в положение 4.

Мы рекомендуем проверять температуру с помощью термометра, чтобы убедиться, что в отсеках для хранения поддерживается желаемая температура.

Не забудьте немедленно снять показания, так как температура термометра будет очень быстро повышаться после того, как вы достанете его из морозильной камеры.

Замораживание продуктов

Область заморозки отмечена символом ✱*** на двери.

Прибор можно использовать как для замораживания свежих продуктов, так и для хранения предварительно замороженных продуктов.

Пожалуйста, ознакомьтесь с рекомендациями, приведенными на упаковке вашего продукта питания.

⚠ **Внимание**

Не замораживайте газированные напитки, так как бутылка может лопнуть, после замерзания в ней жидкости.

Будьте осторожны с замороженными продуктами, такими как цветные кубики льда.

Не превышайте мощность замораживания вашего прибора в течение 24 часов. Смотрите табличку с рейтингом.

Чтобы сохранить качество продуктов, замораживание должно производиться как можно быстрее.

Таким образом, мощность замораживания не будет превышена, и температура внутри морозильной камеры не повысится.

⚠ **Внимание**

Храните уже замороженные во фритюре продукты всегда отдельно от только что уложенных продуктов.

При глубокой заморозке горячих продуктов охлаждающий компрессор будет работать до тех пор, пока продукты не будут полностью заморожены. Это может временно вызвать чрезмерное охлаждение холодильной камеры.

Если вам сложно открыть дверцу морозильной камеры сразу после того, как вы ее закрыли, не волнуйтесь. Это происходит из-за разницы давлений, которая выравнивается и позволит дверце нормально открываться через несколько минут.

Вы услышите звук засоса сразу после закрытия двери. Это вполне нормально.

Размораживание устройства

Чрезмерное накопление льда повлияет на эффективность замораживания вашего прибора.

Поэтому рекомендуется размораживать прибор не реже двух раз в год или всякий раз, когда толщина скопления льда превышает 7 мм.

Разморозьте прибор, если в нем мало или вообще нет продуктов.

Достаньте из ящиков продукты глубокой заморозки. Заверните замороженные продукты в несколько слоев бумаги или одеяла и храните их в холодном месте.

Отключите прибор от сети или выключите автоматический выключатель, чтобы начать процесс размораживания.

Выньте аксессуары (например, полку, ящик и т. д.). из прибора и используйте подходящую емкость для сбора талой воды.

При необходимости удалите талую воду с помощью губки или мягкой ткани.

Во время размораживания оставьте дверцу открытой.

Для более быстрого размораживания поместите внутрь прибора емкости с теплой водой.

Никогда не используйте для удаления льда электрические устройства, размораживающие спреи или предметы с острыми краями, такие как ножи или вилки.

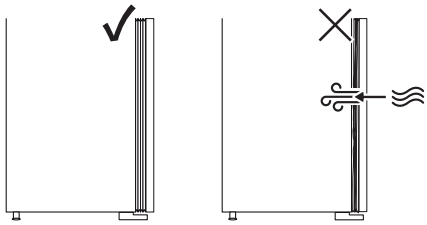
После размораживания очистите внутреннюю часть.

Подключите прибор к электросети. Поместите замороженные продукты в ящики и вставьте их в морозильную камеру.

Дверь обратная

После переворачивания дверей проверьте прокладки на холодильнике и морозильной камере, чтобы обеспечить надлежащее уплотнение. Закройте дверцы и убедитесь, что прокладки полностью контактируют с шкафом без зазоров или утечек воздуха.

Если уплотнение неплотное, осторожно отрегулируйте прокладку вручную. Чтобы упростить регулировку, сначала смягчите прокладку влажным, теплым (не горячим) полотенцем.



Перед первым использованием

- Температура окружающей среды в помещении, где вы устанавливаете холодильник, должна быть не ниже 10°C. Эксплуатация холодильника в более прохладных условиях не рекомендуется с точки зрения его эффективности.
- Убедитесь, что внутренняя часть холодильника тщательно очищена.
- Если два холодильника должны быть установлены рядом друг с другом, оставьте расстояние не менее 2 см между ними.
- При первом использовании холодильника соблюдайте следующие инструкции (1.2.3) в течение первых шести часов:

1. Дверь не следует открывать часто.
2. Холодильнику необходимо дать поработать пустым, без еды внутри.
3. Не отключайте холодильник от сети. Если произошел сбой питания, см. предупреждения в разделе «Рекомендуемые решения проблем».

- Оригинальную упаковку и пеноматериалы следует хранить для будущих перевозок или перемещения.
- Корзины/ящики, которые поставляются с холодильной камерой, всегда должны использоваться для низкого потребления энергии и для улучшения условий хранения.
- Соприкосновение пищи с датчиком температуры в морозильной камере может увеличить энергопотребление прибора. Таким образом, следует избегать любого соприкосновения с датчиками).
- В некоторых моделях освещение панели приборов автоматически выключается через 5 минут после закрытия двери. Оно будет активировано повторно, когда дверь откроется или будет нажата любая клавиша.
- Из-за изменения температуры в результате открытия/закрытия дверцы холодильника во время работы конденсат на полках дверей/корпуса и стеклянных контейнерах – нормальное явление.

Устранение неисправностей

Прежде чем обращаться в сервисный центр, просмотрите этот список неисправностей. Сэкономьте время и деньги. Этот список включает частые жалобы, которые не возникают из-за дефектного изготовления или использования материала. Некоторые из описанных здесь функций могут отсутствовать в вашем продукте.

Неисправность		**Решение**
Холодильник не работает.	• Штепсельная вилка вставлена в розетку неправильно.	• Надежно вставьте вилку в розетку.
	• Возможно, перегорел предохранитель розетки, к которой подключен холодильник.	• Проверьте предохранитель.
Наличие конденсата на боковой поверхности охлаждающей камеры (в МУЛЬТИЗОНЕ, ЗОНЕ УПРАВЛЕНИЯ ОХЛАЖДЕНИЕМ и ЗОНЕ FLEXI ZONE).	• Дверь часто открывалась.	• Не открывайте и не закрывайте дверь холодильника часто.
	• Окружающая среда очень влажная.	• Не устанавливайте холодильник в местах с высокой влажностью.
	• Пища, содержащая жидкость, хранится в открытых контейнерах.	• Не храните продукты с содержанием жидкости в открытых контейнерах.
	• Дверь холодильника оставлена открытой.	• Закройте дверцу холодильника.
	• Установлена очень холодная температура.	• Установите температуру на нужный уровень.
Компрессор не работает	• При внезапных перебоях в подаче электроэнергии срабатывает защитный термоэлемент компрессора.	• Холодильник начнет работать примерно через 6 минут.
	• извлечение или включение штепсельной вилки, так как давление хладагента в системе охлаждения холодильника еще не сбалансировано.	• Если холодильник не запустится в конце этого периода, обратитесь в сервисную службу.
	• Холодильник находится в цикле размораживания.	• Это нормально для холодильника с полностью автоматической разморозкой. Цикл размораживания происходит периодически.
	• Настройки температуры выполнены неправильно.	• Выберите подходящее значение температуры.
	• Отключено электроснабжение.	• Холодильник возвращается в нормальный режим работы при восстановлении питания.

• Когда холодильник работает, рабочий шум увеличивается.	• Рабочие характеристики холодильника могут изменяться из-за изменений температуры окружающей среды. Это нормально и не является неисправностью. • Изучите главу «Потенциальная причина шума».	
Холодильник работает часто или в течение длительного времени.	• Температура в помещении возможно высокая.	• Это нормально, что холодильник работает дольше в условиях повышенной температуры.
	• Холодильник может быть подключен недавно или может быть загружен пищевыми продуктами.	• Когда холодильник недавно подключен к сети или загружен пищевыми продуктами, для достижения заданной температуры потребуется больше времени. Это нормально.
	• В холодильник могло быть помещено большое количество горячей пищи.	• Не кладите горячую пищу в холодильник.
	• Двери могут часто открываться или быть оставлены на долгое время.	• >>>Теплый воздух, который попал в холодильник, заставляет холодильник работать в течение более длительных периодов времени. Не открывайте дверцы часто.
	• Дверь холодильника или холодильного отсека может быть оставлена открытой.	• Проверьте, полностью ли закрыты дверцы.
	• Холодильник настроен на очень низкую температуру.	• Отрегулируйте температуру холодильника до более высокой и подождите, пока она не будет достигнута.
	• Уплотнение дверцы холодильной или морозильной камеры может быть загрязнено, изношено, сломано или неправильно установлено.	• Очистите или замените уплотнение. Поврежденное/ сломанное уплотнение заставляет холодильник работать дольше, чтобы поддерживать текущую температуру.
Температура холодильной камеры очень низкая, в то время как температура морозильной камеры нормальная.	• Температура холодильной камеры установлена на очень низкое значение.	• Отрегулируйте температуру холодильной камеры до более высокой температуры и проверьте.
Продукты, хранящиеся в ящиках холодильной камеры, заморожены.	• Температура холодильной камеры установлена на очень высокое значение.	• Установите более низкую температуру в холодильной камере и проверьте результат.

Температура в холодильнике или морозильной камере очень высокая.	• Температура холодильной камеры установлена на очень высокое значение.	• Установка температуры в холодильной камере влияет на температуру морозильной камеры. Измените температуру холодильника или морозильной камеры и подождите, пока соответствующие отсеки не достигнут достаточной температуры.
	• Двери часто открываются или оставляются на долгое время.	• Не открывайте дверцы часто.
	• Дверь открыта.	• Закройте дверцу полностью.
	• Холодильник недавно подключен к сети или загружен пищевыми продуктами.	• Это нормально. Когда холодильник недавно подключен к сети или загружен пищевыми продуктами, для достижения заданной температуры потребуется больше времени.
	• В холодильник могло быть помещено большое количество горячей пищи.	• Не кладите горячую пищу в холодильник.

Вибрации или шум.	• Пол не ровный или не устойчивый.	• Если холодильник раскачивается при медленном перемещении, установите баланс, отрегулировав его ножки. Также убедитесь, что пол достаточно прочный, чтобы выдержать холодильник, и выровняйте его. • Изучите главу «Потенциальная причина шума».
	• Помещенные на холодильник предметы могут вызвать шум. • Изучите главу «Потенциальная причина шума».	• Снимите предметы с верхней части холодильника.

Из холодильника поступают такие шумы, как протекание жидкости, распыление и т. д.	• Движение жидкости и газа происходит в соответствии с принципами работы холодильника. Это нормально и не является неисправностью.

Из холодильника исходит свист.	• Для охлаждения холодильника используются вентиляторы. Это нормально и не является неисправностью.

Конденсация на внутренних стенках холодильника.	• Жаркие и влажные погодные условия способствуют увеличению интенсивности обледенения и образования конденсата. Это нормально и не является неисправностью.	
	• Двери часто открываются или оставляются на долгое время.	• Не открывайте дверцы часто. Закройте их, если они открыты.
	• Дверь открыта.	• Закройте дверцу полностью.

Снаружи холодильника или между дверьми возникает влажность.	• В воздухе может быть влажность; это вполне нормально при влажной погоде. Когда влажность будет меньше, конденсат исчезнет.

Плохой запах внутри холодильника.	• Регулярная очистка не проводится.	• Регулярно очищайте внутреннюю часть холодильника губкой, теплой водой или карбонатом, растворенным в воде.
	• Некоторые контейнеры или упаковочные материалы могут вызвать запах.	• Используйте другой контейнер или другой фирменный упаковочный материал.
	• Пища помещается в холодильник в открытой таре.	• Храните продукты в закрытых контейнерах. Микроорганизмы, выходящие из открытых контейнеров, могут вызвать неприятные запахи.
	• Удалите продукты, срок годности которых истек до указанной даты и которые были испорчены, из холодильника.	
Дверь не закрывается.	• Пакеты с едой могут мешать закрытию дверцы.	• Удалите упаковки, которые препятствуют двери.
	• Холодильник не совсем устойчив на полу.	• Отрегулируйте ножки, чтобы сбалансировать холодильник.
	• Пол не ровный и не прочный.	• Убедитесь, что пол ровный и способен выдержать холодильник.
Ящики для фруктов и овощей застряли.	• Еда касается потолка ящика.	• Расположите продукты в ящике.
Если поверхность изделия горячая.	• Во время работы изделия между двумя дверцами, на боковых панелях и задней решетке могут наблюдаться высокие температуры. Это нормально и не требует вмешательства!	

Технические данные

Размеры (мм)	LAGAN
Высота (мин-макс)	855
Ширина	540
Глубина	550
Чистый объем(l)	
Холодильник	-
Морозильная камера	85
Система разморозки	
Холодильник	-
Морозильная камера	-
Звездная категория	4
Время выхода на рабочий режим (ч)	12
Производительность по замораживанию (кг/24ч)	6,5
Потребление электроэнергии (Квт-ч/год)	168
Уровень шума (дБА)	37dBA
Класс энергопотребления	E

Экологические факторы

Соответствие требованиям Директивы WEEE (директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования) и утилизация отработавшего прибора

Данное устройство соответствует Директиве ЕС WEEE по ограничению использования вредных веществ (2012/19/EU). Данный прибор имеет классификационный знак для отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).



Такой знак означает, что после завершения эксплуатации прибор запрещается выбрасывать вместе с прочими бытовыми отходами. Использованное устройство необходимо вернуть в официальный пункт приема утилизируемых электрических и электронных устройств. Чтобы найти такие системы приема утиля, обратитесь в местные уполномоченные органы или к розничным продавцам, у которых был приобретен продукт. Каждое домашнее хозяйство выполняет важную роль в восстановлении и утилизации старого оборудования. Надлежащая утилизация отработавшего прибора позволяет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Соответствие требованиям Директивы RoHS:

Приобретенный Вами прибор соответствует требованиям Директивы RoHS EC (2011/65/EU). В нем не содержится вредных и запрещенных материалов, указанных в данной Директиве.

Информация об упаковке



Материалы упаковки устройства произведены из перерабатываемого сырья в соответствии с нашими Национальными Нормами по Защите Окружающей Среды. Запрещается выбрасывать упаковочные материалы вместе с бытовыми и другими отходами. Отправьте их в точки сбора упаковочных материалов, указанные местными органами власти.

Обслуживание и очистка

⚠Никогда не используйте бензин, бензол или подобные вещества для очистки.
⚠Рекомендуем отключить прибор от электросети перед очисткой.
⚠Никогда не используйте для чистки острый абразивный инструмент, мыло, бытовой очиститель, моющее средство и восковой лак.
⚠В холодильниках без системы No Frost на задней стенке холодильной камеры образуются капли воды и происходит замерзание до ширины пальцев. Не счищайте это; никогда не наносите в этом случае масло или подобные вещества.
⚠Используйте только слегка влажные салфетки из микрофибры для очистки внешней поверхности изделия. Губки и другие чистящие салфетки могут поцарапать поверхность.
⚠Используйте теплую воду, чтобы очистить шкаф вашего холодильника, и вытрите его насухо.
⚠Используйте влажную ткань, отжатую в растворе одной чайной ложки бикарбоната соды на одну пинту воды, чтобы очистить внутреннюю часть холодильника и вытереть его насухо.
⚠Убедитесь, что вода не попала в корпус лампы и другие электрические элементы.
⚠Если холодильник не будет использоваться в течение длительного периода времени, отсоедините кабель питания, удалите всю пищу, очистите его и оставьте дверь открытой.
⚠Регулярно проверяйте уплотнения дверей, чтобы убедиться, что они чистые и свободны от частиц пищи.
⚠Чтобы снять дверные стойки, удалите все содержимое, а затем просто подтолкните дверную стойку вверх от основания.
⚠Запрещается использовать моющие средства или водный раствор хлора для очистки внешних поверхностей и компонентов изделия с хромовым покрытием. Хлор вызывает коррозию на таких металлических поверхностях.
⚠Не используйте острые, абразивные инструменты, мыло, бытовые чистящие средства, моющие средства, керосин, мазут, лак и т. д., чтобы предотвратить удаление и деформацию маркировки на пластиковой детали. Для очистки используйте теплую воду и мягкую ткань, а затем вытрите ее насухо.

Защита пластиковых поверхностей
⚠Не кладите жидкие масла или продукты, приготовленные на масле, в свой холодильник в негерметичные контейнеры, поскольку они повреждают пластиковые поверхности вашего холодильника. В случае разлива или размазывания масла на пластиковых поверхностях очистите и промойте соответствующую часть поверхности сразу теплой водой.

ГАРАНТИЯ IKEA

Каков гарантийный срок IKEA?
Настоящая гарантия действительна в течение пяти (5) лет с момента первоначальной даты покупки прибора в магазине IKEA. Пожалуйста, сохраняйте чек для подтверждения факта и даты покупки. Проведение сервисных работ по гарантии не влечет за собой продление гарантийного срока оборудования.

На какие приборы LAGAN не распространяется 5-летняя гарантия IKEA?

На приборы LAGAN, приобретенные в магазинах IKEA до 1 мая 2026 года, распространяется 2-летняя гарантия, начиная с первоначальной даты покупки.

Что включает в себя эта гарантия?
Гарантия распространяется на неисправности устройства, вызванные дефектами в конструкции или материалах с момента покупки в IKEA. Гарантия распространяется только на домашнее использование. Ожидания указаны в разделе "Что не входит в гарантийные обязательства?" В течение срока гарантии будут покрыты расходы по устранению неисправности, такие как ремонт, запчасти, труд и расходы на поездки, при условии, что устройство доступно для ремонта без дополнительных затрат. Для этих условий применяются директивы ЕС (№ 99/44/EG) и соответствующие местные нормативные акты. Замененные запчасти переходят в собственность IKEA.

Что сделает IKEA для устранения проблемы?
Назначенный поставщик услуг IKEA проверит продукт и решит на свое усмотрение, покрывается ли он этой гарантией. Если считается, что продукт подпадает под гарантию, поставщик услуг IKEA или его авторизованный сервисный партнер собственными силами решит, либо отремонтировать дефектный продукт, либо заменить его тем же или аналогичным продуктом.

Что не входит в гарантийные обязательства?
- Обычный износ и истирание.
- Умышленные или небрежные повреждения, повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, неправильной установкой или подключением к неверному напряжению, повреждения, вызванные химическими или электрохимическими реакциями, ржавчиной, коррозией или водяными повреждениями, включая, но не ограничиваясь, повреждения, вызванные избыточным содержанием известковых отложений в водопроводе, повреждения, вызванные аномальными климатическими условиями.
- Расходные материалы, включая батарейки и лампы.
- Неисправные и декоративные детали, не влияющие на нормальное использование устройства, включая царапины и возможные различия в цвете.
- Случайные повреждения, вызванные посторонними предметами или веществами, а также чистка или прочистка фильтров, систем водоотведения или ящиков для моющих средств.
- Повреждения следующих деталей: керамическое стекло, аксессуары, корзины для посуды и столовых приборов, подводные и дренажные трубы, уплотнения, лампы и колпачки для ламп, экраны, ручки, корпуса и их части. За исключением случаев, когда можно доказать, что такие повреждения вызваны дефектами производства.
- Разбортаж случаев, когда визит техника не выявил никаких дефектов.
- Ремонт, не проводимый нашими назначенными поставщиками услуг и/или авторизованными контрактными партнерами по обслуживанию или при использовании неоригинальных запчастей.
- Ремонт, вызванный неправильной установкой или несоответствием техническим характеристикам.
- Использование устройства в недомашних условиях, т.е. профессионально.
- Повреждения во время транспортировки. Если клиент самостоятельно транспортирует продукт в свой дом или другой адрес, IKEA не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть во время транспортировки. Тем не менее, если IKEA доставляет продукт по адресу доставки клиента, то повреждения продукта, произошедшие во время этой доставки, будут покрыты IKEA.
- Стоимость начальной установки бытового прибора IKEA.
- Однако, если назначенный поставщик услуг IKEA или его авторизованный сервисный партнер выполняют ремонт или замену устройства в рамках этой гарантии, то назначенный поставщик

услуг или его авторизованный сервисный партнер переустановит отремонтированное устройство или установит замену, если это необходимо.
- Это не относится к Ирландии. Для получения дополнительной информации покупателю следует обратиться в местную службу послепродажного обслуживания IKEA или к назначенному поставщику услуг. **(только для Великобритании)**

Эти ограничения не распространяются на безотказную работу, выполненную квалифицированным специалистом с использованием наших оригинальных запчастей с целью приведения прибора в соответствие с техническими требованиями безопасности другой страны ЕС.

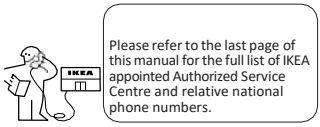
Как применяется право страны.
Гарантия IKEA предоставляет вам конкретные права, которые охватывают
или превышают все местные правовые требования. Тем не менее эти условия никоим образом не ограничивают права потребителей, описанные в местном законодательстве.

Сфера действия.
Для приборов, купленных в одной стране ЕС и перевезенных в другую страну ЕС, услуги будут предоставлены в рамках нормальных гарантийных условий новой страны.
Обязанность предоставления услуг в рамках гарантии существует только в том случае, если прибор соответствует техническим характеристикам страны, в которой предъявляется требование по гарантии;
- с инструкциями по сборке и
- рекомендациями по безопасности из Руководства пользователя.

Послегарантийное обслуживание для бытовой техники IKEA.
Не откладывайте свое обращение в Авторизованный сервисный центр IKEA:
- для подачи запроса на обслуживание в рамках этой гарантии;
- для уточнения вопросов по установке бытовой техники IKEA в специальной кухонной мебели IKEA;
- для уточнения функций бытовой техники IKEA.

Для того чтобы обеспечить вам наилучшую помощь, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с Инструкцией по сборке и/или Руководством пользователя перед обращением к нам.

Как связаться с нами, если вам нужна наша помощь



Для предоставления вам более быстрого обслуживания, рекомендуем использовать номера телефонов, указанных в данном руководстве.
Всегда обращайтесь к номерам, указанным в буклете по прибору, для которого вам необходима помощь. Также, пожалуйста, всегда укажите артикул IKEA (8-значный код).

СОХРАНЯЙТЕ ЧЕК О ПОКУПКЕ!
Это ваше подтверждение покупки и необходимо для применения гарантии. Чек также содержит название и артикул IKEA (8-значный код) для каждой приобретенной бытовой техники.

Вам нужна дополнительная помощь?
Если у вас есть дополнительные вопросы, не связанные с послепродажным обслуживанием вашей бытовой техники, пожалуйста, обратитесь в ближайший центр обслуживания клиентов IKEA. Мы рекомендуем вам внимательно ознакомиться с документацией к прибору перед обращением к нам.

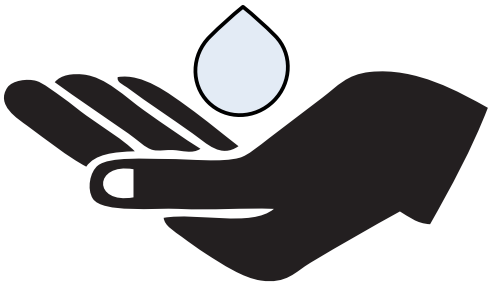
Информация о запасных частях
- Следующие запасные части: термостаты, датчики температуры, печатные платы и источники света, будут доступны профессиональным ремонтникам не менее семи лет с момента выпуска последней единицы данной модели на рынок.
- Следующие запасные части: ручки дверей, петли дверей, поддоны и корзины будут доступны как профессиональным ремонтникам, так и конечным пользователям не менее семи лет с момента выпуска последней единицы данной модели на рынок. Прокладки дверей будут доступны не менее десяти лет.

Запасные части можно найти в следующих местах: www.IKEA.com

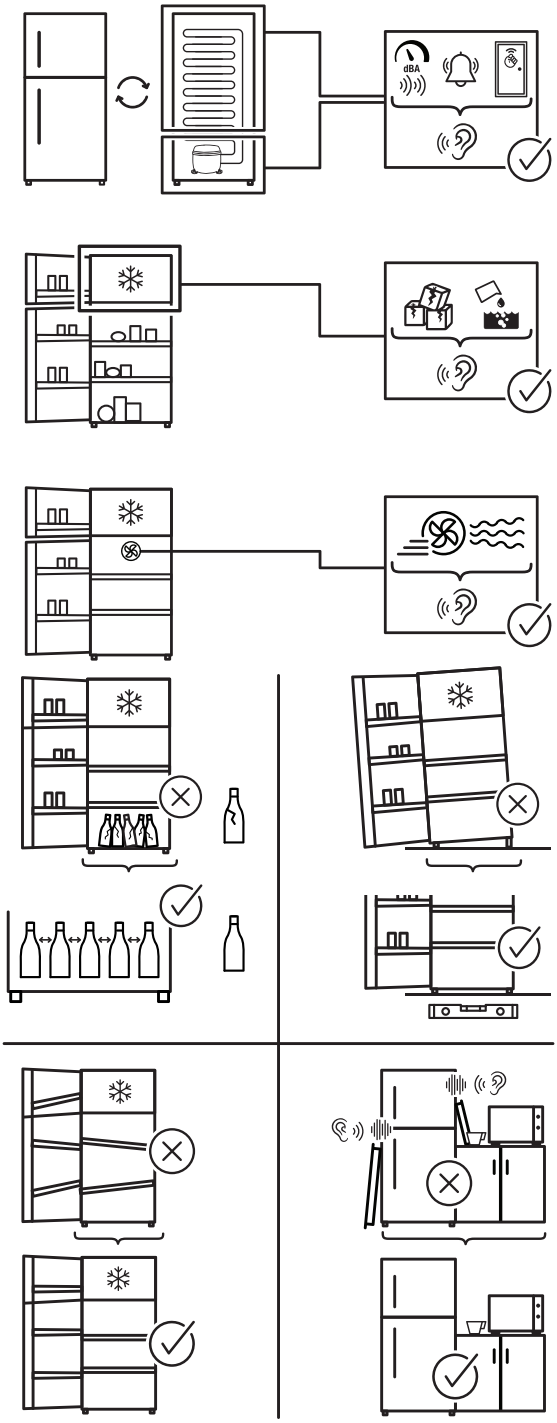
Этот холодильник содержит биоцидные средства в следующих частях, чтобы предотвратить рост грибка в виде сухой пленки или нежелательные запахи.

Активное вещество:
- Серебро (CAS: 7440-22-4)
  содержит (нано) серебро для дверной ручки и угольного фильтра
- Диоксид титана (CAS: 13463-67-7)
  содержит (нано) диоксид титана для угольного фильтра
- IPBC (CAS: 55406-53-6) для уплотнения

Концентрации биоцидных средств очень низкие, поэтому они не должны представлять неприемлемого риска для здоровья.



Потенциальная причина, связанная с шумом



Kazalo vsebine

Varnostne informacije	376	Odpravljanje težav	384
Opis izdelka	381	Tehnični podatki	388
Pri prvi uporabi	381	Skrb za okolje	388
Vsakodnevna uporaba	381	Vzdrževanje in čiščenje	389
Pred prvo uporabo	383	ZARUKA IKEA	390

Varnostne informacije

V tem razdelku so navedena varnostna navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.

Proizvajalec zavrača kakršno koli odgovornost za neupoštevanje teh varnostnih navodil, za neustrezno uporabo aparata ali napačno nastavitev kontrolnikov.

Ne izvajajte popravil ali zamenjave nobenega dela izdelka, razen če je to izrecno navedeno v navodilih za uporabo. Na izdelku ne izvajajte nobenih sprememb.

NAMEN UPORABE

⚠Ta izdelek ni namenjen komercialni uporabi. Dovoljeno ga je uporabljati samo v predviden namen.

Ta izdelek je namenjen za uporabo v zaprtih prostorih, na primer v gospodinjstvih.

Na primer:

– kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;

– kmetije;

– enote v hotelih, motelih ali drugih namestitvenih objektih, ki jih uporabljajo stranke;

– hostli ali podobna okolja;

– priprava in dostava hrane ter podobne neprodajne dejavnosti.

Izdelka ni dovoljeno uporabljati v odprtih ali zaprtih zunanjih okoljih, kot so plovila, balkoni ali terase. Izpostavljanje izdelka dežju, snegu, sončni svetlobi in vetru lahko povzroči nevarnost požara.

VARNOST OTROK, RANLJIVIH OSEB IN DOMAČIH ŽIVALI

- Otroci, stari 8 let ali več, in osebe s premalo razvitimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s premalo izkušnjami in znanja lahko uporabljajo ta izdelek, če jih kdo nadzira ali jim svetuje o varni uporabi aparata in če poznajo tveganja, povezana z njegovo uporabo.
- Otroci, stari od 3 do 8 let, lahko postavljajo hrano v hladilni aparat in jo jemljejo iz njega.

⚠Električni aparati so nevarni za otroke in domače živali. Otroci in hišni ljubljenčki se ne smejo igrati z izdelkom, plezati nanj ali vstopati vanj.

⚠Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata, razen če jih nekdo nadzoruje.

⚠Embalažni material hranite zunaj dosega otrok. Nevarnost poškodb in zadušitve.

Pred odstranjevanjem starih izdelkov:

1.Odklopite napajalni kabel iz električne vtičnice.

2.Prerežite napajalni kabel in ga odstranite z aparata skupaj z vtičem.

3.Ne odstranite polic in predalov iz aparata, da preprečite otrokom vstop v aparat.

4.Odstranite vrata.

5.Izdelek shranite tako, da se ne more prevrniti.

6.Ne dovolite, da bi se otroci igrali z odpadnim izdelkom.

- Izdelka ne odstranjujte s sežiganjem. Nevarnost eksplozije.
- Če so vrata izdelka opremljena s ključavnico, hranite ključ zunaj dosega otrok.

ELEKTRIČNA VARNOST

- Izdelek ne sme biti priključen v vtičnico med namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem, popravilom in transportom.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko zamenja samo

pooblaščeni serviser, da se preprečijo morebitne nevarnosti.
- Ne zvijte napajalnega kabla pod izdelek ali za izdelek. Ne postavljajte težkih predmetov na napajalni kabel. Napajalni kabel ne sme biti upognjen, stisnjen in ne sme priti v stik z virom toplote.
- Za delovanje izdelka ne uporabljajte podaljška, razdelilnika ali adapterja.
- Prenosni razdelilniki ali prenosni napajalniki se lahko pregrejejo in povzročijo požar, zato ne nameščajte razdelilnika za aparat ali v njegovo bližino.
- Vtič mora biti lahko dostopen. Če to ni mogoče, mora biti električna napeljava opremljena z mehanizmom, ki je skladen z zakonodajo o električnih napeljavah in ki odklopi vse priključke z omrežnega napajanja (varovalka, stikalo, glavno stikalo itd.).
- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami.
- Ko odklapljate aparat, ne držite napajalnega kabla, ampak vtič.

VARNOST PRI PREMIKANJU
- Ta izdelek je težek, zato ga ne premikajte sami.
- Ne premikajte izdelka z držanjem za vrata.
- Pazite, da med premikanjem izdelka ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. Če so cevi poškodovane, ne uporabljajte izdelka in se obrnite na pooblaščeni servis.

VARNOST PRI NAMESTITVI
- Pri pripravi izdelka na namestitev preberite informacije v navodilih za uporabo ter poskrbite za ustrezno električno in vodovodno napeljavo. Če ustrezna napeljava ni na voljo, pokličite usposobljenega električarja ali vodovodarja, da uredi potrebne dovode. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara, požara, težav z izdelkom ali telesnih poškodb.
- Pred namestitvijo izdelka preverite morebitne poškodbe. Če je izdelek poškodovan, ga ne nameščajte.
- Postavite izdelek na ravno in trdo površino ter ga izravnajte z nastavljivimi nogami. V nasprotnem primeru se lahko hladilnik prevrne in povzroči telesne poškodbe.
- Izdelek je treba namestiti v suhem in prezračenem okolju. Pod izdelkom ne sme biti preprog, tekačev ali podobnih talnih prekrival, če tega ne priporoča dobavitelj. To lahko povzroči nevarnost požara zaradi nezadostnega prezračevanja.
- Ne blokirajte ali prekrivajte prezračevalnih odprtin. lahko pride do povečanja porabe energije in poškodb izdelka.
- Ne priklapljajte izdelka na napajalne sisteme, kot so sončni napajalniki, saj lahko zaradi nenadnega nihanja napetosti pride do poškodb izdelka.
- Večja kot je količina hladilnega sredstva v hladilniku, v večjem prostoru mora biti hladilnik nameščen. V zelo majhnih prostorih lahko v primeru uhajanja plina iz hladilnega sistema nastane vnetljiva mešanica plina in zraka. Za vsakih 8 gramov hladilnega sredstva se zahteva najmanj 1 m^3 prostornine. Količina hladilnega sredstva v aparatu je navedena na tipski ploščici.
- Mesto namestitve izdelka ne sme biti izpostavljeno neposredni sončni svetlobi in ne sme biti v bližini vira toplote, kot so peči, radiatorji itd.

⚠Če se ne morete izogniti namestitvi izdelka blizu vira toplote, uporabite ustrezno izolacijsko ploščo in upoštevajte minimalno oddaljenost od vira toplote, ki je navedena spodaj.
– Najmanj 30 cm od virov toplote, kot so peči, grelne enote, grelniki itd.
– Najmanj 5 cm od električnih pečic.

- Izdelek ima razred zaščite I. Priklopite ga v ozemljeno vtičnico, ki je skladna z vrednostmi napetosti, toka in frekvence, ki so navedene na tipski ploščici. Vtičnica mora biti opremljena z varovalko, ki ima nazivno moč 10–16 A. Družba IKEA of Sweden ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo zaradi delovanja izdelka z ozemljitvijo in električnimi napeljavami, ki niso skladne z lokalnimi ali nacionalnimi predpisi.
- Med namestitvijo je treba napajalni kabel izdelka izključiti. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost električnega udara in telesnih poškodb.
- Izdelka ne priklapljajte v zrahljane, zlomljene, umazane ali mastne vtičnice, v vtičnice, ki so se snele z ležišča, ali v vtičnice, pri katerih obstaja nevarnost stika z vodo.
- Napeljite napajalni kabel in cevi (če so na voljo) izdelka tako, da ne predstavljajo nevarnosti spotaknitve.
- Vdor vlage v dele pod napetostjo ali v napajalni kabel lahko povzroči kratki stik. Aparata zato ne uporabljajte v vlažnih okoljih ali območjih, kjer lahko pride do škropljenja vode (npr. v garaži, pralnici itd.). Če se hladilnik zmoči z vodo, ga odklopite in se obrnite na pooblaščeni servis.
- Ne priklapljajte hladilnika na naprave za varčevanje z energijo. Ti sistemi so škodljivi za aparat.

VARNOST MED DELOVANJEM

- Ne uporabljajte kemičnih topil na izdelku. Te snovi lahko povzročijo nevarnost eksplozije.
- V primeru okvare izdelka, ga izklopite in ne uporabljajte, dokler ga ne popravi pooblaščeni servis. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Na izdelek ali v njegovo bližino ne postavljajte virov ognja (npr. sveč ali cigaret).
- Ne vzpenjajte se na izdelek. Nevarnost padca in telesnih poškodb!
- Ne uporabljajte ostrega ali koničastega orodja, ki lahko poškoduje cevi hladilnega sistema. Hladilno sredstvo, ki se razprši v primeru predrtja plinskih cevi, podaljškov cevi ali zgornjih površinskih prevlek, lahko povzroči draženje kože ali poškodbe oči.
- Ne postavljajte električnih aparatov v hladilnike/globoke zamrzovalnike, razen če to svetuje proizvajalec.
- Nobenega dela rok ali telesa ne stisnite v gibljive dele v izdelku. Pazite, da se prsti ne zataknejo med hladilnik in njegova vrata. Bodite previdni pri odpiranju ali zapiranju vrat, če so v bližini otroci.
- Ne dajajte sladoleda, ledenih kock ali zamrznjene hrane v usta takoj po odstranitvi iz zamrzovalnika. Nevarnost ozeblin!
- Ne dotikajte se notranjih sten, kovinskih delov zamrzovalnika ali hrane v hladilniku z mokrimi rokami. Nevarnost ozeblin!
- V zamrzovalni del ne postavljajte pločevink z gaziranimi pijačami ali pločevink in steklenic, v katerih so tekočine, ki lahko zmrznejo. Pločevinke ali steklenice lahko raznese. Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode!
- V bližini hladilnika ne uporabljajte ali shranjujte snovi, občutljivih na temperaturo, kot so vnetljiva razpršila, vnetljivi predmeti, suhi led ali druga kemična sredstva. Nevarnost požara in eksplozije!
- V izdelku ne shranjujte eksplozivnih materialov, kot so aerosolne pločevinke z vnetljivimi materiali.
- Nad izdelek ne postavljajte pločevink, ki vsebujejo tekočine. Brizganje vode na električni del lahko povzroči nevarnost električnega udara ali požara.
- Ta izdelek ni namenjen shranjevanju in hlajenju zdravil, krvne plazme, laboratorijskih pripravkov ali podobnih materialov in izdelkov, ki so predmet direktive o medicinskih izdelkih.

- Če se izdelek uporablja proti predvidenemu namenu, lahko povzroči poškodbe ali poslabšanje izdelkov, ki so v njem.
- Če je hladilnik opremljen z modro lučko, ne glejte v to lučko z optičnimi napravami. Ne glejte dlje časa neposredno v UV/LED-lučko. Ultravijolični žarki lahko povzročijo naprezanje oči.
- Aparata ne napolnite s količino hrane, ki presega njegovo zmogljivost. Če vsebina hladilnika pade ob odprtju vrat, lahko pride do telesnih poškodb ali materialne škode. Do podobnih težav lahko pride pri postavljanju predmetov na izdelek.
- Prepričajte se, da ste s tal odstranili morebiten led ali vodo, da preprečite telesne poškodbe.
- Nosilce/stojala za steklenice v vratih hladilnika lahko prestavljate samo, ko so stojala/nosilci prazni. Nevarnost telesnih poškodb!
- Na izdelek ne postavljajte predmetov, ki lahko padejo oz. se prevrnejo. Ti predmeti lahko padejo med odpiranjem ali zapiranjem vrat ter povzročijo telesne poškodbe in/ali materialno škodo.
- Ne udarjajte po steklenih površinah oz. ne pritiskajte premočno na njih. Razbito steklo lahko povzroči telesne poškodbe in/ali materialno škodo.



- Hladilni sistem v vašem izdelku vsebuje hladilno sredstvo R600a. Vrsta hladilnega sredstva, ki se uporablja v izdelku, je navedena na tipski ploščici. Ta plin je vnetljiv. Pazite, da med uporabo aparata ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. V primeru poškodb na ceveh:
- – ne dotikajte se izdelka ali napajalnega kabla;
- – odmaknite izdelek od možnih virov ognja, ki lahko povzročijo vžig izdelka;
- – prezračite območje, na katerem je nameščen izdelek. ne uporabljajte ventilatorja.
- Če je izdelek poškodovan in opazite uhajanje plina, se izogibajte plinu. Plin lahko ob stiku s kožo povzroči ozebline.

VARNOST PRI VZDRŽEVANJU IN ČIŠČENJU

- Če želite premakniti aparat zaradi čiščenja, ne vlecite za ročaj na vratih. Ročaj lahko povzroči poškodbe, če ga vlečete premočno.
- Izdelka ne čistite z brizganjem ali polivanjem vode po izdelku in notranjosti izdelka. Obstaja nevarnost električnega udara ali požara.
- Za čiščenje aparata ne uporabljajte ostrega ali abrazivnega orodja.
- Ne uporabljajte sredstev, kot so gospodinjska čistila, detergenti, gorivo, bencin, alkohol ali vosek.
- V notranjosti izdelka uporabljajte samo sredstva za čiščenje, ki niso škodljiva za hrano.
- Za čiščenje izdelka in odtaljevanje ledu v izdelku ne uporabljajte pare ali snovi za parno čiščenje. Para pride v stik z deli hladilnika, ki so pod napetostjo, kar povzroči kratki stik ali električni udar.
- Pazite, da osvetlitev izdelka ali elektronska vezja ne pridejo v stik z vodo.
- S čisto, suho krpo obrišite prah ali tujke na konicah vtičev. Za čiščenje vtiča ne uporabljajte mokrega ali vlažnega kosa krpe. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali električnega udara.

Namestitev

Pripravite izdelek za uporabo tako, da preberete informacije v navodilih za uporabo ter poskrbite za ustrezno električno in vodovodno napeljavo. Če ustrezna napeljava ni na voljo, pokličite usposobljenega električarja ali vodovodarja, da uredi potrebne dovode.

⚠**OPOZORILO:** Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo zaradi del, ki jih opravijo nepooblaščene osebe. Da preprečite tresenje, postavite izdelek na ravno površino.

⚠**OPOZORILO:** Med nameščanjem napajalni vtič izdelka ne sme biti priklopljen. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost smrti ali hudih telesnih poškodb!

⚠**OPOZORILO:** Če so vrata prostora, v katerega boste postavili izdelek, tako ozka, da izdelek ne gre v prostor, izdelek obrnite na bočno stran; če ga kljub temu ne uspete spraviti v prostor, pokličite pooblaščeni servis.

- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in ga ne shranjujte v vlažnem prostoru.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, kjer temperatura pade pod 10 °C.

Preden vklopite hladilnik

Preden začnete uporabljati hladilnik, preverite naslednje:

1. Očistite notranjost hladilnika, kot je priporočeno v poglavju »Vzdrževanje in čiščenje«.
2. Priključite vtič hladilnika v stensko vtičnico. Ko odprete vrata hladilnika, se vklopi notranja lučka hladilnika.
3. Ko začne delovati kompresor, se zasliši zvok. Tekočina in plini v hladilnem sistemu lahko povzročajo hrup, tudi če kompresor ne deluje, kar je povsem normalno.
4. Sprednji robovi hladilnika so lahko topli. To je normalno. Ta območja so zasnovana tako, da se segrejejo, saj se s tem prepreči kondenzacija.

ELEKTRIČNA POVEZAVA

⚠**OPOZORILO:** Za priključitev izdelka ne uporabljajte podaljškov ali razdelilnikov.

⚠**OPOZORILO:** Poškodovan napajalni kabel mora zamenjati pooblaščeni serviser.

⚠**OPOZORILO:** Pri nameščanju aparata zagotovite, da napajalni kabel ni stisnjen ali poškodovan.

- Družba IKEA of Sweden ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo zaradi uporabe izdelka z ozemljitvijo in električnimi napeljavami, ki niso skladne z nacionalnimi predpisi.
- Po namestitvi mora biti vtič napajalnega kabla enostavno dostopen.
- Hladilnik priklopite na ozemljeno vtičnico z napetostjo 220–240 V/50 Hz. Vtičnice morajo imeti varovalko 10–16 A.

KLIMATSKI RAZRED IN DEFINICIJE

Prosimo, glejte klimatski razred na tipski tablici vaše naprave. Ena od naslednjih informacij velja za vašo napravo glede na klimatski razred.

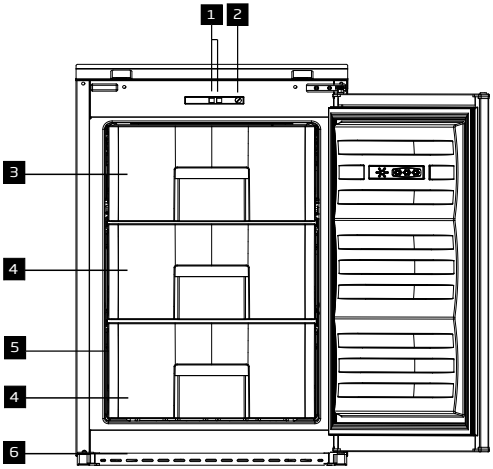
SN: Razširjeno zmerno podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 10 °C in 32 °C.

N: Zmerno podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16°C in 32 °C.

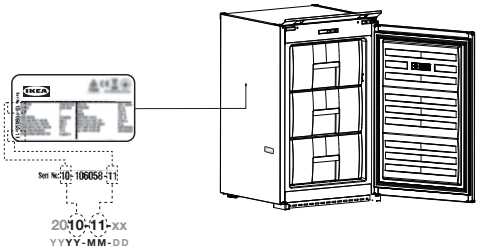
ST: Subtropsko podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16°C in 38°C.

T: Tropsko podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16°C in 43°C.

Opis izdelka

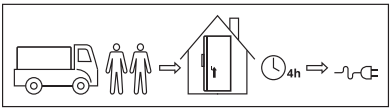


1 Indikatorske lučke
2 Gumb termostata
3 Predelek za hitro zamrzovanje
4 Predal zamrzovalnika
5 Tipska plošča s podatki
6 Prezračevalna mreža



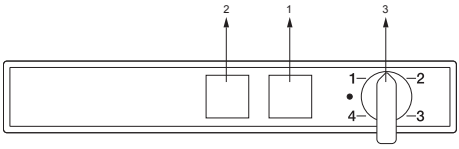
Pri prvi uporabi

Pred uporabo vašega hladilnika se prepričajte, da so opravljene potrebne priprave v skladu z navodili v razdelkih "Varnostni napotki" in "Namestitev".
Če izdelek prevažate vodoravno, ga prve 4 ure ne priključite na električno omrežje.
Izdelek naj deluje 12 ur brez hrane v njem in medtem ne odpirajte vrat, razen če je to nujno potrebno.

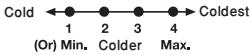


Vsakodnevna uporaba

Nastavitev temperature delovanja



LED indikatorji in upravljalna plošča
Na sprednji strani aparata sta dve barvni indikatorski lučki, ki prikazujeta način delovanja zamrzovalnika.
Zeleni indikator (1):
Zasveti, ko je aparat priključen na električno omrežje, in sveti, dokler je na voljo elektrika. l Če je termostat nastavljen na položaj »0«, zelena lučka ne sveti. Zeleni indikator ne daje nobenih informacij o temperaturi v zamrzovalniku..
Če želite izklopiti aparat (položaj 0), zavrtite gumb z nekoliko večjo silo.
Rdeči indikator (2) sveti:
a) Če ni mogoče vzdrževati prednastavljene temperature.
b) Če je v aparat naložena prevelika količina svežih živil.
c) Če vrata aparata nenamerno ostanejo odprta.
Gumb termostata (3)
Gumb termostata je nameščen na sklopu indikatorskih lučk.
Temperaturo delovanja uravnava regulator temperature.



1 = najnižja nastavitev hlajenja
4 = najvišja nastavitev hlajenja
(ali)
Min. = najnižja nastavitev hlajenja
Max. = najvišja nastavitev hlajenja

Prosimo izberite nastavitev glede na želeno temperaturo.
Notranja temperatura je odvisna tudi od temperature okolja, pogostosti odpiranja vrat in količine hrane, shranjene v notranjosti.
Pogosto odpiranje vrat povzroči dvig notranje temperature.
Zato je priporočljivo, da po odprtju čim prej ponovno zaprete vrata.
Običajna temperatura shranjevanja v vaši napravi mora biti -18 °C (0 °F). Če gumb termostata obrnete v nasprotni smeri urinega kazalca iz položaja 1, se aparat izklopi in zasliši se »klik«. Nižje temperature lahko dosežete z nastavitvijo gumba termostata proti položaju 4.
Priporočamo, da temperaturo preverite s termometrom, da zagotovite, da so predali za shranjevanje na želeni temperaturi.
Temperaturo morate odčitati takoj, saj se temperatura na termometru zelo hitro dvigne, ko ga odstranite iz zamrzovalnika.

Zamrzovanje hrane

Zamrzovalni del je označen s simbolom ******* na oblogi vrat.
Napravo lahko uporabljate za zamrzovanje svežih živil in tudi za shranjevanje zamrznjenih živil.
Prosimo upoštevajte priporočila na embalaži vaše hrane.

⚠ **Pozor**

Ne zamrzujte gaziranih pijač, ker lahko steklenica poči, ko tekočina v njej zmrzne.

Bodite previdni pri zamrznjenih izdelkih, kot so barvne ledene kocke.
Ne prekoračite zmogljivosti zamrzovanja vašega aparata v 24 urah. Glejte oceno.
Da bi ohranili kakovost živil, jih je treba zamrzniti v najkrajšem času.
Tako ne bo presežena zmogljivost zamrzovanja in temperatura v zamrzovalniku ne bo naraščala.

⚠ **Pozor**

Globoko zamrznjena hrana naj bo vedno ločena od sveže hrane.

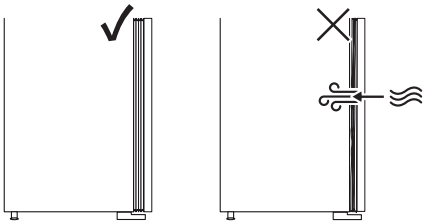
Ko vroča hrana globoko zamrzuje, bo hladilni kompresor deloval, dokler hrana popolnoma ne zamrzne. To lahko začasno povzroči pretirano hlajenje hladilnega prostora.
Če se vam vrata zamrzovalnika težko odprejo takoj, ko ste jih zaprli, ne skrbite. To je posledica razlike v tlaku, ki se bo po nekaj minutah izenačila in omogočila normalno odpiranje vrat.
Takoj po zaprtju vrat boste zaslišali zvok vakuuma. To je povsem običajno.

Odmrzovanje aparata

Prekomerno nabiranje ledu vpliva na zmogljivost zamrzovanja aparata.
Zato je priporočljivo, da aparat odmrznete vsaj dvakrat letno ali ko se nabere več kot 7 mm ledu.
Aparat odmrznite, ko je v njem samo malo ali nič hrane.
Vzemite globoko zamrznjeno hrano iz predalov. Globoko zamrznjeno hrano zavijte v več plasti papirja ali odejo in jo shranite na hladno mesto.
Za začetek postopka odmrzovanja odklopite aparat iz vtičnice ali izklopite odklopnik.
Odstranite dodatke (kot so police, predali itd.) iz aparata in uporabite primerno posodo za zbiranje vode, ki nastane pri odmrzovanju.
Po potrebi za odstranjevanje vode, ki nastane pri odmrzovanju, uporabite gobo ali mehko krpo.
Med odmrzovanjem pustite vrata odprta.
Za hitrejše odmrzovanje v aparat postavite posode s toplo vodo.
Za odstranjevanje ledu ne uporabljajte električnih naprav, razpršil za odmrzovanje ali koničastih ali ostrih predmetov, kot so noži ali vilice.
Ko je odmrzovanje končano, očistite notranjost.
Aparat znova priklopite na električno omrežje. Postavite zamrznjeno hrano v predale in potisnite predale v zamrzovalnik.

Spätný chod dverí

Po otočení dvierok skontrolujte tesnenia na chladničke aj mrazničke, aby ste sa uistili, že sú správne utesnené. Zatvorte dvierka a uistite sa, že tesnenia sa úplne dotýkajú skrinky bez medzier alebo únikov vzduchu.
Ak tesnenie nie je utiahnuté, opatrne ručne nastavte tesnenie. Aby bolo nastavenie jednoduchšie, najprv zmäkčite tesnenie vlhkým, vlažným (nie horúcim) uterákom.



Pred prvo uporabo

- Temperatura prostora, v katerega namestite hladilnik, mora biti najmanj 10°C. Delovanje hladilnika pri nižjih temperaturah ni priporočljivo zaradi njegove učinkovitosti.
- Poskrbite, da je notranjost hladilnika temeljito očiščena.
- Če nameravate namestiti dva hladilnika enega poleg drugega, naj bo med njima vsaj 2 cm razdalje.
- V prvih šestih urah po prvem vklopu hladilnika upoštevajte naslednja navodila (1, 2, 3).

1. Izogibajte se pogostemu odpiranju vrat.
2. Hladilnik mora delovati prazen, brez hrane.
3. Ne odklopite hladilnika iz vtičnice. Če pride do izpada električne energije, ki je zunaj vašega nadzora, glejte opozorila v razdelku »Priporočene rešitve za težave«.

- Originalno embalažo in penaste materiale shranite za prihodnje transporte ali premike.
- Košare/predali, ki so priloženi ohlajevalnemu predalu, morajo biti vedno v uporabi zaradi nizke porabe energije in boljših pogojev shranjevanja.
- Stik živil s senzorjem temperature v zamrzovalnem delu lahko poveča porabo energije aparata. Stiku s senzorji se je zato treba izogibati.
- Pri nekaterih modelih se upravljalna plošča samodejno izklopi 5 minut po zaprtju vrat. Znova se aktivira, ko odprete vrata ali pritisnete katero koli tipko.
- Zaradi temperaturnih sprememb, ki so posledica odpiranja/zapiranja vrat izdelka med delovanjem, je kondenzacija na policah in steklenih posodah normalen pojav.

Odpravljanje težav

Preglejte ta seznam, preden pokličete servis. S tem boste prihranili čas in denar. Ta seznam vključuje pogoste pritožbe, ki ne izhajajo iz pomanjkljive izdelave ali uporabe materialov. Vaš izdelek morda nima nekaterih funkcij, ki so opisane tukaj.

Težave		**Rešitve**
Hladilnik ne deluje.	• Vtič ni pravilno vstavljen v vtičnico.	• Pravilno vstavite vtič v vtičnico.
	• Pregorela je varovalka vtičnice, v katero je priključen vaš hladilnik, ali glavna varovalka.	• Preverite varovalko.
Kondenzacija na stranski steni hladilnega dela (MULTIZONE, COOL CONTROL in FLEXI ZONE).	• Pogosto ste odpirali vrata.	• Izogibajte se pogostemu odpiranju in zapiranju vrat hladilnika.
	• Okolje je zelo vlažno.	• Hladilnika ne namestite na zelo vlažno mesto.
	• Živila, ki vsebujejo tekočino, so shranjena v odprtih posodah.	• Živil s tekočino ne shranjujte v odprtih posodah.
	• Vrata hladilnika so odprta.	• Zaprite vrata hladilnika.
	• Temperatura je nastavljena na zelo nizko temperaturo.	• Nastavite temperaturo na ustrezno temperaturo.
Kompresor ne deluje	• Ob nenadnih izpadih električne energije se sproži toplotna zaščita kompresorja.	• Hladilnik bo začel delovati po približno 6 minutah.
	• Izklopite vtič, saj se tlak hladilnega sredstva v hladilnem sistemu hladilnika še ni izravnal.	• Če se hladilnik ne zažene ob koncu tega obdobja, pokličite servis.
	• Hladilnik je v ciklu odmrzovanja.	• To je normalno za hladilnik s popolnoma samodejnim odmrzovanjem. Občasno se izvede cikel odmrzovanja.
	• Nastavitve temperature niso pravilne.	• Izberite ustrezno vrednost temperature.
	• Prišlo je do izpada električne energije.	• Ob ponovni vzpostavitvi napajanja začne hladilnik spet normalno delovati.

• Med delovanjem hladilnika se poveča hrup delovanja.	• Zaradi sprememb temperature okolja se lahko spremeni način delovanja hladilnika. To je normalno in ni napaka. • Preverite poglavje »Možen vzrok hrupa«.	
Kompresor se vklaplja pogosto ali dolgo deluje.	• Sobna temperatura je lahko visoka.	• Daljše delovanje kompresorja v vročem okolju je normalen pojav.
	• Hladilnik je bil morda pred kratkim priklopljen ali napolnjen z živili.	• Če je bil hladilnik pred kratkim priklopljen ali napolnjen z živili, bo trajalo dlje, da doseže nastavljeno temperaturo. To je normalno.
	• V hladilnik ste morda pred kratkim postavili večjo količino vroče hrane.	• Ne postavljajte vroče hrane v hladilnik.
	• Morda ste pogosto odpirali vrata ali jih dolgo pustili priprta.	• >Topel zrak, ki je vstopil v hladilnik, povzroči, da kompresor deluje dlje časa. Izogibajte se pogostemu odpiranju vrat.
	• Vrata zamrzovalnega ali hladilnega dela so morda odprta.	• Preverite, ali so vrata popolnoma zaprta.
	• Hladilnik je nastavljen na zelo nizko temperaturo.	• Nastavite temperaturo hladilnika na toplejšo stopnjo in počakajte, da jo doseže.
	• Tesnilo na vratih hladilnika ali zamrzovalnika je morda umazano, izrabljeno, pretrgano ali nepravilno nameščeno	• Očistite ali zamenjajte tesnilo. Poškodovano/pretrgano tesnilo povzroči, da kompresor deluje dlje časa za vzdrževanje trenutne temperature.
Temperatura hladilnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura zamrzovalnika ustrezna.	• Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo nizko vrednost.	• Nastavite temperaturo hladilnika na toplejšo stopnjo in preverite.
Živila, shranjena v predalih hladilnega dela, so zamrznjena.	• Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo visoko vrednost.	• Nastavite temperaturo hladilnika na nižjo vrednost in preverite.

Temperatura v hladilniku ali zamrzovalniku je previsoka.	• Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo visoko vrednost.	• Nastavitev temperature hladilnega dela vpliva na temperaturo zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika in počakajte, da zadevni del doseže ustrezno temperaturo.
	• Vrata ste pogosto odpirali ali jih dolgo pustili odprta.	• Izogibajte se pogostemu odpiranju vrat.
	• Vrata so odprta.	• Popolnoma zaprite vrata.
	• Hladilnik je bil pred kratkim priklopljen ali napolnjen z živili.	• To je normalno. Če je bil hladilnik pred kratkim priklopljen ali napolnjen z živili, bo trajalo dlje, da doseže nastavljeno temperaturo.
	• V hladilnik ste morda pred kratkim postavili večjo količino vroče hrane.	• Ne postavljajte vroče hrane v hladilnik.

Tresljaji ali hrup.	• Tla niso ravna ali stabilna.	• Če se hladilnik med počasnim premikanjem zaziba, ga izravnajte tako, da prilagodite noge. Prepričajte se tudi, da so tla ravna in dovolj močna, da prenesejo težo hladilnika. • Preverite poglavje »Možen vzrok hrupa«.
	• Predmeti, ki so postavljeni na hladilnik, lahko povzročajo hrup. • Preverite poglavje »Možen vzrok hrupa«.	• Odstranite predmete z vrha hladilnika.

Hladilnik oddaja zvok, ki je podoben pretakanju tekočine, pršenju itd.	• Po hladilniku se med delovanjem pretakata tekočina in plin. To je normalno in ni napaka.

Iz hladilnika se sliši žvižganje.	• Za hlajenje hladilnika se uporabljajo ventilatorji. To je normalno in ni napaka.

Kondenzacija na notranjih stenah hladilnika.	• Vroče in vlažno vreme poveča zaledenitev in kondenzacijo. To je normalno in ni napaka.	
	• Vrata ste pogosto odpirali ali jih dolgo pustili odprta.	• Izogibajte se pogostemu odpiranju vrat. Zaprite jih, če so odprta.
	• Vrata so odprta.	• Popolnoma zaprite vrata.

Na zunanji strani hladilnika ali med vrati se pojavi vlaga.	• V zraku je morda vlaga; to je povsem običajno v vlažnem vremenu. Ko se vlaga zniža, kondenzacija izgine.

Neprijeten vonj v hladilniku.	• Ne izvaja se redno čiščenje.	• Notranjost hladilnika redno čistite z gobo, mlačno vodo ali karbonatom, raztopljenim v vodi.
	• Neprijeten vonj lahko povzročajo nekatere posode ali embalažni materiali.	• Uporabite drugo posodo ali embalažni material druge znamke.
	• Živila so v hladilniku v nepokritih posodah.	• Živila shranjujte v zaprtih posodah. Mikroorganizmi, ki prihajajo iz nepokritih posod, lahko povzročijo neprijeten vonj.
	• Iz hladilnika odstranite živila, ki jim je potekel rok trajanja in so se pokvarila.	
Vrata se ne zapirajo.	• Paketi živil preprečujejo zapiranje vrat.	• Premaknite pakete, ki ovirajo vrata.
	• Hladilnik ni v popolnoma vodoravnem položaju.	• S prilagajanjem nog izravnajte hladilnik.
	• Tla niso ravna ali dovolj močna.	• Prepričajte se, da so tla ravna in dovolj močna, da prenesejo težo hladilnika.
Predali so se zagozdili.	• Živila se dotikajo stropa predala.	• Prerazporedite živila v predalu.
Če je površina izdelka vroča.	• Med delovanjem izdelka lahko zaznate visoko temperaturo med vrati, na stranskih ploščah in na zadnji rešetki. To je normalno in ne zahteva servisnega vzdrževanja!	

Tehnični podatki

Mere (mm)	LAGAN
Višina (najm.–najv.)	855
Širina	540
Globina	550
Neto prostornina (l)	
Hladilnik	-
Zamrzovalnik	85
Sistem odmrzovanja	
Hladilnik	-
Zamrzovalnik	-
Ocena z zvezdicami	4
Čas brez napajanja (h)	12
Zmogljivost zamrzovanja (kg/24 h)	6,5
Poraba energije (kWh/leto)	168
Raven hrupa (dBa)	37 dBA
Energijski razred	E

Skrb za okolje

Skladnost z direktivo o WEEE in odstranjevanje izrabljenega izdelka

Ta naprava je skladna z direktivo EU WEEE (2012/19/EU). Ta izdelek nosi oznako klasifikacije za odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE).



Ta simbol pomeni, da tega izdelka po koncu življenjske dobe ne smete odvreči med druge gospodinjske odpadke. Izrabljeno napravo je treba odvreči na uradno zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Za informacije o takem zbirne mestu se obrnite na vaše lokalne uprave ali prodajalca, kjer je bil izdelek kupljen. Vsako gospodinjstvo igra pomembno vlogo pri ravnanju z in recikliranju starih gospodinjskih aparatov. Pravilno odstranjevanje izrabljenih izdelkov pomaga preprečevati negativne posledice za okolje in človeško zdravje.

Skladnost z direktivo RoHS

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, navedenih v direktivi.

Informacije o embalaži



Embalažni materiali izdelka so izdelani iz snovi, ki jih je mogoče reciklirati v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Ne odlagajte embalažnih materialov skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Peljite jih v zbirne centre za embalažo, pooblaščene s strani lokalne uprave.

Vzdrževanje in čiščenje

⚠Za čiščenje ne uporabljajte bencina, benzena ali podobnih snovi.
⚠Priporočamo, da pred čiščenjem odklopite aparat iz vtičnice.
⚠Za čiščenje ne uporabljajte ostrih abrazivnih pripomočkov, mila, gospodinjskih čistil, detergentov in loščil.
⚠Pri izdelkih, ki niso opremljeni s tehnologijo No Frost, se na zadnji steni hladilnega dela pojavijo kapljice vode in zmrzal do širine prsta. Tega ne čistite in na to nikoli ne nanašajte olja ali podobnih sredstev.
⚠Zunanjo površino izdelka očistite samo z rahlo navlaženo krpo iz mikrovlaken. Gobe in druge vrste čistilnih krp lahko opraskajo površino.
⚠Ohišje hladilnika očistite z mlačno vodo in ga obrišite do suhega.
⚠Notranjost očistite z ožeto krpo, navlaženo v raztopini ene čajne žličke sode bikarbone in pol litra vode, ter jo obrišite do suhega.
⚠Poskrbite, da voda ne vstopi v ohišje lučke in druge električne elemente.
⚠Če hladilnika dlje časa ne boste uporabljali, odklopite napajalni kabel, odstranite vsa živila, očistite hladilnik in pustite vrata odprta.
⚠Redno preverjajte vratna tesnila, da zagotovite, da so čista in brez ostankov hrane.
⚠Če želite odstraniti vratne police, odstranite vso vsebino in nato preprosto potisnite vratno polico iz podnožja navzgor.
⚠Za čiščenje zunanjih površin in kromanih delov izdelka ne uporabljajte čistilnih sredstev ali vode, ki vsebuje klor. Klor povzroča korozijo na takšnih kovinskih površinah.
⚠Ne uporabljajte ostrih, abrazivnih pripomočkov, mila, gospodinjskih čistil, detergentov, kerozina, kurilnega olja, laka itd., da preprečite odstranitev in deformacijo natisov na plastičnih delih. Za čiščenje uporabite mlačno vodo in mehko krpo, nato pa obrišite do suhega.

Zaščita plastičnih površin

⚠Olja ali jedi, pečenih v olju, ne dajajte v hladilnik v nezaprtih posodah, ker poškodujejo plastične površine hladilnika. V primeru razlitja ali razmazanja olja po plastičnih površinah zadevni del površine takoj očistite in sperite s toplo vodo.

ZÁRUKA IKEA

Kako dolgo velja garancija IKEA?

Ta garancija velja pet (5) let od prvotnega datuma nakupa vaše naprave v trgovini IKEA. Originalen račun je zahtevan kot dokaz o nakupu. Če bo servis opravljen pod garancijo, to ne bo podaljšalo garancijske dobe naprave.

Kateri aparati LAGAN niso zajeti s 5-letno garancijo podjetja IKEA?

Aparati LAGAN, kupljeni v trgovinah IKEA pred 1. majem 2026, so zajeti z 2-letno garancijo, ki se začne na dan prvotnega nakupa.

Na čo sa vzťahuje táto záruka?
Záruka sa vzťahuje na poruchy spotrebiča, ktoré boli spôsobené chybnou konštrukciou alebo chybami materiálu od dátumu nákupu v IKEA. Táto záruka sa vzťahuje len na domáce použitie. Výnimky sú uvedené pod nadpisom "Na čo sa táto záruka nevzťahuje?" V rámci záručnej lehoty sa hradia náklady na odstránenie poruchy, napr. oprava, náhradné diely, práca a cestovné náklady, ak je spotrebič prístupný na opravu bez osobitných výdavkov. Na tieto podmienky sa vzťahujú usmernenia EÚ (č. 99/44/ES) a príslušné miestne predpisy. Vymenené diely sa stávajú majetkom spoločnosti IKEA.

Čo urobí IKEA na nápravu tohto problému?
Určený poskytovateľ servisu IKEA preskúma výrobok a podľa vlastného uváženia rozhodne, či sa naň vzťahuje táto záruka. Ak sa naň vzťahuje, potom poskytovateľ servisu IKEA alebo jeho autorizovaný servisný partner prostredníctvom vlastných servisných činností podľa vlastného uváženia buď opraví chybný výrobok, alebo ho vymení za rovnaký alebo porovnateľný výrobok.

Na čo sa táto záruka nevzťahuje?

- Bežné opotrebovanie.
- Úmyselné alebo nedbalostné poškodenie, poškodenie spôsobené nedodržaním návodu na obsluhu, nesprávnou inštaláciou alebo pripojením na nesprávne napätie, poškodenie spôsobené chemickou alebo elektrochemickou reakciou, hrdzou, koróziou alebo poškodením vodou, okrem iného vrátane poškodenia spôsobeného nadmerným množstvom vodného kameňa v prívode vody, poškodenie spôsobené abnormálnymi podmienkami prostredia.
- Spotrebné diely vrátane batérií a svietidiel.
- Nefunkčné a dekoratívne časti, ktoré nemajú vplyv na bežné používanie spotrebiča, vrátane akýchkoľvek škrabancov a prípadných farebných rozdielov.
- Náhodné poškodenie spôsobené cudzími predmetmi alebo látkami a čistenie alebo odblokovanie filtrov, odtokových systémov alebo zásuviek na mydlo.
- Poškodenie týchto častí: keramické sklo, príslušenstvo, nádoby a príborové koše, prívodné a odtokové rúrky, tesnenia, lampy a kryty lámp, zásteny, gombíky, kryty a časti krytov. Pokiaľ sa nepreukáže, že tieto škody boli spôsobené chybami vo výrobe.
- Prípady, v ktorých sa počas návštevy technika nezistila žiadna chyba.
- Opravy, ktoré nevykonali nami určení poskytovatelia servisu a/alebo autorizovaný zmluvný servisný partner alebo pri ktorých boli použité neoriginálne diely.
- Opravy spôsobené chybnou inštaláciou alebo inštaláciou, ktorá nie je v súlade so špecifikáciou.
- Používanie spotrebiča v inom ako domácom prostredí, t. j. na profesionálne účely.
- Škody spôsobené prepravou. Ak zákazník prepravuje výrobok do svojho domu alebo na inú adresu, IKEA nezodpovedá za žiadne škody, ktoré môžu vzniknúť počas prepravy. Ak však IKEA doručí výrobok na dodaciu adresu zákazníka, škody na výrobku, ktoré vzniknú počas tohto doručenia, uhradí IKEA.
- Náklady na vykonanie prvej inštalácie spotrebiča IKEA.
- Ak však určený poskytovateľ servisu IKEA alebo jeho autorizovaný servisný partner opraví alebo vymení spotrebič podľa podmienok tejto záruky, určený

poskytovateľ servisu alebo jeho autorizovaný servisný partner opravený spotrebič znovu nainštaluje alebo v prípade potreby nainštaluje náhradný spotrebič.
- Toto neplatí v Írsku, zákazník by sa mal obrátiť na miestnu popredajnú linku IKEA alebo na určeného poskytovateľa služieb, kde získa ďalšie informácie. **(len pre GB)**

Tieto obmedzenia sa nevzťahujú na bezchybné práce vykonané
kvalifikovaným odborníkom s použitím našich originálnych dielov s cieľom prispôsobiť spotrebič technickým bezpečnostným špecifikáciám inej krajiny EÚ.

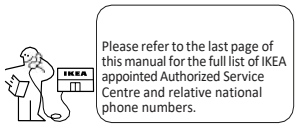
Ako sa uplatňujú právne predpisy krajiny
Záruka IKEA vám poskytuje špecifické zákonné práva, ktoré pokrývajú
alebo prekračujú všetky miestne zákonné požiadavky. Tieto podmienky však nijako neobmedzujú práva spotrebiteľov opísané v miestnych právnych predpisoch.

Oblasť platnosti
V prípade spotrebičov zakúpených v jednej krajine EÚ a prevezených do inej krajiny EÚ sa služby poskytujú v rámci záručných podmienok platných v novej krajine.
Povinnosť vykonať servis v rámci záruky existuje len vtedy, ak spotrebič spĺňa a je nainštalovaný v súlade s:
- technickými špecifikáciami krajiny, v ktorej sa uplatňuje nárok na záruku;
- návodom na montáž a Bezpečnostnými informáciami používateľskej príručky.

Vyhradená POPREDAJNÁ PODPORA pre spotrebiče IKEA
Neváhajte sa obrátiť na autorizované servisné stredisko spoločnosti IKEA, pre:
- vykonanie servisnej požiadavky v rámci tejto záruky;
- požiadavku o vysvetlenie inštalácie spotrebiča IKEA do vyhradeného kuchynského nábytku IKEA;
- inštalácie o vysvetlenie funkcií IKEA spotrebičov.

Aby sme vám poskytli čo najlepšiu pomoc, pred kontaktovaním nás si pozorne prečítajte návod na montáž a/alebo používateľskú príručku.

Ako sa s nami spojiť, ak potrebujete naše služby



Aby sme vám mohli poskytnúť rýchlejší servis, odporúčame používať telefónne čísla uvedené v tejto príručke. Vždy sa obráťte na čísla uvedené v brožúrke spotrebiča, pre ktorý potrebujete pomoc. Prosím tiež vždy uvádzajte číslo výrobku IKEA (8-miestny kód).

ULOŽTE SI DOKLAD O KÚPE!
Je to váš doklad o kúpe a vyžaduje sa na uplatnenie záruky. Na doklade o kúpe je uvedený aj názov IKEA a číslo výrobku (8-miestny kód) pre každý zakúpený spotrebič.

Potrebujete ďalšiu pomoc?
V prípade akýchkoľvek ďalších otázok, ktoré sa netýkajú popredajného servisu spotrebičov, sa obráťte na najbližšie call centrum obchodného domu IKEA. Pred kontaktovaním nás odporúčame pozorne si prečítať dokumentáciu k spotrebiču.

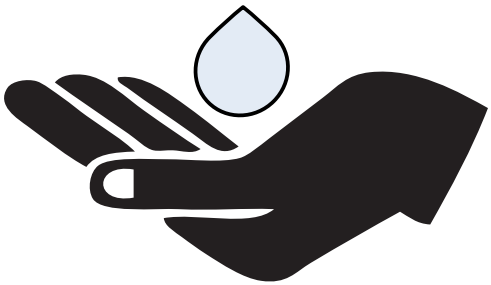
Informácie o náhradných dieloch
- Nasledujúce náhradné diely: termostaty, snímače teploty, dosky s plošnými spojmi a svetelné zdroje budú profesionálnym opravárom k dispozícii minimálne sedem rokov od uvedenia poslednej jednotky tohto modelu na trh.
- Nasledujúce náhradné diely: kľučky dverí, závesy dverí, podnosy a koše budú k dispozícii profesionálnym opravárom a koncovým používateľom minimálne sedem rokov, a tesnenia dverí minimálne 10 rokov od uvedenia posledného modelu na trh.

Náhradné diely nájdete:
www.IKEA.com

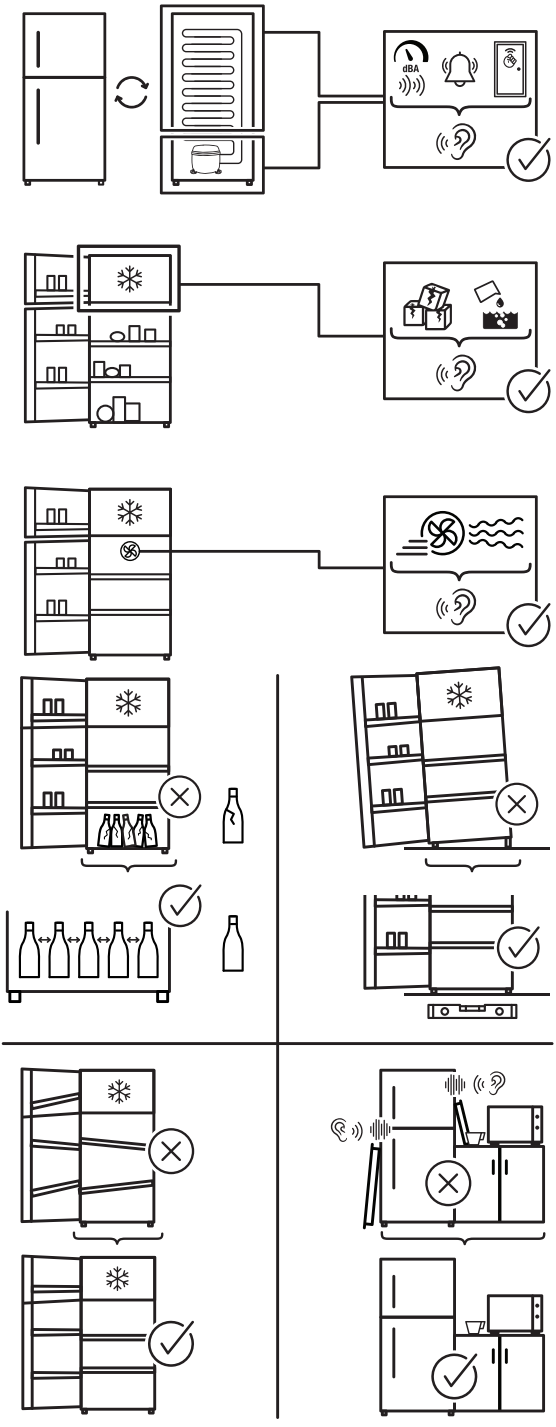
Ta hladilnik vsebuje biocidne snovi v naslednjih delih za preprečevanje rasti gliv v suhem filmu in neželenih vonjav.

Aktivna snov:
- Srebro (CAS: 7440-22-4) vsebuje (nano) srebro za ročaj vrat in ogleni filter
- Titanov dioksid (CAS: 13463-67-7) vsebuje (nano)titanov dioksid za ogljikov filter
- IPBC (CAS: 55406-53-6) za tesnilo

Koncentracije biocidnih pripravkov so zelo nizke, zato ne bi smeli predstavljati nesprejemljivega tveganja za zdravje.



Možen vzrok hrupa



Turinys

Saugumo informacija	274	Trikčių šalinimas	282
Prekės aprašymas	279	Techniniai duomenys	286
Pirmas naudojimas	279	Aplinkos apsauga	286
Kasdienis naudojimas	279	Priežiūra ir valymas	287
Prieš naudojant pirmą kartą	281	IKEA GARANTIJA	288

Saugumo informacija

Šiame skyriuje pateikiamos saugos instrukcijos, būtinos siekiant išvengti sužalojimo ar materialinės žalos.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už šių saugos nurodymų nesilaikymą, netinkamą prietaiso naudojimą arba neteisingą valdiklių nustatymą.

Netaisykite ir nekeiskite jokios gaminio dalies, nebent kitaip nurodyta naudotojo vadove. Nedarykite jokių gaminio modifikacijų.

NAUDOJIMO TIKSLAS

⚠Šis gaminys nėra skirtas komerciniam naudojimui ir jo negalima naudoti ne pagal paskirtį.

Šis gaminys skirtas eksploatuoti vidaus patalpose, pavyzdžiui, namų ūkyje ar panašiai.

Pavyzdžiui:

- parduotuvių, biurų ir kitos darbo aplinkos personalo virtuvėse,
- ūkiniuose pastatuose;
- viešbučiuose / moteliuose ar kitose klientų naudojamose poilsio erdvėse;
- nakvynės namuose ar panašioje aplinkoje,
- maitinimo paslaugoms ir panašiose ne mažmeninės prekybos srityse.

Šio gaminio negalima naudoti atviroje arba uždaroje išorinėje aplinkoje, pavyzdžiui, laivuose, kemperiuose, balkonuose ar terasose. Gaminį veikiant lietui, sniegui, saulės šviesai ir vėjui, gali kilti gaisro pavojus.

VAIKŲ, PAŽEIDŽIAMŲ ASMENŲ IR NAMINIŲ GYVŪNĖLIŲ SAUGA

- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra neišsivystę arba neturintys patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi arba instruktuoti, kaip prietaisą saugiai naudoti ir kokius pavojus jis gali sukelti.
- Vaikams nuo 3 iki 8 metų leidžiama dėti ir išimti maistą į aušintuvą arba iš jo.

⚠Elektros gaminiai yra pavojingi vaikams ir naminiams gyvūnėliams. Vaikai ir augintiniai neturi žaisti su gaminiu, lipti ant jo ar į jį patekti.

⚠Vaikai neturėtų atlikti valymo ir naudotojo priežiūros, nebent kas nors juos prižiūri.

⚠Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Pavojus susižeisti ir uždusti.

Prieš išmesdami senus gaminius:

1. Ištraukite maitinimo laidą iš maitinimo lizdo.

2. Nupjaukite maitinimo laidą ir ištraukite jį iš prietaiso kartu su kištuku.

3. Neišimkite lentynų ir stalčių iš gaminio, kad vaikai nepatektų į prietaiso vidų.

4. Nuimkite dureles.

5. Laikykite gaminį taip, kad jis neapvirstų.

6. Neleiskite vaikams žaisti su išmestu gaminiu.

- Neišmeskite gaminio į ugnį. Sprogimo pavojus.
- Jei ant gaminio durų yra užraktas, laikykite raktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

ELEKTROS SAUGA

- Gaminio negalima jungti į elektros lizdą atliekant montavimo, priežiūros, valymo, remonto ir transportavimo operacijas.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį gali pakeisti tik įgaliotasis servisas, kad būtų išvengta galimų pavojų.
- Nekiškite maitinimo laido po gaminiu arba gaminio gale. Ant maitinimo laido nedėkite sunkių

daiktų. Maitinimo kabelis neturi būti sulenktas, suspaustas ar liestis su šilumos šaltiniu.
- Gaminiui valdyti nenaudokite ilgintuvo, kelių kištukų ar adapterio.
- Nešiojami kelių kištukai arba nešiojamieji maitinimo šaltiniai gali perkaisti ir sukelti gaisrą. Todėl už gaminio ar šalia jo neturėkite kelių kištukų.
- Kištukas turi būti lengvai pasiekiamas. Jei tai neįmanoma, elektros instaliacijoje turi būti mechanizmas, atitinkantis elektros teisės aktus ir atjungiantis visus gnybtus nuo elektros tinklo (saugiklį, jungiklį, pagrindinį jungiklį ir kt.).
- Nelieskite kištuko šlapiomis rankomis.
- Atjungdami prietaisą laikykite ne už maitinimo laido, o už kištuko.

TVARKYMO SAUGA
- Šis gaminys yra sunkus, nedirbkite patys.
- Neneškite gaminio laikydami jį už durelių.
- Dirbdami su gaminiu būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos ir vamzdžių. Nenaudokite gaminio, jei vamzdžiai pažeisti, ir kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.

MONTAVIMO SAUGA
- Norėdami paruošti gaminį montavimui, peržiūrėkite informaciją vartotojo vadove ir įsitikinkite, kad elektros ir vandens tiekimas atitinka reikalavimus. Jei įrengimas netinkamas, kvieskite kvalifikuotą elektriką ir santechniką, kad jie atliktų reikiamus veiksmus. Priešingu atveju gali kilti elektros smūgis, kilti gaisras, gali kilti problemų su gaminiu arba susižaloti.
- Prieš montuodami patikrinkite, ar gaminys nepažeistas. Nedėkite gaminio, jei jis pažeistas.
- Padėkite gaminį ant lygaus ir kieto paviršiaus ir subalansuokite jį reguliuojamomis kojelėmis. Priešingu atveju šaldytuvas gali apvirsti ir susižaloti.
- Gaminys turi būti montuojamas sausoje ir vėdinamoje aplinkoje. Po gaminiu nelaikykite kilimų, kilimėlių ar panašių grindų dangų, nebent taip rekomenduoja tiekėjas. Tai gali sukelti gaisro pavojų dėl netinkamo vėdinimo!
- Neužblokuokite ir neuždenkite ventiliacijos angų. Priešingu atveju gali padidėti energijos suvartojimas ir gali būti sugadintas jūsų gaminys.
- Nejunkite gaminio prie maitinimo sistemų, pvz., saulės energijos šaltinių. Priešingu atveju dėl staigių įtampos svyravimų jūsų gaminys gali būti sugadintas!
- Kuo daugiau aušalo yra šaldytuve, tuo didesnė turėtų būti jo įrengimo patalpa. Labai mažose patalpose, aušinimo sistemoje nutekėjus dujoms, gali susidaryti degus dujų ir oro mišinys. Kiekvienam 8 gramams šaltnešio reikia mažiausiai 1 m^3 tūrio. Jūsų gaminyje esančio šaltnešio kiekis nurodytas tipo etiketėje.
- Gaminio montavimo vieta neturi būti veikiama tiesioginių saulės spindulių ir neturi būti šalia šilumos šaltinių, tokių kaip krosnys, radiatoriai ir pan.

⚠ Jei negalite užkirsti kelio gaminio įrengimui šalia šilumos šaltinio, naudokite tinkamą izoliacinę plokštę ir minimalus atstumas iki šilumos šaltinio turi būti toks, kaip nurodyta toliau.

Ne mažiau kaip 30 cm atstumu nuo šilumos šaltinių, kaip viryklės, orkaitės, šildymo įrenginiai ir šildytuvai ir kt.

- Ir bent 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaičių.

- Jūsų gaminio apsaugos klasė yra I. Įjunkite gaminį į įžemintą lizdą, atitinkantį įtampos, srovės ir dažnio vertes, nurodytas tipo etiketėje. Kištukiniame lizde turi būti 10 A – 16 A vardinis saugiklis. Švedijos įmonė IKEA neatsako už žalą, atsiradusią dėl gaminio eksploatavimo neužtikrinant įžeminimo ir elektros

jungčių, padarytų pagal vietinius ar nacionalinius reglamentus.
- Įrengiant prietaisas turi būti atjungtas nuo elektros tinklo. Priešingu atveju gali kilti elektros smūgio ir susižalojimo pavojus!
- Nejunkite gaminio prie atsilaisvinusių, sulūžusių, nešvarių, riebalais išteptų lizdų arba lizdų, kurie nesilaiko savo vietoje arba kurie gali turėti sąlytį su vandeniu.
- Įdėkite gaminio maitinimo kabelį ir žarnas (jei yra) taip, kad jie nekeltų pavojaus užkliūti.
- Drėgmės patekimas į įtampingąsias dalis arba maitinimo laidą gali sukelti trumpąjį jungimą. Todėl nenaudokite gaminio drėgnoje aplinkoje arba vietose, kur gali taškytis vanduo (pvz., garaže ar skalbykloje). Jei šaldytuvas sušlapo nuo vandens, ištraukite jį iš elektros lizdo ir susisiekite su įgaliotuoju aptarnavimo centru.
- Niekada nejunkite šaldytuvo prie energijos taupymo įrenginių. Šios sistemos yra kenksmingos produktui.

EKSPLOATACIJOS SAUGA

- Niekada nenaudokite gaminio cheminių tirpiklių. Šios medžiagos kelia sprogimo pavojų.
- Jei gaminys sugenda, ištraukite jį iš elektros lizdo ir nenaudokite, kol jo nepataisys įgaliotasis servisas. Kyla elektros smūgio pavojus!
- Nestatykite liepsnos šaltinio (pvz., žvakių ar cigarečių) ant gaminio ar šalia jo.
- Nelipkite ant gaminio. Pavojus nukristi ir susižeisti!
- Nenaudokite aštrių ar pradurti galinčių įrankių, kurie gali pažeisti aušinimo sistemos vamzdžius. Šaltnešis, išsipurškiantis pramušus dujų vamzdžius, vamzdžių ilgintuvus ar viršutinio paviršiaus dangas, gali sudirginti odą ir sužaloti akis.
- Nedėkite ir nenaudokite elektros prietaisų šaldytuvo/šaldiklio viduje, nebent taip būtų nurodyta gamintojo.
- Neužkimškite jokių rankų ar kūno dalių prie judančių gaminio viduje dalių. Būkite atsargūs, kad pirštai neįstrigtų tarp šaldytuvo ir jo durelių. Būkite atsargūs atidarydami arba uždarydami dureles, jei šalia yra vaikų.
- Nedėkite ledų, ledo kubelių ar šaldyto maisto prie burnos vos tik išėmę juos iš šaldiklio. Nušalimo pavojus!
- Drėgnomis rankomis nelieskite šaldiklio vidinių sienelių, metalinių dalių ar maisto produktų, laikomų šaldiklyje. Nušalimo pavojus!
- Į šaldiklio skyrių nedėkite sodos skardinių arba skardinių ir butelių, kuriuose yra skysčių, kurie gali būti užšalę. Skardinės ar buteliai gali sprogti. Susižalojimo ir materialinės žalos pavojus!
- Prie šaldytuvo nenaudokite ir nedėkite temperatūrai jautrių medžiagų, pvz., degių purškalų, degių dažiklų, sauso ledo ar kitų cheminių medžiagų. Gaisro ir sprogimo pavojus!
- Nelaikykite gaminio viduje sprogių medžiagų, pvz., aerozolinių balionėlių su degiomis medžiagomis.
- Ant gaminio nedėkite skardinių su skysčiais. Vandens aptaškymas ant elektrinės dalies gali sukelti elektros smūgio arba gaisro pavojų.
- Šis gaminys nėra skirtas vaistams, kraujo plazmai, laboratoriniams preparatams ar panašioms medžiagoms ir produktams, kuriems taikoma Medicinos produktų direktyva, laikyti ir vėsinti.
- Jei gaminys naudojamas ne pagal paskirtį, gali būti pažeisti viduje laikomi gaminiai arba jie gali sugesti.
- Jei jūsų šaldytuve yra mėlyna šviesa, nežiūrėkite į šią lemputę su optiniais įrenginiais. Nežiūrėkite tiesiai į UV LED šviesą ilgą laiką. Ultravioletiniai spinduliai gali sukelti akių nuovargį.

- Nedėkite į gaminį daugiau maisto, nei jo talpa. Jei atidarius duris šaldytuvo turinys nukris, galite susižaloti arba gali kilti žalos. Panašios problemos taip pat gali kilti, kai ant gaminio uždedamas daiktas.
- Įsitikinkite, kad pašalinote ledą ar vandenį, kuris galėjo nukristi ant grindų, kad išvengtumėte sužalojimų.
- Šaldytuvo durelių lentynų / butelių lentynų vietas keiskite tik tada, kai lentynos tuščios. Pavojus susižeisti!
- Nedėkite ant gaminio daiktų, kurie gali nukristi / apvirsti. Šie daiktai gali nukristi atidarant arba uždarant duris ir sukelti sužalojimus ir (arba) materialinę žalą.
- Nedaužykite ir nespauskite per daug stiklo paviršių. Sudužęs stiklas gali susižaloti ir (arba) padaryti materialinės žalos.



- Jūsų gaminio aušinimo sistemoje yra R600a šaltnešio. Gaminyje naudojamo šaltnešio tipas nurodytas tipo etiketėje. Šios dujos yra degios. Todėl dirbdami būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos ir vamzdžių. Vamzdžių pažeidimo atveju:
- - Nelieskite gaminio ar maitinimo laido.
- - Laikykite gaminį toliau nuo galimų ugnies šaltinių, dėl kurių gaminys gali užsidegti.
- - Vėdinkite vietą, kurioje dedamas gaminys. Nenaudokite ventiliatoriaus.
- Jei gaminys pažeistas ir pastebėjote dujų nuotėkį, būkite toliau nuo dujų. Patekusios ant odos dujos gali sukelti nušalimą.

PRIEŽIŪROS IR VALYMO SAUGA

- Netraukite už durelių rankenos, jei norite perkelti gaminį valymo tikslais. Rankena gali susižaloti, jei ją trauksite per stipriai.
- Nevalykite gaminio purškiant arba pilant vandenį ant gaminio ir gaminio viduje. Elektros smūgio ir gaisro pavojus.
- Gaminio valymui nenaudokite aštrių ar abrazyvinių įrankių.
- Nenaudokite tokių medžiagų kaip buitinės valymo priemonės, plovikliai, dujos, benzinas, alkoholis ar vaškas.
- Gaminio viduje naudokite tik tokias valymo priemones, kurios nekenkia maistui.
- Gaminiui valyti ir ledui atitirpinti jokiu būdu nenaudokite garų arba garuose virtų valymo priemonių. Garai liečiasi su elektrinėmis šaldytuvo vietomis ir sukelia trumpąjį jungimą ar elektros šoką!
- Pasirūpinkite, kad vanduo nepatektų į gaminio elektronines grandines ar apšvietimą.
- Švariu, sausu skudurėliu nuvalykite dulkes ar pašalines medžiagas nuo kištukų galiukų. Kištuko valymui nenaudokite šlapio ar drėgno audinio gabalo. Priešingu atveju gali kilti gaisro arba elektros smūgio pavojus.

Montavimas

Kad gaminys būtų paruoštas naudoti, būkite atsargūs, kad elektros laidai ir vandentiekis būtų tinkami, vadovaudamiesi vartotojo vadove pateikta informacija. Jei ne, kvieskite kvalifikuotą elektriką ir santechniką ir atlikite reikiamus veiksmus.

⚠**ĮSPĖJIMAS:** Gamintojas nėra atsakingas už žalą, atsiradusią dėl įgaliojimų neturinčių žmonių veiksmų. Kad gaminys nesikratytų, pastatykite jį ant lygaus paviršiaus.

⚠**ĮSPĖJIMAS:** Diegimo metu gaminio maitinimo kištukas neturi būti įkištas į elektros lizdą. Priešingu atveju kyla mirties arba rimto susižalojimo pavojus!

⚠**ĮSPĖJIMAS:** Jei patalpos, į kurią bus dedamas gaminys, durys yra tokios siauros, kad gaminys negali praeiti, praleiskite gaminį apversdami jį į šoną; kitu atveju kreipkitės į įgaliotą servisą.

- Nelaikykite gaminio tiesioginiuose saulės spinduliuose ir nelaikykite drėgnoje vietoje.
- Nemontuokite gaminio ten, kur temperatūra nukrenta žemiau 10 °C.

Prieš pajungiant šaldytuvą

Prieš pajungdami šaldytuvą patikrinkite šiuos dalykus:

1. Valykite šaldytuvo vidų, kaip rekomenduojama skyriuje „Priežiūra ir valymas“.
2. Įjunkite šaldytuvo kištuką į elektros lizdą sienoje. Atidarius šaldytuvo dureles, užsidegs šaldytuvo vidinė lemputė.
3. Kompresoriui pradėjus veikti pasigirs garsas. Šaldymo sistemoje esantys sandarūs skysčiai ir dujos taip pat gali kelti triukšmą, net jei kompresorius neveikia, ir tai yra visiškai normalu.
4. Priekiniai šaldytuvo kraštai gali būti šilti. Tai normalu. Šios zonos yra numatytos būti šiltos, kad viduje nesikauptų kondensatas.

ELEKTROS JUNGTIS

⚠**ĮSPĖJIMAS:** Nejunkite jungčių prie ilginamųjų laidų ar kelių lizdų.

⚠**ĮSPĖJIMAS:** Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti įgaliotoji aptarnavimo tarnyba.

⚠**ĮSPĖJIMAS:** Statydami prietaisą įsitikinkite, kad maitinimo laidas nėra įstrigęs ar pažeistas.

- Švedijos įmonė IKEA nebus atsakinga už jokius nuostolius, atsiradusius, kai gaminys naudojamas be įžeminimo ir elektros jungčių, atitinkančių nacionalinius reikalavimus.
- Pastačius prietaisą maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Prijunkite šaldytuvą prie lizdo su įžeminimo linija, kurios įtampa yra 220–240 V/50 Hz. Kištukai turi turėti 10-16 A saugiklį.

KLIMATO KLASĖ IR APIBRĖŽIMAI

Žr. klimato klasę savo įrenginio duomenų lentelėje. Viena iš toliau pateiktos informacijos tinka jūsų įrenginiui pagal klimato klasę.

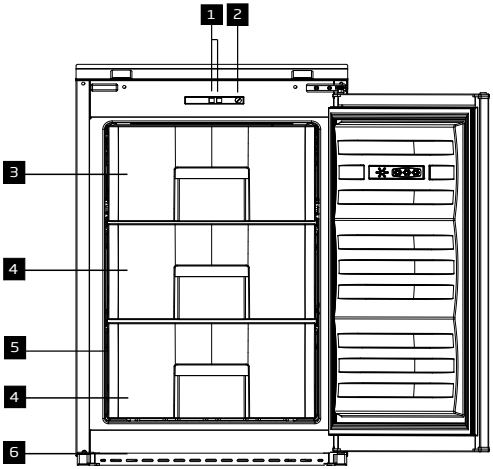
SN: Ištęstas vidutinis klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 10 °C iki 32 °C.

N: Vidutinis klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 16°C iki 32 °C.

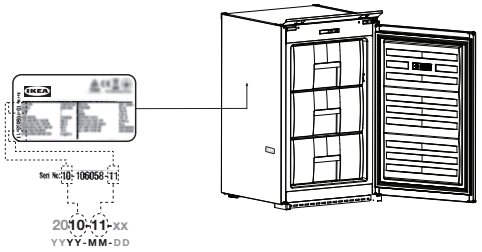
ST: Subtropinis klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 16°C iki 38°C.

T: Tropinis klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 16°C iki 43°C.

Prekės aprašymas



1 Kontrolinės lemputės
2 Termostato rankenėlė
3 Greito užšaldymo skyrius
4 Šalldikio stalčius
5 Įvertinimo plokštelė
6 Vėdinimo grotelės

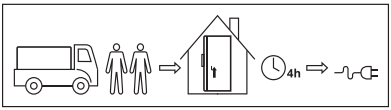


Pirmas naudojimas

Prieš naudodamiesi šaldytuvu imkitės reikalingų priemonių naudodamiesi instrukcijomis skyriuose apie „Saugumo informacija“, bei „montavimą“.

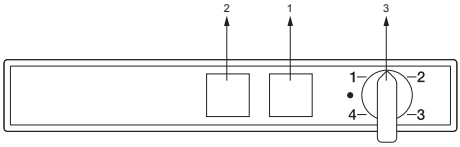
Jei gaminys gabenamas horizontaliai, pirmąsias 4 valandas neprijunkite gaminio prie maitinimo šaltinio.

Leiskite prietaisui veikti be maisto produktų bent 12 val., neatidarinėkite durelių, jei tai nėra būtina.



Kasdienis naudojimas

Darbinės temperatūros nustatymas



LED indikatoriai ir valdymo skydelis

Prietaiso priekyje yra du spalvoti indikatoriai, kurie parodo šaldiklio veikimo režimą.

Žalias indikatorius (1):

Įsižiebia, kai prietaisas yra prijungtas prie elektros tinklo ir šviečia tol, kol tiekiama elektra. Jei termostatas nustatytas į padėtį „0“, žalias indikatorius nešviečia. Žalia indikatorius neteikia jokios informacijos apie temperatūrą šaldiklio viduje.

Norėdami išjungti prietaisą (padėtis „0“), sukite rankenėlę su šiek tiek didesne jėga.

Raudonas indikatorius (2) šviečia:

a) Jei negalima palaikyti iš anksto nustatytos temperatūros.

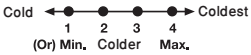
b) jei į vidų dedama per daug šviežio maisto.

c) Jei prietaiso durelės netyčia paliekamos atviros.

Termostato rankenėlė (3)

Termostato rankenėlė yra prie indikatorių.

Darbinė temperatūra reguliuojama temperatūros reguliatoriumi.



1 = mažiausias aušinimo nustatymas
4 = didžiausias aušinimo nustatymas
(arba)
Min. = mažiausias aušinimo nustatymas
Max. = didžiausias aušinimo nustatymas

Pasirinkite nustatymą pagal pageidaujamą temperatūrą.
Vidinė temperatūra taip pat priklausys nuo aplinkos temperatūros, durelių atidarymo dažnumo ir viduje laikomų maisto produktų kiekio.
Dėl dažno durelių varstymo pakyla vidinė temperatūra.
Dėl šios priežasties po naudojimo rekomenduojama kuo greičiau uždaryti dureles .
Įprasta jūsų prietaiso laikymo temperatūra turi būti -18 °C (0 °F). Jei termostato rankenėlė nustatyta prieš laikrodžio rodyklę nuo 1 padėties, prietaisas bus išjungtas ir pasigirs spragtelėjimas. . Žemesnę temperatūrą galima pasiekti termostato rankenėlę pasukus ties 4 padėtimi .
Rekomenduojame patikrinti temperatūrą termometru, kad įsitikintumėte, jog laikymo skyriuose yra palaikoma reikiama temperatūra .
Atminkite matavimo rezultatus peržiūrėti iškart, kam dangi termometro temperatūra kils itin greitai jį išėmus iš šaldiklio .

Maisto produktų šaldymas

Šaldymo sritis yra pažymėta simboliu ******* ant durelių linijos .
Galite naudoti prietaisą laikyti šviežiam maistui arba užšaldytam maistui .
Vadovaukitės ant maisto produkto pakuotės pateiktomis rekomendacijomis.

⚠ **Dėmesio**

Nelaikykite gazuotų gėrimų, nes jiems užšalus gali sprogti butelis.

Būkite atsargūs su šaldytais produktais, pavyzdžiui, spalvotais ledo kubeliais..
Per 24 valandas neviršykite prietaiso užšaldymo pajėgumo . Žr. vardinę lentelę.
Siekiant išlaikyti maisto produktų kokybę, šaldyti reikėtų taip dažnai, kaip tik įmanoma .
Tokiu būdu užšaldymo pajėgumai nebus viršyti, o temperatūra šaldiklio viduje nepakils.

⚠ **Dėmesio**

Visada laikykite užšaldytą maistą atskirai nuo šviežio maisto.

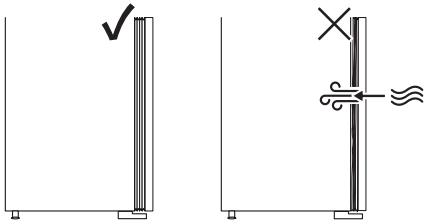
Šaldant karštą maistą aušinimo kompresorius veiks tol, kol maistas bus visiškai užšaldytas . Tai gali laikinai sukelti perteklinį šaldymo skyriaus aušinimą.
Jei šaldiklio dureles sunku atidaryti tik jas uždarius, nėra pagrindo nerimauti . Taip nutinka dėl slėgio skirtumo, kuris po kelių minučių susilygina ir dureles vėl galima atidaryti įprastai .
Tik uždarę dureles išgirsite susidarančio vakuumo garsą . Tai visiškai normalu.

Prietaiso atitirpinimas

Per didelis ledo kaupimasis turės įtakos prietaiso užšaldymo efektyvumui .
Todėl rekomenduojama atitirpinti prietaisą bent du kartus per metus arba bet kada, kai susidaro didesnis nei 7 mm ledo sluoksnis. .
Atitirpinkite prietaisą, kai jame yra mažai maisto arba jo nėra.
Išimkite užšaldytą maistą iš stalčių . Įvyniokite užšaldytą maistą į kelis popieriaus sluoksnius ar antklodę ir padėkite į šaltą vietą .
Atjunkite prietaisą iš elektros lizdo arba atjunkite elektros srovę ir pradėkite atitirpinimo procesą.
Išimkite priedus, (pvz., lentynas, stalčius ir pan. iš įrenginio, o tirpsmo vandeniui surinkti naudokite tinkamą indą.
Prireikus tirpsmo vandenį nuvalykite kempine ar minkšta šluoste.
Atitirpinimo metu dureles palikite atidarytas .
Norėdami, kad atitirptų greičiau, į prietaiso vidų įdėkite šilto vandens indą.
Ledui pašalinti niekada nenaudokite elektrinių prietaisų, atitirpinančių purškalų ar aštriabriaunių daiktų, pvz., peilių ar šakučių.
Atitirpinimui pasibaigus išvalykite prietaiso vidų .
Vėl prijunkite prietaisą prie elektros lizdo. Sudėkite šaldytus maisto produktus į stalčius ir įstumkite stalčius į šaldiklį .

Durų atbulinė eiga

Apvertus dureles, patikrinkite šaldytuvo ir šaldiklio tarpiklius, kad įsitikintumėte, jog jie tinkamai užsandarinti. Uždarykite dureles ir įsitikinkite, kad tarpikliai visiškai liečiasi su spinta be tarpų ar oro nutekėjimo.
Jei sandariklis nėra sandarus, atsargiai reguliuokite tarpiklį rankomis. Kad būtų lengviau reguliuoti, pirmiausia suminkštinkite tarpiklį drėgnu, drungnu (ne karštu) rankšluosčiu.



Prieš naudojant pirmą kartą

- Aplinkos temperatūra patalpoje, kurioje įrengiate šaldytuvą, turi būti bent 10°C. Nerekomenduojama šaldytuvo naudoti vėsesnėmis sąlygomis, atsižvelgiant į jo efektyvumą.
- Įsitikinkite, kad šaldytuvo vidus yra kruopščiai išvalytas.
- Jei du šaldytuvai montuojami vienas šalia kito, atstumas tarp jų turi būti bent 2 cm.
- Kai naudojate šaldytuvą pirmą kartą, per pirmąsias šešias valandas laikykitės toliau pateiktų nurodymų (1,2 3):

1. Negalima dažnai atidaryti durų.
2. Šaldytuvas turi būti naudojamas tuščias, be maisto.
3. Neišjunkite šaldytuvo. Jei dingsta maitinimas, kurio jūs negalite valdyti, peržiūrėkite įspėjimus skyriuje „Rekomenduojami problemų sprendimai“.

- Originalią pakuotę ir putplasčio medžiagas reikia saugoti būsimam transportavimui ar perkėlimui.
- Krepšeliai/stalčiai, esantys kartu su šaldymo skyriumi, turi būti visada naudojami, kad sunaudotų mažai energijos ir būtų geresnės laikymo sąlygos.
- Maisto sąlytis su temperatūros jutikliu šaldiklio skyriuje gali padidinti prietaiso energijos suvartojimą. Todėl reikia vengti bet kokio kontakto su jutikliu (-iais).
- Kai kuriuose modeliuose prietaisų skydelis automatiškai išsijungia praėjus 5 minutėms po durelių uždarymo. Jis vėl suaktyvinamas, kai durys atsidaro arba paspaudžiamas bet kuris raktas.
- Dėl temperatūros pokyčių atidarius/uždarius gaminio dureles eksploatacijos metu kondensatas ant durelių/kėbulo lentynų ir stiklinių indų yra normalu.

Trikčių šalinimas

Prieš skambindami į tarnybą, peržiūrėkite šį sąrašą. Tai sutaupys jūsų laiką ir pinigus. Į šį sąrašą įtraukiami dažni skundai, atsirandantys ne dėl netinkamos gamybos ar medžiagų naudojimo. Kai kurių čia aprašytų funkcijų jūsų gaminyje gali nebūti.

Problemos		**Sprendimai**
Šaldytuvas neveikia.	• Kištukas netinkamai įkištas į lizdą.	• Tvirtai įkiškite kištuką į lizdą.
	• Perdegė lizdo, prie kurio prijungtas šaldytuvas, saugiklis arba pagrindinis saugiklis.	• Patikrinkite saugiklį.
Kondensatas ant šaldytuvo skyriaus šoninės sienelės (MULTIZONE, COOL CONTROL ir FLEXI ZONE).	• Durys buvo dažnai atidaromos.	• Neatidarinėkite ir neuždarykite šaldytuvo durelių dažnai.
	• Aplinka labai drėgna.	• Nestatykite šaldytuvo labai drėgnose vietose.
	• Maistas, kuriame yra skysčio, laikomas atvirose talpyklose.	• Nelaikykite maisto su skystu turiniu atvirose talpyklose.
	• Šaldytuvo durelės paliekamos atidarytos.	• Uždarykite šaldytuvo dureles.
	• Temperatūra nustatytas į labai šaltą lygį.	• Nustatykite temperatūrą į tinkamą lygį.
Kompresorius neveikia	• Apsauginis kompresoriaus termosas išsipūs staiga nutrūkus elektros tiekimui.	• Šaldytuvas pradės veikti maždaug po 6 minučių.
	• Atjunkite ir vėl prijunkite, jei aušinimo skysčio slėgis radiatoriaus aušinimo sistemoje dar nesubalansuotas.	• Jei pasibaigus šiam laikotarpiui šaldytuvas neįsijungia, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
	• Šaldytuve veikia atitirpinimo ciklas.	• Tai normalu visiškai automatiškai atitirpinamam šaldytuvui. Atitirpinimo ciklas vyksta periodiškai.
	• Netinkami temperatūros nustatymai.	• Pasirinkite tinkamą temperatūros reikšmę.
	• Nutrūko elektra.	• Šaldytuvas grįžta į normalų veikimą, kai atstatomas maitinimas.

• Veikimo triukšmas padidėja, kai šaldytuvas veikia.	• Šaldytuvo veikimas gali pasikeisti dėl aplinkos temperatūros pokyčių. Tai normalu ir ne gedimas. • Peržiūrėkite skyrių „Galima triukšmo priežastis“.	
Šaldytuvas veikia dažnai arba ilgai.	• Kambario temperatūra gali būti aukšta.	• Normalu, kad gaminys ilgiau veikia karštoje aplinkoje.
	• Šaldytuvas gali būti neseniai prijungtas prie maitinimo tinklo arba gali būti prikrautas maisto.	• Jei šaldytuvas neseniai buvo prijungtas prie maitinimo tinklo arba prikrautas maisto, užtruks ilgiau, kol jis pasieks nustatytą temperatūrą. Tai normalu.
	• Pastaruoju metu į šaldytuvą gali būti įdėtas didelis karšto maisto kiekis.	• Nedėkite karšto maisto į šaldytuvą.
	• Durys gali būti dažnai atidaromos arba paliekamos praviros ilgą laiką.	• >Į šaldytuvą patekęs šiltas oras verčia šaldytuvą veikti ilgiau. Dažnai neatidarykite durelių.
	• Šaldiklio arba šaldytuvo skyriaus durelės gali būti praviros.	• Patikrinkite, ar durys visiškai uždarytos.
	• Šaldytuvas sureguliuotas iki labai žemos temperatūros.	• Sureguliuokite šaldytuvo temperatūrą iki šiltesnės laipsnio ir palaukite, kol temperatūra pasieks.
	• Šaldytuvo arba šaldiklio durelių sandariklis gali būti suteptas, susidėvėjęs, sulūžęs arba netinkamai pritvirtintas.	• Išvalykite arba pakeiskite sandariklį. Pažeistas/sulaužytas sandariklis priverčia šaldytuvą veikti ilgesnį laiką, kad būtų palaikoma esama temperatūra.
Šaldytuvo temperatūra yra labai žema, o šaldiklio temperatūra yra pakankama.	• Šaldytuvo temperatūra yra nustatyta labai žemai.	• Sureguliuokite šaldytuvo temperatūrą iki šiltesnės laipsnio ir patikrinkite.
Maistas, laikomas šaldytuvo skyriaus stalčiuose, yra užšalęs.	• Šaldytuvo temperatūra yra nustatyta labai aukštai.	• Sureguliuokite šaldytuvo temperatūrą iki mažesnės vertės ir patikrinkite.

Temperatūra šaldytuve arba šaldiklyje per šilta.	• Šaldytuvo temperatūra yra nustatyta labai aukštai.	• Šaldytuvo skyriaus temperatūros nustatymas turi įtakos šaldiklio temperatūrai. Pakeiskite šaldytuvo arba šaldiklio temperatūrą ir palaukite, kol atitinkami skyriai pasieks pakankamą temperatūrą.
	• Durys atidaromos dažnai arba paliekamos praviros ilgą laiką.	• Dažnai neatidarykite durelių.
	• Durys atidarytos.	• Visiškai uždarykite dureles.
	• Šaldytuvas neseniai buvo prijungtas prie maitinimo tinklo arba prikrautas maisto.	• Tai normalu. Jei šaldytuvas neseniai buvo prijungtas prie maitinimo tinklo arba prikrautas maisto, užtruks ilgiau, kol jis pasieks nustatytą temperatūrą.
	• Pastaruoju metu į šaldytuvą gali būti įdėtas didelis karšto maisto kiekis.	• Nedėkite karšto maisto į šaldytuvą.
Vibracija ar triukšmas.	• Grindys nėra lygios ar stabilios.	• Jei šaldytuvas siūbuoja lėtai judant, subalansuokite jį reguliuodami kojeles. Taip pat įsitikinkite, kad grindys yra pakankamai tvirtos šaldytuvui nešti, ir lygios. • Peržiūrėkite skyrių „Galima triukšmo priežastis“.
	• Ant šaldytuvo padėti daiktai gali kelti triukšmą. • Peržiūrėkite skyrių „Galima triukšmo priežastis“.	• Išimkite šaldytuvo viršuje esančius daiktus.
Iš šaldytuvo sklinda triukšmai, pavyzdžiui, tekantis skystis, purškimas ir pan.	• Skysčių ir dujų srautai vyksta pagal jūsų šaldytuvo veikimo principus. Tai normalu ir ne gedimas.	
Švilpukas ateina iš šaldytuvo.	• Ventiliatoriai naudojami šaldytuvui vėsinti. Tai normalu ir ne gedimas.	
Kondensatas ant šaldytuvo vidinių sienelių.	• Karštas ir drėgnas oras padidina apledėjimą ir kondensaciją. Tai normalu ir ne gedimas.	
	• Durys atidaromos dažnai arba paliekamos praviros ilgą laiką.	• Dažnai neatidarykite durelių. Uždarykite juos, jei jie yra atidaryti.
	• Durys atidarytos.	• Visiškai uždarykite dureles.
Drėgmė susidaro šaldytuvo išorėje arba tarp durelių.	• Ore gali būti drėgmės; tai gana normalu drėgnu oru. Kai drėgmė bus mažesnė, kondensatas išnyks.	

Blogas kvapas šaldytuvo viduje.	• Reguliarus valymas neatliekamas.	• Reguliariai valykite šaldytuvo vidų kempinėle, drungnu vandeniu arba vandenyje ištirpintu karbonatu.
	• Kai kurios talpyklos arba pakavimo medžiagos gali sukelti kvapą.	• Naudokite kitą talpyklą arba kitos prekės ženklo pakavimo medžiagą.
	• Maistas dedamas į šaldytuvą neuždengtuose induose.	• Maistą laikykite uždaruose induose. Iš neuždengtų talpyklų pasklindantys mikroorganizmai gali sukelti nemalonų kvapą.
	• Iš šaldytuvo išimkite maisto produktus, kurių tinkamumo laikas pasibaigęs ir sugedę.	
Durys neužsidaro.	• Maisto pakuotės neleidžia durims užsidaryti.	• Pakeiskite pakuotes, kurios užstoja duris.
	• Šaldytuvas nėra visiškai lygus ant grindų.	• Sureguliuokite kojeles, kad subalansuotumėte šaldytuvą.
	• Grindys nėra lygios ar tvirtos.	• Įsitikinkite, kad gaminys yra išlygintas ir gali neštis šaldytuvą.
Užstrigo vaisių ir daržovių indai.	• Maistas liečia stalčiaus lubas.	• Pertvarkykite maistą stalčiuje.
Jei gaminio paviršius karštas.	• Kai gaminys veikia, tarp dviejų durelių, šoninių skydelių ir galinių grotelių gali būti aukšta temperatūra. Tai normalu ir nereikalauja techninės priežiūros!	

Techniniai duomenys

Matmenys (mm)	LAGAN
Aukštis (min.-maks.)	855
Plotis	540
Gylis	550
Grynasis tūris (l)	
Šaldytuvas	–
Šaldiklis	85
Atitirpinimo sistema	
Šaldytuvas	–
Šaldiklis	–
Įvertinimas žvaigždutėmis	4
Didėjimo laikas (h)	12
Šaldymo pajėgumas (kg/24 h)	6,5
Energijos sąnaudos (kwh per metus)	168
Triukšmo lygis (dba)	37 dBA
Energijos klasė	E

Aplinkos apsauga

Elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE) ir panaudotų produktų utilizavimo direktyvų atitiktis

Šis prietaisas atitinka EU WEEE direktyvą (2012/19/EU). Prietaisas yra pažymėtas elektrinių ir elektroninių įrenginių atliekų (WEEE) klasifikacijos simboliu.



Šis simbolis rodo, kad šio produkto negalima išmesti su buitinėmis atliekomis baigus naudoti prietaisą. Panaudotas prietaisas turi būti gražintas į oficialų elektroninių ir elektros įrangos prietaisų surinkimo punktą perdirbimui Kad rastumėte šias surinkimo sistemas, prašome susisiekti su vietinėmis institucijomis arba prekybininku iš kurio pirkote. Kiekvienas namų ūkis turi svarbią rolę senų prietaisų atnaujinime ir perdirbime. Tinkamas panaudotų prietaisų išmetimas padeda išvengti galimo negatyvaus aplinkai ir žmogaus sveikatai pavojaus.

Atitikimas RoHS direktyvai

Šis prietaisas atitinka EU RoHS direktyvą (2011/65/EU). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, išvardintų direktyvoje.

Informacija apie pakuotę



Prietaiso pakuotės yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reikalavimus. Neišmeskite pakuočių su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Atiduokite jas perdirbti į pakuočių surinkimo centrą, nurodytą vietinių atsakingų institucijų.

Priežiūra ir valymas

⚠Valymui niekada nenaudokite benzino, benzolo ar panašių medžiagų.
⚠Rekomenduojame prieš valydami prietaisą ištraukti iš elektros tinklo.
⚠Valymui niekada nenaudokite jokių aštrių abrazyvinių priemonių, muilo, buitinių valiklių, ploviklių ir vaško lako.
⚠Naudojant ne No Frost gaminius, ant galinės šaldytuvo skyriaus sienelės atsiranda vandens lašų ir šerkšnas iki piršto pločio. Nevalykite jo; niekada netepkite ant jo aliejaus ar panašių priemonių.
⚠Išoriniam gaminio paviršiui valyti naudokite tik šiek tiek drėgnas mikropluošto šluostes. Kempinėlės ir kitos valymo šluostės gali subraižyti paviršių.
⚠Šaldytuvo korpusą nuvalykite drungnu vandeniu ir nusausinkite.
⚠ Naudokite drėgną šluostę, išgręžtą vieno arbatinio šaukštelio sodos bikarbonato ir vienos puslitros vandens tirpale, kad išvalytumėte vidų ir nusausinkite.
⚠Įsitikinkite, kad į lempos korpusą ir kitus elektros elementus nepatektų vandens.
⚠Jei šaldytuvo nenaudosite ilgą laiką, ištraukite maitinimo laidą, išimkite visus maisto produktus, išvalykite ir palikite praviras dureles.
⚠Reguliariai tikrinkite durelių sandariklius, kad įsitikintumėte, jog jie yra švarūs ir be maisto dalelių.
⚠Norėdami išimti durų lentynas, išimkite visą turinį ir tiesiog stumkite durų lentyną aukštyn nuo pagrindo.
⚠Niekada nenaudokite valymo priemonių ar vandens, kuriame yra chloro, valydami gaminio išorinius paviršius ir chromu padengtas dalis. Chloras sukelia tokių metalinių paviršių koroziją.
⚠Nenaudokite aštrių, abrazyvinių įrankių, muilo, buitinių valymo priemonių, ploviklių, žibalo, mazuto, lako ir kt., kad nepašalintumėte ir nedeformuotųsi atspaudų ant plastikinės dalies. Valymui naudokite drungną vandenį ir minkštą šluostę, tada sausai nušluostykite.

Plastikinių paviršių apsauga

⚠ Nedėkite skystų aliejų ar aliejuje virtų patiekalų į šaldytuvą neužsandarintose talpyklose, nes jie pažeidžia plastikinius šaldytuvo paviršius. Jei ant plastikinių paviršių išsiliejo arba ištepa alyva, atitinkamą paviršiaus dalį iš karto nuvalykite ir nuplaukite šiltu vandeniu.

IKEA GARANTIJA

Kiek laiko galioja IKEA garantija?
Ši garantija galioja penkerius (5) metus nuo pirminės prietaiso įsigijimo IKEA datos. Kaip pirkimo įrodymą būtina pateikti originalų pirkimo kvitą. Jei pagal garantiją atliekami priežiūros darbai, prietaiso garantinis laikotarpis nepratęsiamas.

Kuriems LAGAN prietaisams netaikoma IKEA 5 metų garantija?

LAGAN prietaisams, įsigytiems IKEA parduotuvėje iki 2026 m. gegužės 1 d., taikoma 2 metų garantija, skaičiuojant nuo pradinės pirkimo datos.

Kam taikoma garantija?
Garantija taikoma prietaiso gedimams, atsiradusiems dėl netinkamos konstrukcijos ar medžiagų gedimų nuo pirkimo iš IKEA datos. Garantija taikoma tik tada, kai prietaisas naudojamas buitinėms reikmėms. Jei jis naudojamas kitoms reikmėms, žr. skyrių „Kam garantija netaikoma?“. Garantiniu laikotarpiu gedimo pašalinimo išlaidos, pvz., remonto, dalių, darbo ir kelionės išlaidos, bus padengtos tik tuo atveju, jei prietaisą bus galima pataisyti nepatiriant ypatingų išlaidų. Šiomis sąlygomis taikomos ES gairės (Nr. 99/44/EG) ir atitinkami vietiniai teisės aktai. Pakeistos dalys tampa IKEA nuosavybe.

Kokių priemonių IKEA imasi, kad ištaisytų problemą?
IKEA paskirtas techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas apžiūrės gaminį ir savo nuožiūra nuspręs, ar jam taikoma garantija. Jei nusprendžiama, kad garantija taikoma, tada IKEA techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas arba jo įgaliotasis techninio aptarnavimo paslaugų partneris savo nuožiūra nusprendžia ar sugedusį gaminį taisyti, ar keisti jį tuo pačiu ar lygiaverčiu gaminiu.

Kam garantija netaikoma?

- Įprastam nusidėvėjimui.
- Tyčiniam pažeidimui ar pažeidimui dėl aplaidumo, pažeidimui nesilaikant naudojimo instrukcijų, neteisingam įrengimui ar prijungimui prie ne tos įtampos, pažeidimui, sukeltam dėl cheminės ar elektrocheminės reakcijos, rūdžių, korozijos arba vandens sukeltiems pažeidimams, įskaitant (bet neapsiribojant) pažeidimą dėl per didelio vandentiekyje esančio kalkių kiekio, neįprastų gamtos sąlygų sukeltam pažeidimui.
- Eksploatacinėms dalims, įskaitant baterijas ir lemputes.
- Nefunkcinėms ir dekoratyvinėms dalims, kurios neturi įtakoms įprastam prietaiso veikimui, taip pat įbrėžimams ir galimiems spalvos pokyčiams.
- Netyčiniam pažeidimui dėl pašalinių daiktų ar medžiagų, filtrų valymo ar atkimšimo, nutekėjimo sistemos ar muilo stalčiams.
- Šių dalių pažeidimams: keraminio stiklo, priedų, indų ir stalo įrankių krepšelių, tiekimo ir nutekėjimo latakams, sandarikliams, lemputėms ir jų dangčiams, tinkleliams, rankenėlėms, dėklams ir jų dalims. Nebent įrodoma, kad toks pažeidimas kilo gamybos metu.
- Atvejams, kai techniko vizito metu nenustatoma jokių gedimų.
- Remonto darbams, kuriuos atlieka ne paskirtasis techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas ir (arba) įgaliotasis techninio aptarnavimo paslaugų partneris arba kai naudojamos neoriginalios dalys.
- Remonto darbams, kai remontuota dėl netinkamo įrengimo arba įrengimo ne pagal specifikaciją.
- Kai prietaisas naudojamas ne buitinėms, o, pavyzdžiui, komercinėms reikmėms.
- Pažeidimams, kilusiems transportavimo metu. Jeigu klientas pats transportuoja gaminį namo arba kitu adresu, IKEA neatsako už transportavimo metu galimus atsirasti pažeidimus. Tačiau jeigu IKEA pristato gaminį kliento adresu, ji padengia transportavimo metu atsiradusius pažeidimus.
- IKEA prietaiso pirminio įrengimo išlaidoms.
- Tačiau jeigu IKEA paskirtas techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas arba jo įgaliotasis techninio aptarnavimo paslaugų partneris sutaiso arba pakeičia prietaisą pagal šios garantijos sąlygos, IKEA paskirtas techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas arba

jo įgaliotasis techninio aptarnavimo paslaugų partneris, jei reikia, įrengia sutaisytą ar pakeistą prietaisą.
- Šios sąlygos negalioja Airijoje. Airijoje dėl išsamesnės informacijos klientas turėtų susisiekti su vietos IKEA numatyta paslaugų po pardavimo linija arba paskirtuoju techninio aptarnavimo paslaugų teikėju. **(Tik Didžiojoje Britanijoje)**

Šie apribojimai negalioja kvalifikuoto specialisto atliktam
darbui be defektų naudojant originalias dalis siekiant pritaikyti prietaisą prie kitos ES šalies techninių saugos
specifikacijų.

Kaip taikoma šalies teisė
IKEA garantija suteikia tam tikras juridines teises, kurios apima
arba viršija visus vietos teisės reikalavimus. Vis dėlto, šios sąlygos jokiu būdu neapriboja vietos teisės aktuose aprašytų vartotojo teisių.

Galiojimo sritis
Vienoje ES šalyje įsigytiems ir į kitą ES šalį išvežtiems prietaisams paslaugos bus teikiamos naujoje šalyje įprastomis garantijos sąlygomis. Prievolė teikti paslaugas pagal garantiją egzistuoja tik tuo atveju, jei prietaisas atitinka ir yra sumontuotas:
- laikantis tos šalies, kurioje pateiktas prašymas dėl garantijos, techninių specifikacijų;
- laikantis montavimo instrukcijų ir atsižvelgiant į naudotojo vadovo saugumo informaciją.

Paskirtasis IKEA prietaisų PASLAUGŲ PO PARDAVIMO teikėjas
Kreipkitės į IKEA paskirtąją įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą, jei norite:
- pateikti prašymą dėl techninio aptarnavimo pagal šią garantiją;
- prašyti paaiškinti dėl IKEA prietaiso įrengimo tam skirtuose IKEA virtuvės balduose;
- prašyti paaiškinti dėl IKEA prietaisų funkcijų.

Kad galėtume suteikti jums geriausią pagalbą, prieš susisiekdami su mumis atidžiai perskaitykite montavimo instrukcijas ir (arba) naudotojo vadovą.

Kaip su mumis susisiekti, jei jums reikia techninio aptarnavimo



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

Kad galėtume jus greičiau aptarnauti, rekomenduojame skambinti šiame vadove nurodytais telefono numeriais. Jei reikia pagalbos, visada kreipkitės šiame lankstinuke nurodytas numeriais. Taip pat visada nurodykite IKEA prekės kodą (8 skaitmenų).

IŠSAUGOKITE PIRKIMO KVITĄ!
Tai yra jūsų pirkimo įrodymas, reikalingas garantijai taikyti. Pirkimo kvite taip pat nurodomas kiekvieno įsigyto prietaiso IKEA pavadinimas ir prekės kodas (8 skaitmenų kodas).

Jums reikia papildomos pagalbos
Jei turite papildomų klausimų, nesusijusių su jūsų prietaisui taikomomis paslaugomis po pardavimo, kreipkitės į artimiausią IKEA parduotuvės skambučių centrą. Prieš susisiekiant su mumis rekomenduojame atidžiai perskaityti prietaiso dokumentaciją.

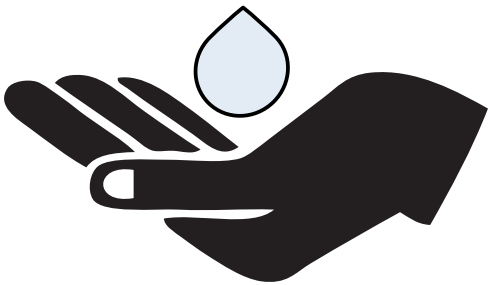
Informacija apie atsargines dalies
- Šios atsarginės dalys: termostatai, temperatūros jutikliai, spausdintinės schemos ir šviesos šaltiniai bus prieinami profesionaliems remontininkams mažiausiai septynerius metus nuo paskutinio modelio pateikimo rinkai datos.
- Šios atsarginės dalys: durelių rankenos, durelių vyriai, padėklai ir krepšeliai profesionaliems remontininkams ir galutiniams naudotojams bus prieinami mažiausiai septynerius metus, , o durų tarpinės – mažiausiai 10 metų nuo paskutinio modelio pateikimo rinkai datos.

Atsargines dalis galima rasti:
www.IKEA.com

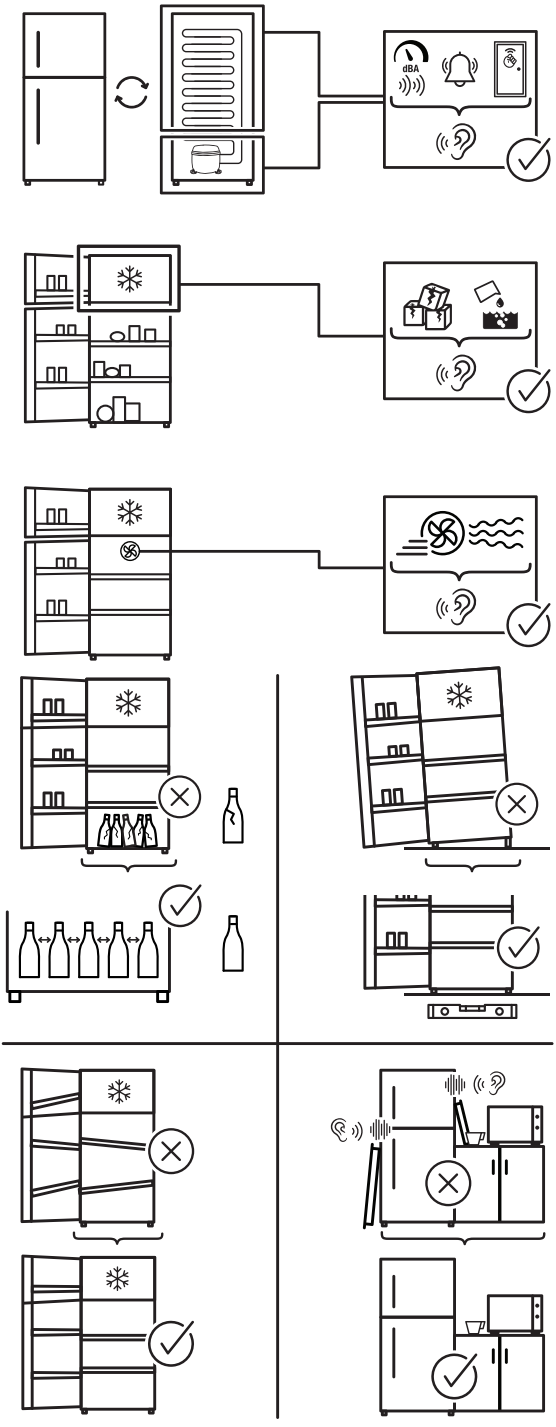
Šio šaldytuvo sudėtyje yra biocidinių produktų, kurie apsaugo nuo sausos plėvelės grybelio augimo ir nepageidaujamų kvapų.

Veiklioji medžiaga:
- Sidabras (CAS: 7440-22-4) sudėtyje (nano) sidabro, skirto durų rankenai ir anglies filtrui
- Titano dioksidas (CAS: 13463-67-7) anglies filtro sudėtyje yra (nano) titano dioksido
- IPBC (CAS: 55406-53-6), skirtas sandarinimui

Biocidinių produktų koncentracija yra labai maža, todėl jie neturėtų kelti nepriimtino pavojaus sveikatai.



Galima triukšmo priežastis



Satura rādītājs

Drošības informācija	291	Problēmu novēršana	299
Izstrādājuma apraksts	296	Tehniskie dati	303
Pirmā lietošanas reize	296	Vides problēmas	303
Ikdienas lietošana	296	Apkope un tīrīšana	304
Pirms pirmās lietošanas reizes	298	IKEA GARANTIJA	305

Drošības informācija

Šajā sadaļā ir ietverti drošības norādījumi, kas nepieciešami, lai novērstu miesas bojājumu vai materiālu bojājumu risku.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par šo drošības norādījumu neievērošanu, ierīces nepareizu lietošanu vai nepareizu vadības ierīču iestatīšanu.

Nelabojiet vai nemainiet nevienu izstrādājuma daļu, ja vien lietotāja rokasgrāmatā nav norādīts citādi. Neveiciet nekādas izstrādājuma modifikācijas.

LIETOŠANAS MĒRĶIS

⚠Šis izstrādājums nav paredzēts komerciālai lietošanai, un to drīkst izmantot tikai tam paredzētajam mērķim.

Šis izstrādājums ir paredzēts ekspluatācijai iekštelpās, piemēram, mājsaimniecībā vai tamlīdzīgi.

Piemēram:

- personāla virtuves veikalos, birojos un citās darba vidēs
- saimniecības ēkās
- viesnīcās/moteļos vai citšs atpūtas vietās, ko izmanto klienti
- hosteļos vai līdzīgās vidēs
- ēdināšanas pakalpojumu vai līdzīgās ar mazumtirdzniecību nesaistītu lietojumu vidēs.

Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot atklātā vai slēgtā ārējā vidē dzīvojamos furgonos, balkonos vai terasēs. Izstrādājums pakļaušana lietus, sniega, saules un vēja iedarbībai var izraisīt aizdegšanās risku.

BĒRNU, NEAIZSARGĀTU PERSONU UN MĀJDZĪVNIEKU DROŠĪBA

- Šo izstrādājumu drīkst lietot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar nepietiekami attīstītām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņiem tiek sniegta uzraudzība vai norādījumi par ierīces drošu lietošanu un ar to saistītajiem apdraudējumiem.
- Bērniem vecumā no 3 līdz 8 gadiem ir atļauts ievietot dzesētāja izstrādājumā pārtiku un izņemt pārtiku no tā.

⚠Elektriskie izstrādājumi ir bīstami bērniem un mājdzīvniekiem. Bērni un mājdzīvnieki nedrīkst spēlēties ar izstrādājumu, kāpt uz tā vai tajā iekļūt.

⚠Tīrīšanu un lietotāju apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien nav kāds viņus uzrauga.

⚠Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. Savainojumu un nosmakšanas risks.

Pirms izstrādājuma utilizācijas:

1.Atvienojiet strāvas vadu no elektrotīkla kontaktligzdas.

2. Nogrieziet strāvas kabeli un izņemiet to no ierīces kopā ar kontaktdakšu.

3. Neizņemiet plauktus un atvilktnes no izstrādājuma, lai novērstu bērnu iekļūšanu ierīcē.

4. Noņemiet durvis.

5. Uzglabājiet izstrādājumu tā, lai tas neapgāztos.

6. Neļaujiet bērniem spēlēties ar norakstīto izstrādājumu.

- Neizmetiet izstrādājumu, izmetot to ugunī. Eksplozijas risks.
- Ja uz izstrādājuma durvīm ir pieejama slēdzene, turiet atslēgu bērniem nepieejamā vietā.

ELEKTRISKĀ DROŠĪBA

- Izstrādājumu nedrīkst pievienot kontaktligzdai uzstādīšanas, apkopes, tīrīšanas, remonta un transportēšanas laikā.

- Ja strāvas kabelis ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai pilnvarots serviss, lai izvairītos no iespējamiem riskiem.
- Nebāziet strāvas kabeli zem izstrādājuma vai izstrādājuma aizmugurē. Nenovietojiet uz strāvas kabeļa smagus priekšmetus. Strāvas kabelis nedrīkst būt saliekts, saspiests un saskarties ne ar vienu siltuma avotu.
- Izstrādājuma darbināšanai neizmantojiet pagarinātāju, daudzdaļīgo kontaktdakšu vai adapteri.
- Portatīvās vairāku ligzdu sloksnes vai pārnēsājamie barošanas avoti var pārkarst un izraisīt aizdegšanos. Tādējādi aiz izstrādājuma vai tā tuvumā nenovietojiet pārnēsājamus strāvas avotus ar vairākiem spraudņiem.
- Kontaktdakšai jābūt viegli pieejamai. Ja tas nav iespējams, elektroinstalācijā jābūt pieejamam mehānismam, kas atbilst elektroenerģijas tiesību aktiem un kas atvieno visas spailes no elektrotīkla (drošinātājs, slēdzis, galvenais slēdzis utt.).
- Neaiztieciet kontaktdakšu ar slapjām rokām!
- Atvienojot ierīci, turiet nevis aiz strāvas vada, bet aiz kontaktdakšas.

DARBĪBAS DROŠĪBA

- Šis izstrādājums ir smags, nerīkojieties ar to pats.
- Nepārvietojiet izstrādājumu lietošanas laikā.
- Rīkojoties ar izstrādājumu, uzmanieties, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un caurules. Nedarbiniet izstrādājumu, ja caurules ir bojātas, un sazinieties ar pilnvarotu servisu.

UZSTĀDĪŠANAS DROŠĪBA

- Lai sagatavotu izstrādājumu uzstādīšanai, skatiet informāciju lietotāja rokasgrāmatā un pārliecinieties, vai elektriskie un ūdensvadi ir atbilstoši prasībām. Ja uzstādīšana nav pareizi veikta, izsauciet kvalificētu elektriķi un santehniķi, lai veiktu nepieciešamos remontdarbus. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciens, aizdegšanās, problēmas ar izstrādājumu vai traumas.
- Pirms izstrādājuma uzstādīšanas pārbaudiet, vai tam nav bojājumu. Neuzstādiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas un cietas virsmas un līdzsvarojiet to ar regulējamām kājām. Pretējā gadījumā ledusskapis var apgāzties un radīt savainojumus.
- Izstrādājums jāuzstāda sausā un vēdināmā vidē. Neturiet paklājus, paklājus vai līdzīgus grīdas segumus zem izstrādājuma, ja vien to nav ieteicis piegādātājs. Tas var izraisīt ugunsgrēka risku neatbilstošas ventilācijas dēļ!
- Neaizsprostojiet un neaizsedziet ventilācijas atveres. Pretējā gadījumā var palielināties enerģijas patēriņš un var tikt bojāts jūsu izstrādājums.
- Nepievienojiet izstrādājumu barošanas sistēmām, piemēram, saules enerģijas avotiem. Pretējā gadījumā pēkšņu sprieguma svārstību rezultātā var tikt bojāts jūsu izstrādājums!
- Jo vairāk aukstumaģenta ir ledusskapī, jo lielākai jābūt tā uzstādīšanas telpai. Ļoti mazās telpās gāzes noplūdes gadījumā dzesēšanas sistēmā var rasties uzliesmojošs gāzes un gaisa maisījums. Uz katriem 8 gramiem aukstumaģenta ir nepieciešams vismaz 1 m^3 tilpuma. Jūsu izstrādājumā pieejamā aukstumaģenta daudzums ir norādīts tipa marķējuma etiķetē.
- Izstrādājuma uzstādīšanas vieta nedrīkst būt pakļauta tiešu saules staru iedarbībai, un tā nedrīkst atrasties siltuma avota, piemēram, krāsniņu, radiatoru utt., tuvumā.

⚠Ja nevarat novērst izstrādājuma uzstādīšanu siltuma avota tuvumā,

izmantojiet piemērotu izolācijas plāksni un minimālajam attālumam līdz siltuma avotam ir jābūt tādam, kā norādīts tālāk.
- Vismaz 30 cm attālumā no siltuma avotiem, piemēram, krāsnīm, apkures ierīcēm un sildītājiem utt.,
- Un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm.

- Jūsu izstrādājumam ir I aizsardzības klase. Pievienojiet izstrādājumu iezemētai kontaktligzdai, kas atbilst sprieguma, strāvas un frekvences vērtībām, kas norādītas datu plāksnītē. Kontaktligzdai jābūt aprīkotai ar drošinātāju ar nominālo jaudu no 10 A līdz 16 A. Zviedrijas IKEA nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies izstrādājuma ekspluatācijas rezultātā, nenodrošinot zemējumu un elektriskos savienojumus, kas veikti atbilstoši vietējiem vai valsts noteikumiem.
- Uzstādīšanas laikā ierīces strāvas kabelim jābūt atvienotam. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciena un savainojumu risks!
- Nepievienojiet izstrādājumu kontaktligzdām, kas ir vaļīgas, salauztas, netīras, taukainas vai kontaktligzdām, kas ir vaļīgas to novietnēs, radot saskares ar ūdeni risku.
- Novietojiet izstrādājuma strāvas kabeli un šļūtenes (ja tādas ir) tā, lai tie neradītu paklupšanas risku.
- Mitruma un šķidruma iekļūšana spriegumam pakļautās daļās vai saskare ar strāvas vadu var izraisīt īssavienojumu. Tāpēc nelietojiet izstrādājumu mitrā vidē vai vietās, kur var izšļakstīties ūdens (piemēram, garāžā vai veļas mazgātavā). Ja ledusskapis ir slapjš ar ūdeni, atvienojiet to no elektrotīkla un sazinieties ar pilnvarotu servisu.
- Nekad nepievienojiet ledusskapi enerģijas taupīšanas ierīcēm. Šīs sistēmas ir izstrādājumam kaitīgas.

DARBĪBAS DROŠĪBA

- Nekad nelietojiet uz izstrādājuma ķīmiskos šķīdinātājus. Šie materiāli rada sprādziena risku.
- Izstrādājuma kļūmes gadījumā atvienojiet to no strāvas un nedarbiniet, kamēr to nav salabojis pilnvarotais serviss. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!
- Nenovietojiet uz izstrādājuma vai tā tuvumā liesmas avotu (piem., sveces Cigarete utt.).
- Nekāpiet uz izstrādājuma. Kritiena un savainošanās risks!
- Neizmantojiet asus vai caurdurošus instrumentus, kas var sabojāt dzesēšanas sistēmas caurules. Aukstumaģents, kas izsmidzinās gāzes vadu, cauruļu pagarinājumu vai augšējās virsmas pārklājuma caurduršanas gadījumā, var izraisīt ādas kairinājumu un acu bojājumus.
- Nenovietojiet un nedarbiniet elektriskās ierīces ledusskapī/saldētavā, ja vien to nav ieteicis ražotājs.
- Nelieciet rokas vai ķermeņa daļas pie kustīgajām daļām izstrādājuma iekšpusē. Esiet uzmanīgs, lai neiespiestu pirkstus starp ledusskapi un tā durvīm. Esiet piesardzīgs, atverot vai aizverot durvis, ja tuvumā ir bērni.
- Nelieciet pie mutes saldējumu, ledus gabaliņus vai saldētu pārtiku, tiklīdz tos izņemat no saldētavas. Apsaldējumu risks!
- Nepieskarieties saldētavas iekšējām sienām, metāla daļām vai saldētavā turētai pārtikai ar slapjām rokām. Apsaldējumu risks!
- Nenovietojiet saldētavas nodalījumā gāzēto dzērienu bundžas vai kārbas un pudeles, kas satur šķidrumus, kas var sasalt saldētavas nodalījumā. Bundžas vai pudeles var eksplodēt. Savainojumu un materiālu bojājumu risks!
- Neizmantojiet un nenovietojiet ledusskapja tuvumā materiālus, kas ir jutīgi pret temperatūru,

piemēram, uzliesmojošus aerosolus, uzliesmojošus priekšmetus, sauso ledu vai citas ķīmiskās vielas. Ugunsgrēka un sprādziena risks!
- Neglabājiet izstrādājuma iekšpusē sprādzienbīstamus materiālus, piemēram, aerosola baloniņus ar viegli uzliesmojošiem materiāliem.
- Nenovietojiet bundžas ar šķidrumu uz izstrādājuma atvērtā stāvoklī. Ūdens uzšļakstīšana uz elektriskās daļas var izraisīt elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka risku.
- Šis izstrādājums nav paredzēts zāļu, asins plazmas, laboratorijas preparātu vai līdzīgu materiālu un produktu uzglabāšanai un dzesēšanai, uz kuriem attiecas Medicīnas produktu direktīva.
- Ja izstrādājums tiek izmantots neatbilstoši tam paredzētajam mērķim, tas var izraisīt iekšpusē turēto izstrādājumu bojājumus vai pasliktināšanos.
- Ja jūsu ledusskapis ir aprīkots ar zilu gaismu, neskatieties uz šo gaismu ar optiskām ierīcēm. Neskatieties ilgstoši tieši uz UV LED gaismu. Ultravioletie stari var izraisīt acu nogurumu.
- Nelieciet izstrādājumā vairāk pārtikas nekā tas ir iespējams. Ja atverot durvis ledusskapja saturs izkrīt, var gūt traumas vai bojājumus. Līdzīgas problēmas var rasties arī tad, ja uz izstrādājuma tiek novietots kāds objekts.
- Pārliecinieties, ka esat noņēmis ledu vai ūdeni, kas varētu būt nokritis uz grīdas, lai izvairītos no savainojumiem.
- Mainiet plauktu/pudeļu plauktu atrašanās vietas ledusskapja durvīs tikai tad, kad tie ir tukši. Traumu bīstamība!
- Nenovietojiet uz izstrādājuma priekšmetus, kas var nokrist/apgāzties. Šie priekšmeti var nokrist, atverot vai aizverot durvis, un izraisīt savainojumus un/vai materiālus bojājumus.
- Nesitiet un neizdariet pārmērīgu spiedienu uz stikla virsmām. Stikla lauskas var izraisīt savainojumus un/vai materiālus bojājumus.



- Jūsu izstrādājuma dzesēšanas sistēma satur R600a aukstumnesēju. Izstrādājumā izmantotais aukstumaģenta veids ir norādīts datu plāksnītē. Šī gāze ir uzliesmojoša. Tāpēc esiet piesardzīgs, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un caurules izstrādājuma darbības laikā. Cauruļu bojājumu gadījumā:
- - Nepieskarieties izstrādājumam vai strāvas vadam.
- - Turiet izstrādājumu tālāk no iespējamiem uguns avotiem, kas var izraisīt izstrādājuma aizdegšanos.
- - Ventilējiet zonu, kur izstrādājums ir novietots. Neizmantojiet ventilatoru.
- Ja izstrādājums ir bojāts un novērojat gāzes noplūdi, lūdzu, turieties tālāk no gāzes. Saskaroties ar ādu, gāze var izraisīt apsaldējumus.

APKOPES UN TĪRĪŠANAS DROŠĪBA

- Nevelciet aiz durvju roktura, ja pārvietojat izstrādājumu tīrīšanas nolūkos. Rokturis var radīt savainojumus, ja to velk pārāk stirpri.
- Netīriet izstrādājumu, izsmidzinot vai lejot ūdeni uz izstrādājuma un produkta iekšpusē. Elektriskās strāvas trieciena un aizdegšanās risks.
- Ierīces tīrīšanai nelietojiet asus vai abrazīvus instrumentus.
- Nelietojiet tādus materiālus kā sadzīves tīrīšanas līdzekļi, mazgāšanas līdzekļi, gāze, benzīns, alkohols, vasks.
- Izmantojiet tikai tādus lietot līdzekļus, kas nav kaitīgi pārtikai.
- Nekad neizmantojiet tvaiku vai tvaicētus tīrīšanas līdzekļus izstrādājuma tīrīšanai un tajā esošā

ledus atkausēšanai. Tvaiks var izveidot kontaktu ar ledusskapja daļām, un var izraisīt īssavienojumu vai elektriskās strāvas triecienu!
- Uzmanieties, lai ūdens nenokļūtu izstrādājuma elektroniskajās shēmās vai apgaismojumā.
- Izmantojiet tīru, sausu drānu, lai noslaucītu putekļus vai svešķermeņus no kontaktdakšas galiem. Kontaktdakšas tīrīšanai neizmantojiet slapju vai mitru drānas gabalu. Pretējā gadījumā var rasties aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciena risks.

Uzstādīšana

Lai izstrādājums būtu gatavs lietošanai, uzmanieties, lai elektroinstalācija un santehnika būtu atbilstoši, ievērojot lietotāja rokasgrāmatas informāciju. Ja nē, sazinieties ar kvalificētu elektriķi un santehniķi un veiciet nepieciešamos pasākumus.

⚠**BRĪDINĀJUMS!** Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepilnvarotu personu darbību rezultātā. Lai izvairītos no kratīšanas, novietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas.

⚠**BRĪDINĀJUMS:** uzstādīšanas laikā izstrādājuma strāvas kontaktdakšu nedrīkst pievienot. Pretējā gadījumā pastāv nāves vai smagu traumu risks!

⚠**BRĪDINĀJUMS:** Ja telpas, kurā tiks novietots izstrādājums, durvis ir tik šauras, ka izstrādājums nevar iziet cauri, pārvietojiet izstrādājumu, pagriežot to uz sāniem; pretējā gadījumā sazinieties ar pilnvarotu servisa dienestu.
- Nepakļaujiet izstrādājumu tiešu saules staru iedarbībai un neuzglabājiet to mitrā vietā.
- Neuzstādiet izstrādājumu vietās, kur temperatūra ir zem 10°C.

Pirms ledusskapja iedarbināšanas,

Pirms sākat lietot ledusskapi, pārbaudiet tālāk norādīto.

1. Iztīriet ledusskapja iekšpusi, kā ieteikts sadaļā "Apkope un tīrīšana".
2. Pievienojiet ledusskapja kontaktdakšu sienas kontaktligzdai. Atverot ledusskapja durvis, iedegsies ledusskapja iekšējā lampiņa.
3. Kad kompresors sāk darboties, atskanēs skaņa. Arī dzesēšanas sistēmā noslēgtais šķidrums un gāzes var radīt troksni, pat ja kompresors nedarbojas, un tas ir normāli.
4. Ledusskapja priekšējās malas var būt siltas. Tas ir normāli. Šīs zonas ir veidotas tā, lai tās būtu siltas, lai izvairītos no kondensāta.

ELEKTROINSTALĀCIJA

⚠**BRĪDINĀJUMS!** neveidojiet savienojumus ar pagarinātājiem vai vairāku ligzdu sloksnēm.

⚠**BRĪDINĀJUMS!** Bojāts strāvas kabelis ir jānomaina pilnvarotam servisam.

⚠**BRĪDINĀJUMS!** Novietojot ierīci, pārliecinieties, vai barošanas vads nav iespiests vai bojāts
- Uzņēmums Zviedrijas IKEA neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies, ja izstrādājums tiek lietots bez zemējuma un elektriskiem savienojumiem, kas atbilst valsts noteikumiem.
- Strāvas vada kontaktdakšai jābūt viegli sasniedzamai pēc uzstādīšanas.
- Pievienojiet ledusskapi kontaktligzdai ar zemējuma līniju, kuras spriegumu ir 220–240 V/50 Hz. Sprauduņiem jābūt ar 10-16 A drošinātāju.

KLIMATA KLASE UN DEFINĪCIJAS

Lūdzu, skatiet klimata klasi uz savas ierīces datu plāksnītes. Viena no tālāk norādītās informācijas attiecas uz jūsu ierīci atbilstoši klimata klasei.

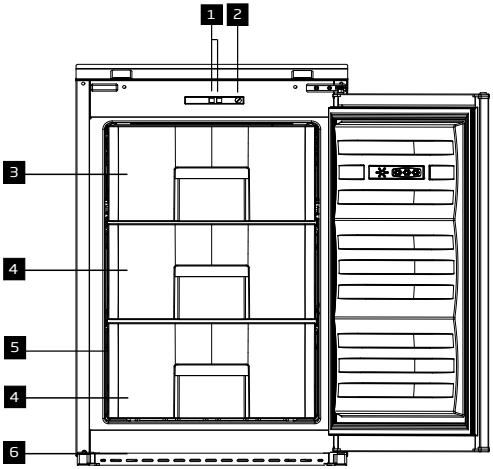
SN: Paplašināts mērens klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 10 °C līdz 32 °C.

N: Mērens klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16°C līdz 32 °C.

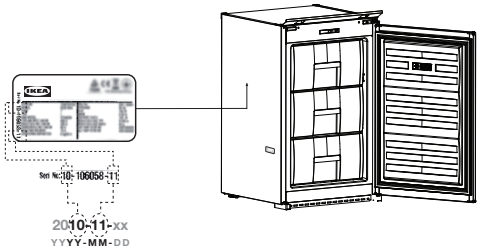
ST: Subtropu klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16°C līdz 38°C.

T: Tropu klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16°C līdz 43°C.

Izstrādājuma apraksts



1 Gaismas indikatori
2 Termostata rokturis
3 Ātrās sasaldēšanas nodalījums
4 Saldētavas atvilktne
5 Tehnisko datu plāksnīte
6 Ventilācijas režģis

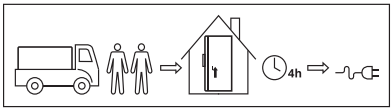


Pirmā lietošanas reize

Pirms ledusskapja izmantošanas pārliecinieties, vai ir veikti nepieciešamie sagatavošanas pasākumi atbilstoši "Drošības informācija" un "Uzstādīšanas" sadaļās sniegtajiem norādījumiem.

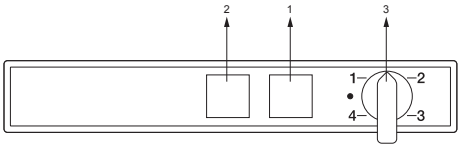
Ja ierīce tiek transportēta horizontāli, pirmās 4 stundas nepievienojiet to strāvas padevei.

Ļaujiet ierīcei darboties bez ievietotiem pārtikas produktiem 12 stundas un neveriet durvis, ja vien tas nav ārkārtīgi nepieciešams.



Ikdienas lietošana

Darbības temperatūras iestatīšana



LED indikatori un vadības panelis

Ierīces priekšpusē ir divi krāsaini indikatori, kas parāda saldētavas darbības režīmu.

Zaļais indikators (1):

Iedegas, kad ierīce ir pievienota elektrotīklam, un degs tik ilgi, kamēr būs pieejama elektrība. Zaļā gaisma nedegs, ja termostats ir iestatīts uz "0" pozīciju. Zaļais indikators neliecina par temperatūru saldētavā.

Lai izslēgtu ierīci (0 pozīcija), lūdzu, pagrieziet pogu, pieliekot nedaudz lielāku spēku.

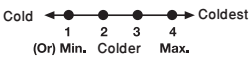
Sarkanais indikators (2) iedegas:

a) Ja iepriekš iestatīto temperatūru nevar uzturēt.
b) Ja ir ievietots pārāk daudz svaigas pārtikas.
c) Ja ierīces durvis ir nejauši atstātas atvērtas.

Termostata poga (3)

Termostata poga atrodas uz indikatora gaismas komplekta.

Darba temperatūru regulē temperatūras regulators.



1. = zemākais dzesēšanas iestatījums
4 = augstākais dzesēšanas iestatījums
(Vai)
Min. = zemākais dzesēšanas iestatījums
Maks.. = zemākais dzesēšanas iestatījums

Lūdzu, izvēlieties iestatījumu atbilstoši vēlamajai temperatūrai.
Iekšējā temperatūra ir atkarīga arī no apkārtējās vides temperatūras, durvju atvēršanas biežuma un iekšpusē turētā ēdiena daudzuma.
Bieža durvju atvēršana izraisa iekšējās temperatūras paaugstināšanos.
Šī iemesla dēļ pēc lietošanas ieteicams pēc iespējas ātrāk aizvērt durvis.
Jūsu ierīces normālajai glabāšanas temperatūrai vajadzētu būt -18 °C (0 °F). Ja termostata pogu pagriež pretēji pulksteņrādītāja virzienam no 1. pozīcijas, ierīce tiks izslēgta un atskanēs klikšķis. Zemāku temperatūru var iegūt, noregulējot termostata pogu 4. pozīcijā.
Mēs iesakām pārbaudīt temperatūru ar termometru, lai pārliecinātos, ka uzglabāšanas nodalījumos ir vēlamā temperatūra.
Neaizmirstiet nolasīt nolasījumu nekavējoties, jo pēc termometra izņemšanas no saldētavas tā temperatūra ļoti strauji paaugstināsies.

Pārtikas produktu sasaldēšana

Saldēšanas zona ir atzīmēta ar simbolu uz durvju apšuvuma. ****

Ierīci varat izmantot svaigas pārtikas sasaldēšanai, kā arī iepriekš sasaldētas pārtikas uzglabāšanai.
Lūdzu, skatiet ieteikumus, kas sniegti uz jūsu pārtikas iepakojuma.

⚠ **Uzmanību**

Nesaldējiet gāzētos dzērienus, jo pudele var pārsprāgt, kad šķidrums tajā ir sasaldēts.

Esiet piesardzīgs ar saldētiem produktiem, piemēram, krāsainiem ledus gabaliņiem.
Nepārsniedziet ierīces sasaldēšanas jaudu 24 stundu laikā. Skatiet datu plāksnīti.
Lai saglabātu pārtikas kvalitāti, sasaldēšana jāveic pēc iespējas ātrāk.
Tādējādi saldēšanas jauda netiks pārsniegta, un temperatūra saldētavas iekšpusē nepaaugstināsies.

⚠ **Uzmanību**

Jau dziļi sasaldētu pārtiku vienmēr atdaliet no svaigi ieliktas pārtikas.

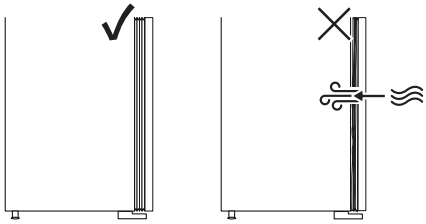
Dziļi sasaldējot karstu pārtiku, dzesēšanas kompresors darbosies, līdz pārtika ir pilnībā sasalusi. Tas var īslaicīgi izraisīt pārmērīgu dzesēšanas nodalījuma atdzišanu.
Ja jums šķiet, ka saldētavas durvis ir grūti atvērt tūlīt pēc to aizvēršanas, neraizējieties. Tas ir saistīts ar spiediena starpību, kas izlīdzināsies un ļaus durvīm normāli atvērties pēc dažām minūtēm.
Jūs dzirdēsiet vakuuma skaņu tūlīt pēc durvju aizvēršanas. Tas ir pilnīgi normāli.

Ierīces atkausēšana

Pārmērīga ledus uzkrāšanās ietekmēs ierīces saldēšanas veiktspēju.
Tāpēc ir ieteicams ierīci atkausēt vismaz divas reizes gadā vai ikreiz, kad ledus uzkrāšanās pārsniedz 7 mm.
Atkausējiet ierīci, ja tajā ir maz pārtikas vai tās nav vispār.
Izņemiet no atvilktnēm sasaldēto pārtiku. Ietiniet dziļi sasaldētu pārtiku vairākās papīra kārtās vai segā un glabājiet to aukstā vietā.
Atvienojiet ierīci no elektrotīkla vai izslēdziet ķēdes pārtraucēju, lai sāktu atkausēšanas procesu.
Izņemiet piederumus (piemēram, plauktu, atvilktni utt.) no ierīces un izmantojiet piemērotu trauku, lai savāktu atkausēšanas ūdeni.
Ja nepieciešams, izmantojiet sūkli vai mīkstu drānu, lai noņemtu atkausēšanas ūdeni
Atkausēšanas laikā atstājiet durvis atvērtas.
Ātrākai atkausēšanai ievietojiet ierīcē traukus ar siltu ūdeni.
Ledus noņemšanai nekad neizmantojiet elektriskās ierīces, atkausēšanas aerosolus vai priekšmetus ar asām malām, piemēram, nažus vai dakšiņas.
Kad atkausēšana ir pabeigta, notīriet iekšpusi.
Atkārtoti pievienojiet ierīci elektrotīklam. Ievietojiet saldēto pārtiku atvilktnēs un iebīdiet atvilktnes saldētavā.

Durvis atpakaļgaitā

Pēc durvju pārslēgšanas atpakaļgaitā pārbaudiet gan ledusskapja, gan saldētavas blīves, lai pārliecinātos, ka tās ir pareizi noblīvētas. Aizveriet durvis un pārliecinieties, ka blīves pilnībā saskaras ar skapi bez spraugām vai gaisa noplūdēm.
Ja blīve nav cieši pievilkta, uzmanīgi ar roku noregulējiet blīvi. Lai atvieglotu regulēšanu, vispirms mīkstiniet blīvi ar mitru, remdenu (nevis karstu) dvieli.



Pirms pirmās lietošanas reizes

- Telpas, kurā uzstādāt ledusskapi, temperatūrai jābūt vismaz 10°C. Ledusskapja darbības efektivitātes dēļ nav ieteicams izmantot ledusskapi vēsākos apstākļos.
- Lūdzu, pārliecinieties, vai ledusskapja iekšpuse ir rūpīgi iztīrīta.
- Ja divi ledusskapji ir jāuzstāda blakus, attālumam starp tiem jābūt vismaz 2 cm.
- Lietojot ledusskapi pirmo reizi, lūdzu, ievērojiet šādus norādījumus (1,2 3) pirmo sešu stundu laikā:

1. Durvis nevajadzētu atvērt bieži.
2. Ledusskapis jādarbina tukšs, bez pārtikas.
3. Neatvienojiet ledusskapi. Ja strāvas padeves pārtraukums notiek ārpus jūsu kontroles, lūdzu, skatiet brīdinājumus sadaļā "Ieteicamie problēmu risinājumi".

- Oriģinālais iepakojums un putuplasta materiāli ir jāsaglabā turpmākai transportēšanai vai pārvietošanai.
- Grozi/atvilktnes, kas ir aprīkoti ar dzesēšanas nodalījumu, vienmēr ir jāizmanto, lai nodrošinātu zemu enerģijas patēriņu un labākus uzglabāšanas apstākļus.
- Pārtikas saskare ar temperatūras sensoru saldētavas nodalījumā var palielināt ierīces enerģijas patēriņu. Tādējādi ir jāizvairās no jebkāda kontakta ar sensoru(-iem).
- Dažos modeļos instrumentu panelis automātiski izslēdzas 5 minūti pēc durvju aizvēršanas. Tas atkārtoti aktivizējas, kad durvis tiek atvērtas vai tiek nospiesta kāda no pogām.
- Temperatūras izmaiņu dēļ, ko izraisa izstrādājuma durvju atvēršana/aizvēršana darbības laikā, kondensāts uz durvju/korpusa plauktiem un stikla traukiem ir normāli.

Problēmu novēršana

Pirms sazināšanās ar servisa centru pārbaudiet šo sarakstu. To darot, ietaupīsiet laiku un naudu. Šajā sarakstā ir iekļautas biežas sūdzības, kas nav saistītas ar kļūdainu darbu vai materiāliem. Dažas no šeit aprakstītajām funkcijām jūsu izstrādājumā var nebūt.

Problēmas		**Risinājumi**
Ledusskapis nedarbojas.	• Spraudnis nav pareizi ievietots kontaktligzdā.	• Droši ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
	• Ir izdedzis tās kontaktligzdas drošinātājs, kurai ir pievienots ledusskapis, vai galvenais drošinātājs.	• Pārbaudiet drošinātāju.
Kondensāts uz dzesētāja nodalījuma sānu sienas (MULTI ZONE, COOL CONTROL un FLEXI ZONE).	• Durvis ir bieži atvērtas.	• Neatveriet un neaizveriet ledusskapja durvis pārāk bieži.
	• Apkārtējā vide ir ļoti mitra.	• Neuzstādiet ledusskapi ļoti mitrās vietās.
	• Šķidrumu saturoša pārtika tiek uzglabāta atvērtos traukos.	• Neglabājiet pārtiku ar šķidru saturu atvērtos traukos.
	• Ledusskapja durvis atstātas vaļā.	• Aizveriet ledusskapja durvis.
	• Temperatura ir iestatīts uz ļoti aukstu līmeni.	• Iestatiet temperatūra piemērotā līmenī.
Kompresors nedarbojas	• Pēkšņu strāvas padeves pārtraukumu laikā kompresora aizsargtermika izdegs.	• Ledusskapis sāks darboties aptuveni pēc 6 minūtēm.
	• izslēdzas, ieslēdzas, jo aukstumaģenta spiediens ledusskapja dzesēšanas sistēmā vēl nav līdzsvarots.	• Lūdzu, sazinieties ar servisa centru, ja šī perioda beigās ledusskapis neieslēdzas.
	• Ledusskapis ir atkausēšanas ciklā.	• Tas ir normāli ledusskapim, kuram ir pilnībā automātiska atkausēšana. Atkausēšanas cikls notiek periodiski.
	• Temperatūras iestatījumi nav veikti pareizi.	• Izvēlieties piemērotu temperatūras vērtību.
	• Ir strāvas padeves pārtraukums.	• Ledusskapis atgriežas normālā režīmā, kad tiek atjaunota strāvas padeve.

• Darbības troksnis palielinās, kad ledusskapis darbojas.	• Ledusskapja darbības rādītāji var mainīties apkārtējās vides temperatūras izmaiņu dēļ. Tas ir normāli, un nav darbības traucējums. • Sadaļa 'Lūdzu, pārbaudiet iespējamo trokšņa cēloni'	
Ledusskapis darbojas bieži vai ilgstoši.	• Telpas temperatūra var būt augsta.	• Tas ir normāli, ja izstrādājums darbojas ilgāku laiku karstā vidē.
	• Ledusskapis, iespējams, ir nesen pieslēgts strāvas avotam vai tajā var būt ievietota pārtika.	• Ja ledusskapis nesen ir pievienots strāvas avotam vai tajā ir pārtika, paies ilgāks laiks, līdz tas sasniegs iestatīto temperatūru. Tas ir normāli.
	• Nesen ledusskapī var būt ievietots liels daudzums karsta ēdiena.	• Nelieciet ledusskapī karstu ēdienu.
	• Durvis var tikt atvērtas bieži vai atstātas atvērtas ilgu laiku.	• >Silts gaiss, kas iekļuvis ledusskapī, liek ledusskapim darboties ilgāku laiku. Neatveriet durvis pārāk bieži.
	• Saldētavas vai ledusskapja nodalījuma durvis var būt atvērtas.	• Pārbaudiet, vai durvis ir pilnībā aizvērtas.
	• Ledusskapis ir noregulēts uz ļoti zemu temperatūru.	• Iestatiet ledusskapja temperatūru par vienu grādu siltāku un pagaidiet, līdz tiek sasniegta temperatūra.
	• Ledusskapja vai saldētavas durvju blīvējums var būt netīrs, nolietots, salauzts vai nepareizi novietots.	• Notīriet vai nomainiet blīvi. Bojāts/salauzts blīvējums liek ledusskapim darboties ilgāku laiku, lai uzturētu pašreizējo temperatūru.
Ledusskapja temperatūra ir ļoti zema, kamēr saldētavas temperatūra ir pietiekama.	• Ledusskapja temperatūra ir noregulēta uz ļoti zemu vērtību.	• Noregulējiet ledusskapja temperatūru uz augstāku vērtību un pārbaudiet.
Ledusskapja nodalījuma atvilktnēs glabātie ēdieni ir sasaluši.	• Ledusskapja temperatūra ir noregulēta uz ļoti augstu vērtību.	• Noregulējiet ledusskapja temperatūru uz zemāku vērtību un pārbaudiet.

Ledusskapī vai saldētavā temperatūra pārāk zema.	• Ledusskapja temperatūra ir noregulēta uz ļoti augstu vērtību.	• Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatījums ietekmē saldētavas temperatūru. Mainiet ledusskapja vai saldētavas temperatūru un pagaidiet, līdz attiecīgie nodalījumi sasniedz pietiekamu temperatūru.
	• Durvis tiek atvērtas bieži vai atstātas atvērtas ilgu laiku.	• Neatveriet durvis pārāk bieži.
	• Durvis ir atvērtas.	• Pilnībā aizveriet durvis.
	• Ledusskapis nesen ir pievienots strāvas avotam vai tajā ir ievietots ēdiens.	• Tas ir normāli. Ja ledusskapis nesen ir pievienots strāvas avotam vai tajā ir pārtika, paies ilgāks laiks, līdz tas sasniegs iestatīto temperatūru.
	• Nesen ledusskapī var būt ievietots liels daudzums karsta ēdiena.	• Nelieciet ledusskapī karstu ēdienu.

Vibrācijas vai troksnis.	• Grīda nav līdzena vai stabila.	• Ja ledusskapis šūpojas, lēnām to kustinot, līdzsvarojiet to, noregulējot kājas. Pārliecinieties arī, vai grīda ir pietiekami izturīga ledusskapja pārvietošanai un līdzena. • Sadaļa 'Lūdzu, pārbaudiet iespējamo trokšņa cēloni'
	• Ledusskapī ievietotie priekšmeti var radīt troksni. • Sadaļa 'Lūdzu, pārbaudiet iespējamo trokšņa cēloni'	• Noņemiet priekšmetus, kas atrodas uz ledusskapja.

No ledusskapja nāk trokšņi, piemēram, plūstošs šķidrums, izsmidzināšana, utt.	• Šķidruma un gāzes plūsmas notiek saskaņā ar ledusskapja darbības principiem. Tas ir normāli, un nav darbības traucējums.

Svilpjoša skaņa nāk no ledusskapja.	• Ledusskapja dzesēšanai tiek izmantoti ventilatori. Tas ir normāli, un nav darbības traucējums.

Kondensāts uz ledusskapja iekšējām sienām.	• Karsts un mitrs laiks palielina apledojumu un kondensāta veidošanos. Tas ir normāli, un nav darbības traucējums.	
	• Durvis tiek atvērtas bieži vai atstātas atvērtas ilgu laiku.	• Neatveriet durvis pārāk bieži. Aizveriet tās, ja tās ir atvērtas.
	• Durvis ir atvērtas.	• Pilnībā aizveriet durvis.

Mitrums rodas ledusskapja ārpusē vai starp durvīm.	• Gaisā var būt mitrums; tas ir diezgan normāli mitrā laikā. Kad mitrums samazinās, kondensāts pazūd.

Slikta smaka ledusskapja iekšpusē.	• Regulāra tīrīšana netiek veikta.	• Regulāri tīriet ledusskapja iekšpusi ar sūkli, remdenu ūdeni vai ūdenī izšķīdinātu karbonātu.
	• Daži konteineri vai iepakojuma materiāli var radīt smaku.	• Izmantojiet citu konteineru vai cita zīmola iepakojuma materiālu.
	• Pārtika ir ielikta ledusskapī nenoslēgtos traukos.	• Uzglabājiet pārtiku slēgtos traukos. Mikroorganismi, kas izplatās no neaizsegtiem traukiem, var radīt nepatīkamu smaku.
	• Izņemiet no ledusskapja pārtikas produktus, kuriem ir beidzies derīguma termiņš un kuri ir bojāti.	

Durvis neaizveras.	• Pārtikas pakas neļauj durvīm aizvērties.	• Nomainiet iepakojumus, kas aizsprosto durvis.
	• Ledusskapis nav nolīmeņots uz grīdas.	• Noregulējiet kājas, lai ledusskapi līdzsvarotu.
	• Grīda nav līdzena vai izturīga.	• Pārliecinieties, vai grīda ir līdzena un var izturēt ledusskapi.

Augļu un dārzeņu atvilktne iestrēgusi.	• Pārtikas produkti pieskaras atvilktnes griestiem.	• Pārkārtojiet pārtikas produktus atvilktnē.

Ja izstrādājuma virsma ir karsta.	• Izstrādājuma darbības laikā starp abām durvīm, sānu paneļiem un aizmugures restēm var būt augsta temperatūra. Tā ir parasta parādība, un apkope nav nepieciešama!

Tehniskie dati

Izmēri (mm)	LAGAN
Augstums (min-maks.)	855
Platums	540
Dziļums	550
Neto tilpums (l)	
Ledusskapis	-
Saldētava	85
Atkausēšanas sistēma	
Ledusskapis	-
Saldētava	-
Zvaigžņu vērtējums	4
Pieaugošais laiks (h)	12
Sasaldēšanas jauda(kg/24h)	6,5
Enerģijas patēriņš (kwh/gadā)	168
Trokšņa līmenis (dba)	37dBA
Energoklase	E

Vides problēmas

Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana
Šis izstrādājums atbilst EU WEEE direktīvai (2012/19/EU). Šim izstrādājumam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (WEEE).



Šis marķējums norāda, ka Eiropas Savienības teritorijā šo izstrādājumu pēc kalpošanas laika nedrīkst utilizēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lietotā ierīce ir jānogādā oficiālajā nodošanas punktā, kur tiek reciklētas elektriskās un elektroniskās ierīces. Lai atrastu šos nodošanas punktus, sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, pie kura produkts tika iegādāts. Katra mājsaimniecība spēlē būtisku lomu vecu iekārtu utilizēšanā un reciklēšanā. Piemērota lietoto iekārtu apsaimniekošana palīdz novērst iespējamās negatīvās sekas uz vidi un cilvēku veselību,

Atbilstība RoHS direktīvai
Jūsu iegādātais izstrādājums atbilst ES RoHS direktīvai (2011/65/EU). Tas nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti Direktīvā.

Iepakojuma informācija



Ierīces iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādājama materiāla saskaņā ar valsts vides likumiem. Neatbrīvojieties no iepakojuma materiāliem, izmetot tos kopā ar mājsaimniecības vai cita veida atkritumiem. Nododiet tos vietējos iepakojuma materiālu savākšanas punktos.

Apkope un tīrīšana

⚠Tīrīšanai nekad neizmantojiet benzīnu, benzolu vai līdzīgas vielas.
⚠Mēs iesakām pirms tīrīšanas atvienot ierīci no elektrotīkla.
⚠Tīrīšanai nekad neizmantojiet asus abrazīvus instrumentus, ziepes, sadzīves tīrīšanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus un vasku.
⚠Nesasaldētu produktu gadījumā uz ledusskapja nodalījuma aizmugurējās sienas rodas ūdens pilieni un apsarmojums līdz pirksta platumam. Netīriet to; nekad nelietojiet uz tās eļļu vai līdzīgus līdzekļus.
⚠Izstrādājuma ārējās virsmas tīrīšanai izmantojiet tikai nedaudz mitras mikrošķiedras lupatiņas. Sūkļi un cita veida tīrīšanas drānas var radīt skrāpējumus.
⚠Lietojiet remdenu ūdeni, lai notīrītu ledusskapja korpusu, un noslaukiet to sausu.
⚠Lietojiet mitru drānu, kas iemērkta vienā tējkarotē cepamās sodas šķīdumā uz puslitru ūdens, un izgriezta, lai notīrītu iekšpusi un nosusinātu to.
⚠Pārliecinieties, ka lampas korpusā un citos elektriskajos priekšmetos neiekļūst ūdens.
⚠Ja ledusskapis netiks lietots ilgu laiku, atvienojiet strāvas kabeli, izņemiet visu pārtiku, notīriet to un atstājiet durvis atvērtas.
⚠ Regulāri pārbaudiet durvju blīves, lai pārliecinātos, ka tās ir tīras un nesatur pārtikas daļiņas.
⚠Lai noņemtu durvju plauktus, izņemiet visu saturu un pēc tam vienkārši pabīdiet durvju plauktus uz augšu no pamatnes.
⚠Nekad neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus vai ūdeni, kas satur hloru, lai notīrītu izstrādājuma ārējās virsmas un ar hromu pārklātās daļas. Hlors izraisa koroziju uz šādām metāla virsmām.
⚠Neizmantojiet asus, abrazīvus instrumentus, ziepes, sadzīves tīrīšanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus, petroleju, mazutu, laku utt., lai novērstu nospiedumu noņemšanu un deformāciju uz plastmasas daļas. Tīrīšanai izmantojiet remdenu ūdeni un mīkstu drānu un pēc tam noslaukiet virsmu sausu.

Plastmasas virsmu aizsardzība

⚠Nelieciet ledusskapī šķidrās eļļas vai eļļā gatavotus ēdienus nenoslēgtos traukos, jo tie sabojā ledusskapja plastmasas virsmas. Ja uz plastmasas virsmām ir izlijusi vai izsmērējusies eļļa, notīriet un nekavējoties noskalojiet attiecīgo virsmas daļu ar siltu ūdeni.

IKEA GARANTIJA

Cik ilgi ir spēkā IKEA garantija?
Šī garantija ir spēkā piecus (5) gadus no datuma, kad ierīce nopirkta IKEA veikalā. Pirkuma apliecināšanai nepieciešams čeka oriģināls. Ja garantijas periodā veikts ierīces serviss, ierīces garantijas periods netiek pagarināts.

Kuras LAGAN ierīces nav iekļautas IKEA 5 gadu garantijā?

LAGAN ierīcēm, kas iegādātas IKEA pirms 2026. gada 1. maija, ir 2 gadu garantija no sākotnējā pirkuma datuma.

Uz ko attiecas šī garantija?
Garantija attiecas uz ierīces bojājumiem, kas radušies nepareizas konstrukcijas vai materiālu defektu dēļ, sākot no iegādes datuma IKEA. Šī garantija attiecas tikai uz lietošanu mājās. Cerības ir norādītas virsrakstā "Ko nesedz šī garantija?" Garantijas termiņa ietvaros kļūmes novēršanas izmaksas piem., remontdarbi, rezerves daļas, darbs un ceļojumi, tiks segti, ja ierīce ir pieejama remontam bez īpašiem izdevumiem. Šajos apstākļos ir piemērojamas ES vadlīnijas (Nr. 99/44/EG) un attiecīgie vietējie noteikumi. Nomainītās detaļas kļūst par IKEA īpašumu.

Ko IKEA darīs, lai novērstu problēmu?IKEA izraudzītais pakalpojumu sniedzējs pārbaudīs produktu un pēc saviem ieskatiem izlems, vai uz to attiecas šī garantija. Ja tiek uzskatīts, ka tas attiecas uz pakalpojumu, IKEA pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarotais servisa partneris, veicot savas apkopes darbības, pēc saviem ieskatiem vai nu labo bojāto izstrādājumu, vai nomaina to pret tādu pašu vai salīdzināmu produktu.

Uz ko šī garantija neattiecas?

- Normāls nolietojums.
- Tīši vai nolaidīgi bojājumi, bojājumi, kas radušies lietošanas instrukciju neievērošanas, nepareizas uzstādīšanas vai pieslēgšanas nepareizam spriegumam rezultātā, bojājumiem, kurus izraisījusi ķīmiska vai elektroķīmiskā reakcija, rūsa, korozija vai ūdens bojājumi, tostarp, bet ne tikai bojājumi, kurus izraisījis pārmērīgs kaļķu saturs ūdens apgādē, vai bojājumi, kurus radījuši neparasti vides apstākļi.
- Patērējamās daļas, tostarp akumulatori un lampas.
- Nefunkcionālas un dekoratīvas detaļas, kas neietekmē normālu ierīces lietošanu, tostarp skrāpējumi un iespējamās krāsu atšķirības.
- Nejauši bojājumi, kurus izraisījuši svešķermeņi vai vielas un filtru, drenāžas sistēmu vai ziepju atvilktņu tīrīšana vai atbloķēšana.
- Bojājumi šādām daļām: keramikas stikls, piederumi, trauku un galda piederumu grozi, padeves un kanalizācijas caurules, blīves, lampas un lampu vāciņi, ekrāni, pogas, korpusi un korpusu daļas. Ja vien nevar pierādīt, ka šādus bojājumus izraisījuši ražošanas defekti.
- Gadījumi, kad tehniķa vizītes laikā nav izdevies atrast kļūdu.
- Remontdarbi, kurus nav veikuši mūsu izraudzītie pakalpojumu sniedzēji un/vai pilnvarots servisa līgumpartneris, vai ja ir izmantotas neoriģinālās detaļas.
- Remontdarbi, kurus izraisījusi nepareiza vai neatbilstoša uzstādīšana.
- Ierīces lietošana vidē, kas nav mājvieta, t.i., profesionāla lietošana.
- Transportēšanas bojājumi. Ja klients transportē izstrādājumu uz mājām vai citu adresi, IKEA nav atbildīgs par bojājumiem, kas var rasties transportēšanas laikā. Tomēr, ja IKEA piegādā izstrādājumu uz klienta piegādes adresi, tā bojājumus, kas radušies šīs piegādes laikā, sedz IKEA.
- Izmaksas par IKEA ierīces sākotnējo uzstādīšanu.
- Tomēr, ja IKEA ieceltais pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarotais servisa partneris remontē vai nomaina ierīci saskaņā ar šīs garantijas noteikumiem, ieceltais pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarotais servisa partneris vajadzības gadījumā atkārtoti uzstādīs salaboto ierīci

vai veiks nomaiņu.
- Tas neattiecas uz Īriju. Lai iegūtu papildinformāciju, klientam jāsazinās ar vietējo IKEA specializēto pēcpārdošanas līniju vai iecelto pakalpojumu sniedzēju. **(attiecas tikai uz AK)**

Šie ierobežojumi neattiecas uz nevainojamu darbu, ko veic
kvalificēts speciālists, izmantojot mūsu oriģinālās detaļas, lai ierīci pielāgotu citas ES valsts tehniskajām drošības specifikācijām.

Kā tiek piemēroti valsts tiesību akti
IKEA garantija sniedz jums īpašas likumīgas tiesības, kas aptver
vai pārsniedz visas vietējās juridiskās prasības. Tomēr šie nosacījumi nekādā veidā neierobežo vietējā likumdošanā aprakstītās patērētāju tiesības.

Derīguma joma
Iekārtām, kas iegādātas vienā ES valstī un aizvestas uz citu ES valsti, pakalpojumi tiks sniegti jaunajā valstī ierasto garantijas nosacījumu ietvaros.
Pienākums sniegt pakalpojumus garantijas ietvaros pastāv tikai tad, ja iekārta atbilst un ir uzstādīta saskaņā ar:
- tās valsts, kurā iesniegta garantijas prasība, tehniskajām specifikācijām;
- montāžas instrukcijām un lietotāja rokasgrāmatas drošības informāciju.

Īpaša IKEA tehnikas PĒCPĀRDOŠANAS PROGRAMMA
Lūdzu, nevilcinieties sazināties ar IKEA izraudzīto pilnvaroto servisa centru, lai:
- veiktu pakalpojuma pieprasījumu saskaņā ar šo garantiju;
- lūgtu paskaidrojumus par IKEA ierīces uzstādīšanu attiecībā uz paredzētajām IKEA virtuves mēbelēm;
- lūgtu paskaidrojumus par IKEA ierīču funkcijām.

Lai nodrošinātu, ka mēs jums sniedzam vislabāko palīdzību, lūdzu, pirms sazināšanās ar mums rūpīgi izlasiet montāžas instrukcijas un/vai lietotāja rokasgrāmatu.

Kā ar mums sazināties, ja jums nepieciešams mūsu pakalpojums



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

Lai sniegtu jums ātrāku pakalpojumu, mēs iesakām izmantot šajā rokasgrāmatā norādītos tālruņu numurus.
Vienmēr skatiet numurus, kas norādīti ierīces bukletā, attiecībā uz kuru nepieciešama palīdzība. Lūdzu arī vienmēr atsaucieties uz IKEA izstrādājuma numuru (8 ciparu kods).

SAGLABĀJIET PĀRDOŠANAS ČEKU!
Tas ir jūsu pirkuma apliecinājums, un ir nepieciešams, lai varētu piemērot garantiju. Pārdošanas čekā ir norādīts arī katras iegādātās ierīces IKEA nosaukums un izstrādājuma numurs (8 ciparu kods).

Vai jums nepieciešama papildu palīdzība?
Ja jums ir kādi papildu jautājumi, kas nav saistīti ar jūsu ierīču pēcpārdošanu, lūdzu, sazinieties ar tuvākā IKEA veikala zvanu centru. Pirms sazināties ar mums, iesakām rūpīgi izlasīt ierīces dokumentāciju.

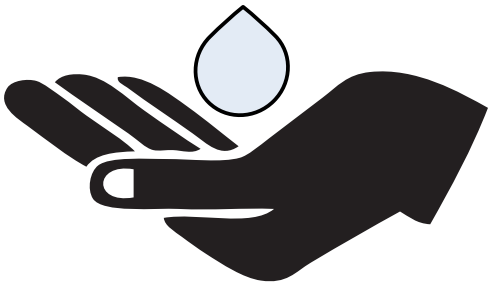
Rezerves daļu informācija
- Sekojošās rezerves daļas: termostati, temperatūras sensori, iespiedshēmas plates un gaismas avoti profesionāliem remontētājiem būs pieejamas vismaz septiņus gadus pēc modeļa pēdējās vienības laišanas tirgū.
- Šādas rezerves daļas: durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi būs pieejami profesionāliem remontētājiem un gala lietotājiem vismaz septiņus gadus, un durvju blīves vismaz 10 gadus pēc modeļa pēdējās vienības laišanas tirgū.

Rezerves daļas var atrast vietnē:
www.IKEA.com

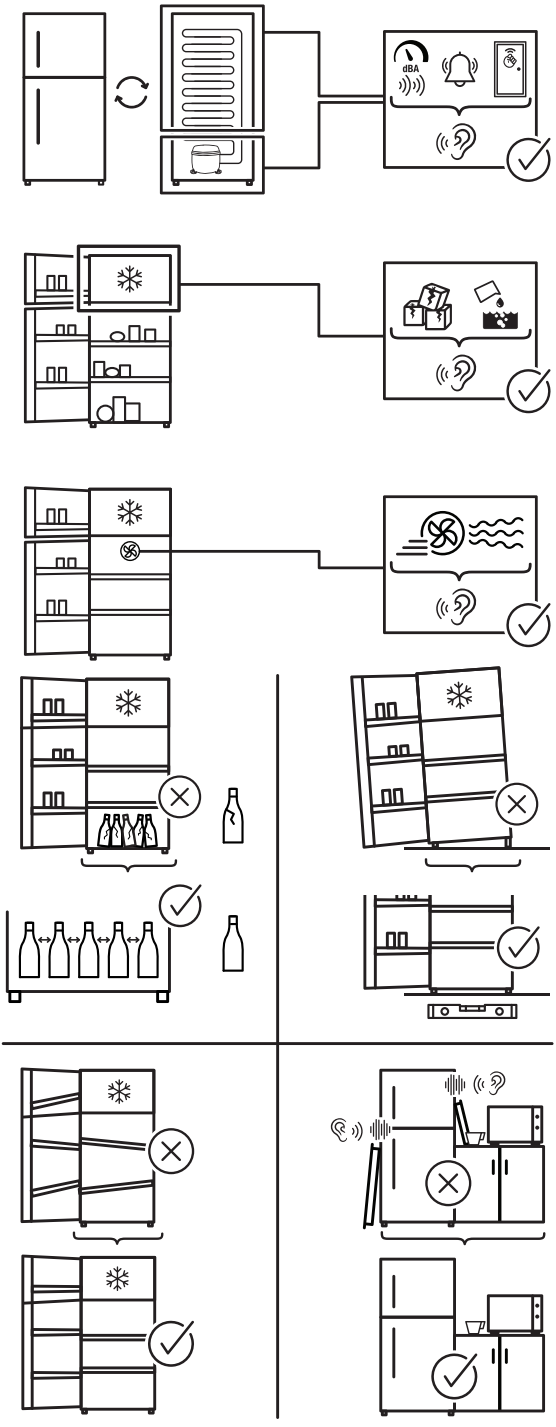
Šis ledusskapis satur biocīdus šādās daļās, lai novērstu sausu sēnīšu augšanu vai novērstu nevēlamu smaku.

Aktīvā viela:
- Sudrabs (CAS: 7440-22-4) satur (nano) durvju roktura un oglekļa filtra sudrabu
- Titāna dioksīds (CAS: 13463-67-7) satur (nano) titāna dioksīdu oglekļa filtram
- IPBC (CAS: 55406-53-6) blīvējumam

Biocīdo produktu koncentrācija ir ļoti zema, tāpēc tiem nevajadzētu radīt nepieņemamu veselības apdraudējumu.



Iespējamais trokšņa iemesls



Зміст

Правила техніки безпеки	308	Пошук і усунення несправностей	316
Опис виробу	313	Технічні дані	320
Перше використання	313	Піклування про навколишнє середовище	320
Щоденне використання	313	Технічне обслуговування й очищення	321
Перед першим використанням	315	ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ IKEA	322

Правила техніки безпеки

У цьому розділі містяться вказівки з техніки безпеки, необхідні для запобігання ризику травм або матеріальних збитків.

Виробник не несе відповідальності за недотримання цих інструкцій з безпеки, за неналежне використання пристрою або неправильне налаштування елементів керування.

Не ремонтуйте й не замінюйте будь-яку частину виробу, якщо інше не зазначено в посібнику користувача. Не вносьте жодних змін у виріб.

ПРИЗНАЧЕНЕ ВИКОРИСТАННЯ

⚠Цей виріб не підходить для комерційного використання. Його слід використовувати тільки відповідно до цільового призначення.

Цей виріб призначений для роботи всередині приміщень, наприклад, у домашніх умовах тощо.

Наприклад:

- на кухнях для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих середовищах;
- у фермерських будинках;
- у готелях/мотелях чи інших місцях відпочинку, де зупиняються клієнти;
- у гуртожитках або подібних середовищах;
- у місцях організації харчування або подібних підприємствах, які не відносяться до сфери роздрібної торгівлі.

Цей виріб не можна використовувати у відкритих або замкнутих просторах, як-от: на транспортних засобах, на балконах або терасах. Піддавання виробу дії дощу, снігу, сонячного світла й вітру може призвести до пожежі.

БЕЗПЕКА ДІТЕЙ, УРАЗЛИВИХ ОСІБ І ДОМАШНІХ ТВАРИН

- Цей виріб можуть використовувати діти віком від 8 років і особи з недостатньо розвиненими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або без досвіду і знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою і супутніх небезпек.
- Дітям від 3 до 8 років дозволяється класти продукти до холодильника і діставати їх звідти.

⚠Електротехнічні вироби є небезпечними для дітей і домашніх тварин. Дітям і домашнім тваринам заборонено гратися з виробом, залазити на нього або всередину.

⚠До процедур очищення й користувацького технічного обслуговування не можна допускати дітей, якщо вони не знаходяться під наглядом.

⚠Тримайте пакувальні матеріали подалі від дітей. Існує ризик травмування й задухи.

Перед утилізацією використаного виробу:

1.Від'єднайте шнур живлення від мережевої розетки.

2. Відріжте шнур живлення й вийміть його з пристрою разом із штепсельною вилкою.

3. Не виймайте полиці і висувні ящики з виробу, щоб діти не могли потрапити всередину пристрою.

4. Зніміть дверцята.

5. Зберігайте виріб у такому положенні, щоб він не перекинувся.

6. Не дозволяйте дітям гратися з виробом, призначеним для здачі на брухт.

- Не утилізуйте виріб шляхом спалювання. Існує ризик вибуху.
- Якщо на дверцятах виробу є замок, тримайте ключ у недоступному для дітей місці.

ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА

- Виріб не можна підключати до розетки під час встановлення, технічного обслуговування, очищення, ремонту й транспортування.
- У разі, якщо шнур живлення пошкоджено, і щоб уникнути будь-яких можливих ризиків, операцію заміни слід здійснювати тільки в авторизованому сервісному центрі.
- Не засовуйте шнур живлення під виріб або за задню частину виробу. Не ставте важкі предмети на шнур живлення. Не допускайте згинання, здавлювання або контактування шнура живлення із джерелами тепла.
- Не використовуйте під час експлуатації виробу подовжувач, багатоконтактну штепсельну розетку або адаптер.
- Портативні багатоконтактні штепсельні розетки або портативні джерела живлення можуть перегрітися й спричинити пожежу. Тому не розташовуйте багатоконтактні штепсельні розетки за виробом або поблизу нього.
- Необхідно забезпечити легку доступність вилки. Якщо це неможливо, електроустановку необхідно забезпечити апаратом захисту (запобіжником, вимикачем, головним вимикачем тощо), який відповідає Правилам безпечної експлуатації електроустановок споживачів і який від'єднує всі клеми від мережі.
- Забороняється торкатися штепсельної вилки вологими руками.
- Від'єднуючи пристрій від мережі, тримайтеся не за шнур, а за штепсельну вилку.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ПЕРЕМІЩЕННЯ

- Цей виріб досить важкий, не переміщуйте його самостійно.
- Не пересувайте виріб, тримаючись за дверцята.
- Будьте обережні, щоб не пошкодити систему охолодження й трубки охолоджувача під час переміщення виробу. Якщо трубки охолоджувача пошкоджені, не використовуйте виріб і зверніться до авторизованого сервісного центру.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВСТАНОВЛЕННЯ

- Щоб підготуватися до встановлення виробу, ознайомтеся з інформацію, наведеною в посібнику користувача, і переконайтеся, що електричні й водопровідні комунікації відповідають вимогам. Якщо умови встановлення не відповідають вимогам, викличте кваліфікованого електрика й сантехніка для виконання всіх необхідних дій. У разі недотримання відповідних вимог існують ризики ураження електричним струмом, виникнення пожежі, проблем, пов'язаних з використанням виробу, або травмування.
- Перед встановленням виробу перевірте його на наявність пошкоджень. Не встановлюйте виріб, якщо його пошкоджено.
- Встановіть виріб на твердій рівній поверхні, а потім вирівняйте його положення за допомогою регульованих ніжок. Інакше холодильник може перекинутися й спричинити травмування.
- Виріб слід установлювати в сухому й провітрюваному середовищі. Не встановлюйте виріб на килими, килимові доріжки чи подібні покриття для підлоги, якщо це не рекомендовано постачальником. Це може призвести до пожежі через недостатню вентиляцію!
- Не блокуйте й не закривайте вентиляційні отвори. В іншому разі може збільшитися споживання електроенергії, що може спричинити пошкодження виробу.
- Не підключайте виріб до таких систем живлення, як сонячні джерела живлення. Інакше різкі коливання напруги можуть пошкодити ваш виріб!
- Чим більший об'єм холодоагенту міститься в холодильнику, тим більша площа приміщення потрібна для його встановлення.

Якщо приміщення дуже маленьке, в разі витоку газу з системи охолодження може утворитися горюча газоповітряна суміш. На кожних 8 грамів холодоагенту потрібно принаймні 1 м^3 об'єму. Кількість холодоагенту, доступного в придбаному виробі, вказано в паспорті виробу.

- Необхідно забезпечити, щоб місце встановлення виробу не піддавалося впливу прямих сонячних променів і не знаходилося поблизу джерел тепла, як-от: кухонних плит, радіаторів тощо.

⚠Якщо неможливо запобігти встановленню виробу поблизу джерела тепла, слід використовувати відповідну ізоляційну плиту й дотримуватися зазначеної нижче мінімальної відстані до джерела тепла:

- принаймні 30 см від джерел тепла, як-от: кухонних плит, опалювальних приладів й обігрівачів тощо;
- а також на відстані не менше 5 см від електричних духовок.

- Ваш виріб має клас захисту I. Підключіть виріб до заземленої розетки, яка відповідає значенням напруги, струму й частоти, зазначеним в паспорті виробу. Розетку необхідно оснастити запобіжником номіналом 10–16 А. Шведська компанія IKEA не несе відповідальності за збитки, які можуть виникнути в результаті експлуатації виробу без забезпечення заземлення й електричних з'єднань, виконаних відповідно до місцевих чи національних норм.
- Перед встановленням шнур живлення виробу необхідно від'єднати від мережі. Інакше існує ризик ураження електричним струмом і травмування!
- Не підключайте виріб до незакріплених, зламаних, брудних, жирних розеток чи розеток, що випадають із своїх гнізд, або розеток, де існує ризик контакту з водою.
- Розташуйте шнур живлення виробу й шланги (за наявності) таким чином, щоб уникнути ризику зачеплення за них.
- Проникнення вологи до частин під напругою або шнура живлення може спричинити коротке замикання. Тому не використовуйте виріб у вологому середовищі або в місцях, де вода може розбризкуватися (наприклад, у гаражі або пральні). Якщо холодильник намокнув внаслідок влучення води, від'єднайте його від мережі та зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Забороняється підключати холодильник до енергозберігальних пристроїв. Такі системи наносять шкоду виробу.

БЕЗПЕКА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Забороняється використовувати хімічні розчинники під час обслуговування виробу. Через ці матеріали існує ризик вибуху.
- У разі несправності виробу вимкніть його й не використовуйте доти, доки його не відремонтують в авторизованому сервісному центрі. Існує ризик ураження електричним струмом!
- Не розміщуйте джерело вогню (наприклад, свічки або сигарети) на виробі або поблизу нього.
- Не залазьте на виріб. Є ризики падіння й травмування!
- Не використовуйте ріжучі або колючі інструменти, які можуть пошкодити труби системи охолодження. Холодоагент, який розбризкується в разі проколу газових трубок, подовжувачів трубок або покриття верхньої поверхні, може викликати подразнення шкіри або травму очей.
- Не розміщуйте й не використовуйте електропристрої всередині холодильника/морозильника для низькотемпературного заморожування, якщо це не рекомендовано виробником.
- Не затискайте будь-які частини рук або тіла рухомими частинами всередині виробу. Будьте обережні, щоб не затиснути пальці між холодильником і його дверцятами. Будьте обережні, відкриваючи або

закриваючи дверцята, якщо поруч знаходяться діти.
- Не кладіть до рота морозиво, кубики льоду або заморожену їжу одразу після того, як дістали їх з морозильника. Є ризик обмороження!
- Не торкайтеся вологими руками внутрішніх стінок, металевих частин морозильника або продуктів, що зберігаються всередині холодильника. Є ризик обмороження!
- Не кладіть до морозильного відділення алюмінієві бляшанки з прохолодними напоями або бляшанки й пляшки, що містять рідину, яка може замерзнути. Бляшанки або пляшки можуть вибухнути. Є ризики травмування й матеріальних збитків!
- Не використовуйте й не розміщуйте поблизу холодильника матеріали, чутливі до температури, як-от: легкозаймисті спреї, легкозаймисті предмети, сухий лід або інші хімічні речовини. Є ризики пожежі й вибуху!
- Не зберігайте всередині виробу вибухонебезпечні матеріали, як-от: аерозольні балончики з легкозаймистими матеріалами.
- Не ставте бляшанки з рідиною на виріб. Розбризкування води на електричну частину може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Цей виріб не призначений для зберігання й охолодження ліків, плазми крові, лабораторних препаратів або подібних матеріалів і виробів, які підпадають під дію Директиви про медичні вироби.
- Якщо виріб використовується не за призначенням, це може призвести до пошкодження або погіршення якості продуктів, які зберігаються всередині.
- Якщо холодильник оснащений синім світлом, не дивіться на нього через оптичні пристрої. Не дивіться безпосередньо на ультрафіолетову світлодіодну лампу протягом тривалого часу. Ультрафіолетове випромінювання може спричинити надмірну напругу зору.
- Не наповнюйте виріб більшою кількістю продуктів, ніж дозволяє його місткість. Падіння продуктів із холодильника після відкривання дверцят може спричинити травми або пошкодження. Подібні проблеми можуть виникнути в разі, якщо на виробі розміщено якийсь предмет.
- Щоб запобігти травмуванню, переконайтеся, що ви вийняли лід або воду, здатні впасти на підлогу.
- Перед зміною місця розташування полиць/полиць для пляшок в дверцятах холодильника необхідно спочатку спорожніти їх. Є небезпека тілесного ушкодження!
- Не ставте на виріб предмети, які можуть впасти/перекинутися. Ці предмети можуть впасти під час відкриття або закриття дверцят і спричинити травмування та/або матеріальні збитки.
- Не стукайте по скляних поверхнях і не натискайте на них надмірно. Розбите скло може спричинити травмування і/або матеріальні збитки.



- Система охолодження виробу містить холодоагент R600a. Тип холодоагенту, який використовується у виробі, вказано в паспорті виробу. Цей газ є легкозаймистим. Тому будьте обережні, щоб не пошкодити систему охолодження й трубки охолоджувача під час експлуатації виробу. У разі пошкодження трубок:
- - Не торкайтеся виробу або шнура живлення.
- - тримайте виріб подалі від потенційних джерел вогню, які можуть спричинити його займання;
- - Провітріть приміщення, де розміщено виріб. не використовуйте вентилятор;
- Якщо виріб пошкоджено і ви спостерігаєте витік газу, тримайтеся подалі від джерела витоку. У разі контактування зі шкірою газ може

спричинити обмороження.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ Й ЧИЩЕННЯ

- Не тягніть виріб за дверну ручку, якщо збираєтеся перемістити його для чищення. Якщо потягнути за ручку занадто сильно, це може призвести до травмування.
- Не очищуйте виріб шляхом розбризкування або наливання води на виріб і всередину виробу. Існує ризик ураження електричним струмом і пожежі.
- Не використовуйте гострі або абразивні інструменти для очищення виробу.
- Не використовуйте речовини, як-от: побутові засоби для чищення, миючі засоби, газ, бензин, спирт або віск.
- Використовуйте лише засоби для чищення й догляду, які не становлять небезпеку для продуктів усередині виробу.
- Для чищення виробу й розморожування льоду всередині нього забороняється використовувати пару або оброблені парою засоби для чищення. Пара контактує із зонами холодильника під напругою і спричиняє коротке замикання або ураження електричним струмом!
- Стежте, щоб вода не потрапляла до електронних ланцюгів або освітлювальної системи виробу.
- Щоб очистити контакти штепсельної вилки від пилу або сторонніх предметів, використовуйте чисту суху тканину. Не використовуйте для очищення штепсельної вилки мокрий або вологий шматок тканини. Інакше може виникнути пожежа або ураження електричним струмом.

Встановлення

Щоб підготувати виріб до використання, переконайтеся, що електрична проводка й водопровідно-каналізаційна система знаходяться в належному стані, ознайомившись з інформацією в посібнику користувача. В іншому разі викличте кваліфікованого електрика й сантехніка для виконання всіх необхідних дій.

⚠**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені діями сторонніх осіб. Щоб уникнути трясіння, встановіть виріб на рівній поверхні.

⚠**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Під час встановлення не можна підключати виріб до мережі електропостачання. В іншому разі існує небезпека смерті або серйозного травмування!

⚠**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо дверний отвір приміщення, де буде розміщено виріб, настільки вузький, що він не може пройти крізь нього, занесіть виріб до приміщення, повернувши його набік; якщо це не вдасться зробити, зверніться до авторизованого сервісного центру.

- Не піддавайте пристрій дії прямих сонячних променів і не зберігайте його у вологому середовищі.
- Не встановлюйте пристрій у приміщеннях, де температура падає нижче 10 °C.

Перш ніж запустити холодильник.

Перш ніж почати користуватися холодильником, переконайтеся в тому, що виконано нижченаведені умови.

1. Внутрішню частину холодильника очищено, як рекомендовано в розділі «Технічне обслуговування і чищення».
2. Вилку холодильника підключено до настінної розетки. Після відкриття дверцят холодильника вмикається внутрішня лампа.
3. Після запуску компресора холодильник видає звуки. Рідини й гази, що знаходяться всередині холодильної системи, також можуть створювати шум навіть у разі, якщо компресор не працює, і це цілком нормальне явище.
4. Передні краї холодильника можуть бути теплими на дотик. Це нормальне явище. Нагрівання таких зон призначено для запобігання конденсації.

ЕЛЕКТРИЧНІ З'ЄДНАННЯ

⚠**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не підключайте виріб до подовжувачів або багатоконтактних штепсельних розеток.

⚠**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Пошкоджений шнур живлення дозволяється заміняти тільки фахівцям авторизованої сервісної служби.

⚠**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Розташовуючи пристрій, переконайтеся, що шнур живлення не піддається ризику затискання або пошкодження.

- Шведська компанія IKEA не несе відповідальності за будь-які збитки, які можуть виникнути в результаті використання виробу без заземлення й електричних з'єднань, виконаних відповідно до національних норм.
- Після встановлення виробу необхідно забезпечити легкий доступ до шнура живлення.
- Підключіть холодильник до розетки із заземленням, що живиться від напруги 220–240 В/50 Гц. Необхідно, щоб розетки були оснащені запобіжником на 10–16 А.

КЛІМАТИЧНИЙ КЛАС І ВИЗНАЧЕННЯ

Інформацію про кліматичний клас розміщено на паспортній табличці вашого пристрою. Один із пунктів нижченаведених даних стосується вашого пристрою відповідно до його кліматичного класу.

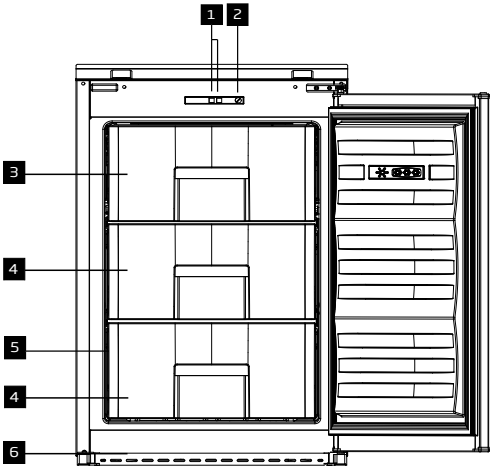
SN: розширений температурний діапазон для помірного клімату. Цей холодильник призначений для використання за температури навколишнього середовища в діапазоні 10–32 °C.

N: помірний клімат. Цей холодильник призначений для використання за температури навколишнього середовища в діапазоні 16–32 °C.

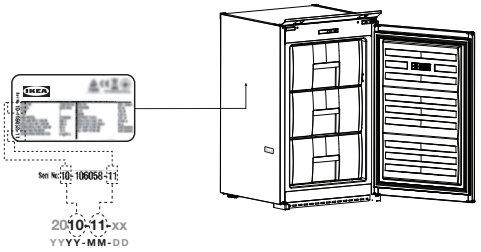
ST: субтропічний клімат. Цей холодильник призначений для використання за температури навколишнього середовища в діапазоні 16–38 °C.

T: тропічний клімат. Цей холодильник призначений для використання за температури навколишнього середовища в діапазоні 16–43 °C.

Опис виробу



1 Індикаторні лампи
2 Ручка термостата
3 Камера швидкого заморожування
4 Висувний ящик морозильної камери
5 Паспортна табличка
6 Вентиляційна решітка

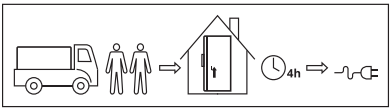


Перше використання

Перед використанням холодильника забезпечте, щоб були виконані всі необхідні підготовчі операції згідно з інструкціями, наведеними в розділах «Правила техніки безпеки» і «Встановлення».

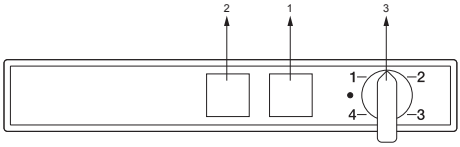
Якщо виріб транспортується горизонтально, не підключайте його до джерела живлення протягом перших 4 годин.

Залиште виріб включеним протягом 12 годин, у цей час не розміщуйте продукти всередині та не відкривайте дверцята без нагальної потреби.



Щоденне використання

Налаштування робочої температури



Світлодіодні індикатори і панель керування

На передній частині пристрою розміщені дві кольорові індикаторні лампи, які відображають режим роботи морозильної камери.

Індикатор зеленого кольору (1).

Загоряється після підключення пристрою до електромережі і продовжує горіти доти, доки існує це підключення. Зелений індикатор не горить, якщо ручку термостата встановлено в положення «0».. Зелений індикатор не дає інформації про температуру всередині морозильної камери.

Щоб вимкнути пристрій (перемкнути його в положення «0»), поверніть ручку, доклавши трохи більше зусиль.

Індикатор червоного кольору (2) горить:

a) якщо неможливо підтримувати попередньо встановлену температуру;

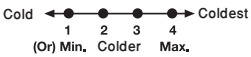
b) якщо всередині розміщено надмірну кількість свіжих продуктів;

c) якщо дверцята пристрою випадково залишено відкритими;

Ручка термостата (3)

Ручка термостата розташована на комплекті індикаторів;

Робоча температура регулюється за допомогою регулятора температури.



1 = найнижчий рівень охолодження
4 = найвищий рівень охолодження
(або)

Мін. = найнижчий рівень охолодження
Макс. = найвищий рівень охолодження

Виберіть налаштування на основі потрібної температури.
Внутрішня температура залежить також від температури навколишнього середовища, частоти відчинення дверцят і кількості продуктів, що зберігаються всередині.
Часте відчинення дверцят призводить до підвищення температури всередині холодильника.
Тому рекомендується якнайшвидше зачиняти дверцята після кожного відчинення.
Стандартна температура зберігання всередині цього пристрою має становити -18 °C.(0 °F) Якщо ручку термостата повернути проти годинникової стрілки з положення «1», пристрій вимкнеться і пролунає звук «клацання». . Більш низьких температур можна досягти, якщо переміщувати ручку термостата в напрямку положення «4» .
Щоб переконатися, що температура в камерах для зберігання продуктів підтримується на потрібному рівні, рекомендується перевіряти температуру за допомогою термометра.
Пам'ятайте про те, що показання треба знімати негайно, оскільки температура термометра підвищується дуже швидко після його виймання з морозильної камери.

Заморожування продуктів

Зона заморожування позначена символом на дверцятах внутрішньої камери.
Можна використовувати пристрій для заморожування свіжих продуктів, а також для зберігання попередньо заморожених продуктів.
Радимо дотримуватися рекомендацій, зазначених на упаковці придбаних харчових продуктів.

⚠ **Увага**

Не заморожуйте газовані напої, оскільки пляшка може лопнути після того, як рідина всередині замерзне.

Поводьтеся обережно із замороженими продуктами, як-от кольоровими кубиками льоду.
Не перевищуйте значення потужності заморожування придбаного пристрою протягом 24 годин. Див. інформацію на етикетці класу енергоспоживання.
Щоб зберегти якість продуктів, заморожування має відбуватися якомога швидше.
У такий спосіб потужність заморожування не буде перевищена, а температура всередині морозильної камери не підвищиться.

⚠ **Увага**

Завжди зберігайте вже глибоко заморожені продукти окремо від свіжих продуктів.

Якщо глибокому заморожуванню піддаються гарячі продукти, холодильний компресор працюватиме доти, доки продукти повністю не заморозяться. Це може тимчасово спричинити надмірне охолодження холодильного відділення.

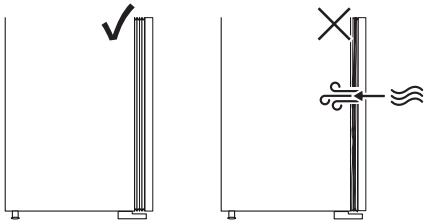
Якщо вам важко відчинити дверцята морозильної камери відразу після закриття, не хвилюйтеся. Це пов'язано з різницею тиску, але через кілька хвилин тиск вирівняється, що дозволить відкрити дверцята як завжди.
Ви почуєте звук встановлення вакууму відразу після закриття дверцят. Це цілком нормальне явище.

Розморожування пристрою

Надмірне розростання шару інею впливає на продуктивність заморожування пристрою.
Тому рекомендується розморожувати пристрій принаймні двічі на рік або щоразу після того, як товщина шару льоду перевищить 7 мм.
Розморожуйте пристрій в той час, коли він заповнений невеликою кількістю продуктів або зовсім порожній.
Вийміть продукти глибокої заморозки з висувних ящиків. Загорніть продукти глибокої заморозки в кілька шарів паперу або ковдри і зберігайте в холодному місці..
Від'єднайте пристрій від мережі або вимкніть автоматичний вимикач, щоб розпочати процес розморожування.
Вийміть з пристрою приладдя (наприклад: полиці, висувні ящики тощо) і підготуйте відповідний кону тейнер для збору талої води.
За потреби видаліть талу воду губкою або м'якою тканиною.
Під час розморожування тримайте дверцята відчиненими.
Для пришвидшування процесу розморожування поставте всередину пристрою контейнери з теплою водою.
Забороняється використовувати для видалення льоду електричні прилади, спреї для розморожування або предмети з гострими краями, наприклад ножі чи виделки..
Після завершення розморожування очистіть внутрішню частину.
Знову підключіть пристрій до електромережі. Покладіть заморожені продукти у висувні контейнери, а контейнери посуньте всередину морозильної камери.

Реверс дверей

Після того, як ви перевернете дверцята, перевірте ущільнювачі як на холодильнику, так і на морозильній камері, щоб забезпечити належну герметичність. Закрийте дверцята та переконайтеся, що ущільнювачі повністю прилягають до шафи без зазорів або витоків повітря.
Якщо ущільнення нещільне, обережно відрегулюйте прокладку вручну. Щоб полегшити регулювання, спочатку пом'якшіть прокладку вологим, теплим (не гарячим) рушником.



Перед першим використанням

- Необхідно забезпечити, щоб температура навколишнього середовища в приміщенні, де встановлюється холодильник, не падала нижче 10°C. Експлуатація придбаного холодильника за умов більш низької температури не рекомендована з урахуванням ефективності його роботи.
- Забезпечте, щоб внутрішня частина вашого холодильника була ретельно очищена.
- Якщо необхідно встановити поруч два холодильники, відстань між ними має становити не менше 2 см.
- Якщо холодильник використовується вперше, протягом перших шести годин дотримуйтеся нижченаведених інструкцій (1, 2, 3).

1. Не слід часто відкривати дверцята.
2. Забороняється заповнювати холодильник будь-якими продуктами під час цього робочого циклу.
3. Не від'єднуйте шнур живлення холодильника від мережевої розетки. Якщо незалежно від ваших дій стався збій живлення, перегляньте попередження в розділі «Рекомендовані рішення проблем».

- Збережіть оригінальну упаковку й пінопласт для подальшого транспортування або переміщення виробу.
- Для забезпечення низького споживання енергії та кращих умов зберігання необхідно завжди використовувати кошики/висувні ящики, які постачаються в комплекті з охолоджувальним відділенням.
- Споживання електроенергії пристроєм може збільшитися в результаті контакту харчових продуктів із температурним датчиком у морозильному відділенні. Тому слід уникати будь-якого контакту з датчиком(-ами).
- У деяких моделях панель керування автоматично вимикається через 5 хвилин після зачинення дверцят. Вона вмикається знову після відчинення дверцят або натискання будь-якої кнопки.
- Через те, що температура в результаті відчинення/зачинення дверцят виробу під час його роботи змінюється, утворення конденсату на дверцятах/полицях корпусу й стінках скляних контейнерів є нормальним явищем.

Пошук і усунення несправностей

Перед зверненням у сервісну службу ознайомтеся з наведеним переліком. Це збереже ваш час і ваші гроші. Цей перелік включає часті скарги, не пов'язані з дефектами виготовлення чи використаними матеріалами. Деякі з описаних тут функцій можуть бути відсутні у придбаному виробі.

Проблеми		**Рішення**
Холодильник не працює.	• Вилка мережевого шнура неправильно вставлена в розетку.	• Надійно вставте вилку в розетку.
	• Можливо, перегорів запобіжник розетки, до якої підключений ваш холодильник, або основний запобіжник.	• Перевірте запобіжник.
Наявність конденсату на боковій поверхні холодильної камери (в мульті-зоні, зоні регулювання охолодження й флекс-зоні).	• Дверцята відчинялися занадто часто.	• Не відчиняйте дверцята холодильника занадто часто.
	• Навколишнє середовище має високий рівень вологості.	• Не встановлюйте холодильник в умовах підвищеної вологості.
	• Продукти, що містять рідину, зберігаються у відкритих контейнерах.	• Не зберігайте продукти, які містять рідину, у відкритих контейнерах.
	• Дверцята холодильника залишаються відчиненими.	• Зачиніть дверцята холодильника.
	• Встановлено дуже низький рівень температури.	• Встановіть підходящий рівень температури.
Компресор не вмикається,	• Теплове захисне реле компресора спрацьовує під час раптових відключень електроенергії.	• Холодильник починає працювати приблизно через 6 хвилин.
	• оскільки тиск холодоагенту в системі охолодження холодильника ще не збалансовано.	• Якщо холодильник не запускається наприкінці цього періоду, зверніться до постачальника послуг.
	• У холодильній камері триває цикл розморожування.	• Це нормальне явище в роботі холодильника з повністю автоматичним розморожуванням. Цикл розморожування виконується періодично.
	• Неправильно встановлено температуру.	• Виберіть належне значення температури.
	• Триває припинення електропостачання.	• Холодильник повертається до нормального режиму роботи після відновлення електропостачання.

• Під час робочого циклу холодильника збільшується робочий шум.	• Робочі характеристики холодильника можуть змінюватися через зміни температури навколишнього середовища. Це нормальне явище, яке не свідчить про несправність. • Див. розділ «Потенційна причина шуму».	
Робочий цикл холодильника часто вмикається або продовжується тривалий час.	• Можливо, що температура в приміщенні занадто висока.	• Це нормальне явище, якщо робочий цикл виробу триває довше в приміщенні з високою температурою.
	• Можливо, холодильник нещодавно підключено до електромережі або завантажено продуктами.	• Якщо холодильник нещодавно підключено до електромережі або завантажено продуктами, знадобиться більше часу, щоб температура всередині досягла встановленого значення. Це нормальне явище.
	• Можливо, що нещодавно в холодильник поклали велику кількість гарячих продуктів.	• Не розміщуйте в холодильнику гарячі продукти.
	• Можливо, дверцята часто відчиняються або залишаються відчиненими протягом тривалого періоду часу.	• >Через тепле повітря, яке потрапило всередину холодильника, тривалість його робочого циклу подовжується. Не відкривайте дверцята занадто часто.
	• Можливо, що дверцята морозильної або холодильної камери залишаються відчиненими.	• Переконайтеся, що дверцята повністю зачинені.
	• У холодильнику встановлено дуже низьку температуру.	• Встановіть в холодильнику більш високу температуру й зачекайте доти, доки температура не досягне цього значення.
	• Можливо, що ущільнення дверцят холодильника або морозильника забруднене, зношене, зламане або неправильно встановлене.	• Очистіть або замініть ущільнення. Якщо ущільнення є пошкодженим або зламаним, це спричиняє подовження тривалості робочого циклу холодильника для підтримання поточної температури.
Температура в холодильній камері дуже низька, але температура в морозильнику є належною.	• Температуру в охолоджувальній камері встановлено на дуже низький рівень.	• Встановіть більш високу температуру в холодильній камері та проконтролюйте ситуацію.
Продукти, що зберігаються у висувних шухлядах холодильної камери, виявляються замороженими.	• Встановлено дуже високу температуру в холодильній камері.	• Встановіть більш низьку температуру в холодильній камері та проконтролюйте ситуацію.

Температура в холодильній камері або морозильнику занадто висока.	• Встановлено дуже високу температуру в холодильній камері.	• Температура, встановлена для холодильної камери, впливає на температуру в морозильнику. Змініть температуру, встановлену для холодильника або морозильника, й зачекайте, поки у відповідних відділеннях буде досягнуто належної температури.
	• Дверцята часто відчиняються або залишаються відчиненими протягом тривалого періоду часу.	• Не відкривайте дверцята занадто часто.
	• Дверцята відчинені.	• Зачиніть дверцята повністю.
	• Холодильник нещодавно підключено до електромережі або завантажено продуктами.	• Це нормальне явище. Якщо холодильник нещодавно підключено до електромережі або завантажено продуктами, знадобиться більше часу, щоб температура всередині досягла встановленого значення.
	• Можливо, що нещодавно в холодильник поклали велику кількість гарячих продуктів.	• Не розміщуйте в холодильнику гарячі продукти.

Вібрація або шум.	• Підлога не рівна або не стійка.	• Якщо холодильник гойдається одночасно з повільним переміщенням, вирівняйте його положення за допомогою регульованих ніжок. Також переконайтеся, що підлога достатньо міцна, щоб утримувати холодильник, а також рівна. • Див. розділ «Потенційна причина шуму».
	• Предмети, розміщені на холодильнику, здатні спричиняти шум. • Див. розділ «Потенційна причина шуму».	• Приберіть предмети, розміщені на холодильнику.

З холодильника чутно шуми, схожі на течію рідини, її розбризкування тощо.	• Рух потоків рідини й газу відповідає принципам роботи холодильника. Це нормальне явище, яке не свідчить про несправність.

З холодильника доноситься свист.	• Для охолодження холодильника використовуються вентилятори. Це нормальне явище, яке не свідчить про несправність.

На внутрішніх стінках холодильника утворюється конденсат.	• Спекотна і волога погода збільшує об'єм утвореного льоду та конденсату. Це нормальне явище, яке не свідчить про несправність.	
	• Дверцята часто відчиняються або залишаються відчиненими протягом тривалого періоду часу.	• Не відкривайте дверцята занадто часто. Зачиніть їх, якщо вони відчинені.
	• Дверцята відчинені.	• Зачиніть дверцята повністю.

Зовні холодильника або між дверцятами з'являється волога.	• Повітря може містити водяну пару; це цілком нормальне явище у вологу погоду. Після зниження рівня вологості конденсат зникає.

Усередині холодильника накопичується неприємний запах.	• Не проводиться регулярне очищення.	• Регулярно очищуйте внутрішню частину холодильника губкою, змоченою в теплій або карбонізованій воді.
	• Деякі контейнери або пакувальні матеріали можуть спричиняти запах.	• Використовуйте інший вид контейнерів або пакувальні матеріали іншої марки.
	• Продукти розміщуються в холодильнику у відкритих контейнерах.	• Зберігайте продукти в закритих контейнерах. Мікроорганізми, що розповсюджуються з незакритих контейнерів, можуть спричиняти неприємні запахи.
	• Заберіть із холодильника продукти, термін придатності яких минув, а також зіпсовані продукти.	

Дверцята не зачиняються.	• Упаковані продукти перешкоджають зачиненню дверцят.	• Перекладіть в інше місце упаковані продукти, які не дають зачинити дверцята.
	• Холодильник не вирівняно відносно поверхні підлоги.	• Відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти положення холодильника відносно поверхні встановлення.
	• Підлога не рівна або не стійка.	• Переконайтеся, що виріб вирівняно й підлога здатна служити опорою для холодильника.

Контейнери для фруктів і овочів застрягають.	• Товари торкаються стелі висувного ящика.	• Перекладіть продукти у висувному ящику.

Якщо поверхня виробу розігрівається до високої температури.	• Під час роботи виробу можуть спостерігатися високі температури між двома дверцятами, на бічних панелях та на решітці на задній стінці. Це нормальний режим роботи, тому немає необхідності в сервісному обслуговуванні.

Технічні дані

Габаритні розміри (мм)	LAGAN
Висота (мін.-макс.)	855
Ширина	540
Глибина	550
Чистий об'єм (л)	
Холодильна камера	-
Морозильник	85
Система розморожування	
Холодильна камера	-
Морозильник	-
Кількість зірочок	4
Час виходу на робочий режим (год)	12
Потужність заморожування (кг/24 г)	6,5
Споживання енергії (кВт/рік)	168
Рівень шуму (дБА)	37 дБА
Клас енергоспоживання	E

Піклування про навколишнє середовище

Дотримання Директиви ЄС щодо утилізації електричного й електронного устаткування і відходів продукції

Цей виріб відповідає вимогам директиви ЄС щодо утилізації електричного й електронного устаткування (2012/19/EU). Цей виріб має класифікаційний знак для відходів електричного й електронного обладнання (WEEE).



Цей знак вказує на те, що виріб не можна утилізувати разом із іншими побутовими відходами після закінчення терміну його експлуатації. Зношений пристрій необхідно відправити до одного з офіційних пунктів збору електричних і електронних пристроїв, призначених для їх подальшої переробки. Інформацію про місцезнаходження цих пунктів збору можна отримати в місцевих органах влади або в підприємствах роздрібної торгівлі, де було придбано виріб. Кожне домогосподарство виконує важливу роль у відновленні й переробці старих пристроїв. Відповідна утилізація використаного пристрою допомагає запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища й здоров'я людей.

Дотримання Директиви ЄС щодо обмеження використання небезпечних речовин

Придбаний виріб відповідає вимогам Директиви ЄС щодо обмеження використання небезпечних речовин (2011/65/EU). Він не містить зазначених у Директиві шкідливих і заборонених матеріалів.

Інформація щодо упаковки



Упаковка виробу виготовлена з матеріалів, що переробляються відповідно до національного екологічного законодавства. Не викидайте пакувальні матеріали разом із побутовими або іншими відходами. Відправляйте їх до пунктів збору пакувальних матеріалів, призначених місцевою владою.

Технічне обслуговування й очищення

⚠Забороняється використовувати для очищення бензин, бензол або подібні речовини.

⚠Рекомендується вимикати пристрій перед очищенням.

⚠Забороняється використовувати для очищення абразивні інструменти з гострими краями, а також мило, побутові засоби для чищення, миючі засоби й восковий поліроль.

⚠У виробах без системи запобігання утворенню льоду на задній поверхні холодильної камери утворюються краплі води й шар інею товщиною до ширини пальця. Не очищуйте їх, а також ні в якому разі не наносіть на них олію або подібні засоби.

⚠Для очищення зовнішньої поверхні виробу використовуйте тільки вологу тканину з мікрофібри. Губки та інші види тканин для очищення можуть подряпати поверхню.

⚠Корпус холодильника спочатку очищується за допомогою теплої води, а потім витирається насухо.

⚠ Внутрішня частина спочатку очищується за допомогою вологої тканини, віджатої після намочування в розчині, приготовленому з розрахунку: одна чайна ложка питної соди на півлітра води, а потім витирається насухо.

⚠Забезпечте, щоб вода не потрапляла всередину корпусу лампи й інших елементів електроустаткування.

⚠Якщо ви не збираєтеся використовувати холодильник протягом тривалого періоду часу, від'єднайте шнур живлення від мережевої розетки, вийміть усі продукти, очистіть його й залиште дверцята відчиненими.

⚠ Регулярно перевіряйте ущільнення дверцят, щоб переконатися, що вони чисті й не містять частинок продуктів.

⚠Щоб витягнути дверні полиці, вийміть увесь вміст, а потім просто штовхніть дверну полицю вгору з боку дна.

⚠Забороняється використовувати засоби для чищення із вмістом хлору або розчини хлору у воді для очищення зовнішніх поверхонь і частин виробу з хромованим покриттям. Попадання хлору на такі металеві поверхні спричиняє корозію.

⚠Щоб запобігти видаленню й деформації відбитків на пластиковій частині, не використовуйте гострі, абразивні інструменти, мило, побутові засоби для чищення, миючі засоби, гас, мазут, лак тощо. Для очищення використовуйте м'яку тканину, змочену в теплій воді, а потім витирайте насухо.

Захист пластикових поверхонь

⚠Не розміщуйте в холодильнику рідкі олії або приготовані на олії страви в незакритих посудинах, оскільки вони завдають шкоди пластиковим поверхням вашого холодильника. Якщо олія розлилася на пластикову поверхню або розмазалася по ній, негайно очистіть і промийте відповідну частину поверхні теплою водою.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ IKEA

Як довго діє гарантія IKEA?
Гарантія дійсна протягом п'яти (5) років з оригінальної дати придбання вашого приладу в IKEA. У якості доказу покупки надавайте оригінальний товарний чек. Гарантійне обслуговування не призводить до подовження гарантійного терміну.

Які побутові прилади LAGAN не покриває 5-річна гарантія IKEA?

Побутові прилади LAGAN, придбані в IKEA до 1 травня 2026 року, мають 2-річну гарантію, яка починається з дати первинної покупки.

Що покриває ця гарантія?
Гарантія поширюється на несправності пристрою, спричинені несправністю конструкції або матеріалів, виявлених з моменту придбання пристрою в IKEA. Ця гарантія поширюється лише на вироби, які використовуються в домашніх умовах. Вимоги, що пред'являються, зазначені під заголовком «Що не покриває ця гарантія?» Протягом гарантійного періоду витрати на усунення несправності, наприклад: ремонт, запчастини, оплату праці й проїзд, покриваються за умови, що пристрій доступний
для ремонту без спеціальних витрат. За цих умов застосовуються вказівки ЄС (№ 99/44/EG) і відповідні місцеві правила. Замінені частини стають власністю IKEA.

Що робить IKEA, щоб вирішити проблему?Сервісна служба, уповноважена компанією IKEA, перевіряє виріб і на власний розсуд вирішує, чи підпадає він під дію гарантії. Якщо вирішується, що підпадає, сервісна служба, уповноважена компанією IKEA, або її авторизований сервісний партнер застосовує власні процеси обслуговування, щоб, на власний розсуд, або відремонтувати дефектний виріб, або замінити його на такий самий або подібний виріб.

Що не покриває ця гарантія?

- Нормативний знос.
- Навмисне пошкодження або поломку в результаті необережного поводження; пошкодження, спричинене недотриманням інструкцій з експлуатації, неправильним встановленням або підключенням до мережі живлення з неналежною напругою; пошкодження, спричинене хімічною або електрохімічною реакцією, іржею, корозією; або пошкодження водою, зокрема пошкодження, спричинене надмірним вмістом вапна в системі водопостачання; пошкодження, спричинене аномальними умовами навколишнього середовища.
- Витратні матеріали, зокрема акумулятори й лампи.
- Нефункціональні й декоративні частини, які не впливають на нормальне використання пристрою, зокрема будь-які подряпини й можливі зміни кольорів.
- Випадкові пошкодження, спричинені сторонніми предметами або речовинами, а також очищення або розблокування фільтрів, дренажних систем або висувних лотків для миючих засобів.
- Пошкодження таких частин: керамічного скла, аксесуарів, кошиків для посуду і столових приборів, впускного і дренажного каналів, ущільнень, ламп і кришок ламп, екранів, ручок, корпусів й частин корпусів. За винятком випадків, коли можна довести, що такі поломки спричинені виробничими помилками.
- Випадки, коли не вдалося виявити несправність під час візиту технічного спеціаліста.
- Ремонти, проведені не уповноваженими нами сервісними службами та/або авторизованим сервісним партнером, або в разі використання неоригінальних запчастин.
- Ремонти в результаті неправильного або невідповідного технічним умовам встановлення.
- Використання пристрою поза побутовим середовищем, тобто його професійне застосування.
- Пошкодження під час транспортування. Якщо клієнт транспортує виріб додому або за іншою адресою, IKEA не несе відповідальності за будь-які пошкодження, які можуть виникнути під час транспортування. Однак у разі, якщо виріб транспортується IKEA за адресою доставки клієнта, тоді пошкодження виробу, які виникли під час цієї доставки, покриваються компанією IKEA.
- Витрати на виконання первинного встановлення пристрою IKEA.
- Проте, якщо сервісна служба, уповноважена компанією IKEA, або її авторизований сервісний партнер ремонтує або замінює пристрій згідно з умовами цієї гарантії, сервісна служба, уповноважена компанією, або її авторизований

сервісний партнер заново встановлює відремонтований пристрій або встановлює замість нього інший пристрій, якщо це необхідно.
- Це не поширюється на територію Ірландії, тому таким клієнтам треба звернутися на спеціальну місцеву гарячу лінію післяпродажного обслуговування IKEA або до уповноваженої сервісної служби для отримання додаткової інформації. **(тільки для Великої Британії)**

Ці обмеження не поширюються на безпомилкову роботу, виконану
кваліфікованим фахівцем з використанням наших оригінальних деталей, для адаптації пристрою до технічних засобів забезпечення безпеки іншої країни ЄС.

Як застосовується законодавство країни
Гарантія IKEA надає вам певні законні права, які охоплюють
або виходить за межі усіх вимог місцевого законодавства. Однак ці умови жодним чином не обмежують права споживачів, описані в місцевому законодавстві.

Область дії
Для пристроїв, придбаних в одній із країн ЄС і доставлених в іншу країну ЄС, послуги з ремонту й технічного обслуговування надаватимуться в рамках стандартних умов гарантії в новій країні.
Зобов'язання виконувати послуги в рамках гарантійного ремонту й технічного обслуговування існує лише в тому випадку, якщо пристрій відповідає нижченаведеному і його встановлено відповідно до:
- технічних умов країни, в якій подаються гарантійні претензії;
- інструкцій зі складання й інформації з техніки безпеки в посібнику користувача.

Спеціальні умови ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ техніки IKEA
Без вагань звертайтеся до авторизованого сервісного центру IKEA, щоб:
- подати заявку на обслуговування в рамках цієї гарантії;
- отримати роз'яснення щодо встановлення пристрою IKEA в призначені для цього кухонні меблі IKEA;
- отримати роз'яснення щодо функцій техніки IKEA.

Щоб гарантувати, що ми надамо вам найкращу допомогу, перш ніж зв'язатися з нами, уважно прочитайте інструкції зі складання та/або посібник користувача.

Як з нами зв'язатися, якщо вам потрібні наші послуги



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

Щоб отримати допомогу якнайшвидше, рекомендуємо використовувати номери телефонів, наведені в цьому посібнику. Обов'язково посилайтеся на числові дані, вказані в брошурі технічних даних пристрою, щодо якого вам потрібна допомога. Крім того, завжди посилайтеся на артикул IKEA (8-значний код).

ЗБЕРІГАЙТЕ ТОВАРНИЙ ЧЕК!
Це ваше підтвердження покупки, необхідне для застосування гарантії. У чеку також зазначається назва й артикул (8-значний код) для кожного придбаного вами пристрою IKEA.

Вам потрібна додаткова допомога?
З будь-якими додатковими запитаннями, не пов'язаними з післяпродажним обслуговуванням вашої техніки, звертайтеся до телефонної служби підтримки клієнтів найближчого магазину IKEA.
Перш ніж зв'язуватися з нами, рекомендуємо уважно прочитати документацію до пристрою.

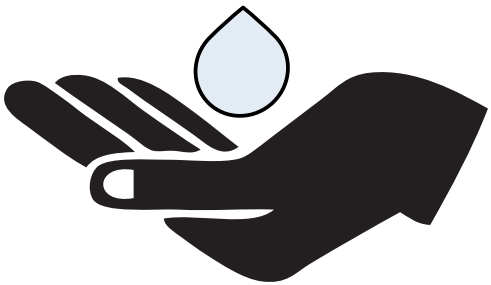
Інформація про запчастини
- Нижченаведені запчастини: термостати, датчики температури, друковані плати і джерела світла доступні для використання професійними ремонтниками протягом не менше семи років після виведення на ринок останньої одиниці моделі.
- Нижченаведені запчастини: дверні ручки, дверні петлі, лотки й кошики доступні для використання професійними ремонтниками й кінцевими користувачами протягом не менше семи років, а ущільнювачі дверцят — протягом не менше 10 років після виведення на ринок останньої одиниці моделі.

Пошук запчастин здійснюється через сайт: www.IKEA.com

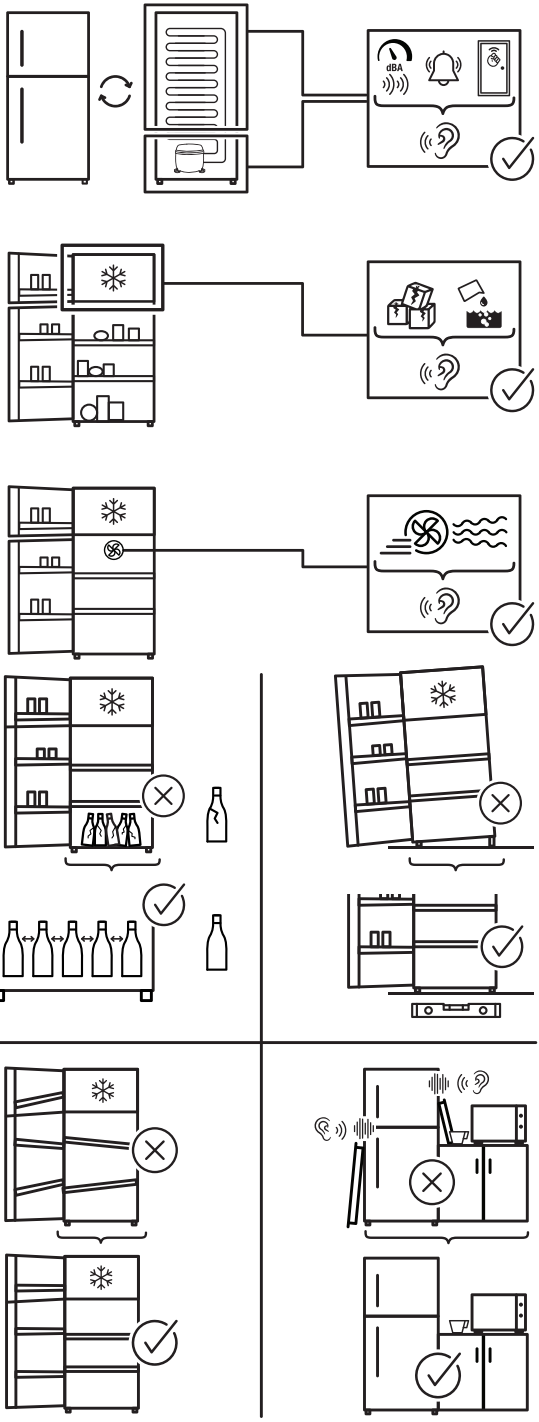
Щоб запобігти росту сухого шару цвілі або утворенню небажаних запахів, у нижченаведених частинах цього холодильника розміщуються біоциди.

Діюча речовина:
- срібло (CAS: 7440-22-4) містить
  срібло (нано) у ручці дверцят і вугільному фільтрі
- діоксид титану (CAS: 13463-67-7)
  містить діоксид титану (нано), який використовується у вугільному фільтрі
- IPBC (CAS: 55406-53-6) для ущільнення

Концентрації біоцидів дуже низькі, тому не очікується, що вони можуть становити неприйнятний ризик для здоров'я.



Потенційна причина шуму



Sisukord

Ohutusalane teave	325	Tõrkeotsing	333
Tootekirjeldus	330	Tehnilised andmed	337
Esmakasutus	330	Keskkonnakaitse	337
Igapäevane kasutamine	330	Hooldus ja puhastamine	338
Enne esmakordset kasutamist	332	IKEA GARANTII	339

Ohutusalane teave

See jaotis sisaldab ohutusjuhiseid, mis on vajalikud kehavigastuste või materiaalsete kahjude ohu vältimiseks. Tootja keeldub igasugusest vastutusest käesolevate ohutusjuhiste eiramise, seadme ebaõige kasutamise või juhtimisseadiste vale seadistamise eest.

Ärge parandage ega asendage ühtegi toote osa, kui kasutusjuhendis ei ole sätestatud teisiti. Ärge tehke seadmes mingeid muudatusi.

KASUTAMISE EESMÄRK

⚠See toode ei ole ette nähtud äriliseks kasutamiseks ja seda ei tohi kasutada ettenähtud otstarbel.

Käesolev seade on mõeldud kasutamiseks siseruumides, näiteks kodumajapidamistes vms.

Näiteks:

- töötajate köögid kauplustes, kontorites ja muudes töökeskkondades
- talumajapidamised
- hotelli/motelli üksused või muud klientide kasutuses olevad puhkekohad
- hostelid või muud sarnased keskkonnad
- toitlustusteenused või muud sarnased rakendused, mis ei ole jaemüügiks.

Käesolevat seadet ei tohi kasutada avatud või suletud väliskeskkondades, näiteks laevadel, haagissuvilates, rõdudel või terrassidel. Seadme jätmine vihma, lume, päikese või tuule kätte võib põhjustada tuleohtu.

LASTE, HAAVATAVATE ISIKUTE JA LEMMIKLOOMADE OHUTUS

- Seda toodet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on alaarenenud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui nad on saanud järelevalvet või juhiseid seadme ohutu kasutamise ja sellega seotud ohtude kohta.
- Lapsed vanuses 3-8 aastat tohivad toitu sisse panna ja sealt välja võtta.

⚠Elektrilised tooted on lastele ja lemmikloomadele ohtlikud. Lapsed ja lemmikloomad ei tohi tootega mängida, sellele ronida ega sinna siseneda.

⚠Puhastus- ja hooldustöid ei tohi lapsed ilma järelevalveta teostada.

⚠Hoidke pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas. Vigastus- ja lämbumisoht.

Enne vanade toodete kõrvaldamist:

1.Tõmmake toitejuhe pistikupesast välja.

2.Lõigake toitejuhe läbi ja eemaldage see koos pistikuga seadmest.

3.Ärge eemaldage tootest riiuleid ja sahtleid, vältimaks laste juurdepääsu seadmesse.

4.Eemaldage uksed.

5.Ladustage seadet nii, et seda ei saaks ümber kallutada.

6.Ärge laske neil mahakantud seadmega mängida.

- Ärge kõrvaldage seadet kasutuselt seda tulle visates. Tekib plahvatusoht.
- Kui seadme uksel on olemas lukk, hoidke võti lastele kättesaamatus kohas.

ELEKTRIOHUTUS

- Paigalduse, hoolduse, puhastuse, remondi ja transportimise ajal ei tohi seadet pistikupesaga ühendada.
- Toitejuhtme kahjustamise korral tohib seda võimalike riskide vältimiseks asendada ainult

volitatud teenindus.
- Ärge lükake toitejuhet seadme alla ega selle taha. Ärge asetage voolujuhtmele raskeid esemeid. Toitejuhet ei tohiks painutada, purustada ja see ei tohi puutuda kokku ühegi soojusallikaga.
- Ärge kasutage seadme käsitsemisel pikendusjuhet, harupesa ega adapterit.
- Kaasaskantavad harupesad, mitme pistikupesaga pikendusjuhtmed või toiteallikad võivad üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju. Seetõttu ärge hoidke multipistikut toote taga ega läheduses.
- Pistik peab olema hõlpsasti ligipääsetav. Kui see ei ole võimalik, peab elektripaigaldises olema elektrialaste õigusaktidele vastav mehhanism, mis ühendab vooluvõrgust lahti kõik klemmid (kaitse, lüliti, pealüliti jne).
- Ärge puudutage pistikut märgade kätega.
- Seadme vooluvõrgust välja tõmmates ärge hoidke kinni toitejuhtmest, vaid pistikust.

KÄITLEMISE OHUTUS
- Antudtoode on raske, ärge käsitsege seda ilma teise isiku abita.
- Ärge liigutage toodet uksest kinni hoides.
- Olge ettevaatlik, et seadme jahutussüsteem ja torud ei saaksid käsitsemisel kahjustada. Ärge kasutage seadet kahjustatud torude korral, vaid võtke ühendust volitatud teenindusega.

PAIGALDAMISE OHUTUS
- Seadme paigalduse ettevalmistamiseks vaadake üle kasutusjuhendis sisalduvat teavet ja veenduge, et elektri- ja veevarustus on nõuetekohane. Kui paigaldus ei sobi, kutsuge kvalifitseeritud elektrik ja torulukksepp, et nad teeksid vajalikud korraldused. Vastasel juhul võib tekkida elektrilöök, tulekahju, probleeme tootega või vigastusi.
- Enne toote paigaldamist kontrollige, kas tootel pole kahjustusi. Ärge laske toodet paigaldada, kui see on kahjustatud.
- Paigaldage toode ühtlasele ja kõvale pinnale ning seadke see reguleeritavate jalgade abil tasakaalu. Vastasel juhul võib külmik ümber kukkuda ja põhjustada vigastusi.
- Seade tuleb paigaldada kuiva ja ventileeritud ruumi. Ärge hoidke toote all vaipu, vaipu või muid sarnaseid põrandakatteid, kui tarnija ei ole seda soovitanud. See võib põhjustada tuleohtu ebapiisava ventilatsiooni tõttu!
- Ärge blokeerige ega katke ventilatsiooniavasid. Vastasel juhul võib energiatarve suureneda ja teie toode võib kahjustada saada.
- Ärge ühendage toodet toitesüsteemidega, nagu päikeseenergia toiteallikad. Vastasel juhul võivad järsud pingekõikumised teie toodet kahjustada!
- Mida rohkem külmaainet külmik sisaldab, seda suurem peaks olema selle paigalduseks mõeldud ruum. Väga väikestes ruumides võib jahutussüsteemi gaasilekke korral tekkida tuleohtlik gaasi-õhu segu. Iga 8 grammi külmaaine kohta on vaja vähemalt 1 m^3 mahtu. Teie seadmes kasutatava külmaaine kogus on ära toodud tüübisildil.
- Toote paigalduskoht ei tohi olla otsese päikesevalguse käes ning see ei tohi asuda soojusallikate, näiteks ahjude, radiaatorite jms läheduses.

⚠ Kui te ei saa takistada toote paigaldamist soojusallika lähedusse, kasutage sobivat isolatsiooniplaati ja minimaalne kaugus soojusallikast peab vastama allpool toodud määratlusele.
- vähemalt 30 cm küteallikatest, nagu pliidid, kütteseadmed ja küttekehad jne;
- vähemalt 5 cm elektriahjudest.

- Teie toote kaitseklass on I. Ühendage toode maandatud pistikupessa, mis vastab tüübisildil märgitud pinge, voolu ja sageduse väärtustele. Pistikupesa peab olema varustatud kaitsmega, mille nimiväärtus on 10 A - 16 A. IKEA of Sweden ei vastuta kahju eest, mis tekib toote kasutamisel ilma kohalike või riiklike eeskirjade kohaste maandus- ja elektriühenduste tagamiseta.
- Paigaldamise ajaks tuleb seadme toitejuhe vooluvõrgust eemaldada. Vastasel juhul võib tekkida elektrilöögi ja vigastuste oht!
- Ärge ühendage toodet lahtiste, katkiste, määrdunud, rasvade pistikupesadega või pistikupesadega, mis on nende istmetest välja tulnud või pistikupesadesse, mis võivad kokku puutuda veega.
- Asetage seadme toitejuhe ja voolikud (kui need on olemas) nii, et need ei põhjustaks komistusohtu.
- Niiskuse sattumine pinge all olevatele osadele või toitejuhtmele võib põhjustada lühise. Seega ärge kasutage toodet niiskes keskkonnas või kohtades, kus võib pritsida vett (nt garaaž või pesuruum). Kui külmkapp on veest märjaks saanud, ühendage see lahti ja pöörduge volitatud teenindusse.
- Ärge kunagi ühendage oma külmkappi voolutarbe piiravate seadmetega. Need süsteemid on tootele kahjulikud.

TÖÖOHUTUS

- Ärge kunagi kasutage seadmel keemilisi lahusteid. Nende materjalidega kaasneb plahvatusoht.
- Seadme rikke korral eemaldage see vooluvõrgust ja ärge kasutage seda enne, kui volitatud teenindus on selle parandanud. Võite saada elektrilöögi!
- Ärge asetage toote peale või selle lähedusse leegiallikaid (nt küünlaid või sigarette).
- Ärge astuge seadmele. Tekib kukkumis- ja vigastusoht!
- Ärge kasutage teravaid või läbistavaid tööriistu, mis võivad kahjustada jahutussüsteemi torusid. Gaasitorude, torude pikenduste või ülemiste pinnakatete läbistamise korral välja pritsiv külmutusaine võib põhjustada nahaärritust või silmade vigastusi.
- Ärge paigutage ega kasutage elektriseadmeid külmiku/sügavkülmiku sees, kui tootja ei ole seda soovitanud.
- Kandke hoolt, et Teie käed või kehaosad ei jääks seadme sees olevate liikuvate osade vahele. Olge ettevaatlik, et Teie sõrmed ei jääks külmiku ja selle ukse vahele kinni. Olge ettevaatlik ukse avamisel ja sulgemisel, kui läheduses on lapsi.
- Ärge pange jäätist, jääkuubikuid või külmutatud toitu suhu kohe pärast nende väljavõtmist sügavkülmast. Tekib külmakahjustuse oht!
- Ärge puudutage sügavkülmiku siseseinu, metallosi ega sügavkülmas hoitavaid toiduaineid märgade kätega. Tekib külmakahjustuse oht!
- Ärge asetage sügavkülmakambrisse limonaadipurke ega purke või pudeleid, mis sisaldavad vedelikke, mis võivad jäätuda. Purgid või pudelid võivad plahvatada. Tekib vigastus- ja varalise kahju oht!
- Ärge kasutage ega paigutage külmiku lähedusse temperatuuri suhtes tundlikke materjale, näiteks tuleohtlikke pritsi, tuleohtlikke esemeid, kuiva jääd või muid keemilisi aineid. Tekib tule- ja plahvatusoht!
- Ärge hoidke plahvatusohtlikke materjale, näiteks aerosoolpudeleid, mille sees on tuleohtlikke materjale.
- Ärge asetage toote peale vedelikke sisaldavaid purke. Vee sattumine elektriosale võib põhjustada

elektrilöögi või tuleohu.
- Käesolev seade ei ole ette nähtud ravimite, vereplasma, laboratoorsete preparaatide või sarnaste meditsiinitoodete direktiivi reguleerimisalasse kuuluvate materjalide ja toodete säilitamiseks ega jahutamiseks.
- Seadme mittesihipärane kasutus võib kahjustada või rikkuda seadme sees hoitavaid tooteid.
- Kui Teie külmik on varustatud sinise valgusega, siis ärge vaadake seda optiliste seadmetega. Ärge vaadake pikka aega otse UV-LED-valgusesse. Ultraviolettkiirgus võib põhjustada silmade ülekoormust.
- Ärge täitke toodet rohkema toiduga, kui on selle mahutavus. Kui külmiku sisu langeb ukse avamisel alla, võib tekkida vigastusi või kahjustusi. Sarnased probleemid võivad tekkida, kui toote peale asetatakse mingi ese.
- Vigastuste ennetamiseks veenduge, et olete kõrvaldanud põrandale maha kukkunud jää või vee.
- Vahetage külmiku uksel olevate riiulite/pudeliriiulite asukohti ainult siis, kui riiulid on tühjad. Füüsiliste vigastuste oht!
- Ärge asetage toote peale esemeid, mis võivad maha kukkuda/ kaaduda. Need esemed saavad ukse avamisel või sulgemisel maha kukkuda ja viia vigastuste ja/või varalise kahju tekkimiseni.
- Ärge lööge klaasist pindu ega avaldage neile liigset survet. Purunenud klaas võib põhjustada vigastusi ja/või varalist kahju.



- Teie seadme jahutussüsteem sisaldab külmaainet R600a. Seadmes kasutatava külmaaine tüüp on ära toodud tüübisildil. Gaas on plahvatusohtlik. Seetõttu olge ettevaatlik, et seadme jahutussüsteem ja torud ei saaksid kasutamisel kahjustada. Torude kahjustuste korral:
- - Ärge puudutage seadet ega toitejuhet.
- - Hoidke seadet eemal võimalikest tuleallikatest, mis võivad põhjustada toote süttimist.
- - Ventileerige ala, kus seade asub. Ärge kasutage ventilaatorit.
- Kui seade sai kahjustada ja Te täheldate gaasileket, palun hoiduge gaasist eemale. Gaas võib põhjustada külmumist, kui see puutub teie nahaga kokku.

HOOLDUS JA PUHASTAMISE OHUTUS
- Kui puhastamiseks peate seadet teisaldama, ärge tõmmake seda uksekäepidemest. Liiga tugevalt tõmmates võib käepide põhjustada vigastusi.
- Ärge puhastage seadet vee pihustamise või valamise teel seadme peale või selle sisse. Tekib elektrilöögi- ja tuleoht.
- Ärge kasutage toote puhastamiseks teravaid või abrasiivseid tööriistu.
- Ärge kasutage selliseid materjale nagu kodused puhastusvahendid, pesuvahendid, gaas, bensiin, alkohol või vaha.
- Kasutage ainult selliseid puhastusvahendeid, mis ei kahjusta toitu toote sees.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks ja jää sulatamiseks auru ja arupuhastusseadmeid. Aur puutub kokku külmiku pinge all olevate osadega ja võib põhjustada lühist või elektrilöögi.
- Hoolitsege selle eest, et vesi ei satuks toote ventilatsiooniavadesse, elektroonilistesse vooluahelatesse või valgustusseadmetesse.
- Pühkige tolm või võõrkehad pistiku otsadest puhta ja kuiva lapiga. Ärge kasutage pistiku puhastamiseks märga või niisket riidetükki. Vastasel juhul tekib tule- või elektrilöögioht.

Paigaldus

Toote kasutamiseks valmis seadmiseks olge ettevaatlik, et elektrijuhtmestik ja torustik oleksid õiged, järgides kasutusjuhendis toodud teavet. Kui ei, kutsuge kvalifitseeritud elektrik ja torulukksepp ning laske vajalikud korraldused teha.

⚠**HOIATUS:** Tootja ei vastuta kahju eest, mis on põhjustatud volitamata isikute poolt teostatud toimingutest. Et vältida raputamist, asetage toode tasasele pinnale.

⚠**HOIATUS:** Paigaldamise ajal ei tohi toote pistikut vooluvõrku ühendada. Vastasel juhul on oht surma või raskete vigastuste tekkeks!

⚠**HOIATUS:** Kui ruumi ukseava, kuhu toode asetatakse, on nii kitsas, et toode ei pääse läbi, mööduge tootest, pöörates seda küljele; muul juhul helistage volitatud teenindusse.

- Ärge jätke toodet otsese päikesevalguse kätte ega hoidke seda niiskes kohas.
- Ärge paigaldage toodet kohtadesse, kus temperatuur langeb alla 10 °C.

Enne külmkapi käivitamist,

Enne külmkapi kasutamist kontrollige järgmist:

1. Puhastage külmiku sisemust, nagu on soovitatud jaotises "Hooldus ja puhastamine".
2. Ühendage külmiku pistik pistikupesa seinapistikupessa. Kui külmiku uks avatakse, süttib külmiku sisemine lamp.
3. Kui kompressor hakkab tööle, on kuulda heli. Jahutussüsteemis suletud vedelik ja gaasid võivad tekitada müra ka siis, kui kompressor ei tööta, ja see on täiesti normaalne.
4. Külmkapi esiservad võivad olla soojad. See on normaalne. Need ruumid on kondensatsiooni vältimiseks kavandatud soojaks.

ELEKTRILINE ÜHENDUS

⚠**HOIATUS:** Ärge ühendage pikendusjuhtmete ega mitme pistikupesaga.

⚠**HOIATUS:** Kahjustatud toitejuhtme peab välja vahetama volitatud teeninduses.

⚠**HOIATUS:** Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe poleks kuhugi kinni jäänud ega kahjustada saanud

- IKEA of Sweden ei vastuta kahjustuste eest, mis tekivad, kui toodet kasutatakse ilma siseriiklikele eeskirjadele vastava maandus- ja elektriühendusteta.
- Peale paigaldamist peab voolupistik olema lihtsalt ligipääsetav.
- Ühendage külmik 220–240 V/50 Hz pingega maandusliiniga pistikupessa. Pistikutel peaks olema 10-16 A kaitse.

KLIIMAKLASS JA MÕISTED

Palun vaadake kliimaklassi seadme andmesildil. Osa allolevast teabest kehtib Teie seadme kohta vastavalt nimeatud kliimaklassile.

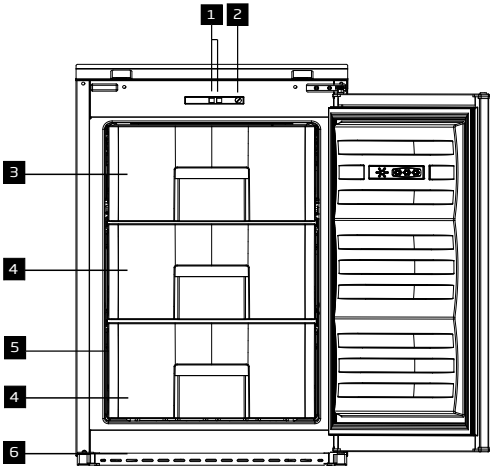
SN: Laiendatud parasvöötme kliima: Kõnealune jahutusseade on ette nähtud kasutuseks keskkonnatemperatuuril vahemikus alates 10 °C kuni 32 °C.

N: Parasvöötme kliima: Kõnealune jahutusseade on ette nähtud kasutuseks keskkonnatemperatuuril vahemikus alates 16°C kuni 32 °C.

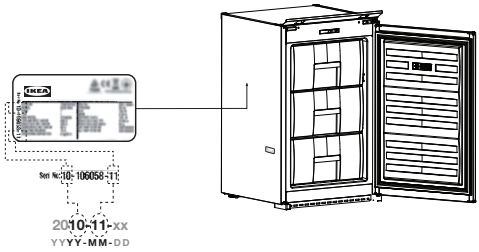
ST: Subtroopiline kliima: Kõnealune jahutusseade on ette nähtud kasutuseks keskkonnatemperatuuril vahemikus alates 16°C kuni 38°C.

T: Troopiline kliima: Kõnealune jahutusseade on ette nähtud kasutuseks keskkonnatemperatuuril vahemikus alates 16°C kuni 43°C.

Tootekirjeldus



1 Indikaatorituled
2 Termostaadi nupp
3 Kiirkülmutuse sektsioon
4 Külmikukülmiku sahtlisse
5 Hindamisplaat
6 Ventilatsioonivõrk

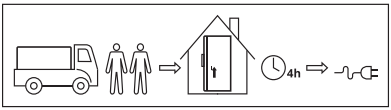


Esmakasutus

Enne külmiku kasutamist veenduge, et kõik vajalikud ettevalmistused on jaotiste „Ohutusalane teave“ ja „Paigaldamine“ kohaselt tehtud.

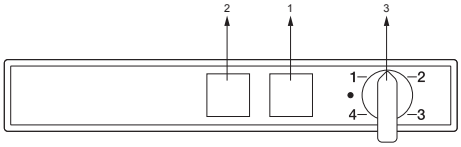
Kui toodet transporditakse horisontaalselt, ärge ühendage toodet esimese 4 tunni jooksul vooluvõrku.

Hoidke seadet umbes 12 tundi töös ilma toiduaineteta ja ärge avage ilma tungiva vajaduseta kapi ust.



Igapäevane kasutamine

Töötemperatuuri seadistamine



LED-indikaatorid ja juhtpaneel

Seadme esiküljel on kaks värvilist märgutuld, mis näitavad sügavkülmiku töörežiimi.

Roheline indikaator (1):

Süttib, kui seade on ühendatud vooluvõrku, ja põleb nii kaua, kuni on olemas elekter. Roheline tuli ei põle, kui termostaat on seatud asendisse "0". Roheline indikaator ei näita sügavkülmiku sisemist temperatuuri.

Seadme väljalülitamiseks (asend 0) pöörake nuppu veidi suurema jõuga.

Punane indikaator (2) süttib:

a) Kui eelseadistatud temperatuuri ei ole võimalik säilitada.

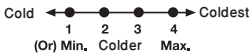
b) Kui sinna pannakse liiga palju värsket toitu.

c) Kui seadme uks jääb kogemata lahti.

Termostaadi nupp (3)

Termostaadi nupp asub märgutulede komplektis.

Töötemperatuuri reguleerib temperatuurikontroll.



1 = madalaim jahutusseadistus
4 = kõrgeim jahutusseadistus
(Või)
Min. = Madalaim jahutus seadistus
Max. = Kõrgeim jahutus seadistus

Palun valige seade vastavalt soovitud temperatuurile.
Sisemine temperatuur sõltub ka ümbritsevast temperatuurist, ukse avamise sagedusest ja sees hoitava toidu kogusest.
Ukse sagedane avamine põhjustab sisetemperatuuri tõusu.
Seetõttu on soovitatav uks pärast kasutamist võimalikult kiiresti uuesti sulgeda.
Teie seadme normaalne säilitustemperatuur peaks olema -18° C (0 °F). Kui termostaadi nuppu keerata asendist 1 vastupäeva, lülitub seade välja ja kostub "klõps". Madalamaid temperatuure saab saavutada, kui reguleerida termostaadi nuppu asendisse 4.
Soovitame kontrollida temperatuuri termomeetriga, et tagada, et hoiuruumide temperatuur oleks soovitud.
Ärge unustage mõõtmist kohe, sest termomeetri temperatuur tõuseb väga kiiresti pärast sügavkülmikust väljavõtmist.

Toiduainete külmutamine

Külmumisala on tähistatud ******* uksepaneelil oleva sümboliga.
Seadet saab kasutada nii värske toidu külmutamiseks kui ka eelkülmutatud toidu säilitamiseks.
Palun vaadake toidu pakendil toodud soovitusi.

⚠ **Tähelepanu**

Ärge külmutage gaseeritud jooke, sest pudel võib lõhkeda, kui selles olev vedelik külmub.

Olge ettevaatlik külmutatud toodetega, näiteks värviliste jääkuubikutega.
Ärge ületage seadme külmutusvõimsust 24 tunni jooksul. Vaata hindamismärgist.
Toidu kvaliteedi säilitamiseks peab külmutamine toimuma võimalikult kiiresti.
Seega ei ületata külmutusvõimsust ja temperatuur sügavkülmikus ei tõuse.

⚠ **Tähelepanu**

Hoidke juba sügavkülmutatud toitu alati eraldi värskelt paigutatud toidust.

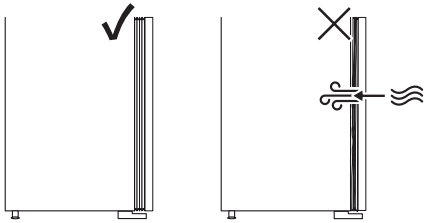
Kuuma toidu sügavkülmutamisel töötab jahuti kompressor seni, kuni toit on täielikult külmunud. See võib ajutiselt põhjustada jahutusruumi liigset jahutamist.
Kui sügavkülmiku ust on raske avada kohe pärast selle sulgemist, ärge muretsege. Selle põhjuseks on rõhkude erinevus, mis mõne minuti pärast ühtlustub ja võimaldab uksel normaalselt avaneda.
Kohe pärast ukse sulgemist kuulete vaakumiheli. See on täiesti normaalne.

Seadme sulatamine

Liigne jää kogunemine mõjutab teie seadme külmutusvõimet.
Seetõttu on soovitatav sulatada seade vähemalt kaks korda aastas või siis, kui jääkoormus ületab 7 mm.
Sulatage seade, kui selles on vähe või üldse mitte toitu.
Võtke sügavkülmutatud toit sahtlitest välja. Keerake sügavkülmutatud toit mitmesse kihti paberisse või tekki ja hoidke seda külmas kohas.
Sulatamisprotsessi alustamiseks tõmmake seade vooluvõrgust välja või lülitage kaitselüliti välja.
Võtke välja tarvikud (nagu riiulid, sahtlid jne). seadmest ja kasutage sobivat mahutit sulamisvee kogumiseks.
Vajaduse korral kasutage sulamisvee eemaldamiseks käsna või pehmet lappi.
Hoidke uks sulatamise ajal lahti.
Kiiremaks sulatamiseks asetage seadmesse sooja veega täidetud anumad.
Ärge kunagi kasutage jää eemaldamiseks elektrilisi seadmeid, sulatusspreid ega teravaid või teravate servadega esemeid, nagu noad või kahvlid.
Pärast sulatamist puhastage seestpoolt.
Ühendage seade uuesti vooluvõrku. Asetage külmutatud toiduained sahtlitesse ja lükake sahtlid sügavkülmikusse.

Uks tagurpidi

Pärast uste ümberpööramist kontrollige nii külmkapi kui ka sügavkülmiku tihendeid, et tagada nõuetekohane tihendamine. Sulgege uksed ja veenduge, et tihendid puutuksid korpusega täielikult kokku ilma vahede ja õhuleketeta.
Kui tihend ei ole pingul, reguleerige tihendit ettevaatlikult käsitsi. Reguleerimise hõlbustamiseks pehmendage tihendit kõigepealt niiske leige (mitte kuuma) rätikuga.



Enne esmakordset kasutamist

- Ruumi, kuhu külmiku paigaldate, ümbritseva õhu temperatuur peaks olema vähemalt 10°C. Külmiku kasutamine jahedamates tingimustes ei ole selle tõhususe tõttu soovitatav.
- Veenduge, et teie külmiku sisemus on põhjalikult puhastatud.
- Kui paigaldate kahte jahutit kõrvuti, peab nende vahele jääma vähemalt 2 cm vahekaugus
- Kui kasutate oma külmikut esimest korda, järgige esimese kuue tunni jooksul järgmisi juhiseid (1, 2, 3):

1. Ust ei tohiks sageli avada.
2. Külmkappi tuleb kasutada tühjalt, ilma et selles oleks toitu.
3. Ärge ühendage külmkappi vooluvõrgust välja. Kui elektrikatkestus tekib teie kontrolli alt, vaadake hoiatusi jaotises „Probleemide soovituslikud lahendused".

- Originaalpakendid ja vahtmaterjalid tuleks edaspidiseks transportimiseks või teisaldamiseks alles jätta.
- Jahutuskambriga kaasas olevad korvid/sahtlid peavad olema madala energiatarbimise ja paremate hoiutingimuste tagamiseks alati kasutuses.
- Toidu kokkupuude sügavkülmiku temperatuurianduriga võib suurendada seadme energiatarbimist. Seega tuleb vältida igasugust kokkupuudet anduri(te)ga.
- Mõne mudeli puhul lülitub armatuurlaud automaatselt välja 5 minutit pärast ukse sulgemist. See aktiveeritakse uuesti, kui uks on avatud või mis tahes klahvile vajutatud.
- Toote ukse avamisest/sulgemisest töötamise ajal tingitud temperatuurimuutuste tõttu on kondensaat ukse/kere riiulitel ja klaasanumatel normaalne.

Tõrkeotsing

Enne teenindusse helistamist vaadake see nimekiri üle. See säästab teie aega ja raha. See loend sisaldab sagedasi kaebusi, mis ei tulene puudulikust töötlusest või materjali kasutamisest. Mõned siin kirjeldatud funktsioonid ei pruugi teie tootes olemas olla.

Probleemid		**Lahendused**
Külmkapp ei tööta.	• Pistik ei ole korralikult pistikupessa sisestatud.	• Sisestage pistik kindlalt pistikupessa.
	• Pistikupesa kaitsme, millega teie külmik on ühendatud, või peakaitse on läbi põlenud.	• Kontrollige kaitset.
Kondensatsioon külmiku sektsiooni külgseinal (MULTIZONE, COOL CONTROL ja FLEXI ZONE).	• Ust on sageli avatud.	• Ärge avage ega sulgege külmiku ust sageli.
	• Ümbritsev on väga niiske.	• Ärge paigaldage külmikut väga niiskesse kohta.
	• Vedelikku sisaldavat toitu hoitakse avatud anumates.	• Ärge hoidke vedela sisuga toitu avatud mahutites.
	• Külmiku uks jäetakse lahti.	• Sulgege külmiku uks.
	• Temperatuur on seatud väga külmale tasemele.	• Seadke temperatuur sobivale tasemele.
Kompressor ei tööta	• Kompressori kaitsetermika puhub äkiliste voolukatkestuste korral läbi.	• Külmik hakkab tööle umbes 6 minuti pärast.
	• Ühendage lahti ja ühendage uuesti, kui jahutusvedeliku rõhk radiaatori jahutussüsteemis ei ole veel tasakaalus.	• Helistage teenindusse, kui külmik selle perioodi lõpus ei käivitu.
	• Külmik on sulatustsüklis.	• Täisautomaatselt sulava külmiku puhul on see normaalne. Sulatamistsükkel toimub perioodiliselt.
	• Temperatuuri seadistusi ei tehta õigesti.	• Valige sobiv temperatuuri väärtus.
	• Seal on elektrikatkestus.	• Külmik naaseb normaalsele tööle, kui toide taastub.

• Töömüra suureneb, kui külmik töötab.	• Külmiku töövõime võib muutuda ümbritseva õhu temperatuuri muutuste tõttu. See on normaalne ja pole viga. • ''Palun vaadake peatükki Potentsiaalne müra põhjus''.	
Külmkapp töötab sageli või pikka aega.	• Ruumi temperatuur võib olla kõrge.	• On normaalne, et toode töötab kuumas keskkonnas pikemat aega.
	• Külmkapp võib olla hiljuti vooluvõrku ühendatud või võib olla täis toitu.	• Kui külmik on hiljuti vooluvõrku ühendatud või toiduga täidetud, kulub seadistatud temperatuuri saavutamiseks kauem aega. See on normaalne.
	• Hiljuti võidi külmikusse panna suures koguses kuuma toitu.	• Ärge pange külmikusse kuuma toitu.
	• Uksi võib sageli avada või jäetud pikaks ajaks avatuks.	• >Külmkappi sattunud soe õhk paneb külmiku pikemaks ajaks tööle. Ärge avage uksi sageli.
	• Külmkapi või külmikukapi uks võib jääda avatuks.	• Kontrollige, kas uksed on täielikult suletud.
	• Külmkapp on reguleeritud väga madalale temperatuurile.	• Reguleerige külmiku temperatuur soojemale kraadile ja oodake, kuni temperatuur on saavutatud.
	• Külmiku või sügavkülmiku uksetihend võib olla määrdunud, kulunud, katki või ei ole korralikult paigal.	• Puhastage või vahetage tihend. Kahjustatud/katkise tihendi tõttu töötab külmik pikemat aega, et säilitada praegune temperatuur.
Külmkapi temperatuur on väga madal, samas kui sügavkülmiku temperatuur on piisav.	• Külmiku temperatuur on reguleeritud väga madalale väärtusele.	• Reguleerige külmiku temperatuur soojemale kraadile ja kontrollige.
Külmkapi sahtlites hoitud toit on külmunud.	• Külmiku temperatuur on reguleeritud väga kõrgele väärtusele.	• Reguleerige külmiku temperatuur madalamale väärtusele ja kontrollige.

Temperatuur külmkapis või sügavkülmikus on liiga soe.	• Külmiku temperatuur on reguleeritud väga kõrgele väärtusele.	• Külmkapi temperatuuri seadistus mõjutab sügavkülmiku temperatuuri. Muutke külmiku või sügavkülmiku temperatuure ja oodake, kuni vastavad kambrid saavutavad piisava temperatuuri.
	• Uksed avatakse sageli või jäetakse pikaks ajaks lahti.	• Ärge avage uksi sageli.
	• Uks on avatud.	• Sulgege uks täielikult.
	• Külmkapp on hiljuti vooluvõrku ühendatud või toiduga täidetud.	• See on normaalne. Kui külmik on hiljuti vooluvõrku ühendatud või toiduga täidetud, kulub seadistatud temperatuuri saavutamiseks kauem aega.
	• Hiljuti võidi külmikusse panna suures koguses kuuma toitu.	• Ärge pange külmikusse kuuma toitu.

Vibratsioon või müra.	• Põrand ei ole tasane ega stabiilne.	• Kui külmik aeglaselt liigutades kõigub, tasakaalustage seda jalgu reguleerides. Samuti veenduge, et põrand oleks külmiku kandmiseks piisavalt tugev ja tasane. • ''Palun vaadake peatükki Potentsiaalne müra põhjus''.
	• Külmikule pandud esemed võivad tekitada müra. • ''Palun vaadake peatükki Potentsiaalne müra põhjus''.	• Eemaldage külmiku peal olevad esemed.

Külmkapist kostab helisid nagu vedeliku voolamine, pritsimine jne.	• Vedeliku- ja gaasivool toimub vastavalt teie külmiku tööpõhimõtetele. See on normaalne ja pole viga.

Vile tuleb külmkapist.	• Külmiku jahutamiseks kasutatakse ventilaatoreid. See on normaalne ja pole viga.

Kondensatsioon külmiku siseseintel.	• Kuum ja niiske ilm suurendab jäätumist ja kondenseerumist. See on normaalne ja pole viga.	
	• Uksed avatakse sageli või jäetakse pikaks ajaks lahti.	• Ärge avage uksi sageli. Sulgege need, kui need on avatud.
	• Uks on avatud.	• Sulgege uks täielikult.

Niiskus tekib külmiku välisküljel või uste vahel.	• Õhus võib olla niiskust; see on niiske ilmaga täiesti normaalne. Kui õhuniiskus on väiksem, kaob kondensaat.

Külmiku sees on halb lõhn.	• Regulaarset puhastust ei teostata.	• Puhastage külmiku sisemust regulaarselt švammi, leige vee või vees lahustatud karbonaadiga.
	• Mõned mahutid või pakkematerjalid võivad põhjustada lõhna.	• Kasutage teist konteinerit või erinevat marki pakkematerjali.
	• Toiduained pannakse külmkappi kaaneta anumatesse.	• Hoidke toitu suletud anumates. Katmata anumatest levivad mikroorganismid võivad põhjustada ebameeldivat lõhna.
	• Eemaldage külmkapist toidud, mille kuupäev on aegunud ja mis on riknenud.	
Uks ei lähe kinni.	• Toidupakid takistavad ust sulgumast.	• Asendage ust takistavad pakendid.
	• Külmkapp ei ole täielikult põrandal.	• Reguleerige jalad külmiku tasakaalustamiseks.
	• Põrand ei ole tasane ega tugev.	• Veenduge, et toode on tasandatud ja suudab külmikut kanda.
Puu- ja köögiviljamahutid on kinni jäänud.	• Toit puudutab sahtli lage.	• Asetage toit sahtlis ümber.
Kui toote pind on kuum.	• Toote töötamise ajal võib kahe ukse vahel, külgpaneelidel ja tagavõrel olla kõrge temperatuur. See on normaalne ega vaja hooldust!	

Tehnilised andmed

Mõõdud (mm)	LAGAN
Kõrgus (min-max)	855
Laius	540
Sügavus	550
Netomaht (l)	
Külmkapp	-
Sügavkülmik	85
Sulatussüsteem	
Külmkapp	-
Sügavkülmik	-
Tärnireiting	4
Tõusuaeg (h)	12
Külmumisvõimsus (kg/24h)	6,5
Energiatarve (kwh/aastas)	168
Müratase (dba)	37 dBA
Energiatõhususe klass	E

Keskkonnakaitse

Vastavus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile ja jäätmete

Antud seade vastab EU-i WEEE-direktiivile (2012/19/EU). Seade kannab elektrooniliste ja elektriliste seadmete jäätmete klassifikatsioonisümbolit (WEEE).



Antud sümbol näitab, et käesolevat seadet ei tohi selle kasutusea lõppemisel koos muude olmejäätmetega kõrvaldada. Kasutatud seade tuleb tagastada ametlikku elektriliste ja elektrooniliste seadmete taaskasutuspunkti. Nende kogumissüsteemide leidmiseks pöörduge oma kohaliku asutuse või edasimüüja poole, kust toode osteti. Iga majapidamine mängib olulist rolli vana seadme taaskasutusele- ja ringlusse võtmisel. Kasutatud seadme nõuetekohane utiliseerimine aitab vältida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

Vastavus RoHS direktiivile:

Antud seade vastab EU RoHS direktiivile (2011/65/EU). Toode ei sisalda direktiivis märgitud kahjulikke ja keelatud materjale.

Teave pakendi kohta



Toote pakendimaterjalid on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest vastavalt meie riiklikele keskkonnaalastele eeskirjadele. Ärge utiliseerige pakkematerjale koos olme- ja muu prügiga. Viige need kohaliku omavalitsuse poolt ettenähtud pakkematerjalide kogumispunkti.

Hooldus ja puhastamine

⚠Ärge kunagi kasutage puhastamiseks bensiini, benseeni ega sarnaseid aineid.
⚠Soovitame enne puhastamist seadme vooluvõrgust lahti ühendada.
⚠Ärge kunagi kasutage puhastamiseks teravat abrasiivset vahendit, seepi, majapidamispuhastusvahendit, pesuainet ega vahapoleerimist.
⚠Mitte-No Frost toodete puhul tekivad külmikuosa tagaseinale veepiisad ja kuni sõrmelaiuse härmatis. Ärge puhastage seda; ärge kunagi kandke sellele õli ega sarnaseid aineid.
⚠Kasutage toote välispinna puhastamiseks ainult kergelt niiskeid mikrokiudlappe. Käsnad ja muud tüüpi puhastuslapid võivad pinda kriimustada.
⚠Kasutage külmiku korpuse puhastamiseks leiget vett ja pühkige see kuivaks.
⚠Kasutage sisemuse puhastamiseks niisket lappi, mis on välja väänatud ühe teelusikatäie soodavesinikkarbonaadi ja ühe pinti vee lahuses, ja pühkige see kuivaks.
⚠Veenduge, et vesi ei satuks lambi korpusesse ega muudesse elektriseadmetesse.
⚠Kui teie külmkappi pikemat aega ei kasutata, eemaldage toitekaabel, eemaldage kõik toiduained, puhastage see ja jätke uks lahti.
⚠Kontrollige regulaarselt uste tihendeid, et veenduda, et need on puhtad ja toiduosakesteta.
⚠Ukseriiuli eemaldamiseks eemaldage kogu sisu ja seejärel lükake ukseriiul lihtsalt aluselt ülespoole.
⚠Ärge kunagi kasutage toote välispindade ja kroomitud osade puhastamiseks kloori sisaldavaid puhastusvahendeid ega vett. Kloor põhjustab sellistel metallpindadel korrosiooni.
⚠Ärge kasutage teravaid, abrasiivseid tööriistu, seepi, majapidamises kasutatavaid puhastusvahendeid, puhastusvahendeid, petrooleumi, kütteõli, lakki jne, et vältida plastosal olevate jälgede eemaldamist ja deformeerumist. Kasutage puhastamiseks leiget vett ja pehmet lappi ning seejärel pühkige see kuivaks.

Plastikpindade kaitse

⚠Ärge pange vedelaid õlisid ega õlis valmistatud toite külmikusse suletud anumatesse, kuna need kahjustavad külmiku plastpindu. Kui plastpindadele satub või määrib õli, puhastage ja loputage vastav osa pinnast kohe sooja veega.

IKEA GARANTII

Kui kaua kehtib IKEA garantii?
See garantii kehtib viis (5) aastat alates teie seadme algsest ostukuupäevast IKEAst. Ostu peab tõestama ostudokumendi originaaliga. Kui garantiijärgselt on tehtud hooldustöid, siis need ei pikenda seadme garantiiaega.

Millistele LAGANi seadmetele ei kehti IKEA 5-aastane garantii?

IKEAst enne 1. maid 2026 ostetud LAGANi seadmetel on 2-aastane garantii kehtivusega alates seadme algsest ostukuupäevast.

Mida see garantii hõlmab?
Garantii katab seadme vead, mis on põhjustatud konstruktsiooni- või materjalivigadest alates IKEAst ostmise kuupäevast. See garantii kehtib ainult koduseks kasutamiseks. Ootused on täpsustatud pealkirja "Mida see garantii ei hõlma?" all Garantiiperioodi jooksul kaetakse vea kõrvaldamise kulud, nt remondi, varuosade, töö ja reisi kulud, tingimusel, et seade on remondiks kättesaadav ilma erikuludeta. Nendel tingimustel kohaldatakse ELi suuniseid (nr 99/44/EÜ) ja vastavaid kohalikke eeskirju. Asendatud osad lähevad IKEA omandisse.

Mida teeb IKEA probleemi parandamiseks?
IKEA määratud teenusepakkuja vaatab toote üle ja otsustab omal äranägemisel, kas see kuulub käesoleva garantii alla. Kui see loetakse kaetud olevaks, parandab IKEA teenusepakkuja või tema volitatud teeninduspartner oma teeninduseoperatsioonide kaudu defektse toote oma äranägemise järgi või asendab selle sama või võrreldava tootega.

Mida see garantii ei hõlma?

- Tavaline kulumine.
- Tahtlik või hooletu kahjustus, kasutusjuhendi eiramisest, valest paigaldusest või valele pingele ühendamisest põhjustatud kahjustus, keemilisest või elektrokeemilisest reaktsioonist, roostest, korrosioonist või veekahjustusest põhjustatud kahjustus, sealhulgas, kuid mitte ainult, veevarustuse liigsest lubjast põhjustatud kahjustus, ebatavalistest keskkonnatingimustest põhjustatud kahjustus.
- Tarbitavad osad, sealhulgas patareid ja lambid.
- Mittefunktsionaalsed ja dekoratiivsed osad, mis ei mõjuta seadme tavapärast kasutamist, sealhulgas kriimustused ja võimalikud värvierinevused.
- Võõrkehade või ainete põhjustatud juhuslikud kahjustused ning filtrite, äravoolusüsteemide või seebisahtlite puhastamine või avamine.
- Järgmiste osade kahjustused: keraamiline klaas, tarvikud, nõud ja söögiriistakorvid, sööda- ja äravoolutorud, tihendid, lambid ja lambikatted, ekraanid, nupud, korpused ja korpuste osad. Välja arvatud juhul, kui on võimalik tõestada, et sellised kahjud on põhjustatud tootmisvigadest.
- Juhtumid, kus tehniku visiidi käigus ei leitud ühtegi viga.
- Remonditööd, mida ei ole teostanud meie määratud teenusepakkujad ja/või volitatud lepinguline teeninduspartner või mille puhul on kasutatud mitte-originaalosasid.
- Vigasest või spetsifikaadile mittevastavast paigaldusest tingitud remonditööd.
- Seadme kasutamine väljaspool kodumajapidamist, st professionaalsel otstarbel.
- Transpordikahjud. Kui klient transpordib toote koju või mujale, ei vastuta IKEA transpordi käigus tekkida võivate kahjustuste eest. Kui aga IKEA toimetab toote kliendi tarneaadressile, siis katab IKEA toote kahjustused, mis tekivad selle tarne ajal.
- IKEA seadme esmase paigaldamise kulud.
- Kui aga IKEA määratud teenusepakkuja või tema volitatud teeninduspartner parandab või vahetab seadme käesoleva garantii tingimuste alusel välja, siis vajadusel paigaldab määratud teenusepakkuja või tema volitatud

teeninduspartner parandatud seadme uuesti või paigaldab asendusseadme.
- See ei kehti Iirimaal, klient peaks lisateabe saamiseks võtma ühendust kohaliku IKEA müügijärgse teenindusliini või määratud teenusepakkujaga. **(ainult GB jaoks)**

Need piirangud ei kehti vigadeta tööde suhtes, mida teostab kvalifitseeritud spetsialist, kes kasutab meie originaalosasid, et viia seade vastavusse mõne teise EL riigi tehnilistele ohutusnõuetele.

Kuidas kohaldatakse riigi õigust
IKEA garantii annab teile konkreetsed seaduslikud õigused, mis hõlmavad järgmist või ületavad kõik kohalikud juriidilised nõuded. Need tingimused ei piira siiski mingil viisil kohalikes õigusaktides kirjeldatud tarbijaõigusi.

Kehtivusala
Seadmete puhul, mis on ostetud ühes ELi liikmesriigis ja viidud teise ELi liikmesriiki, osutatakse teenuseid uues riigis kehtivate garantiitingimuste raames.
Garantii raames on kohustus teostada teenuseid ainult siis, kui seade vastab ja on paigaldatud vastavalt:
- selle riigi tehnilised spetsifikatsioonid, kus garantiinõue esitatakse;
- kokkupaneku juhised ja kasutusjuhend Ohutusalane teave.

IKEA seadmete spetsiaalne müügijärgne müük
Palun võtke julgelt ühendust IKEA volitatud teeninduskeskusega, et:
- esitada teenuse taotlus käesoleva garantii alusel;
- küsige selgitusi IKEA seadme paigaldamise kohta spetsiaalsesse IKEA köögimööblisse;
- küsida selgitusi IKEA seadmete funktsioonide kohta.

Selleks, et tagada teile parim abi, lugege palun enne meiega ühendust võtmist hoolikalt läbi montaažijuhend ja/või kasutusjuhend.

Kuidas meiega ühendust võtta, kui vajate meie teenust



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

Kiirema teeninduse tagamiseks soovitame kasutada käesolevas kasutusjuhendis toodud telefoninumbreid.
Vaadake alati selle seadme brošüüris toodud numbreid, mille jaoks vajate abi. Samuti viidake alati IKEA artiklinumbrile (8-kohaline kood).

SALVESTAGE MÜÜGIKVIITUNG!
See on teie ostutõend ja garantii kohaldamiseks vajalik. Müügikviitungil on märgitud ka IKEA nimi ja artikli number (8-kohaline kood) iga ostetud seadme kohta.

Kas vajate lisaabi?
Kõikide täiendavate küsimuste puhul, mis ei ole seotud teie seadmete müügijärgse hooldusega, võtke palun ühendust lähima IKEA kaupluse kõnekeskusega. Soovitame teil enne meiega ühendust võtmist hoolikalt lugeda seadme dokumentatsiooni.

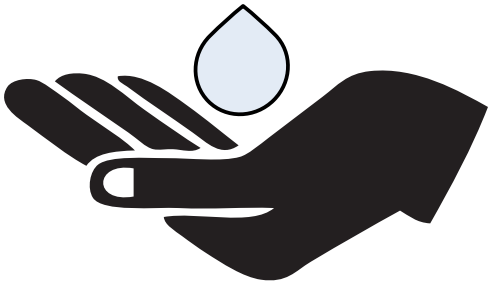
Teave varuosade kohta
- Järgmised varuosad: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid ja valgusallikad on professionaalsetele remonditöökodadele kättesaadavad vähemalt seitsme aasta jooksul pärast mudeli viimase seadme turuleviimist.
- Järgmised varuosad: uksekäepidemed, uksehinged, salved ja korvid on professionaalsetele remonditöökodadele ja lõppkasutajatele kättesaadavad vähemalt seitsme aasta jooksul, ja uksetihed vähemalt 10 aasta jooksul pärast mudeli viimase seadme turuleviimist.

Varuosad võib leida:
www.IKEA.com

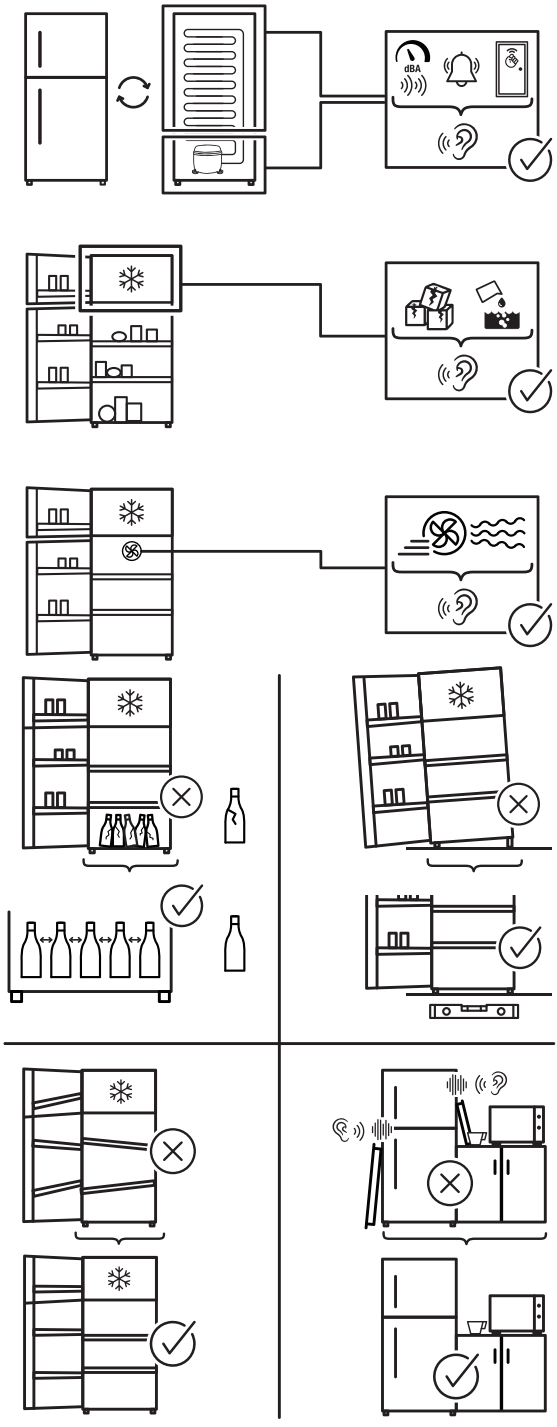
See külmkapp sisaldab biotsiide järgmistes osades, et vältida kuiva kile seente kasvu või kõrvaldada soovimatuid lõhnu.

Aktiivne aine:
- hõbe (CAS: 7440-22-4) sisaldab
  (nano)hõbe uksekäepidemete ja süsinikufiltri jaoks
- titaandioksiid (CAS: 13463-67-7)
  sisaldab (nano)titaandioksiidi süsiniku filtri jaoks
- IPBC (CAS: 55406-53-6) tihendi jaoks

Biotsiidide kontsentratsioonid on väga väikesed, seega ei tohiks need põhjustada vastuvõetamatuid riske tervisele.



Võimalik müra põhjus



Sadržaj

Sigurnosne informacije	342	Rješavanje problema	350
Opis proizvoda	347	Tehnički podaci	354
Prva uporaba	347	Zaštita okoliša	354
Svakodnevna uporaba	347	Održavanje i čišćenje	355
Prije prve uporabe	349	IKEA JAMSTVO	356

Sigurnosne informacije

Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute potrebne za sprječavanje opasnosti nastanka tjelesnih ozljeda i oštećenja materijala.

Proizvođač odbacuje svaku odgovornost za nepoštivanje ovih sigurnosnih uputa, za neprikladnu uporabu uređaja ili neispravno postavljanje kontrola.

Nemojte popravljati niti mijenjati bilo koji dio proizvoda osim ako nije drugačije navedeno u korisničkom priručniku. Na obavljajte nikakve promjene na proizvodu.

SVRHA KORIŠTENJA

⚠Ovaj proizvod nije namijenjen za komercijalnu upotrebu i ne smije se koristiti izvan namjene za koju je namijenjen.

Ovaj proizvod namijenjen je korištenju u zatvorenom prostoru, poput kućanstava i slično.

Na primjer:

- kuhinje za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima
- seoska imanja
- hotelske/motelske jedinice ili drugi objekti za odmor koje koriste korisnici
- hosteli ili slična okruženja
- ugostiteljske usluge ili slične nemaloprodajne primjene.

Ovaj proizvod ne smije se koristiti na otvorenom ili u zatvorenim prostorima na otvorenom poput plovila, balkona ili terasa. Izlaganje proizvoda kiši, snijegu, suncu i vjetru može izazvati opasnost od požara.

SIGURNOST DJECE, UGROŽENIH OSOBA I KUĆNIH LJUBIMACA

- Ovaj proizvod smiju koristiti djeca od 8 godina i starija te osobe s nerazvijenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili o sigurnoj uporabi uređaja i uključenim opasnostima.
- Djeca između 3 i 8 godina smiju stavljati i vaditi hranu iz hladnjaka.

⚠Električni proizvodi su opasni za djecu i kućne ljubimce. Djeca i kućni ljubimci ne smiju se igrati s, penjati se na ili ulaziti u proizvod.

⚠Djeca bez nadzora ne smiju čistiti ni vršiti korisničko održavanje uređaja, osim ako ih netko ne nadzire.

⚠Ambalažni materijal držite izvan dohvata djece. Opasnost od ozljede ili gušenja.

Prije zbrinjavanja starih proizvoda:

1.Iskopčajte strujni kabel iz strujne utičnice.

2.Presijecite strujni kabel i uklonite ga s uređaja s utikačem.

3.Ne uklanjajte police i ladice iz proizvoda i tako spriječite da djeca uđu u uređaj.

4.Uklonite vrata.

5.Pohranite uređaj tako da se ne može prevrnuti.

6.Ne dozvolite djeci igranje s bačenim proizvodom.

- Ne odlažite proizvod bacanjem u vatru. Opasnost od eksplozije
- Ako na vratima proizvoda postoji ispravna brava, držite ključ dalje od dohvata djece.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- Tijekom instalacije, održavanja, čišćenja, popravka ili transporta proizvod ne smije biti ukopčan u strujnu utičnicu.
- Ako je strujni kabel oštećen, treba ga zamijeniti samo ovlašteni servis i tako izbjeći moguće opasnosti.
- Ne gurajte strujni kabel ispod proizvoda ili stražnjeg dijela

proizvoda. Na strujni kabel ne stavljajte teške predmete. Strujni kabel ne smije se savijati, gnječiti ni dolaziti u dodir s izvorom topline.
- Ne koristite produžni kabel, razdjelne utičnice ili adaptor za rukovanje proizvodom.
- Prijenosne razdjelne utičnice ili prijenosni uređaji za napajanje mogu pregrijati uređaj i izazvati požar. Stoga nemojte imati višestruki utikač iza ili u blizini proizvoda.
- Utikač treba biti lako dostupan. Ako to nije moguće, tada na električnu instalaciju treba postaviti mehanizam koji udovoljava električnim propisa za odspajanje svih priključaka sa strujne mreže (osigurače, sklopke, glavnu sklopku, itd.).
- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Kada isključujete uređaj iz struje, nemojte držati kabel za napajanje, već utikač.

SIGURNOST RUKOVANJA
- Ovaj proizvod je težak, ne pomičite ga sami.
- Nemojte pomicati proizvod držeći ga za vrata.
- Pazite i nemojte oštetiti rashladni sustav i cijevi kada rukujete proizvodom. Ne rukujte proizvodom ako su cijevi oštećene te kontaktirajte ovlašteni servis.

SIGURNOST UGRADNJE
- Kako biste proizvod pripremili za instalaciju, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i provjerite jesu li električni priključak i priključak za vodu odgovarajući. Ako instalacija nije prikladna, pozovite kvalificiranog električara i vodoinstalatera da naprave potrebne pripreme. U protivnom može doći do strujnog udara, požara, problema s proizvodom ili ozljeda.
- Provjerite postoje li oštećenja na proizvodu prije same instalacije. Ne instalirajte uređaj koji je oštećen.
- Proizvod postavite na ravnu i čvrstu površinu i uravnotežite ga pomoću podesivih nožica. U protivnom, hladnjak se može prevrnuti i izazvati ozljede.
- Proizvod se treba instalirati na suhom i prozračenom mjestu. Nemojte držati tepihe, tepihe ili slične podne obloge ispod proizvoda osim ako to nije preporučio dobavljač. To može predstavljati opasnost od požara zbog nedovoljne ventilacije!
- Ne blokirajte i ne prekrivajte ventilacijske otvore. U suprotnom, potrošnja energije može se povećati i može doći do oštećenja vašeg proizvoda.
- Nemojte spajati proizvod na sustave napajanja kao što su solarni izvori energije. U suprotnom, može doći do oštećenja vašeg proizvoda zbog naglih promjena napona!
- Što hladnjak sadrži više rashladnog sredstva, to treba biti veći prostor za instalaciju. U iznimno malim sobama, zapaljiva smjesa plina i zraka može nastati ako iz rashladnog sustava iscuri plin. Potrebno je barem 1 m^3 volumena za svakih 8 grama rashladnog sredstva. Količina rashladnog sredstva dostupnog u proizvodu navedena je na nazivnoj pločici.
- Mjesto postavljanja proizvoda ne smije biti izloženo izravnoj sunčevoj svjetlosti i ne smije biti u blizini izvora topline kao što su peći, radijatori itd.

⚠ Ako ne možete spriječiti ugradnju proizvoda u blizini izvora topline, upotrijebite odgovarajuću izolacijsku ploču, a minimalna udaljenost od izvora topline mora biti navedena u nastavku.

- Barem 30 cm dalje od izvora topline poput štednjaka, pećnica, grijalica i grijača, itd.
- Barem 5 cm dalje od električnih pećnica.

- Vaš proizvod ima zaštitnu klasu I. Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrijednostima napona, struje i

frekvencije navedenim na oznaci tipa. Utičnica mora biti opremljena osiguračem snage od 10 A – 16 A. IKEA iz Švedske neće biti odgovorna za štete koje mogu nastati kao rezultat rada proizvoda bez osiguravanja uzemljenja i električnih spojeva prema lokalnim ili nacionalnim propisima.
- Tijekom instalacije kabel za napajanje proizvoda mora biti isključen iz napajanja. U protivnom, postoji opasnost od strujnog udara i ozljede!
- Ne uključujte proizvod u labave, slomljene, prljave, masne utičnice ili utičnice koje su izašle iz svojih mjesta ili utičnica s rizikom od kontakta s vodom.
- Strujne kabele i crijeva (ako postoje) proizvoda postavite tako da ne predstavljaju opasnost od spoticanja.
- Prodor vlage u dijelove pod naponom ili u strujni kabel može izazvati kratki spoj. Stoga nemojte koristiti proizvod u vlažnim okruženjima ili na mjestima gdje voda može prskati (npr. garaža ili praonica). Ako je hladnjak smočen vodom, isključite ga iz struje i obratite se ovlaštenom servisu.
- Ne spajate hladnjak na uređaje za uštedu energije. Takvi sustavi mogu oštetiti proizvod.

OPERATIVNA SIGURNOST
- Nikad ne koristite kemijska otapala s ovim proizvodom. Ovi materijali predstavljaju opasnost od eksplozije.
- U slučaju kvara proizvoda, iskopčajte proizvod i ne rukujte njime dok ga ne popravi ovlašteni servis. Postoji opasnost od strujnog udara!
- Ne stavljajte izvore plamena (npr. svijeće ili cigarete) na proizvod ili u njegovu blizinu.
- Ne penjite se na proizvod. Opasnost od pada ili ozljede!
- Nemojte koristiti oštre alate ili alate za bušenje koji mogu oštetiti cijevi rashladnog sustava. Rashladno sredstvo koje pršti u slučaju probijanja plinskih cijevi, produžetaka cijevi ili gornjih površinskih premaza može izazvati iritaciju kože ili ozljedu očiju.
- Ne stavljajte i ne rukujte električnim uređajima unutar hladnjaka/zamrzivača osim ako to nije preporuka proizvođača.
- Pazite da pokretni dijelovi unutar proizvoda ne prignječe vašu ruku ili dijelove tijela. Pazite i nemojte zgnječiti svoje prste između hladnjaka i njegovih vrata. Budite pažljivi prilikom otvaranja i zatvaranja vrata ako su djeca u blizini.
- U usta ne stavljajte sladoled, kockice leda ili zamrznutu hranu odmah nakon što ste iz izvadili iz zamrzivača. Opasnost od ozeblina!
- Ne dirajte unutarnje stijenke, metalne dijelove zamrzivača ili hranu koja se čuva u zamrzivaču s mokrim rukama. Opasnost od ozeblina!
- U odjeljak zamrzivača ne stavljajte limenke gaziranih pića ili boce koje sadre tekućinu koja se može zamrznuti. Limenke i boce mogu eksplodirati! Opasnost od ozlijede i materijalne štete!
- Ne koristite i ne stavljajte materijale osjetljive na temperaturu, poput zapaljivih sprejeva, zapaljivih predmeta, suhog leda ili drugih kemijskih spojeva u blizini hladnjaka. Opasnost od požara i eksplozije!
- Unutar ovog proizvoda ne stavljajte eksplozivne materijale poput limenki aerosola sa zapaljivim materijalom.
- Ne stavljajte limenke s tekućinom na proizvod. Prskanje vode po električnom dijelu može predstavljati opasnost o strujnog udara ili požara.
- Ovaj proizvod nije namijenjen za čuvanje i hlađenje, medicinskih pripravaka, krvne plazme, laboratorijskih pripravaka ili sličnih materijala i proizvoda koja

podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima.
- Ako se proizvod ne koristi u svrhu za koju je namijenjen, to može izazvati štetu ili propadanje proizvoda koji se čuvaju u njemu.
- Ako je hladnjak opremljen s plavim svjetlom ne gledajte u plavo svjetlo s optičkim pomagalima. Ne gledajte izravno u UV LED svjetlo duže vrijeme. Ultraljubičaste zrake mogu izazvati umor oka.
- Ne punite proizvod s više hrane od njegovog kapaciteta. Može doći do ozljeda ili štete ako sadržaj hladnjaka padne prilikom otvaranja vrata. Slični problemi mogu se pojaviti kada se predmet stavi na vrh proizvoda.
- Pripazite i uklonite sav led ili vodu koji su pali na pod i tako spriječite ozljede.
- Promijenite mjesta polica/polica za boce na vratima hladnjaka samo kada su police prazne. Opasnost od tjelesnih ozljeda!
- Nemojte stavljati predmete koji mogu pasti/prevrnuti se na proizvod. Ovi predmeti mogu pasti prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata i izazvati ozljede i/ili materijalnu štetu.
- Ne udarajte i ne primjenjujte pretjeranu silu na staklene površine. Slomljeno staklo može izazvati ozljede i/ili materijalnu štetu.



- Rashladni sustav proizvoda sadrži rashladno sredstvo R600a. Vrsta rashladnog sredstva korištenog u proizvodu navedena je na tipskoj oznaci. Ovaj plin je zapaljiv. Stoga, pazite i nemojte oštetiti rashladni sustav i cijevi kada rukujete proizvodom. U slučaju oštećenja cijevi:
- - Ne dirajte proizvod ili strujni kabel.
- - Držite proizvod podalje od mogućih izvora vatre zbog koje se proizvod može zapaliti.
- - Prozračite prostor u kojem se nalazi proizvod. Ne koristite ventilator.
- Ako je proizvod oštećen, a primijetite curenje plina, držite se podalje od njega. Plin može uzrokovati ozebline ako dođe u dodir s kožom.

SIGURNOST ODRŽAVANJA I ČIŠĆENJA

- Ne potežite ručku na vratima kada želite pomaknuti proizvod prilikom čišćenja. Ručka može izazvati ozljede ako se prejako potegne.
- Ne čistite proizvod prskanjem ili ulijevanjem vode na proizvod ili unutar proizvoda. Postoji opasnost od strujnog udara i požara!
- Ne koristite oštre ili abrazivne alate za čišćenje proizvoda.
- Ne koristite materijale kao što su sredstva za čišćenje u kućanstvu, deterdženti, plin, benzin, alkohol ili vosak.
- Koristite samo sredstva za čišćenje koja nisu štetna za hranu unutar proizvoda.
- Ne koristite paru ni parna sredstva za čišćenje prilikom čišćenja proizvoda i otapanje leda u njemu. Para dolazi u kontakt s dijelovima hladnjaka koji su pod naponom što može izazvati kratki spoj ili strujni udar.
- Pazite i držite vodu podalje od elektroničkih sklopova ili svjetla proizvoda.
- Koristite čistu, suhu krpu za brisanje prašine ili stranog materijala s vrhova utikača. Ne koristite mokru ili vlažnu krpu za čišćenje utikača. U protivnom, postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

Instalacija

Kako bi proizvod bio spreman za uporabu, vodite računa o tome da su električno ožičenje i vodovod odgovarajući prema informacijama u korisničkom priručniku. Ako nije, nazovite kvalificiranog električara i vodoinstalatera i neka se naprave potrebne pripreme.

⚠**UPOZORENJE:** Proizvođač ne snosi odgovornost za štete nastale radom neovlaštenih osoba. Kako biste izbjegli trešnju, postavite proizvod na ravnu površinu.

⚠**UPOZORENJE:** Tijekom instalacije, utikač proizvoda ne smije biti uključen. U suprotnom postoji opasnost od smrti ili ozbiljne ozljede!

⚠**UPOZORENJE:** Ako su vrata prostorije u koju će biti postavljen proizvod toliko uska da proizvod ne može proći kroz njih, prođite kroz proizvod okrećući ga na stranu; u protivnom pozovite ovlašteni servis.

- Ne izlažite proizvod izravnoj sunčevoj svjetlosti i ne čuvajte ga na vlažnom mjestu.
- Nemojte instalirati proizvod na mjestima gdje temperatura padne ispod 10 °C.

Prije nego što pokrenete hladnjak,

Provjerite sljedeće prije nego počnete koristiti hladnjak:

1. Očistite unutrašnjost hladnjaka kako je preporučeno u odjeljku "Održavanje i čišćenje".
2. Uključite utikač hladnjaka u zidnu utičnicu. Kada se otvore vrata hladnjaka, uključit će se unutarnja lampica hladnjaka.
3. Kada kompresor počne raditi, čut će se zvuk. Tekućina i plinovi zatvoreni unutar rashladnog sustava također mogu uzrokovati buku, čak i ako kompresor ne radi i to je sasvim normalno.
4. Prednji rubovi hladnjaka mogu biti topli. To je normalno. Ova područja su i dizajnirana tako da se zagriju zbog izbjegavanja kondenzacije.

ELEKTRIČNI PRIKLJUČAK

⚠**UPOZORENJE:** Nemojte spajati produžne kabele ili višestruke utičnice.

⚠**UPOZORENJE:** Oštećeni strujni kabel mora zamijeniti ovlašteni servis.

⚠**UPOZORENJE:** Pri postavljanju uređaja vodite računa da kabel za napajanje ne bude nedokučiv ili oštećen

- IKEA iz Švedske neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu koja nastane kada se proizvod koristi bez uzemljenja i električnih priključaka koji su u skladu s nacionalnim propisima.
- Utikač strujnog kabela mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Spojite hladnjak na utičnicu s uzemljenjem napona 220-240 V/50 Hz. Utikači trebaju imati osigurač od 10-16 A.

KLIMATSKI RAZRED I DEFINICIJE

Pogledajte klimatski razred na nazivnoj pločici uređaja. Jedna od sljedećih informacija odnosi se na vaš uređaj u skladu s klimatskim razredom.

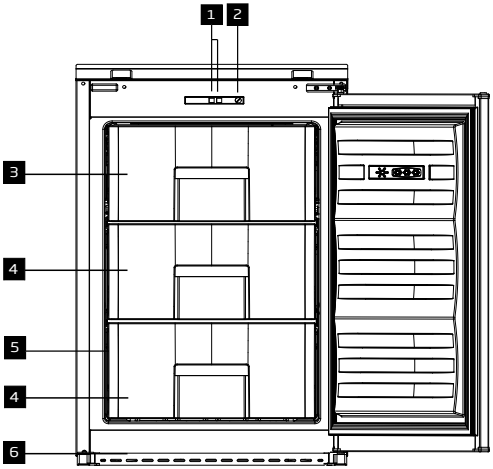
SN Proširena umjerena klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 10 °C i 32 °C.

N: Umjerena klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 16°C i 32 °C.

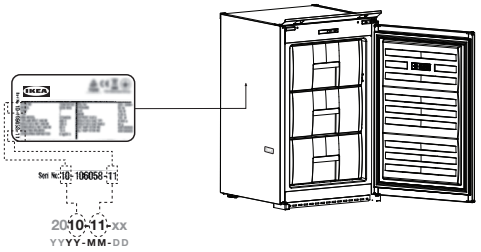
ST: Suptropska klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 16°C i 38°C.

T: Tropska klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 16°C i 43°C.

Opis proizvoda



1 Svjetlo pokazivača
2 Gumb termostata
3 Odjeljak brzog zamrzavanja
4 Ladice zamrzivača
5 Označna pločica
6 Ventilacijska rešetka

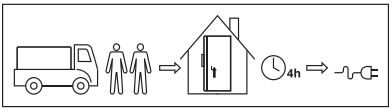


Prva uporaba

Prije uporabe proizvoda provjerite jesu li izvršene sve pripremne radnje u skladu s uputama u odjeljku "Sigurnosne informacije" i "Instalacija".

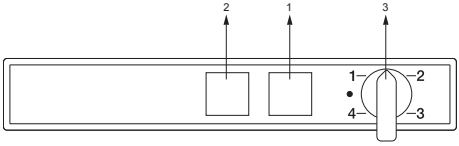
Ako se proizvod transportira vodoravno, ne spajajte proizvod na napajanje prva 4 sata.

Proizvod pustite neka radi bez da ste u njega stavili hranu i otvarali vrata 12 sati, osim ako je to neophodno.



Svakodnevna uporaba

Podešavanje radne temperature



LED svjetla pokazatelja i upravljačka ploča

Na prednjoj strani uređaja nalaze se dvije indikatorske lampice u boji koje pokazuju način rada zamrzivača.

Zeleni indikator (1):

Svijetli kada je uređaj spojen na električnu mrežu i svijetlit će sve dok postoji struja. Zeleno svjetlo neće svijetliti ako je termostat postavljen na položaj '0'. Zeleni indikator ne daje nikakvu indikaciju temperature unutar zamrzivača.

Za isključivanje uređaja (položaj 0) okrenite gumb primjenom malo veće sile.

Crveni indikator (2) svijetli:

a) Ako se prethodno podešena temperatura ne može održati.

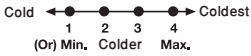
b) Ako se unutra stavi prevelika količina svježe hrane.

c) Ako su vrata uređaja slučajno ostavljena otvorena.

Gumb termostata (3)

Gumb termostata nalazi se na setu indikatorskih svjetala.

Radna temperatura određuje se programatorom temperature.



1 = Najniža postavka hlađenja
4 = Najviša postavka hlađenja
(ili)
Min. = Najniža postavka hlađenja
Maks. = Najviša postavka hlađenja

Odaberite postavku u skladu sa željenom temperaturom.
Unutarnja temperatura također ovisi o temperaturi okoline, učestalosti otvaranja vrata i količini hrane koja se drži unutra.
Često otvaranje vrata izaziva porast unutarnje temperature.
Iz ovog razloga, preporučuje se zatvarati vrata čim prije nakon upotrebe.
Normalna temperatura čuvanje hrane u uređaju treba biti -18 °C (0 °F). Ako se gumb termostata okrene suprotno od kazaljke na satu iz položaja 1, uređaj će se isključiti i začut će se zvuk "klik". Niže temperature mogu se postići podešavanjem gumba termostata prema položaju 4.
Preporučujemo provjeru temperature pomoću termostata kako bi se osiguralo čuvanje hrane u odjeljcima na željenoj temperaturi.
Ne zaboravite odmah očitati jer će temperatura termometra vrlo brzo rasti nakon što ga izvadite iz zamrzivača.

Zamrzavanje svježih namirnica

Područje zamrzavanja označeno je ******* simbolom na oblozi vrata.
Uređaj možete koristiti za zamrzavanje svježe hrane kao i za čuvanje prethodno zamrznute hrane.
Pogledajte preporuku navedene na pakiranju hrane.

⚠ **Pažnja**

Ne zamrzavajte gazirana pića, jer boce mogu eksplodirati kada se tekućina zamrzne.

Budite oprezni sa smrznutim proizvodima kao što su obojene kockice leda.
Nemojte prekoračiti kapacitet zamrzavanja vašeg uređaja u roku od 24 sata. Pogledajte nazivnu pločicu.
Kako bi se održala kvaliteta hrane zamrzavanje treba biti učinkovito brzo.
Stoga ne smije se premašiti kapacitet zamrzavanja, jer tako temperatura unutar zamrzivača neće porasti.

⚠ **Pažnja**

Već zamrznutu hranu čuvajte uvijek odvojeno od svježe zamrznute hrane.

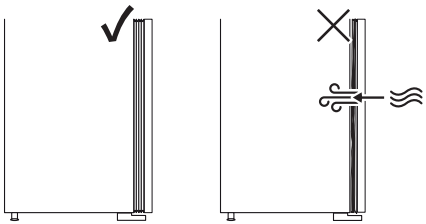
Kada zamrzavate vruću hranu, tada će kompresor hlađenja raditi sve dok se hrana potpuno ne zamrzne. Ovo može izazvati privremeno pretjerano hlađenje odjeljka hladnjaka.
Ako teško otvarate vrata zamrzivača nakon što ste ih zatvorili, ne brini te. Dolazi do razlike tlaka koji će se izjednačiti i omogućiti normalno otvaranje vrata nakon nekoliko minuta.
Začut ćete zvuk hermetičkog zatvaranja kada zatvorite vrata. To je normalno.

Odmrzavanje uređaja

Prekomjerno nakupljanje leda utjecat će na učinak zamrzavanja vašeg uređaja.
Stoga se preporučuje da svoj uređaj odmrznete najmanje dva puta godišnje ili svaki put kada naslaga leda premaši 7 mm.
Odmrznite uređaj kada u njemu ima samo malo ili nimalo hrane.
Izvadite duboko zamrznutu hranu iz ladica. Duboko zamrznutu hranu zamotajte u nekoliko slojeva papira ili deke i držite na hladnom mjestu.
Isključite uređaj iz utičnice ili isključite strujni prekidač kako biste započeli proces odmrzavanja.
Izvadite pribor (poput police, ladice itd.) iz uređaja i upotrijebite prikladnu posudu za skupljanje odmrznute vode.
Ako je potrebno, upotrijebite spužvu ili meku krpu za uklanjanje vode od odmrzavanja
Držite vrata otvorena tijekom odmrzavanja.
Za brže odmrzavanje, u uređaj stavite posude s toplom vodom.
Nikada nemojte koristiti električne uređaje, sprejeve za odmrzavanje ili šiljate predmete ili predmete s oštrim rubovima kao što su noževi ili vilice za uklanjanje leda.
Nakon odmrzavanja očistite unutrašnjost.
Ponovno spojite uređaj na električnu mrežu. Stavite smrznutu hranu u ladice i gurnite ladice u zamrzivač.

Natrag na vrata

Nakon preokretanja vrata provjerite brtve na hladnjaku i zamrzivaču kako biste osigurali pravilno brtvljenje. Zatvorite vrata i pobrinite se da brtve u potpunosti dodiruju ormarić bez razmaka ili curenja zraka.
Ako brtva nije zategnuta, pažljivo podesite brtvu rukom. Kako biste olakšali podešavanje, prvo omekšajte brtvu vlažnim, mlakim (ne vrućim) ručnikom.



Prije prve uporabe

- Temperatura okoline u prostoriji u kojoj instalirate hladnjak treba biti najmanje 10°C. Ne preporučuje se rad vašeg hladnjaka u hladnijim uvjetima s obzirom na njegovu učinkovitost.
- Provjerite je li unutrašnjost vašeg hladnjaka temeljito očišćena.
- Ako će se hladnjaci postaviti jedan pored drugog tada treba ostaviti barem 2 cm razmaka između njih.
- Kada prvi put koristite hladnjak, pridržavajte se sljedećih uputa (1,2 3) tijekom prvih šest sati:

1. Vrata se ne smiju često otvarati.
2. Hladnjak mora raditi prazan bez hrane u njemu.
3. Ne isključujte hladnjak iz struje. Ako dođe do nestanka struje izvan vaše kontrole, pogledajte upozorenja u odjeljku "Preporučena rješenja".

- Originalno pakiranje i pjenasti materijal treba čuvati za budući transport ili selidbu.
- Košare/ladice koje se isporučuju s odjeljkom za hlađenje moraju uvijek biti u upotrebi radi niske potrošnje energije i boljih uvjeta skladištenja.
- Kontakt hrane sa senzorom temperature u odjeljku zamrzivača može povećati potrošnju energije uređaja. Stoga se mora izbjegavati svaki kontakt sa senzorima.
- U nekim modelima, ploča s instrumentima automatski će se isključiti 5 minuta nakon zatvaranja vrata. Ponovno će se aktivirati kada se vrata otvore ili pritisne bilo koji gumb.
- Zbog promjene temperature kao rezultat otvaranja/zatvaranja vrata proizvoda tijekom rada, kondenzacija na vratima/policama kućišta i staklenim posudama je normalna pojava.

Rješavanje problema

Pregledajte ovaj popis prije nego nazovete servis. Uštedjet će vam vrijeme i novac. Ovaj popis uključuje češte pritužbe koje ne proizlaze iz neispravne izrade ili upotrebe materijala. Neke od ovdje opisanih značajki možda ne postoje u vašem proizvodu.

Problem		**Rješenja**
Hladnjak ne radi.	• Utikač nije pravilno umetnut u utičnicu.	• Čvrsto umetnite utikač u utičnicu.
	• Pregorio je osigurač utičnice na koju je priključen vaš hladnjak ili glavni osigurač.	• Provjerite osigurač.
Kondenzacija na bočnoj stijenci odjeljka hladnjaka (MULTIZONE, COOL CONTROL i FLEXI ZONE).	• Vrata su se često otvarala.	• Nemojte često otvarati i zatvarati vrata hladnjaka.
	• Ambijent je vrlo vlažan.	• Nemojte postavljati hladnjak na vrlo vlažna mjesta.
	• Hrana koja sadrži tekućinu čuva se u otvorenim posudama.	• Ne spremajte hranu s tekućim sadržajem u otvorene posude.
	• Vrata hladnjaka ostavljena su otvorena.	• Zatvorite vrata hladnjaka.
	• Temperatura je postavljena na vrlo hladnu razinu.	• Postavite temperaturu na odgovarajuću razinu.
Kompresor ne radi	• Zaštitna termika kompresora eksplodira tijekom iznenadnog nestanka struje.	• Hladnjak će početi raditi otprilike nakon 6 minuta.
	• Iskopčajte i ukopčajte ako tlak rashladnog sredstva u rashladnom sustavu hladnjaka još nije uravnotežen.	• Nazovite servis ako se hladnjak ne pokrene na kraju ovog razdoblja.
	• Hladnjak je u ciklusu odmrzavanja.	• To je normalno za hladnjak s potpuno automatskim odleđivanjem. Ciklus odmrzavanja odvija se povremeno.
	• Postavke temperature nisu ispravno postavljene.	• Odaberite odgovarajuću vrijednost temperature.
	• Došlo je do nestanka struje.	• Hladnjak se vraća u normalan rad kada se struja ponovno uspostavi.

• Radna buka se povećava kada hladnjak radi.	• Radni učinak hladnjaka može se promijeniti zbog promjena temperature okoline. To je normalno i nije greška. • Poglavlje "Provjerite potencijalni razlog buke".	
Hladnjak radi često ili dugo.	• Sobna temperatura možda je previsoka.	• Normalno je da proizvod radi duže vrijeme u vrućem okruženju.
	• Hladnjak je možda nedavno uključen u struju ili je možda napunjen hranom.	• Ako je hladnjak nedavno uključen ili napunjen hranom, trebat će mu više vremena da postigne zadanu temperaturu. To je normalno.
	• U hladnjak se nedavno mogu staviti velike količine tople hrane.	• Ne stavljajte vruću hranu u hladnjak.
	• Vrata se mogu često otvarati ili ostaviti otvorena dugo vremena.	• >Topao zrak koji je ušao u hladnjak uzrokuje dulje vrijeme rada hladnjaka. Nemojte često otvarati vrata.
	• Vrata odjeljka zamrzivača ili hladnjaka možda su ostala otvorena.	• Provjerite jesu li vrata potpuno zatvorena.
	• Hladnjak je podešen na vrlo nisku temperaturu.	• Podesite temperaturu hladnjaka na topliji stupanj i pričekajte dok se temperatura ne postigne.
	• Brtva na vratima hladnjaka ili zamrzivača može biti zaprljana, istrošena, slomljena ili nije pravilno postavljena.	• Očistite ili zamijenite brtvu. Oštećena/slomljena brtva uzrokuje da hladnjak radi dulje vrijeme kako bi održao trenutnu temperaturu.
Temperatura hladnjaka je vrlo niska, dok je temperatura zamrzivača dovoljna.	• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nisku vrijednost.	• Podesite temperaturu hladnjaka na viši stupanj i provjerite.
Hrana koja se drži u ladicama odjeljka hladnjaka je zamrznuta.	• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo visoku vrijednost.	• Namjestite temperaturu hladnjaka na nižu vrijednost i provjerite.

Temperatura u hladnjaku ili zamrzivaču je previsoka.	• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo visoku vrijednost.	• Postavka temperature odjeljka hladnjaka utječe na temperaturu zamrzivača. Promijenite temperaturu hladnjaka ili zamrzivača i pričekajte dok odgovarajući odjeljci ne postignu dovoljnu temperaturu.
	• Vrata se često otvaraju ili ostaju otvorena dugo vremena.	• Nemojte često otvarati vrata.
	• Vrata su otvorena.	• Potpuno zatvorite vrata.
	• Hladnjak je nedavno uključen ili napunjen hranom.	• To je normalno. Ako je hladnjak nedavno uključen ili napunjen hranom, trebat će mu više vremena da postigne zadanu temperaturu.
	• U hladnjak se nedavno mogu staviti velike količine tople hrane.	• Ne stavljajte vruću hranu u hladnjak.
Vibracije ili buka.	• Pod nije ravan ili stabilan.	• Ako se hladnjak ljulja kada se polagano pomiče, uravnotežite ga podešavanjem nožica. Također provjerite je li pod dovoljno čvrst da nosi hladnjak i ravan. • Poglavlje "Provjerite potencijalni razlog buke".
	• Predmeti stavljeni u hladnjak mogu uzrokovati buku. • Poglavlje "Provjerite potencijalni razlog buke".	• Uklonite predmete na vrhu hladnjaka.
Iz hladnjaka se čuju zvukovi poput curenja tekućine, prskanja itd.	• Protok tekućine i plina odvija se u skladu s principima rada vašeg hladnjaka. To je normalno i nije greška.	
Zviždaljka dolazi iz hladnjaka.	• Ventilatori se koriste za hlađenje hladnjaka. To je normalno i nije greška.	
Kondenzacija na unutarnjim stijenkama hladnjaka.	• Vruće i vlažno vrijeme povećava zaleđivanje i kondenzaciju. To je normalno i nije greška.	
	• Vrata se često otvaraju ili ostaju otvorena dugo vremena.	• Nemojte često otvarati vrata. Zatvorite ih ako su otvoreni.
	• Vrata su otvorena.	• Potpuno zatvorite vrata.
Vlaga se pojavljuje na vanjskoj strani hladnjaka ili između vrata.	• U zraku može biti vlage; to je sasvim normalno po vlažnom vremenu. Kada je vlažnost niža, kondenzacija će nestati.	

Neugodan miris unutar hladnjaka.	• Ne provodi se redovito čišćenje.	• Unutrašnjost hladnjaka redovito čistite spužvom, mlakom vodom ili karbonatom otopljenim u vodi.
	• Neki spremnici ili materijali za pakiranje mogu uzrokovati miris.	• Koristite drugi spremnik ili materijal za pakiranje druge marke.
	• Hrana se stavlja u hladnjak u nepokloplјenim posudama.	• Držite hranu u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi koji se šire iz nepokrivenih posuda mogu uzrokovati neugodne mirise.
	• Namirnice kojima je istekao rok trajanja i pokvarene izvadite iz hladnjaka.	
Vrata se ne zatvaraju.	• Paketi hrane sprječavaju zatvaranje vrata.	• Zamijenite pakete koji ometaju vrata.
	• Hladnjak nije potpuno ravan na podu.	• Podesite nožice kako biste uravnotežili hladnjak.
	• Pod nije ravan ili čvrst.	• Uvjerite se da je proizvod izravnan i da može nositi hladnjak.
Posude za voće i povrće su zapele.	• Hrana dodiruje strop ladice.	• Prerasporedite hranu u ladicu.
Ako je površina proizvoda vruća.	• Visoke temperature mogu se primijetiti između dvoje vrata, na bočnim stranicama i na stražnjoj rešetki dok proizvod radi. Ovo je normalno i ne zahtjeva servisno održavanje.	

Tehnički podaci

Dimenzije (mm)	LAGAN
Visina (min-maks)	855
Širina	540
Dubina	550
Neto volumen(l)	
Hladnjak	-
Zamrzivač	85
Sustav za odleđivanje	
Hladnjak	-
Zamrzivač	-
Ocjena zvjezdicama	4
Vrijeme porasta (h)	12
Kapacitet zamrzavanja (kg/24 h)	6,5
Potrošnja energije (kwh/godina)	168
Razina buke (dba)	37 dBA
Energetski razred	E

Zaštita okoliša

Sukladnost s Direktivom o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom (WEEE Directive) i odlaganjem otpada

Ovaj proizvod sukladan je s Direktivom WEEE Europske Unije (2012/19/EU). Na ovom proizvodu nalazi se klasifikacijski simbol otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE).



Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati s komunalnim otpadom na kraju svog vijeka trajanja. Rabljeni uređaj treba se vratiti u službeni sabirni centar za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Kako biste pronašli ove sabirne sustave kontaktirajte lokalne vlasti ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod. Svako kućanstvo ima ključnu ulogu u oporavku i recikliranju starog uređaja. Odgovarajuće zbrinjavanje rabljenih uređaja pomaže spriječiti potencijalne negativne posljedice za okoliš i zdravlje ljudi.

Sukladnost s Direktivom o ograničavanju opasnih tvari (RoHS Directive):

Proizvod je sukladan s Direktivom RoHS Europske Unije (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene tvari naznačene u Direktivi.

Informacija o pakiranju



Materijali za pakiranje proizvoda proizvedeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu s našim nacionalnim propisima o zaštiti okoliša. Ne zbrinjavajte ambalažni materijal zajedno s komunalnim ili drugim otpadom. Odnesite ga u sabirne centre ambalažnog materijala koje su odredile lokalne vlasti.

Održavanje i čišćenje

⚠Nikad ne koristite benzin, benzen ili slične tvari za čišćenje.
⚠Preporučujemo da prije čišćenja isključite uređaj.
⚠Prilikom čišćenja nikad ne koristite oštre, abrazivne instrumente, sapun, sredstva za čišćenje namijenjene upotrebi u kućanstvu, deterdžente i vosak za poliranje.
⚠Za proizvode bez funkcije nenakupljanja leda (No Frost), kapljice vode i inje debljine prsta nakuplja se na stražnjoj stijenci odjeljka hladnjaka. Ne čistite ga, ne nanosite ulje ili slična sredstva.
⚠Koristite samo vlažnu krpu od mikrovlakana i očistite vanjsku površinu proizvoda. Spužve i slične vrste sredstva za čišćenje mogu ogrepsti površinu.
⚠Za čišćenje odjeljka hladnjaka koristite samo mlaku vodu i osušite ga brisanjem.
⚠Koristite krpu koju ste namočili u otopinu jedne čajne žličice sode bikarbone i pola litre vode, ocijedite je i očistite unutrašnjost koju osušite brisanjem.
⚠Pripazite da vode ne uđe u kućište svjetla ili u druge električne dijelove.
⚠Ako hladnjak nećete koristiti duže vrijeme, iskopčajte strujni kabel iz strujne utičnice, uklonite svu hranu, očistite ga i ostavite vrata otvorena.
⚠Redovito provjeravajte jesu li brtve na vratima čiste i bez ostataka hrane.
⚠Za uklanjanje držača vrata uklonite svu hranu i zatim samo gurnite držače vrata prema gore s baze.
⚠Nikad ne koristite sredstva za čišćenje ili vodu s klorom kad čistite vanjske površine ili kromirane dijelove proizvoda. Klor može izazvati koroziju na metalnim površinama.
⚠Ne koristite oštre, abrazivne predmete, sapun, sredstva za čišćenje namijenjena upotrebi u kućanstvu, deterdžente, kerozin, lož ulje, lak, itd. za sprječavanja uklanjanja i razgradnju otisaka na plastičnom dijelu. Za čišćenje koristite mlaku vodu i mekanu krpu te ga osušite brisanjem.

Zaštita plastičnih površina

⚠U hladnjak ne stavljajte tekuća ulja ili obroke spremljene na ulju u nezatvorene posude je to može oštetiti plastičnu površinu hladnjaka. U slučaju prolijevanja ili razmazivanja ulja po plastičnim površinama, odmah očistite i isperite odgovarajući dio površine toplom vodom.

IKEA JAMSTVO

Koliko dugo vrijedi IKEA jamstvo?
Ovo jamstvo valjano je pet (5) godina od izvornog datuma kupnje vašeg uređaja u trgovini IKEA. Kao dokaz kupnje potrebno je imati originalni račun. Ako se servisni rad obavi u okviru jamstva, to neće produljiti jamstveni rok uređaja.

Koji LAGAN uređaji nisu pokriveni IKEA-inim petogodišnjim jamstvom?

LAGAN uređaji kupljeni u IKEA-i prije 1. svibnja 2026. pokriveni su dvogodišnjom garancijom koje počinje od izvornog datuma kupnje.

Što pokriva ovo jamstvo?
Jamstvo pokriva kvarove na uređaju koje su uzrokovane greškom u konstrukciji ili materijalnim greškama od datuma kupnje od IKEA-e. Ovo jamstvo vrijedi samo za kućnu upotrebu. Očekivanja su navedena pod naslovom "Što nije pokriveno ovim jamstvom?" Unutar jamstvenog roka troškovi za otklanjanje kvara, npr. popravci, dijelovi, rad i putovanje bit će pokriveni, pod uvjetom da je uređaj dostupan za popravak bez posebnih troškova. Pod ovim uvjetima vrijede smjernice EU (br. 99/44/EG) i odgovarajući lokalni propisi. Zamijenjeni dijelovi postaju vlasništvo IKEA-e.

Što će IKEA učiniti da riješi problem?
Dobavljač usluga imenovan od IKEA-e pregledat će proizvod i odlučiti, prema vlastitom nahođenju, je li pokriven ovim jamstvom. Ako se smatra pokrivenim, IKEA pružatelj usluga ili njegov ovlašteni servisni partner putem vlastitih servisnih operacija, tada će, prema vlastitom nahođenju, ili popraviti neispravan proizvod ili ga zamijeniti istim ili sličnim proizvodom.

Što nije pokriveno ovim jamstvom?

- Normalno trošenje.
- Namjerno ili nemarno oštećenje, oštećenje uzrokovano nepoštivanjem uputa za uporabu, neispravnom instalacijom ili spajanjem na krivi napon, oštećenje uzrokovano kemijskom ili elektrokemijskom reakcijom, hrđom, korozijom ili oštećenje vodom uključujući, ali ne ograničavajući se na oštećenje uzrokovano prekomjernom količinom kamenca u opskrba vodom, šteta uzrokovana nenormalnim uvjetima okoliša.
- Potrošni dijelovi uključujući baterije i svjetiljke.
- Nefunkcionalni i ukrasni dijelovi koji ne utječu na normalno korištenje uređaja, uključujući ogrebotine i moguće razlike u boji.
- Slučajna oštećenja uzrokovana stranim predmetima ili tvarima te čišćenje ili deblokiranje filtara, odvodnih sustava ili ladica za sapun.
- Oštećenje sljedećih dijelova: staklokeramika, pribor, košare za posuđe i pribor za jelo, dovodne i odvodne cijevi, brtve, svjetiljke i poklopci svjetiljki, zasloni, gumbi, kućišta i dijelovi kućišta. Osim ako se može dokazati da su takva oštećenja uzrokovana greškama u proizvodnji.
- Slučajevi u kojima se tijekom posjeta tehničara nije mogao pronaći kvar.
- Popravci koje nisu izvršili naši ovlašteni serviseri i/ili ovlašteni servisni ugovorni partner ili gdje su korišteni neoriginalni dijelovi.
- Popravci uzrokovani instalacijom koja je neispravna ili nije u skladu sa specifikacijom.
- Korištenje uređaja u izvankućanskom okruženju, tj. profesionalna uporaba.
- Oštećenja u transportu. Ako kupac transportira proizvod na svoju kućnu ili drugu adresu, IKEA nije odgovorna za bilo kakvu štetu koja može nastati tijekom transporta. Međutim, ako IKEA dostavi proizvod na adresu kupca za dostavu, štetu na proizvodu koja se dogodi tijekom te dostave pokriva IKEA.
- Trošak za izvođenje početne instalacije IKEA uređaja.
- Međutim, ako Dobavljač servisa kojeg je imenovala tvrtka IKEA ili njegov ovlašteni servisni partner popravi ili zamijeni uređaj prema uvjetima ovog jamstva, imenovani Dobavljač servisa ili njegov ovlašteni servisni partner ponovno će instalirati

popravljeni uređaj ili ugraditi zamjenski, ako je potrebno.
- Ovo se ne primjenjuje unutar Irske, kupac bi se trebao obratiti lokalnoj IKEA namjenskoj postprodajnoj liniji ili imenovanom pružatelju usluga za dodatne informacije. **(samo za Veliku Britaniju)**

Ova se ograničenja ne odnose na besprijekoran rad koji izvodi kvalificirani stručnjak koji koristi naše originalne dijelove kako bi prilagodio uređaj tehničkim sigurnosnim specifikacijama druge EU zemlje.

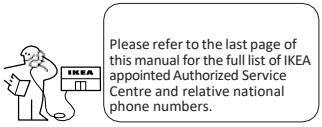
Kako se primjenjuje zakon zemlje
IKEA jamstvo daje vam određena zakonska prava koja pokrivaju ili prekoračuju sve lokalne zakonske zahtjeve. Međutim, ovi uvjeti ni na koji način ne ograničavaju prava potrošača opisana u lokalnom zakonodavstvu.

Područje valjanosti
Za uređaje koji su kupljeni u jednoj zemlji EU-a i odvezeni u drugu zemlju EU-a, usluge će se pružati u okviru jamstvenih uvjeta uobičajenih u novoj zemlji.
Obveza izvršenja servisa u okviru jamstva postoji samo ako je uređaj sukladan i ugrađen u skladu s:
- tehničke specifikacije zemlje u kojoj se podnosi jamstveni zahtjev;
- Upute za sastavljanje i Sigurnosne informacije o korisničkom priručniku.

Predviđene POSTPRODAJNE usluge za IKEA uređaje
Nemojte se ustručavati kontaktirati ovlašteni servisni centar tvrtke IKEA za:
- podnijeti zahtjev za servis prema ovom jamstvu;
- zatražite pojašnjenja o ugradnji IKEA uređaja u namjenski IKEA kuhinjski namještaj;
- zatražite pojašnjenje o funkcijama IKEA uređaja.

Kako bismo bili sigurni da ćemo vam pružiti najbolju pomoć, pažljivo pročitajte upute za sastavljanje i/ili korisnički priručnik prije nego što nas kontaktirate.

Kako doći do nas ako trebate našu uslugu



Kako bismo vam pružili bržu uslugu, preporučamo korištenje telefonskih brojeva navedenih u ovom priručniku. Uvijek se obratite brojevima navedenim u knjižici uređaja za koji vam je potrebna pomoć. Također uvijek pogledajte IKEA kataloški broj (8-znamenkasti kod).

SAČUVAJTE RAČUN!
To je vaš dokaz kupnje i potreban je za primjenu jamstva. Potvrda o prodaji također navodi IKEA naziv i broj artikla (8-znamenkasti kod) za svaki od uređaja koje ste kupili.

Trebate li dodatnu pomoć?
Za sva dodatna pitanja koja nisu povezana s postprodajnom uslugom vaših uređaja, obratite se najbližem pozivnom centru trgovine IKEA. Preporučujemo da pažljivo pročitate dokumentaciju uređaja prije nego što nas kontaktirate.

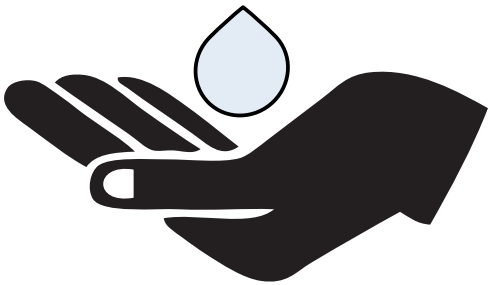
Informacije o rezervnim dijelovima
- Sljedeći rezervni dijelovi: termostati, temperaturni senzori, tiskane pločice i izvori svjetla, bit će dostupni profesionalnim serviserima minimalno sedam godina, nakon stavljanja zadnje jedinice modela na tržište.
- Sljedeći rezervni dijelovi: ručke za vrata, šarke za vrata, pladnjevi i košare bit će dostupni profesionalnim serviserima i krajnjim korisnicima minimalno sedam godina, i brtve za vrata minimalno 10 godina, nakon stavljanja zadnje jedinice modela na tržište.

Rezervne dijelove možete pronaći: www.IKEA.com

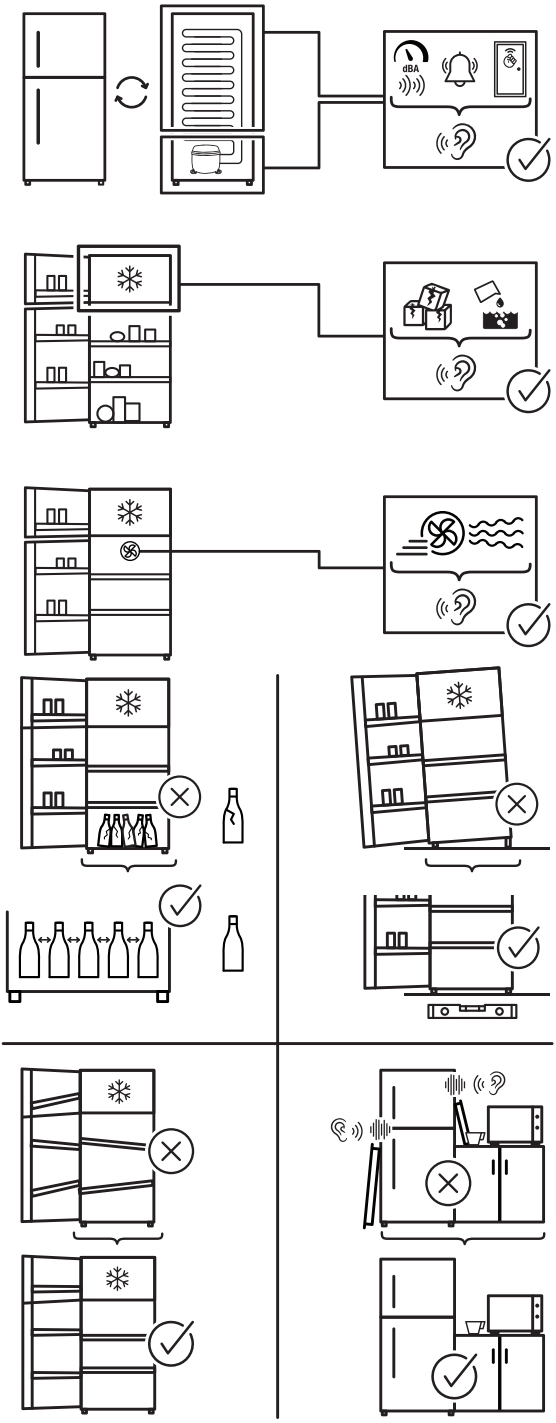
Ovaj hladnjak sadrži biocidne proizvode u sljedećim dijelovima za sprječavanje rasta gljivica suhog filma ili neželjenih mirisa.

Aktivna tvar:
- srebro (CAS: 7440-22-4) sadrži
  (nano) srebro za kvaku i karbonski filtar
- titanijev dioksid (CAS: 13463-67-7)
  sadrži (nano) titanijev dioksid za ugljeni filtar
- IPBC (CAS: 55406-53-6) za brtvu

Koncentracije biocidnih pripravaka su vrlo niske i ne bi smjele predstavljati neprihvatljive zdravstvene rizike.



Potencijalni razlog buke



Pregled sadržaja

Bezbedonosne informacije	359	Rešavanje problema	366
Opis proizvoda	364	Tehnički podaci	371
Prva upotreba	364	Briga o životnoj sredini	371
Svakodnevna upotreba	364	Održavanje i čišćenje	372
Pre prve upotrebe	365	GARANCIJA KOMPANIJE IKEA	373

Bezbedonosne informacije

Ovaj deo sadrži uputstva o bezbednosti koja su neophodna za sprečavanje rizika od fizičkih povreda i materijalnih šteta.

Proizvođač odbija bilo kakvu odgovornost za nepoštovanje ovih sigurnosnih uputstava, za nepravilnu upotrebu uređaja ili neispravnu postavku kontrola.

Nemojte popravljati ili menjati nijedan dio proizvoda, osim ako to nije izričito navedeno u uputstvu za upotrebu. Ne izvodite nikakve tehičke modifikacije na proizvodu.

NAMENA

⚠Ovaj proizvod nije namenjen za komercijalnu upotrebu i ne sme se koristiti van predviđene namene.

Ovaj je proizvod namenjen za rad u zatvorenom prostoru, kao što su domaćinstva ili slično.

Na primer, u sledećem:

- kuhinje za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i ostalim radnim okruženjima,
- vikendice,
- hotelske/motelske jedinice ili ostali objekti za odmor koje koriste gosti
- hosteli ili slična okruženja,
- službe dostave pripremljene hrane i slične primene koje ne spadaju u maloprodaju.

Ovi proizvodi se ne smeju koristiti u otvorenim ili zatvorenim spoljašnjim okruženjima kao što su plovila, balkoni ili terase. Izlaganje proizvoda kiši, snegu, suncu i vetru će izazvati rizik od požara.

SIGURNOST DECE, UGROŽENIH OSOBA I KUĆNIH LJUBIMACA

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina i starija, i osobe sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, osobe koje nemaju dovoljno znanja ili iskustva ako su pod nadzorom ili su im data upustva koja se tiču upotrebe uređaja na siguran način i opasnosti koje uključuju.
- Deca između 3 i 8 godina smeju stavljati u i vaditi hranu iz proizvoda za hlađenje.

⚠Električni proizvodi su opasni za decu i kućne ljubimce. Deca i kućni ljubimci ne smeju se igrati, penjati se ili ulaziti u proizvod.

⚠Deca nikada ne smeju da čiste i održavaju uređaj, sem ako se nalaze pod nadzorom odrasle osobe.

⚠Materijale za pakovanje držite dalje od dece. Opasnost od ozlede i gušenja.

Pre odlaganja starih proizvoda:

1. Isključite mrežni kabal iz utičnice.

2. Odrežite kabel za napajanje i izvadite ga iz uređaja zajedno sa utikačem.

3. Ne uklanjajte stalke i ladice iz proizvoda kako biste sprečili da deca uđu u uređaj.

4. Uklonite vrata.

5. Postavite proizvod tako da ne može da se prevrne.

6. Nemojte dopustiti deci da se igraju sa starim proizvodom.

- Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati. Opasnost od eksplozije.
- Ako je na vratima proizvoda dostupna brava, ključ držite van dohvata dece.

ELEKTRIČNA BEZBEDNOST

- Proizvod ne sme biti uključen u utičnicu tokom ugradnje, održavanja, čišćenja, popravke i transporta.
- Ako je kabal za napajanje oštećen, zameniće ga isključivo ovlašćeni servis kako bi se izbegao bilo kakav

rizik koji se može pojaviti.
- Ne stavljajte kabal za napajanje ispod proizvoda ili na zadnju stranu proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na kabel za napajanje. Kabl za napajanje ne treba da se savija, prelama ili dođe u kontakt sa bilo kojim izvorom toplote.
- Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabal, višestruku priključnicu ili adapter.
- Prenosne višestruke utičnice ili prenosni izvori napajanja mogu se pregrijati i uzrokovati požar. Prema tome, nemojte držati višestruku priključnicu iza ili u blizini proizvoda.
- Utikač mora biti lako dostupan. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji biće dostupan mehanizam koji ispunjava zakone o električnoj energiji i koji isključuje sve priključke iz mreže (osigurač, prekidač, glavni prekidač itd.).
- Ne dodirujte utikač vlažnim rukama!
- Kad isključujete uređaj, ne držite kabal za napajanje, već utikač.

BEZBEDNOST PRI RUKOVANJU
- Ovaj je proizvod težak, nemojte sami sa njim postupati.
- Ne pomerajte proizvod držeći vrata.
- Pazite da pri rukovanju s proizvodom ne oštetite rashladni sistem i cevi. Ne koristite proizvod ako su cevi oštećene i obratite se ovlašćenom servisu.

BEZBEDNOST PRI UGRADNJI
- Da biste proizvod pripremili za instalaciju, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i pobrinite se da su snabdevanje struje i vode u skladu sa zahtevima. Ako instalacija nije odgovarajuća, pozovite električara i vodoinstalatera da bi oni postavili instalacije po potrebi. U protivnom mogu se dogoditi električni udari, požari, problemi s proizvodom ili ozlede.
- Pre instaliranja proverite ima li oštećenja na proizvodu. Nemojte da instalirate uređaj ako je oštećen.
- Postavite proizvod na ravnu i tvrdu površinu i uravnotežite ga s podesivim nogama. U suprotnom, hladnjak se može prevrnuti i prouzrokovati ozlede.
- Proizvod mora biti instaliran u suvom i provetrenom okruženju. Ne držite tepihe, prostirače ili slične podne zastore ispod proizvoda, osim ako je tako preporučio dobavljač. To može uzrokovati opasnost od požara zbog neadekvatne ventilacije!
- Ne blokirajte i ne prekrivajte ventilacione otvore. U suprotnom, potrošnja električne energije se može povećati i može doći do oštećenja proizvoda.
- Ne spajajte proizvod na izvore napajanja poput solarnih napajanja. U suprotnom može doći do oštećenja vašeg proizvoda kao rezultat naglih oscilacija napona!
- Što više rashladnog sredstva sadrži hladnjak, veća će mu biti i prostorija za ugradnju. U vrlo malim prostorijama može doći do zapaljive smese plina i vazduha u slučaju curenja plina iz rashladnog sistema. Za svakih 8 grama rashladnog sredstva potrebno je najmanje 1 m^3 zapremine. Količina rashladnog sredstva dostupnog u vašem proizvodu navedena je u tipskoj nalepnici.
- Mesto instalacije proizvoda ne sme biti izloženo direktnim sunčevim zracima i ne sme biti u blizini izvora topline poput peći, radijatora itd.

⚠ Ako ne možete izbeći ugradnju proizvoda u blizini izvora toplote, upotrebite odgovarajuću izolacijsku ploču, a minimalna udaljenost do izvora toplote biće kako je navedeno u nastavku.

- Najmanje 30 cm udaljen od izvora toplote kao što su peći, grijalice i grijači itd.,
- I udaljen najmanje 5 cm od električnih peći.

- Vaš proizvod ima klasu zaštite I. Uključite proizvod u uzemljenu

utičnicu koja odgovara vrednostima napona, struje i frekvencije navedene na tipskoj nalepnici. Utičnica mora biti opremljena osiguračem jačine 10 A - 16 A. IKEA iz Švajcarske neće biti odgovorna za štetu koja nastane kao rezultat rada proizvoda bez osiguravanja uzemljenja i električnih veza izvedenih u skladu s lokalnim ili nacionalnim propisima.
- Kabl za napajanje proizvoda mora da se isključi iz struje tokom instalacije. U suprotnom može doći do opasnosti od električnog udara i ozleda!
- Ne stavljajte proizvod u olabavljene, slomljene, prljave, masne utičnice ili utičnice koje su ispale iz svog ležišta ili utičnice s rizikom od dodira s vodom.
- Postavite kabal za napajanje i kablove (ako su dostupni) proizvoda tako da ne uzrokuju opasnost od saplitanja.
- Prodiranje vlage u delove pod naponom ili na kabal za napajanje može prouzrokovati kratki spoj. Stoga, nemojte koristiti proizvod u vlažnim okruženjima ili na mestima gde može prskati voda (npr. garaža, praonica rublja). Ako je frižider vlažan od vode, isključite ga sa napajanja i obratite se ovlašćenom servisu.
- Ne priključujte svoj hladnjak na uređaje za uštedu energije. Ovi sistemi su štetni za proizvod.

BEZBEDNOST RADA
- Na proizvodu nemojte koristiti hemijske rastvore. Ovi materijali nose opasnost od eksplozije.
- U slučaju kvara proizvoda, isključite ga sa napajanja i nemojte ga stavljati u režim rada dok ga ovlašćeni servis ne popravi. Postoji opasnost od električnog udara!
- Ne stavljajte izvor plamena (npr. sveće ili cigarete) na proizvod ili u njegovoj blizini.
- Ne penjite se na proizvod. Rizik od pada i povreda!
- Nemojte koristiti oštre ili prodorne alate koji mogu oštetiti cevi sistema za hlađenje. Rashladno sredstvo koje se prska u slučaju probijanja gasovoda, produžetaka cevi ili prevlaka gornje površine može prouzrokovati iritaciju kože ili povredu očiju.
- Ne stavljajte i ne upotrebljavajte električne uređaje unutar frižidera/dubinskog zamrzivača, osim ako to ne preporuči proizvođač.
- Nemojte gurati bilo koji deo ruke ili tela u bilo koji od pokretnih delova unutar proizvoda. Vodite računa da sprečite zaglavljivanje prstiju između frižidera i njegovih vrata. Budite oprezni dok otvarate ili zatvarate vrata ako u blizini ima dece.
- Ne stavljajte sladoled, kockice leda ili smrznutu hranu u usta čim ih izvadite iz zamrzivača. Rizik od promrzlina!
- Ne dirajte unutrašnje zidove, metalne delove zamrzivača ili hranu čuvanu u frižideru mokrim rukama. Rizik od promrzlina!
- Ne stavljajte limenke sa sodom ili limenke i boce u kojima se nalazi tečnost koja može biti smrznuta u odeljak za zamrzavanje. Limenke ili boce mogu eksplodirati. Opasnost od ozlede i materijalne štete!
- Ne koristite i ne stavljajte materijale osetljive na temperaturu kao što su zapaljivi sprejevi, zapaljivi predmeti, suvi led ili druga hemijska sredstva u blizini frižidera. Opasnost od požara i eksplozije!
- Ne skladištite unutar proizvoda eksplozivne materije poput aerosola u zapaljivim materijalima.
- Ne stavljajte limenke s tečnošću preko proizvoda. Prskanje vodom električnog dela može prouzrokovati opasnost od strujnog udara ili požara.
- Ovaj proizvod nije namenjen skladištenju i hlađenju lekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materijala i proizvoda koji podliježu Direktivi o

medicinskim proizvodima.
- Ako se proizvod koristi suprotno predviđenoj nameni, može prouzrokovati oštećenje ili pogoršanje proizvoda koji se drže u unutrašnjosti.
- Ako je vaš frižider opremljen plavom svetlošću, nemojte gledati ovo svetlo optičkim uređajima. Ne gledajte direktno u UV LED svetlo tokom dugog vremenskog perioda. Ultraljubičasti zraci mogu uzrokovati naprezanje očiju.
- Ne punite proizvod onom količinom hrane koja nadmašuje njegov kapacitet. Do povreda ili oštećenja može doći ako sadržaj iz frižidera padne prilikom otvaranja vrata. Slični problemi mogu se pojaviti kada se predmet stavi na proizvod.
- Osigurajte da ste uklonili sav led ili vodu koja je možda pala na pod kako biste sprečili ozlede.
- Promenite mesto za stalke/stalke za boce na vratima vašeg hladnjaka isključivo kada su stalci prazni. Opasnost od telesne povrede!
- Ne stavljajte predmete koji mogu pasti/prevrnuti se na proizvod. Ti predmeti mogu pasti tokom otvaranja ili zatvaranja vrata i uzrokovati ozlede i/ili materijalne štete.
- Ne udarajte i ne vršite preveliki pritisak na staklene površine. Slomljeno staklo može prouzrokovati ozlede i/ili materijalne štete.



- Sisitem za hlađenje u vašem proizvodu sadrži rashladno sredstvo R600a. Vrsta rashladnog sredstva koje se koristi u proizvodu navedena je na tipskoj nalepnici. Ovaj plin je zapaljiv. Stoga, pazite da pri radu proizvoda ne oštetite rashladni sistem i cevi. U slučaju oštećenja cevi:
- - ne dirajte proizvod niti kabal za napajanje,
- - Držite proizvod dalje od potencijalnih izvora vatre koji mogu prouzrokovati da se proizvod zapali.
- - provetrite područje na kojem se proizvod nalazi. Ne koristite ventilator.
- Ako je proizvod oštećen i primetite curenje plina, držite se podalje od plina. Plin može uzrokovati promrzline ako dođe u kontakt s vašom kožom.

BEZBEDNOST PRI ODRŽAVANJU I ČIŠĆENJU

- Ne povlačite za ručku na vratima ako proizvod pomičete radi čišćenja. Ručka može uzrokovati ozlede ako se povuče previše jako.
- Ne čistite proizvod raspršivanjem ili nalivanjem vode na proizvod i unutar proizvoda. Opasnost od strujnog udara i požara.
- Za čišćenje proizvoda ne koristite oštre ili abrazivne alate.
- Ne koristite materijale kao što su sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterdženti, plin, benzin, alkohol ili vosak.
- Unutar proizvoda koristite samo sredstva za čišćenje koja nisu štetna za hranu.
- Nemojte koristiti paru ili sredstva za čišćenje parom za čišćenje proizvoda i topljenje leda u njemu. Para dolazi u kontakt sa dostupnim područjima u vašem hladnjaku i izaziva kratki spoj ili strujni udar!
- Vodite računa da voda bude udaljena od elektro-kola ili osvetljenja proizvoda.
- Upotrebite čistu suvu krpu za brisanje prašine ili stranih materijala za vrhove utikača. Za čišćenje utikača nemojte koristiti mokri ili vlažni komad tkanine. U suprotnom može doći do opasnosti od požara ili strujnog udara.

Instalacija

Da bi proizvod bio spreman za upotrebu, vodite računa o tome da su električne instalacije i vodovodni sistemi odgovarajući tako što ćete pogledati informacije u uputstvu za upotrebu. Ako nisu, pozovite kvalifikovnog električara i tehničara kako bi svi uslovi bili prikladno organizovani.

⚠**UPOZORENJE:** Proizvođač nije odgovoran za štete nastale radom neovlašćenih lica. Da biste izbegli tresenje, postavite proizvod na ravnu površinu.

⚠ **UPOZORENJE:** Tokom instalacije, utikač proizvoda ne bi trebalo da bude uključen. U suprotnom, postoji opasnost od smrti ili ozbiljnih povreda!

⚠**UPOZORENJE:** Ako su vrata prostorije u kojoj će se proizvod postaviti toliko uzana da proizvod ne može da prođe, unesite proizvod okretanjem na stranu; u suprotnom, pozovite ovlašćeni servis.

- Proizvod ne izlažite direktnoj sunčevoj svetlosti niti ga držite u vlažnom okruženju.
- Proizvod ne ugrađujte na mesta sa temperaturom manjom od 10 °C.

Pre nego što pokrenete frižider,

Proverite sledeće pre nego što počnete da koristite svoj frižider:

1. Očistite unutrašnjost frižidera kako je preporučeno u odeljku „Održavanje i čišćenje".
2. Priključite utikač frižidera u zidnu utičnicu. Kada se vrata frižidera otvore, unutrašnja lampica frižidera će se upaliti.
3. Kada kompresor počne da radi, čuće se zvuk. Tečnosti i gasovi zatvoreni u rashladnom sistemu takođe mogu da proizvedu buku čak iako kompresor ne radi i ovo je potpuno normalno.
4. Prednje ivice frižidera mogu da se zagreju. To je normalno. Ove oblasti su predviđene da se zagreju da bi se izbegla kondenzacija.

PRIKLJUČIVANJE NA IZVOR ELEKTRIČNE ENERGIJE

⚠**UPOZORENJE:** Ne priključujte na produžne kablove ili višestruke utikače.

⚠**UPOZORENJE:** Oštećeni kabl za napajanje mora biti zamenjen od strane ovlašćenog servisa.

⚠**UPOZORENJE:** Pri postavljanju uređaja obezbedite da kabl za napajanje nije zarobljen ili oštećen

- IKEA iz Švedske ne snosi odgovornost za štete koje nastanu kada se proizvod koristi bez uzemljenja i električnih priključaka u skladu s državnim propisima.
- Napojni kabl mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Povežite frižider na uzemljenu utičnicu koja ima napon od 220-240V/50 Hz. Utikači treba da imaju osigurač od 10-16 A.

KLIMATSKI RAZRED I DEFINICIJE

Pogledajte klimatski razred na natpisnoj pločici vašeg uređaja. Jedna od sledećih informacija je primenljiva na vaš uređaj prema klimatskom razredu.

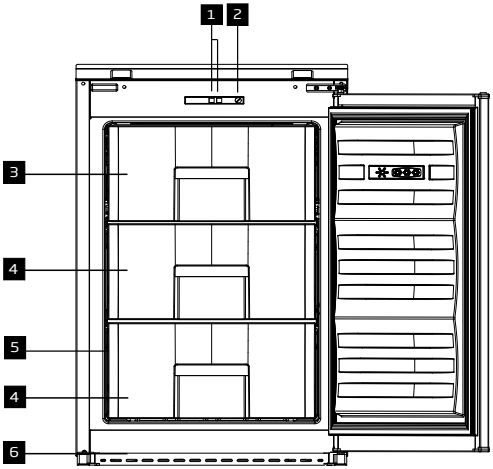
SN: Produženi temperaturni opseg: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 10 °C i 32 °C.

N: Umerena klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 32 °C.

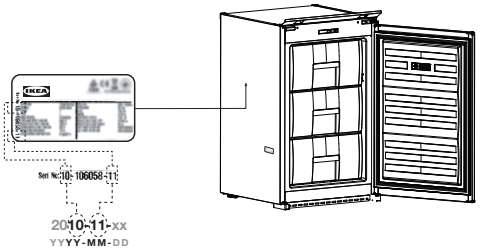
ST: Subtropska klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 38°C.

T: Tropska klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 43°C.

Opis proizvoda



1 Indikatorska svetla
2 Dugme termostata
3 Odeljak za brzo zamrzavanje
4 Fioka zamrzivača
5 Nazivna pločica
6 Ventilaciona rešetka

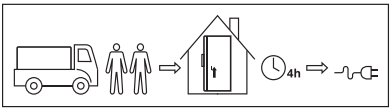


Prva upotreba

Pre upotrebe frižidera, pobrinite se da su potrebne pripreme napravljene u skladu sa uputstvima u odeljku „Informacije o bezbednosti" i „Instalacija".

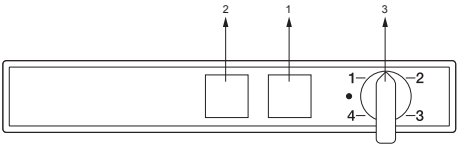
Ako se proizvod transportuje horizontalno, nemojte ga uključivati na napajanje prva 4 sata.

Ostavite proizvod da radi bez unete hrane 12 sati i nemojte otvarati vrata, ukoliko to nije apsolutno neophodno.



Svakodnevna upotreba

Podešavanje radne temperature



LED indikatori i kontrolna tabla

Na prednjoj strani uređaja nalaze se dve indikatorske lampice u boji koje pokazuju način na koji radi vaš zamrzivač.

Zeleni indikator (1):

Svetli kada je uređaj priključen na to električnu mrežu i svetli sve dok je električna energija dostupna. Zeleno svetlo neće svetliti ako je termostat postavljen na poziciju „0". Zeleni indikator ne daje nikakvu indikaciju temperature u zamrzivaču.

Da biste isključili uređaj (0 pozicija), okrenite dugme primenom malo više sile.

Crveni indikator (2) svetli:

a) Ako se unapred podešena temperatura ne može održati.

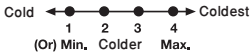
b) Ako se unutra stavi prevelika količina hrane.

c) Ako vrata uređaja slučajno ostanu otvorena.

Dugme termostata (3)

Dugme termostata nalazi se na setu svetla indikatora.

Radna temperatura određuje se programatorom temperature.



1 = Podešavanje hlađenja na najniži nivo
4 = Podešavanje hlađenja na najviši nivo
(Ili)
Min. = Podešavanje hlađenja na najniži nivo
Maks. = Podešavanje hlađenja na najviši nivo

Izaberite podešavanje prema željenoj temperaturi.
Unutrašnjatemperaturatakođezavisiod temperatureokoline, učestalosti otvaranja vrata, i količine hrane koja se drži unutra.
Često otvaranje vrata dovodi do porasta unutrašnje temperature.
Iz tog razloga, preporučuje se ponovno zatvaranje vrata što je pre moguće nakon upotrebe.
Normalna temperatura skladištenja vašeg uređaja treba da bude -18 °C (0 °F). Ako se dugme termostata okrene u smeru suprotnom od kazaljke na satu od položaja 1, uređaj će se isključiti i čuće se zvuk„klik“. Niže temperature mogu se postići podešavanjem dugmeta termostata na položaj 4.
Preporučujemo proveru temperature termometrom kako biste osigurali da se odeljci za odlaganje održavaju na željenoj temperaturi..
Ne zaboravite da odmah proverite temperaturu, jer će temperatura termometra porasti vrlo brzo nakon što ga izvadite iz zamrzivača.

Zamrzavanje svežih namirnica

Područje zamrzavanja je označeno simbolom na oblogi vrata.
Uređaj možete koristiti za zamrzavanje sveže hrane, kao i za čuvanje zamrznute hrane.
Pogledajte preporuke date na pakovanju vaše hrane.

⚠ **Pažnja**

Ne zamrzavajte gazirana pića, jer bočica može pući kada se tečnost u njoj zamrzne.

Budite oprezni sa smrznutim proizvodima poput obojenih kockica leda.
Nemojte prekoračiti kapacitet zamrzavanja vašeg uređaja tokom 24 sata. Pogledajte oznaku s tehničkim podacima o uređaju.
Da bi se održao kvalitet hrane, zamrzavanje se mora izvršiti što je brže moguće.
Dakle, količina koju treba zamrznuti nije prekoračena, i temperatura unutar zamrzivača neće rasti.

⚠ **Pažnja**

Neka već dubinski smrznuta hrana bude uvek odvojena od sveže unešene hrane.

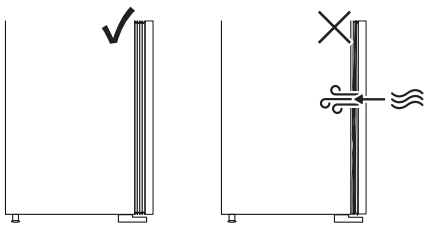
Kada se dubinski zamrzava topla hrana, rashladni kompresor će raditi dok se hrana potpuno ne smrzne. To može privremeno prouzrokovati prekomerno hlađenje rashladnog prostora.
Ako vam je teško da otvorite vrata zamrzivača odmah nakon što ste ih zatvorili, ne brinite. To je zbog razlike u pritisku koja će se izjednačiti i omogućiti da se vrata otvore normalno nakon nekoliko minuta.
Neposredno nakon zatvaranja vrata začućete zvuk usisavanja. To je normalno.

Odmrzavanje uređaja

Prekomerno nakupljanje leda će uticati na performanse zamrzavanja vašeg uređaja.
Zbog toga se preporučuje da odmrzavate svoj uređaj najmanje dva puta godišnje ili kad god nakupljeni led pređe 7 mm.
Odmrznite svoj uređaj kada u njemu ima malo hrane ili je uopšte nema.
Izvadite dubinski zamrznutu hranu iz fioka. Dubinski zamrznutu hranu umotajte u nekoliko slojeva papira ili ćebe i držite je na hladnom mestu.
Isključite uređaj ili isključite prekidač da biste započeli proces odmrzavanja.
Izvadite pribor (poput police, fioke itd.) iz aparata i koristite odgovarajuću posudu za sakupljanje vode koja nastane nakon odmrzavanja.
Koristite sunđer ili meku krpu da uklonite vodu od odmrzavanja ako je potrebno
Držite vrata otvorena tokom odmrzavanja.
Za brže odmrzavanje stavite posude sa toplom vodom unutar uređaja.
Nikada ne koristite električne uređaje, sprejeve za odmrzavanje ili zašiljene predmete ili predmete sa oštrim ivicama kao što su noževi ili viljuške da biste uklonili led.
Nakon što je odmrzavanje završeno, očistite unutrašnjost.
Ponovo priključite uređaj na električnu mrežu. Stavite zamrznutu hranu u fioke i gurnite fioke u zamrzivač.

Promena smera otvaranja vrata

Nakon promene smera otvaranja vrata, proverite zaptivke na vratima frižidera i zamrzivača kako biste bili sigurni da pravilno zaptivaju. Zatvorite vrata i uverite se da zaptivke u potpunosti naležu na kućište, bez razmaka ili curenja vazduha.
Ako zaptivanje nije dovoljno dobro, pažljivo ručno podesite zaptivku. Da biste olakšali podešavanje, najpre omekšajte zaptivku vlažnim, mlakim (ne vrućim) peškirom.



Pre prve upotrebe

- Sobna temperatura prostorije u kojoj instalirate frižider treba da bude najmanje 10°C. Ne preporučuje se rad vašeg frižidera u hladnijim uslovima za potrebe njegove efikasnosti.
- Vodite računa da unutrašnjost vašeg frižidera bude dobro očišćena.
- Ako će dva frižidera biti postavljena jedan pored drugog, mora biti najmanje 2 cm udaljenosti između njih.
- Kada prvi put koristite frižider, pridržavajte se sledećih uputstava (1, 2, 3) tokom prvih šest sati.

1. Vrata ne bi trebalo često otvarati.
2. Frižider se mora uključiti prazan bez postavljene hrane unutar njega.
3. Ne isključujte frižider sa napajanja električnom energijom. Ako dođe do nestanka struje van vaše kontrole, pogledajte upozorenja u odeljku „Preporučena rešenja za probleme“.

- Originalnu ambalažu i materijale od pene treba sačuvati za budući transport ili premeštanje.
- Korpe/fioke koje se isporučuju sa odeljkom za hlađenje moraju uvek biti u upotrebi za potrebe nisku potrošnju energije i za bolje uslove skladištenja.
- Dodir hrane sa senzorom temperature u zamrzivaču može povećati potrošnju energije uređaja. Stoga se svaki kontakt sa senzorom(ima) mora izbegavati.
- Na nekim modelima, tabla sa indikatorima se isključuje 5 minuta nakon što se vrata zatvore. Ona će se ponovo aktivirati kada se otvore vrata ili se pritisne bilo koje dugme.
- Zbog promene temperature kao posledica otvaranja/zatvaranja vrata proizvoda tokom rada, kondenzacija na policama na vratima/površinama unutar frižidera i staklenim posudama je normalna

Rešavanje problema

Pregledajte ovu listu pre nego što pozovete servis. Na taj način ćete uštedeti vreme i novac. Ova lista uključuje česte reklamacije koje se ne odnose na neispravnu izradu ili upotrebljene materijale. Neke od ovde opisanih funkcija možda neće postojati u vašem proizvodu.

Problemi		**Rešenja**
Frižider ne radi.	• Utikač nije pravilno umetnut u utičnicu.	• Utaknite bezbedno utikač u utičnicu.
	• Osigurač utičnice na koju je priključen vaš frižider ili glavni osigurač su pregoreli.	• Proverite osigurač.
Kondenzacija na bočnom zidu odeljka frižidera (VIŠESTRUKA ZONA, KONTROLA HLAĐENJA i FLEXI ZONA).	• Vrata su često otvarana.	• Nemojte često otvarati i zatvarati vrata frižidera.
	• Velika je vlaga u neposrednoj blizini.	• Ne postavljajte frižider na mesta saa velikim nivoom vlage.
	• Hrana koja sadrži tečnost se čuva u otvorenim posudama.	• Ne skladištite hranu sa tečnim sadržajem u otvorenim posudama.
	• Vrata frižidera su ostavljena otvorena.	• Zatvorite vrata frižidera.
	• Temperatura je podešena na visok nivo hlađenja.	• Podesite temperaturu na odgovarajući nivo.
Kompresor ne radi.	• Zaštitna termika kompresora će pući usled iznenadnih nestanka struje.	• Frižider će početi da radi otprilike nakon 6 minuta.
	• Uključivanja/Isključivanja s napajanja jer pritisak rashladnog sredstva u sistemu za hlađenje frižidera još nije izbalansiran.	• Pozovite servis ako se frižider ne pokrene nakon isteka ovog perioda.
	• Frižider je u ciklusu odmrzavanja.	• Ovo je normalno za frižider s potpuno automatskim odmrzavanjem. Ciklus odmrzavanja se javlja periodično.
	• Podešavanja temperature nisu pravilno podešena.	• Izaberite odgovarajuću vrednost temperature.
	• Došlo je do nestanka struje.	• Frižider se vraća u normalan rad kada se napajanje opet uspostavi.

• Buka pri radu se povećava kada frižider radi.	• Radne performanse frižidera mogu se promeniti zbog promena sobne temperature. To je normalno i nije greška. • Proverite odeljak za „Potencijalni razlog za buku“.	
Frižider radi često ili dugo.	• Sobna temperatura može biti visoka.	• Normalno je da proizvod radi duže vreme u toplom okruženju.
	• Frižider je možda nedavno priključen ili napunjen hranom.	• Kada je frižider nedavno uključen ili napunjen hranom, biće potrebno više vremena da postigne podešenu temperaturu. To je normalno.
	• Velike količine tople hrane su možda nedavno stavljeni u frižider.	• Ne stavljajte toplu hranu u frižider.
	• Vrata su možda često otvarana ili ostavljena otvorena duže vreme.	• Topao vazduh koji je ušao u frižider uzrokuje duži rad frižider. Ne otvarajte vrata prečesto.
	• Vrata zamrzivača ili frižidera možda su ostala laotvorena.	• Proverite da li su vrata potpuno zatvorena.
	• Frižider je podešen na veoma nisku temperaturu.	• Podesite temperaturu frižidera na stepen veće temperature i sačekajte dok se postigne temperatura.
	• Zaptivka vrata frižidera ili zamrzivača je možda zaprljana, istrošena, polomljena ili nije pravilno postavljena.	• Očistite ili zamenite zaptivku. Oštećena/polomljena zaptivka uzrokuje da frižider radi duži vremenski period kako bi održao trenutnu temperaturu.
Temperatura frižidera je veoma niska, ali temperatura zamrzivača je adekvatna.	• Temperatura odeljka frižidera je podešena na veoma nizak stepen.	• Podesite temperaturu frižidera na viši stepen i ponovo proverite.
Hrana koja se nalazi u fiokama odeljka frižidera je zamrznuta.	• Temperatura odeljka frižidera je podešena na veoma visok stepen.	• Podesite temperaturu frižidera na nižu vrednost i proverite.

Temperatura u frižideru ili zamrzivaču je veoma visoka.	• Temperatura odeljka frižidera je podešena na veoma visok stepen.	• Podešavanje temperature odeljka frižidera utiče na temperaturu zamrzivača. Promenite temperaturu frižidera ili zamrzivača i sačekajte dok odgovarajući odeljci ne dostignu dovoljnu temperaturu.
	• Vrata se često otvaraju ili ostavljaju otvorena duže vreme.	• Ne otvarajte vrata prečesto.
	• Vrata su otvorena.	• Zatvorite vrata potpuno.
	• Frižider je nedavno uključen ili napunjen hranom.	• To je normalno. Kada je frižider nedavno uključen ili napunjen hranom, biće potrebno više vremena da postigne podešenu temperaturu.
	• Velike količine tople hrane su možda nedavno stavljeni u frižider.	• Ne stavljajte toplu hranu u frižider.
Vibracije ili buka.	• Pod nije ravan ili stabilan.	• Ako se frižider ljulja kada se polako pomera, uravnotežite ga podešavanjem postolja. Takođe obezbedite da je pod dovoljno jak da drži frižider i da je nivelisan. • Proverite odeljak za „Potencijalni razlog za buku“.
	• Bilo koji predmet postavljen na proizvod može izazvati buku. • Proverite odeljak za „Potencijalni razlog za buku“.	• Uklonite predmete postavljene na frižider.
Čuju se zvukovi koji dolaze iz frižidera kao što su tečnost, prskanje itd.	• Tokovi tečnosti i gasa se javljaju u skladu sa principima rada vašeg frižidera. To je normalno i nije greška.	
Zviždanje se čuje iz frižidera.	• Za hlađenje frižidera koriste se ventilatori. To je normalno i nije greška.	
Kondenzacija na unutrašnjim zidovima frižidera.	• Vruće i vlažno vreme povećava zaleđivanje i kondenzaciju. To je normalno i nije greška.	
	• Vrata se često otvaraju ili ostavljaju otvorena duže vreme.	• Ne otvarajte vrata prečesto. Zatvorite ih ako su otvoreni.
	• Vrata su otvorena.	• Zatvorite vrata potpuno.
Vlažnost se javlja na spoljašnjoj strani frižidera ili između vrata.	• Može biti vlage u vazduhu; ovo je sasvim normalno po vlažnom vremenu. Kada je vlažnost manja, kondenzacija će nestati.	

Neprijatan miris u frižideru.	• Ne vrši se redovno čišćenje.	• Redovno čistite unutrašnjost frižidera sunđerom, mlakom vodom ili karbonatom rastvorenim u vodi.
	• Neke posude ili ambalažni materijali mogu izazvati miris.	• Koristite druge posued ili ambalažni materijal drugog brenda.
	• Hrana je stavljena u frižider u nezatvorenim posudama.	• Držite hranu u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi koji se šire iz nezatvorenih posuda mogu izazvati neprijatne mirise.
	• Namirnice kojima je istekao rok trajanja i koje su pokvarene izvadite iz frižidera.	
Vrata se ne zatvaraju.	• Pakovanja hrane onemogućavaju zatvaranje vrata.	• Presložite pakovanj koja onemogućavaju zatvaranje vrata.
	• Frižider nije potpuno ravnomerno postavljen na pod.	• Podesite postolje da iznivelišete frižider.
	• Pod nije ravan ili čvrst.	• Uverite se da je pod ravan i da može da drži frižider.
Posude za voće i povrće su zaglavljene.	• Hrana dodiruje godnji deo fioke.	• Presložite hranu u fioci.
Ako je površina proizvoda vruća.	• Visoke temperature se mogu primetiti između dvoje vrata, na bočnim pločama i na zadnjoj površini dela gde su rešetke tokom rada vašeg proizvoda. Ovo je normalno i nije potrebno servisiranje.	

Tehnički podaci

Dimenzije (mm)	LAGAN
Visina (min-maks)	855
Širina	540
Dubina	550
Neto zapremina (l)	
Frižider	-
Pretinci	85
Sistem odmrzavanja	
Frižider	-
Pretinci	-
Oznaka zvjezdicama	4
Vreme paljenja (h)	12
Kapacitet zamrzavanja (kg/24h)	6,5
Potrošnja el. energije (kWh godišnje)	168
Nivo buke (dba)	37dBA
Klasa potrošnje električne energije	E

Briga o životnoj sredini

Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad

Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).



Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno s ostalim kućnim otpadom na kraju njegovog radnog veka. Iskorišćeni uređaj mora se vratiti u službeno zbirno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Da biste pronašli ove sisteme za prikupljanje, obratite se lokalnim vlastima ili prodavcu gde je proizvod kupljen. Svako domaćinstvo igra važnu ulogu u obnavljanju i recikliranju starog aparata. Odgovarajuće odlaganje korišćenog uređaja pomaže u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Usaglašenost sa RoHS Direktivom

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS Direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

Informacije o ambalaži



Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ne bacajte materijal pakovanja zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnesite ih do sabirnih centara za ambalažu koji su određeni od strane lokalnih vlasti.

Održavanje i čišćenje

⚠Nikada ne koristite benzin, benzol ili slične supstance u svrhe čišćenja.
⚠Preporučujemo da isključite uređaj iz struje pre čišćenja.
⚠Nikada ne koristite oštre abrazivne instrumente, sapun, sredstva za čišćenje za domaćinstvo, deterdžent i vosak za čišćenje.
⚠Kod proizvoda koji nemaju tehnologiju No Frost, kapi vode i led do širine prsta se javljaju na zidu sa zadnje strane odeljka frižidera. Ne čistite i nikada ne nanosite ulja ili slična sredstva.
⚠Za čišćenje spoljašnje površine proizvoda koristite samo navlažene krpe od mikrovlakana. Sunđeri i druge vrste krpa za čišćenje mogu izgrebati površinu.
⚠Koristite mlaku vodu da očistite unutrašnjost svog frižidera i posušite.
⚠Upotrebite vlažnu krpu isceđenu u rastvoru jedne kašičice sode bikarbone na pola litre vode da očistite unutrašnjost i posušite.
⚠Vodite računa da voda ne uđe u kućište lampe i druge električne elemente.
⚠Ako se vaš frižider neće koristiti duže vreme, izvucite kabl za napajanje, uklonite svu hranu, očistite ga i ostavite vrata odškrinuta.
⚠Proveravajte redovno zaptivke na vratima da biste bili sigurni da su čisti i da na njima nema čestica hrane.
⚠Da biste uklonili police na vratima, uklonite sav sadržaj, a zatim jednostavno gurnite stalak na vratima nagore od osnove.
⚠Nikada ne koristite sredstva za čišćenje ili vodu koja sadrži hlor za čišćenje spoljašnjih površina i delova proizvoda obloženih hromom. Klor će uzrokovati rđe na takvim metalnim površinama.
⚠Nemojte koristiti oštre, abrazivne alate, sapun, sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterdžente, kerozin, lož ulje, lakove itd. da biste sprečili uklanjanje i deformaciju otisaka na plastičnom delu. Za čišćenje koristite mlaku vodu i meku krpu, a zatim posušite brisanjem.

Zaštita iz plastičnih površina

⚠Ne stavljajte tečna ulja ili jela kuvana u ulju u frižider u nezatvorene posude jer oštećuju plastične površine vašeg frižidera. U slučaju prosipanja ili razmazivanja ulja po plastičnim površinama, odmah očistite i isperite odgovarajući deo površine toplom vodom.

GARANCIJA KOMPANIJE IKEA

Koliko traje garancija kompanije IKEA?

Ova garancija važi pet (5) godina od prvobitnog datuma kupovine vašeg uređaja u prodavnici IKEA. Kao dokaz kupovine treba priložiti originalni fiskalni isečak. Ako se servisira aparat pod garancijom, to neće produžiti garantni rok.

Koji LAGAN uređaji nisu pokriveni 5-godišnjom garancijom kompanije IKEA?

LAGAN uređaji kupljeni u prodavnici IKEA pre 1. maja 2026. godine imaju 2-godišnju garanciju koja počinje da važi od prvobitnog datuma kupovine.

Šta pokriva ova garancija?
Garancija pokriva kvarove na uređaju koji su uzrokovani neispravnom konstrukcijom ili greškama materijala od datuma kupovine od kompanije IKEA. Ova garancija važi samo za upotrebu u domaćinstvu. Očekivanja su navedena pod naslovom „Šta nije pokriveno ovom garancijom?“ U garantnom roku troškovi otklanjanja kvara npr. popravke, delovi, rad i prevoz biće pokriveni pod uslovom da je uređaj dostupan za popravku bez posebnih troškova. Na ove uslove se primenjuju smernice EU-a (br. 99/44/EG) i odgovarajući lokalni propisi. Zamenjeni delovi postaju vlasništvo kompanije IKEA.

Šta će kompanija IKEA učiniti da reši problem?
Pružalac usluga kojeg je imenovala kompanija IKEA će pregledati proizvod i odlučiti, po sopstvenom nahođenju, da li je pokriven ovom garancijom. Ako se smatra pokrivenim, serviser ili ovlašćeni servisni partner kompanije IKEA će tada ličnim servisnim aktivnostima, prema sopstvenom nahođenju, ili popraviti neispravan proizvod ili ga zameniti istim ili uporedivim proizvodom.

Šta nije pokriveno ovom garancijom?

- Normalno habanje.
- Namerno ili nemarno oštećenje, oštećenje uzrokovano nepoštovanjem uputstva za upotrebu, pogrešnom instalacijom ili priključenjem na pogrešan napon, oštećenja izazvana hemijskom ili elektrohemijskom reakcijom, rđom, korozijom ili oštećenje koje je izazvala voda, uključujući, ali ne ograničavajući se na oštećenja uzrokovana prekomernim sadržajem kamenca u sistemu vodosnabdevanja, oštećenja izazvana neuobičajenim uslovima životne sredine.
- Potrošni delovi uključujući baterije i lampe.
- Nefunkcionalni i dekorativni delovi koji ne utiču na normalno korišćenje uređaja, uključujući sve ogrebotine i moguće promene u boji.
- Slučajno oštećenje izazvano stranim predmetima ili supstancama i čišćenje ili deblokiranje filtera, sistema za odvodnjavanje ili regrada za sredstvo za pranje.
- Oštećenja na sledećim delovima: staklokeramika, pribor, korpe za posuđe i pribor za jelo, dovodne i odvodne cevi, zaptivke, lampe i poklopci lampi, ekrani, dugmad, kućišta i delovi kućišta. Osim ako se može dokazati da su takve štete uzrokovane greškama u proizvodnji.
- Slučajevi u kojima nije bilo kvara tokom posete tehničara.
- Popravke koje nisu izvršili naši ovlašćeni serviseri i/ili ovlašćeni servisni ugovorni partner ili su korišćeni neoriginalni delovi.
- Popravke uzrokovane instalacijom koja je neispravna ili nije prema specifikaciji.
- Korišćenje uređaja u okruženju koje nije u domaćinstvu, tj. profesionalna upotreba.
- Oštećenja u transportu. Ako kupac transportuje proizvod do svoje kuće ili na drugu adresu, IKEA nije odgovorna za bilo kakvu štetu koja može nastati tokom transporta. Međutim, ako IKEA isporuči proizvod na adresu za isporuku kupca, onda će štetu na proizvodu do koje dođe tokom ove isporuke pokriti IKEA.
- Cena za početnu instalaciju IKEA uređaja.
- Međutim, ako serviser ili ovlašćeni servisni partner kompanije IKEA popravi ili zameni

uređaj u skladu sa uslovima ove garancije, imenovani serviser ili njegov ovlašćeni servisni partner će ponovo instalirati popravljeni uređaj ili instalirati zamenu, ako je potrebno.
- Prethodno navedeno nije primenljivo u Irskoj, kupac treba da kontaktira lokalnu liniju kompanije IKEA za podršku nakon prodaje ili imenovanog dobavljača usluga kako bise dodatno informisao. **(samo za GB)**

Ova ograničenja ne važe za radove na otklanjanju grešaka koje obavlja kvalifikovani stručnjak koji koristi naše originalne delove kako bi prilagodio uređaj tehničkim bezbednosnim specifikacijama neke druge zemlju EU-a.

Kako se primenjuje nacionalni zakon
Garancija kompanije IKEA vam daje specifična zakonska prava koja pokrivaju
ili prevazilaze sve lokalne zakonske zahteve. Međutim, ovi uslovi ni na koji način ne ograničavaju prava potrošača opisana u lokalnom zakonodavstvu.

Područje važenja
Za aparate koji su kupljeni u jednoj zemlji EU-a i odneti u drugu zemlju EU-a, usluge će se pružati u okviru uslova garancije uobičajenih u toj drugoj zemlji.
Obaveza obavljanja usluga u okviru garancije postoji samo ako je uređaj usklađen i instaliran u skladu sa:
- tehničkim specifikacijama zemlje u koju se podnosi zahtev za garanciju;
- Uputstvima za montažu i Informacijama o bezbednosnosti u Korisničkom uputstvu.

Namenska SLUŽBA ZA PODRŠKU NAKON PRODAJE za uređaje kompanije IKEA
Budite slobodni da kontaktirate ovlašćeni servisni centar kompanije IKEA da:
- uputite zahtev za servis po ovoj garanciji;
- zatražite pojašnjenja o ugradnji uređaja kompanije IKEA u namenski kuhinjski nameštaj kompanije IKEA;
- zatražite pojašnjenje o funkcijama uređaja kompanije IKEA.

Da bismo vam pružili najadekvatniji nivo pomoći, pažljivo pročitajte uputstva za montažu i/ili korisničko uputstvo pre nego što nas kontaktirate.

Kako doći do nas ako vam je potrebna naša usluga



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

Da bismo vam pružili bržu uslugu, preporučujemo da koristite telefonske brojeve navedene u ovom priručniku. Uvek pogledajte brojeve navedene u knjižici uređaja za koji vam je potrebna pomoć. Takođe se uvek pozovite na broj artikla kompanije IKEA (8-cifreni kôd).

SAČUVAJTE RAČUN!
To je vaš dokaz kupovine i potreban je da bi garancija važila. Na računu se takođe navodi naziv kompanije IKEA i broj artikla (8-cifreni kôd) za svaki uređaj koji ste kupili.

Da li vam je potrebna dodatna pomoć?
Za sva dodatna pitanja koja se ne odnose na podršku nakon prodaje vaših uređaja, obratite se korisničkoj službi najbližeg prodajnog mesta kompanije IKEA.
Preporučujemo vam da pažljivo pročitate dokumentaciju koja je data za uređaj pre nego što nas kontaktirate.

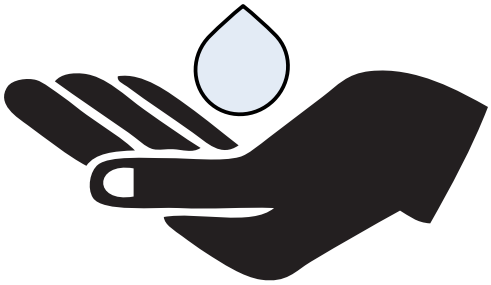
Informacije o rezervnim delovima
- Sledeći rezervni delovi: termostati, temperaturni senzori, štampane strujne ploče i izvori svetlosti biće dostupni profesionalnim serviserima minimalno sedam godina, nakon plasiranja poslednje jedinice modela na tržište.
- Sledeći rezervni delovi: kvake za vrata, šarke za vrata, podmetači i korpe biće dostupni profesionalnim serviserima i krajnjim korisnicima minimalno sedam godina, a zaptivke za vrata minimalno 10 godina, nakon plasiranja poslednje jedinice modela na tržište.

Rezervni delovi se mogu naći na stranici: www.IKEA.com

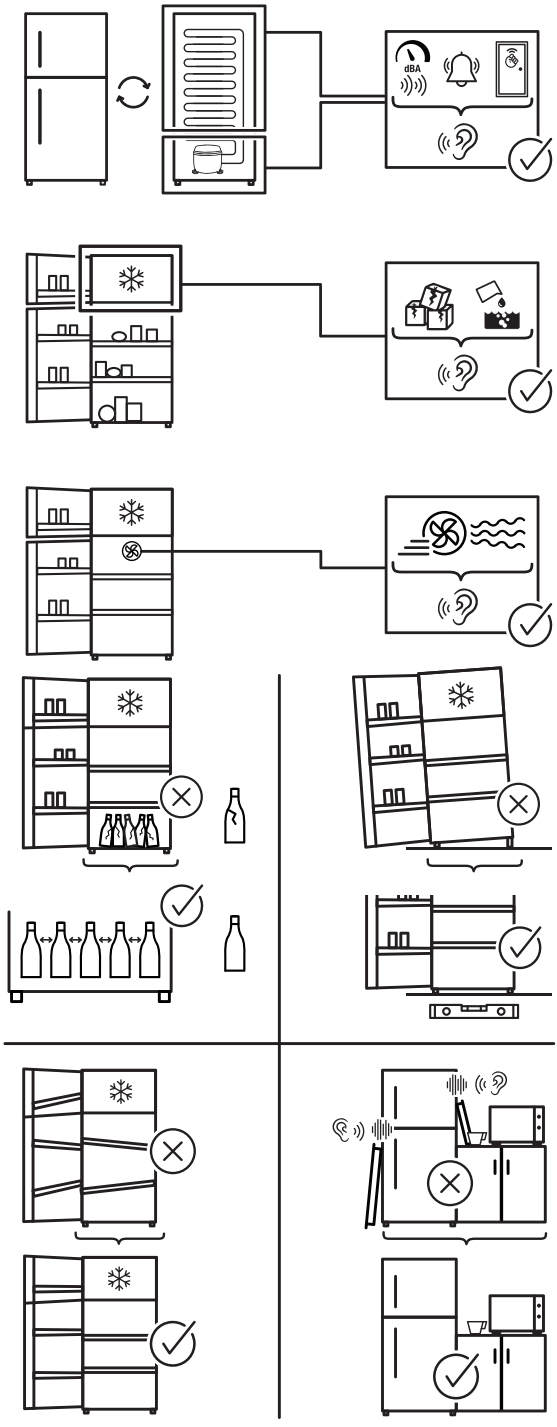
Ovaj frižider sadrži biocidne proizvode u sledećim delovima koji sprečavaju rast gljivica suvog filma ili neželjene mirise.

Aktivna supstanca:
- Srebro (CAS: 7440-22-4) sadrži
  (nano) srebro za ručke vrata i karbonski filter
- Titanijum dioksid (CAS: 13463-67-7)
  sadrži (nano) titanijum dioksid za karbonski filter
- Jodopropinil butilkarbamat (IPBC) (CAS: 55406-53-6) za zaptivku

Koncentracije biocidnih proizvoda su veoma niske i ne bi trebalo da predstavljaju neprihvatljive zdravstvene rizike.



Potencijalni razlog za buku



Obsah

Bezpečnostné informácie	257	Odstraňovanie problémov	265
Opis výrobku	262	Technické údaje	269
Prvé použitie	262	Obavy o životné prostredie	269
Denné používanie	262	Údržba a čistenie	270
Pred prvým použitím	264	ZÁRUKA IKEA	271

Bezpečnostné informácie

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny potrebné pre zabránenie nebezpečenstvu zranení osôb alebo vecných škôd.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za nedodržanie týchto bezpečnostných pokynov, za nesprávne používanie spotrebiča alebo nesprávne nastavenie ovládacích prvkov.

Neopravujte ani nevymieňajte žiadne časti produktu, ak to nie je v užívateľskej príručke uvedené inak. Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy.

ÚČEL POUŽITIA

⚠Tento spotrebič nie je určený na komerčné použitie a nesmie sa používať na iný účel, ako je určený.

Tento spotrebič je určený na prevádzku v interiéri, ako sú domácnosti alebo podobne.

Napríklad v:

- osobné kuchyne v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach
- farmové domy;
- v hotelových, motelových jednotkách alebo v iných rekreačných miestach, ktoré používajú zákazníci
- v hosteloch alebo v podobnom prostredí
- v stravovacích službách alebo podobných neobchodných ustanovizniach.

Tieto výrobky sa nesmú používať v otvorenom alebo uzavretom vonkajšom prostredí, ako sú plavidlá, balkóny alebo terasy. Vystavenie produktu dažďu, snehu, slnečnému žiareniu a vetru môže spôsobiť riziko požiaru.

BEZPEČNOSŤ DETÍ, ZRANITEĽNÝCH OSÔB A DOMÁCICH ZVIERAT

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby s nedostatočne vyvinutými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a súvisiacich nebezpečenstvách.
- Deti od 3 do 8 rokov môžu vkladať a vyberať potraviny z chladiaceho zariadenia.

⚠Elektrické spotrebiče sú nebezpečné pre deti a domáce zvieratá. Deti a domáce zvieratá sa nesmú s výrobkom hrať, šplhať sa na ne alebo vliezť do nich.

⚠Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie ús pod dohľadom.

⚠Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí. Riziko poranenia a udusenia.

Pred likvidáciou starého produktu

1. Odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky.

2. Odrežte napájací kábel a vyberte ho zo spotrebiča spolu so zástrčkou.

3. Nevyberajte stojany a zásuvky zo spotrebiča, aby ste zabránili vniknutiu detí do zariadenia.

4. Odstráňte dvere.

5. Spotrebič skladujte tak, aby sa nemohol prevrátiť.

6. Nedovoľte deťom hrať sa so zošrotovaným spotrebičom.

- Nevyhadzujte spotrebič do ohňa. Nebezpečenstvo explózie.
- Ak je vo dverách spotrebiča k dispozícii zámok, uchovávajte kľúč mimo dosahu detí.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Počas inštalácie, údržby, čistenia, opráv a prepravy výrobok nesmie

byť zapojený do zásuvky.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť autorizovaný servis, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Napájací kábel nezasúvajte pod výrobok ani za jeho zadnú časť. Na napájací kábel neklaďte ťažké predmety. Napájací kábel sa nesmie ohýbať, drviť a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.
- Na prevádzku spotrebiča nepoužívajte predlžovací kábel, rozdvojku ani adaptér.
- Prenosné zásuvky a prenosné napájacie zdroje sa môžu prehriať a spôsobiť požiar. Nemajte preto za zástrčkou alebo v jej blízkosti rozdvojky.
- Zástrčka musí byť ľahko prístupná. Ak to nie je možné, na elektrickej inštalácii musí byť k dispozícii mechanizmus, ktorý spĺňa elektrické predpisy a ktorý odpojuje všetky svorky od siete (poistka, vypínač, hlavný vypínač atď.).
- Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami.
- Pri odpájaní spotrebiča nedržte napájací kábel, ale zástrčku.

BEZPEČNOSŤ PRI MANIPULÁCII
- Tento spotrebič je ťažký, nemanipulujte s ním sami.
- Nepohybujte výrobkom tak, že ho budete držať za dvierka.
- Pri manipulácii so spotrebičom buďte opatrní, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. Výrobok nepoužívajte, ak sú poškodené potrubia, a kontaktujte autorizovaný servis.

BEZPEČNOSŤ PRI INŠTALÁCII
- Pre prípravu spotrebiča pre inštaláciu vyhľadajte informácie v užívateľskej príručke a uistite sa, že sú k dispozícii požadované elektrické a vodovodné nástroje. Ak inštalácia nie je vhodná, zavolajte kvalifikovaného elektrikára a inštalatéra, aby vykonali potrebné opatrenia. V opačnom prípade sa môžu vyskytnúť zásahy elektrickým prúdom, požiare, problémy so spotrebičom alebo zranenia.
- Pred inštaláciou skontrolujte prípadné poškodenia spotrebiča. Neinštalujte produkt, ak je poškodený.
- Spotrebič umiestnite na rovný a tvrdý povrch a vyrovnajte ho s nastaviteľnými nohami. V opačnom prípade sa chladnička môže prevrátiť a spôsobiť zranenie.
- Spotrebič inštalujte v suchom a vetranom prostredí. Pod výrobkom nenechávajte koberce, predložky ani podobné podlahové krytiny, pokiaľ to neodporučil dodávateľ. Môže to spôsobiť riziko požiaru v dôsledku nedostatočného vetrania!
- Neblokujte ani nezakrývajte vetracie otvory. V opačnom prípade sa môže zvýšiť spotreba energie a môže dôjsť k poškodeniu vášho spotrebiča.
- Nepripájajte spotrebič k napájacím systémom, ako sú napríklad solárne zdroje. V opačnom prípade môže dôjsť k prudkému kolísaniu napätia!
- Čím viac chladiva obsahuje, tým väčšiu miestnosť potrebuje pre umiestnenie. Vo veľmi malých miestnostiach sa v prípade úniku plynu z chladiaceho systému môže vyskytnúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na každých 8 gramov chladiva je potrebný objem najmenej 1 m^3. Množstvo chladiva dostupného vo vašom spotrebiči je uvedené na typovom štítku.
- Miesto inštalácie spotrebiča nesmie byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu a nesmie byť v blízkosti zdroja tepla, ako sú kachle, radiátory atď.

⚠ Ak nemôžete zabrániť inštalácii spotrebiča v blízkosti zdroja tepla, použite vhodnú izolačnú dosku a minimálna vzdialenosť od zdroja tepla musí byť tak, ako je to uvedené nižšie.
- najmenej 30 cm od zdrojov tepla, ako sú kachle, vykurovacie telesá a ohrievače atď.,
- a najmenej 5 cm od elektrických pecí.

- Váš výrobok má triedu ochrany I. Zapojte výrobok do uzemnenej zásuvky, ktorá zodpovedá hodnotám napätia, prúdu a frekvencie uvedeným na typovom štítku. Zásuvka musí byť vybavená poistkou s menovitou hodnotou 10 A - 16 A. Ikea Švédsko nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku prevádzky výrobku bez zabezpečenia uzemnenia a elektrického pripojenia vykonaného podľa miestnych alebo vnútroštátnych predpisov.
- V priebehu inštalácie musí byť napájací kábel tohto výrobku odpojený. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a zraneniu!
- Nezapájajte spotrebič do uvoľnených, zlomených, špinavých, mastných zásuviek alebo zásuviek, ktoré vyšli zo svojich puzdier alebo zásuviek s nebezpečenstvom kontaktu s vodou.
- Napájací kábel a hadice (ak sú k dispozícii) umiestnite tak, aby nespôsobovali riziko zakopnutia.
- Prenikanie vlhkosti do častí pod napätím alebo do napájacieho kábla môže spôsobiť skrat. Preto výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí alebo v priestoroch, kde môže striekať voda (napr. v garáži alebo v práčovni). Ak je chladnička navlhnutá vodou, odpojte ju zo siete a obráťte sa na autorizovaný servis.
- Nepripájajte chladničku k zariadeniam šetriacim energiu. Tieto systémy sú pre výrobok škodlivé.

PREVÁDZKOVÁ BEZPEČNOSŤ

- Na výrobok nepoužívajte chemické rozpúšťadlá. Tieto materiály predstavujú riziko výbuchu.
- V prípade poruchy spotrebiča ho odpojte a neprevádzkujte ho až do jeho opravy autorizovaným servisom. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Na spotrebič ani do jeho blízkosti neumiestňujte zdroj ohňa (napr. sviečky alebo cigarety).
- Nevyliezajte na výrobok. Riziko pádu a zranenia!
- Nepoužívajte ostré alebo bodné nástroje, ktoré by mohli poškodiť potrubia chladiaceho systému. Chladivo, ktoré sa v prípade prepichnutia plynových potrubí predĺžení potrubí alebo vrchných povrchových vrstiev rozstrekne, môže spôsobiť podráždenie kože alebo poranenie očí.
- Vo vnútri chladničiek/mrazničiek neumiestňujte a nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ to neodporučí výrobca.
- Nedotýkajte sa žiadnymi časťami rúk alebo tela pohyblivých častí vo vnútri produktu. Dávajte pozor, aby ste si nezasekli prsty medzi chladničku a jej dverami. Pri otváraní a zatváraní dverí buďte opatrní, ak sú v blízkosti deti.
- Nevkladajte do svojich úst zmrzlinu, kocky ľadu ani mrazené jedlo, po okamžitom výbere z mrazničky. Riziko omrzlín!
- Nedotýkajte sa vnútorných stien, kovových častí mrazničky ani potravín vo vnútri chladničky mokrými rukami. Riziko omrzlín!
- Do mraziacej priehradky neklaďte plechovky na sódy alebo plechovky a fľaše, ktoré obsahujú tekutiny, ktoré môžu zamrznúť. Plechovky alebo fľaše môžu explodovať. Riziko poranenia a vecných škôd!
- V blízkosti chladničky nepoužívajte ani neumiestňujte materiály citlivé na teplotu, ako sú horľavé spreje, horľavé predmety, suchý ľad alebo iné chemické látky. Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!
- Vo vnútri produktu neskladujte výbušné materiály, ako sú aerosólové plechovky, s horľavými materiálmi.
- Do produktu neklaďte plechovky obsahujúce tekutiny. Striekanie vody na elektrické časti môže spôsobiť riziko zásahu elektrickým prúdom alebo požiar.

- Tento spotrebič nie je určený na skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych prípravkov alebo podobných materiálov a výrobkov, na ktoré sa vzťahuje smernica o zdravotníckych výrobkoch.
- Ak sa výrobok nepoužíva na stanovený účel, môže spôsobiť poškodenie alebo poškodenie výrobkov uchovávaných vo vnútri.
- Ak je vaša chladnička vybavená modrým svetlom, nepozerajte sa na toto svetlo pomocou optických zariadení. Nepozerajte sa dlho priamo na UV LED svetlo. Ultrafialové lúče môžu spôsobiť namáhanie očí.
- Výrobok nenapĺňajte väčším množstvom potravín, ako je jeho kapacita. Ak obsah chladničky po otvorení dverí spadne, môže dôjsť k poraneniu alebo poškodeniu. Podobné problémy sa môžu vyskytnúť, keď sa na výrobok položí nejaký predmet.
- Uistite sa, že ste odstránili všetok ľad alebo vodu, ktoré sa mohli vyliať na zem, aby ste predišli zraneniam.
- Miesto stojanov / stojanov na fľaše vo dverách chladničky vymieňajte iba vtedy, keď sú stojany prázdne. Nebezpečenstvo fyzického zranenia!
- Na výrobok neklaďte predmety, ktoré by mohli spadnúť alebo sa prevrátiť. Tieto predmety môžu spadnúť pri otváraní alebo zatváraní dverí a spôsobiť zranenia alebo materiálne škody.
- Na sklenené povrchy nevystavujte nadmerný tlak. Rozbité sklo môže spôsobiť zranenia alebo materiálne škody.



- Chladiaci systém vo vašom spotrebiči obsahuje chladivo R600a. Typ chladiva použitého v spotrebiči je uvedený na typovom štítku. Tento plyn je horľavý. Z toho dôvodu pri manipulácii so spotrebičom buďte opatrní, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. V prípade poškodenia potrubí:
- - Nedotýkajte sa produktu ani napájacieho kábla.
- - Chráňte spotrebič pred potenciálnymi zdrojmi ohňa, ktoré môžu spôsobiť vzplanutie produktu.
- - Vetrajte priestor, kde je výrobok umiestnený. Nepoužívajte ventilátor.
- Ak je výrobok poškodený a zistíte únik plynu, držte sa ďalej od plynu. Plyn môže spôsobiť omrzliny, ak sa dostane do kontaktu s pokožkou.

BEZPEČNOSŤ ÚDRŽBY A ČISTENIA

- Ak produkt premiestňujete za účelom čistenia, neťahajte za kľučku dverí. Ak je rukoväť pritiahnutá príliš silno, môže spôsobiť zranenie.
- Nečistite výrobok striekaním alebo vyliatím vody na produkt a do neho. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým zásahom a ohňom.
- Na čistenie produktu nepoužívajte ostré ani drsné nástroje.
- Nepoužívajte materiály, ako sú čistiace prostriedky pre domácnosť, čistiace prostriedky, plyn, benzín, alkohol, alebo vosk.
- Používajte len také čistiace prostriedky, ktoré nie sú škodlivé pre potraviny vo vnútri výrobku.
- Nepoužívajte paru alebo čistiace prostriedky s parou pre čistenie spotrebiča a topenia ľadu vo vnútri. Para prichádza do styku s živými časťami chladničky a spôsobuje skrat alebo úraz elektrickým prúdom!
- Dbajte na to, aby voda neprišla do styku s elektronickými obvodmi alebo osvetlením produktu.

- Použite čistú suchú handričku na utretie prachu alebo cudzích materiálov z koncoviek zástrčiek. Na čistenie zástrčky nepoužívajte navlhčenú handričku alebo látku. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Inštalácia

Aby bol výrobok pripravený na použitie, dbajte na to, aby boli elektrické a vodovodné rozvody vhodné, podľa informácií v návode na použitie. Ak nie, zavolajte kvalifikovaného elektrikára a inštalatéra a urobte potrebné opatrenia.

⚠**VAROVANIE:** Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené činnosťou neoprávnených osôb. Aby ste zabránili otrasom, položte výrobok na rovný povrch.

⚠ **VAROVANIE:** Počas inštalácie nesmie byť zástrčka výrobku zapojená do elektrickej siete. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo smrti alebo vážneho zranenia!

⚠ **VAROVANIE:** Ak sú dvere miestnosti, do ktorej bude výrobok umiestnený, také úzke, že výrobok nemôže prejsť, preneste výrobok otočením na stranu; v opačnom prípade zavolajte autorizovaný servis.

- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu a neskladujte ho na vlhkom mieste.
- Výrobok neinštalujte na miestach, kde teplota klesne pod 10 °C.

Pred spustením chladničky,

Skôr ako začnete chladničku používať, skontrolujte nasledujúce informácie:

1. Vyčistite vnútorný priestor chladničky podľa odporúčaní v časti "Údržba a čistenie".
2. Pripojte zástrčku chladničky do zásuvky. Po otvorení dverí chladničky sa rozsvieti vnútorná kontrolka chladničky.
3. Keď kompresor začne pracovať, ozve sa zvuk. Kvapalina a plyny uzavreté v chladiacom systéme môžu tiež spôsobovať hluk, aj keď kompresor nie je v prevádzke, čo je úplne normálne.
4. Predné okraje chladničky môžu byť teplé. To je normálne. Tieto oblasti sú navrhnuté tak, aby boli teplé a nedochádzalo ku kondenzácii.

PRIPOJENIE DO ELEKTRICKEJ SIETE

⚠**VAROVANIE:** Nepripájajte výrobok predlžovacím káblom ani prostredníctvom viacerých zásuviek.

⚠**VAROVANIE:** Poškodený napájací kábel musí byť vymenený autorizovaným servisom.

⚠**VAROVANIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že prívodný kábel nie je zachytený alebo poškodený

- Ikea Švédsko nenesie zodpovednosť za žiadne škody, ktoré vzniknú, ak sa výrobok používa bez uzemnenia a elektrických pripojení, ktoré sú v súlade s vnútroštátnymi predpismi.
- Zásuvka napájacieho kábla musí byť ľahko prístupná aj po inštalácii.
- Pripojte chladničku k zásuvke s uzemneným vedením s napätím 220-240 V/50 Hz. Zástrčky musia mať 10-16 A poistku.

KLIMATICKÁ TRIEDA A DEFINÍCIE

Pozrite si klimatickú triedu na typovom štítku zariadenia. Podľa klimatickej triedy sa na vaše zariadenie vzťahuje jedna z nasledujúcich informácií.

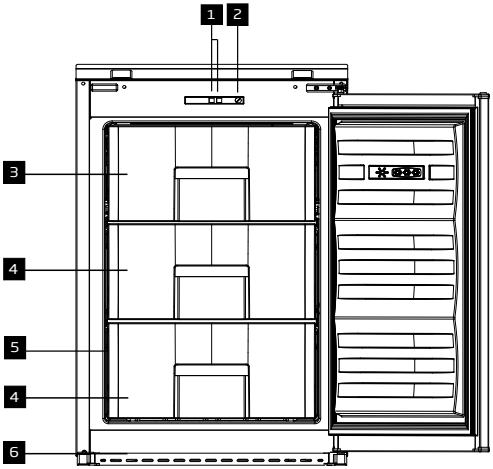
SN: Rozšírené mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C.

N: Mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16°C do 32 °C.

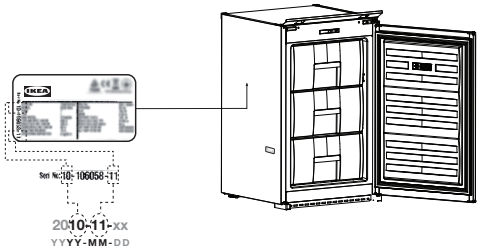
ST: Subtropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16°C do 38°C.

T: Tropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16°C do 43°C.

Opis výrobku



1 Svetelné kontrolky
2 Gombík termostatu
3 Priehradka rýchleho mrazenia
4 Zásuvka mraziaceho priestoru
5 Typový štítok
6 Vetracia mriežka

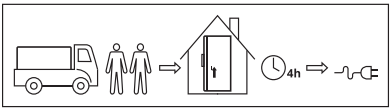


Prvé použitie

Pred použitím chladničky sa uistite, že boli vykonané všetky nevyhnutné prípravy v súlade s pokynmi uvedenými v kapitolách "Bezpečnostné informácie" a "Inštalácia".

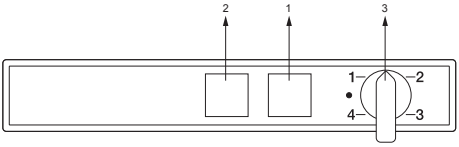
Ak je výrobok prepravovaný vo vodorovnej polohe, prvé 4 hodiny ho nepripájajte k elektrickej sieti.

Nechajte výrobok bežať bez vloženého jedla v jeho vnútri po dobu 12 hodín a neotvárajte dvere, ak to nie je nevyhnutné.



Denné používanie

Nastavenie prevádzkovej teploty



LED kontrolky a ovládací panel

Na prednej strane spotrebiča sa nachádzajú dve farebné kontrolky, ktoré zobrazujú prevádzkový režim mrazničky.

Zelená kontrolka (1):

Rozsvieti sa, keď je spotrebič pripojený k elektrickej sieti, a svieti, kým je k dispozícii elektrická energia. Zelená kontrolka nebude svietiť, ak je termostat nastavený do polohy "0". Zelená kontrolka neposkytuje žiadnu informáciu o teplote vo vnútri mrazničky.

Ak chcete spotrebič vypnúť (poloha 0), otočte gombík mierne väčšou silou.

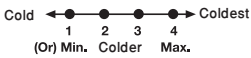
Červená kontrolka (2) sa rozsvieti:

a) Ak nie je možné udržať prednastavenú teplotu.
b) Ak je vo vnútri vložené nadmerné množstvo čerstvých potravín.
c) Ak sú dvierka spotrebiča ponechané náhodne otvorené.

Tlačidlo termostatu (3)

Gombík termostatu sa nachádza na súprave kontroliek.

Prevádzková teplota je regulovaná regulátorom teploty.



1 = Najnižšie nastavenie chladenia
4 = Najvyššie nastavenie chladenia
(alebo)
Min. = Najnižšie nastavenie chladenia
Max. = Najvyššie nastavenie chladenia

Nastavenie vyberte podľa požadovanej teploty.
Vnútorná teplota závisí aj od teploty okolia, frekvencie otvárania dverí a množstva potravín uložených vo vnútri.
Časté otváranie dvierok spôsobuje zvýšenie vnútornej teploty.
Z tohto dôvodu sa odporúča čo najskôr po použití dvierka opäť zatvoriť.
Normálna skladovacia teplota vášho spotrebiča by mala byť -18 °C (0 °F). Ak otočíte gombík termostatu z polohy 1 proti smeru hodinových ručičiek, spotrebič sa vypne a budete počuť „cvaknutie". Nižšie teploty dosiahnete nastavením gombíka termostatu smerom k Pozícii 4.
Odporúčame kontrolovať teplotu teplomerom, aby ste sa uistili, že odkladacie priestory sú udržiavané na požadovanej teplote.
Nezabudnite okamžite vykonať meranie, pretože teplota teplomera sa po vybratí z mrazničky veľmi rýchlo zvýši.

Zmrazovanie potravín

Mraziaca oblasť je označená symbolom na obložení dverí.
Spotrebič môžete používať na zmrazovanie čerstvých potravín, ako aj na skladovanie vopred zmrazených potravín.
Prečítajte si odporúčania uvedené na obale potraviny.

⚠ **Pozor**

Šumivé nápoje nezmrazujte, pretože fľaša môže pri zmrazení tekutiny prasknúť.

Buďte opatrní pri mrazených výrobkoch, ako sú farebné kocky ľadu.
Neprekračujte mraziacu kapacitu spotrebiča za 24 hodín. Pozrite si štítok s hodnotením.
Pre zachovanie kvality potravín, zmrazenie sa musí vykonať čo najrýchlejšie.
Mraziaca kapacita sa tak neprekročí a teplota v mrazničke sa nezvýši.

⚠ **Pozor**

Už hlboko zmrazené potraviny vždy oddeľte od čerstvo vložených potravín.

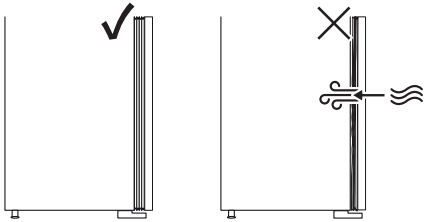
Pri hlbokom zmrazovaní horúcich potravín bude chladiaci kompresor v prevádzke, kým sa potraviny úplne nezmrazia. To môže dočasne spôsobiť nadmerné chladenie chladiaceho priestoru.
Ak sa vám dvere mrazničky ťažko otvárajú hneď po ich zatvorení, neznepokojujte sa. Je to spôsobené tlakovým rozdielom, ktorý sa po niekoľkých minútach vyrovná a umožní normálne otvorenie dverí.
Hneď po zatvorení dvierok budete počuť zvuk vákua. To je úplne normálne.

Rozmrazovanie spotrebiča

Nadmerná tvorba ľadu ovplyvní mraziaci výkon vášho spotrebiča.
Preto sa odporúča, aby ste spotrebič odmrazovali aspoň dvakrát ročne alebo vždy, keď nános ľadu presiahne 7 mm.
Spotrebič rozmrazujte, keď je v ňom len málo potravín alebo žiadne potraviny.
Hlboko zmrazené potraviny vyberte zo zásuviek. Hlboko zmrazené potraviny zabaľte do niekoľkých vrstiev papiera alebo deky a uložte ich na chladné miesto.
Odpojte spotrebič od elektrickej siete alebo vypnite istič, aby sa začal proces rozmrazovania.
Vyberte príslušenstvo (ako sú police, zásuvky, atď.). zo spotrebiča a použite vhodnú nádobu na zachytávanie rozmrazovacej vody.
V prípade potreby použite na odstránenie rozmrazovacej vody špongiu alebo mäkkú handričku.
Počas rozmrazovania nechajte dvierka otvorené.
Pre rýchlejšie rozmrazovanie, do vnútra spotrebiča umiestnite nádoby s teplou vodou.
Na odstraňovanie ľadu nikdy nepoužívajte elektrické zariadenia, rozmrazovacie spreje ani špicaté predmety s ostrými hranami, ako sú nože alebo vidličky.
Po skončení rozmrazovania vyčistite vnútro.
Znova pripojte spotrebič k elektrickej sieti. Vložte mrazené potraviny do zásuviek a zasuňte zásuvky do mraziaceho priestoru.

Obračanje vrat

Po obračanju vrat preverite tesnila na vratih hladilnika in zamrzovalnika, da zagotovite pravilno tesnjenje. Zaprite vrata in se prepričajte, da tesnila po celotnem obodu popolnoma nalegajo na ohišje ter da ni nobenih rež ali uhajanja zraka.
Če tesnjenje ni ustrezno, tesnilo previdno prilagodite z roko. Za lažje prilagajanje tesnilo najprej zmehčajte z vlažno, mlačno (ne vročo) brisačo.



Pred prvým použitím

- Teplota okolia v miestnosti, kde chladničku inštalujete, by mala byť aspoň 10°C. Prevádzka vašej chladničky v chladnejších podmienkach sa neodporúča s ohľadom na jej účinnosť.
- Uistite sa, že je vnútro chladničky dôkladne vyčistené.
- Ak sa majú nainštalovať dve chladničky vedľa seba, mala by byť medzi nimi vzdialenosť aspoň 2 cm.
- Pri prvom použití chladničky dodržiavajte počas prvých šiestich hodín nasledujúce pokyny (1,2 3).

1. Dvere a nesmú otvárať často.
2. Chladnička sa musí prevádzkovať prázdna bez akýchkoľvek potravín.
3. Neodpájajte chladničku zo zásuvky. Ak dôjde k výpadku napájania mimo vašej kontroly, pozrite si upozornenia v časti "Odporúčané riešenia problémov".

- Pôvodný obal a penové materiály by sa mali uschovať pre budúcu prepravu alebo sťahovanie.
- Vždy používajte koše/zásuvky poskytované s chladiacim priestorom v záujme nízkej spotreby energie a lepších podmienok skladovania.
- Styk potravín s čidlom teploty v mrazničke môže zvýšiť spotrebu energie zariadenia. Zabráňte teda akémukoľvek kontaktu s čidlom (čidlami).
- V niektorých modeloch sa prístrojový panel automaticky vypne 5 minút po zatvorení dverí. Znovu sa aktivuje po otvorení dverí alebo stlačení ľubovoľného tlačidla.
- V dôsledku zmeny teploty v dôsledku otvárania/zatvárania dvierok výrobku počas prevádzky je kondenzácia na dverách/policiach a sklenených nádobách normálna.

Odstraňovanie problémov

Pred zavolaním do servisu si prečítajte tento zoznam. Ušetrí vám to čas aj peniaze. Tento zoznam zahŕňa časté reklamácie, ktoré nevyplývajú z chybného spracovania alebo použitia materiálu. Niektoré z tu opísaných funkcií nemusia existovať vo vašom produkte.

Problémy		**Riešenie**
Chladnička nefunguje.	• Zástrčka nie je správne zasunutá do zásuvky.	• Zástrčku pevne zasuňte do zásuvky.
	• Vypadla poistka zásuvky, do ktorej je chladnička pripojená, alebo hlavná poistka.	• Skontrolujte poistky.
Kondenzácia na bočnej stene priestoru chladničky (MULTIZÓNA, COOL CONTROL a FLEXI ZÓNA).	• Dvere sa často otvárali.	• Neotvárajte a nezatvárajte často dvere chladničky.
	• Okolité prostredie je veľmi vlhké.	• Chladničku neinštalujte na miesta s vysokou vlhkosťou.
	• Potraviny obsahujúce tekutiny sú skladované v otvorených nádobách.	• Potraviny s tekutým obsahom neskladujte v otvorených nádobách.
	• Dvere chladničky zostali otvorené.	• Zatvorte dvere chladničky.
	• Teplota je nastavený na veľmi nízku hladinu.	• Nastavte teplotu prostredia na vhodnú úroveň.
Kompresor nie je v prevádzke	• Pri náhlom výpadku prúdu vypne termostat kompresora.	• Chladnička začne pracovať približne po 6 minútach.
	• vytiahnite a znova zastrčte, pretože tlak chladiva v chladiacom systéme chladničky ešte nebol vyrovnaný.	• Ak sa chladnička na konci tejto doby nespustí, zavolajte servis.
	• Chladnička je v rozmrazovacom cykle.	• Je to normálne pre chladničku s plnoautomatickým odmrazovaním. Cyklus odmrazovania prebieha pravidelne.
	• Nastavenie teploty nie je správne.	• Vyberte vhodnú hodnotu teploty.
	• Došlo k výpadku prúdu.	• Po obnovení napájania sa chladnička vráti do normálnej prevádzky.

• Prevádzkový hluk sa zvyšuje, keď je chladnička v prevádzke.	• Prevádzkový výkon chladničky sa môže meniť v dôsledku zmien okolitej teploty. Je to normálne a nie je to chyba. • ''Skontrolujte kapitolu Potenciálny dôvod hluku''.	
Chladnička je často alebo dlho v prevádzke.	• Teplota v miestnosti môže byť vysoká.	• Je normálne, že výrobok pracuje dlhší čas v horúcom prostredí.
	• Chladnička mohla byť zapojená nedávno alebo mohla byť naložená potravinami.	• Keď je chladnička zapojená do siete alebo nedávno naložená potravinami, trvá dlhšie, kým dosiahne nastavenú teplotu. To je normálne.
	• Do chladničky mohlo byť nedávno vložené veľké množstvo horúcich potravín.	• Do chladničky nevkladajte horúce potraviny.
	• Dvere mohli byť často otvárané alebo zostať dlho otvorené.	• >Teplý vzduch, ktorý sa dostal do chladničky, spôsobuje, že chladnička pracuje dlhšie. Neotvárajte často dvere.
	• Dvere mrazničky alebo chladničky mohli zostať otvorené.	• Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené.
	• Chladnička je nastavená na veľmi nízku teplotu.	• Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a počkajte, kým sa dosiahne požadovaná teplota.
	• Tesnenie dverí chladničky alebo mrazničky môže byť znečistené, opotrebované, poškodené alebo nesprávne nasadené.	• Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené/porušené tesnenie spôsobuje, že chladnička musí bežať dlhší čas, aby sa udržala aktuálna teplota.
Teplota chladničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota mrazničky je dostatočná.	• Teplota chladničky je nastavená na veľmi nízku hodnotu.	• Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a skontrolujte ju.
Potraviny uložené v zásuvkách chladničky sú zmrazené.	• Teplota chladničky je nastavená na veľmi vysokú hodnotu.	• Nastavte teplotu v chladničke na nižšiu hodnotu a skontrolujte ju.

Teplota v chladničke alebo mrazničke je príliš vysoká.	• Teplota chladničky je nastavená na veľmi vysokú hodnotu.	• Nastavenie teploty v priestore chladničky má vplyv na teplotu v mrazničke. Zmeňte teplotu v chladničke alebo mrazničke a počkajte, kým príslušné priestory dosiahnu dostatočnú teplotu.
	• Dvere sa často otvárajú alebo zostávajú dlho otvorené.	• Neotvárajte často dvere.
	• Dvere sú otvorené.	• Úplne zatvorte dvere.
	• Chladnička je nedávno zapojená alebo nedávno naložená potravinami.	• To je normálne. Keď je chladnička zapojená do siete alebo nedávno naložená potravinami, trvá dlhšie, kým dosiahne nastavenú teplotu.
	• Do chladničky mohlo byť nedávno vložené veľké množstvo horúcich potravín.	• Do chladničky nevkladajte horúce potraviny.

Vibrácie alebo hluk.	• Podlaha nie je rovná ani stabilná.	• Ak sa chladnička pri pomalom pohybe kolíše, vyvážte ju nastavením nožičiek. Uistite sa tiež, že podlaha je dostatočne pevná na to, aby uniesla chladničku, a je rovná. • ''Skontrolujte kapitolu Potenciálny dôvod hluku''.
	• Predmety položené na chladničku môžu spôsobovať hluk. • ''Skontrolujte kapitolu Potenciálny dôvod hluku''.	• Odstráňte predmety v hornej časti chladničky.

Z chladničky sa ozývajú zvuky, ako je prúdenie tekutiny, striekanie atď.	• Prúdenie kvapalín a plynov sa uskutočňuje v súlade s princípmi fungovania vašej chladničky. Je to normálne a nie je to chyba.

Z chladničky vychádza pískanie.	• Na chladenie chladničky sa používajú ventilátory. Je to normálne a nie je to chyba.

Kondenzácia na vnútorných stenách chladničky.	• Horúce a vlhké počasie zvyšuje tvorbu námrazy a kondenzáciu. Je to normálne a nie je to chyba.	
	• Dvere sa často otvárajú alebo zostávajú dlho otvorené.	• Neotvárajte často dvere. Ak sú otvorené, zatvorte ich.
	• Dvere sú otvorené.	• Úplne zatvorte dvere.

Na vonkajšej strane chladničky alebo medzi dverami sa vyskytuje vlhkosť.	• Vo vzduchu môže byť vlhkosť, čo je vo vlhkom počasí úplne normálne. Keď je vlhkosť nižšia, kondenzácia zmizne.

Zlý zápach vo vnútri chladničky.	• Nevykonáva sa pravidelné čistenie.	• Vnútro chladničky pravidelne čistite špongiou, vlažnou vodou alebo sódou bikarbónu rozpustenou vo vode.
	• Zápach môžu spôsobovať niektoré nádoby alebo obalové materiály.	• Použite iný obal alebo obalový materiál inej značky.
	• Potraviny sa do chladničky ukladajú v nezakrytých nádobách.	• Potraviny uchovávajte v uzavretých nádobách. Mikroorganizmy šíriace sa z nekrytých nádob môžu spôsobiť nepríjemné pachy.
	• Odstráňte z chladničky potraviny, ktorým vypršala lehota spotreby a ktoré sa pokazili.	
Dvere sa nezatvárajú.	• Balenia potravín bránia zatváraniu dverí.	• Vymeňte obaly, ktoré bránia otvoreniu dverí.
	• Chladnička nie je úplne rovná na podlahe.	• Nastavte nožičky tak, aby bola chladnička vyvážená.
	• Podlaha nie je rovná ani pevná.	• Uistite sa, že je výrobok vyrovnaný a schopný niesť chladničku.
Nádoby na ovocie a zeleninu sú zaseknuté.	• Potraviny sa dotýkajú stropu zásuvky.	• Zmeňte usporiadanie potravín v zásuvke.
Ak je povrch výrobku horúci.	• Počas prevádzky výrobku sa môžu vyskytnúť vysoké teploty medzi oboma dverami, na bočných paneloch a na zadnej mriežke. Je to normálne a nevyžaduje si to servisnú údržbu!	

Technické údaje

Rozmery (mm)	LAGAN
Výška (min-max)	855
Šírka	540
HĺBka	550
Čistý objem (l)	
Chladnička	-
Mraznička	85
Odmrazovací systém	
Chladnička	-
Mraznička	-
Hviezdičkové hodnotenie	4
Čas zvyšovania (h)	12
Mraziaca kapacita (kg/24h)	6,5
Spotreba energie(kwh/rok)	168
Hladina hluku (dba)	37dBA
Energetická trieda	E

Obavy o životné prostredie

Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku

Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice WEEE EÚ (2012/19/EU). Tento výrobok nesie symbol klasifikácie pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE).



Tento symbol znamená, že na konci svojej životnosti sa tento výrobok nesmie likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. Použité zariadenie je potrebné odovzdať na oficiálny zberný dvor, odkiaľ prejde procesom recyklácie elektrických a elektronických zariadení. Informácie o takýchto zberných dvoroch vám poskytnú miestne orgány, prípadne predajca, od ktorého ste si produkt zakúpili. Každá domácnosť plní dôležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii starých zariadení.pri zhodnocovaní a recyklácii starých zariadení. Správna likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie ľudí.

Súlad so smernicou RoHS:

Vami zakúpený produkt spĺňa požiadavky smernice RoHS EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené v smernici.

Informácie o balení



Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými predpismi o životnom prostredí. Nevyhadzujte obalové materiály spolu s domácimi alebo inými odpadmi. Vezmite ich do zberných miest pre obalové materiály určené miestnymi orgánmi.

Údržba a čistenie

⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte benzín, benzén alebo podobné látky.
⚠ Pred čistením odporúčame spotrebič odpojiť od elektrickej siete.
⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte žiadne ostré brúsne nástroje, mydlo, čistiace prostriedky pre domácnosť, saponáty a leštidlá na vosk.
⚠ V prípade výrobkov, ktoré nie sú No Frost, sa na zadnej stene priestoru chladničky objavujú kvapky vody a námraza až na šírku prsta. Nečistite ju; nikdy na ňu nepoužívajte olej ani podobné prostriedky.
⚠ Na čistenie vonkajšieho povrchu výrobku používajte len mierne navlhčené utierky z mikrovlákna. Hubky a iné typy čistiacich handričiek môžu poškriabať povrch.
⚠ Skrinku chladničky vyčistite vlažnou vodou a utrite ju do sucha.
⚠ Vnútorný priestor vyčistite vlhkou handričkou vyžmýkanou v roztoku jednej čajovej lyžičky sódy bikarbóny na jeden liter vody a utrite ju do sucha.
⚠ Uistite sa, aby sa o telesa osvetlenia a iných elektrických predmetov nedostala žiadna voda.
⚠ Ak chladničku nebudete dlhší čas používať, odpojte napájací kábel, vyberte všetky potraviny, vyčistite ju a nechajte dvere otvorené.
⚠ Pravidelne kontrolujte tesnenia dverí, aby ste sa uistili, že sú čisté a neobsahujú čiastočky potravín.
⚠ Ak chcete vybrať dverové regály, vyberte všetok obsah a potom jednoducho zatlačte dverový regál smerom nahor zo základne.
⚠ Pre čistenie vonkajších povrchov a pochrómovaných súčastí výrobku nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky ani vodu s obsahom chlóru. Chlór spôsobuje koróziu kovových povrchov.
⚠ Pre zabránenie odstráneniu a deformácii nápisov na plastových dielach, nepoužívajte žiadne ostré, brúsne nástroje, mydlo, čistiace prostriedky pre domácnosť, čistiace prostriedky, petrolej, vykurovací olej, laky atď.. Na čistenie použite vlažnú vodu a mäkkú handričku a utrite ich do sucha.

Ochrana plastových povrchov

⚠ Neukladajte do chladničky tekuté oleje alebo jedlá pripravené na oleji v neuzavretých nádobách, pretože poškodzujú plastové povrchy chladničky. V prípade rozliatia alebo rozmazania oleja na plastových povrchoch vyčistite a opláchnite príslušnú časť povrchu teplou vodou.

ZÁRUKA IKEA

Kako dolgo velja garancija IKEA?

Ta garancija velja pet (5) let od prvotnega datuma nakupa vaše naprave v trgovini IKEA. Originalen račun je zahtevan kot dokaz o nakupu. Če bo servis opravljen pod garancijo, to ne bo podaljšalo garancijske dobe naprave.

Kateri aparati LAGAN niso zajeti s 5-letno garancijo podjetja IKEA?

Aparati LAGAN, kupljeni v trgovinah IKEA pred 1. majem 2026, so zajeti z 2-letno garancijo, ki se začne na dan prvotnega nakupa.

Kaj zajema to jamstvo?
Garancija krije okvare naprave, ki so nastale zaradi pomanjkljive konstrukcije ali napak v materialu od datuma nakupa v podjetju IKEA. To jamstvo velja samo za domačo uporabo. Pričakovanja so navedena pod naslovom »Česa to jamstvo ne krije?« V garancijskem roku bodo kriti stroški za odpravo napake, npr. popravila, deli, delo in potni stroški, če je naprava dostopna za popravilo brez posebnih stroškov. Pod temi pogoji veljajo smernice EU (št. 99/44/EG) in ustrezni lokalni predpisi. Zamenjani deli postanejo last družbe IKEA.

Kaj bo IKEA storila za odpravo težave?
IKEA imenovani ponudnik storitev bo izdelek pregledal in po lastni presoji odločil, ali je izdelek zajet s tem jamstvom. Če se šteje, da je izdelek pokrit, bo ponudnik storitev IKEA ali njegov pooblaščeni servisni partner s svojimi servisnimi dejavnostmi po lastni presoji popravil izdelek z napako ali ga zamenjal z enakim ali primerljivim izdelkom.

Česa to jamstvo ne krije?
- Običajna obraba.
- Namerna ali malomarna škoda, škoda zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, nepravilne namestitve ali priključitve na napačno napetost, škoda zaradi kemične ali elektrokemične reakcije, rje, korozije ali poškodb zaradi vode, vključno, vendar ne omejeno na škodo zaradi prevelike količine apna v vodni napeljavi, škoda zaradi nenormalnih okoljskih pogojev.
- Potrošni deli, vključno z baterijami in svetilkami.
- Nefunkcionalni in okrasni deli, ki ne vplivajo na normalno uporabo naprave, vključno z morebitnimi praskami in barvnimi razlikami.
- Naključne poškodbe, ki jih povzročijo tuji predmeti ali snovi, ter čiščenje ali odpiranje filtrov, odtočnih sistemov ali predalov za milo.
- Poškodbe naslednjih delov: keramično steklo, dodatki, košare za posodo in pribor, napajalne in odtočne cevi, tesnila, svetilke in pokrovi svetilk, zasloni, gumbi, ohišja in deli ohišij. Razen če se dokaže, da je takšna škoda nastala zaradi napak v proizvodnji.
- Primeri, v katerih med obiskom tehnika ni bilo mogoče ugotoviti napake.
- Popravila, ki jih niso opravili naši pooblaščeni serviserji in/ali pooblaščeni pogodbeni servisni partnerji ali pri katerih so bili uporabljeni neoriginalni deli.
- Popravila, ki so posledica napačne vgradnje ali vgradnje, ki ni v skladu s specifikacijami.
- Uporaba naprave v okolju, ki ni domače, tj. v poklicni rabi.
- Odškodnina za prevoz. Če kupec prevaža izdelek na svoj dom ali drug naslov, IKEA ni odgovorna za morebitne poškodbe, ki bi nastale med prevozom. Če pa IKEA dostavi izdelek na kupčev naslov za dostavo, IKEA krije škodo na izdelku, ki nastane med to dostavo.
- Stroški prve namestitve naprave IKEA.
- Če pa pooblaščeni ponudnik storitev IKEA ali njegov pooblaščeni servisni partner popravi ali zamenja aparat pod pogoji tega jamstva, bo pooblaščeni ponudnik storitev ali njegov pooblaščeni servisni partner po potrebi ponovno namestil popravljeni aparat ali namestil nadomestni aparat.
- To ne velja na Irskem, zato se mora kupec za dodatne informacije obrniti na lokalno poprodajno linijo IKEA ali na imenovanega ponudnika storitev. **(samo za GB)**

Te omejitve ne veljajo za brezhibno delo, ki ga opravijo
usposobljen strokovnjak, ki uporablja naše originalne dele, da napravo prilagodi tehničnim varnostnim specifikacijam druge EU države.

Kako se uporablja pravo države
Jamstvo IKEA vam daje posebne zakonske pravice, ki zajemajo
ali presegajo vse lokalne zakonske zahteve. Vendar pa ti pogoji nikakor ne omejujejo pravic potrošnikov, opisanih v lokalni zakonodaji.

Področje veljavnosti
Za aparate, kupljene v eni državi EU in prenesene v drugo državo EU, bodo storitve zagotovljene v okviru garancijskih pogojev, ki veljajo v novi državi.
Obveznost opravljanja storitev v okviru garancije obstaja le, če je naprava skladna in nameščena v skladu z:
- tehnične specifikacije države, v kateri se uveljavlja garancijski zahtevek;
- navodila za montažo in navodila za uporabo Varnostne informacije.

Posebno POSLOVNO POROČILO za aparate IKEA
Ne oklevajte in se obrnite na pooblaščeni servisni center, ki ga je imenovala IKEA, da:
- vložite zahtevo za storitev v okviru tega jamstva;
- zaprosite za pojasnila o namestitvi naprave IKEA v namensko kuhinjsko pohištvo IKEA;
- zahtevajte pojasnila o funkcijah aparatov IKEA.

Da bi vam zagotovili najboljšo pomoč, preden se obrnete na nas, natančno preberite navodila za montažo in/ali uporabniški priročnik.

Kako priti do nas, če potrebujete naše storitve?



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

Da bi vam zagotovili hitrejšo storitev, vam priporočamo uporabo telefonskih številk, navedenih v tem priročniku. Vedno glejte številke, navedene v knjižici naprave, za katero potrebujete pomoč. Prosimo, da tudi vedno navedite številko izdelka IKEA (8-mestna koda).

SHRANITE POTRDILO O PRODAJI!
To je dokazilo o nakupu in je potrebno za uveljavljanje jamstva. Na potrdilu o nakupu sta navedena tudi ime IKEA in številka izdelka (osemmestna koda) za vsak kupljeni aparat.

Potrebujete dodatno pomoč?
Za vsa dodatna vprašanja, ki niso povezana s poprodajnimi storitvami vaših aparatov, se obrnite na najbližji klicni center trgovine IKEA. Priporočamo, da skrbno preberete dokumentacijo naprave, preden se obrnete na nas.

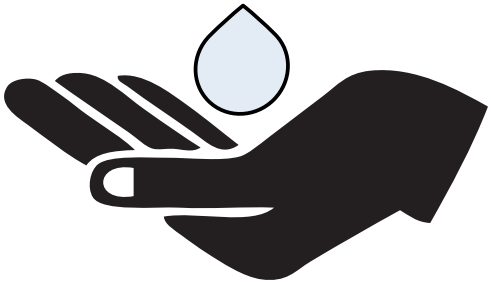
Informacije o nadomestnih delih
- Naslednji rezervni deli: termostati, temperaturni senzorji, tiskana vezja in svetlobni viri bodo na voljo profesionalnim serviserjem najmanj sedem let po tem, ko je bila zadnja enota modela dana na trg.
- Naslednji rezervni deli: ročaji vrat, tečaji vrat, pladnji in košare bodo profesionalnim serviserjem in končnim uporabnikom na voljo najmanj sedem let, tesnila za vrata pa najmanj 10 let po tem, ko je bila na trg dana zadnja enota modela.

Rezervne dele je mogoče najti:
www.IKEA.com

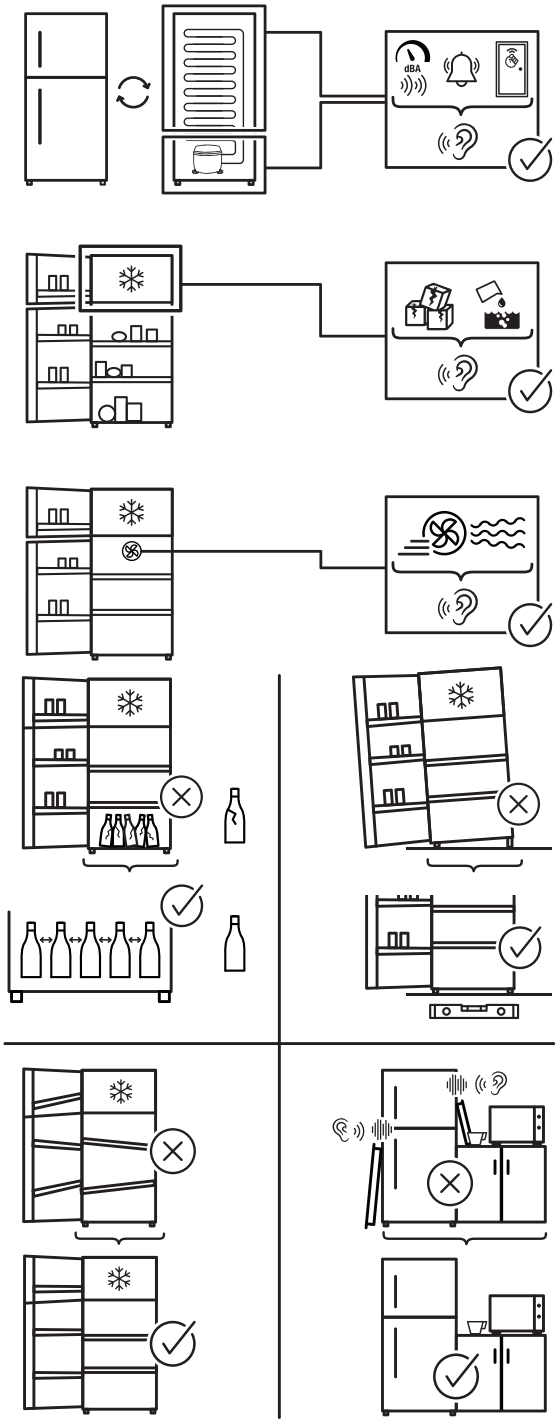
Táto chladnička obsahuje biocídne výrobky v nasledujúcich častiach, ktoré zabraňujú rastu suchých plesní alebo nežiaducim pachom.

Účinná látka:
- Striebro (CAS: 7440-22-4) obsahuje (nano) striebro pre rukoväť dverí a uhlíkový filter
- Oxid titaničitý (CAS: 13463-67-7) obsahuje (nano) oxid titaničitý pre uhlíkový filter
- IPBC (CAS: 55406-53-6) pre tesnenie

Koncentrácie biocídnych výrobkov sú veľmi nízke, preto nepredstavujú neprijateľné zdravotné riziká.



Dôvod potenciálneho hluku



İçindekiler

Güvenlik Bilgileri	393	Arıza teşhisi	401
Ürün açıklaması	398	Teknik Veriler	405
İlk Kullanım	398	Çevresel endişeler	405
Günlük kullanım	398	Bakım ve temizlik	406
İlk kullanımdan önce	400	IKEA GARANTİSİ	407

Güvenlik Bilgileri

Bu bölüm kişisel yaralanma veya maddi hasar riskini önlemek için gerekli güvenlik talimatlarını içermektedir.
Üretici, bu güvenlik talimatlarına uyulmaması, cihazın uygunsuz şekilde kullanılması ya da kontrollerin yanlış ayarlanması nedeniyle herhangi bir mesuliyet kabul etmemektedir.
Kullanma kılavuzunda aksi belirtilmedikçe ürünün hiçbir parçasını onarmayın veya yenisiyle değiştirmeyin. Üründe hiçbir değişiklik yapmayın.

KULLANIM AMACI

⚠Bu ürün ticari kullanım için tasarlanmamıştır ve kullanım amacı dışında kullanmamalıdır.
Bu ürün, evler vb. gibi iç mekanlarda çalıştırmak için tasarlanmıştır.
Örneğin;
- Mağazaların, ofislerin ve diğer çalışma ortamlarının personel mutfaklarında,
- Çiftlik evlerinde,
- Müşterilerin kullandığı otel/ motel birimleri veya diğer dinlenme tesislerinde,
- Pansiyonlarda veya benzer ortamlarda,
- Yiyecek içecek hizmetleri ve benzer perakende olmayan uygulamalarda.

Bu ürün gemiler, balkonlar veya teraslar gibi açık veya kapalı dış ortamlarda kullanılmamalıdır. Ürünü yağmura, kara, güneş ışığına ve rüzgâra maruz bırakmak yangın riskine yol açabilir.

ÇOCUKLARIN, SAVUNMASIZ KİŞİLERİN VE EVCİL HAYVANLARIN GÜVENLİĞİ

- Bu ürün, 8 yaş ve üstü çocuklar, gelişmemiş fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasitelere sahip veya bilgi ve deneyim sahibi olmayan kişiler tarafından, bir üründeki cihazın güvenli kullanımına ilişkin ve tehlikeler göz önünde bulundurularak gözetim altında tutuluyorlarsa veya kendilerine talimat verilmişse, kullanılabilir.
- 3 ile 8 yaş arası çocuklar soğutucu ürüne/üründen yiyecek koyabilirler ve çıkarabilirler.

⚠Elektrikli ürünler çocuklar ve evcil hayvanlar için tehlikelidir. Çocuklar ve evcil hayvanlar ürün ile oynamamalı, ürünün üstüne tırmanmamalı veya ürüne girmemelidir.
⚠Kendilerini denetleyen biri olmadığı sürece çocuklar tarafından temizlik ve kullanıcı bakımı yapılmamalıdır.
⚠Paketleme malzemelerini çocuklardan uzakta tutun. Yaralanma ve boğulma riski.

Eski ürünleri bertaraf etmeden önce:

1.Güç kablosunu şebeke prizinden çıkarın.
2.Güç kablosunu sökün ve fiş ile birlikte cihazdan çıkarın.
3.Çocukların cihazın içine girmelerini önlemek için, üründen rafları ve çekmeceleri çıkarmayın.
4. Kapıları sökün.
5.Devrilmemesi için ürünü saklayın.
6.Çocukların ıskartaya çıkarılmış ürünle oynamasına izin vermeyin.

- Ürünü alevlere atarak imha etmeyin. Patlama riski.
- Ürünün kapısında bir kilit varsa, anahtarı çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- Ürün, montaj, bakım, temizlik, onarım ve taşıma işlemleri sırasında prize takılmamalıdır.
- Güç kablosu hasarlıysa, oluşabilecek her türlü riski

engellemek için, yalnızca yetkili servis tarafından yenisiyle değiştirilecektir.
- Güç kablosunu ürünün altına veya ürünün arkasına sıkıştırmayın. Güç kablosunun üstüne ağır eşyalar koymayın. Güç kablosu bükülmemeli, ezilmemeli ve hiçbir ısı kaynağı ile temas etmemelidir.
- Ürününüzü çalıştırmak için bir uzatma kablosu, çoklu fiş veya adaptör kullanmayın.
- Taşınabilir çoklu prizler veya taşınabilir güç kaynakları aşırı ısınabilir ve yangına yol açabilir. Bu nedenle, ürünün arkasında veya yakın çevresinde bir çoklu priz bulundurmayın.
- Fiş kolayca erişilebilir olmalıdır. Bu mümkün değilse, elektrik tesisatında, elektrik mevzuatına uyan ve şebekeden gelen tüm terminallerin bağlantılarını kesen bir mekanizma (sigorta, şalter, ana şalter vs.) mevcut olmalıdır.
- Fişe ıslak ellerle dokunmayın.
- Cihazın fişini çıkarırken, güç kablosunu değil fişi tutun.

TAŞIMA GÜVENLİĞİ
- Bu ürün ağırdır, kendi başınıza taşımayın.
- Ürünü kapısından tutarak taşımayın.
- Ürünü kullanırken soğutma sistemine ve borulara hasar vermemeye dikkat edin. Borular hasarlıysa ürünü çalıştırmayın ve bir yetkili servisle iletişime geçin.

MONTAJ GÜVENLİĞİ
- Ürünü montaj için hazırlamak amacıyla, kullanma kılavuzundaki bilgilere bakın ve elektrik ve su tesisatlarının gerektiği gibi olduğundan emin olun. Montaj uygun değilse, gerekli düzenlemeleri yaptırmak için vasıflı bir elektrik teknisyeni ve sıhhi tesisatçı çağırın. Aksi takdirde, elektrik çarpması, yangın veya ürünle ilgili sorunlar veya yaralanmalar oluşabilir.
- Montajını yağmadan önce üründeki her türlü hasarı kontrol edin. Hasarlı ise, ürünün montajını yaptırmayın.
- Ürünü düz ve sert bir yüzeye yerleştirin ve ayarlanabilir ayaklarla dengeleyin. Aksi takdirde, buzdolabı devrilebilir ve yaralanmalara yol açabilir.
- Ürünün montajı kuru ve havalandırılmış bir ortamda yapılmalıdır. Tedarikçi tarafından önerilmediği sürece ürünün altında halı, kilim veya benzer zemin örtüleri bulundurmayın. Bu, yetersiz havalandırma sebebiyle yangın riskine sebep olabilir!
- Havalandırma deliklerini tıkmayın veya örtmeyin. Aksi takdirde, güç tüketimi artabilir ve ürününüz hasar görebilir.
- Ürünü, güneş enerjisi kaynakları gibi besleme sistemlerine bağlamayın. Aksi takdirde, ürününüz ani voltaj dalgalanmaları sonucunda hasar görebilir!
- Bir buzdolabı ne kadar çok soğutucu gaz içeriyorsa, montaj alanı o kadar büyük olacaktır. Çok küçük odalarda, soğutma sisteminde bir gaz kaçağı olması halinde, alev alabilir bir gaz-hava karışımı oluşabilir. Her 8 gram soğutucu gaz için en az 1 m^3 hacim gereklidir. Tip Etiketinde ürününüzde mevcut olan soğutucu gaz miktarı belirtilir.
- Ürünün montaj yeri doğrudan güneş ışığına maruz kalmamalı ve sobalar, radyatörler vs. gibi bir ısı kaynağının yakın civarında olmamalıdır.

⚠Ürünü bir ısı kaynağının yakınında kurmanız gerekiyorsa, uygun bir yalıtım plakası kullanılmalı ve ısı kaynağına olan minimum mesafe aşağıda verilen mesafe bilgilerine uygun olmalıdır.

- Sobalar, ısıtma üniteleri ve ısıtıcılar vs. gibi ısı kaynaklarından en az 30 cm uzaklıkta,
- Ve elektrikli fırınlardan en az 5 cm uzaklıkta.

- Ürününüz I koruma sınıfına sahiptir. Ürünü, tip etiketinde belirtilen Voltaj, Akım ve

Frekans değerlerine uyan topraklı bir prize takın. Priz çıkışı 10 A – 16 A sınıfındaki bir sigorta ile donatılmalıdır. IKEA of Sweden ürünün yerel veya ulusal yönetmeliklere uygun bir şekilde, topraklı bağlantılar ve elektrik bağlantıları yapılmadan çalıştırılması sonucu oluşacak hasarlardan sorumlu olmayacaktır.
- Ürünün elektrik kablosu, montaj sırasında çıkarılmalıdır. Aksi takdirde, elektrik çarpması ve yaralanma riski oluşabilir!
- Ürünü, bir su teması riski içeren, gevşek, kırık, kirli, yağlı prizlere veya yuvalarından çıkmış ya da bir su teması riskine sahip prizlere takmayın.
- Ürünün güç kablosunu ve hortumları (mevcutsa) bir devrilme riski yaratmayacak şekilde yerleştirin.
- Akım taşıyan parçalara veya güç kablosuna nem nüfuz etmesi kısa devreye yol açabilir. Bu sebeple ürünü nemli ortamlarda veya suyun sıçrayabileceği yerlerde kullanmayın (ör. garajda veya çamaşır odasında). Buzdolabı suyla ıslanırsa fişini çıkarın ve yetkili servisle iletişime geçin.
- Buzdolabınızı güç tasarrufu cihazlarına bağlamayın. Bu sistemler ürün için zararlıdır.

KULLANIM GÜVENLİĞİ
- Ürün üzerinde kimyasal çözücü kullanmayın. Bu maddeler bir patlama riski içerir.
- Ürünün arızalanması halinde, ürünü prizden çıkarın ve yetkili servis tarafından onarılana dek çalıştırmayın. Bir elektrik çarpması riski var!
- Ürünün üzerine veya yakın civarına bir alev kaynağı (ör. mumlar, sigaralar vs.) yerleştirmeyin.
- Ürünün üzerine çıkmayın. Düşme ve yaralanma riski!
- Soğutma sisteminin borularına zarar verebilecek keskin veya delici araçlar kullanmayın. Gaz borularının, boru uzatma parçalarının ya da üst yüzey kaplamalarının delinmesi halinde dışarı püsküren soğutucu gaz ciltte tahrişe ve gözlerin yaralanmasına yol açabilir.
- Üretici tarafından tavsiye edilmedikçe, buzdolabının/derin dondurucunun içine elektrikli cihazlar yerleştirmeyin ve bu cihazları çalıştırmayın.
- Ellerinizin veya vücudunuzun herhangi bir bölümünü ürünün içindeki hareketli parçalara sıkıştırmayın. Buzdolabı ile buzdolabının kapısı arasına parmaklarınızı sıkıştırmamaya dikkat edin. Etrafta çocuklar varsa, kapıyı açarken ve kapatırken dikkatli olun.
- Dondurmayı, buz küplerini veya donmuş yiyecekleri, dondurucudan dışarı çıkarır çıkarmaz ağzınıza koymayın. Soğuk ısırması riski!
- İç duvarlara, dondurucunun metal parçalarına veya buzdolabının içinde tutulan yiyeceklere ıslak ellerle dokunmayın. Soğuk ısırması riski!
- Dondurucu bölmeye, donabilecek sıvılar içeren meşrubat kutuları veya kutular ve şişeler yerleştirmeyin. Kutular veya şişeler patlayabilir. Yaralanma ve maddi hasar riski!
- Buzdolabının yakın çevresinde, alev alabilir spreyler, alev alabilir objeler, kuru buz veya diğer kimyasal maddeler gibi sıcaklığa karşı hassas malzemeler kullanmayın veya yerleştirmeyin. Yangın ve patlama riski!
- Ürünün içinde alev alabilir maddeler içeren sprey tüpleri gibi patlayıcı malzemeler saklamayın.
- Ürünün üzerine sıvılar içeren kutuları yerleştirmeyin. Bir elektrikli parçanın üstüne su püskürtmek bir elektrik çarpması veya yangın riskine yol açabilir.
- Bu ürün, Tıbbi Ürünler Direktifine tabi olan ilaçların, kan plazmasının, laboratuvar preparatlarının veya benzer malzemelerin ve ürünlerin

saklanması ve soğutulması için tasarlanmamıştır.
- Ürün kullanım amacı dışında kullanılırsa, içinde tutulan ürünlerin hasar görmesine veya bozulmasına yol açabilir.
- Buzdolabınız mavi ışıkla donatılmışsa, bu ışığa optik cihazlarla bakmayın. UV LED ışığa uzun bir süre boyunca doğrudan bakmayın. Ultraviole ışınlar göz yorgunluğuna yol açabilir.
- Ürünü kapasitesinden daha fazla gıdayla doldurmayın. Buzdolabının içerikleri kapı açıldığında düşerse, yaralanmalar veya hasarlar oluşabilir. Ürünün üstüne bir obje yerleştirildiğinde benzer sorunlar oluşabilir.
- Yaralanmaları önlemek için zemine düşebilecek buzları veya akabilecek suyu temizlediğinizden emin olun.
- Yalnızca raflar boşken buzdolabınızın kapısındaki rafların/şişe raflarının konumlarını değiştirin. Fiziksel yaralanma tehlikesi!
- Bir ürünün üstüne düşebilecek/ devrilebilecek objeler yerleştirmeyin. Bu objeler, kapıyı açarken veya kapatırken düşebilir ve yaralanmalara ve/veya maddi hasarlarına yol açabilir.
- Cam yüzeylere vurmayın veya aşırı basınç uygulamayın. Kırık cam yaralanmalara ve/veya maddi hasarlara yol açabilir.



- Ürününüzdeki soğutma sistemi R600a soğutucu gaz içerir. Üründe kullanılan soğutucu gaz tipi tip etiketinde belirtilir. Bu gaz alev alabilir. Bu nedenle, ürünü çalıştırırken soğutma sistemine ve borulara hasar vermemeye dikkat edin. Boruların hasar görmesi halinde:
- - Ürüne veya güç kablosuna dokunmayın.
- - Ürünü, ürünün alev almasına yol açabilecek potansiyel yangın kaynaklarından uzakta tutun.
- - Ürünün yerleştirildiği alanı havalandırın. Bir fan kullanmayın.
- Ürün hasar görürse ve gaz kaçağı gözlemlerseniz, lütfen gazdan uzak durun. Gaz cildiniz ile temas ederse donmaya yol açabilir.

BAKIM VE TEMİZLİK GÜVENLİĞİ

- Ürünü temizlik amacıyla taşıyorsanız, kapı sapından çekmeyin. Kapı sapı, çok sert çekilirse yaralanmalara yol açabilir.
- Ürünün üstüne veya içine su püskürterek veya dökerek ürünü temizlemeyin. Elektrik çarpması ve yangın riski.
- Ürünü temizlemek için keskin veya aşındırıcı aletler kullanmayın.
- Ev temizlik ürünleri, deterjanlar, gaz, benzin, alkol, bal mumu vs. gibi malzemeler kullanmayın.
- Ürünün içinde, yalnızca gıdalar için zararlı olmayan temizlik ürünleri kullanın.
- Ürünü temizlemek ve içindeki buzu çözdürmek için buhar veya buharlı temizlik maddeleri kullanmayın. Buhar buzdolabınızdaki akım taşıyan alanlara temas eder ve kısa devreye veya elektrik çarpmasına yol açar!
- Suyu elektronik devrelerden ve ürünün lambalarından uzakta tutmaya dikkat edin.
- Fişlerin ucundaki tozu veya yabancı maddeleri silmek için temiz, kuru bir bez kullanın. Fişi temizlemek için ıslak veya nemli bir bez parçası kullanmayın. Aksi takdirde, yangın veya elektrik çarpması riski oluşabilir.

Montaj

Ürünü kullanıma hazır hale getirmek için, kullanma kılavuzundaki bilgilere başvurarak elektrik tesisatının ve sıhhi tesisatın uygun olmasına dikkat edin. Uygun değilse, vasıflı bir elektrik teknisyeni ve tesisatçı çağırın ve gerekli düzenlemeleri yaptırın.

⚠**UYARI:** Üretici, yetkisiz kişiler tarafından yapılan işlemlerden kaynaklanan hasarlardan mesul değildir.

Sallanmayı önlemek için ürünü düz bir zemine yerleştirin.

⚠**UYARI:** Montaj sırasında, ürünün elektrik fişi prize takılmamalıdır. Aksi takdirde, bir ölüm veya ciddi yaralanma tehlikesi vardır!

⚠**UYARI:** Odada ürünün yerleştirileceği kapı aralığı ürünün içinden geçemeyeceği kadar dar ise, ürünü yana doğru çevirerek geçirin; aksi takdirde bir yetkili servis çağırın.

- Ürünü doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın ve rutubetli bir yerde saklamayın.
- Ürünün montajını sıcaklığın 10 °C'nin altına düştüğü bir yere yapmayın.

Buzdolabını çalıştırmadan önce,

Buzdolabınızı kullanmaya başlamadan önce aşağıdakileri kontrol edin:

1. Buzdolabının içini "Bakım ve temizlik" bölümünde önerildiği gibi temizleyin.
2. Buzdolabının fişini duvar prizine takın. Buzdolabının kapısı açıldığında buzdolabının iç lambası yanar.
3. Kompresör çalışmaya başladığında bir ses duyulur. Soğutma sistemi içinde bulunan sıvı ve gazlar da kompresör çalışmıyor olsa bile sese neden olabilir ve bu oldukça normaldir.
4. Buzdolabının ön kenarlarında sıcaklık hissi olabilir. Bu normaldir. Bu bölgeler, yoğuşmayı önlemek üzere sıcak olacak şekilde tasarlanmıştır.

ELEKTRİK BAĞLANTISI

⚠**UYARI:** Uzatma kablolarıyla veya çoklu prizlerle bağlantılar yapmayın.

⚠**UYARI:** Hasarlı güç kablosu bir Yetkili Servis tarafından yenisiyle değiştirilmelidir.

⚠**UYARI:** Cihazı yerleştirirken, besleme kablosunun sıkışmadığından ve hasar görmediğinden emin olun

- IKEA of Sweden, ürün, ulusal yönetmeliklere uygun bir şekilde, topraklı bağlantılar ve elektrik bağlantıları olmadan kullanıldığında oluşan hiçbir hasardan sorumlu olmayacaktır.
- Güç kablosu fişi montajdan sonra kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Buzdolabınızı 220-240V/50 Hz voltajlı bir toprak hattı içeren bir prize takın. Fişler bir 10-16 A sigortaya sahip olmalıdır.

İKLİM SINIFI VE TANIMLAR

Lütfen cihazınızın anma değeri plakasındaki İklim Sınıfına bakın. Aşağıdaki bilgilerden biri, İklim Sınıfına uygun bir şekilde cihazınız için uygulanabilir.

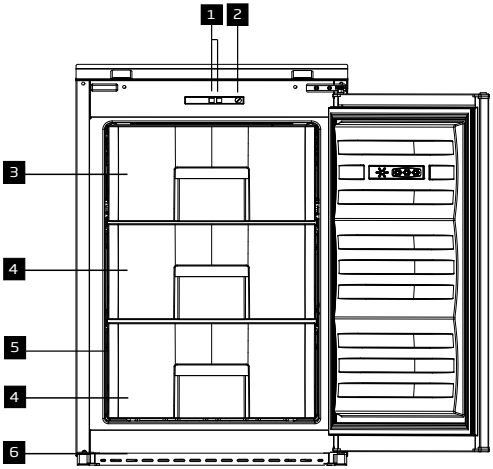
SN: Genişletilmiş Ilıman İklim: Bu soğutma cihazı, 10 °C ile 32 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanım için tasarlanmıştır.

N: Ilıman İklim: Bu soğutma cihazı, 16°C ile 32 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanım için tasarlanmıştır.

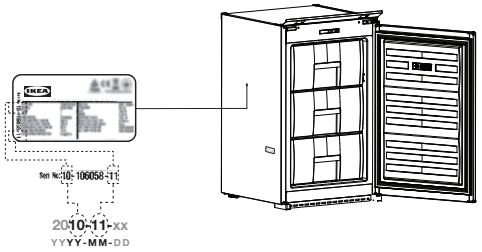
ST: Alt Tropikal İklim: Bu soğutma cihazı, 16°C ile 38°C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanım için tasarlanmıştır.

T: Tropikal İklim: Bu soğutma cihazı, 16°C ile 43°C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanım için tasarlanmıştır.

Ürün açıklaması



1 Gösterge ışıkları
2 Termostat düğmesi
3 Hızlı dondurucu bölme
4 Dondurucu çekmecesi
5 Derecelendirme Plakası
6 Havalandırma ızgarası

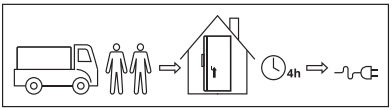


İlk Kullanım

Buzdolabınızı kullanmadan önce, gerekli hazırlıkların "Güvenlik Bilgileri" ve "Montaj" bölümlerindeki talimatlarla uyumlu bir şekilde yapıldığından emin olun.

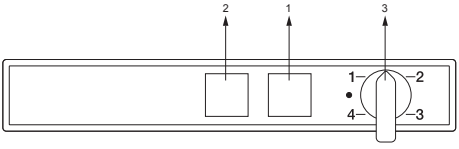
Ürün yatay olarak taşınıyorsa, ürünü ilk 4 saat boyunca güç kaynağına takmayın.

Ürünü 12 saat boyunca içine hiçbir ürün yerleştirmeden çalışır halde tutun ve mutlaka gerekli olmadığı sürece kapısını açmayın.



Günlük kullanım

Çalışma sıcaklığının ayarlanması



LED göstergeler ve kontrol paneli

Cihazın ön tarafında dondurucunun çalışma modunu gösteren iki renkli gösterge ışığı bulunmaktadır.

Yeşil Gösterge (1):

Cihaz şebekeye bağlandığında yanar ve elektrik mevcut olduğu sürece yanmaya devam eder. Termostat '0' konumuna ayarlanmışsa yeşil ışık yanmayacaktır. Yeşil gösterge derin dondurucunun içindeki sıcaklık hakkında herhangi bir bilgi vermez.

Cihazı kapatmak için (0 konumu) lütfen düğmeyi biraz daha fazla güç uygulayarak döndürün.

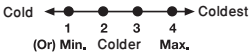
Kırmızı Gösterge (2) Aşağıdaki durumlarda yanar:

a) Önceden ayarlanan sıcaklık korunamazsa.
b) İçine aşırı miktarda taze gıda konulursa.
c) Cihazın kapısı yanlışlıkla açık bırakılırsa.

Termostat düğmesi (3)

Termostat düğmesi gösterge ışık setinin üzerinde bulunur.

Çalışma sıcaklığı, sıcaklık kontrolü tarafından düzenlenir.



1 = En düşük soğutma ayarı
4 = En yüksek soğutma ayarı
(Veya)
Min. = En düşük soğutma ayarı
Maks. = En yüksek soğutma ayarı

Lütfen istediğiniz sıcaklığa göre ayarı seçin.
İç sıcaklık ayrıca ortam sıcaklığına, kapının açılma sıklığına ve içeride tutulan yiyecek miktarına bağlıdır.
Kapağın sık sık açılması iç sıcaklığın yükselmesine neden olur.
Bu nedenle, kullanımdan sonra mümkün olan en kısa sürede kapağın tekrar kapatılması önerilir.
Cihazınızın normal saklama sıcaklığı -18 °C (0 °F) olmalıdır. Termostat düğmesi 1. konumdan saat yönünün tersine çevrilirse, cihaz kapanacak ve "klik" sesi duyulacaktır. Termostat düğmesi 4. konuma doğru ayarlanarak daha düşük sıcaklıklar elde edilebilir.
Saklama bölmelerinin istenen sıcaklıkta tutulduğundan emin olmak için sıcaklığı bir termometre ile kontrol etmenizi öneririz.
Dondurucudan çıkardıktan sonra termometre sıcaklığı çok hızlı bir şekilde yükseleceğinden, okumayı hemen yapmayı unutmayın.

Yiyeceklerin dondurulması

Dondurma alanı kapı kaplaması üzerinde ✱✱✱ sembolü ile işaretlenmiştir.
Cihazı taze gıdaları dondurmak için kullanabileceğiniz gibi önceden dondurulmuş gıdaları saklamak için de kullanabilirsiniz.
Lütfen yiyeceklerinizin ambalajında verilen önerilere bakın.

⚠ **Dikkat**

Gazlı içecekleri dondurmayın, çünkü içindeki sıvı donduğunda şişe patlayabilir.

Renkli buz küpleri gibi dondurulmuş ürünlerde dikkatli olun.
Cihazınızın dondurma kapasitesini 24 saat içinde aşmayın. Derecelendirme etiketine bakın.
Yiyeceklerin kalitesini korumak için, dondurma işlemi mümkün olduğunca hızlı gerçekleştirilmelidir.
Böylece dondurma kapasitesi aşılmayacak ve dondurucu içindeki sıcaklık yükselmeyecektir.

⚠ **Dikkat**

Önceden derin dondurulmuş yiyecekleri her zaman yeni yerleştirilmiş yiyeceklerden ayrı tutun.

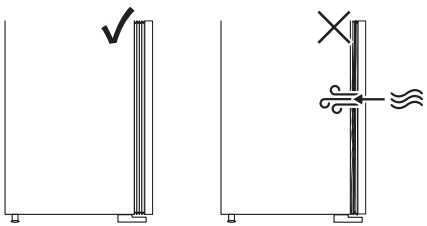
Sıcak yiyecekleri derin dondururken, soğutma kompresörü yiyecek tamamen donana kadar çalışacaktır. Bu durum geçici olarak soğutucu bölmesinin aşırı soğumasına neden olabilir.
Dondurucu kapağını kapattıktan hemen sonra açmakta zorlanırsanız endişelenmeyin. Bunun nedeni, birkaç dakika sonra eşitlenecek ve kapının normal şekilde açılmasına izin verecek olan basınç farkıdır.
Kapıyı kapattıktan hemen sonra bir vakum sesi duyacaksınız. Bu oldukça normaldir.

Cihazın buzunun çözülmesi

Aşırı buz birikmesi cihazınızın dondurma performansını etkileyecektir.
Bu nedenle, cihazınızın buzunu yılda en az iki kez veya buz birikimi 7 mm'yi aştığında çözmeniz önerilir.
Cihazınızın buzunu, içinde çok az yiyecek varken veya hiç yiyecek yokken çözün.
Derin dondurulmuş yiyecekleri çekmecelerden çıkarın. Derin dondurulmuş yiyecekleri birkaç kat kağıda veya bir battaniyeye sarın ve soğuk bir yerde saklayın.
Buz çözme işlemini başlatmak için cihazın fişini çekin veya devre kesiciyi kapatın.
Aksesuarları (raf, çekmece vb.) cihazdan çıkarın ve çözülme suyunu toplamak için uygun bir kap kullanın.
Gerekirse çözülme suyunu temizlemek için bir sünger veya yumuşak bir bez kullanın
Buz çözme sırasında kapıyı açık tutun.
Daha hızlı buz çözme için, cihazın içine ılık su dolu kaplar yerleştirin.
Buzu çıkarmak için asla elektrikli cihazlar, buz çözücü spreyler veya bıçak ya da çatal gibi sivri veya keskin kenarlı nesneler kullanmayın.
Buz çözme işlemi tamamlandıktan sonra içini temizleyin.
Cihazı tekrar elektrik şebekesine bağlayın. Dondurulmuş yiyecekleri çekmecelere yerleştirin ve çekmeceleri dondurucunun içine kaydırın.

Kapı Yönünün Değiştirilmesi

Kapıların yönü değiştirildikten sonra, doğru sızdırmazlığın sağlandığından emin olmak için hem soğutucu hem de dondurucu kapı contalarını kontrol edin. Kapıları kapatın ve contaların, boşluk veya hava kaçağı olmaksızın kabin yüzeyiyle tamamen temas ettiğinden emin olun.
Sızdırmazlık yeterince sıkı değilse, contayı elinizle dikkatlice ayarlayın. Ayarlamayı kolaylaştırmak için, contayı öncelikle nemli ve ılık (sıcak olmayan) bir havlu ile yumuşatın.



İlk kullanımdan önce

- Buzdolabınızın montajını yaptığınız odanın ortam sıcaklığı en az 10°C olmalıdır. Buzdolabınızı soğutucu koşullarında çalıştırmanız verimlilik açısından tavsiye edilmez.
- Lütfen, buzdolabınızın içinin iyice temizlendiğinden emin olun.
- İki buzdolabı yan yana monte edilecekse, aralarında en az 2 cm mesafe olmalıdır.
- Buzdolabınızı ilk kez çalıştırdığınızda, lütfen ilk altı saat boyunca aşağıdaki talimatlara (1, 2 ... 3) uyun:

1. Kapı sık sık açılmamalıdır.
2. Buzdolabı, içinde yiyecek olmadan boş olarak çalıştırılmalıdır.
3. Buzdolabınızın fişini prizden çıkarmayın. Kontrolünüz dışında bir elektrik kesintisi oluşursa, lütfen, "Sorunlar için tavsiye edilen çözümler" bölümündeki uyarılara bakın.

- Orijinal ambalajlama ve köpük malzemeleri gelecekteki taşımalar veya taşınmalar için saklanmalıdır.
- Soğutma bölmesi ile birlikte verilen sepetler/çekmeceler, düşük enerji tüketimi için ve daha iyi saklama koşulları için daima kullanımda olmalıdır.
- Dondurucu bölmedeki sıcaklık sensörü ile temas eden gıdalar cihazın enerji tüketimini arttırabilir. Bu nedenle, sensör(ler) ile herhangi bir temastan kaçınılmalıdır.
- Bazı modellerde, gösterge paneli, kapı kapatıldıktan 5 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Kapı açıldığında veya herhangi bir butona basıldığında, yeniden etkinleşecektir.
- Çalıştırma sırasında ürün kapısının açılması/kapanması sonucu oluşan sıcaklık değişikliği nedeniyle, kapının/gövde raflarının ve cam kapların üzerinde meydana gelen yoğuşma normaldir.

Arıza teşhisi

Servis çağırmadan önce lütfen bu listeyi kontrol edin. Bu size zaman ve maliyet açısından tasarruf sağlar. Bu listede kusurlu işçilik veya malzeme kullanımı nedeniyle oluşmayan şikayetler yer almaktadır. Burada açıklanan bazı özellikler sizin ürününüzde bulunmayabilir.

Sorunlar		**Çözümler**
Buzdolabı çalışmıyor.	• Fiş prize düzgün bir şekilde takılmamış.	• Fişi prize sıkıca takın.
	• Buzdolabınızın bağlı olduğu prizin sigortası ya da ana sigorta atmış olabilir.	• Sigortayı kontrol edin.
Soğutucu bölmenin yan duvarındaki yoğuşma (ÇOKLU ALAN, SERİNLİK KONTROLÜ ve ESNEK ALAN).	• Kapı sık sık açıldı.	• Buzdolabının kapısını sık sık açmayın ve kapatmayın.
	• Ortam çok nemli.	• Buzdolabınızın montajını yüksek oranda nemli yerlerde yapmayın.
	• Sıvı içeren yiyecekler açık kaplarda saklanıyor.	• Açık kaplarda sıvı içeriğe sahip yiyecekler saklamayın.
	• Buzdolabının kapısı açık kalmış.	• Buzdolabının kapısını kapatın.
	• Isı çok soğuk bir seviyeye ayarlanmış.	• Isıyı uygun bir seviyeye ayarlayın.
Kompresör çalışmıyor	• Kompresörün koruyucu termiği ani elektrik kesintileri sırasında patlıyor.	• Buzdolabı yaklaşık 6 dakika sonra çalışmaya başlar.
	• Buzdolabının soğutma sistemindeki soğutucu gaz basıncı henüz dengelenmediği için, cihazı prizden çıkarın ve prize tekrar takın.	• Bu sürenin sonunda buzdolabı çalışmaz ise, lütfen servis çağırın.
	• Soğutucu buz çözme çevrimindedir.	• Bu tam otomatik buz çözme yapan bir buzdolabı için normal bir durumdur. Buz çözme işlemi periyodik olarak yapılır.
	• Sıcaklık ayarları düzgün bir şekilde yapılmamış.	• Uygun sıcaklık değerini seçin.
	• Bir elektrik kesintisi vardır.	• Buzdolabı, güç yenilendiğinde normal çalışmaya dönebilir.

• Buzdolabı çalışırken çalışma gürültüsü artıyor.	• Buzdolabının çalışma performansı, ortam sıcaklığındaki değişiklikler nedeniyle değişebilir. Bu normaldir ve bir arıza değildir. • "Lütfen Potansiyel Gürültü Sebebi" bölümünü kontrol edin.	
Buzdolabı çok sık aralıklarla veya çok uzun bir süre çalışıyor.	• Oda sıcaklığı yüksek olabilir.	• Ürünün sıcak bir ortamda daha uzun süreler boyunca çalışması normaldir.
	• Buzdolabının fişi yeni takılmış olabilir veya içine gıda konulmuş olabilir.	• Buzdolabı yakın zamanda prize takılmışsa veya içine gıdalar konulmuşsa, ayar sıcaklığına ulaşması daha uzun sürecektir. Bu normaldir.
	• Buzdolabına yakın zamanda yüksek miktarda sıcak gıda konulmuş olabilir.	• Buzdolabına sıcak yiyecekler koymayın.
	• Kapılar sık aralıklarla açılmış veya uzun bir süre açık bırakılmış olabilir.	• >Buzdolabına giren sıcak hava buzdolabının daha uzun süreler boyunca çalışmasına yol açar. Kapıyı sık sık açmayın.
	• Dondurucu veya soğutucu bölmesinin kapağı açık bırakılmış olabilir.	• Kapıların tamamen kapatılıp kapatılmadığını kontrol edin.
	• Buzdolabı çok düşük bir sıcaklığa ayarlanmıştır.	• Buzdolabının sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayın ve bu sıcaklık değerine ulaşılıncaya kadar bekleyin.
	• Soğutucunun veya dondurucunun kapı contası kirlenmiş, aşınmış, kırılmış veya yerine oturmamış olabilir.	• Contayı temizleyin veya yenisiyle değiştirin. Hasarlı/kırık conta, mevcut sıcaklık değerini korumak için buzdolabının daha uzun bir süre çalışmasına yol açar.
Soğutucu sıcaklık değeri çok düşük iken dondurucu sıcaklık değeri yeterli.	• Soğutucu sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmış.	• Buzdolabı sıcaklığını daha yüksek bir değere ayarlayın ve kontrol edin.
Soğutucu çekmecelerinde saklanan gıdalar donuyor.	• Soğutucu sıcaklığı çok yüksek bir değere ayarlanmış.	• Buzdolabı sıcaklığını daha düşük bir değere ayarlayın ve kontrol edin.

Buzdolabı veya derin dondurucu sıcaklığı çok yüksek.	• Soğutucu sıcaklığı çok yüksek bir değere ayarlanmış.	• Soğutucu bölmesi sıcaklık ayarı, dondurucu sıcaklığı üzerinde bir etkiye sahiptir. Soğutucunun veya dondurucunun sıcaklıklarını değiştirin ve ilgili bölmeler yeterli bir sıcaklığa ulaşana dek bekleyin.
	• Kapılar sık aralıklarla açılmış veya uzun bir süre açık bırakılmış.	• Kapıyı sık sık açmayın.
	• Kapı açık.	• Kapıyı tamamen kapatın.
	• Buzdolabı yakın zamanda fişe takılmış veya içine gıda konulmuş.	• Bu normaldir. Buzdolabı yakın zamanda prize takılmışsa veya içine gıdalar konulmuşsa, ayar sıcaklığına ulaşması daha uzun sürecektir.
	• Buzdolabına yakın zamanda yüksek miktarda sıcak gıda konulmuş olabilir.	• Buzdolabına sıcak yiyecekler koymayın.
Titreşim veya gürültü.	• Zemin düz veya sabit olmayabilir.	• Buzdolabı, yavaşça hareket ettirildiğinde sallanıyorsa, ayaklarını ayarlayarak buzdolabını dengeleyin. Ayrıca, zeminin buzdolabını taşıyacak kadar dayanıklı ve düz olduğundan emin olun. • ''Lütfen Potansiyel Gürültü Sebebi'' bölümünü kontrol edin.
	• Buzdolabının üzerine konulan eşyalar gürültüye yol açabilir. • ''Lütfen Potansiyel Gürültü Sebebi'' bölümünü kontrol edin.	• Buzdolabının üstündeki eşyaları kaldırın.
Sıvı akışı, püskürme vs. gibi buzdolabından gelen gürültüler var.	• Buzdolabınızın çalışma prensiplerine uygun olarak sıvı ve gaz akışları oluşur. Bu normaldir ve bir arıza değildir.	
Buzdolabından vınlama sesi geliyor.	• Buzdolabını soğutmak için fanlar kullanılmaktadır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.	
Buzdolabının iç duvarlarında yoğuşma oluşuyor.	• Sıcak ve rutubetli hava buzlanma ve yoğuşma olasılığını arttırır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.	
	• Kapılar sık aralıklarla açılmış veya uzun bir süre açık bırakılmış.	• Kapıyı sık sık açmayın. Açık iseler, kapatın.
	• Kapı açık.	• Kapıyı tamamen kapatın.
Buzdolabının dışında veya kapılarının arasında rutubet oluşuyor.	• Havada rutubet olabilir; bu nemli bir havada oldukça normaldir. Rutubet azaldığında, yoğuşma kaybolacaktır.	

Buzdolabının içinde kötü koku var.	• Düzenli temizleme yapılmamış.	• Buzdolabının içini bir sünger, ılık su veya suda çözülmüş karbonat ile temizleyin.
	• Bazı kaplar veya ambalaj malzemeleri kokuya neden olabilir.	• Farklı bir kap ya da farklı marka ambalaj malzemesi kullanın.
	• Gıdalar buzdolabına kapatılmamış kaplarda konulmuş.	• Gıdaları kapalı kaplarda saklayın. Kapatılmamış kaplardan dışarı yayılan mikroorganizmalar hoş olmayan kokulara yol açabilir.
	• Son kullanma tarihi geçmiş ve bozulmuş gıdaları buzdolabından çıkarın.	

Kapı kapanmıyor.	• Gıda ambalajları kapının kapanmasına engel oluyor.	• Kapıyı engelleyen ambalajların yerini değiştirin.
	• Buzdolabı zeminde tamamen düz durmuyor.	• Buzdolabını dengelemek için ayakları ayarlayın.
	• Zemin düz veya dayanıklı olmayabilir.	• Ürünün düz durduğundan ve buzdolabının ağırlığını taşıyabildiğinden emin olun.

Sebzelikler sıkışmış.	• Gıdalar çekmecenin tavanına temas ediyor.	• Çekmece içindeki gıdaları yeniden düzenleyin.

Ürünün Yüzeyi Sıcaksa.	• Ürün çalışırken, iki kapı arasında, yan panellerde ve arka ızgarada yüksek sıcaklıklar gözlemlenebilir. Bu normaldir ve servis bakımı gerektirmez!

Teknik Veriler

Ölçüler (mm)	LAGAN
Yükseklik (min-maks)	855
Genişlik	540
Derinlik	550
Net Hacim(l)	
Soğutucu	-
Derin Dondurucu	85
Buz çözme sistemi	
Soğutucu	-
Derin Dondurucu	-
Yıldız Derecesi	4
Artma Süresi (sa)	12
Dondurma kapasitesi (kg / 24 sa)	6,5
Enerji tüketimi (kwsa/ Yıl)	168
Gürültü seviyesi (dba)	37 dBA
Enerji sınıfı	E

Çevresel endişeler

WEEE Direktifi ile Uyumluluk ve Atık Ürünlerin Bertaraf Edilmesi

Bu ürün EU WEEE Direktifi ile uyumludur (2012/19/EU). Bu ürün, atık elektrikli ve elektronik eşyalar (WEEE) için bir sınırlandırma sembolü taşımaktadır.



Bu sembol, bu ürünün, hizmet ömrünün sonunda diğer ev atıkları ile birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir. Kullanılan cihaz, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için resmi toplama noktasına iade edilmelidir. Bu toplama sistemlerini bulmak için, lütfen yerel yetkililerle veya ürünü satın aldığınız perakendeciyle iletişime geçin. Her ev eski cihazı geri kazanmada ve dönüştürmede önemli bir rol oynamaktadır. Kullanılan cihazın uygun bir şekilde imhası çevre ve insan sağlığına karşı potansiyel negatif sonuçları önlemeye yardım eder.

RoHS Direktifi ile Uyumluluk

Satın aldığınız ürün AB RoHS Direktifi ile uyumludur (2011/65/EU). Direktifte belirtilen zararlı ve yasak maddeleri içermez.

Ambalaj bilgileri



Ürünün ambalajlama malzemeleri, Ulusal Çevre Yönetmeliklerine uygun bir şekilde geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj malzemelerini evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Bu malzemeleri yerel makamlar tarafından belirlenen ambalaj malzemesi toplama noktalarına götürün.

Bakım ve temizlik

⚠Asla, temizlik amacıyla yakıt, benzin veya benzer maddeler kullanmayın.
⚠Temizlemeden önce cihazın fişini prizden çıkarmanızı tavsiye ediyoruz.
⚠Temizlik için asla keskin, aşındırıcı aletler, sabun, ev temizleyicileri, deterjan veya mum cilası kullanmayın.
⚠Buzlanma önleyici içermeyen ürünlerde, Soğutucu bölmenin arka duvarında, su damlacıkları ve bir parmak uzunluğunda buzlanma oluşur. Cihazı temizlemeyin, üzerinde yağ veya benzer maddeler kullanmayın.
⚠Ürünün dış yüzeyini temizlemek için, yalnızca hafifçe nemli mikrofiber bezler kullanın. Süngerle ve diğer temizleme bezi tipleri yüzeyi çizebilir.
⚠Buzdolabınızın kabinini temizlemek için ılık su kullanın ve kurulayın.
⚠Cihazın içini temizlemek için bir çay kaşığı karbonat ile bir bardak sudan oluşan bir çözeltide sıkılmış nemli bir bez kullanın ve cihazı kurulayın.
⚠Lamba yuvasına ve diğer elektrikli ürünlere su girmediğinden emin olun.
⚠Buzdolabınız uzun bir süre boyunca kullanılmayacaksa, güç kablosunun fişini prizden çıkarın, tüm yiyecekleri çıkarın, cihazı temizleyin ve kapısını aralık bırakın.
⚠Temiz olduklarından ve yiyecek parçacıkları içermediklerinden emin olmak için kapı lastiklerini düzenli bir şekilde kontrol edin.
⚠Kapı raflarını çıkarmak için, tüm içerikleri çıkarın ve ardından basit bir şekilde kapı rafını tabandan yukarı doğru itin.
⚠Dış yüzeyleri ve ürünün krom kaplı parçalarını temizlemek için asla klor içeren temizleme maddeleri veya su kullanmayın. Klor bu tür metal yüzeylerde korozyona yol açar.
⚠Plastik parçadaki baskıların çıkmasını ve bozulmasını önlemek için, keskin, aşındırıcı aletler, ev temizlik ürünleri, deterjanlar, parafin, sıvı yakıt, cila vs. kullanmayın. Temizlik için ılık su ve yumuşak bir bez kullanın ve ardından cihazı kurulayın.

Plastik yüzeylerin korunması

⚠Buzdolabınızın plastik yüzeylerine hasar verdikleri için, buzdolabınızdaki sıvı yağları veya yağ ile pişirilmiş yemekleri kapalı olmayan kaplara koymayın. Plastik yüzeylere yağ dökülmesi veya bulaşması halinde, yüzeyin ilgili bölümünü bir seferde ılık su ile temizleyin ve durulayın.

IKEA GARANTİSİ

IKEA garantisi ne kadar süre geçerlidir?Bu garanti, cihazınızı IKEA'dan satın aldığınız tarihten itibaren beş (5) yıl süreyle geçerlidir. Satın alma işleminin kanıtı olarak orijinal satış makbuzu gerekmektedir. Servis işlemlerinin garanti kapsamında gerçekleştirilmesi halinde bu durum cihazın veya yeni parçaların garanti süresini uzatmayacaktır.

Hangi LAGAN cihazları IKEA'nın 5 yıllık garanti kapsamına dahil değildir?

IKEA'dan 1 Mayıs 2026 tarihinden önce satın alınan LAGAN cihazları, ilk satın alma tarihinden itibaren 2 yıllık garanti kapsamındadır.

Bu garanti neyi kapsar?
Garanti, IKEA'DAN satın alındığı tarihten itibaren hatalı yapı veya malzeme arızalarından kaynaklanan cihazın arızalarını kapsar. Bu garanti sadece ev içi kullanım için geçerlidir. Beklentiler "Bu garanti neleri kapsamaz?" başlığı altında belirtilmiştir. Garanti süresi içinde, cihazın özel bir harcama yapılmadan onarıma erişilebilir olması koşuluyla, onarım, parça, işçilik ve seyahat gibi arızanın giderilmesine yönelik masraflar karşılanacaktır. Bu şartlar altında AB yönergeleri (Nr. 99/44 / EG) ve ilgili yerel düzenlemeler geçerlidir. Değiştirilen parçalar IKEA'nın mülkü haline gelir.

IKEA sorunu çözmek için ne yapacak?IKEA tarafından atanan Servis Sağlayıcı, ürünü inceleyecek ve bu garanti kapsamında olup olmadığına kendi takdirine bağlı olarak karar verecektir. Kapsandığı düşünülürse, IKEA Servis Sağlayıcısı veya yetkili servis ortağı kendi servis operasyonları aracılığıyla kendi takdirine bağlı olarak kusurlu ürünü onaracak veya aynı veya benzer bir ürünle değiştirecektir.

Bu garanti kapsamında olmayan nedir?

- Normal aşınma ve yıpranma.
- Kasıtlı veya ihmal kaynaklı hasar, kullanım talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan hasar, yanlış kurulum veya yanlış voltaja bağlantı, kimyasal veya elektrokimyasal reaksiyondan kaynaklanan hasar, pas, korozyon veya sudaki aşırı kireçten kaynaklanan hasarlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere su hasarı, anormal çevre koşullarından kaynaklanan hasarlar.
- Piller ve lambalar dahil sarf malzemeleri.
- Herhangi bir çizik ve olası renk farklılıkları da dahil olmak üzere cihazın normal kullanımını etkilemeyen, işlevsel olmayan ve dekoratif parçalar.
- Yabancı cisimlerin veya maddelerin neden olduğu kazara hasar ve filtrelerin, drenaj sistemlerinin veya sabun çekmecelerinin temizlenmesi veya blokajının kaldırılması.
- Aşağıdaki parçalarda hasar: seramik cam, aksesuarlar, tabak ve çatal bıçak sepetleri, besleme ve drenaj boruları, contalar, lambalar ve lamba kapakları, elekler, düğmeler, muhafazalar ve muhafazaların parçaları. Bu tür hasarların üretim hatalarından kaynaklandığı kanıtlanamazsa.
- Bir teknisyenin ziyareti sırasında herhangi bir hatanın bulunamadığı durumlar.
- Atanmış servis sağlayıcılarımız ve/veya yetkili bir servis sözleşmesi ortağı tarafından veya orijinal olmayan parçaların kullanıldığı yerlerde gerçekleştirilmeyen onarımlar.
- Teknik özelliklere göre hatalı olan veya olmayan kurulumdan kaynaklanan onarımlar.
- Cihazın ev dışı bir ortamda, yani profesyonel kullanımda kullanılması.
- Nakliye hasarları. Bir müşteri ürünü evine veya başka bir adrese taşırsa, taşıma sırasında oluşabilecek herhangi bir zarardan IKEA sorumlu değildir. Ancak, IKEA ürünü müşterinin teslimat adresine teslim ederse, bu teslimat sırasında üründe meydana gelen hasarlar IKEA tarafından karşılanacaktır.
- IKEA cihazının ilk kurulumunu gerçekleştirme maliyeti.
- Bununla birlikte, IKEA tarafından atanan Servis Sağlayıcı veya yetkili servis ortağı, bu garanti koşulları uyarınca cihazı onarır veya değiştirirse, atanan Servis Sağlayıcı veya yetkili servis ortağı, onarılan cihazı yeniden kuracak veya gerekirse

değiştirilen cihazı kuracaktır.
- Bu İrlanda içinde geçerli olmayıp müşteri daha fazla bilgi için yerel IKEA satış sonrası hattına veya atanmış Servis Sağlayıcısına başvurmalıdır. **(sadece Büyük Britanya için)**

Bu kısıtlamalar, cihazı başka bir AB ülkesinin teknik güvenlik özelliklerine uyarlamak için orijinal parçalarımızı kullanarak kalifiye bir uzman tarafından gerçekleştirilen hatasız çalışmalar için
geçerli değildir.

Ülke hukuku nasıl uygulanır
IKEA garantisi, size tüm yerel yasal talepleri kapsayan
veya aşan belirli yasal haklar sağlar. Ancak bu koşullar, yerel mevzuatta açıklanan tüketici haklarını hiçbir şekilde sınırlamamaktadır.

Geçerlilik alanı
Bir AB ülkesinde satın alınan ve başka bir AB ülkesine götürülen cihazlar için hizmetler, yeni ülkede normal olan garanti koşulları çerçevesinde sağlanacaktır.
Hizmetleri garanti çerçevesinde yerine getirme yükümlülüğü, yalnızca cihazın aşağıdakilere uygun olması ve bunlara uygun olarak kurulması durumunda mevcuttur:
- garanti talebinin yapıldığı ülkenin teknik özellikleri;
- Montaj Talimatları ve Kullanım Kılavuzu Güvenlik Bilgileri.

IKEA aletleri için özel SATIŞ SONRASI SERVİS
Aşağıdaki işlemler için lütfen IKEA Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçmekten çekinmeyin:
- bu garanti kapsamında hizmet talebinde bulunmak;
- IKEA cihazının özel IKEA mutfak mobilyalarına montajı hakkında açıklamalar istemek;
- IKEA cihazlarının işlevleri hakkında açıklama istemek.

Size en iyi yardımı sağladığımızdan emin olmak için lütfen bizimle iletişime geçmeden önce Montaj Talimatlarını ve/veya Kullanım Kılavuzunu dikkatlice okuyun.
Hizmetimize ihtiyacınız olursa bize nasıl ulaşabilirsiniz



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

Size daha hızlı bir hizmet sunabilmek için bu kılavuzda listelenen telefon numaralarını kullanmanızı öneririz. Her zaman cihazın kitapçığında yardıma ihtiyacınız olacak numaralara listeden bakın. Lütfen ayrıca her zaman IKEA makale numarasına bakın (8 haneli kod).

SATIŞ FIŞINI SAKLAYIN!
Bu sizin satın alma kanıtınızdır ve garantinin uygulanması için gereklidir. Satış makbuzu ayrıca satın aldığınız cihazların her biri için IKEA adını ve ürün numarasını (8 haneli kod) bildirir.

Ekstra yardıma ihtiyacınız var mı?
Cihazlarınızın Satış Sonrasıyla ilgili olmayan diğer sorularınız için lütfen size en yakın IKEA mağazası çağrı merkezi ile iletişime geçin. Bizimle iletişime geçmeden önce cihaz belgelerini dikkatlice okumanızı öneririz.

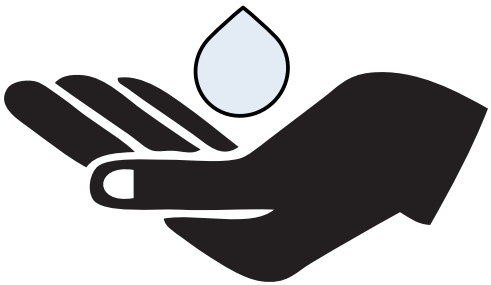
Yedek parça bilgileri
- Aşağıdaki yedek parçalar: termostatlar, sıcaklık sensörleri, baskılı devre kartları ve ışık kaynakları, modelin son ünitesinin piyasaya sürülmesinden sonra en az yedi yıl süreyle profesyonel tamircilerin kullanımına sunulacaktır.
- Aşağıdaki yedek parçalar: kapı kolları, kapı menteşeleri, tepsiler ve sepetler, modelin son ünitesinin piyasaya sürülmesinden sonra en az yedi yıl süreyle ve kapı contaları en az 10 yıl süreyle profesyonel tamirciler ve son kullanıcılar için mevcut olacaktır.

Yedek parçalar şurada bulunabilir:
www.IKEA.com

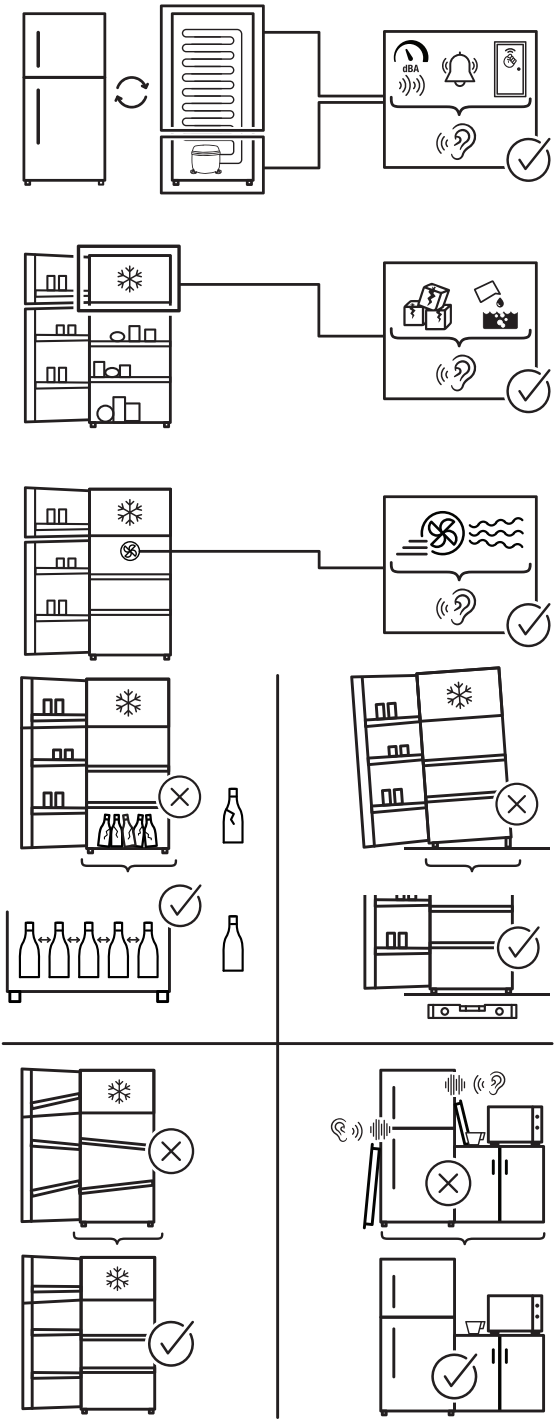
Bu buzdolabı, kuru film mantarı oluşumunu ve istenmeyen kokuları önlemek için aşağıdaki kısımlarda biyosidal ürünler içerir.

Aktif madde:
- Gümüş (CAS: 7440- 22- 4)
  kapı kolu ve karbon filtre için (nano) gümüş içerir
- Titanyum dioksit (CAS: 13463-67-7)
  karbon filtre için (nano) titanyum dioksit içerir
- IPBC (CAS: 55406-53-6) mühür için

Biyosidal ürünlerin konsantrasyonları çok düşüktür, bu nedenle kabul edilemez sağlık riskleri oluşturmamalıdırlar.



Potansiyel Gürültü Sebebi



Съдържание

Информация за безопасност	410	Отстраняване на неизправности	418
Описание на продукта	415	Технически данни	422
Първа употреба	415	Загриженост за околната среда	422
Ежедневна употреба	415	Почистване и грижа	423
Преди първа употреба	417	ГАРАНЦИЯ IKEA	424

Информация за безопасност

Този раздел включва инструкциите за безопасност, необходими за предотвратяване на риска от нараняване или материални щети.

Производителят отказва отговорност за неспазване на тези инструкции за безопасност, за неправилно използване на уреда или за неправилна настройка на органите за управление.

Не ремонтирайте и не заменяйте която и да е част от продукта, освен ако не е изрично указано в ръководството за потребителя. Не извършвайте никакви модификации по продукта.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

⚠Този продукт не е предназначен за търговска употреба и трябва да се използва по предназначение.

Този продукт е предназначен за работа в интериори, като домакинства или подобни.

Например в:

– кухните за персонала на магазини, офиси и други работни среди

– селски къщи

– хотели/мотели или други съоръжения за почивка, използвани от клиенти

– хостели или подобни среди

– кетъринг услуги и подобни приложения извън търговията на дребно.

Този продукт не трябва да се използва в открити или затворени външни среди, като плавателни съдове, балкони или тераси. Излагането на продукта на дъжд, сняг, слънчева светлина и вятър може да доведе до риск от пожар.

БЕЗОПАСНОСТ ЗА ДЕЦА, УЯЗВИМИ ХОРА И ДОМАШНИ ЛЮБИМЦИ

- Този продукт може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с недоразвити физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако получават надзор или инструкции относно безопасното използване на уреда и съответните опасности.
- Деца между 3 и 8 години имат право да поставят и изваждат храна в/от охладителя.

⚠Електрическите продукти са опасни за деца и домашни любимци. Децата и домашните любимци не трябва да си играят, да се катерят или да влизат в продукта.

⚠Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се извършват от деца, освен ако няма някой, който ги наблюдава.

⚠Пазете опаковъчните материали далеч от деца. Риск от нараняване и задушаване.

Преди да изхвърлите старите продукти:

1. Изключете захранващия кабел от контакта.

2. Отрежете захранващия кабел и го извадете от уреда заедно с щепсела.

3. Не отстранявайте рафтовете и чекмеджетата от продукта, за да предотвратите влизането на деца вътре в уреда.

4. Отстранете вратите.

5. Съхранявайте продукта така, че да не се преобръща.

6. Не позволявайте на децата да си играят с бракувания продукт.

- Не унищожавайте продукта, като го хвърляте в огън. Риск от експлозия.
- Ако има налична ключалка във вратата на продукта, дръжте ключа далеч от деца.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- Продуктът не трябва да се включва в контакта по време на монтаж, поддръжка, почистване, ремонт и транспортиране.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен само от оторизиран сервиз, за да се избегне всякакъв риск, който може да възникне.
- Не пъхайте захранващия кабел под или зад продукта. Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел. Захранващият кабел не трябва да е огънат, смачкан и не трябва да влиза в контакт с какъвто и да е източник на топлина.
- Не използвайте удължител, мултищепсел или адаптер, за да работите с вашия продукт.
- Преносимите мулти розетки или преносимите захранващи устройства могат да прегреят и да причинят пожар. По този начин, не разполагайте мултищепсел зад или в близост до продукта.
- Щепселът трябва да е лесно достъпен. Ако това не е възможно, на електрическата инсталация трябва да има механизъм, който отговаря на електрическото законодателство и който изключва всички клеми от електрическата мрежа (предпазител, превключвател, главен прекъсвач и др.).
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Когато изключвате уреда, не хващайте захранващия кабел, а щепсела.

БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА

- Този продукт е тежък, не опитвайте да се справите с него сами.
- Не местете продукта, като държите вратата.
- Внимавайте да не повредите охладителната система и тръбите, докато боравите с продукта. Не работете с продукта, ако тръбите са повредени и се свържете с оторизиран сервиз.

БЕЗОПАСНОСТ ПРИ МОНТАЖА

- За да подготвите продукта за монтаж, вижте информацията в ръководството за потребителя и се уверете, че електрическите и водоснабдителни инсталации са както се изисква. Ако инсталацията не е подходяща, обадете се на квалифициран електротехник и водопроводчик, за да вземат необходимите мерки. В противен случай може да възникне токов удар, пожар, проблеми с продукта или наранявания.
- Проверете за повреди по продукта, преди да го монтирате. Не монтирайте продукта, ако е повреден.
- Поставете продукта върху равна и твърда повърхност и балансирайте с регулируемите крака. В противен случай хладилникът може да се преобърне и да причини наранявания.
- Продуктът трябва да се монтира в суха и проветрива среда. Не оставяйте килими, черги или подобни подови покрития под продукта, освен ако не се препоръчва от доставчика. Това може да доведе до риск от пожар в резултат на неадекватна вентилация!
- Не блокирайте и не покривайте вентилационните отвори. В противен случай консумацията на енергия може да се увеличи и да настъпи повреда на вашия продукт.
- Не свързвайте продукта към захранващи системи като слънчеви захранвания. В противен случай може да възникне повреда на вашия продукт в резултат на резките колебания на напрежението!
- Колкото повече хладилен агент съдържа един хладилник, толкова по-голямо трябва да бъде помещението за монтаж. В много малки помещения може да се получи запалима газо-въздушна

смес в случай на изтичане на газ в охладителната система. Необходим е най-малко 1 m^3 обем за всеки 8 грама хладилен агент. Количеството на наличния хладилен агент във вашия продукт е посочено в етикета за типа.
- Мястото за монтаж на продукта не трябва да бъде изложено на пряка слънчева светлина и не трябва да бъде в близост до източник на топлина като печки, радиатори и др.

⚠ Ако не можете да предотвратите инсталирането на продукта в близост до източник на топлина, трябва да използвате подходяща изолационна плоча и минималното разстояние до източника на топлина трябва да бъде, както е посочено по-долу.

- Най-малко 30 см разстояние от източници на топлина като печки, отоплителни тела и нагреватели и др.,
- И поне 5 см от електрически фурни.

- Вашият продукт има клас на защита I. Включете продукта в заземен контакт, който отговаря на стойностите за напрежение, ток и честота, посочени в етикета на типа. Контактът трябва да бъде снабден с предпазител с номинален ток от 10 A – 16 A. IKEA of Sweden не носи отговорност за щетите, които ще бъдат нанесени в резултат на експлоатация на продукта без осигуряване на заземяване и електрически връзки, направени според местните или национални разпоредби.
- Захранващият кабел на продукта трябва да бъде изключен по време на монтажа. В противен случай може да възникне опасност от токов удар и нараняване!
- Не включвайте продукта в разхлабени, счупени, мръсни, омазнени контакти или контакти, които са излезли от стената или контакти с риск от контакт с вода.
- Поставете захранващия кабел и маркучите (ако има такива) на продукта, така че да не създават риск от спъване.
- Проникването на влага в части под напрежение или към захранващия кабел може да причини късо съединение. Затова не използвайте продукта във влажна среда или на места, където може да има пръски вода (напр. гараж или перално помещение). Ако хладилникът е влажен, извадете щепсела от контакта и се свържете с оторизиран сервиз.
- Не свързвайте вашия хладилник към енергоспестяващи устройства. Тези системи са вредни за продукта.

БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- Не използвайте химически разтворители върху продукта. Тези материали съдържат опасност от взрив.
- В случай на повреда на продукта, изключете го от контакта и не го използвайте, докато не бъде поправен от оторизиран сервиз. Съществува опасност от токов удар!
- Не поставяйте източник на пламък (напр. свещи или цигари) върху продукта или в близост до него.
- Не се качвайте върху продукта. Опасност от падане и нараняване!
- Не използвайте остри или пробиващи инструменти, които могат да повредят тръбите на охладителната система. Хладилният агент, който се пръска в случай на пробиване на газовите тръби, тръбните удължители или покритията на горната повърхност, може да причини дразнене на кожата или нараняване на очите.
- Не поставяйте и не работете с електрически уреди вътре в хладилниците/фризера, освен ако това не е препоръчано от производителя.
- Не притискайте никакви части от ръцете или тялото си към движещите се части вътре в продукта. Внимавайте да предотвратите засядане на пръстите си между хладилника и

вратата му. Бъдете внимателни, когато отваряте или затваряте вратата, ако наоколо има деца.
- Не слагайте сладолед, кубчета лед или замразена храна в устата си веднага след като ги извадите от фризера. Риск от измръзване!
- Не докосвайте вътрешните стени, металните части на фризера или храните, съхранявани в хладилника, с мокри ръце. Риск от измръзване!
- Не поставяйте кутии със сода или кутии и бутилки, които съдържат течности, които могат да замръзнат във фризерното отделение. Кутии или бутилки могат да експлодират. Опасност от нараняване и материални щети!
- Не използвайте и не поставяйте материали, чувствителни към температурата, като запалими спрейове, запалими предмети, сух лед или други химически агенти в близост до хладилника. Опасност от пожар и експлозия!
- Не съхранявайте експлозивни материали като аерозолни кутии със запалими материали вътре в продукта.
- Не поставяйте кутии, съдържащи течности върху продукта. Пръскането на вода върху електрическа част може да доведе до риск от токов удар или пожар.
- Този продукт не е предназначен за съхранение и охлаждане на лекарства, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни материали и продукти, които са предмет на Директивата за медицинските продукти.
- Ако продуктът се използва против предназначението му, това може да причини повреда или влошаване на продуктите, съхранявани вътре.
- Ако вашият хладилник е оборудван със синя светлина, не гледайте тази светлина с оптични устройства. Не гледайте дълго време директно в UV LED светлина. Ултравиолетовите лъчи могат да причинят напрежение в очите.
- Не пълнете продукта с повече храна от неговата вместимост. Може да възникнат наранявания или щети, ако съдържанието на хладилника падне при отваряне на вратата. Подобни проблеми могат да възникнат, когато поставите предмет върху продукта.
- Уверете се, че сте премахнали лед или вода, които може да са паднали на пода, за да предотвратите наранявания.
- Променете местоположенията на стелажите/решетките за бутилки на вратата на вашия хладилник, докато стелажите са празни. Опасност от физическо нараняване!
- Не поставяйте предмети, които могат да паднат/да се преобърнат върху продукта. Тези предмети могат да паднат при отваряне или затваряне на вратата и да причинят наранявания и/или материални щети.
- Не удряйте и не упражнявайте прекомерен натиск върху стъклени повърхности. Счупеното стъкло може да причини наранявания и/или материални щети.



- Охладителната система във вашия продукт съдържа хладилен агент R600a. Типът хладилен агент, използван в продукта, е посочен в етикета за типа. Този газ е запалим. Затова внимавайте да не повредите охладителната система и тръбите, докато работите с продукта. При повреда на тръбите:
- – Не докосвайте продукта или захранващия кабел.
- - Дръжте продукта далеч от потенциални източници на огън, които могат да причинят запалване на продукта.
- – Проветрете мястото, където е поставен продуктът. Не използвайте вентилатор.

- Ако продуктът е повреден и забележите изтичане на газ, моля, стойте далеч от газа. Газът може да причини измръзване, ако попадне върху кожата ви.

БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

- Не дърпайте за дръжката на вратата, ако местите продукта с цел почистване. Дръжката може да причини наранявания, ако се дърпа твърде силно.
- Не почиствайте продукта чрез пръскане или изливане на вода върху продукта и вътре в продукта. Риск от токов удар и пожар.
- Не използвайте остри или абразивни инструменти за почистване на продукта.
- Не използвайте материали като домакински почистващи препарати, перилни препарати, газ, бензин, алкохол или восък.
- Използвайте само препарати за почистване, които не са вредни за храната вътре в продукта.
- Не използвайте пара или почистващи материали с пара за почистване на продукта и размразяване на леда в него. Парата влиза в контакт със зоните под напрежение във вашия хладилник и причинява късо съединение или токов удар!
- Внимавайте да държите водата далеч от електронните схеми или осветлението на продукта.
- Използвайте чиста, суха кърпа, за да избършете праха или чуждия материал по върховете на щепселите. Не използвайте мокро или влажно парче плат за почистване на щепсела. В противен случай може да възникне опасност от пожар или токов удар.

Монтаж

За да подготвите продукта за употреба, уверете се, че електрическото окабеляване и водопроводната инсталация са подходящи, като се позовавате на информацията в ръководството за потребителя. Ако не, обадете се на квалифициран електротехник и водопроводчик и вземете необходимите мерки.

⚠**ВНИМАНИЕ:** Производителят не носи отговорност за щети, причинени от дейности, извършени от неоторизирани лица. За да избегнете разклащане, поставете продукта на равна повърхност.

⚠**ВНИМАНИЕ:** По време на монтажа захранващият щепсел на продукта не трябва да се включва. В противен случай съществува опасност от смърт или сериозно нараняване!

⚠**ВНИМАНИЕ:** Ако вратата на помещението, където ще бъде поставен продуктът, е толкова тясна, че продуктът не може да премине през нея, прекарайте продукта, като го завъртите настрани; в противен случай се обадете на оторизиран сервиз.

- Не излагайте продукта на пряка слънчева светлина и не го съхранявайте на влажно място.
- Не монтирайте продукта на места, където температурата пада под 10 °C.

Преди да пуснете хладилника,

Проверете следното, преди да започнете да използвате вашия хладилник:

1. Почистете вътрешността на хладилника, както е препоръчано в раздел „Поддръжка и почистване“.
2. Свържете щепсела на хладилника към контакта. Когато вратата на хладилника се отвори, вътрешната лампа на хладилника ще светне.
3. Когато компресорът започне да работи, ще се чуе звук. Течността и газовете, затворени в хладилната система, също могат да предизвикат шум, дори ако компресорът не работи и това е съвсем нормално.
4. Предните ръбове на хладилника може да са топли. Това е нормално. Те са проектирани да са топли, за да се избегне конденз.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ВРЪЗКА

⚠**ВНИМАНИЕ:** Не свързвайте към удължителни кабели или множество контакти.

⚠**ВНИМАНИЕ:** Повреден захранващ кабел трябва да се подменя в оторизиран сервиз.

⚠**ВНИМАНИЕ:** Когато позиционирате уреда, уверете се, че захранващият кабел не е притиснат или повреден

- IKEA of Sweden няма да носи отговорност за каквито и да било щети, възникнали, когато продуктът се използва без заземяване и електрически връзки, които са в съответствие с националните разпоредби.
- Щепселът на захранващия кабел трябва да бъде лесно достъпен след монтажа.
- Свържете вашия хладилник към контакт със заземена линия с напрежение 220-240V/50 Hz. Щепселите трябва да имат предпазител 10-16 A.

КЛИМАТИЧЕН КЛАС И ДЕФИНИЦИИ

Моля, вижте климатичния клас на табелката с данни на Вашето устройство. Една от следните информации е приложима за вашето устройство според климатичния клас.

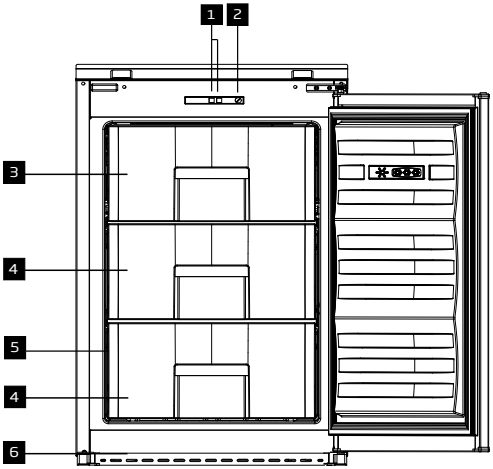
SN: Разширен умерен климат: Това охлаждащо устройство е предназначено за използване при температури на околната среда между 10 °C и 32 °C.

N: Умерен климат: Това охлаждащо устройство е предназначено за използване при температури на околната среда между 16°C и 32 °C.

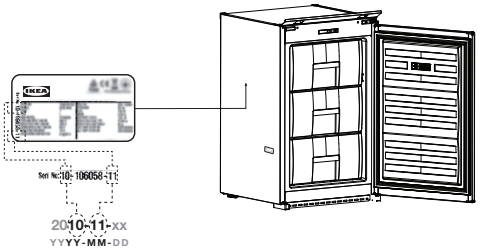
ST: Субтропичен климат: Това охлаждащо устройство е предназначено за използване при температури на околната среда между 16°C и 38°C.

T: Тропичен климат: Това охлаждащо устройство е предназначено за използване при температури на околната среда между 16°C и 43°C.

Описание на продукта



1 Индикаторни светлини
2 Копче за термостат
3 Отделение за бързо замразяване
4 Чекмеджета на фризера
5 Табелка с данни
6 Вентилационна решетка

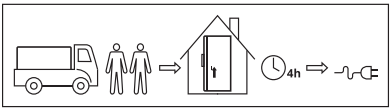


Първа употреба

Преди да използвате Вашия хладилник, уверете се, че са направени необходимите приготовления в съответствие с инструкциите в разделите „Информация за безопасност“ и „Монтаж“.

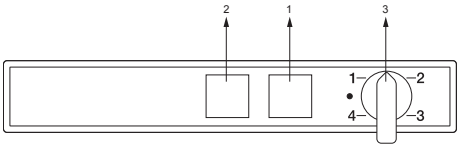
Ако продуктът се транспортира хоризонтално, не включвайте продукта към захранването през първите 4 часа.

Оставете продукта да работи, без да поставяте храна в него за 12 часа, и не отваряйте вратата, освен ако не е абсолютно наложително.



Ежедневна употреба

Настройка на работната температура



Светодиодни индикатори и контролен панел

В предната част на уреда има два цветни светлинни индикатора, които показват режима на работа на фризера.

Зелен индикатор (1):

Свети, когато уредът е включен към електрическата мрежа и ще свети, докато има електричество. Зелената светлина няма да свети, ако термостатът е настроен на позиция „0“. Зеленият индикатор не дава никаква индикация за температурата във фризера.

За да изключите уреда (позиция 0), моля, завъртете копчето, като приложите малко повече сила.

Червеният индикатор (2) светва:

a) Ако предварително зададената температура не може да се поддържа.

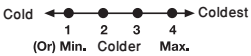
b) Ако вътре са поставени прекалено големи количества прясна храна.

c) Ако вратата на уреда бъде оставена случайно отворена.

Копче на термостата (3)

Копчето на термостата се намира от страната на светлинния индикатор.

Работната температура се регулира от терморегулатора.



1 = Най-ниска настройка на охлаждане
4 = Най-висока настройка на охлаждане
(или)
Min. = Най-ниска настройка на охлаждане
Max. = Най-висока настройка на охлаждане

Моля, изберете настройка въз основа на желаната температура.
Вътрешната температура също зависи от температурата на околната среда, честотата, с която се отваря вратата, и количеството храна, съхранявана вътре.
Честото отваряне на вратата води до повишаване на вътрешната температура.
Затова се препоръчва да затворите вратата възможно най-скоро след употреба.
Нормалната температура на съхранение на вашия уред трябва да бъде –18°C (0°F). Ако копчето на термостата се завърти обратно на часовниковата стрелка от позиция 1, уредът ще се изключи и ще се чуе „щракване“. По-ниски температури могат да бъдат постигнати чрез регулиране на копчето на термостата към позиция 4.
Препоръчваме да проверявате температурата с термометър, за да сте сигурни, че отделенията за съхранение се поддържат на желаната температура.
Не забравяйте, че трябва да отчитате много бързо, тъй като температурата на термометъра ще се повиши много бързо, след като го извадите от фризера.

Замразяване на храна

Зоната на замразяване е маркирана със символ върху **** обшивката на вратата.
Можете да използвате уреда за замразяване на прясна храна, както и за съхранение на предварително замразена храна.
Моля, следвайте препоръките на опаковката на храната.

⚠ **Внимание**

Не замразявайте газирани напитки, тъй като бутилката може да се пръсне, ако течността вътре замръзне.

Бъдете внимателни със замразени продукти като цветни кубчета лед.
Не превишавайте капацитета за замразяване на вашия уред в рамките на 24 часа. Вижте табелката с данни.
За да поддържате качеството на храната, замразяването трябва да се извърши възможно най-бързо.
Така капацитетът на замразяване няма да бъде превишен и температурата във фризера няма да се повиши.

⚠ **Внимание**

Съхранявайте вече дълбоко замразената храна винаги отделена от прясно поставената храна.

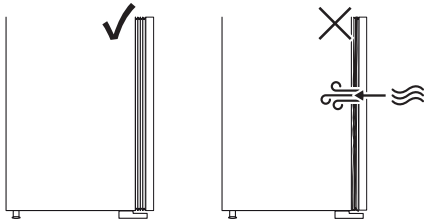
При дълбоко замразяване на гореща храна охладителният компресор ще работи, докато храната бъде напълно замразена. Това може временно да причини прекомерно охлаждане на хладилното отделение.
Ако откриете, че вратата на фризера се отваря трудно веднага след като сте я затворили, не се притеснявайте. Това се дължи на разликата в налягането, която ще се изравни и ще позволи на вратата да се отвори нормално след няколко минути.
Ще чуете звук от вакуум веднага след затваряне на вратата. Това е съвсем нормално.

Размразяване на уреда

Прекомерното натрупване на лед ще повлияе на ефективността на замразяване на вашия уред.
Поради това се препоръчва да размразявате уреда поне два пъти годишно или когато натрупаният лед надвиши 7 mm.
Размразявайте уреда, когато в него има малко или никаква храна.
Извадете дълбоко замразената храна от чекмеджетата. Увийте дълбоко замразената храна в няколко слоя хартия или одеяло и я съхранявайте на студено място.
Изключете уреда от контакта или изключете прекъсвача, за да започнете процеса на размразяване.
Извадете аксесоарите (като рафт, чекмедже и т.н.) от уреда и използвайте подходящ съд за събиране на размразената вода.
Използвайте гъба или мека кърпа, за да отстраните размразената вода, ако е необходимо
Оставете вратата отворена по време на размразяването.
За по-бързо размразяване поставете съдове с топла вода вътре в уреда.
Никога не използвайте електрически уреди, спрейове за размразяване или заострени предмети или предмети с остри ръбове като ножове или вилици за отстраняване на леда.
След приключване на размразяването почистете вътрешността.
Включете отново уреда към електрическата мрежа. Поставете замразената храна в чекмеджетата и плъзнете чекмеджетата във фризерното отделение.

Обръщане на вратата

След обръщане на вратите проверете уплътненията както на хладилното, така и на фризерното отделение, за да се уверите, че уплътняват правилно. Затворете вратите и се уверете, че уплътненията прилягат плътно към корпуса по цялата си дължина, без пролуки или пропускане на въздух.
Ако уплътнението не е достатъчно плътно, внимателно го коригирайте на ръка. За да улесните регулирането, първо омекотете уплътнението с влажна, хладка (не гореща) кърпа.



Преди първа употреба

- Температурата на околната среда в помещението, където монтирате хладилника, трябва да бъде най-малко 10°C. Не се препоръчва използването на вашия хладилник при по-хладни условия по отношение на неговата ефективност.
- Моля, уверете се, че вътрешността на вашия хладилник е почистена старателно.
- Ако трябва да се монтират два хладилника един до друг, разстоянието между тях трябва да бъде най-малко 2 см.
- Когато използвате вашия хладилник за първи път, моля, спазвайте следните инструкции (1,2 3) през първите шест часа:

1. Вратата не трябва да се отваря често.
2. Хладилникът трябва да работи празен без храна в него.
3. Не изключвайте хладилника си от контакта. Ако възникне прекъсване на захранването извън вашия контрол, моля, вижте предупрежденията в раздела „Препоръчани решения за проблемите“.

- Оригиналните опаковки и материалите от пяна трябва да се съхраняват за бъдещо транспортиране или преместване.
- Кошниците/чекмеджетата, които са снабдени с отделението за охлаждане, трябва винаги да се използват за ниска консумация на енергия и за по-добри условия за съхранение.
- Контактът на храната с температурния сензор във фризерното отделение може да увеличи консумацията на енергия на уреда. По този начин всеки контакт със сензора(ите) трябва да се избягва.
- При някои модели арматурното табло се изключва автоматично 5 минути след затваряне на вратата. Той ще се активира отново, когато вратата се отвори или натисне който и да е ключ.
- Поради промяна на температурата в резултат на отваряне/затваряне на вратата на продукта по време на работа, кондензацията по рафтовете на вратата/корпуса и стъклените контейнери е нормална.

Отстраняване на неизправности

Моля, прегледайте този списък, преди да се обадите на сервиза. Това ще спести вашето време и пари. Този списък включва части оплаквания, които не произтичат от дефектна изработка или използване на материали. Някои от описаните тук функции може да не съществуват във вашия продукт.

Проблеми		Решения
Хладилникът не работи.	• Щепселът не е поставен правилно в контакта.	• Поставете щепсела плътно в контакта.
	• Предпазителят на контакта, към който е свързан вашият хладилник, или главният предпазител са изгоряли.	• Проверете предпазителя.
Конденз по страничната стена на хладилното отделение (МУЛТИЗОНОВА, КОНТРОЛ НА ОХЛАЖДАНЕ и FLEXI ZONE).	• Вратата е отваряна често.	• Не отваряйте и затваряйте често вратата на хладилника.
	• Околната среда е много влажна.	• Не монтирайте хладилника си на места с висока влажност.
	• Храни, съдържащи течност, се съхраняват в отворени съдове.	• Не съхранявайте храни с течно съдържание в отворени съдове.
	• Вратата на хладилника е оставена отворена.	• Затворете вратата на хладилника.
	• Температурата е настроена на много ниска степен.	• Задайте температурата на подходящо ниво.
Компресорът не работи	• Защитната термика на компресора издухва при внезапни прекъсвания на захранването.	• Хладилникът ще започне да работи приблизително след 6 минути.
	• Изключете щепселите, тъй като налягането на хладилния агент в охладителната система на хладилника все още не е балансирано.	• Моля, обадете се на сервиза, ако хладилникът не се стартира в края на този период.
	• Хладилникът е в цикъл на размразяване.	• Това е нормално за хладилник с напълно автоматично размразяване. Цикълът на размразяване се извършва периодично.
	• Настройките на температурата не са направени правилно.	• Изберете подходящата температурна стойност.
	• Има прекъсване на тока.	• Хладилникът се връща към нормална работа, когато захранването се възстанови.

• Шумът при работа се увеличава, когато хладилникът работи.	• Работните характеристики на хладилника могат да се променят поради промените в температурата на околната среда. Нормално е и не е грешка. • Глава „Моля, проверете потенциална причина за шум“.	
Хладилникът работи често или продължително време.	• Стайната температура може да е висока.	• Нормално е продуктът да работи за по-дълги периоди в гореща среда.
	• Хладилникът може да е включен наскоро или да е зареден с храна.	• Когато хладилникът е включен наскоро или е зареден с храна, ще отнеме повече време, докато достигне зададената температура. Това е нормално.
	• Наскоро в хладилника може да се поставят големи количества гореща храна.	• Не поставяйте гореща храна в хладилника.
	• Вратите може да се отварят често или да се оставят отворени за дълго време.	• > Топлият въздух, който е влязъл в хладилника, кара хладилника да работи на по-дълги периоди. Не отваряйте вратите често.
	• Вратата на отделението на фризера или хладилника може да е оставена отворена.	• Проверете дали вратите са затворени напълно.
	• Хладилникът е настроен на много ниска температура.	• Регулирайте температурата на хладилника до по-висока степен и изчакайте, докато се достигне желаната температура.
	• Уплътнението на вратата на хладилника или фризера може да е замърсено, износено, счупено или неправилно поставено.	• Почистете или сменете уплътнението. Повредено/счупено уплътнение кара хладилника да работи за по-дълъг период от време, за да поддържа текущата температура.
Температурата в хладилника е много ниска, докато температурата във фризера е достатъчна.	• Температурата в хладилника се регулира на много ниска стойност.	• Регулирайте температурата на хладилника до по-висока степен и проверете.
Храната, съхранявана в чекмеджетата на хладилното отделение, е замразена.	• Температурата в хладилника се регулира на много висока стойност.	• Регулирайте температурата на хладилника на по-ниска стойност и проверете.

Температурата в хладилника или фризера е много висока.	• Температурата в хладилника се регулира на много висока стойност.	• Настройката на температурата на хладилното отделение оказва влияние върху температурата на фризера. Променете температурите на хладилника или фризера и изчакайте, докато съответните отделения достигнат достатъчна температура.
	• Вратите се отварят често или се оставят отворени за дълго време.	• Не отваряйте вратите често.
	• Вратата е отворена.	• Затворете вратата напълно.
	• Хладилникът е включен наскоро или зареден с храна.	• Това е нормално. Когато хладилникът е включен наскоро или е зареден с храна, ще отнеме повече време, докато достигне зададената температура.
	• Наскоро в хладилника може да се поставят големи количества гореща храна.	• Не поставяйте гореща храна в хладилника.
Вибрации или шум.	• Подът не е равен или стабилен.	• Ако хладилникът се клати при бавно движение, балансирайте го, като регулирате крачетата му. Също така се уверете, че подът е достатъчно здрав, за да понесе хладилника, и е нивелиран. • Глава „Моля, проверете потенциална причина за шум“.
	• Артикулите, поставени в хладилника, могат да предизвикат шум. • Глава „Моля, проверете потенциална причина за шум“.	• Отстранете предметите от горната част на хладилника.
От хладилника идват шумове като течаща течност, пръскане и т.н.	• Потоците на течност и газ се осъществяват в съответствие с принципите на работа на вашия хладилник. Нормално е и не е грешка.	
От хладилника се чува свирене.	• Вентилаторите се използват за охлаждане на хладилника. Нормално е и не е грешка.	
Кондензация по вътрешните стени на хладилника.	• Горещото и влажно време увеличава заледяването и конденза. Нормално е и не е грешка.	
	• Вратите се отварят често или се оставят отворени за дълго време.	• Не отваряйте вратите често. Затворете ги, ако са отворени.
	• Вратата е отворена.	• Затворете вратата напълно.
Влажността се появява от външната страна на хладилника или между вратите.	• Може да има влага във въздуха; това е съвсем нормално при влажно време. Когато влажността е по-ниска, кондензът ще изчезне.	

Има лоша миризма в хладилника.	• Не се извършва редовно почистване.	• Редовно почиствайте вътрешността на хладилника с гъба, хладка вода или карбонат, разтворен във вода.
	• Някои контейнери или опаковъчни материали могат да причинят миризма.	• Използвайте различен контейнер или опаковъчен материал от различна марка.
	• Храната се поставя в хладилник в непокрити съдове.	• Съхранявайте храната в затворени съдове. Микроорганизмите, разпространяващи се от непокритите контейнери, могат да причинят неприятни миризми.
	• Извадете от хладилника храните с изтекъл срок на годност и развалени.	

Вратата не се затваря.	• Хранителните пакети не позволяват на вратата да се затвори.	• Сменете опаковките, които пречат на вратата.
	• Хладилникът не е напълно равен на пода.	• Регулирайте крачетат, за да балансирате хладилника.
	• Подът не е равен или здрав.	• Уверете се, че продуктът е нивелиран и способен да носи хладилника.

Чекмеджетата за зеленчуци за заседнали.	• Храната докосва тавана на чекмеджето.	• Пренаредете храната в чекмеджето.

Ако повърхността на продукта е гореща.	• Може да се наблюдават високи температури между двете врати, на страничните панели и на задната решетка, докато продуктът работи. Това е нормално и не изисква сервизна поддръжка!

Технически данни

Размери (mm)	LAGAN
Височина (мин.-макс.)	855
Ширина	540
Дълбочина	550
Нетен обем (л)	
Хладилник	-
Фризер	85
Система за размразяване	
Хладилник	-
Фризер	-
Звезден клас	4
Време на нарастване (h)	12
Капацитет на замразяване (kp/24h)	6,5
Консумация на енергия (kwh/година)	168
Ниво на шум (dba)	37 dBA
Енергиен клас	E

Загриженост за околната среда

Съответствие с директивата WEEE и изхвърляне на отпадъчния продукт

Този продукт отговаря на Директивата за WEEE на ЕС (2012/19/EU). Този продукт носи символ за класификация за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE).



Този символ показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в края на експлоатационния му живот. Използваното устройство трябва да бъде върнато в официалния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни устройства. За да намерите тези системи за събиране, моля, свържете се с местните власти или търговец на дребно, откъдето е закупен продуктът. Всяко домакинство играе важна роля при възстановяването и рециклирането на стария уред. Правилното изхвърляне на използвания уред помага за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Съответствие с Директивата RoHS

Продуктът, който сте закупили, отговаря на директивата на ЕС RoHS (2011/65/EU). Не съдържа вредни и забранени материали, посочени в Директивата.

Информация за опаковката



Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали в съответствие с нашите национални разпоредби за околната среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с битовите или други отпадъци. Занесете ги до пунктовете за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

Почистване и грижа

⚠Никога не използвайте бензин, бензол или подобни вещества за почистване.

⚠Препоръчваме ви да изключите уреда от контакта преди почистване.

⚠Никога не използвайте остър абразивен инструмент, сапун, домакински почистващ препарат, почистващ препарат и восъчен лак за почистване.

⚠При продукти, които не са без замръзване, на задната стена на хладилното отделение се появяват капки вода и скреж до ширината на пръста. Не го почиствайте; никога не нанасяйте върху него масло или подобни средства.

⚠Използвайте само леко влажни микрофибърни кърпи за почистване на външната повърхност на продукта. Гъбите и други видове почистващи кърпи могат да надраскат повърхността.

⚠Използвайте хладка вода, за да почистите шкафа на вашия хладилник и да го избършете.

⚠Използвайте влажна кърпа, изцедена в разтвор от една чаена лъжичка сода бикарбонат на един литър вода, за да почистите вътрешността, и подсушете.

⚠Уверете се, че в корпуса на лампата и други електрически елементи не влиза вода.

⚠Ако вашият хладилник няма да се използва за дълъг период от време, извадете захранващия кабел, извадете цялата храна, почистете го и оставете вратата отворена.

⚠Проверявайте редовно уплътненията на вратите, за да сте сигурни, че са чисти и без частици храна.

⚠За да премахнете стойките на вратите, извадете цялото съдържание и след това просто натиснете стойката на вратата нагоре от основата.

⚠Никога не използвайте почистващи препарати или вода, които съдържат хлор, за почистване на външните повърхности и хромираните части на продукта. Хлорът причинява корозия на такива метални повърхности.

⚠Не използвайте остри, абразивни инструменти, сапун, домакински почистващи препарати, почистващи препарати, керосин, мазут, лакове и др., за да предотвратите отстраняване и деформация на отпечатъците върху пластмасовата част. Използвайте хладка вода и мека кърпа за почистване и след това я избършете.

Защита на пластмасовите повърхности

⚠ Не поставяйте течните масла или приготвените с олио ястия в хладилника в неуплътнени съдове, тъй като те увреждат пластмасовите повърхности на вашия хладилник. В случай на разливане или размазване на масло върху пластмасовите повърхности, незабавно почистете и изплакнете съответната част от повърхността с топла вода.

ГАРАНЦИЯ IKEA

Докога е валидна гаранцията на IKEA?

Настоящата гаранция е валидна за срок от пет (5) години, считано от датата на първоначалната покупка на уреда в IKEA. За доказателство за покупката се изисква оригиналната касова бележка. Ако уредът бъде ремонтиран, докато е в гаранция, това няма да удължи гаранционния срок.

Кои уреди LAGAN не се покриват от 5-годишната гаранция на IKEA?

Уреди LAGAN, закупени от IKEA преди 1 май 2026 г., се покриват от 2-годишната гаранция, считано от първоначалната дата на покупката.

Какво покрива тази гаранция?
Гаранцията покрива дефекти на уреда, които са причинени от дефектна конструкция или материални дефекти от датата на закупуване от IKEA. Тази гаранция важи само за домашна употреба. Очакванията са посочени под заглавието „Какво не се покрива от тази гаранция?“ В рамките на гаранционния период разходите за отстраняване на повредата, напр. ремонти, части, труд и пътуване ще бъдат покрити, при условие че уредът е достъпен за ремонт без специални разходи. При тези условия са приложими насоките на ЕС (Nr. 99/44/EG) и съответните местни разпоредби. Подменените части стават собственост на IKEA.

Какво ще направи IKEA, за да коригира проблема?
Определеният от IKEA сервизен доставчик ще прегледа продукта и ще реши по свое усмотрение дали е покрит от тази гаранция. Ако се счита, че е покрит, Доставчикът на услуги на IKEA или негов оторизиран сервизен партньор чрез собствените си сервизни операции, след това, по свое усмотрение, ще поправи дефектния продукт или ще го замени със същия или сравним продукт.

Какво не се покрива от тази гаранция?

- Нормално износване.
- Умишлена или небрежна повреда, повреда, причинена от неспазване на инструкциите за експлоатация, неправилна инсталация или свързване към грешно напрежение, повреда, причинена от химическа или електрохимична реакция, ръжда, корозия или повреда от вода, включително, но не само повреда, причинена от прекомерно количество варовик в водоснабдяване, щети, причинени от необичайни условия на околната среда.
- Консумативи, включително батерии и лампи.
- Нефункционални и декоративни части, които не пречат на нормалното използване на уреда, включително всякакви драскотини и възможни цветови разлики.
- Случайна повреда, причинена от чужди предмети или вещества и почистване или отпушване на филтри, дренажни системи или чекмеджета за сапун.
- Повреда на следните части: керамично стъкло, аксесоари, кошници за съдове и прибори, захранващи и дренажни тръби, уплътнения, лампи и капаци на лампи, екрани, копчета, корпуси и части от корпуси. Освен ако може да се докаже, че тези щети са причинени от производствени дефекти.
- Случаи, при които не може да бъде открита грешка по време на посещението на техник.
- Ремонти, които не са извършени от нашите определени доставчици на услуги и/или оторизиран сервизен договорен партньор или когато са използвани неоригинални части.
- Ремонти, причинени от монтаж, който е дефектен или не отговаря на спецификацията.
- Използването на уреда в не домашна среда, т.е. професионална употреба.
- Транспортни щети. Ако клиент транспортира продукта до дома си или друг адрес, IKEA не носи отговорност за щети, които могат да настъпят по време на транспортирането. Въпреки това, ако IKEA достави продукта до адреса за доставка на клиента, повредата на продукта, възникнала по време на тази доставка, ще бъде покрита от IKEA.
- Разходи за извършване на първоначалната инсталация на уреда IKEA.
- Въпреки това, ако назначен от IKEA Сервизен доставчик или негов оторизиран сервизен партньор поправи или замени уреда съгласно условията на тази гаранция, назначеният Сервизен доставчик или неговият оторизиран сервизен партньор ще инсталира отново ремонтирания уред или ще инсталира замяната, ако е необходимо.

- Това не важи в рамките на Ирландия, клиентът трябва да се свърже с местната специализирана линия за следпродажбено обслужване на IKEA или с определения доставчик на услуги за допълнителна информация. **(Само за GB)**

Тези ограничения не се отнасят за безпроблемна работа, извършена от
квалифициран специалист, използващ нашите оригинални части, за да адаптира уреда към техническите спецификации за безопасност на друга
страна от ЕС.

Как се прилага законодателството на страната
Гаранцията на IKEA Ви дава конкретни законови права, които покриват
или надвишават всички местни законови изисквания. Тези условия обаче не ограничават по никакъв начин потребителските права, описани в местното законодателство.

Област на валидност
За уреди, закупени в една държава от ЕС и отнесени в друга страна от ЕС, услугите ще се предоставят в рамките на гаранционните условия, обичайни в новата страна.
Задължение за извършване на услуги в рамките на гаранцията съществува само ако уредът отговаря и е монтиран в съответствие с:

- техническите спецификации на държавата, в която е предявен гаранционният иск;
- инструкциите за сглобяване и информацията за безопасност в ръководството на потребителя.

Специализираният СЛЕД ПРОДАЖБЕН отдел за уреди на IKEA
Моля, не се колебайте да се свържете с упълномощения сервизен център на IKEA, за да:

- направете заявка за обслужване по тази гаранция;
- поискайте разяснения относно монтажа на уреда IKEA в предназначените за целта кухненски мебели IKEA;
- поискайте разяснение относно функциите на уредите на IKEA.

За да сме сигурни, че Ви предоставяме най-добрата помощ, моля, прочетете внимателно инструкциите за сглобяване и/или ръководството за потребителя, преди да се свържете с нас.

Как да стигнете до нас, ако имате нужда от нашите услуги



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

За да Ви предоставим по-бърза услуга, препоръчваме да използвате телефонните номера, посочени в това ръководство. Винаги използвайте номерата, посочени в книжката на уреда, за които се нуждаете от помощ. Моля също винаги използвайте артикулния номер на IKEA (8-цифрен код).

ЗАПАЗЕТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА!
Това е вашето доказателство за покупка и е необходимо за прилагане на гаранцията. Касовата бележка също така отчита името на IKEA и номера на артикула (8-цифрен код) за всеки от уредите, които сте закупили.

Имате ли нужда от допълнителна помощ?
За всякакви допълнителни въпроси, които не са свързани със следпродажбеното обслужване на вашите уреди, моля, свържете се с телефонния център на най-близкия магазин на IKEA. Препоръчваме Ви да прочетете внимателно документацията на уреда, преди да се свържете с нас.

Информация за резервни части

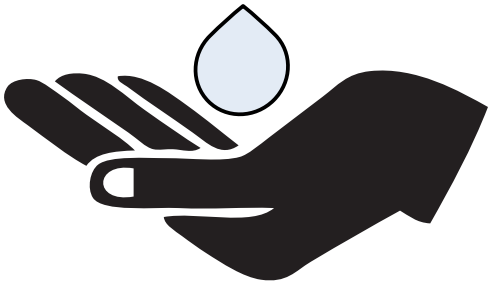
- Следните резервни части: термостати, температурни датчици, печатни платки и светлинни източници, ще бъдат на разположение на професионалните сервизи за период от минимум седем години, след пускането на последния брой от модела на пазара.
- Следните резервни части: дръжки за врати, панти за врати, тави и кошници ще бъдат достъпни за професионални сервизи и крайни потребители за минимален период от седем години и уплътнения за врати за минимален период от 10 години, след поставяне на последната единица от модела на пазара.

Резервните части можете да намерите: www.IKEA.com

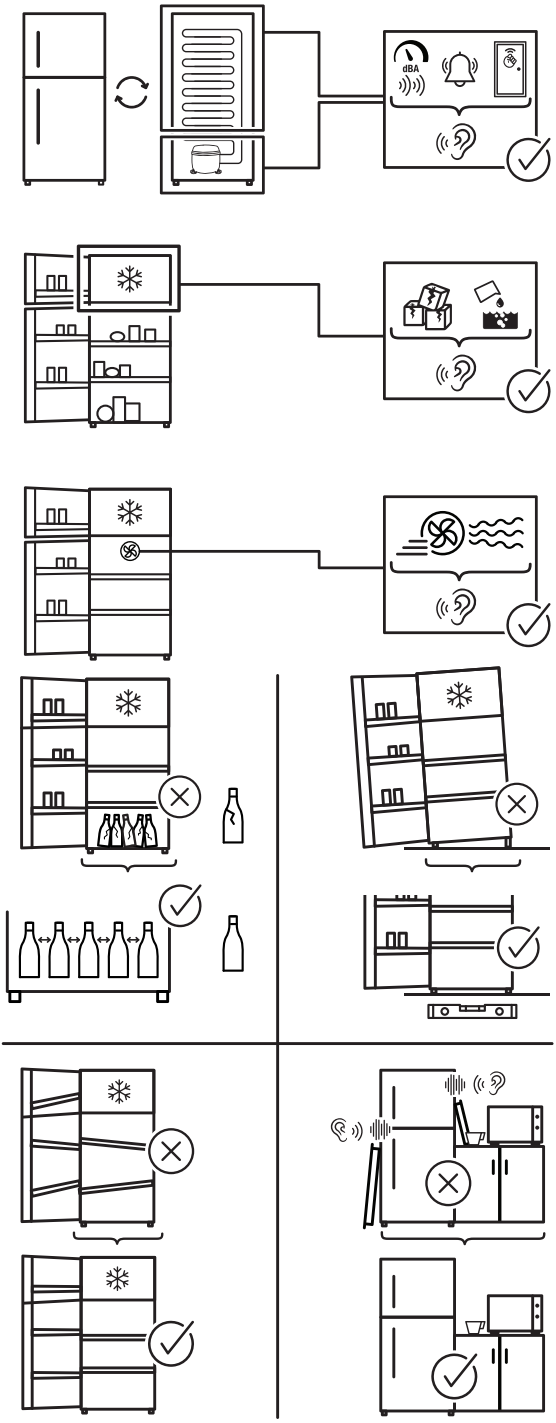
Този хладилник съдържа биоцидни продукти в следните части за предотвратяване на растежа на сухи гъбички и нежелани миризми.

Активно вещество:
– Сребро (CAS: 7440-22-4) съдържа
(нано) сребро за дръжката на вратата и въглеродния филтър
– Титанов диоксид (CAS: 13463-67-7)
съдържа (нано) титанов диоксид за въглероден филтър
– IPBC (CAS: 55406-53-6) за печат

Концентрациите на биоцидите са много ниски, поради което не би трябвало да представляват неприемливи рискове за здравето.



Потенциална причина за шум



Cuprins

Informații privind siguranța	427	Depanare	435
Descrierea produsului	432	Specificaţii tehnice	439
Prima utilizare	432	Probleme care afectează mediul	439
Utilizare zilnică	432	Întreținerea și curățarea	440
Înainte de prima utilizare	434	GARANȚA IKEA	441

Informații privind siguranța

Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni riscul de vătămare corporală sau daunele materiale.

Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță, pentru utilizarea necorespunzătoare a aparatului sau pentru setarea necorespunzătoare a comenzilor.

Nu reparați și nu înlocuiți nicio componentă a produsului, cu excepția cazului în care în manualul de utilizare este altfel specificat. Nu efectuați nicio modificare asupra produsului.

SCOPUL UTILIZĂRII

⚠Acest produs nu este destinat utilizării comerciale și nu trebuie să fie folosit în alte scopuri decât cele destinate.

Acest produs este destinat operării în interior, precum în gospodării sau în alte incinte similare.

De exemplu, în:

- bucătării pentru personalul din magazine, birouri și alte spații de lucru
- ferme
- unități hoteliere/moteliere sau alte unități de cazare folosite de clienți
- hosteluri sau alte medii similare,
- servicii de catering sau alte aplicații non-retail similare.

Acest produs nu trebuie să fie folosit în medii deschise sau externe închise, precum nave, balcoane sau terase. Expunerea produsului la ploaie, zăpadă, lumina soarelui și vânt poate cauza un risc de incendiu.

SIGURANȚA COPIILOR, A PERSOANELOR VULNERABILE ȘI A ANIMALELOR DE COMPANIE

- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani sau mai mari și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale subdezvoltate sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și la pericolele implicate.
- Copiii cu vârste cuprinse între 3 și 8 ani au voie să introducă și să scoată alimente din produsul frigorific.

⚠Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animalele de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace cu, să se urce pe produs sau să intre în produs.

⚠Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii, cu excepția cazului în care există cineva care îi supraveghează.

⚠Țineți ambalajele departe de copii. Risc de vătămare și sufocare.

Înainte de eliminarea produselor vechi:

1.Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priza de perete.

2.Tăiați cablul de alimentare și îndepărtați-l de aparat, împreună cu ștecherul.

3.Nu scoateți rafturile și sertarele din produs pentru a nu le permite copiilor să intre în acesta.

4.Scoateți ușile.

5.Depozitați produsul astfel încât să nu poată să se răstoarne.

6.Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul casat.

- Nu eliminați produsul aruncându-l pe foc. Risc de explozie.
- Dacă există o încuietoare pe ușa produsului, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.

SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Produsul nu trebuie conectat la priză în timpul operațiunilor de instalare, întreținere, curățare, reparare și transport.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit numai de către un service autorizat, pentru a elimina riscurile care pot să apară.
- Nu strângeți cablul de alimentare sub produs sau în spatele produsului. Nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie îndoit, strivit sau nu trebuie să intre în contact cu nicio sursă de căldură.
- Nu folosiți un prelungitor, un triplu ștecăr sau un adaptor pentru a utiliza produsul.
- Prizele multiple portabile sau sursele de alimentare portabile se pot supraîncălzi, cauzând un incendiu. De aceea, nu poziționați un triplu ștecăr în spatele sau în apropierea produsului.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă. Dacă acest lucru nu este posibil, un mecanism ce respectă legislația în domeniul electricității și care deconectează toate conexiunile de la rețeaua de alimentare (siguranță, comutator, comutator principal etc.) trebuie să existe în instalația electrică.
- Nu atingeți priza cu mâinile ude.
- Atunci când decuplați aparatul, nu țineți de cablul de alimentare, ci de ștecher.

MANEVRAREA ÎN SIGURANȚĂ

- Acest produs este greu; nu îl manevrați singuri.
- Nu deplasați produsul ținându-l de ușă.
- În timp ce manevrați produsul, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și țevile. Nu folosiți produsul dacă țevile sunt deteriorate; contactați un service autorizat.

SIGURANȚA INSTALĂRII

- Pentru a pregăti produsul pentru instalare, consultați informațiile din manualul de utilizare și asigurați-vă că racordarea la utilitățile de apă și electricitate este conformă. În cazul în care instalația nu este adecvată, apelați la un electrician și instalator calificat pentru a le cere să ia măsurile necesare. În caz contrar, pot să apară electrocutări, incendii, probleme cu produsul sau vătămări.
- Verificați eventualele deteriorări ale produsului înainte de instalare. Înainte de a instala produsul, verificați dacă este deteriorat.
- Așezați produsul pe o suprafață dreaptă și rigidă și echilibrați-l de la picioruşele reglabile. În caz contrar, frigiderul poate să se răstoarne și să cauzeze vătămări.
- Produsul trebuie să fie instalat într-un loc uscat și bine ventilat. Nu țineți sub produs covoare, mochete sau acoperitoare de podea similare decât dacă acest lucru este recomandat de furnizor. Din cauza ventilării insuficiente, acestea pot să cauzeze un incendiu!
- Nu blocați și nu acoperiți orificiile de ventilare. În caz contrar, consumul de putere poate să crească, iar produsul poate să se defecteze.
- Nu conectați produsul la sisteme de alimentare precum sursele de alimentare solare. În caz contrar, produsul poate să fie deteriorat din cauza fluctuațiilor bruște de tensiune!
- Cu cât mai mult agent frigorific conține un frigider, cu atât mai mare trebuie să fie camera în care se află. În camerele foarte mici, poate să apară un amestec de aer și gaz inflamabil în cazul unei scurgeri de gaz din sistemul de răcire. Un volum de cel puțin 1 m^3 este necesar pentru fiecare 8 grame de agent frigorific. Cantitatea disponibilă în produsul dumneavoastră este specificată în eticheta de tip.
- Locul în care este instalat produsul nu trebuie să fie expus razelor

directe ale soarelui și nu trebuie să fie în apropierea unei surse de căldură, precum sobe, radiatoare etc.

⚠ Dacă nu puteți să împiedicați instalarea produsului în apropierea unei surse de căldură, trebuie să folosiți o placă de izolare adecvată, iar distanța minimă la sursa de căldură trebuie să fie cea specificată mai jos.

- la cel puțin 30 cm de sursele de căldură precum sobe, unități de încălzire și radiatoare etc.,
- la cel puțin 5 cm de cuptoarele electrice.

- Produsul dvs. are clasa de protecție I. Racordați produsul la o priză legată la pământ ce respectă valorile de tensiune, intensitate și frecvență specificate în eticheta de tip. Priza trebuie să fie echipată cu o siguranță cu o putere nominală de 10 A - 16 A. IKEA of Sweden nu răspunde pentru daunele care pot apărea ca urmare a utilizării produsului fără a asigura conexiunile electrice și de împământare în conformitate cu reglementările locale sau naționale.
- Cablul de alimentare al produsului trebuie să fie scos din priză în timpul instalării. În caz contrar, pot să apară riscuri de electrocutare și vătămare!
- Nu introduceți produsul în prize desfăcute, sparte, murdare, unsuroase sau în prize care au ieșit din suporturi sau socluri și există riscul de contact cu apa.
- Amplasați cablul de alimentare și furtunurile produsului (dacă există) astfel încât să nu producă un risc de împiedicare.
- Pătrunderea umidității în piesele sub tensiune sau în cablul de alimentare poate să cauzeze un scurtcircuit. Astfel, nu utilizați produsul în medii umede sau în zone în care se pot forma stropi de apă (de exemplu, garaj sau spălătorie). Dacă frigiderul este udat cu apă, scoateți-l din priză și contactați un service autorizat.
- Nu racordați frigiderul la dispozitive de economisire a energiei. Aceste sisteme sunt dăunătoare pentru produs.

SIGURANȚA ÎN EXPLOATARE

- Nu folosiți solvenți chimici pe produs. Aceste materiale prezintă un risc de explozie.
- În cazul defectării produsului, scoateți-l din priză și nu îl utilizați până când nu este reparat la un service autorizat. Risc de electrocutare!
- Nu așezați o sursă de flacără (de exemplu, lumânări sau țigări) pe produs sau în apropierea acestuia.
- Nu vă urcați pe produs. Risc de cădere și vătămare!
- Nu utilizați unelte ascuțite sau perforatoare care pot deteriora conductele sistemului de răcire. Agentul frigorific care se împrăștie în cazul perforării țevilor de gaz, a extensiilor de țevi sau a straturilor de acoperire a suprafeței superioare poate provoca iritații ale pielii sau leziuni ale ochilor.
- Nu introduceți și nu utilizați aparate electrice în interiorul frigiderelor/congelatoarelor decât la recomandarea producătorului.
- Aveți grijă să nu vă prindeți mâinile sau alte membre în piesele în mișcare din interiorul produsului. Aveți grijă să nu vă prindeți degetele între frigider și ușa sa. Dacă un copil se află în apropiere, aveți grijă atunci când deschideți sau închideți ușa.
- Nu introduceți în gură înghețată, cuburi de gheață sau alimentate congelate imediat după ce le-ați scos din congelator. Risc de degerături!
- Nu atingeți pereții interiori, piesele din metal ale congelatorului sau alimentarele din interiorul frigiderului cu mâinile ude. Risc de degerături!
- Nu introduceți cutii cu sucuri acidulate sau cutii și sticle ce conțin lichide care pot să fie

congelate în compartimentul de congelare. Cutiile sau sticlele pot să explodeze. Risc de vătămare și daune materiale!
- Nu folosiți și nu amplasați materiale sensibile la temperatură, precum sprayuri inflamabile, obiecte inflamabile, zăpadă carbonică sau alți agenți chimici, în apropierea instalației frigorifice. Risc de incendiu și explozie!
- Nu depozitați materiale explozibile, precum cutiile cu aerosoli cu materiale inflamabile, în interiorul produsului.
- Nu așezați pe produs cutii care conțin lichide. Stropirea cu apă a pieselor electrice poate să ducă la riscuri de electrocutare sau incendii.
- Acest produs nu este destinat depozitării și răcirii medicamentelor, plasmei din sânge, preparatelor de laborator sau a altor materiale și produse similare care fac obiectul Directivei privind produsele medicale.
- Dacă produsul nu este folosit conform scopului destinat, poate să producă daune sau deteriorarea produselor păstrate în interiorul său.
- Dacă frigiderul este prevăzut cu lumină albastră, nu priviți această lumină cu dispozitive optice. Nu priviți direct spre ledul UV pentru o perioadă lungă de timp. Razele ultraviolete pot să afecteze ochii.
- Alimentele din interiorul produsului nu trebuie să depășească volumul recomandat. Pot să apară vătămări sau daune în cazul în care conținutul frigiderului cade atunci când ușa este deschisă. Probleme similare pot să apară atunci când un obiect este așezat pe produs.
- Asigurați-vă că ați îndepărtat gheața sau apa care este posibil să fi căzut pe podea pentru a preveni vătămările.
- Schimbați poziția rafturilor/rafurilor pentru sticle de pe ușa frigiderului numai atunci când acestea sunt goale. Pericol de vătămare fizică!
- Nu așezați pe produs obiecte care pot cădea/se pot răsturna. Aceste obiecte pot să cadă atunci când deschideți sau închideți ușa și să cauzeze vătămări și/sau daune materiale.
- Nu loviți și nu exercitați o presiune excesivă pe suprafețele din sticlă. Sticla spartă poate să cauzeze răniri și/sau daune materiale.



- Sistemul de răcire din produsul nostru conține agent frigorific R600a. Tipul agentului frigorific folosit în produs este indicat în eticheta de tip. Acest gaz este inflamabil. De aceea, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și țevile în timp ce utilizați produsul. În caz de deteriorare a țevilor:
- - Nu atingeți produsul sau cablul de alimentare.
- - țineți produsul la distanță de potențialele surse de incendiu care pot să ducă la incendierea sa,
- - Aerisiți zona în care se află produsul. Nu folosiți un ventilator.
- Dacă produsul este deteriorat și observați o scurgere de gaze, păstrați distanța față de gaz. Gazul poate provoca degerături dacă intră în contact cu pielea.

SIGURANȚA ÎNTREȚINERII ȘI CURĂȚĂRII

- Nu trageți de mânerul ușii dacă mutați produsul în scopul curățării. Mânerul poate să producă vătămări dacă este tras prea tare.
- Nu curățați produsul pulverizând sau turnând apă pe produs și în interiorul produsului. Risc de electrocutare și incendiu.
- Nu folosiți instrumente ascuțite sau abrazive pentru a curăța produsul.

- Nu folosiți materiale precum agenți de curățare de uz domestic, detergenți, gaz, benzină, alcool sau ceară.
- Utilizați numai agenți de curățare care nu sunt dăunători pentru alimentele din interiorul produsului.
- Nu folosiți aburi sau materiale de curățare cu aburi pentru curățarea produsului și topirea gheții din interiorul acestuia. Aburul intră în contact cu zonele sub tensiune din frigider și poate să ducă la electrocutări și scurtcircuite!
- Aveți grijă ca apa să nu intre în circuitele electrice sau în dispozitivele de iluminat ale produsului.
- Folosiți o lavetă curată, uscată pentru a șterge praful sau materiile străine de pe polii prizelor. Nu folosiți o lavetă udă sau umedă pentru a curăța priza. În caz contrar, pot să apară pericole de incendiu sau electrocutare.

Instalare

Pentru ca produsul să fie pregătit de utilizare, aveți grijă ca instalația electrică și instalațiile sanitare să fie corespunzătoare, consultând informațiile din manualul de utilizare. În caz contrar, chemați un instalator sau un electrician calificat pentru a efectua eventualele aranjamente necesare.

⚠**AVERTIZARE:** Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de operațiunile efectuate de persoane neautorizate. Pentru a evita trepidațiile, așezați produsul pe o suprafață plană.

⚠**AVERTIZARE:** În timpul instalării, fișa de alimentare a produsului nu trebuie să fie conectată la priză. În caz contrar, există pericolul de moarte sau de rănire gravă!

⚠**AVERTIZARE:** Dacă ușa încăperii în care va fi amplasat produsul este îngustă iar produsul nu poate trece prin ea, treceți produsul întorcându-l într-o parte; în caz contrar, apelați la un service autorizat.

- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui și nu îl depozitaţi în medii umede.
- Nu instalaţi produsul în medii în care temperatura scade sub 10°C.

Înainte de a pune în funcțiune frigiderul,

Verificați următoarele elemente înainte de a începe să folosiți frigiderul:

1. Curățați interiorul frigiderului după cum este recomandat în secțiunea "Întreținere și curățare".
2. Conectați ștecherul frigiderului la priza de perete. Când ușa frigiderului este deschisă, lampa din interiorul frigiderului se va aprinde.
3. Când compresorul începe să funcționeze, se va auzi un sunet. Lichidul și gazele etanșate în sistemul de refrigerare pot, de asemenea, să genereze zgomot chiar și atunci când compresorul nu funcționează; acest lucru este absolut normal.
4. Marginile frontale ale frigiderului se pot încălzi. Este un lucru normal. Aceste zone sunt concepute să fie calde pentru a evita condensul.

CONEXIUNEA ELECTRICĂ

⚠**AVERTIZARE:** Nu faceți conexiuni la prelungitoare sau la prize multiple.

⚠**AVERTIZARE:** Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de un centru de service autorizat.

⚠**AVERTIZARE:** La poziționarea aparatului, verificați dacă cablul de alimentare este prins sau deteriorat.

- IKEA of Sweden nu își asumă răspunderea pentru daunele survenite în cazul în care produsul este utilizat fără împământare și conexiuni electrice în conformitate cu reglementările naționale.
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Conectați frigiderul la o priză cu o linie de împământare cu o tensiune de 220-240V/50 Hz. Prizele trebuie să fie prevăzute cu o siguranță de 10-16 A.

CLASA CLIMATICĂ ȘI DEFINIȚII

Vă rugăm să consultați Clasa Climatică de pe plăcuța de identificare a aparatului. Una dintre următoarele informații este aplicabilă aparatului conform Clasei Climatice.

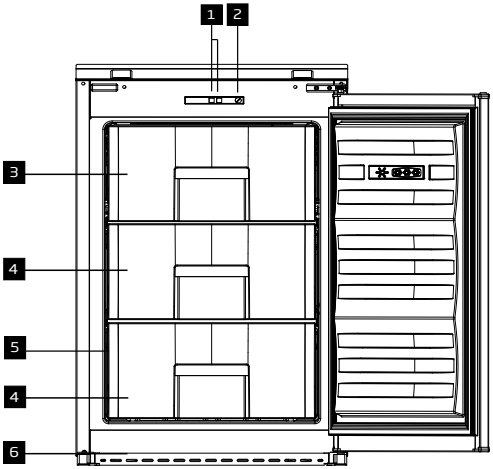
SN: Climă temperată extinsă: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 10 °C şi 32 °C.

N: Clima temperată: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16°C şi 32 °C.

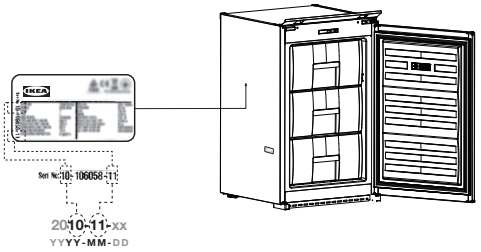
ST: Climă subtropicală: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16°C şi 38°C.

T: Climă tropicală: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16°C şi 43°C.

Descrierea produsului



1 Lumini indicatoare
2 Butonul termostatului
3 Compartimentul de congelare rapidă
4 Sertare congelator
5 Placă de identificare
6 Grilă de aerisire

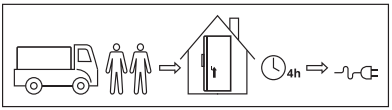


Prima utilizare

Înainte de a utiliza frigiderul, asigurați-vă că au fost efectuate pregătirile necesare în conformitate cu instrucțiunile din secțiunile "Informații despre siguranță" și "Instalare".

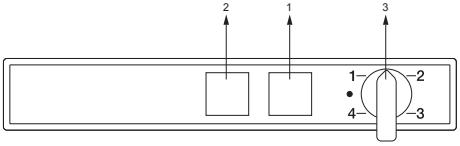
Dacă produsul este transportat în poziție orizontală, nu îl conectați la sursa de alimentare pentru primele 4 ore.

Păstrați produsul în funcțiune fără a pune alimente înăuntru timp de 12 ore și nu deschideți ușa, decât dacă este absolut necesar.



Utilizare zilnică

Setarea temperaturii de funcționare



Indicatoare LED și panou de control

Pe partea din față a aparatului se află două indicatoare luminoase colorate care indică modul de funcționare al congelatorului.

Indicatorul verde (1):

Se aprinde atunci când aparatul este băgat în priză și se aprinde atâta timp cât este disponibilă energia electrică. Lumina verde nu se va aprinde dacă termostatul este setat pe poziția "0". Indicatorul verde nu oferă nicio indicație cu privire la temperatura din interiorul congelatorului.

Pentru a opri aparatul (poziția 0), vă rugăm să răsuciți butonul aplicând o forță ușor mai mare.

Indicatorul roșu (2) se aprinde:

a) În cazul în care temperatura prestabilită nu poate fi menținută.

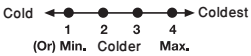
b) În cazul în care în interior sunt plasate cantități excesive de alimente proaspete.

c) Dacă ușa aparatului este lăsată deschisă din greșeală.

Butonul termostatului (3)

Butonul termostatului este situat pe setul de lumini indicatoare.

Temperatura de funcționare este reglată prin intermediul unei comenzi pentru temperatură.



1 = Setarea minimă de răcire
4 = Setarea maximă de răcire
(Sau)
Min. = Cea mai mică setare de răcire
Max. = Cea mai mare setare de răcire

Vă rugăm să alegeți setarea în conformitate cu temperatura dorită.
Temperatura din interior depinde de temperatura ambientală, de frecvența deschiderilor ușii frigiderului, și de cantitatea de alimente depozitate în frigider.
Deschiderea frecventă a ușii frigiderului va cauza creșterea temperaturii din interiorul acestuia.
Din acest considerent este recomandat să închideți ușa frigiderului cât mai curând posibil după ce ați scos sau introdus alimente în acesta.
Temperatura normală pentru depozitare în cazul aparatului dumneavoastră trebuie să fie -18°C (0°F). Dacă butonul termostatului este răsucit în sens invers acelor de ceasornic față de poziția 1, aparatul va fi oprit și se va auzi un sunet de "clic". Temperaturi mai scăzute pot fi obținute prin reglarea butonului termostatului către poziția 4.
Vă recomandăm verificarea temperaturii cu un termometru, pentru a vă asigura că în compartimentele de depozitare se păstrează temperatura dorită.
Nu uitați să efectuați imediat citirea, deoarece temperatura termometrului va crește foarte rapid după ce îl scoateți din congelator.

Congelarea alimentelor

Zona de congelare este marcată cu simbolul ****de pe garnitura ușii.
Puteți utiliza acest produs atât pentru congelarea alimentelor proaspete cât și pentru depozitarea alimentelor pre înghețate.
Vă rugăm să consultați recomandările de pe ambalajul alimentelor.

⚠ **Atenție**

Nu depozitați băuturi carbogazoase, sticla poate exploda în momentul când lichidul din interior va îngheța.

Fiți atenți cu produsele înghețate precum cuburile colorate de gheață.
Nu depășiți capacitatea de congelare a aparatului în interval de 24 ore. Consultați eticheta de identificare.
Pentru a fi păstrată calitatea alimentelor, congelarea trebuie făcută cât mai repede posibil.
În acest mod, capacitatea de congelare nu va fi depășită iar temperatura interioară a frigiderului nu va crește.

⚠ **Atenție**

Păstrați întotdeauna separat alimentele congelate de alimentele recent depozitate.

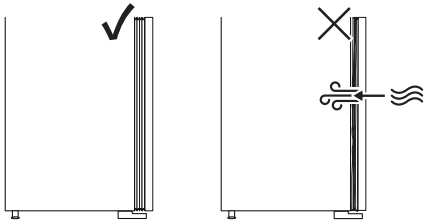
Când congelați alimente calde, compresorul de răcire va funcționa continuu până când alimentele vor fi complet înghețate. Aceasta va cauza răcirea excesivă a compartimentului de refrigerare.
Dacă veți întâmpina dificultate în deschiderea ușii imediat după ce ați închis-o, nu vă îngrijorați. Acest fapt se datorează diferenței de presiune, aceasta se va echilibra după câteva minute și veți putea deschide ușa normal.
Imediat după ce închideți ușa veți auzi un sunet de vidare. Este cât se poate de normal.

Dezgheţarea aparatului

Acumularea excesivă de gheață va afecta performanța de congelare a aparatului.
Prin urmare, se recomandă să dezgheți aparatul cel puțin de două ori pe an sau ori de câte ori acumularea de gheață depășește 7 mm.
Dezgheți aparatul atunci când în el se află doar puține sau deloc alimente.
Scoateți alimentele congelate din sertare. Înfășurați alimentele congelate în mai multe straturi de hârtie sau într-o pătură și păstrați-le într-un loc rece.
Scoateți aparatul din priză sau deconectați întrerupătorul de circuit pentru a începe procesul de dezgheţare.
Scoateți accesoriile (cum ar fi rafturile, sertarele etc.) din aparat și folosiți un recipient adecvat pentru a colecta apa de la dezgheţare.
Folosiți un burete sau o cârpă moale pentru a îndepărta apa de dezgheţare, dacă este necesar.
Lăsați ușa deschisă în timpul dezgheţării.
Pentru o dezgheţare mai rapidă, plasați recipiente cu apă caldă în interiorul aparatului.
Nu utilizați niciodată dispozitive electrice, spray-uri de dezgheţare sau obiecte ascuțite sau cu muchii ascuțite, cum ar fi cuțite sau furculițe, pentru a îndepărta gheața.
După ce s-a terminat dezgheţarea, curățați interiorul.
Reconectați aparatul la curent. Așezați alimentele congelate în sertare și glisați sertarele în compartimentul de congelare.

Ușă inversă

După inversarea ușilor, verificați garniturile de pe frigider și congelator pentru a asigura o etanșare adecvată. Închideți ușile și asigurați-vă că garniturile intră complet în contact cu dulapul fără goluri sau scurgeri de aer.
Dacă sigiliul nu este strâns, reglați cu atenție garnitura cu mâna. Pentru a facilita ajustarea, înmuiați garnitura mai întâi cu un prosop umed, călduț (nu fierbinte).



Înainte de prima utilizare

- Temperatura ambiantă a încăperii în care vă instalați frigiderul trebuie să fie de cel puțin 10°C. Funcționarea frigiderului în condiții mai reci nu este recomandată din punct de vedere al eficienței acestuia.
- Vă rugăm să vă asigurați că interiorul frigiderului este curățat bine.
- Dacă urmează să fie instalate două frigidere unul lângă altul, între acestea trebuie lăsat un spațiu de minimum 2 cm.
- Când puneți în funcțiune frigiderul pentru prima dată, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni (1,2 3) în primele șase ore:

1. Ușa nu trebuie să fie deschisă frecvent.
2. Frigiderul trebuie pus în funcțiune gol, fără alimente în el.
3. Nu scoateți frigiderul din priză. În cazul în care apare o pană de curent în afara controlului dumneavoastră, consultați avertismentele din secțiunea "Soluții recomandate pentru probleme".

- Ambalajul original și materialele din spumă trebuie păstrate pentru transporturi sau mutări viitoare.
- Pentru un consum redus de energie și pentru condiții mai bune de depozitare trebuie să fie întotdeauna folosite coșurile/ sertarele din dotarea compartimentului frigorific.
- Contactul alimentelor cu senzorul de temperatură din compartimentul de congelare poate crește consumul de energie al aparatului. Din acest motiv, orice contact cu senzorul (senzorii) trebuie evitat.
- La unele modele, panoul de instrumente se va stinge automat la 5 minute după ce ușa s-a închis. Acesta va fi reactivat la deschiderea ușii sau la apăsarea oricărei taste.
- Datorită schimbărilor de temperatură ca urmare a deschiderii/închiderii ușii produsului în timpul funcționării, este normal ca pe rafturile ușii/ corpului și pe recipientele de sticlă să apară condens.

Depanare

Verificați această listă înainte de a contacta service-ul. Puteți economisi timp și bani. Această listă include probleme frecvente care nu sunt cauzate de defecte de manoperă sau de utilizare a materialelor. Este posibil ca produsul dumneavostră să nu fie dotat cu unele dintre caracteristicile descrise aici.

Probleme		**Soluții**
Frigiderul nu funcţionează.	• Ștecherul nu este introdus corect în priză.	• Introduceți corect ștecherul în priză.
	• Siguranța prizei la care este conectat frigiderul sau siguranța principală au sărit.	• Verificați siguranța.
Condens pe peretele lateral al compartimentului frigiderului (MULTI ZONE, COOL CONTROL şi FLEXI ZONE).	• Ușa a fost deschisă în mod frecvent.	• Nu deschideți și nu închideți frecvent ușa frigiderului.
	• Mediul ambiant este foarte umed.	• Nu instalați frigiderul în locuri foarte umede.
	• Alimentele lichide sunt depozitate în recipiente deschise.	• Nu depozitați alimente lichide în recipiente deschise.
	• Ușa frigiderului a fost lăsată deschisă.	• Închideți ușa frigiderului.
	• Temperatura este setată la un nivel foarte rece.	• Setaţi temperatura la un nivel adecvat.
Compresorul nu funcţionează	• Termostatul de protecție al compresorului explodează în cazul unor pene de curent subite.	• Frigiderul va începe să funcționeze aproximativ după 6 minute.
	• Deconectați prizele, deoarece presiunea agentului frigorific din sistemul de răcire al frigiderului nu a fost încă echilibrată.	• Vă rugăm să apelați la service dacă frigiderul nu pornește la sfârșitul acestei perioade.
	• Frigiderul se află în ciclul de dezghețare.	• Acest lucru este normal pentru un frigider cu dezghețare automată completă. Ciclul de dezghețare are loc periodic.
	• Setările de temperatură nu sunt efectuate corect.	• Selectați o valoare adecvată a temperaturii.
	• Există o pană de curent.	• Frigiderul revine la funcționarea normală atunci când se restabilește alimentarea cu curent.

• Zgomotul de funcționare crește atunci când frigiderul este în funcțiune.	• Performanța de funcționare a frigiderului se poate modifica din cauza schimbărilor de temperatură ambientală. Acesta este un lucru normal și nu reprezintă o defecțiune. • "Vă rugăm să consultați capitolul "Cauze posibile ale zgomotului".	
Frigiderul pornește frecvent sau pentru o perioadă lungă de timp.	• Temperatura încăperii poate fi ridicată.	• Este normal ca produsul să funcționeze pentru perioade mai lungi de timp în medii calde.
	• Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fie încărcat cu alimente.	• Atunci când frigiderul este conectat la priză sau încărcat recent cu alimente, va dura mai mult timp să atingă temperatura setată. Este un lucru normal.
	• Este posibil ca în frigider să fi fost puse cantități mari de alimente fierbinți.	• Nu introduceți alimente fierbinți în frigider.
	• Este posibil ca ușile să fie deschise frecvent sau lăsate deschise pentru o perioadă lungă de timp.	• > Aerul cald intrat în frigider face ca frigiderul să funcționeze pentru perioade mai lungi. Deschideţi mai rar uşile.
	• Ușa compartimentului congelator sau a frigiderului ar putea fi lăsată deschisă.	• Verificați dacă ușile sunt închise complet.
	• Frigiderul este reglat la o temperatură foarte scăzută.	• Reglați temperatura frigiderului la o temperatură mai caldă și așteptați până când temperatura este atinsă.
	• Este posibil ca garnitura ușii frigiderului sau a congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau să nu fie așezată corect.	• Curăţaţi sau înlocuiţi garnitura. O garnitură deteriorată/ruptă face ca frigiderul să funcționeze pentru o perioadă mai lungă de timp pentru a menține temperatura curentă.
Temperatura frigiderului este foarte scăzută, în timp ce temperatura congelatorului este suficientă.	• Temperatura frigiderului este reglată la o temperatură foarte scăzută.	• Reglați temperatura frigiderului la o temperatură mai caldă și verificați.
Alimentele păstrate în sertarele compartimentului frigider sunt congelate.	• Temperatura frigiderului este reglată la o temperatură foarte ridicată.	• Reglați temperatura frigiderului la o temperatură mai mică și verificați.

Temperatura din frigider sau congelator este prea ridicată.	• Temperatura frigiderului este reglată la o temperatură foarte ridicată.	• Setarea temperaturii compartimentului frigider are efect asupra temperaturii congelatorului. Modificați temperatura frigiderului sau congelatorului și așteptați până când compartimentele respective ating o temperatură suficientă.
	• Ușile sunt deschise frecvent sau lăsate deschise pentru o perioadă lungă de timp.	• Deschideţi mai rar uşile.
	• Ușa este deschisă.	• Închideți bine ușa.
	• Frigiderul este conectat la priză sau a fost recent încărcat cu alimente .	• Este un lucru normal. Atunci când frigiderul este conectat la priză sau încărcat recent cu alimente, va dura mai mult timp să atingă temperatura setată.
	• Este posibil ca în frigider să fi fost puse cantități mari de alimente fierbinți.	• Nu introduceți alimente fierbinți în frigider.
Vibrații sau zgomot.	• Podeaua nu este nivelată sau stabilă.	• Dacă frigiderul se balansează atunci când este mișcat încet, echilibrați-l reglându-i picioarele. De asemenea, asigurați-vă că podeaua este suficient de rezistentă pentru a susține frigiderul și că este plană. • ''Vă rugăm să consultați capitolul "Cauze posibile ale zgomotului".
	• Obiectele puse pe frigider pot provoca zgomot. • ''Vă rugăm să consultați capitolul "Cauze posibile ale zgomotului".	• Îndepărtați obiectele aflate pe frigider.
Zgomote care provin din frigider, cum ar fi lichid care curge, pulverizare etc.	• Fluxurile de lichid și de gaz au loc în conformitate cu principiile de funcționare ale frigiderului. Acesta este un lucru normal și nu reprezintă o defecțiune.	
Din frigider se aude un fluierat.	• Ventilatoarele au intrat în funcţiune pentru a răci frigiderul. Acesta este un lucru normal și nu reprezintă o defecțiune.	
Condens pe pereții interiori ai frigiderului.	• Mediile calde şi umede favorizează formarea gheţii şi condensului. Acesta este un lucru normal și nu reprezintă o defecțiune.	
	• Ușile sunt deschise frecvent sau lăsate deschise pentru o perioadă lungă de timp.	• Deschideţi mai rar uşile. Închideţi-le dacă sunt deschise.
	• Ușa este deschisă.	• Închideți bine ușa.
În exteriorul frigiderului sau între uși este umezeală.	• S-ar putea ca aerul să fie umed; acest lucru este normal pe vreme umedă Când umiditatea este mai mică, condensul va dispărea.	

Miros neplăcut în interiorul frigiderului.	• Nu se efectuează o curățare regulată.	• Curățați regulat interiorul frigiderului cu un burete, apă călduță sau carbonat dizolvat în apă.
	• Unele recipiente sau materiale de ambalare pot cauza mirosul.	• Utilizați un alt recipient sau un material de ambalare de altă marcă.
	• Alimentele sunt introduse în frigider în recipiente neacoperite.	• Păstrați alimentele în recipiente închise. Microorganismele care se răspândesc din recipientele neacoperite pot provoca mirosuri neplăcute.
	• Scoateți din frigider alimentele care au data limită de consum depășită și care s-au stricat.	
Uşa nu se închide.	• Ambalajele alimentelor împiedică închiderea uşii.	• Înlocuiți pachetele care blochează uşa.
	• Frigiderul nu este aşezat complet uniform pe podea.	• Reglați picioarele de pentru a echilibra frigiderul.
	• Podeaua nu este nivelată sau rezistentă.	• Asigurați-vă că aceasta este nivelată și capabilă să susţină frigiderul.
Sertarele pentru legume sunt blocate.	• Alimentele ating tavanul sertarului.	• Rearanjați alimentele din sertar.
În cazul în care suprafața produsului este fierbinte.	• Pot fi observate temperaturi ridicate între cele două uși, pe panourile laterale și la grila din spate în timp ce produsul funcționează. Acest lucru este normal și nu necesită intervenția tehnică!	

Specificaţii tehnice

Dimensiuni (mm)	LAGAN
Înălţime (min-max)	855
Lăţime	540
Adâncime	550
Volum net (l)	
Frigider	-
Congelator	85
Sistem de dezgheţare	
Frigider	-
Congelator	-
Clasificare stele	4
Timp de creștere (h)	12
Capacitate de congelare (kg/24h)	6,5
Consum de energie (kwh/an)	168
Nivel zgomot (dba)	37dBA
Clasa de energie	E

Probleme care afectează mediul

Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor

Acest produs este în conformitate cu Directiva EU privind WEEE (2012/19/EU). Produsul este prevăzut cu un simbol de clasificare pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice (WEEE).



Acest simbolul indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat cu alte deșeuri domestice la terminarea duratei sale de viață. Aparatul uzat trebuie predat la punctul de colectare oficial pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, contactați autoritățile dvs. locale sau distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie joacă un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi. Eliminarea corespunzătoare a aparatelor uzate contribuie la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului și sănătății umane.

Conformitatea cu Directiva RoHS

Produsul pe care l-ați achiziționat este în conformitate cu Directiva EU RoHS (65/2011/EU). Acesta nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.

Informații despre ambalaj



Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu Reglementările naționale privind mediul. Nu eliminați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere sau alte deșeuri. Predați-le la punctele de colectare a ambalajelor desemnate de autoritățile locale.

Întreținerea și curățarea

⚠Nu utilizați niciodată benzină, benzen sau substanțe similare pentru curățare.
⚠Vă recomandăm să scoateți aparatul din priză înainte de curățare.
⚠Nu folosiți niciodată un instrument abraziv ascuțit, săpun, detergent de uz casnic, detergent și lac de ceară pentru curățare.
⚠Pentru produsele non-No Frost, pe peretele din spate al compartimentului frigiderului apar picături de apă și gheaţă de până la un deget. Nu curățați și nu aplicați niciodată uleiuri sau materiale similare.
⚠Folosiți numai lavete din microfibră ușor umede pentru a curăța suprafața exterioară a produsului. Bureții și alte tipuri de lavete de curățare pot provoca zgârieturi.
⚠ Folosiți apă călduță pentru a curăța dulapul frigiderului și ștergeți-l cu o lavetă uscată.
⚠ Folosiți o lavetă umedă stoarsă într-o soluție de o linguriță de bicarbonat de sodiu la o jumătate de litru de apă pentru a curăța interiorul și ștergeți cu o lavetă uscată.
⚠Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte elemente electrice.
⚠În cazul în care frigiderul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, deconectați cablul de alimentare, scoateți toate alimentele, curățați-l și lăsați ușa deschisă.
⚠ Verificați în mod regulat garniturile ușilor pentru a vă asigura că sunt curate și fără particule de alimente.
⚠Pentru a scoate rafturile de pe ușă, scoateți tot conținutul și apoi împingeți pur și simplu raftul de pe ușă în sus de la bază.
⚠Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau apă care conțin clor pentru a curăța suprafețele exterioare și părțile acoperite cu crom ale produsului. Clorul determină ruginirea suprafețelor metalice.
⚠Nu utilizați unelte ascuțite, abrazive, săpun, agenți de curățare de uz casnic, detergenți, kerosen, păcură, lac etc. pentru a preveni îndepărtarea și deformarea amprentelor de pe partea din plastic. Folosiți apă călduță și o lavetă delicată pentru curățare și apoi uscați cu o lavetă uscată.

Protejarea suprafețelor din plastic

⚠Nu puneți în frigider grăsimi lichide sau mâncărurile gătite în ulei în recipiente nesigilate, deoarece acestea deteriorează suprafețele de plastic ale frigiderului. În cazul în care se varsă sau s-a prelins grăsime pe suprafețele de plastic, curățați și clătiți imediat partea respectivă a suprafeței cu apă caldă.

GARANȚA IKEA

Cât timp este valabilă garanţia IKEA?

Această garanție este valabilă pentru cinci (5) ani de la data inițială a achiziției aparatului dumneavoastră de la IKEA. Bonul inițial de cumpărare este necesar ca dovadă a cumpărării. Dacă se efectuează reparații în timpul garanției, acest lucru nu va extinde perioada de garanție pentru aparat.

Ce aparate LAGAN nu sunt acoperite de garanția IKEA de 5 ani?

Aparatele LAGAN achiziționate de la IKEA înainte de 1 mai 2026 sunt acoperite de o garanție de 2 ani, începând de la data inițială a achiziției.

Ce acoperă această garanție?
Garanția acoperă defecțiunile aparatului, care au fost cauzate de defecte de construcție sau defecte de material de la data achiziționării de la IKEA. Această garanție se aplică numai pentru utilizarea casnică. Așteptările sunt precizate sub titlul "Ce nu acoperă această garanție?". În cadrul perioadei de garanție, vor fi acoperite costurile de remediere a defecțiunii, de exemplu, reparații, piese, manoperă și deplasare, cu condiția ca aparatul să fie accesibil pentru reparații fără cheltuieli speciale. Sunt aplicabile, în aceste condiții, orientările UE (Nr. 99/44/EG) și reglementările locale respective. Piesele înlocuite devin proprietatea IKEA.

Ce va face IKEA pentru a remedia această problemă?
Furnizorul de service desemnat de IKEA va examina produsul și va decide, după cum consideră el însuși, dacă acesta este acoperit de această garanție. În cazul în care se consideră acoperit, Furnizorul de service IKEA sau partenerul de service autorizat al acestuia, va repara produsul defect sau îl va înlocui cu același produs sau cu un produs comparabil, prin propriile operațiuni de service și la libera sa discreție.

Ce nu este acoperit de această garanție?
- Uzura normală și deteriorarea.
- Deteriorări deliberate sau din neglijență, deteriorări cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare, de instalarea incorectă sau de conectarea la o tensiune greșită, deteriorări cauzate de reacții chimice sau electrochimice, rugină, coroziune sau deteriorări cauzate de apă, inclusiv, dar fără a se limita la acestea, deteriorări cauzate de o cantitate excesivă de calcar în alimentarea cu apă, deteriorări cauzate de condiții de mediu anormale.
- Piese consumabile, inclusiv baterii și lămpi.
- Piesele nefuncționale și decorative care nu afectează utilizarea normală a aparatului, inclusiv orice zgârieturi și eventualele diferențe de culoare.
- Deteriorări accidentale cauzate de obiecte sau materiale străine și curățarea sau deblocarea filtrelor, a sistemelor de drenaj sau a sertarelor de săpun.
- Deteriorarea următoarelor piese: sticlă ceramică, accesorii, veselă și coșuri pentru tacâmuri, țevi de alimentare și de scurgere, garnituri, lămpi și capace de lămpi, ecrane, butoane, carcase și componente de carcase. Cu excepția cazului în care se poate dovedi că aceste deteriorări au fost cauzate de erori de producție.
- Cazuri în care nu a putut fi găsită nicio defecțiune în timpul vizitei unui tehnician.
- Reparațiile care nu sunt efectuate de către furnizorii noștri de service desemnați și/sau de către un partener contractual de service autorizat sau în cazul în care au fost utilizate piese neoriginale.
- Reparații cauzate de o instalare defectuoasă sau care nu este conformă cu specificațiile.
- Utilizarea aparatului într-un mediu în afara celui casnic, adică în scopuri profesionale.
- Daunele cauzate de transport. În cazul în care un client transportă produsul la domiciliul său sau la o altă adresă, IKEA nu răspunde pentru daunele care pot apărea în timpul transportului. Însă, în cazul în care IKEA livrează produsul la adresa de livrare a clientului, atunci daunele aduse produsului în timpul acestei livrări vor fi acoperite de IKEA.
- Costul pentru efectuarea instalării inițiale a aparatului IKEA.
- Cu toate acestea, dacă un Furnizor de service desemnat de IKEA sau un partener de service autorizat al acestuia repară sau înlocuiește aparatul în conformitate cu termenii acestei garanții, Furnizorul de service desemnat sau

partenerul de service autorizat al acestuia va reinstala aparatul reparat sau va instala aparatul înlocuit, dacă este cazul.
- Acest lucru nu se aplică pe teritoriul Irlandei; pentru informații suplimentare, clientul trebuie să contacteze linia locală IKEA dedicată post-vânzare sau furnizorul de service desemnat.

(doar pentru Marea Britanie)

Aceste restricții nu se aplică în cazul lucrărilor fără defecte efectuate de către
un specialist calificat care utilizează piesele noastre originale pentru a adapta aparatul la specificațiile tehnice de siguranță ale unui alt stat membru al UE

Cum se aplică legislația națională

Garanția IKEA vă oferă drepturi legale specifice, care acoperă
sau depășesc toate normele legale naționale. Cu toate acestea, aceste condiții nu limitează în niciun fel drepturile consumatorilor prevăzute în legislația națională.

Domeniul de valabilitate

În cazul aparatelor achiziționate într-o țară din UE și transportate în altă țară din UE, serviciile vor fi furnizate în cadrul condițiilor de garanție obișnuite din noua țară.
Obligația de a presta lucrări de service în cadrul garanției există doar dacă aparatul este conform și instalat în conformitate cu:
- specificațiile tehnice ale țării în care se face cererea de garanție;
- instrucțiunile de montaj și manualul de utilizare Informații privind siguranța.

Serviciile AFTER SALES dedicate pentru produsele electrocasnice IKEA

Nu ezitați să contactați centrul de service autorizat desemnat de IKEA pentru:
- a face o cerere de service în cadrul acestei garanții;
- a solicita clarificări privind instalarea aparatului IKEA în mobilierul de bucătărie IKEA dedicat;
- a solicita clarificări cu privire la funcțiile aparatelor IKEA.

Pentru a ne asigura că vă oferim cea mai bună asistență, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de asamblare și/sau manualul de utilizare înainte de a ne contacta.

Cum să ne contactați dacă aveți nevoie de serviciile noastre



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

Pentru a vă oferi servicii mai rapide, vă recomandăm să folosiți numerele de telefon indicate în acest manual.
Consultați întotdeauna numerele indicate în broșura aparatului pentru care aveți nevoie de asistență. Vă rugăm, de asemenea
să faceți întotdeauna referire la numărul articolului IKEA (cod din 8 cifre).

PĂSTRAȚI FACTURA!

Aceasta este dovada achiziției și este necesară pentru aplicarea garanției. Factura raportează, de asemenea, numele IKEA și numărul articolului (codul din 8 cifre) pentru fiecare dintre aparatele pe care le-ați achiziționat.

Aveți nevoie de un ajutor suplimentar?

Pentru orice întrebări suplimentare care nu au legătură cu serviciile post-vânzare ale aparatelor dvs., vă rugăm să contactați cel mai apropiat call center al unui magazin IKEA. Vă recomandăm să citiți cu atenție documentația aparatului înainte de a ne contacta.

Informații referitoare la piesele de schimb

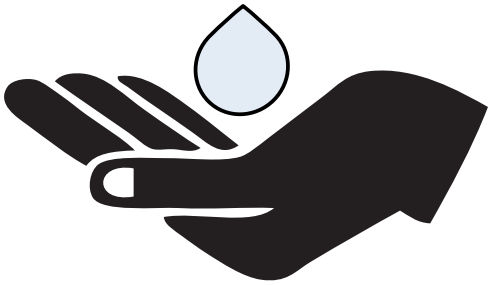
- Următoarele piese de schimb: termostate, senzori de temperatură, circuite imprimate și surse de lumină, vor fi disponibile pentru mecanicii profesioniști pentru o perioadă minimă de șapte ani, după introducerea pe piață a ultimei unități a modelului respectiv.
- Următoarele piese de schimb: mânere de ușă, balamale de ușă, tăvi și coșuri vor fi disponibile pentru mecanicii profesioniști și utilizatorii finali pentru o perioadă minimă de șapte ani, iar garniturile de ușă pentru o perioadă minimă de 10 ani, după introducerea pe piață a ultimei unități a modelului.

Piesele de schimb pot fi găsite la:
www.IKEA.com

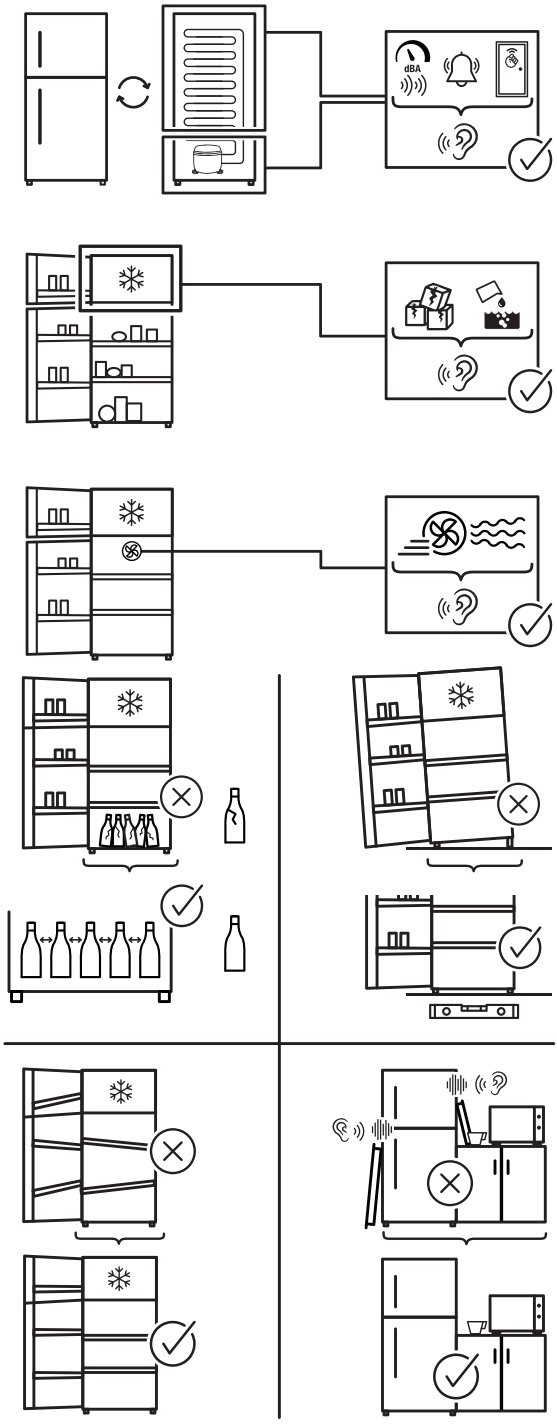
Acest frigider conține produse biocide în următoarele părți pentru a preveni dezvoltarea ciupercilor pe pelicula uscată și pentru a elimina mirosurile nedorite.

Substanță activă:
- Argint (CAS: 7440-22-4) conține
  argint (nano) pentru mânerul ușii și filtrul de carbon
- Dioxid de titan (CAS: 13463-67-7)
  conține dioxid de titan (nano) pentru filtrul de carbon
- IPBC (CAS: 55406-53-6) pentru etanșare

Concentrațiile produselor biocide sunt foarte scăzute și, prin urmare, nu ar trebui să prezinte riscuri inacceptabile pentru sănătate.



Cauze posibile ale zgomotului



Tartalomjegyzék

Biztonsági információk	444	Hibaelhárítás	452
Termékleírás	449	Műszaki adatok	456
Első használat	449	Környezetvédelmi aggályok	456
Napi használat	449	Karbantartás és tisztítás	457
Az első használat előtt	451	IKEA GARANCIA	458

Biztonsági információk

Ez a fejezet a személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatának megelőzéséhez szükséges biztonsági utasításokat tartalmazza.

A gyártó nem vállal felelősséget a biztonsági utasítások be nem tartásáért, a készülék nem rendeltetésszerű használatáért vagy a kezelőszervek helytelen beállításáért.

Ne javítsa meg vagy cserélje ki a termék bármely részét, kivéve, ha azt a felhasználói kézikönyv kifejezetten előírja. Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken.

A HASZNÁLAT CÉLJA

⚠Ezt a terméket nem kereskedelmi felhasználásra szánják, és tilos nem rendeltetésszerűen használni.

A termék belső terekben, például háztartásokban vagy hasonló helyiségekben történő üzemeltetésre szolgál.

Például:

- személyzeti konyhában, irodában és más munkakörnyezetekben,

– farmházak

- az ügyfelek által használt szállodai/motelegységek vagy egyéb pihenési lehetőség

- szállókban vagy hasonló környezetben,

- vendéglátóipari egységekben vagy hasonló, nem kiskereskedelmi célú használatra.

Ezt a terméket nem szabad nyílt vagy zárt külső környezetben használni, például hajókon, erkélyen vagy teraszon. Az esőnek, hónak, napfénynek és szélnek való kitettség tűzveszély szempontjából kockázatos.

GYERMEKEK, VESZÉLYEZTETETT SZEMÉLYEK ÉS HÁZIÁLLATOK BIZTONSÁGA

- Ezt a terméket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint fejletlen fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező vagy tapasztalatlan és gyakorlatlan személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak vagy utasításokat kaptak a készülék biztonságos használatára és a veszélyekre vonatkozóan.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek betehetnek és kivehetnek ételt a hűtő termékből.

⚠Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekekre és a háziállatokra. Gyermekek és háziállatok nem játszhatnak a termékkel, nem mászhatnak fel rá, és nem mászhatnak be a készülékbe.

⚠A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.

⚠A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől. Sérülés- és fulladásveszély.

A termék ártalmatlanítása előtt:

1.Húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.

2. Vágja le a tápkábelt és vegye le a készülékről a csatlakozóval együtt.

3. Ne távolítsa el a termékből a rekeszeket és a fiókokat, megakadályozandó, hogy gyermekek bejussanak a készülék belsejébe.

4. Távolítsa el az ajtókat.

5. Úgy tárolja a készüléket, hogy ne lehessen felborítani.

6. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a leselejtezett készülékkel.

- Ne dobja a terméket tűzbe. Robbanásveszély.
- Ha a termék ajtajában zár található, tartsa a kulcsot gyermekektől elzárva.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- A terméket a telepítés, karbantartás, tisztítás, javítás és szállítás során nem szabad a konnektorba csatlakoztatni.
- Ha a tápkábel megsérült, akkor azt az esetleges veszélyek elkerülése végett csak hivatalos szerviz cserélheti ki.
- Ne dugja be a tápkábelt a termék alá vagy a készülék hátuljába. Ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre. A tápkábelt nem szabad meghajlítani, összenyomni, vagy nem érintkezhet hőforrással.
- Ne használjon hosszabbítót, többdugós csatlakozót vagy adaptert a termék működtetéséhez.
- A hordozható elosztó aljzatok vagy a hordozható tápegységek túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Ezért ne legyen elosztó csatlakozó a termék mögött vagy közelében.
- A dugó legyen könnyen hozzáférhető. Ha ez nem lehetséges, akkor az elektromos berendezésen rendelkezésre kell állnia egy, az elektronikai szabályozásoknak megfelelő, az összes csatlakozót a hálózatról leválasztó mechanizmusnak (biztosíték, kapcsoló, főkapcsoló stb.).
- Ne érintse meg a dugót nedves kézzel.
- A készülék kihúzásakor ne a tápkábelt, hanem a dugót fogja meg.

BIZTONSÁGOS KEZELÉS

- A termék nehéz, ne mozgassa egyedül.
- Ne mozgassa a terméket az ajtónál fogva.
- A termék mozgatása során ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hűtőrendszert és a csöveket. Ne működtesse a terméket, ha a csövek megsérültek, és forduljon hivatalos szervizhez.

BIZTONSÁGOS TELEPÍTÉS

- A termék üzembe helyezésének befejezéséhez olvassa el a használati utasítást és győződjön meg róla, hogy az elektromos és a vízcsatlakozások megfelelnek a követelményeknek. Ha a telepítés nem megfelelő, hívjon szakképzett villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy ők tegyék meg a szükséges intézkedéseket. Ellenkező esetben áramütés, tűz, a termékkel kapcsolatos problémák vagy sérülések léphetnek fel.
- Telepítés előtt ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e sérülések. Ha a termék sérült, ne telepítse.
- Helyezze a terméket sima és kemény felületre és állítsa be az állítható lábakkal. Ellenkező esetben a hűtőszekrény felborulhat és sérüléseket okozhat.
- A terméket száraz és jól szellőző környezetben kell elhelyezni. Ne tegyen szőnyeget, rongyszőnyeget vagy hasonló padlóburkolatot a termék alá, hacsak a szállító nem ajánlja. Ez a nem megfelelő szellőzés miatt tűzveszélyt okozhat!
- Ne zárja el és ne takarja el a szellőzőnyílásokat. Ellenkező esetben az energiafogyasztás növekedhet és a termék károsodhat.
- Ne csatlakoztassa a terméket olyan tápellátó rendszerekhez, mint például a napenergia-ellátás. Ellenkező esetben a hirtelen feszültségingadozások miatt a termék károsodhat!
- Minél több hűtőközeget tartalmaz egy hűtőszekrény, annál nagyobb a telepítési helyigénye. A nagyon kis helyiségekben a hűtőrendszerben fellépő gázszivárgás esetén gyúlékony gáz-levegő keverék keletkezhet. Minden 8 gramm hűtőközeghez legalább 1 m^3 térfogat szükséges. A termékben rendelkezésre álló hűtőközeg

mennyiségét a típuscímke tartalmazza.
- A termék beszerelési helyét nem szabad közvetlen napfénynek kitenni, és nem lehet hőforrás, például kályha, radiátor stb. közelében.

⚠ Ha nem tudja megakadályozni, hogy a terméket hőforrás közelébe telepítsék, akkor megfelelő szigetelőlemezt kell használni, és a hőforrástól az alábbiakban megadott minimális távolságot kell betartani.

- Legalább 30 cm-re a hőforrásoktól, például kályháktól, fűtőegységektől és fűtőberendezésektől,
- És legalább 5 cm-re az elektromos sütőktől.

- Termék I. védelmi osztályba tartozik. A terméket olyan földelt konnektorba csatlakoztassa, amely megfelel a típustáblán megadott feszültség-, áram- és frekvenciaértékeknek. Az aljzatot 10 A – 16 A teljesítményű biztosítékkal kell felszerelni. Az IKEA of Sweden nem felelős azokért a károkért, amelyek a termék üzemeltetése során merülnek fel, ha nem biztosítottak a helyi vagy nemzeti előírások szerinti földelt és elektromos csatlakozások.
- Telepítés közben ne dugja be a hűtőt a konnektorba. Ellenkező esetben áramütés és sérülés veszélye áll fenn!
- Ne csatlakoztassa a terméket laza, törött, piszkos, zsíros aljzatokhoz vagy olyan aljzatokhoz, amelyek kilazultak a foglalatukból vagy a dugasz aljzatokból, és fennáll a vízzel való csatlakozás veszélye.
- Helyezze a készülék tápkábelét és tömlőit (ha rendelkezésre állnak) úgy, hogy azok ne okozzanak megbotlás kockázatot.
- A feszültség alatt álló alkatrészek vagy a tápkábel páraáteresztése rövidzárlatot okozhat. Ezért ne használja a terméket párás környezetben vagy olyan helyen, ahol víz fröccsenhet fel (pl. garázs vagy mosókonyha). Ha a hűtőszekrényt eláztatta a víz, húzza ki a hálózatból, és forduljon hivatalos szervizhez.
- Ne csatlakoztassa a hűtőszekrényt energiatakarékos eszközökhöz. Ezek a rendszerek károsak a termékre.

BIZTONSÁGOS MŰKÖDTETÉS

- A terméken ne használjon vegyi oldószert. Ezek az anyagok robbanásveszélyesek.
- A termék meghibásodása esetén húzza ki a készüléket a hálózatból, és ne működtesse, amíg a hivatalos szerviz meg nem javítja. Elektromos áramütés veszélye áll fenn!
- Ne helyezzen lángforrást (pl. gyertyát vagy cigarettát) a termékre vagy annak közelébe.
- Ne másszon fel a termékre. Leesés- és sérülésveszély!
- Ne használjon éles vagy szúró szerszámokat, amelyek kárt tehetnek a hűtőrendszer csöveiben. A gázcsövek, csőhosszabbítások vagy felső felületi bevonatok átszúrása esetén kifröccsenő hűtőközeg bőrirritációt és szemsérülést okozhat.
- Ne helyezze és üzemeltesse az elektromos készülékeket a hűtőszekrényekben/mélyhűtőben, kivéve, ha azt a gyártó javasolja.
- Ügyeljen arra, hogy ne szoruljon be a kezének vagy testének bármely része a termék belsejében lévő mozgó alkatrészek közé. Vigyázzon, hogy ujjai ne szoruljanak be a hűtőszekrény és az ajtaja közé. Legyen óvatos az ajtó nyitásakor vagy zárásakor, ha gyermekek vannak a közelben.
- Ne tegyen jégkrémet, jégkockát vagy fagyasztott ételt a szájához, amikor kiveszi a fagyasztóból. Fagyásveszély!
- Ne érintse nedves kézzel a belső falakat, a fagyasztó fém részeit vagy a hűtőszekrényben tartott ételeket. Fagyásveszély!
- Ne helyezzen a fagyasztórekeszbe üdítős dobozokat vagy olyan

folyadékot tartalmazó dobozokat és palackokat, amelyek megfagyhatnak. A dobozok vagy palackok felrobbanhatnak. Sérülés- és anyagi kár veszélye!
- A hűtőszekrény közelében ne használjon és ne helyezzen el hőmérsékletre érzékeny anyagokat, például gyúlékony spray-ket, gyúlékony tárgyakat, szárazjeget vagy más vegyi anyagokat. Tűz- és robbanásveszély!
- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony anyagokat tartalmazó aeroszolos dobozokat a termék belsejében.
- Ne tegyen folyadéktartályokat a termék fölé. A víz elektromos alkatrészre fröccsenése áramütést vagy tűzveszélyt okozhat.
- Ez a termék nem alkalmas gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi készítmények vagy hasonló anyagok és termékek tárolására és hűtésére, amelyek az orvosi termékekről szóló irányelv hatálya alá tartoznak.
- Ha a terméket nem rendeltetésszerűen használják, az a benne tárolt termékek károsodását vagy megromlását okozhatja.
- Ha a hűtőszekrénye kék fénnyel van felszerelve, ne nézzen ebbe a fénybe optikai eszközökkel. Ne nézzen hosszabb ideig közvetlenül az UV LED fénybe. Az ultraibolya sugarak szemfáradtságot okozhatnak.
- Ne töltsön a termékbe a kapacitásánál nagyobb mennyiségű ételt. Sérülések vagy károk keletkezhetnek, ha a hűtőszekrény tartalma az ajtó kinyitásakor leesik. Hasonló problémák merülhetnek fel, ha egy tárgyat a termék fölé helyeznek.
- A sérülések megelőzése érdekében győződjön meg arról, hogy eltávolította a padlóra esett jeget vagy vizet.
- Változtassa meg az állványok / palacktartók helyét a hűtőszekrény ajtajában, csak ha az állványok üresek. Testi sérülés veszélye!
- Ne tegyen a termék tetejére tárgyakat, amelyek leeshetnek/ felborulhatnak Ezek a tárgyak az ajtó nyitásakor vagy zárásakor leeshetnek, és sérülést és/vagy anyagi kárt okozhatnak.
- Ne üsse meg, és ne gyakoroljon túlzott nyomást az üvegfelületekre. A törött üveg sérülést és/vagy anyagi kárt okozhat.



- A termék hűtőrendszere R600a hűtőközeget tartalmaz. A termékben használt hűtőközeg típusát a típuscímke határozza meg. Ez a gáz gyúlékony. Ezért ügyeljen arra, hogy működtetés közben ne sértse meg a hűtőrendszert és a csöveket. A csövek sérülése esetén:
- - Ne érintse meg a terméket vagy a tápkábelt.
- - Tartsa távol a terméket a lehetséges tűzforrásoktól, amelyek a termék felgyulladását okozhatják.
- - Szellőztesse a területet, ahol a terméket elhelyezte. Ne használjon ventilátort.
- Ha a termék megsérült, és gázszivárgást észlel, kérjük, maradjon távol a gáztól. A gáz fagyási sérüléseket okozhat, ha a bőrével érintkezik.

BIZTONSÁGOS KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

- Ne húzza a készüléket az ajtó fogantyújánál fogva, ha tisztítás céljából mozgatnia kell. A fogantyú túl erős meghúzás esetén sérüléseket okozhat.
- Ne tisztítsa a terméket úgy, hogy vizet permetez vagy önt a termékre és a belsejébe. Áramütés- és

tűzveszély áll fenn.
- A termék tisztításához ne használjon éles vagy súrolószert.
- Ne használjon olyan anyagokat, mint háztartási tisztítószerek, tisztítószerek, gáz, benzin, alkohol, vagy viasz.
- Csak olyan tisztítószereket használjon, amelyek nem károsak a termék belsejében lévő élelmiszerekre.
- A termék tisztításához és a benne lévő jég felolvasztásához ne használjon gőzt vagy pároló tisztítószereket. A gőz érintkezésbe kerül a hűtőszekrény élő területeivel és rövidzárlatot vagy áramütést okozhat!
- Ügyeljen arra, hogy a víz ne kerüljön a termék elektronikus áramköreihez vagy világításához.
- Tiszta, száraz ruhával törölje le a port vagy idegen anyagot a dugók hegyéről. Ne használjon nedves vagy vizes ruhadarabot a dugó tisztításához. Ellenkező esetben tűz és áramütés veszélye áll fenn.

Üzembe helyezés

A termék használatra kész állapotba hozásához ügyeljen arra, hogy az elektromos vezetékek és a vízvezetékek megfelelőek legyenek a használati útmutatóban található információk alapján. Ha nem, hívjon fel egy szakképzett villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, és intézkedjen a szükséges intézkedésekről.

⚠**FIGYELEM:** A gyártó nem felelős az illetéktelen személyek által végzett műveletek által okozott károkért. A rázkódás elkerülése érdekében helyezze a terméket sima felületre.

⚠**FIGYELMEZTETÉS:** A telepítés során a termék hálózati csatlakozóját nem szabad bedugni. Ellenkező esetben fennáll a halál vagy súlyos sérülés veszélye!

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Ha annak a helyiségnek az ajtónyílása, ahová a terméket helyezi, olyan szűk, hogy a termék nem fér át rajta, akkor a terméket oldalra fordítva adja át; ellenkező esetben hívjon egy hivatalos szervizt.

- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, és ne tárolja párás helyen.
- Ne telepítse a terméket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 10 °C alá csökken.

A hűtőszekrény indítása előtt,

Mielőtt elkezdené használni a hűtőszekrényt, ellenőrizze a következőket:

1. Tisztítsa meg a hűtőszekrény belsejét a „Karbantartás és tisztítás" fejezetben ajánlott módon.
2. Csatlakoztassa a hűtőszekrény dugvilláját a fali aljzathoz. A hűtőszekrény ajtajának kinyitásakor a hűtőszekrény belső lámpája bekapcsol.
3. Amikor a kompresszor működésbe lép, hang hallható. A hűtőrendszerbe zárt folyadék és gázok akkor is okozhatnak zajt, ha a kompresszor nem működik, és ez teljesen normális.
4. A hűtőszekrény elülső élei melegnek tűnhetnek. Ez normális. Ezeket a részeket úgy tervezték, hogy felmelegedjenek, így elejét vehetik a páralecsapódásnak.

ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS

⚠**FIGYELEM:** Ne csatlakoztasson hosszabbító kábeleket vagy többszörös aljzatot.

⚠**FIGYELEM:** A sérült tápkábelt a hivatalos szerviznek kell kicserélnie.

⚠**FIGYELEM:** A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne akadjon be és ne sérüljön meg.

- Az IKEA of Sweden nem vállal felelősséget a terméknek a nemzeti előírásoknak megfelelő földelés és elektromos csatlakozások nélkül történő használata esetén keletkező károkért.
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel könnyen hozzáférhető legyen a hűtő elhelyezése után.
- Csatlakoztassa a hűtőszekrényt egy 220-240V/50 Hz feszültségű, földelt vezetékkel rendelkező konnektorhoz. A dugóknak 10-16 A biztosítékkal kell rendelkezniük.

KLÍMAOSZTÁLY ÉS MEGHATÁROZÁSOK

Kérjük, olvassa el a készülék adattábláján található klímaosztályt. Az alábbi információk egyike vonatkozik az Ön készülékére a klímaosztály szerint.

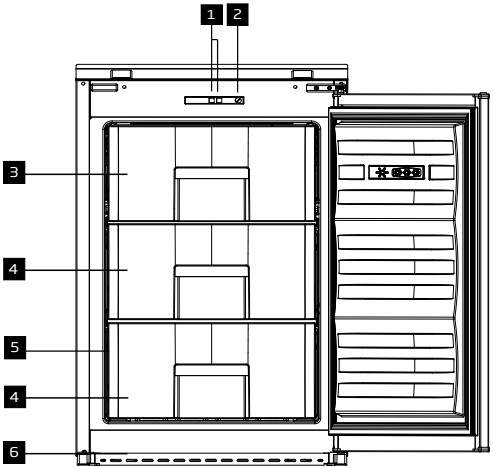
SN: Kiterjesztett mérsékelt éghajlat: Ez a hűtőberendezés 10°C és 32°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.

N: Mérsékelt éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 32°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.

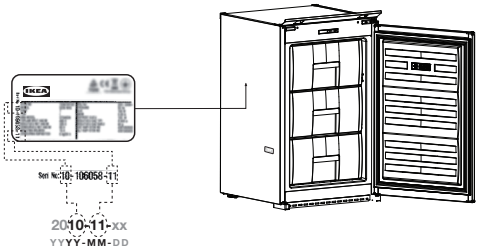
ST: Szubtrópusi éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 38°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.

T: Trópusi éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 43°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.

Termékleírás



1 Jelzőfények
2 Termosztát gomb
3 Gyorsfagyasztó
4 Fagyasztófiókok
5 Adattábla
6 Szellőzőrács

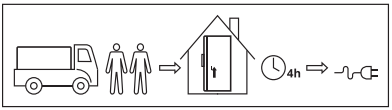


Első használat

A hűtőszekrény használata előtt győződjön meg róla, hogy elvégezte a „Biztonsági információk" és az „Üzembe helyezés" bekezdés alatt felsorolt összes előkészületi műveletet.

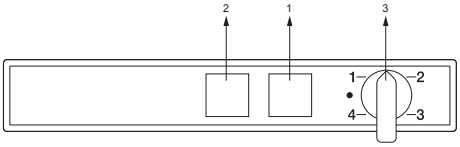
Ha a terméket vízszintesen szállítják, az első 4 órában ne csatlakoztassa a terméket a tápellátáshoz.

Működtesse a terméket étel behelyezése nélkül 12 óráig és ne nyissa ki az ajtót, kivéve ha ez elengedhetetlenül fontos.



Napi használat

A működési hőmérséklet beállítása



LED visszajelzők a vezérlőpanelen

A készülék előlapján két színes visszajelző lámpa található, amelyek a fagyasztó működési módját jelzik.

Zöld jelzőlámpa (1):

Világít, amikor a készülék a hálózatra van csatlakoztatva, és mindaddig világít, amíg van áram. A zöld fény nem világít, ha a termosztát „0" állásba van állítva. A zöld kijelző nem ad információt a fagyasztó belső hőmérsékletéről.

A készülék kikapcsolásához (0 állás) kissé nagyobb erővel forgassa el a gombot.

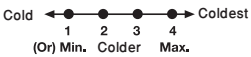
Piros jelzőlámpa (2) világít:

a) Ha az előre beállított hőmérséklet nem tartható.
b) Sok friss élelmiszert helyeztek a készülékbe.
c) Ha a készülék ajtaja véletlenül nyitva marad.

Termosztát gomb (3)

A termosztát gombja a visszajelző- egységen található.

A működési hőmérsékletet a hőmérsékletszabályozás kontrollálja.



1 = Legalacsonyabb hűtési beállítás
4 = Legmagasabb hűtési beállítás
(vagy)
Min. = Legalacsonyabb hűtési beállítás
Max. = Legmagasabb hűtési beállítás

Válassza ki a kívánt hőmérsékletnek megfelelő beállítást.
A belső hőmérséklet függ a környezeti hőmérséklettől, az ajtónyitások gyakoriságától, illetve a hűtőben tárolt élelmiszer mennyiségétől is.
A gyakori ajtónyitások miatt a belső hőmérséklet megemelkedhet.
Emiatt javasolt a használatot követően az ajtót mielőbb becsukni.
A normál tárolási hőmérséklet a berendezésben -18 °C (0 °F). Ha a termosztátgombot az 1. állásból az óramutató járásával ellentétes irányba forgatja, a készülék kikapcsol, és „kattanó" hang hallatszik. Alacsonyabb hőmérsékletek beállítása a termosztát gomb 4. pozícióba történő elforgatásával lehetséges.
Azt javasoljuk, hogy ellenőrizze a tárolórekeszek hőmérsékletét egy hőmérővel, hogy a kívánt hőmérsékletet biztosítani tudja.
Azonnal olvassa le a hőmérő által mutatott értéket, mivel a hőmérő által jelzett érték gyorsan emelkedik azt követően, hogy eltávolította a fagyasztóból.

Élelmiszerek fagyasztása

A fagyasztási területet ******* az ajtó belső felületén található szimbólum jelöli.
A berendezést használhatja friss élelmiszerek fagyasztására vagy előre fagyasztott élelmiszerek tárolására.
Tartsa be az élelmiszer csomagolásán található javaslatokat.

⚠ **Figyelem**

Ne fagyasszon le szénszavas italokat, a palack felrobbanhat, ha a folyadék megfagy.

Legyen óvatos olyan fagyasztott termékekkel, mint a színezett jégkockák.
Ne lépje túl a berendezés 24 órás fagyasztási kapacitását. Lásd a címkézést.
Ahhoz, hogy a élelmiszer minőségét megőrizhesse, a fagyasztást a lehető leghamarabb el kell végezni.
Ha nem lépi túl a fagyasztási kapacitást, a hőmérséklet a fagyasztóban nem emelkedik meg.

⚠ **Figyelem**

A mélyfagyasztott termékeket minden esetben tartsa a frissen behelyezett élelmiszerektől távol.

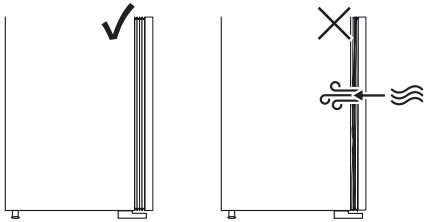
Ha meleg élelmiszereket szeretne mélyfagyasztani, a hűtőkompresszor addig működik, amíg az élelmiszerek teljesen meg nem fagynak. Emiatt a fagyasztórekesz még jobban lehűlhet.
Ha a becsukást követően egy kicsit nehezebben nyitható a fagyasztó ajtaja, ne aggódjon. Ezt a nyomáskülönbség okozza, amely néhány perc alatt kiegyenlítődik és az ajtó normál módon nyitható.
Az ajtó becsukását követően hallhatja a vákuum hangját. Ez teljesen normális.

Berendezés leolvasztása

A túlzott jégfelhalmozódás befolyásolja a készülék fagyasztási teljesítményét.
Ezért javasoljuk, hogy évente legalább kétszer olvassza le a készüléket, vagy amikor a jégfelhalmozódás meghaladja a 7 mm-t.
Akkor olvassza le a készüléket, amikor kevés vagy semennyi étel nincs benne.
Vegye ki a mélyhűtött ételeket a fiókokból. A mélyhűtött élelmiszert csomagolja be több réteg papírba vagy takaróba, és tartsa hideg helyen.
A leolvasztási folyamat elindításához húzza ki a készüléket a hálózatból, vagy kapcsolja ki a megszakítót.
Vegye ki a tartozékokat (például polc, fiók stb.) a készülékből, és egy megfelelő edényt használjon a felolvadó víz összegyűjtésére.
Szükség esetén szivaccsal vagy puha ruhával távolítsa el a felolvadt vizet.
A leolvasztás alatt hagyja nyitva az ajtót.
A gyorsabb leolvasztás érdekében helyezzen meleg vízzel teli edényeket a készülék belsejébe.
Soha ne használjon elektromos készülékeket, leolvasztó spray-ket, vagy hegyes vagy éles tárgyakat, például kést vagy villát a jég eltávolításához.
A leolvasztás után tisztítsa meg a készülék belsejét.
Csatlakoztassa újra a készüléket a hálózathoz. Helyezze a fagyasztott élelmiszereket a fiókokba, és csúsztassa a fiókokat a fagyasztótérbe.

Hátsó ajtó

Az ajtók megfordítása után ellenőrizze a hűtőszekrény és a fagyasztó tömítéseit a megfelelő tömítés biztosítása érdekében. Csukja be az ajtókat, és győződjön meg arról, hogy a tömítések teljesen érintkeznek a szekrényel, rések vagy légszivárgás nélkül
Ha a tömítés nem szoros, óvatosan állítsa be a tömítést kézzel. A beállítás megkönnyítése érdekében először nedves, langyos (nem forró) törülközővel lágyítsa meg a tömítést.



Az első használat előtt

- Annak a helyiségnek, ahol a hűtőszekrényt felállítja, legalább 10°C-os környezeti hőmérsékletnek kell lennie. Hűtőszekrényének hűvösebb körülmények között történő üzemeltetése a hatékonysága szempontjából nem ajánlott.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy a hűtőszekrény belseje alaposan ki van tisztítva.
- Ha két hűtőszekrényt egymás mellé kell telepíteni, legalább 2 cm távolságot kell tartani közöttük.
- Amikor először használja a hűtőszekrényt, kérjük, hogy a kezdeti hat órában tartsa be az alábbi utasításokat (1, 2, 3).

1. Az ajtót nem szabad gyakran kinyitni.

2. A hűtőszekrényt üresen kell működtetni, anélkül, hogy bármilyen élelmiszer lenne benne.

3. Ne húzza ki a hűtőszekrényt. Ha az Önön kívülálló áramkimaradás következik be, kérjük, olvassa el a "Javasolt megoldások a problémákra" szakaszban található figyelmeztetéseket.

- Az eredeti csomagolást és a habanyagokat meg kell őrizni a későbbi szállítás vagy költözés esetére.
- Az alacsony energiafogyasztás és a jobb tárolási körülmények érdekében a hűtőtérrel ellátott kosaraknak/fiókoknak mindig használatban kell lenniük.
- A fagyasztórekeszben lévő hőmérséklet-érzékelővel érintkező ételek növelhetik a készülék energiafogyasztását. Ezért el kell kerülni az érzékelő(k) bármilyen érintkezését.
- Egyes modelleknél a műszerfal az ajtó bezárása után 5 perccel automatikusan kikapcsol. Az ajtó kinyitásakor vagy bármelyik billentyű megnyomásakor újra aktiválódik.
- A termék ajtajának működés közbeni nyitása/zárása következtében bekövetkező hőmérsékletváltozás miatt az ajtó/test polcain és az üvegtartályokon a páralecsapódás normális.

Hibaelhárítás

Kérjük, a szerviz felhívása előtt tekintse át ezt a listát. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista olyan gyakori panaszokat tartalmaz, amelyek nem a hibás kivitelezésből vagy anyaghasználatból erednek. Előfordulhat, hogy az itt leírt funkciók közül néhány nincs jelen az Ön termékében.

Problémák		**Megoldások**
A hűtőszekrény nem működik.	• A dugó nincs megfelelően behelyezve az aljzatba.	• Helyezze a dugót biztonságosan a konnektorba.
	• A hűtőszekrényhez csatlakoztatott aljzat biztosítéka vagy a fő biztosíték kiégett.	• Ellenőrizze a biztosítékot.
Kondenzáció a hűtőszekrény oldalfalán (MULTIZONE, COOL CONTROL és FLEXI ZONE).	• Az ajtót gyakran kinyitották.	• Ne nyissa ki és ne csukja be gyakran a hűtőszekrény ajtaját.
	• A környezet nagyon párás.	• Ne telepítse a hűtőszekrényt erősen párás helyekre.
	• A folyadékot tartalmazó élelmiszereket nyitott tárolóedényekben tárolják.	• Ne tárolja a folyékony tartalmú élelmiszereket nyitott tárolóedényekben.
	• A hűtőszekrény ajtaja nyitva maradt.	• Csukja be a hűtőszekrény ajtaját.
	• A hőmérséklet nagyon hidegre van állítva.	• Állítsa a hőmérsékletet megfelelő szintre.
A kompresszor nem működik	• A kompresszor védőhője hirtelen áramkimaradáskor ki fog robbanni.	• A hűtőszekrény körülbelül 6 perc múlva elindul.
	• dugaszolható dugaszok, mivel a hűtőszekrény hűtőrendszerében a hűtőközeg nyomása még nincs kiegyenlítve.	• Kérjük, hívja a szervizt, ha a hűtőszekrény nem indul be ezen időszak végén.
	• A hűtőszekrény leolvasztási ciklusban van.	• Ez normális egy teljesen automatikusan leolvasztó hűtőszekrény esetében. A leolvasztási ciklus időszakosan történik.
	• A hőmérséklet-beállítások nem megfelelően történtek.	• Válassza ki a megfelelő hőmérsékleti értéket.
	• Áramszünet van.	• A hűtőszekrény visszatér a normál működéshez, amikor az áramellátás helyreáll.

• A hűtőszekrény működése közben megnő a működési zaj.	• A hűtőszekrény működési teljesítménye a környezeti hőmérséklet változása miatt változhat. Ez normális és nem hiba. • Kérjük, ellenőrizze a „Potenciális zajok oka” c. fejezetet.	
A hűtőszekrény gyakran vagy hosszú ideig üzemel.	• A helyiség hőmérséklete magas lehet.	• Normális, hogy a termék hosszabb ideig működik meleg környezetben.
	• Lehet, hogy a hűtőszekrényt nemrég csatlakoztatták, vagy tele van rakva élelmiszerrel.	• Ha a hűtőszekrény be van dugva, vagy nemrég töltötték meg élelmiszerekkel, hosszabb időbe telik, amíg eléri a beállított hőmérsékletet. Ez normális.
	• Nagy mennyiségű meleg étel kerülhetett a hűtőszekrénybe a közelmúltban.	• Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe.
	• Az ajtókat gyakran kinyitják vagy hosszú ideig nyitva hagyják.	• >A hűtőszekrénybe jutott meleg levegő miatt a hűtőszekrény hosszabb ideig üzemel. Ne nyissa ki gyakran az ajtókat.
	• A fagyasztó vagy a hűtőszekrény ajtaja nyitva maradhat.	• Ellenőrizze, hogy az ajtók teljesen zárva vannak-e.
	• A hűtőszekrényt nagyon alacsony hőmérsékletre állítják be.	• Állítsa a hűtőszekrény hőmérsékletét melegebbre, és várjon, amíg eléri a hőmérsékletet.
	• A hűtőszekrény vagy a fagyasztó ajtótömítése lehet szennyezett, elhasználódott, törött vagy nem megfelelően ül.	• Tisztítsa meg vagy cserélje ki a tömítést. A sérült/törött tömítés miatt a hűtőszekrénynek hosszabb ideig kell működnie az aktuális hőmérséklet fenntartásához.
A hűtőszekrény hőmérséklete nagyon alacsony, míg a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.	• A hűtőszekrény hőmérséklete nagyon alacsony értékre van beállítva.	• Állítsa a hűtőszekrény hőmérsékletét melegebbre, és ellenőrizze.
A hűtőszekrény fiókjaiban tárolt élelmiszereket lefagyasztják.	• A hűtőszekrény hőmérséklete nagyon magas értékre van beállítva.	• Állítsa a hűtőszekrény hőmérsékletét alacsonyabb értékre, és ellenőrizze.

A hűtőszekrény vagy a fagyasztó hőmérséklete túl meleg.	• A hűtőszekrény hőmérséklete nagyon magas értékre van beállítva.	• A hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása hatással van a fagyasztó hőmérsékletére. Változtassa meg a hűtőszekrény vagy a fagyasztó hőmérsékletét, és várja meg, amíg az érintett rekeszek elérik a megfelelő hőmérsékletet.
	• Az ajtókat gyakran nyitogatják vagy hosszú ideig nyitva hagyják.	• Ne nyissa ki gyakran az ajtókat.
	• Az ajtó nyitva.	• Csukja be teljesen az ajtót.
	• A hűtőszekrény be van dugva, vagy nemrég töltötték meg élelmiszerrel.	• Ez normális. Ha a hűtőszekrény be van dugva, vagy nemrég töltötték meg élelmiszerekkel, hosszabb időbe telik, amíg eléri a beállított hőmérsékletet.
	• Nagy mennyiségű meleg étel kerülhetett a hűtőszekrénybe a közelmúltban.	• Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe.
Rezgések vagy zaj.	• A padló nem vízszintes és nem stabil.	• Ha a hűtőszekrény lassú mozgatáskor billeg, egyensúlyozza ki a lábak beállításával. Győződjön meg arról is, hogy a padló elég erős ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt, és vízszintes. • Kérjük, ellenőrizze a „Potenciális zajok oka” c. fejezetet.
	• A hűtőszekrényre helyezett tárgyak zajt okozhatnak. • Kérjük, ellenőrizze a „Potenciális zajok oka” c. fejezetet.	• Távolítsa el a hűtőszekrény tetején lévő tárgyakat.
A hűtőszekrényből olyan zajok jönnek, mintha folyadék folyik, permetezne stb.	• A folyadék- és gázáramlás a hűtőszekrény működési elveinek megfelelően történik. Ez normális és nem hiba.	
A hűtőszekrényből sípolás hallatszik.	• A hűtőszekrény hűtésére ventilátorokat használnak. Ez normális és nem hiba.	
Kondenzáció a hűtőszekrény belső falán.	• A meleg és párás időjárás fokozza a jegesedést és a páralecsapódást. Ez normális és nem hiba.	
	• Az ajtókat gyakran nyitogatják vagy hosszú ideig nyitva hagyják.	• Ne nyissa ki gyakran az ajtókat. Zárja be őket, ha nyitva vannak.
	• Az ajtó nyitva.	• Csukja be teljesen az ajtót.
A nedvesség a hűtőszekrény külső oldalán vagy az ajtók között keletkezik.	• Lehet, hogy a levegőben páratartalom van; ez párás időben teljesen normális. Ha a páratartalom kisebb, a páralecsapódás megszűnik.	

Rossz szag a hűtőszekrényben.	• Nem történik rendszeres tisztítás.	• A hűtőszekrény belsejét rendszeresen tisztítsa meg szivaccsal, langyos vízzel vagy vízben oldott szódabikarbónával.
	• Egyes edények vagy csomagolóanyagok kellemetlen szagot okozhatnak.	• Használjon más tárolóedényt vagy más márkájú csomagolóanyagot.
	• Az élelmiszereket fedetlen edényekben helyezik a hűtőszekrénybe.	• Tartsa az élelmiszereket zárt edényekben. A fedetlen edényekből kiszabaduló mikroorganizmusok kellemetlen szagokat okozhatnak.
	• Távolítsa el a lejárt minőségmegőrzési idejű és romlott élelmiszereket a hűtőszekrényből.	

Az ajtó nem záródik.	• Az élelmiszercsomagok megakadályozzák az ajtó becsukódását.	• Cserélje ki az ajtót akadályozó csomagokat.
	• A hűtőszekrény nem áll teljesen egyenletesen a padlón.	• Állítsa be a lábakat a hűtőszekrény kiegyensúlyozásához.
	• A padló nem egyenletes és nem erős.	• Győződjön meg róla, hogy a termék kiegyenlített és alkalmas a hűtőszekrény hordozására.

A zöldségtárolók megrekedtek.	• Az étel a fiók mennyezetéhez ér.	• Rendezze át az ételeket a fiókban.

Ha a termék felülete forró.	• A termék működése közben a két ajtó között, az oldalfalakon és a hátsó rácson magas hőmérséklet figyelhető meg. Ez normális és nem igényel szervizkarbantartást!

Műszaki adatok

Méretek (mm)	LAGAN
Magasság (min-max)	855
Szélesség	540
Mélység	550
Tiszta térfogat (l)	
Hűtőszekrény	-
Fagyasztó	85
Leolvasztó rendszer	
Hűtőszekrény	-
Fagyasztó	-
Csillag besorolás	4
Emelkedési idő (h)	12
Fagyasztási kapacitás (kg/24 ó)	6,5
Energiafogyasztás (kwh/év)	168
Zajszint (dbA)	37dBA
Energiaosztály	E

Környezetvédelmi aggályok

A WEEE-irányelvnek való megfelelés és hulladékártalmatlanítás

A termék megfelel a WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU) irányelv követelményeinek. Ez a termék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak osztályozási szimbólumát (WEEE) viseli.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket az élettartama végén nem szabad közösen más háztartási hulladékokkal együtt kidobni. A használt eszközt vissza kell vinni a hivatalos gyűjtőhelyre az elektromos és elektronikus eszközök újrahasznosítása céljából. A gyűjtőrendszerek megtalálásához vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, ahol a terméket vásárolták. A háztartások fontos szerepet játszanak a régi készülékek elszállításában és újrahasznosításában. A használt készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és emberi egészségre gyakorolt potenciálisan kedvezőtlen következményeket.

Az RoHS irányelv betartása

A megvásárolt termék megfelel az EU RoHS Irányelvének (2011/65/EU). Nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros és tiltott anyagokat.

A csomagolásra vonatkozó információk



A termék csomagolóanyagait újrahasznosítható anyagokból gyártjuk, a Nemzeti Környezetvédelmi Szabályzatunkkal összhangban. A csomagolóanyagokat ne dobja el a háztartási vagy egyéb hulladékok közé. Vigye őket a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag-gyűjtő helyekre.

Karbantartás és tisztítás

⚠ Soha ne használjon benzint, benzolt vagy hasonló anyagokat tisztítási célokra.
⚠ Javasoljuk, hogy tisztítás előtt húzza ki a készüléket a hálózatból.
⚠ A tisztításhoz soha ne használjon éles, súrolószert, szappant, háztartási tisztítószert, mosószert és viaszfényesítőt.
⚠ A nem No Frost termékek esetében a hűtőszekrény rekeszének hátsó falán ujjnyi vastagságig terjedő vízcseppek és fagyás keletkezik. Ne tisztítsa meg; soha ne alkalmazzon rá olajat vagy hasonló szereket.
⚠ A termék külső felületének tisztításához csak enyhén nedves mikroszálas kendőt használjon. A szivacsok és más típusú tisztítókendők megkarcolhatják a felületet.
Langyos vízzel tisztítsa meg a hűtőszekrény szekrényét, és törölje szárazra.
Egy teáskanál szódabikarbóna és egy fél liter víz oldatával, nedves ruhával tisztítsa meg a belső teret, majd törölje szárazra.
⚠ Győződjön meg arról, hogy a lámpatestbe és más elektromos alkatrészekbe nem kerül víz.
⚠Ha a hűtőszekrényt hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati kábelt, távolítsa el az összes élelmiszert, tisztítsa meg, és hagyja nyitva az ajtót.
Rendszeresen ellenőrizze az ajtó tömítéseket, hogy azok tiszták és mentesek legyenek az ételmaradékoktól.
⚠ Az ajtótartók eltávolításához távolítsa el az összes tartalmat, majd egyszerűen tolja felfelé az ajtótartót az alapból.
⚠ Soha ne használjon klórtartalmú tisztítószereket vagy vizet a termék külső felületeinek és krómozott részeinek tisztításához. A klór korróziót okoz az ilyen fémfelületeken.
⚠ Ne használjon éles, csiszoló szerszámokat, szappant, háztartási tisztítószereket, mosószereket, kerozint, fűtőolajat, lakkot stb. a műanyag alkatrészen lévő lenyomatok eltávolításának és deformálódásának megelőzése érdekében. A tisztításhoz használjon langyos vizet és puha ruhát, majd törölje szárazra.

Műanyag felületek védelme

⚠ A folyékony olajokat vagy az olajban főtt ételeket ne tegye a hűtőszekrénybe lezáratlan edényben, mivel ezek károsítják a hűtőszekrény műanyag felületeit. A műanyag felületekre kifolyt vagy elkenődött olaj esetén azonnal tisztítsa meg és öblítse le a felület érintett részét meleg vízzel.

IKEA GARANCIA

Meddig érvényes az IKEA jótállás?

Ez a jótállás a készülék IKEA-ban történő megvásárlásának napjától számított öt (5) évig érvényes. A vásárlás bizonyítékaként az eredeti bizonylat szolgál. A jótállás alapján végzett munka nem hosszabbítja meg a készülék jótállási időszakát.

Mely LAGAN készülékek nem tartoznak az IKEA 5 éves garanciája alá?

Az IKEA-tól 2026. május 1. előtt vásárolt LAGAN készülékekre 2 éves garancia vonatkozik, amely az vásárlás eredeti dátumától kezdődik.

Mire terjed ki ez a garancia?
A garancia a készülék azon hibáira terjed ki, amelyeket az IKEA-tól való vásárlás időpontjától kezdődően a készülék hibás konstrukciója vagy anyaghibája okozott. Ez a garancia csak háztartási használatra vonatkozik. Az elvárásokat a "Mire nem terjed ki a garancia?" címszó alatt részletezzük A garanciaidőn belül a hiba elhárításának költségei, pl. javítási, alkatrész-, munka- és útiköltségek fedezve vannak, feltéve, hogy a készülék különösebb ráfordítás nélkül hozzáférhető a javításhoz. Ezekre a feltételekre az EU irányelvek (Nr. 99/44/EG) és a vonatkozó helyi előírások vonatkoznak. A kicserélt alkatrészek az IKEA tulajdonába kerülnek.

Mit tesz az IKEA a probléma orvoslására?
Az IKEA által kijelölt Szolgáltató megvizsgálja a terméket, és saját belátása szerint dönt arról, hogy a termékre vonatkozik-e a garancia. Ha az IKEA szervizszolgáltató vagy az általa felhatalmazott szervizpartner saját szervizműveletei révén fedezettnek minősül, akkor saját belátása szerint vagy megjavítja a hibás terméket, vagy kicseréli azt ugyanarra vagy egy hasonló termékre.

Mire nem terjed ki a garancia?

- Normál mértékű kopás.
- Szándékos vagy gondatlan károk, a használati utasítások figyelmen kívül hagyása, helytelen telepítés vagy nem megfelelő feszültségre való csatlakoztatás, kémiai vagy elektrokémiai reakció, rozsda, korrózió vagy vízkár okozta károk, beleértve, de nem kizárólagosan a vízellátásban lévő túlzott vízkő okozta károkat, rendellenes környezeti feltételek okozta károk.
- Fogyóalkatrészek, beleértve az akkumulátorokat és a lámpákat.
- Nem funkcionális és dekoratív alkatrészek, amelyek nem befolyásolják a készülék normál használatát, beleértve a karcolásokat és az esetleges színeltéréseket.
- Idegen tárgyak vagy anyagok által okozott véletlen károk, valamint a szűrők, vízelvezető rendszerek vagy szappantartók tisztítása vagy feloldása.
- A következő alkatrészek sérülése: kerámiaüveg, tartozékok, edények és evőeszközkosarak, táp- és lefolyócsövek, tömítések, lámpák és lámpaburkolatok, képernyők, gombok, burkolatok és burkolatrészek. Kivéve, ha bizonyítható, hogy az ilyen károkat gyártási hiba okozta.
- Olyan esetek, amikor a technikus látogatása során nem találtak hibát.
- Olyan javítások, amelyeket nem az általunk kijelölt szervizszolgáltatók és/vagy szerződéses szervizpartnerek végeztek el, vagy ahol nem eredeti alkatrészeket használtak.
- Hibás vagy nem az előírásoknak megfelelő beépítésből eredő javítások.
- A készülék nem háztartási környezetben, azaz professzionális használatra történő használata.
- Szállítási károk. Ha a terméket saját otthonába vagy más címre a vásárló szállítja, az IKEA nem vállal felelősséget a szállítás során esetlegesen bekövetkező károkért. Ha azonban a terméket az IKEA szállítja a vásárló szállítási címére, akkor a termékben a szállítás során keletkezett károkat az IKEA fedezi.
- Az IKEA készülék első telepítésének költségei.
- Ha azonban az IKEA által megbízott szervizszolgáltató vagy annak felhatalmazott szervizpartnere a készüléket a jelen garancia feltételei szerint javítja vagy kicseréli, a megbízott szervizszolgáltató vagy annak felhatalmazott szervizpartnere szükség esetén újra beszereli a megjavított készüléket vagy beszereli a cserekészüléket.
- Ez nem érvényes Írországban, a vásárlónak további információért a helyi IKEA ügyfélszolgálathoz vagy a kijelölt

szolgáltatóhoz kell fordulnia. **(csak az Egyesült királyság számára)**

Ezek a korlátozások nem vonatkoznak az alábbiak által végzett hibamentes munkákra egy szakképzett szakember, aki eredeti alkatrészeinket használva a készüléket egy másik EU tagállam műszaki biztonsági előírásaihoz igazítja.

Az ország jogának alkalmazása

Az IKEA garanciája különleges jogokat biztosít Önnek, amelyek a következőkre terjednek ki vagy meghaladják az összes helyi jogi követelményt. Ezek a feltételek azonban semmilyen módon nem korlátozzák a helyi jogszabályokban leírt fogyasztói jogokat.

Érvényességi terület

Az egyik uniós országban vásárolt és egy másik uniós országba vitt készülékek esetében a szolgáltatások az új országban szokásos garanciális feltételek keretében kerülnek nyújtásra.

A garancia keretében csak akkor áll fenn a szolgáltatási kötelezettség, ha a készülék megfelel a következőknek, és a készüléket a következők szerint szerelték be:

- annak az országnak a műszaki előírásai, amelyben a garanciaigényt benyújtják;
- az összeszerelési útmutató és a Felhasználói kézikönyv Biztonsági információk.

Az IKEA készülékek dedikált ÉRTÉKESÍTÉS UTÁNI értékesítése

Kérjük, ne habozzon, forduljon az IKEA által kijelölt hivatalos szervizközponthoz:

- a garancia keretében nyújtson be szerviz igényt;
- kérjen felvilágosítást az IKEA készüléknek az IKEA konyhabútorba történő beszerelésével kapcsolatban;
- kérjen felvilágosítást az IKEA készülékek funkcióiról.

Annak érdekében, hogy a legjobb segítséget nyújtsuk Önnek, kérjük, olvassa el figyelmesen az összeszerelési útmutatót és/vagy a használati útmutatót, mielőtt kapcsolatba lépne velünk.

Hogyan érhet el minket, ha szüksége van a szerviz szolgáltatásunkra



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

A gyorsabb kiszolgálás érdekében javasoljuk, hogy a jelen kézikönyvben felsorolt telefonszámokat használja. Mindig keresse meg a segítségre szoruló készülék füzetében felsorolt számokat. Kérem továbbá mindig hivatkozzon az IKEA cikkszámára (8 számjegyű kód).

MENTSE EL AZ ELADÁSI BIZONYLATOT!
Ez igazolja az Ön vásárlását, és szükséges a garancia érvényesítéséhez. Az eladási bizonylaton az IKEA neve és cikkszáma (8 számjegyű kód) is szerepel minden egyes megvásárolt készülékhez.

Extra segítségre van szüksége?

Ha bármilyen további, nem a készülékek értékesítés utáni értékesítésével kapcsolatos kérdéssel kapcsolatban van, kérjük, forduljon a legközelebbi IKEA áruház telefonos ügyfélszolgálatához. Javasoljuk, hogy figyelmesen olvassa el a készülék dokumentációját, mielőtt kapcsolatba lép velünk.

Pótalkatrész információ

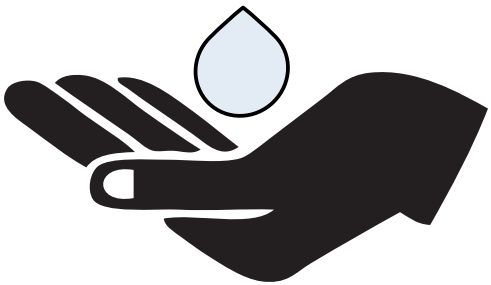
- A következő pótalkatrészek: termosztátok, hőmérséklet-érzékelők, nyomtatott áramköri lapok és fényforrások, a modell utolsó egységének forgalomba hozatalát követő legalább hét évig állnak a szakszervizek rendelkezésére.
- A következő pótalkatrészek: ajtókilincsek, ajtópántok, tálcák és kosarak a szakszervizek és a végfelhasználók számára legalább hét évig, és az ajtótömítések pedig legalább 10 évig állnak rendelkezésre a modell utolsó példányának forgalomba hozatalát követően.

A pótalkatrészek megtalálhatók: www.IKEA.com

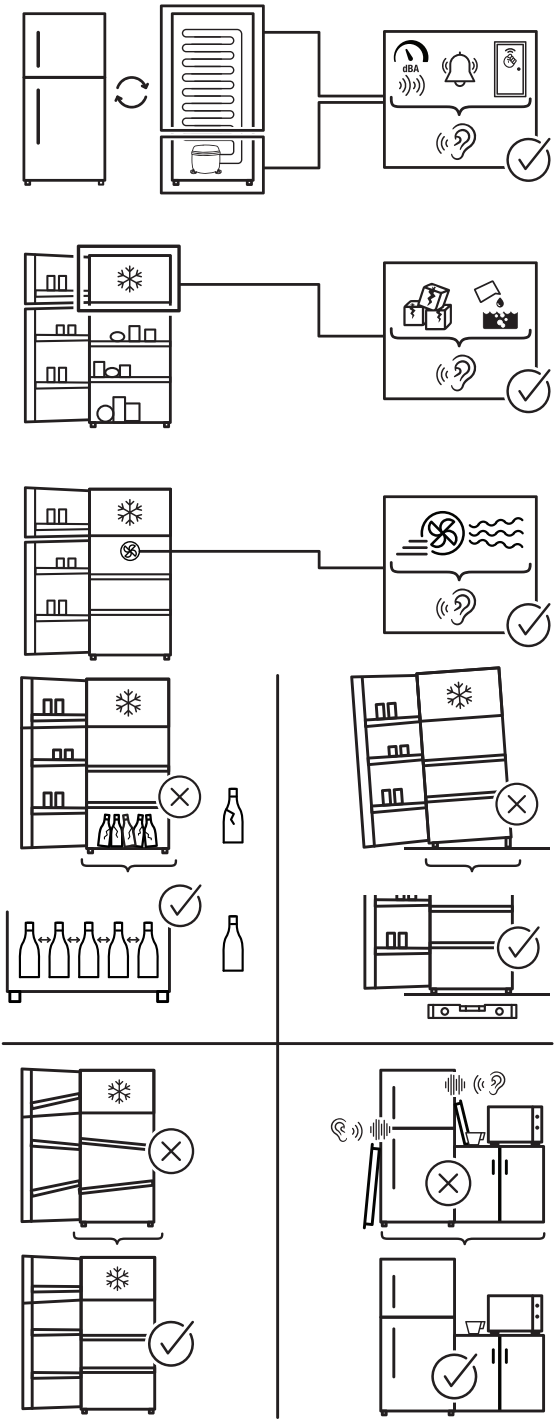
Ez a hűtőszekrény az alábbi részekben biocid termékeket tartalmaz a szárazfilm gombásodás megelőzésére és a nem kívánt szagok megszüntetésére.

Aktív anyag:
- Ezüst (CAS: 7440-22-4)
  (nano) ezüstöt tartalmaz az ajtókilincsen és a szénszűrőkön
- Titándioxid (CAS: 13463-67-7)
  (nano) titándioxidot tartalmaz a szénszűrőkön
- IPBC (CAS: 55406-53-6) a tömítéseknél

A biocid termékek koncentrációja nagyon alacsony, ezért nem jelentenek elfogadhatatlan egészségügyi kockázatot.



Potenciális zajok oka



Efnisyfirlit

Öryggispplýsingar	1	Villuleit	9
Vörulýsing	6	Tæknilegar upplýsingar	13
Fyrsta notkun	6	Áhyggjurafumhverfinu	13
Dagleg notkun	6	Viðhald og þrif	14
Fyrir fyrstu notkun	8		

Öryggispplýsingar

Þessi hluti inniheldur öryggisleiðbeiningar sem nauðsynlegar eru til að koma í veg fyrir hættu á líkamstjóni eða efnislegum skemmdum.

Framleiðandinn hafnar allri ábyrgð ef þessum öryggisleiðbeiningum er ekki fylgt, vegna óviðeigandi notkunar tækisins eða rangrar stillingar á stjórntækjum.

Ekki gera við eða skipta um neinn hluta vörunnar nema annað sé tekið fram í notendahandbókinni. Ekki gera neinar breytingar á vörunni.

TILGANGUR NOTKUNAR

⚠Þessi vara er ekki ætluð til notkunar í viðskiptalegum tilgangi og hana skal ekki nota nema í tilætluðum tilgangi.

Þessi vara er ætluð til notkunar innandyra, svo sem á heimilum eða álíka.

Til dæmis í:

- starfsmannaeldhúsum í verslunum, skrifstofum og öðru vinnuumhverfi
- bóndabæjum
- hótelum/mótelum eða annarri hvíldaraðstöðu sem viðskiptavinir nota
- farfuglaheimilum eða svipuðu umhverfi
- veitingaþjónustu eða svipaðri þjónustu sem ekki er greitt fyrir.

Þessa vöru skal ekki nota í opnu eða afgirtu ytra umhverfi eins og skipum, svölum eða veröndum. Ef varan er berskjölduð gegn rigningu, snjó, sólarljósi og vindi getur það valdið eldhættu.

ÖRYGGI BARNA, VIÐKVÆMRA EINSTAKLINGA OG GÆLUDÝRA

- Þessa vöru geta börn 8 ára og eldri notað og einstaklingar með vanþróaða líkamlega, skynræna eða andlega getu eða skort á reynslu og þekkingu ef þeir eru undir eftirliti eða hafa fengið leiðbeiningar varðandi örugga notkun tækisins og hætturnar sem því fylgja.
- Börn á aldrinum 3 til 8 ára mega setja mat í og taka mat úr kælivörunni.

⚠Rafmagnsvörur eru hættulegar börnum og gæludýrum. Börn og gæludýr mega ekki leika sér með vöruna, klifra upp á hana eða fara inn í hana.

⚠Þrif og viðhald af hálfu notenda ætti ekki að vera framkvæmt af börnum nema einhver hafi umsjón með þeim.

⚠Geyma skal umbúðirnar fjarri börnum. Hætta á meiðslum og köfnun.

Áður en gömlum vörum er fargað:

1.Taktu rafmagnssnúruna úr sambandi.

2.Skerðu rafmagnssnúruna af og fjarlægðu hana úr tækinu ásamt klónni.

3.Ekki fjarlægja rekka og skúffur úr vörunni til að koma í veg fyrir að börn komist inn í tækið.

4.Fjarlægðu hurðirnar.

5.Geymdu vöruna þannig að henni verði ekki velt.

6.Leyfðu börnum ekki að leika sér með úrelta vöruna.

- Ekki farga vörunni með því að henda henni í eld. Sprengihætta.
- Ef lás er í hurð vörunnar skaltu geyma lykilinn þar sem börn ná ekki til.

RAFMAGNSÖRYGGI

- Varan skal ekki vera tengd við innstungu meðan á uppsetningu, viðhaldi, hreinsun, viðgerð og flutningi stendur.
- Ef rafmagnssnúran er skemmd skal henni aðeins skipt út af viðurkenndum þjónustuaðila til að

koma í veg fyrir hættu sem kann að eiga sér stað.
- Ekki setja rafmagnssnúruna undir vöruna eða aftan við vöruna. Ekki setja þunga hluti á rafmagnssnúruna. Ekki skal beygja eða kremja rafmagnssnúruna og ekki skal láta hana komast í snertingu við neina hitagjafa.
- Ekki nota framlengingarsnúru, fjöltengi eða millistykki við notkun á vörunni þinni.
- Færanlegir fjöltenglar eða aflgjafar geta ofhitnað og valdið eldsvoða. Því skal ekki hafa fjöltengi fyrir aftan eða nálægt vörunni.
- Auðvelt skal vera að komast að klónni. Ef þetta er ekki mögulegt skal búnaður sem uppfyllir raforkulöggjöfina og aftengir allar tengingar frá rafmagninu (öryggi, rofi, aðalrofi o.s.frv.) vera tiltækur á raflögninni.
- Ekki skal snerta klóna með blautum höndum.
- Þegar tækið er tekið úr sambandi skal ekki halda í rafmagnssnúruna heldur klóna.

MEÐHÖNDLUNARÖRYGGI
- Þessi vara er þung, ekki handleika hana á eigin spýtur.
- Ekki færa vöruna með því að halda í hurðina.
- Gættu þess að skemma ekki kælikerfið og rörin við meðhöndlun vörunnar. Ekki nota vöruna ef rörin eru skemmd og hafðu samband við viðurkennda þjónustu.

UPPSETNINGARÖRYGGI
- Til að undirbúa vöruna fyrir uppsetningu skaltu skoða upplýsingarnar í notendahandbókinni og ganga úr skugga um að rafmagns- og vatnsveitur séu eins og krafist er. Ef uppsetningin hentar ekki skaltu hringja í viðurkenndan rafvirkja og pípulagningamann til að fá þá til að gera nauðsynlegar ráðstafanir. Annars er hætta á raflosti, eldi, vandamálum með vöruna eða meiðslum.
- Athugaðu hvort skemmdir séu á vörunni áður en hún er sett upp. Ekki hafa vöruna uppsetta ef hún er skemmd.
- Komdu vörunni fyrir á sléttu og hörðu yfirborði og komdu jafnvægi á hana með stillanlegu fótunum. Annars getur kæliskápurinn oltið og valdið meiðslum.
- Varan skal sett upp í þurru og loftræstu umhverfi. Ekki hafa teppi, mottur eða svipuð gólfefni undir vörunni nema birgirinn mæli með því. Þetta getur valdið eldhættu vegna ófullnægjandi loftræstingar!
- Ekki loka fyrir eða hylja loftræstiholur. Annars getur orkunotkun aukist og skemmdir orðið á vörunni þinni.
- Ekki tengja vöruna við veitukerfi eins og sólarorkugjafa. Annars geta skemmdir orðið á vörunni þinni vegna skyndilegra spennusveiflna!
- Því meiri kælimiðill sem kæliskápur inniheldur, því stærra skal uppsetningarrými hans vera. Í mjög litlum herbergjum getur myndast eldfim lofttegundablanda ef gasleki verður í kælikerfinu. Að minnsta kosti 1 m^3 af rúmmáli þarf fyrir hver 8 grömm af kælimiðli. Magn kælimiðilsins sem er tiltækt í vörunni þinni er tilgreint í tegundamerkingunni.
- Uppsetningarstaður vörunnar skal ekki verða fyrir beinu sólarljósi og hann skal ekki vera nálægt hitagjafa eins og eldavélum, ofnum o.s.frv.

⚠ Ef þú getur ekki komið í veg fyrir uppsetningu vörunnar í nágrenni við hitagjafa skaltu nota viðeigandi einangrunarplötu og lágmarksfjarlægð frá hitagjafanum skal vera eins og tilgreint er hér að neðan.

- Að minnsta kosti 30 cm fjarlægð frá hitagjöfum eins og ofnum, hitaeiningum og hiturum o.s.frv.,
- Og að minnsta kosti 5 cm fjarlægð frá rafmagnsofnum.

- Varan þín er í verndarflokki I. Settu vöruna í jarðtengda innstungu sem er í samræmi við gildi spennu, straums og tíðni sem tilgreind eru

á tegundarmerkinu. Innstungan skal búin öryggi með einkunnina 10 A – 16 A. IKEA í Svíþjóð ber ekki ábyrgð á tjóni sem verður vegna þess að varan var notuð án þess að gengið væri úr skugga um að jarðtenging væri tryggð og að raftengingar væru samkvæmt staðbundnum eða innlendum reglum.
- Rafmagnssnúra vörunnar má ekki vera í sambandi við uppsetningu. Annars getur verið hætta á raflosti og meiðslum!
- Ekki stinga vörunni í lausar, brotnar, óhreinar, fitugar innstungur eða innstungur sem hafa losnað úr sætum sínum eða innstungur sem geta komist í snertingu við vatn.
- Staðsetja skal rafmagnssnúruna og slöngur (ef þær eru til) vörunnar þannig að þær valdi ekki hættu á að dottið sé um þær.
- Raki sem kemst í lifandi hluta eða í rafmagnssnúruna getur valdið skammhlaupi. Því má ekki nota vöruna í röku umhverfi eða á svæðum þar sem vatn getur skvettst (t.d. í bílskúr eða þvottahúsi). Ef kæliskápurinn er blautur af vatni skaltu taka hann úr sambandi og hafa samband við viðurkennda þjónustu.
- Ekki tengja ísskápinn við orkusparandi tæki. Þessi kerfi eru skaðleg fyrir vöruna.

REKSTRARÖRYGGI
- Ekki nota efnafræðileg leysiefni á vöruna. Þessi efni innihalda sprengihættu.
- Ef varan bilar skal taka hana úr sambandi og ekki nota fyrr en gert hefur verið við hana af viðurkenndri þjónustu. Hætta er á raflosti!
- Ekki setja eldgjafa (t.d. kerti eða sígarettur) á vöruna eða nálægt henni.
- Ekki fara upp á vöruna. Hætta á falli og meiðslum!
- Ekki nota beitt eða oddhvöss verkfæri sem geta valdið skemmdum á rörum kælikerfisins. Kælimiðillinn sem úðast út ef stungið er í gasrörin, pípuframlengingarnar eða efra yfirborðsmeðferðarefni getur valdið húðertingu eða meiðslum á augum.
- Ekki setja rafmagnstæki inn í kæliskápa/djúpfrysti nema framleiðandi ráðleggi það.
- Ekki festa neina hluta af höndum þínum eða líkama við hreyfanlega hluta inni í vörunni. Gættu þess að koma í veg fyrir að fingurnir festist á milli kæliskápsins og hurðarinnar. Farðu varlega þegar þú opnar eða lokar hurðinni ef það eru börn í kringum þig.
- Ekki setja ís, ísmola eða frosinn mat upp í munninn um leið og þú tekur hann úr frystinum. Hætta á kali!
- Ekki snerta innri veggi, málmhluta frystisins eða mat sem geymdur er inni í ísskápnum með blautum höndum. Hætta á kali!
- Ekki setja gosdósir eða dósir eða flöskur sem innihalda vökva sem gæti frosið í frystihólfið. Dósir eða flöskur geta sprungið. Hætta á meiðslum og efnisskemmdum!
- Ekki nota eða setja efni sem eru viðkvæm gegn hitastigi eins og eldfima úða, eldfima hluti, þurrís eða önnur kemísk efni nálægt ísskápnum. Hætta á eldsvoða og sprengingu!
- Ekki geyma sprengifim efni eins og úðabrúsa með eldfimum efnum í vörunni.
- Ekki setja dósir sem innihalda vökva ofan á vöruna. Vatnsskvetta á rafmagnshluta getur valdið hættu á raflosti eða eldsvoða.
- Þessi vara er ekki ætluð til geymslu og kælingar á lyfjum, blóðvökva, rannsóknarstofublöndum eða svipuðum efnum og vörum sem falla undir tilskipun um lækningavörur.
- Ef varan er notuð gegn tilætluðum tilgangi getur það valdið skemmdum á eða hnignun á vörunum sem geymdar er inni.

- Ef ísskápurinn þinn er búinn bláu ljósi skaltu ekki horfa á þetta ljós með sjónrænum tækjum. Ekki stara beint á UV LED ljós í langan tíma. Útfjólublair geislar geta valdið álagi á augu.
- Ekki fylla vöruna með meiri matvælum en rúmtak hennar segir til um. Áverkar eða skemmdir geta orðið ef innihald kæliskápsins fellur þegar hurðin er opnuð. Svipuð vandamál geta komið upp þegar hlutur er settur ofan á vöruna.
- Gakktu úr skugga um að þú hafir fjarlægt ís eða vatn sem gæti hafa fallið í gólfið til að koma í veg fyrir meiðsli.
- Breyttu aðeins staðsetningu rekkanna/flöskurekkanna á hurð ísskápsins á meðan rekkarnir eru tómir. Hætta á líkamlegum meiðslum!
- Ekki setja hluti sem gætu dottið/oltið ofan á vöruna. Þessir hlutir geta dottið við opnun eða lokun hurðarinnar og valdið meiðslum og/eða efnislegum skemmdum.
- Ekki slá eða beita of miklum þrýstingi á glerfleti. Glerbrot geta valdið meiðslum og/eða efnisskemmdum.



- Kælikerfið í vörunni þinni inniheldur R600a kælimiðil. Tegund kælimiðils sem notaður er í vöruna er tilgreind í tegundamerkingunni. Þessi lofttegund er eldfim. Þess vegna skaltu gæta þess að skemma ekki kælikerfið og rörin meðan á notkun vörunnar stendur. Ef skemmdir verða á lögnum:
- - Ekki snerta vöruna eða rafmagnssnúruna.
- - Geymdu vöruna fjarri hugsanlegum eldsupptökum sem geta valdið því að kvikni í vörunni.
- - Loftræstu svæðið þar sem vörunni er komið fyrir. Ekki nota viftu.
- Ef varan er skemmd og þú sérð gasleka skaltu halda þig frá gasinu. Gas getur valdið kali ef það kemst í snertingu við húðina.

ÖRYGGI VIÐ VIÐHALD OG ÞRIF

- Ekki toga í hurðarhúninn ef þú ert að færa vöruna til í þrifum. Handfang getur valdið meiðslum ef það er togað of fast.
- Ekki hreinsa vöruna með því að úða eða hella vatni á vöruna og innan í vöruna. Hætta á raflosti og eldsvoða.
- Ekki nota beitt eða slípandi áhöld til að hreinsa vöruna.
- Ekki nota efni eins og hreinsiefni fyrir heimilið, þvottaefni, gas, bensín, áfengi eða vax.
- Notaðu aðeins hreinsiefni sem eru ekki skaðleg fyrir mat inni í vörunni.
- Ekki nota gufu eða gufuhreinsiefni til að hreinsa vöruna og þíða ísinn inni í henni. Gufa kemst samband við virk svæði í ísskápnum þínum og veldur skammhlaupi eða raflosti!
- Gættu þess að halda vatni frá rafeindarásum eða lýsingu vörunnar.
- Notaðu hreinan, þurran klút til að þurrka rykið eða aðskotaefnið á endum klónna. Ekki nota blautt eða rakt klútstykki til að hreinsa klóna. Annars getur eldhætta eða raflost komið upp.

Uppsetning

Til að gera vöruna tilbúna til notkunar skal gæta þess að raflagnir og pípulagnir séu viðeigandi með því að vísa til upplýsinga í notendahandbókinni. Ef ekki, hringdu þá í viðurkenndan rafvirkja og pípara og gerðu nauðsynlegar ráðstafanir.

⚠**VIÐVÖRUN:** Framleiðandinn er ekki ábyrgur fyrir tjóni af völdum aðgerða óviðkomandi aðila. Til að koma í veg fyrir hristing skaltu setja vöruna á sléttan flöt.

⚠**VIÐVÖRUN:** Meðan á uppsetningu stendur ætti rafmagnstengi vörunnar ekki að vera tengt. Annars er hætta á dauðsföllum eða alvarlegum meiðslum!

⚠**VIÐVÖRUN:** Ef dyragátt herbergisins þar sem varan verður staðsett er svo þröng að varan kemst ekki í gegn, skaltu fara framhjá vörunni með því að snúa henni til hliðar; annars skaltu hringja í viðurkennda þjónustu.

- Varast skal beint sólarljós á vörunni og geyma hana ekki á rökum stað.
- Ekki setja upp vöruna þar sem hitastigið fer niður fyrir 10 °C.

Áður en þú kveikir á ísskápnum,
Athugaðu eftirfarandi áður en þú byrjar að nota ísskápinn:

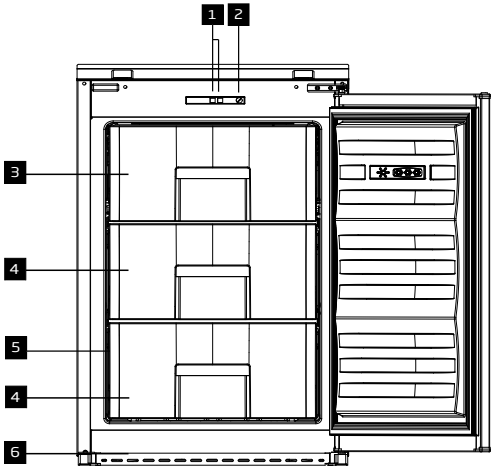
1. Þrífðu ísskápinn að innan eins og mælt er með í hlutanum „Viðhald og þrif".
2. Tengdu innstungu kæliskápsins við vegginnstunguna. Þegar ísskápshurðin er opnuð kviknar á innri lampa ísskápsins.
3. Þegar þjappan byrjar að starfa heyrist hljóð. Vökvinn og lofttegundirnar sem eru innsigluð í kælikerfinu geta einnig valdið hávaða, jafnvel þótt þjappan sé ekki í gangi og það er alveg eðlilegt.
4. Frambrúnir kæliskápsins geta verið hlýjar. Þetta er eðlilegt. Þessi svæði eru hönnuð til að vera hlý til að koma í veg fyrir þéttingu.

RAFMAGNSTENGING
⚠**VIÐVÖRUN:** Ekki mynda tengingar við framlengingarsnúrurnar eða marga tengla.
⚠**VIÐVÖRUN:** Viðurkennd þjónusta verður að skipta út rafmagnssnúru sem hefur orðið fyrir skemmdum.
⚠**VIÐVÖRUN:** Þegar tækið er staðsett skal ganga úr skugga um að rafmagnssnúran sé ekki föst eða skemmd

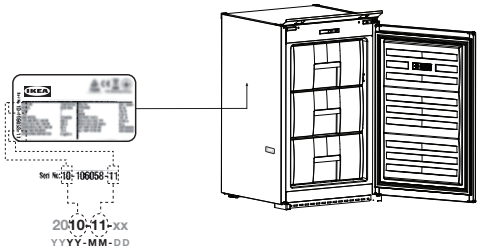
- IKEA í Svíþjóð ber ekki ábyrgð á tjóni sem verður þegar varan er notuð án jarðtengingar og rafmagnstenginga sem eru í samræmi við innlendar reglur.
- Auðvelt verður að vera að komast að rafmagnssnúrutenginu eftir uppsetningu.
- Tengdu ísskápinn við innstungu með jarðlínu með 220-240V/50 Hz spennu. Innstungur ættu að vera með 10-16 A öryggi.

LOFTSLAGSFLOKKUR OG SKILGREININGAR
Vinsamlegast skoðaðu loftslagsflokkinn á merkispjaldi tækisins þíns. Ein af eftirfarandi upplýsingum á við um tækið þitt samkvæmt loftslagsflokknum.
SN: Frekara temprað loftslag: Þessi kælibúnaður er hannaður til notkunar við umhverfishita á bilinu 10°C til 32°C.
N: Temprað loftslag: Þessi kælibúnaður er hannaður til notkunar við umhverfishita á bilinu 16°C til 32°C.
ST: Heittemprað loftslag: Þessi kælibúnaður er hannaður til notkunar við umhverfishita á bilinu 16°C til 38°C.
T: Hitabeltisloftslag: Þessi kælibúnaður er hannaður til notkunar við umhverfishita á bilinu 16°C til 43°C.

Vörulýsing



1 Gaumljós
2 Hitastillishnappur
3 Hraðfrystihólf
4 Frystiskúffa
5 Merkispjald
6 Loftræstikerfi

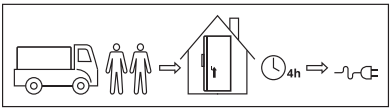


Fyrsta notkun

Áður en þú notar ísskápinn skaltu ganga úr skugga um að nauðsynlegur undirbúningur sé í samræmi við leiðbeiningarnar í hlutunum „öryggisupplýsingar“ og „uppsetning“.

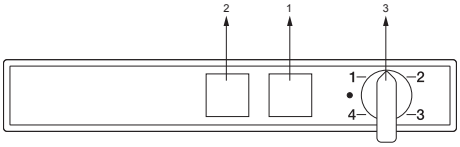
Ef varan er flutt lárétt skal ekki tengja vöruna við aflgjafa fyrstu 4 klukkustundirnar.

Haltu vörunni gangandi án þess að setja mat inn í 12 klukkustundir og ekki opna hurðina nema brýna nauðsyn beri til.



Dagleg notkun

Stilling á vinnsluhitastigi



LED-vísar og stjórnborð

Það eru tvö lituð gaumljós framan á tækinu sem sýna notkunarham frystisins.

Grænn vísir (1):

Lýsist upp þegar tækið er tengt við rafmagn og mun lýsa eins lengi og rafmagn er til staðar. Græna ljósið mun ekki lýsa ef hitastillirinn er stilltur á ‘0’ stöðu. Græni vísirinn gefur engar vísbendingar um hitastigið inni í frystinum.

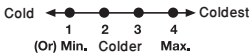
Til að slökkva á tækinu (0 staða) skaltu snúa hnappinum með því að beita aðeins meiri afli.

Rauður vísir (2) Lýsir:

a) Ef ekki er hægt **að viðhalda**fyrirframstilltu hitastigi.
b) Ef of mikið magn af ferskum mat er sett inní.
c) Ef hurð tækisins er skilin eftir opin fyrir slysni.

Hitastillishnappur (3)

Hitastillir er staðsettur á gaumljósasettinu.
Vinnsluhitastiginu er stjórnað af hitastýringunni.



1 = Lægsta kælistilling
4 = Hæsta kælistilling
(Eða)
Lágmark. = Lægsta kæli stilling
Hámark. = Hæsta kæli stilling

Vinsamlegast veldu stillinguna í samræmi við viðeigandi hitastig.
Innanhúss hitastig fer einnig eftir umhverfis hitastigi, hversu títt hurðin er opnuð og magni matar sem geymdur er inni.
Ef stöðugt er verið að opna hurðina hækkar hitastigið inni.
Af þessum sökumer mælt meðþví að loka hurðinni aftur eins fljótt og auðið er eftir notkun.
Venjulegur geymsluhiti tækisins ætti að vera -18 °C (0 °F). Ef hitastillishnappinum er snúið rangsælis frá stöðu 1verður slökkt á tækinu og „smellur“ heyrist. Hægt er að fá lægra hitastig með því að stilla hitastillinn í átt að stöðu 4.
Við mælum með því að hitastigið sé athugað með hitamæli til að tryggja að geymsluhólfunum sé haldið við það hitastig sem óskað er eftir.
Mundu að lesa strax af þar sem hitastig hitamælisins hækkar mjög hratt eftir að hann er tekinn úr frystinum.

Frysting matvæla

Frystisvæðið er merkt með ✱*** tákni á hurðarklæðningunni.
Þú getur notað tækið til að frysta ferskan mat sem og til að geyma forfrystan mat.
Vinsamlegast skoðaðu ráðleggingarnar sem gefnar eru á umbúðum matarins.

⚠ **Athugaðu**

Ekki frysta gosdrykki, þar sem flaskan getur sprungið þegar vökvinn í henni er frosinn.

Farðu varlega með frystar afurðir eins og litaðan klaka-.
Ekki fara yfir frystigetu tækisins á 24 klukkustundum. Sjá einkunnamerkið.
Til að viðhalda gæðum matvælanna verður frystingin að fara fram eins fljótt og auðið er.
Þannig verður ekki farið yfir frystigetuna og hitastigið inni í frystinum hækkar ekki.

⚠ **Athugaðu**

Haltu nú þegar djúpfrystum mat alltaf aðskildum með nýlöguðum mat.

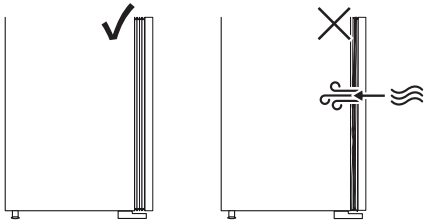
Þegar heitur matur er djúpfrystur virkar kæliþjappan þar til maturinn er alveg frosinn. Þetta getur tímabundið valdið of mikilli kælingu á kælihólfinu.
Ef þér finnst erfitt að opna frystihurðina rétt eftir að þú hefur lokað henni skaltu ekki hafa áhyggjur. Þetta stafar af þrýstingsmuninum sem jafnar og leyfir hurðinni að opnast eðlilega eftir nokkrar mínútur.
Þú heyrir tómarúmshljóð rétt eftir að hurðinni er lokað. Þetta er alveg eðlilegt.

Affrysting tækisins

Of mikil myndun íss hefur áhrif á frystivirkni tækisins.
Því er mælt með því að þú þrífir tækið aðminnsta kosti tvisvar áári, eða í hvert sinn sem ísinn verðurmeira en 7 mm.
Affrystið tækið þegar lítill eða enginn matur er í því.
Taktu djúpfrysta matinn úr skúffunum. Vefðu djúpfrystum mat í nokkur lög af pappír eða teppi og geymdu á köldum stað.
Taktutækið úr sambandi eða slökktu á aflrofanum til að hefja affrystingarferlið.
Taktu út aukahluti (eins og hillu, skúffu o.s.frv.) úr tækinu og notaðu viðeigandi ílát til að safna affrystingarvatninu.
Notaðu svamp eða mjúkan klút til að fjarlægja vatn sem þiðnaref þörf krefur
Haltu hurðinni opinni meðan á affrystingu stendur.
Til aðflýta fyriraffrystingu skaltu setja ílát með volgu vatni inn í tækið.
Notaðu aldrei rafmagnstæki, affrystingarúða eða oddhvassa eða beitta hluti eins og hnífa eða gaffla til að fjarlægja ísinn.
Eftir að affrystingu er lokiðskaltu þrífa tækið að innan.
Tengdu tækið aftur við rafmagn. Settu frosna matinn í skúffurnar og renndu skúffunum inn í frystinn.

Bakhlið hurðar

Eftir að þú hefur snúið hurðunum við skaltu athuga þéttingarnar á bæði kæliskápnum og frystinum til að tryggja rétta þéttingu. Lokaðu hurðunum og gakktu úr skugga um að þéttingarnar komist alveg í snertingu við skápinn án þess að bil eða loft leki.
Ef innsiglið er ekki þétt skaltu stilla þéttinguna varlega með höndunum. Til að auðvelda stillinguna skaltu mýkja pakkninguna fyrst með röku, volgu (ekki heitu) handklæði.



Fyrir fyrstu notkun

- Umhverfishiti herbergisins þar sem þú setur ísskápinn upp ætti að vera að minnsta kosti 10 °C. Ekki er mælt með notkun kæliskápsins við svalari skilyrði með tilliti til skilvirkni hans.
- Passaðu að ísskápurinn sé þrifinn vel.
- Ef setja á tvo kæliskápa hlið við hlið ætti að vera að minnsta kosti 2 cm á milli þeirra.
- Þegar þú stjórnar kæliskápnum í fyrsta skipti skaltu fylgja eftirfarandi leiðbeiningum (1,2 3) fyrstu sex klukkustundirnar:

1. Dyrnar ætti ekki að opna oft.
2. Kæliskápurinn verður að vera tómur og án matvæla.
3. Ekki taka ísskápinn úr sambandi. Ef rafmagnsbilun kemur upp utan þinnar stjórnar skaltu skoða viðvaranir í hlutanum „Ráðlagðar lausnir á vandamálum“.

- Upprunalegar umbúðir og froðuefni ætti að geyma til flutninga eða flutninga í framtíðinni.
- Körfurnar/skúffurnar sem fylgja kælihólfinu verða alltaf að vera í notkun fyrir litla orkunotkun og fyrir betri geymsluaðstæður.
- Snerting matvæla við hitaskynjarann í frystihólfinu getur aukið orkunotkun tækisins. Þannig verður að forðast snertingu við skynjarann/skynjarana.
- Í sumum gerðum verður slökkt sjálfkrafa á mælaborðinu 5 mínútum eftir að hurðinni hefur verið lokað. Það verður virkjað aftur þegar hurðin hefur opnast eða ýtt á einhvern takka.
- Vegna hitabreytinga vegna opnunar/lokunar vörudyranna meðan á notkun stendur er þétting á hillum hurðarinnar/bolsins og glerílátunum eðlileg.

Villuleit

Vinsamlegast yfirfarðu þennan lista áður en þú hringir í þjónustuna. Það sparar þér tíma og peninga. Þessi listi inniheldur tíðar kvartanir sem stafa ekki af gölluðum vinnubrögðum eða efnisnotkun. Sumir eiginleikanna sem hér er lýst eru hugsanlega ekki til í vörunni þinni.

Vandamál		**Lausnir**
Kæliskápurinn virkar ekki.	• Klóin er ekki rétt sett í innstunguna.	• Settu klóna í innstunguna á öruggan hátt.
	• Öryggið á innstungunni sem ísskápurinn er tengdur við eða aðalöryggið hefur sprungið.	• Athugaðu öryggið.
Þétting á hliðarvegg ísskápshólfsins (FJÖLSVÆÐI, KÖLD STÝRING og FLEX SVÆÐI).	• Dyr hafa oft verið opnaðar.	• Ekki opna og loka hurðinni á ísskápnum oft.
	• Umhverfið er mjög rakt.	• Ekki setja ísskápinn á mjög rakadræga staði.
	• Matur sem inniheldur vökva er geymdur í opnum ílátum.	• Ekki geyma mat með vökvainnihaldi í opnum ílátum.
	• Hurð kæliskápsins er skilin eftir opin.	• Lokaðu hurðinni á ísskápnum.
	• Hitastigið er stillt á mjög kalt stig.	• Stilltu hitastigið á viðeigandi stig.
Þjappa er ekki í gangi	• Hlífðarhiti þjöppunnar blæs út við skyndilegar rafmagnsbilanir.	• Kæliskápurinn byrjar að ganga eftir u.þ.b. 6 mínútur.
	• Tengingarrof þar sem þrýstingur kælimiðils í kælikerfi kæliskápsins hefur ekki verið í jafnvægi enn sem komið er.	• Vinsamlegast hringdu í þjónustuna ef ísskápurinn fer ekki í gang í lok þessa tímabils.
	• Ísskápurinn er í þíðingarlotu.	• Þetta er eðlilegt fyrir kæliskáp með sjálfvirkri afísingu. Afísingarhringrás á sér stað reglulega.
	• Hitastillingar eru ekki gerðar á réttan hátt.	• Veldu viðeigandi hitastigsgildi.
	• Rafmagnsleysi er til staðar.	• Kæliskápurinn fer aftur í eðlilega notkun þegar rafmagnið kemst aftur á.

• Hávaði í rekstri eykst þegar kæliskápurinn er í gangi.	• Rekstrarafköst kæliskápsins geta breyst vegna breytinga á umhverfishita. Það er eðlilegt og ekki galli. • Kaflinn „Vinsamlegast athugaðu hugsanlega ástæðu hávaða“.	
Kæliskápurinn er í gangi oft eða lengi.	• Herbergishiti getur verið hár.	• Eðlilegt er að varan starfi í lengri tíma í heitu umhverfi.
	• Kæliskápurinn gæti verið tengdur nýlega eða verið hlaðinn mat.	• Þegar kæliskápurinn er tengdur eða hlaðinn mat nýlega mun það taka lengri tíma fyrir hann að ná stilltu hitastigi. Þetta er eðlilegt.
	• Mikið magn af heitum mat gæti hafa verið sett í kælinn nýlega.	• Ekki setja heitan mat í kæli.
	• Hurðir gætu hafa verið opnaðar oft eða staðið opnar í langan tíma.	• >Hlýja loftið sem hefur komist inn í kæliskápinn veldur því að kæliskápurinn gengur í lengri tíma. Ekki opna hurðirnar oft.
	• Hurð í frysti- eða ísskápshólfi gæti verið skilin eftir opin.	• Athugaðu hvort dyrnar séu alveg lokaðar.
	• Kæliskápurinn er stilltur á mjög lágt hitastig.	• Stilltu hitastig kæliskápsins á hærra hitastig og bíddu þar til hitastiginu er náð.
	• Hurðarinnsigli ísskápsins eða frystisins getur verið óhreint, slitið, brotið eða ekki setið rétt.	• Hreinsaðu eða skiptu um innsiglið. Skemmt/rofið innsigli veldur því að ísskápurinn gengur í lengri tíma til að viðhalda núverandi hitastigi.
Hitastig ísskápsins er mjög lágt á meðan hitastig frystisins er nægjanlegt.	• Hitastig ísskápsins er stillt á mjög lágt gildi.	• Stilltu hitastig ísskápsins að hlýrra stigi og athugaðu.
Matur sem geymdur er í skúffum ísskápsins er frosinn.	• Hitastig ísskápsins er stillt á mjög hátt gildi.	• Stilltu hitastig ísskápsins á lægra gildi og athugaðu.

Hitastigið í ísskápnum eða frystinum er of heitt.	• Hitastig ísskápsins er stillt á mjög hátt gildi.	• Hitastilling frystihólfs hefur áhrif á hitastig frystisins. Breyttu hitastigi ísskápsins eða frystisins og bíddu þar til viðeigandi hólf ná nægilegu hitastigi.
	• Hurðir eru opnaðar oft eða látnar standa opnar í langan tíma.	• Ekki opna hurðirnar oft.
	• Hurðin er opin.	• Lokaðu hurðinni alveg.
	• Kæliskápurinn er tengdur eða hlaðinn mat nýlega.	• Þetta er eðlilegt. Þegar kæliskápurinn er tengdur eða hlaðinn mat nýlega mun það taka lengri tíma fyrir hann að ná stilltu hitastigi.
	• Mikið magn af heitum mat gæti hafa verið sett í kælinn nýlega.	• Ekki setja heitan mat í kæli.

Titringur eða hávaði.	• Gólfið er hvorki slétt né stöðugt.	• Ef kæliskápurinn rokkar þegar hann er hreyfður hægt skaltu koma honum í jafnvægi með því að stilla fæturna. Gakktu einnig úr skugga um að gólfið sé nógu sterkt til að bera ísskápinn og jafna. • Kaflinn „Vinsamlegast athugaðu hugsanlega ástæðu hávaða“.
	• Hlutirnir sem settir eru á ísskápinn geta valdið hávaða. • Kaflinn „Vinsamlegast athugaðu hugsanlega ástæðu hávaða“.	• Fjarlægðu hlutina ofan á ísskápnum.

Það kemur hávaði frá kæliskápnum eins og vökvaflæði, úðun o.s.frv.	• Vökva- og gasflæði á sér stað í samræmi við notkunarreglur kæliskápsins. Það er eðlilegt og ekki galli.

Flaut heyrist frá kæliskápnum.	• Viftur eru notaðar til að kæla ísskápinn. Það er eðlilegt og ekki galli.

Þétting á innri veggjum kæliskápsins.	• Heitt og rakt veður eykur ísingu og þéttingu. Það er eðlilegt og ekki galli.	
	• Hurðir eru opnaðar oft eða látnar standa opnar í langan tíma.	• Ekki opna hurðirnar oft. Lokaðu þeim ef þær eru opnar.
	• Hurðin er opin.	• Lokaðu hurðinni alveg.

Raki kemur fram utan á ísskápnum eða á milli hurða.	• Raki gæti verið í loftinu; þetta er alveg eðlilegt í röku veðri. Þegar rakastigið er minna hverfur þéttingin.

Slæm lykt inni í ísskápnum.	• Engin regluleg þrif fara fram.	• Hreinsaðu ísskápinn reglulega með svampi, volgu vatni eða karbónati sem leyst er upp í vatni.
	• Sum ílát eða pakkningarefni geta valdið lyktinni.	• Notaðu annað ílát eða annað vörumerkjaumbúðaefni.
	• Matur er settur í kæli í óvörðum ílátum.	• Geymið matinn í lokuðum ílátum. Örverur sem dreifa sér úr óhjúpuðum ílátum geta valdið óþægilegri lykt.
	• Fjarlægðu matvæli sem hafa runnið best út fyrir dagsetningar og skemmst úr kæli.	
Hurðin er ekki að lokast.	• Matarpakkar koma í veg fyrir að hurðin lokist.	• Skiptu um pakkana sem hindra dyrnar.
	• Ísskápurinn er ekki jafn á gólfinu.	• Stilltu fæturna til að koma jafnvægi á ísskápinn.
	• Gólfið er hvorki slétt né sterkt.	• Gakktu úr skugga um að varan sé jöfnuð og geti borið ísskápinn.
Grænmetisskúffur eru fastar.	• Maturinn snertir loft skúffunnar.	• Raðaðu matnum aftur í skúffuna.
Ef yfirborð vörunnar er heitt.	• Hægt er að fylgjast með háu hitastigi á milli hurðanna tveggja, á hliðarspjöldum og við grillið að aftan á meðan varan er í notkun. Þetta er eðlilegt og krefst ekki þjónustuviðhalds!	

Tæknilegar upplýsingar

Mál (mm)	LAGAN
Hæð(lágmark-hámark)	855
Breidd	540
Dýpt	550
Nettórúmmál (l)	
Ísskápur	-
Frystir	85
Affrystingarkerfi	
Ísskápur	-
Frystir	-
Stjörnugjöf	4
Hækkunartími (klst)	12
Frystigeta (kg/24klst.)	6,5
Orkunotkun(kwst/ár)	168
Hljóðstyrkur (dba)	37dBA
Orkuflokkur	E

Áhyggjurafumhverfinu

Samræmi við WEEE tilskipunina og förgun ónýtu vörunnar

Þessi vara er í samræmi við tilskipun EU um WEEE (2012/19/EU). Þessi vara ber flokkunartákn fyrir raf- og rafeindabúnaðarúrgang (WEEE).



Þetta tákn gefur til kynna að þessari vöru skuli ekki fargað með öðrum heimilisúrgangi í lok endingartíma hennar. Notuðu tæki verður að skila á söfnunarstað til endurvinnslu raf- og rafeindatækja. Til að finna þessi söfnunarkerfi skaltu hafa samband við staðaryfirvöld eða smásala þar sem varan var keypt. Hvert heimili gegnir mikilvægu hlutverki í endurheimt og endurvinnslu gamalla tækja. Viðeigandi förgun notaðra tækja hjálpar til við að koma í veg fyrir hugsanlegar neikvæðar afleiðingar fyrir umhverfið og heilsu manna.

Fylgni við RoHS-tilskipun

Varan sem þú keyptir er í samræmi við RoHS tilskipun ESB (2011/65/ESB). Það inniheldur ekki skaðleg og bönnuð efni sem tilgreind eru í tilskipuninni.

Umbúðaupplýsingar



Umbúðaefni vörunnar eru framleidd úr endurvinnanlegum efnum í samræmi við innlenda umhverfisreglugerð okkar. Ekki farga umbúðunum með heimilisúrgangi eða öðrum úrgangi. Farðu með þær á söfnunarstaði fyrir umbúðaefni sem staðaryfirvöld tilgreina.

Viðhald og þrif

⚠Aldrei nota bensín, bensen eða svipuð efni til hreinsunar.
⚠Við mælum með því að þú takir tækið úr sambandi áður en þú þrífur það.
⚠Notaðu aldrei beitt slípiefni, sápu, hreinsiefni, þvottaefni og vaxlakk til hreinsunar.
⚠Fyrir vörur sem eru ekki eru búnar No-Frost eiga vatnsdropar og ísing upp að fingurbreidd sér stað á afturvegg ísskápshólfsins. Ekki þrífa; aldrei bera olíu eða svipuð efni á.
⚠Notaðu aðeins örlítið raka örtrefjaklúta til að hreinsa ytra yfirborð vörunnar. Svampar og aðrar tegundir af hreinsiklútum gætu rispað yfirborðið.
⚠Notaðu volgt vatn til að þrífa ísskápinn og þurrka af honum.
⚠Notaðu rakan klút sem er undinn upp úr lausn með einni teskeið af natríumbíkarbónati í einn lítra af vatni til að hreinsa innra rými og þurrka það.
⚠Gakktu úr skugga um að ekkert vatn komist inn í lampahúsið og aðra rafmagnshluti.
⚠Ef ekki á að nota ísskápinn í langan tíma skaltu taka rafmagnssnúruna úr sambandi, fjarlægja allan mat, þrífa hann og hafa hurðina opna.
⚠Athugaðu hurðarþéttingar reglulega til að tryggja að þær séu hreinar og lausar við mataragnir.
⚠Til að fjarlægja hurðarekka, fjarlægðu allt innihald og ýttu síðan einfaldlega hurðarekkanum upp frá grunninum.
⚠Aldrei skal nota hreinsiefni eða vatn sem inniheldur klór til að hreinsa ytri yfirborð og krómhúðaða hluta vörunnar. Klór veldur tæringu á slíkum málmflötum.
⚠Ekki nota beitt, oddhvöss tól, sápu, hreinsiefni til heimilisnota, hreinsiefni, steinolíu, brennsluolíu, lakk o.s.frv. til að koma í veg fyrir að prentanir á plasthlutanum séu fjarlægðar og aflagaðar. Notaðu volgt vatn og mjúkan klút til að þrífa og þurrkaðu það síðan af.

Verndun plastflata

⚠Ekki setja fljótandi olíur eða máltíðir eldaðar með olíu í kæliskápinn í óinnsigluð ílát þar sem þær skemma plastflöt kæliskápsins. Ef olíu er hellt niður eða smurt á plastflötinn skal hreinsa og skola viðkomandi hluta yfirborðsins í einu með volgu vatni.

IKEA-ÁBYRGÐ

Hversu lengi gildir IKEA ábyrgðin?
Þessi ábyrgð gildir í fimm (5) ár frá upphaflegum kaupdegi tækisins hjá IKEA. Framvísa þarf upprunalegu sölukvittuninni til sönnunar á kaupunum. Ef gert er við heimilistækið á meðan það er í ábyrgð þá framlengir það ekki ábyrgðartíma þess.

Hvaða LAGAN heimilistæki falla ekki undir IKEA 5 ára ábyrgð?
LAGAN heimilistæki keypt hjá IKEA fyrir 1. maí 2026 njóta 2-ára ábyrgðar frá upprunalegum kaupdegi.

Hvers nær ábyrgðin til?
Ábyrgðin nær til galla á tækinu sem stafa af byggingargalla eða efnisgöllum frá þeim degi sem varan var keypt í IKEA. Þessi ábyrgð á aðeins við um heimilisnotkun. Undantekningarnar eru tilgreindar undir fyrirsögninni „Hvað fellur ekki undir þessa ábyrgð?" Innan ábyrgðartímabilsins fellur kostnaður til að bæta úr biluninni, t.d. viðgerðir, varahlutir, vinna og ferðalög, að því tilskildu að tækið sé aðgengilegt til viðgerðar án sérstakra útgjalda. Á þessum forsendum gilda viðmiðunarreglur ESB (nr. 99/44/EG) og viðkomandi staðbundnar reglugerðir. Hlutirnir sem skipt var um verða eign IKEA.

Hvað mun IKEA gera til að leysa vandann?
Þjónustuaðili IKEA mun skoða vöruna og ákveða, að eigin vild, hvort hún falli undir þessa ábyrgð. Ef tilfellið telst falla undir ábyrgð mun þjónustuaðili IKEA eða viðurkenndur þjónustuaðili þess í gegnum eigin þjónustustarfsemi, að eigin vild, gera við gallaða vöru eða skipta henni út fyrir sömu eða sambærilega vöru.

Hvað fellur ekki undir þessa ábyrgð?
- Eðlilegt slit.
- Skemmdir af ásetningi eða gáleysi, skemmdir sem hljótast af því að notkunarleiðbeiningum er ekki fylgt, röng uppsetning eða tenging við ranga spennu, skemmdir af völdum efna- eða rafefnahvarfa, ryðs, tæringar eða vatnsskemmda, þar með talið en ekki takmarkað við skemmdir af völdum of mikils kalks í vatnsveitu, skemmdir af völdum óeðlilegra umhverfisaðstæðna.
- Neysluvarahlutir, þar á meðal rafhlöður og perur. Óhagnýtir hlutir eða skrauthlutir sem hafa ekki áhrif á eðlilega notkun tækisins, þar á meðal rispur og hugsanlegur litamunur.
- Skemmdir sem verða fyrir slysni vegna aðskotahluta eða -efna og hreinsunar eða losunar stíflu á síum, frárennslisker-fum eða sápuskúffum.
- ¥ Skemmdir ‡ eftirfarandi hlutum: keramikgleri, fylgihlutum, borðbúnaðar- og hnífaparakörfum, fæði- og fráveiturörum, þéttingum, perum og peruhlífum, skjám, húnum, hlífum og hlutum af hlífum. Nema að hægt sé að sanna að framleiðslugallar hafi valdið slíkum skemmdum.
- Tilvik þegar engin bilun fannst í heimsókn tæknimanns.
- Viðgerðir sem ekki voru framkvæmdar af tilskipuðum þjónustuveitendum okkar og/eða viðurkenndum þjónustuaðila eða þar sem óupprunalegir hlutar hafa verið notaðir.
- Viðgerðir sem orsakast af gallaðri uppsetningu eða uppsetningu sem f—r ekki fram samkv¾mt forskrift.
- Notkun tækisins utan heimilis, þ.e. notkun í atvinnuskyni.
- Flutningstjón. Ef viðskiptavinur flytur vöruna heim til sín eða á annað heimilisfang ber IKEA ekki ábyrgð á tjóni sem kann að verða meðan á flutningi stendur. Ef IKEA afhendir vöruna hins vegar á heimilisfang viðskiptavinarins falla skemmdir á vörunni sem verða við þessa afhendingu undir IKEA.
- Kostnaður við framkvæmd fyrstu uppsetningar IKEA tækisins.
- Ef tilskipaður þjónustuveitandi IKEA eða viðurkenndur þjónustuaðili hans gerir hins vegar við tækið eða skiptir því út samkvæmt skilmálum þessarar ábyrgðar mun tilskipaði þjónustuveitandinn eða viðurkenndur þjónustuaðili hans setja viðgerða tækið aftur upp eða setja upp nýtt tæki, ef nauðsyn krefur.
- Þetta á ekki við innan Írlands. Viðskiptavinur ætti að hafa samband við sérstaka eftir-sölu-þjónustulínu IKEA á staðnum eða tilskipaðan þjónustuveitanda til að fá frekari upplýsingar.

(aðeins fyrir Stóra-Bretland)
Þessar takmarkanir eiga ekki við um gallalausa vinnu sem framkvæmd er af hæfum sérfræðingi sem notar upprunalega hluta okkar til að aðlaga tækið að tæknilegum öryggisforskriftum annars lands innan ESB.

Hvernig landslög eiga við
IKEA ábyrgðin veitir þér tiltekin lagaréttindi, sem ná til eða ná lengra en staðbundnar lagakröfur. Þessi skilyrði takmarka þó ekki á nokkurn hátt réttindi neytenda sem lýst er í staðbundnum lögum.

Gildissvæði
Fyrir tæki sem eru keypt í einu ESB landi og flutt til annars ESB lands verður þjónustan veitt innan ramma þeirra ábyrgðarskilyrða sem tíðkast í nýja landinu.
Skylda til að veita þjónustu innan ramma ábyrgðarinnar er aðeins fyrir hendi ef tækið uppfyllir og er sett upp í samræmi við:
• tækniforskriftir landsins þar sem ábyrgðarkrafan er gerð;
• samsetningarleiðbeiningar og öryggisupplýsingar notenda-handb—kar.

Sérstök EFTIR-SÖLU-ÞJÓNUSTA fyrir IKEA tæki Hafðu samband við tilsetta opinbera þjónustumiðstöð IKEA til að:

- gera þjónustubeiðni samkvæmt þessari ábyrgð;
- biðja um útskýringar á uppsetningu IKEA tækisins í sérnota IKEA eldhœshœsgšgnunum;
- biðja um útskýringar á virkni IKEA tækja. Vinsamlegast lestu uppsetningarleiðbeiningarnar og/eða notendahandbókina vandlega áður en þú hefur samband við okkur til að tryggja að við veitum þér sem besta aðstoð.

Hvernig þú getur haft samband við okkur ef þú þarft á þjónustu okkar að halda



Á síðustu blaðsíðu þessarar handbókar er að finna heildarlista yfir tilsettar og opinberar þjónustumiðstöðvar IKEA og viðeigandi innlend s'manœmer.

Til að veita þér hraðari þjónustu mælum við með því að nota símanúmerin sem skráð eru í þessari handbók. Notaðu númerin sem talin eru upp í bæklingi tækisins sem þú þarft aðstoð við. Vísaðu ávallt í IKEA-vörunúmerið (8 stafa kóði).

GEYMDU S...LUKVITTUNINA!
Þetta er sönnun þín fyrir kaupum og hún er nauðsynleg til að ábyrgðin eigi við. Á sölukvittuninni kemur einnig fram IKEA-heiti og vörunúmer (8 stafa kóði) fyrir hvert tæki sem þú hefur keypt.

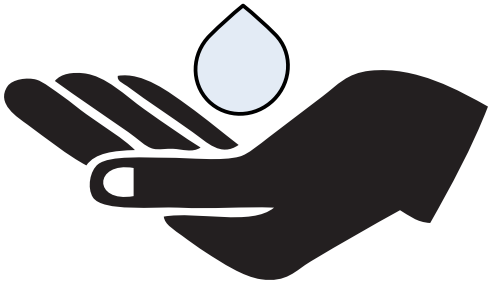
Þarftu frekari aðstoð?
Ef þú hefur frekari spurningar sem tengjast ekki eftir-sö-lu-þjónustunni á tækjunum þínum skaltu hafa samband við þjónustuver næstu IKEA-verslunar. Við mælum með því að þú lesir skjölin sem fylgja tækinu þínu vandlega áður en þú hefur samband við okkur.

Upplýsingar um varahluti
- ¥ Eftirfarandi varahlutir: hitastillar, hitaskynjarar, prentr‡sasp-jöld og ljósgjafar verða tiltækir faglegum viðgerðaraðilum í að minnsta kosti sjö ár eftir að síðasta eining vörugerðarinnar hefur verið sett á markað.
- Eftirfarandi varahlutir: hurðarhandföng, hurðalamir, bakkar og körfur verða tiltækir faglegum viðgerðaraðilum og notendum í minnsta kosti í sjö ár, og hurðaþéttingar í að minnsta kosti 10 ár, eftir að síðasta eining vörugerðarinnar hefur verið sett á markað.

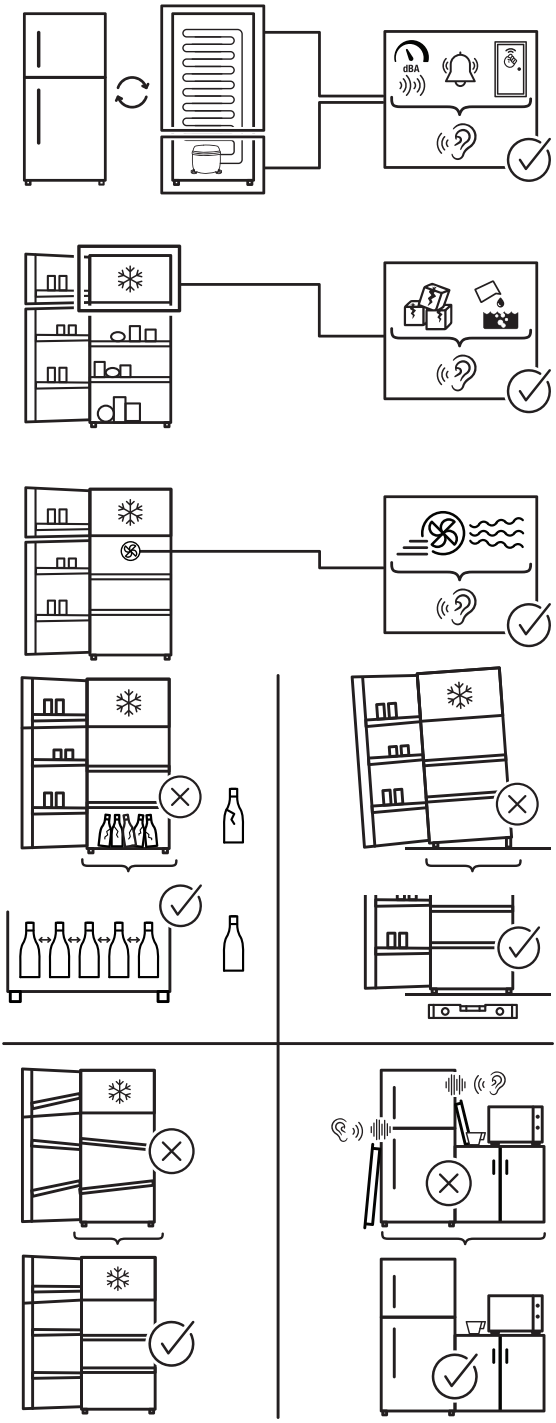
Þessi kæliskápur inniheldur sæfivörur í eftirfarandi hlutum til að koma í veg fyrir sveppavöxt í þurrfilmu og óæskilega lykt.

Virkt efni:
- Silfur (CAS: 7440-22-4) inniheldur (nanó) silfur fyrir hurðarhandfang og kolefnissíu
- Títantvíoxíð (CAS: 13463-67-7) inniheldur (nanó) títandíoxíð fyrir kolefnissíu
- IPBC (CAS: 55406-53-6) fyrir innsigli

Styrkur sæfivara er mjög lágur og því ættu þær ekki að valda óásættanlegri heilsufarsáhættu.



Ástæða hugsanlegs hávaða



Country	Phone Number	Call Fee	Opening time
België	0 2 303 75 75	Lokaal nummer	Ma.-Vrij. 09.00-17.00
Belgique		Nombre local	Lun.-Ven. 09.00-17.00
България	0800 45 800	Безплатен телефонен номер	Пон-Нед 9:00-20:00
Česká republika	+420 227 272 613	lokální číslo	7 dní v týdnu 8:00-17:00
Danmark	70 15 09 09 https://serviceinfo.se/onsite/ikea	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	06102 86 86 891	Regional Number	Mo.-Fr. 8.00-18.00
Eesti	3,726,366,525	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-17:30
	3,724,427,231	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-18:00
	7,344,299	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-18:00
	6,512,222	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-17:00
Espanã	932 514 201	Numero local	Lunes a Viernes: 9:00 – 20:00
Ελλάδα	+30 2510 392 511/512	Με χρέωση σύμφωνα με τη τιμολογιακή πολιτική του τηλεπικοινωνιακού παρόχου σας	Δευτ. – Παρ. 09.00 – 17.00
France	09 69 37 71 99	Service gratuit + prix appel	Du lundi au vendredi de 9h00 à 19h00.
Nederland	088 - 3425200	Lokaal nummer	Ma-Vrij. 09.00-17.00
Norge	815 59590 https://serviceinfo.se/onsite/ikea	Lokal takst	Mo-Fr: 09.00-15.00
Hrvatska	01 77 100 71	Lokalni poziv	Ponedjeljak - petak od 9:00 - 17:00 Subota od 9:00 - 14:00
Italia	02 7040	National Number	Dal lunedì al sabato - dalle 08.00 alle 20.00
Ireland	01 862 3411	National Number	Mon – Fri 8.00am – 6.00pm Sat – Sun 9.00am – 5.00pm UK Public holidays 9.00am – 5.00pm
Ísland	3,545,202,500	Sveitarfélaga skatta	Mán-Sun: 11:00-17:30
Κύπρος	(+357) 22 502 502	Με χρέωση σύμφωνα με τη τιμολογιακή πολιτική του τηλεπικοινωνιακού παρόχου σας	Δευτ. – Σαβ. 08:00 – 21:00Κυρ. 11:00 – 20:00
Latvija	+(371) 67-42-52-32	Saskaņā ar operatora tarifu	Pir-Pie 9:00-17:30
Lietuva	8 700 55 595	Pagal operatoriaus tarifa	Pir-Pen 9:00-18:00
	370 37 330187	Pagal operatoriaus tarifa	Pir-Pen 9:00-18:00
Luxembourg	0032 2 303 75 75	Tu appelles la belgique	Lundi- Vendredi. 09.00-17.00
Magyarország	+36 1 210 92 37	Helyi tarifával hívható	Hétfő – Péntek 8:00 - 17:00
Россия	8 800 200 23 56	Федеральная горячая линия	Пн-Пт: 07.00-21.00 Сб-Вс: 08.00-21.00 Праздничные дни: 08.00-17.00
Polska	222 50 14 14	wg taryfy operatora	Poniedziałek - Piątek 8:00 - 20:00
Portugal	00351 215551968	Chamada local (sem custo adicional)	Segunda a Sexta das 9h00 às 18h00
Romania	*9010	Numar national taxat standard	Luni - Vineri 08:30 - 20:00 Sambata - 08:30 - 17:00
Schweiz	0848 801 100	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	Mo-Fri: 8:30 – 19:30 Sa: 8:30 -18:00
Suisse		Tarif des appels nationaux	
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	
Slovenija	01 309 3701	Lokalni poziv	Ponedeljek - petek od 8.00 - 18.00
Slovensko	+421 572 909 620	lokálne číslo	7 dní v týždni 8:00-17:00
Srbija	0800 800 008	Besplatan poziv	Ponedeljak - petak od 9:00 - 17:00 Subota od 9:00 - 14:00
Suomi	0800 152 152 https://serviceinfo.se/onsite/ikea	Local number	Mo-Fr: 09.00-16.00
Sverige	775700500 https://serviceinfo.se/onsite/ikea	Lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	0333 207 9710	National Number	Mon – Fri 8.00am – 6.00pm Sat – Sun 9.00am – 5.00pm UK Public holidays 9.00am – 5.00pm
Österreich	01 26 76 004	Local number	Mo.-Fr. 8.00-17.00

© Inter IKEA Systems B.V. 2023